

MTC LIBRARY
Acc. No. 112199

13 6 81

Ch

27

85

Ch

27

প্রথমবারের বিজ্ঞাপন ।

—:~::~:—

শ্রীল শ্রীযুক্ত পূজ্যপাদ সনাতনপ্রভৃতি গোস্বামিপাদগণ
জীবের উপকারার্থ যে সকল ভগবদ্ভক্তিপ্রতিপাদক বৈষ্ণবগ্রন্থ
প্রকাশ করিয়াছেন, তৎসমুদায়ই সংস্কৃতভাষায় রচিত, হুতরাং
সাধারণলোকের বোধগম্য হওয়া সুকঠিন এবং অধিকারি
অভাববশতও গ্রন্থসকল দুপ্রাপ্য [হইয়াছে?]। দিনাজপুরস্থ
শ্রীমমহারাজ গিরিজানাথ রায়বাহাদুর ও তদীয় সভাপণ্ডিত
বৈষ্ণবপ্রবর শ্রীযুক্ত হরনাথচূড়ামণিমহাশয় বৈষ্ণবগ্রন্থসকল
প্রকাশ করিতে অনুরোধ করেন, তথা অমৃতবাজারপত্রিকার
সম্পাদক বৈষ্ণবচূড়ামণি শ্রীচৈতন্যচন্দ্রচরণাশ্রিত বাবু শিশির-
কুমার ঘোষ, তথা শ্রীরামপুরের ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট সুপণ্ডিত
হরিভক্তিসংস্থাপক বৈষ্ণবধর্ম্মানুরাগী বাবু কেদারনাথদত্ত মহা-
শয় আমাকে সমুদায় বৈষ্ণবশাস্ত্র প্রকাশকরণবিষয়ে কলি-
কাতার মহাবৈষ্ণবসভার সভাপ্রণেীতে সম্মিবিষ্ট করায় আমি
তঁাহাদের আনন্দবর্দ্ধনার্থ শ্রীল রূপগোস্বামিসংগৃহীত প্রাচীন
বৈষ্ণবদিগের এবং স্বয়ং শ্রীকৃষ্ণচৈতন্য-মহাপ্রভুর স্বকৃত ভগব-
ল্লীলারসপরিপূরিত শ্লোকসম্মলিত পদ্যাবলী মূল, বর্দ্ধমান-
প্রদেশান্তর্গত মাড়গ্রামনিবাসী শ্রীযুক্ত বীরচন্দ্রগোস্বামিপ্রভুর
কৃত রসিকরঙ্গদাটীকা ও আমার কৃত বঙ্গানুবাদ সহিত প্রকাশ
করিলাম। বৈষ্ণবগণ এই পদ্যাবলী সাদরে গ্রহণ করিয়া
পাঠ করিলে পরিশ্রম সফল বোধ করিব। ইতি। ১২৮৯ সাল,

শ্রীরামনারায়ণ বিদ্যারঙ্গ ।

বহরমপুর—রাধারমণঘর ।

দ্বিতীয়বারের বিজ্ঞাপন ।

—••••—

গোলোকগত ৬রামনারায়ণবিদ্যারত্ন মহোদয়ের পদাঙ্কানু-
সরণপূর্বক “ভাঁহার বৈবাহিক” আমি গ্রন্থ প্রকাশাদি কার্য্য
পরিচালন করিতেছি । ৬বিদ্যারত্ন মহাশয়ের প্রকাশিত
পদ্যাবলীগ্রন্থ নিঃশেষ হওয়ায় গ্রাহকগণের আগ্রহবশতঃ আমি
উক্ত পদ্যাবলীগ্রন্থ উক্ত বিদ্যারত্নমহাশয়ের পূর্বতন সহকারী
শ্রদ্ধাঙ্গাদ পণ্ডিত শ্রীযুক্ত রামবিহারিদাসগাভীর্থমহাশয়ের দ্বারা
উত্তমরূপে সংশোধনপূর্বক প্রকাশ করিলাম । এই গ্রন্থ থানী
গ্রাহকগণ সাদরে গ্রহণ করিয়া পাঠ করিলে আমি অর্থব্যয়
এবং পরিশ্রম সফল বোধ করিব । ইতি ।

ক্রীতচতুর্দ ৪২৬ ।
১৩১৮ সাল । ৩৩শে শ্রাবণ ।
শ্রীশ্রীকৃষ্ণসম্মাষ্টমী ।

ক্রীরামদেব গিষ্ঠ ।
বহরমপুর রাধারমণযন্ত্র ।



Dr. Amritansusekhar Bagchi
Memorial Collection

বৃন্দাবনের বন্দনা	...	... ১২১	...	...	২
নন্দগ্রাম	...	১২১	...	...	৮
যশোদার বন্দনা	...	... ১২৩	..	..	৪
ঐকৃষ্ণের শৈশব	...	১২৪	...	...	৩

বিষয় ।	পৃষ্ঠা ।	পঙ্ক্তি ।
শৈশবে তারুণ্য ...	... ১২৮	... ২
গবাহরণ ...	... ১৩২	... ৪
শ্রীকৃষ্ণের স্বপ্নদর্শন ...	... ১৩৭	... ২
পিতামাতার বিষয় ...	... ১৩৮	... ৭
গোরক্ষণাদিলীলা ...	... ১৪২	... ৪
গোপীদিগের প্রেমের উৎকর্ষ ...	... ১৪৪	... ৬
গোপীদিগের সহিত লীলা ...	... ১৪৬	... ৬
গোপীদিগের প্রতি শ্রীকৃষ্ণের ভাব ...	... ১৪৭	... ৫
শ্রীকৃষ্ণের প্রথমদর্শনে শ্রীরাধার প্রশ্ন ...	... ১৪৮	... ৫
সখীর উত্তর ...	... ১৫০	... ৭
শ্রীরাধার পূর্ণরূপ ...	... ১৫১	... ৬
শ্রীরাধার প্রতি সখীর প্রশ্ন ...	... ১৬৫	... ৮
শ্রীরাধার প্রতি সপরিহাস আশ্বাস ...	... ১৬৯	... ১
শ্রীকৃষ্ণের প্রতি শ্রীরাধার অমুরাগকথন ...	... ১৭০	... ১
শ্রীরাধার প্রতি শ্রীকৃষ্ণের অমুরাগকথন ...	... ১৭৩	... ৪
শ্রীরাধার অভিসার ...	... ১৭৬	... ৩
নির্জনে ক্রীড়া ...	... ১৮১	... ৪
যাহারা ক্রীড়ার পর জানিয়াছিলেন		
সেই কালে সখীদের পরিহাসোক্তি ...	... ১৮৩	... ৩
মুগ্ধবালকগণের বাক্য ...	... ১৮৪	... ২
শ্রীরাধার সহিত দিনান্তকাল ...	... ১৮৫	... ২
শ্রীরাধার সাতলাষবাক্য ...	... ১৮৬	... ৩
সখীর পরিহাস ...	... ১৯০	... ৪
পুনরায় অষ্টদিবসের অভিসারিকা ...	... ১৯১	... ৩
বাসক সজ্জা ...	... ১৯৫	... ১
শুকুণ্ডিতা ...	... ১৯৬	... ৪

বিষয় ।	পৃষ্ঠা ।	পঙ্ক্তি ।
বিপ্রলক্ষা ...	১৯৮	৫
খণ্ডিতা ...	১৯৯	৫
শ্রীরাধার বাক্য ...	২০০	৮
সন্ধ্যাকালে মাধব আগমন করিলে		
সখীর শিক্ষা ...	২০৫	৪
অথ মানিনী ...	২০৬	২
শ্রীকৃষ্ণের দ্বিতীয় বাক্য ...	২০৯	১
দ্বিতীয় প্রতি শ্রীরাধার বাক্য ...	২১০	৩
কলহাভ্যন্তরিতা ...	২১১	৩
কর্কশসখীর বাক্য ...	২১২	৬
দ্বিতীয় প্রতি শ্রীরাধার বাক্য ...	২১৩	৬
সখীর অসুখবাক্য ...	২১৭	৫
ক্ষোভপ্রাপ্ত শ্রীরাধার উক্তি ...	২১৮	৩
শ্রীরাধা মানদ্রবে চিন্তা করিতেছিলেন,		
এমত কালে তাঁহার প্রতি সখীর উক্তি	২১৯	৪
ঐ সখীর প্রতি কাহারও বাক্য ...	২২০	৪
অথ শ্রীকৃষ্ণের বিরহ ...	২২১	৩
শ্রীকৃষ্ণের অনুনয়ে শ্রীরাধার প্রসন্নতা ...	২২৩	২
শ্রীকৃষ্ণের প্রতি শ্রীরাধার সখীবাক্য	২২৪	২
অনুদিনের কেলী ...	২২৫	৫
পুষ্পক্ষেত্রে শ্রীকৃষ্ণের অশ্বেষণকারিণী		
শ্রীরাধার প্রতি কোন সখীর উক্তি	২২৮	৫
তদ্বিবয়ে শ্রীরাধার বাক্য ...	২৩১	৪
স্বাধীনভর্তৃকা ...	২৩২	৪
ক্রীড়ার পর শ্রীকৃষ্ণের স্বপ্নদর্শন ...	২৩৩	৪
বংশীচৌর্য ...	২৩৪	৪

বিষয় ।	পৃষ্ঠা ।	পঙ্ক্তি ।
মুখ্যীয় প্রতি শ্রীরাধার বাক্য ...	২৩৫ ...	... ৫
সন্ধাকালে শ্রীকৃষ্ণের বৃন্দাবনে আগমন	২৩৭	... ৪
ঐ স্থলে কোন গোপীর উক্তি ..	... ২৩৮ ...	... ৪
ঐ স্থানেই শ্রীরাধার সৌভাগ্য ...	২৪০	... ৩
গোদোহন	... ২৪৩ ...	... ৩
[নোকাক্রীড়া	... ২৪৯	... ৪
শ্রীরাধার সহিত হরির উত্তর প্রত্যুত্তর...	২৬০ ...	... ৩
রাসলীলা	... ২৬৫	... ২
শ্রীকৃষ্ণের বাক্য	... ২৬৯ ...	... ৪
ব্রজদেবীদিগের উত্তর	... ২৭২	... ৩
শ্রীরাধার সখীর বাক্য	... ২৭৯ ...	... ২
জলক্রীড়া	... ২৮১	... ৪
ঐ বিষয়ে খেচরদিগের উক্তি ...	... ২৮২ ...	... ৩
শ্রীরাধার সখীর সাতিলাম্ব বাক্য	২৮৫	... ২
শ্রীরাধার প্রতি সখীর বাক্য	... ২৮৫ ...	... ৬
শ্রীকৃষ্ণের প্রতি শ্রীরাধার বাক্য	২৯০	... ২
শ্রীরাধার প্রতি সখীবাক্য ...	... ২৯০ ...	... ৬
চন্দ্রাবলীর প্রতি ঐ সখীর বাক্য	২৯২	... ২
চন্দ্রাবলীর ভর্তার প্রতি সখীবাক্য	... ২৯৩ ...	... ১
নিত্যলীলা	... ২৯৪	... ১
প্রোথিত ভর্তৃকা শ্রীরাধার সখীবাক্য	২৯৮ ...	... ১
শ্রীরাধার বাক্য	... ২৯৯	... ৪
পুরস্বীগণের বাক্য	... ৩০১ ...	... ৬
শ্রীরাধাব বিলাপ	... ৩০৪	... ৫
শ্রীরাধাকে স্মরণ করিয়া শ্রীকৃষ্ণের বাক্য	৩২১ ...	... ৪
উদ্ধবের প্রতি শ্রীকৃষ্ণের বাক্য	৩২২	... ৪

বিষয় ।	পৃষ্ঠা ।	পঙ্ক্তি ।
শ্রীরাধার প্রতি উদ্ধবের বাক্য ...	৩৩২ ...	১
উদ্ধবের প্রতি শ্রীরাধার সখীর বাক্য ...	৩৩২ ...	৫
শ্রীরাধার সখীর প্রতি শ্রীকৃষ্ণের সন্দেশ ...	৩৩৫ ...	৪
শ্রীরাধার প্রণয় ও ঈর্ষ্যার সহিত জল্পিত ...	৩৪৬ ...	৪
ব্রজদেবীদিগের উৎকর্ষার সহিত সন্দেশ ...	৩৪৭ ...	৩
দ্বারকাস্থিত শ্রীকৃষ্ণের বিরহ ...	৩৪৯ ...	৬
শ্রীরাধার বিরহজনিত গীত... ...	৩৫৩ ...	৬
ব্রজদেবীদিগের সন্দেশ ...	৩৫৫ ...	১
সুদামার প্রতি শ্রীদ্বারকেশ্বরের বাক্য... ...	৩৫৮ ...	৩
সুদামার বাক্য ...	৩৫৯ ...	৪
কুরুক্ষেত্রে শ্রীবৃন্দাবনাদীশ্বরীর চেষ্টা ...	৩৬১ ...	২
নির্জনে অলুপ্তকারি শ্রীকৃষ্ণের প্রতি		
শ্রীরাধার বাক্য ...	৩৬৩ ...	৩
ঐ স্থানেই সখীর প্রতি শ্রীরাধার বাক্য ...	৩৬৬ ...	৬
গ্রন্থসমাপ্তিতে মঙ্গলাচরণ ...	৩৬৬ ...	৬
গ্রন্থসমাপ্তি ...	৩৬৮ ...	০



Dr. Amritansusekhar Bagchi
Memorial Collection

পদ্যাবলী ।

—:~:~:~:—

শ্রীশ্রীরাধাক্রমো জয়কঃ ॥

পদ্যাবলী বিরচিতা রসিকৈশ্চকুন্দ-

সম্বন্ধবন্ধুরপদা প্রমদেদর্শিসিদ্ধুঃ ।

শ্রীশ্রীগৌবচবিস্তয়তি ॥

সক্তিদানস্বকপং তং স্তবকং ভাগবতপ্রিয়ং ।

পরিবাবগর্ভধকুর্জিৎ কিশৌবীমোহনং ভাজ ॥

শ্রীগৌবচকথাপ্রেমসিদ্ধমগ্রহদে সদা ।

নমস্কর্ষে প্রযত্নেন কপগোপামিনে সতে ॥

যা বয়া নিখিলাবসত্ত্বশয়নী শ্রোত্ৰাতিগিং সঙ্গতা

যা স্বাদা রসিকঃ সখাকিজননী দিক্কার্য্য মুক্তিপ্স্থং ।

যা ধাতা হৃদয়ে বজ্রেন্দ্রকনুজপ্রেমামৃতসান্দিনী

সা জীবাং হরিভক্তিবন্দগহিতা ধজেত পদ্যাবলী ॥

ছাত্রাণাং সুখবোধার্থং সত্যং সংক্ষেপতো ময়া ।

পদ্যাবলীক্রমব্যাখ্যা যথামতি বিতত্তে ॥ ০ ॥

শ্রীযুক্তবন্দারকবন্দমহেন্দ্র-রাধামাধবপদারবিন্দনিমগ্নমানস-ভক্তগনোহা-
নন্দকঃ পরমরাসিকবরঃ কবিকুলমুকুটমণিঃ সৌহৃৎ গ্রন্থকারঃ নিখিলভক্তি-

মুকুন্দের সম্বন্ধহেতু মনোহরপদযুক্তা, অতএব আনন্দ-
তরঙ্গের সিদ্ধস্বরূপা রমণীয়া এবং সমস্ত অজ্ঞান-দমনকারিণী যে

পদ্যাবলী ।

রম্যা সমস্ততমসাং দমনী ক্রমেণ

সংগৃহ্যতে কৃতিকদম্বককৌতুকায ॥ ১ ॥

রসিকানাং পদ্যবলীখাপনেন শ্রীকৃষ্ণগুণলীলাবর্ণনে সদাচারং দর্শয়ন্ অ
নিক-তত্ত্বজ্ঞানং হর্ষয়ঃশচ সংক্ষেপতো ভক্তিরসময়ং গ্রন্থধারণভতে পদ্যাবলী
যা রসিকৈবিরচিতা পদ্যাবলী, সা কৃতিকদম্বককৌতুকায রম্যা সংগৃহ্যতে ই
দম্বকঃ। রসিকৈবিরচি প্রকরণাভক্তিরসিকৈবিরত্যাং। ক্রমেণেতি। ক্রমেণ
আদৌ নতিস্ততো ভক্তগনেষাশীর্ষাদ ইত্যাদিঃ। সা কথঙ্কুতা মুকুন্দসম্বন্ধবৎ
রূপদেহি। মুকুং মুক্তিং দদাতীতি যঃ শ্রীকৃষ্ণস্তস্যৈব মুক্তিদাতৃত্বে প্রাধান্য
তস্য সম্বন্ধেন ভক্তগুণলীলাদিবর্ণনেন বহুতঃ মনোহরং পদং যত্র বহুরো বাচ
উন্নতে মনোহরে ইত্যাদি শব্দরত্নাকরাং। পুনঃ কথঙ্কুতা। প্রমদোর্মিসিকু
প্রকৃষ্টা হর্ষা এব উর্ধ্বগন্তরপান্তেষাং শিকুরিব সদাশ্রয়ঃ প্রমোদানামুর্ধ্বিষ্মেন
হর্ষাশমনবচ্ছিন্নোত্তরোত্তরোৎপত্তিষ্টিপন্যার্থঃ, অতএব রম্যা রমণীয়া। নহু
প্রেক্ষাবতাং অত্যন্তদুঃখনিবৃতিপূর্বকসুখপ্রাপ্তয়ে প্রবৃতিঃ ক্ষয়তে, কথমত্যন্ত-
দুঃখনিরসনং বিনা প্রবৃতিস্তত্রাহ সমস্তেতি। তমসামজ্ঞানানাং দমনী নাশনী
অজ্ঞাননিবৃত্তে সর্বদুঃখনিবৃতিঃ সাধিতা ভাবঃ। মুকুন্দেতি প্রমদেতি পদ-
ষ্মেন সুখপ্রাপ্তিরিতি স্মৃতিং। নহু কিমর্থমত্র প্রযত্নঃ ক্রিয়তে মনসি তন্ত-
ক্রিয়তাং নাম তত্রাহ কৃতীতি। কৃতিসমূহানাং কৌতুকায হর্ষায়। নেষেবং
যে কৃতিনস্তে কথমত্র রমন্তে স্বকৃতরচনাসু রমস্তাং নাস। সত্যং। এতদ্বৎ-
কারস্য শ্রীভগবতো গৌরচন্দস্য প্রিয়পাত্রত্বাং, এতৎকৃতগ্রন্থপ্রণয়াদৌ মহা-
ফলসমননাং, তস্য শ্রীভগবতঃ প্রীতিপর্যালোচনাচ্চ। তেষাং নিষোজনমত্র
হেতুরিতি স্তেয়ং ॥ ১ ॥

পদ্যাবলী ভক্তিরসিকগণকর্তৃক বিরচিত হইয়াছে, আমি
সাধুরূপের কৌতুকনিমিত্ত সেই পদ্যাবলী সংগ্রহ করিতে
প্রবৃত্ত হইলাম ॥ ১ ॥

গ্রন্থারম্ভে মঙ্গলাচরণ ।

নমো নলিননেত্রায় বেণুবাদ্যবিনোদিনে ।

রাধাধর-সুধাপান-শালিনে বনমালিনে ॥ ২ ॥

অথ গ্রন্থারম্ভে প্রচয়সন্দোহশক্তিতমানসো গ্রন্থকারঃ বিশিষ্টেদেবতামুস্মরণ-
প্রণতাদিলক্ষণমঙ্গলমাত্রয়িত তত্রায়ং শ্রীকৃষ্ণস্য সৰ্ব্বাংশিষ্মেন পূর্ণতময়াং ।
তত্রাপি রসানাং মুখাস্য মধুরস্য সস্বক্লেম পরমোৎকর্ষাৎ, তত্রাপিচ ধীরললিতা-
বহস্য তস্য পরমমুখাভাচ্ছ । তস্য প্রণতেবিস্ময়বিঘাতপূৰ্ণকসৰ্গশক্তিসম্পাদকত্ব-
মভিপ্রেতাহ নম ইতি । বনমালিনে শ্রীকৃষ্ণায় নমোহস্মিত্যয়ঃ । অত্র বন-
মালিনো বিধেয়ত্বনির্দেশঃ । বনমালী বলীধ্বংসীত্যমরে বনমালিত্বেন তস্যাত্তি-
ধানাৎ । অথচ তস্য বনবিহারিণেন শ্রীরাধিকাদিভিঃ সহ তত্ৰৈব সংসর্গসিদ্ধে-
ৰ্বাঞ্জনার্থঃ । তস্মৈ কথন্তুতায় নলিনেত্যাদিত্রয়ঃ । নলিনস্য পদ্মপুষ্পস্য দলবদা-
য়তে নেত্রে যস্য তস্মৈ । স্বং প্রতি তৎকৃপাদৃষ্টিং বিভাব্যেত্যাদৌ নির্দেশঃ ।
বেণুবাদ্যবিনোদিনে ইতি বেণুবাদনে বিনোদিতুং অন্তর্ভাবিণ্যণভাজ্জগদ্বিনোদ-
য়িতুং শীলমস্যাতি । যদ্বা, বেণুবাদনে যো বিনোদঃ ক্রীড়া শ্রীরাধাদ্যাকর্ষণ-
পূৰ্ণকসন্তোগন্তবিশিষ্টায় । তদাহ রাধায়া অধরবর্তিনী যা সুধা তস্যাঃ পানে
আশ্বাদনে শালিনে নিপুণায় দক্ষায়ৈতার্থঃ । যদ্বা, শালু স্নায়ামিতি ধার্বার্থাৎ
রাধাধরসুধাপানে শালিতুং স্নায়িতুং শীলমস্যাতি তেনাত্মানং কৃতার্থং মনুতে
ইতি ধ্বনিতং । উভয়ব্যাখ্যানেন চকোরহব্যাঞ্জনং, তদেকনিষ্ঠত্বেন অস্য ধীর-
ললিতয়ং ব্যাঞ্জতে । তথাচ । বিদম্ভো নবভারুণাঃ পরিহাসবিশারদাঃ । নিশ্চিন্তো
ধীরললিতঃ স্যাৎ প্রায়ঃ প্রেমসৌবশ ইতি সজ্জেকপঃ ॥ ২ ॥

গ্রন্থারম্ভে মঙ্গলাচরণ ।

যাঁহার লোচনযুগল কমলসদৃশ, যিনি বেণুবাদ্য-ক্রীড়ায়
তৎপর এবং যিনি শ্রীরাধার অধরসুধাপানে একান্ত অনুরক্ত,
সেই বনমালিকে নমস্কার ॥ ২ ॥

কশ্যচিং ।

অথ ভক্তানাং প্রাত আশীর্বাদঃ ।

ভক্তিপ্রহবিলোকনপ্রণয়িনী নীলোৎপলস্পর্ধ্বিনী

ধ্যানালম্বনতাং সমাধিনিরতৈর্নীতে হিতপ্রাপ্তয়ে ।

অধুনা নিষ্পেদেবতাপ্রণতা আশ্বানঃ পরমসমর্থং মদানঃ সন্ গ্রহস্য শ্রব-
ণাদিপর্যাণং মঙ্গলকাজ্জ্বলি । অথচ গ্রহকরণশ্রমসাফল্যায় তেষাং কুশলঃ
স্বকুণগণেন মদানশ্চাহ ভক্তিপ্রহেতি সারঙ্গস্য পদোন । অতএব কুরুতা-
মিতি অকত্রার্থক্রিয়াফলধেন কত্রার্থক্রিয়াফলধেনচ প্রযুক্তঃ তদ্বাদ্যাপক্ষে লোটঃ
পর্যায়পদিনঃ প্রথমপুরুষস্য দিবচনং । দ্বিতীয়পক্ষে তস্যাত্মনে পদিনঃ
প্রথমপুরুষস্যৈক্যবচনং । হরেঃ ত্রিকক্ষস্য নেত্রে নয়নধূগলে তমুঃ ত্রীমূর্ত্তির্বা
যুগ্মকং শমনং কুরুতামিত্যনয়ঃ । নেত্রে ভক্তীতাদি ভক্ত্যা প্রহো নন্তো যো
জনন্তঃ প্রতি বং বিলোকনং তত্র প্রণয়বিশিষ্টে কৃপাদৃষ্টিবৃক্ষে ইত্যর্থঃ । তমু-
পক্ষে ভক্তিপ্রণতজনকর্তৃকং বদাত্মানং প্রতি বিলোকনং তত্র প্রণয়বিশিষ্টা
কৃপয়া তেষাং বিলোকনং আশ্বনি নিযোজয়তীত্যর্থঃ । পুনরপি বিশিনষ্টি
নীলোৎপলস্পর্ধ্বিনী ইতি । উভয়পক্ষে সমানং । তত্র নেত্রয়োর্নীলোৎপলধেন
রূপগণং স্তবরাজে নীলেন্দীবরলোচনমিত্যনুসারাদিতি জ্ঞেয়ং । পুনরপ্যাহ ধ্যানা-
লম্বনতামিত্যাदि । তত্র নেত্রপক্ষে সমাধিনিরতৈর্জনৈর্হিতপ্রাপ্তয়ে ধ্যানালম্বনতাং
নীতে ইত্যনয়ঃ । তন্মাত্রচিত্তনং সমাধিস্তম্বিন্ নিতরাং রতৈঃ স্থিতৈর্ধানা-
শ্রয়তাং প্রাপিতৈরিত্যর্থঃ । তমুপক্ষে তৈরীহিতপ্রাপ্তয়ে ইতি ছেদঃ ইহিতঃ

এই শ্লোকটি কোন মহাশ্বার প্রণীত ।

অথ ভক্তগণের প্রতি আশীর্বাদ ।

যিনি ভক্তিহেতু নগ্রীভূত-জনবৃন্দের প্রতি কৃপাদৃষ্টি-
প্রদানে প্রণয়যুক্ত, নীলোৎপলের প্রতি স্পর্ধ্বাশীল, সমাধিস্থ-
জনসমূহকর্তৃক হিতলাভার্থে ধ্যেয় এবং সৌন্দর্য্যের একমাত্র

লাবণ্যৈকমহানিধী রসিকতাঃ রাধাদৃশোন্তস্বতী

মনোহরিলবিতঃ। পুনর্বিশিনষ্টলাবণ্যৈকেতি। তত্র নেত্রপক্ষে। লবণাতু
নদীত্বিধোরিতি মেদিনীকরকোমাং লবণা কস্তিরশ্মিন্নস্তীতি লক্ষণঃ অর্শ আদি-
ভাস্তসা ভাবো লাবণ্যং লবণিমা তস্য একনিধী একাশ্রয়ো। তদুপক্ষে। মুক্তা-
ফলেষু চ্ছায়ায়াস্তরলত্বমিবাস্তরা। প্রতিভাতি যদঙ্গেষু লাবণ্যং তদিত্যেচ্যত
ইতুজ্ঞানীলমণ্ডলক্ষণমৈকনিধিরেকাশ্রয়রপমুস্কিসাধ্যাদীর্ঘঃ। অত্র
তাদৃশাবর্ণাভাবাদেকশব্দঃ প্রযুক্তঃ। অতএব রাধেতি রাধায়া দৃশোন্তস্বতী
রসিকতাঃ। যবা, রাগিতাং স্বং প্রতি অমুরাগিতাঃ তস্বতী। রসো গন্ধরসে
পুমান্। শৃঙ্গারাদৌ বিমে বীৰ্য্যে তিস্তাদৌ সলিলে দ্রবে। রাগে দেহে ধাতু-
ভেদে ইতি শব্দরত্নাকরাং। তত্র তস্বতী ইত্যত্র। নেত্রপক্ষে প্রথমাদিবচনং।
তদুপক্ষে প্রথমৈকবচনং। ভবান্তিশমনমিতি ভবঃ সংসারশ্চ আন্তিঃ পীড়াচ
তয়োঃ শমনঃ নিরসনঃ। নহু নেত্রয়োন্তস্বস্বর্গতত্বাং। কথং পৃথগ্ভিদেশঃ কৃতঃ
সত্যং। ভাগবতে কাপিলেয়ে ত্রীভগবতঃ সমগ্রানুধ্যানমুক্তা বাঙ্কিতপুষ্টিবৈশি-
ষ্ট্যায় চরণারবিন্দপ্রতীনাং ক্রমাং ধ্যানমতিধায়। তস্যাবলোকমধিকঃ কৃপ-
য়াতিঘোরতাপত্রয়োপশমনায় নিসৃষ্টমঙ্কোঃ। স্নিগ্ধস্মিতাহুঙ্গুণিতং বিপুলপ্রসাদং
ধ্যায়ৈচ্ছিরং বিততভাবনয়া গুহ্যায়ামিত্যুক্তেরতিঘোরতাপত্রয়োপশমনায়েত্যাদি-

পরমাত্মায় ও শ্রীরাধার নেত্রযুগলের রসিকতা বিস্তার করিতে-
ছেন, হে ভক্তগণ! শ্রীকৃষ্ণের তাদৃশ নয়নদ্বয় তোমাদিগের
ভবরোগ নাশ করুন।

অথবা, যিনি ভক্তিনত্ৰ-জনবৃন্দকর্তৃক সন্দর্শনবিষয়ে প্রণয়-
যুক্তা এবং নীলোৎপলের প্রতি স্পর্ধাস্বিতা তথা ঈহিত অর্থাৎ
বাঙ্কিতলাভার্থে জনসকলকর্তৃক ধ্যানের বিষয়তা লাভ করিয়া-

Dr. Amritansusekhar Bagchi

Memorial Collection

1981

যুস্মাকং কুরুতাং ভবান্তিশমনং নেত্রে তনুর্বা হরেঃ ॥ ৩ ॥

সারঙ্গস্থ ॥ ১ ॥

যে গোবর্দ্ধনমূলকর্দমরসব্যাদক্টবহাঁঙ্গদা

যে বৃন্দাবনকুক্ষিষু ব্রজবধূনীতোপধানানিচ ।

প্রয়োজনপ্রযুক্তেন পৃথক্বেন বর্ণনং তত্ত্বংফলাখমিতি জ্ঞেয়ং । যদ্বা, দক্ষিণ-
নেত্রস্য সূর্য্যেণ অক্ষকারসোবাজ্ঞাননাশকত্বাং । বামনেত্রস্য চন্দ্রেণ তাপ-
নিবর্তনপূর্ষকাক্ষাদজ্ঞনসোব আধ্যাত্মিকাদিতাপত্রয়াধ্বঃসানন্তরপরমসুখদায়-
কত্বাদেতয়োঃ পৃথগ্বির্দেশঃ । বাখ্যাস্তরস্ত গ্রন্থবাহুলায় বিবৃতং ॥ ৩ ॥

পুনরপি তেযাং কুশলমাকাজ্ঞতে শুভাঙ্গস্য পদোদয় ইতি । কংসদ্বিষঃ
শ্রীকৃষ্ণস্য তে তত্ত্বংকর্ণগা প্রসিদ্ধা বাহবঃ বো যুস্মাকং মঙ্গলং সততমাদিশস্ত
বিত্তরত্নিতাশ্রয়ঃ । ৫ কথন্তুতাঃ তদ্ব্যভঙ্গানন্তরং কুপিতেনেজ্জেল মহাবৃষ্টৌ
কুতায়াং ব্রজবাসিজনরক্ষাং গোবর্দ্ধনোদ্ধরণকাণে যে গোবর্দ্ধনস্যা মূলদেশস্থ-
কর্দমরস উদ্ধৃত্তেন ব্যাদিদ্ধা লিপ্তাঃ সুবর্ণরচিতা অঙ্গদা বলয়া যেষু তে । যেচ
বৃন্দাবনকুক্ষিষু উদরেষু অর্গামগাবন্তিকুঞ্জেষু ব্রজবধূনাঃ নীলোপধানানি নীলবর্ণ-
বালিশাখাবস্ত্রপিণ্ডানি বাহুবিশেষাভেহপ্যজহাঙ্গদ্বয়াং ক্লীবতা । যেচ কুবলয়া-
পীড়য়া কংসহস্তিনো দানান্তস্য মদজ্জলেন যোহভ্যঙ্গঃ লেপনং তেন শৌভনগন্ধ-
বিশিষ্টাঃ দানং গজমদে ভ্যাগে খণ্ডনাবাসন্তক্খিত্তি শব্দরত্নাকরাং । বিশেষণ
জয়েণ বহুনাঃ প্রবরবলিং অস্ত্রেযাং নির্ভয়দাতৃঞ্চ ধ্বনিতং । অতএব তেযাং

ছেন, লাভণ্যের একমাত্র প্রবল আশ্রয় ও শ্রীরাধার নেত্র-
দ্বয়ের রসিকতাবিস্তারকারিণী শ্রীকৃষ্ণের তাদৃশী শ্রীমূর্ত্তি তোমা-
দিগের ভবরোগ নাশ করুন ॥ ৩ ॥

এই পদ্য সারঙ্গের ॥ ১ ॥

যে হস্তের স্বর্ণময় অঙ্গদ (তাড়) গোবর্দ্ধনপর্ব্বতের কর্দম-
রসে লিপ্ত হইয়াছিল, যাহা বৃন্দাবনমধ্যে ব্রজবধূগণের নীলবর্ণ

যে চাভান্নস্বর্ণকয়ঃ কুবলয়াপীড়স্ত দানাস্তস্যা
তে বো মঙ্গলমাদিশস্ত সততং কংসদ্বিষো বাহবঃ ॥ ৪ ॥

শুভান্নস্ত ॥ ২ ॥

সায়ং ব্যাবর্তমানাখিলস্বরভিকুলাস্থানসঙ্কেতনামা-
ত্য়াভীরীৰূপচেতোহঠকরণকলাসিক্রমস্ত্রাঙ্করাণি ।
সৌভাগ্যং বঃ সমস্তাদ্ধতু মধুভিদঃ কেলিগোপালমূর্তেঃ

নমু তত্তৎকালে কৃষ্ণস্য ন চতুর্ভুজতা, কিন্তু দ্বিভুজতা । তত্রাপি গোবর্দ্ধনো-
দ্ধরণসময়ে বামহস্তেন ধারণান্ত্রৈত্র্যব কৰ্দমলেপো যুজাতে কথং বহুতঃ । সত্যং ।
গুরুপাদাঃ সমাদিশস্তীতিবং গৌরবে বহুবচনং । নমু কংসবধপ্রাক্তনেষ্ কার্য-
ত্রেয়সু তস্য কথং কংসদ্বিষ্টমিতি বাচ্যং । অত্র দ্বিভুতি ভাব কিবন্তঃ । তেন
কংসস্য দ্বিট্বেণো যম্মাদিতি বাৎপত্ত্য যমুদিশ্ত কংসস্য বেধো ভবতীত্যর্থং
তত্তৎকালেহপি তবমস্তোবেতি ভাবঃ ॥ ৪ ॥

তদ্রেণুনাদস্যাপি সর্গশক্তিপ্রকাশকত্বং, তদ্বারা পুনঃপ্তবাং কুশলমীহতে
সায়মিতি হরস্য পদোদয়ঃ । কেলিগোপালমূর্তেমূর্তিভিদঃ শ্রীকৃষ্ণস্য বেণুনাদা
বেণোঃ শব্দব্রহ্মরূপা স্বনয়ঃ যো যুগ্মকং সৌভাগ্যং সমস্তাং সর্বতোভাবেন
দধদ্বিস্বয়ঃ । তে কথন্তুতাঃ সায়ং সন্ধ্যাকালে ব্যাবর্তমানানি নিবর্তমানানি
বাখিলস্বরভিকুলানি তেষামাস্থানে আকারণে বিষয়ে সঙ্কেতনামানি যেভ্য-
স্তানি অগ্রহল্লিঙ্গত্বাৎ ক্লীবতঃ । সঙ্কেতঃ সঙ্কেতবিশিষ্টঃ অর্শ আদিভাষ্যং । সঙ্কেতঃ

উপধান অর্থাৎ বালিশস্বরূপ ও কুবলয়াপীড় হস্তির মদজলদ্বারা
সদগন্ধবুস্ত হইয়াছিল, হে ভক্তগণ ! শ্রীকৃষ্ণের সেই বামবাছ
তোমাদের মঙ্গলবিধান করুন ॥ ৪ ॥

এই পদ্য শুভান্নের ॥ ২ ॥

যাহা সায়ংসময়ে ধেনুগণের পরাবর্তনবিষয়ে সঙ্কেতনাম-
স্বরূপ ও গোপীগণের চিত্তহরণবিষয়ে সিক্রমস্ত্রস্বরূপ এবং

সানন্দাকৃষ্ণবৃন্দাবনরসিকমৃগশ্রেণয়ো বেণুনাদাঃ ॥ ৫ ॥

পরিভাষা । তথ্যচ শব্দরত্নাকরঃ সঙ্কেতঃ পরিভাষায়ামিতি সঙ্কেতনামানীতি
কচিং পাঠঃ । যদ্বা, ব্যাবর্ত্যমানাখিলসুরভিকুলাঙ্ঘ্রানবিষয়ে যঃ সঙ্কেতঃ পরি-
ভাষা তস্য নাম প্রকাশো যেভ্যস্তে । সামশকস্যাব্যয়দ্ব্যধিভক্তিনুক্ নাম
প্রোকাশসম্ভাবোত্যমরাং । অগ্নিন্ পক্ষে অগ্ন্যভীরীতিচ্ছেদঃ অগ্না নিত্যসিদ্ধাভ্য
ইতরাঃ সাধনসিদ্ধা ইত্যর্থঃ । ব্যাবর্ত্যমানেন্ত্যেনেন তেষামনিচ্ছা গম্যতে ।
গোষ্ঠেভ্যোহপি বনে সুখাধিকাং । পুনর্বিশিনষ্টি আভীরিতি আভীর্যো গোপ্য-
ক্তাং বৃন্দঃ সমুহস্তস্য চেতাংসি, তেষাং হঠেন বলাংকারেণ যা হরণকলা হরণ-
কপটং তস্মিন্ সিদ্ধমন্ত্রাক্ষরাণি । কলা চক্রেষোড়শাংশে ইত্যারভ্য ছন্দোনোকমো-
রিতি শব্দরত্নাকরাং । পুনর্বিশিনষ্টি সানন্দেতি । আনন্দেন সহ বর্তমানাঃ সন্ত
আকৃষ্টা বৃন্দাবনবাসিরসিকামৃগশ্রেণয়ো যৈস্তে ইতি ভাবার্থঃ । যদ্বা, বৃন্দাবনে
রসিকাঃ সরসাঃ মৃগশ্রেণয়ঃ হরিণাদিপশুপঙ্ক্তয়ঃ । মুরভিদঃ কথাসুতস্য কেলি-
গোপালমূর্তেরিতি কেলিঃ ক্রীড়া তস্মৈ গোপালমূর্তিঃ তস্য কেলীনামানন্তোন
নিত্যত্বাচ্চিচ্ছক্তিবিলাসত্বাচ্চ । তন্মূর্তেরপি নিত্যত্বং সুতরাং সিদ্ধিমিতি জ্ঞেয়ং ।
নহু যুবদৈত্যবধো দ্বারকাগমনানন্তরং কথং ব্রজস্থস্য তন্নামতা ইতি ন বাচ্যং ।
কৃষ্ণোহপি তং হত্বা যমুনামুত্তীর্ণা নন্দব্রজং গত্বা সোংকঠৌ পিতরাভিবাৎসল্যাসা
তাভ্যাং সাক্ষসেকমালিঙ্গিতঃ সকলগোপবৃদ্ধান্ প্রণম্যাম্বাস্য বহুবদ্রাভিরণাদিভি-
শ্চ ব্রহ্মান্ সর্বাণ্ সন্তর্পয়ামাস । কালিন্দ্যাঃ পুলিনে রম্যে পুণ্যবৃক্ষসমাচিত্তে ।
গোপনারীভিরনিশং রময়ামাস মাধব ইতি । পান্দ্রোত্তরথগুবচনানুসারেণ পুন-
ব্রজগমনান্তরমেব সম্ভবাং । অনেন নমো নলিনাদিল্লোকচতুষ্ঠয়েন । লীলা
প্রেম্য প্রিয়াধিকাং মাধুর্যো বেণুরূপয়োঃ । ইত্যসাধারণং প্রোক্তং গোবিন্দস্য
চতুষ্ঠয়মিত্যসাধারণচতুষ্ঠয়গুণাঃ প্রতিপাদিতা ইতি জ্ঞেয়ং ॥ ৫ ॥

যদ্বারা শ্রীবৃন্দাবনের রসজ্ঞ মৃগকুল পরমানন্দে আকৃষ্ট হইয়া-
ছিল, হে ভক্তগণ ! শ্রীকৃষ্ণের সেই বেণুধ্বনি সর্বতোভাবে
তোমাদের মঙ্গলবিধান করুন ॥ ৫ ॥

হরশ ॥ ৩ ॥

অথ শ্রীকৃষ্ণস্য মহিমা ।

অস্তোমিঃ স্থলতাং স্থলং জলধিতাং ধূলীলবঃ শৈলতাং
শৈলো যুংকণতাং তৃণং কুলিশতাং বজ্রং তৃণক্ষীণতাং ।
বহ্নিঃ শীতলতাং হিমং দহনতামায়াতি যশ্চেচ্ছয়া
লীলাহ্লললিতাদ্ভুতবাসনিনে কৃষ্ণায় তস্মৈ নমঃ ॥ ৬ ॥

অথ যদ্যপায়ং ভাগ্যবশেন বিষয়িণাং শ্রবণাদিবিষয়ো ভবতি, তদা তেবাং
তন্মহিমশ্রবণেন শুদ্ধভক্তৌ প্রবেশার্থং শ্রীকৃষ্ণস্য মহিমান্বাহ অথেতি । যদ্বা,
নহু শ্রীকৃষ্ণস্য তাদৃক্ শক্তিা কুত ইতি তৎসন্নিহানং প্রতি তন্মহিমানং দর্শয়-
ন্মাহ তত্র কস্যাচিৎ পদেন তং বর্ণয়তি অস্তোরিতি । যস্যোচ্ছয়া অস্তোদীত্যাদি-
স্থলতামিত্যাদি কৰ্মতামায়াতি প্রাপ্নোতি তস্মৈ কৃষ্ণায় নম ইত্যায়ং । তস্মৈ
কথন্তুতায় লীলাহ্লললিতেতি হ্ঃ কষ্টেন লভাতে ব্যাপ্তুমিচ্ছয়া বিষয়ীভূয়তে লল
ঈপ্সায়ামিতি ধাতোঃ । অর্থাৎ জায়তে ইতি হ্লললিতং এবন্তুতং বদন্তুতং আশ্চর্য্যং
বাসনং শক্তিবিশিষ্টার্থে ইন্ হ্লললিতাদ্ভুতবাসনী লীলয়া হ্লললিতাদ্ভুতবাসনী
লীলাহ্লললিতাদ্ভুতবাসনী তস্মৈ । বাসনং কামকোপোৎপাদোষে ব্রংশে বিপদাপি ।
ক্লীবং পানেহন্ততে শক্তৌ ন জীহু যুগ্মাদিষিতি শব্দরত্নাকরাং । লীলয়া
দুজ্জেষ্টাশ্চর্যাশক্তিমতে ইত্যর্থঃ । অস্তোমিঃ সমুদ্রঃ । স্থলমক্ৰতিমা ভূমিঃ ।
জলধিঃ সমুদ্রঃ । লবঃ অতিসূক্ষ্মাংশঃ । শৈলঃ পৰ্ব্বতঃ । কণোহপি সূক্ষ্মাংশঃ ।
কুলিশঃ বজ্রঃ । বহ্নিরগ্নিঃ । হিমঃ প্রসিদ্ধঃ । দহনোহগ্নিঃ । এতেবাং তত্ত্ব-
কার্যোদাহরণস্ত বিস্তরতয়ান বিবৃতং ॥ ৬ ॥

এই পদ্যটী হরনামক কোন কবির ॥ ৩ ॥

অথ শ্রীকৃষ্ণের মহিমা ।

যাঁহার ইচ্ছায় সমুদ্র স্থল ও স্থল সমুদ্র, ধূলিকণ পৰ্ব্বত
এবং পৰ্ব্বত ধূলিকণ, তৃণ বজ্র ও বজ্র তৃণবৎ ক্ষীণ, অগ্নি ।

কস্তুচিৎ ॥ ১ ॥

বাংসল্যাদভয়প্রদানসময়াদার্থার্থিনির্কাপণা-

দৌদার্যাদঘশোষণাদগনিতশ্রেয়ঃ পদপ্রাপণাং ।

সেব্যঃ শ্রীপতিরেব সর্বজগতাম্মেতে যতঃ সাক্ষিণঃ

ভক্ষ পুনঃ কস্তুচিৎ পদোদন লিখতি বাংসল্যাদিতি । বাংসল্যঃ বংসলতা তদাধিকাং হেতুতয়া তং প্রতি স্নেহঃ তৎকার্যং বিপক্ষজনাদিভ্যো রক্ষণপূর্বক-
লালনাদি অমুগ্রহময়ী তেষাং রতিবাংসল্যমুচ্যতে ইত্যুক্তং । সমরঃ প্রতিজ্ঞা ।
নির্কাপণং নাশনঃ নির্কাপণং নাশনে সাদৃশ্যেতি শব্দরহস্যকরঃ । আর্ন্তঃ আর্থো
জিজ্ঞাসুরর্থার্থী জ্ঞানীচ ভরতর্ষভেতি শ্রীভগবদগীতাসুসারেণ সংসারতাপতপঃ
তেষাং আর্ন্তিঃ সংসারহঃখস্য নাশনাং । ঔদার্যং স্বপর্যায়দাতৃত্বং । অঘং পাপং
তস্য শোষণাদর্থানি নাশকাং অঘশোষণাদিতি পাঠস্ত স্বগমঃ । প্রথমপাঠে
রসসম্ভাব শোষণসম্ভবাং পাপস্য জলধেন রূপকং বাজ্যতে । তত্ত্ব সর্বাঙ্গস্যা-
র্জতাজনকত্বেনেতি জ্ঞেয়ং । অগণিতং সংখ্যাতীতং যং শ্রেয়ঃ শুভং তস্য পদং
স্থানং বৈকুণ্ঠাদি তস্য প্রাপণাং । ইত্যাদিমহিমাপ্রকাশকহেতোঃ সর্বজগতাঃ
শ্রীপতিঃ শ্রিয়া ব্রজলক্ষ্মীরূপায়া রাধায়াঃ পতিঃ শ্রীকৃষ্ণ এব সেব্যঃ নতু দেবতা-
স্তরং । যত এভে সাক্ষিণঃ প্রত্যক্ষদর্শিনঃ । তত্র বাংসল্যাদিভাঃ প্রহ্লাদাদিরঃ ।

শীতল এবং হিম অগ্নিত্বপ্রাপ্ত হয়, অতএব যাঁহার লীলাশক্তি
দুর্জয়ের ও অদ্বুত সেই শ্রীকৃষ্ণকে নমস্কার ॥ ৬ ॥

এই শ্লোকটি কোন মহাত্মার কৃত ॥ ১ ॥

বাংসল্য, অভয়দান, পীড়িত ব্যক্তির পীড়ানিবারণ,
ষদাশ্রয়তা, পাপনাশন এবং অসংখ্য মঙ্গলদায়ি-স্থানপ্রাপণ,
এই ছয়টি হেতুবশতঃ একমাত্র শ্রীকৃষ্ণই সর্বজগতের
আরাধ্য, ইহাতে কোন সংশয় নাই, কারণ উল্লিখিত হেতু

প্রহ্লাদশচ বিভীষণশচ করিরাট্ পাঞ্চাল্যহল্যা ঙ্গবঃ ॥

কশ্চচিং ॥ ২ ॥

অথ শ্রীকৃষ্ণস্ত ভজনমাহাত্ম্যং ।

ব্যাধস্তাচরণং ঙ্গবস্তচ বয়ো বিদ্যা গজেন্দ্রস্ত কা

কুজায়াঃ কিমু নাম রূপমধিকং কিন্তু হৃদান্নো ধনং ।

করিরাট্ গজেন্দ্রঃ । পাঞ্চালী দ্রৌপদী তয়া ছঃশাসনে নম্যার্থঃ বস্ত্রাকর্ষণসময়ে
নিঃশেষবস্ত্রসমর্পণাৎ । অহল্যা গৌতমপত্নী তয়া ইন্দ্রসঙ্গে সতি পাণ্ডাং গৌতম-
শাপেন শিলাত্মপতির্জাতা তৎপাপমোচনাৎ । ঙ্গবায় ঙ্গবগদদানাত্ ॥ ৭ ॥

সেবাঃ শ্রীপতির্যেবেত্যাঙ্কং । তৎ সদগুণাদিহীনতয়া অযোগ্যাত্মন্যনু প্রতি
ভজনমাহাত্ম্যং লিখতি । অথ ভজনমাহাত্ম্যমিতি । অত্র দৃষ্টোক্তং দীক্ষিণাত্ময়া
পদেনোহ ব্যাধসাতি । ব্যাধঃ ধর্মব্যাধঃ । আচরণং সদাচারঃ । ঙ্গবয়া পঞ্চ-
বর্ষাবত্সা । বয়োভ্য যৌবনাদ্যবস্থা বিবক্ষ্যতে তদ্বয়স্ত শক্তিতপঃসম্পাদকং
ভবতি । অত্র দ্বয়স্থলে প্রকরণাৎ কিং পদমুদ্যেয়ং । গজেন্দ্রঃ প্রসিদ্ধঃ শ্রীভাষ্ক-
বতে তৎপ্রসঙ্গপ্রসিদ্ধেঃ । বিদ্যাপদেনাত্র ন সভক্তিকজ্ঞানং, কিন্তু বেদাধ্য-
নাদি তস্য সজ্জতঃসমুদ্রান্তরাশ্রিতত্বাচ্চ । পূর্বস্মাত্ত তত্র শ্রুতত্বেন সত্বাধিক্যকতা
বাচ্যেব । কুজা নথুবাস্তা শ্রীভগবৎপ্রিয়সী তয়াঃ উ মহোদনার্থঃ । নামপ্রাকান্তে
কিমধিকং রূপমাসীদ্রৈব, কিন্তু মুখসৌন্দর্য্যমেবাসীদতি অধিকশব্দো বুজ্যতে ।

ওলিতে যথাক্রমে প্রহ্লাদ, বিভীষণ, গজেন্দ্র, দ্রৌপদী,
অহল্যা ও ঙ্গব এই ছয় মহাত্মা সাক্ষী রহিয়াছেন ॥ ৭ ॥

এই শ্লোকটি কোন মহাত্মার কৃত ॥ ২ ॥

ব্যাধের আচরণ কি ছিল, ঙ্গবের বয়ঃক্রম কি ছিল,
গজেন্দ্রের বিদ্যা কি ছিল, হৃদান্ন-বিপ্রেের ধন কি ছিল, বিদুর
মহাশয়ের কি বংশ ছিল এবং যাদবপতি উগ্রসেনেরই বা কি

বংশঃ কো বিহরস্ব যাদবপতেরুগ্রস্ব কিং পৌরুষঃ
 ভক্ত্যা তুষ্যতি কেবলং নচ গুণৈর্ভক্তিপ্রিয়ো মাধবঃ ॥ ৮ ॥
 দাক্ষিণাত্যস্ব ॥ ১ ॥
 অনুচিতমুচিতম্বা কৰ্ম কোহয়ং বিভাগে

সুদামা তন্নামা ব্রাহ্মণঃ শ্রীকৃষ্ণসখা তস্য কিং তৎপ্রসিকং ধনমাসীদপিতৃ নৈব
 বংশঃ কুলং । বিহরস্য বিচিত্রবীৰ্য্যস্য দাস্যা গৰ্ভে শ্রীবেদব্যাসেন জাতত্বাৎ ।
 যাদবপতের্ষাদবানাং রাজ্ঞঃ । উগ্রসোতি ভীমো ভীমসেনবৎ উগ্রসেনস্য কিং
 পৌরুষঃ পুরুষত্বদ্যোতকশূরত্বাদি কংসাখ্যেন পুত্রেষু বলাৎ রাজ্যাহরণাৎ । অতো
 মাধবঃ কেবলং ভক্ত্যা তুষ্যতি প্রীয়তে নতু গুণৈঃ সদাচারাদিভিরিতার্থঃ । তত্র
 হেতুর্ভক্তিপ্রিয় ইতি ভক্ত্যাঃ প্রিয়ঃ ভক্তিঃ প্রিয়৷ যস্যোতি বা । উভয়ব্যাখ্যানে-
 হপি তস্য৷ বশত্বং বাজাতে । ভক্তিস্তু ন দদাত্যেব যতো বশীকরী হরিরিতি
 পাদ্ব্যং । যতঃ প্রিয়ঃ পত্ন্যাঃ প্রীতিকারকঃ পত্নী পত্ন্যঃ প্রীতিকারিণী ভবতীত্যত
 উভয়োরণুবশকতা সিধ্যতি । অতএব তৎপ্রীতার্থং তৎসাধকান্ প্রীণাত্যেবেতি
 দিক্ । গুণাদয়স্ত তৎপ্রাপ্ত্যদ্যোতনার্থা নতু তন্তোষণায় স্বতন্ত্রাঃ । অতএব
 সপ্তমে শ্রীপ্রহ্লাদঃ প্রীয়তেহমলয়া ভক্ত্যা হরিরগ্নিহিড়ম্নমিতি ॥ ৮ ॥

শ্রীবিষ্ণুপুরীপাদানাং পদোন পুনস্তদাহ অনুচিতমিতি । দ্রষ্টীয়ান্ ভক্তি

পরাক্রম ছিল, তথাপি শ্রীকৃষ্ণ ইহাঁদের প্রতি বিশেষ কৃপা
 করিয়াছেন, অতএব ভক্তিপ্রিয় মাধব কেবল ভক্তিদ্বারাই
 সন্তুষ্ট হইয়েন, সদাচারাদি গুণসকলদ্বারা কখন পরিতোষ লাভ
 করেন না ॥ ৮ ॥

এই শ্লোকটী কোন দক্ষিণদেশীয় ভক্তের কৃত ॥ ১ ॥

অনুচিত কৰ্ম হউক বা উচিত কৰ্মই হউক, তাহার কোন

ভগবতি পরমাস্তাং ভক্তিয়োগো দ্রষ্টীয়ান্ ।

কিরতি বিষমহীন্দ্রঃ সান্দ্রপীযুষমিন্দু-

দ্বয়মপি স মহেশো নির্বিশেষং বিভর্তি ॥ ৯ ॥

যোগো ভবতি । পরং কেবলমাস্তাং বর্ততাং তিষ্ঠতু বেতাঘরঃ । তত্র মমেতাধ্যা-
হার্য্যং । নমু কেবলভক্তিবোগকরণে নিত্যকর্ম্মত্যাগপ্রসঙ্গাৎ প্রত্যাবায়ো নিসিদ্ধ-
কর্ম্মপ্রাপ্তৌচ পাপমুংপদ্যোত তত্রাহ অমুচিতমুচিতং বেতি, যদি প্রারন্ধবশে-
নামুচিতং । নিষিদ্ধকর্ম্ম অভোক্ত্যভোজনাদি । উচিতং নিত্যনৈমিত্তিকাদি কর্ম্ম-
পদ্যোত অনাসক্তস্য মমেতি শেষঃ । অতএবানিচ্ছাস্ত্রাপনার্থং অমুচিতসাংগ্রে
নির্দেশঃ কৃতস্তত্র মম কোহয়ং বিভাগো বিশেষণসেবনং কিং ন কিমপি অনা-
সক্তাদিত্যর্থঃ । অতো বিহিতাকরণে নিষিদ্ধকরণেহপি ন কিঞ্চিচ্ছানিরিতি
ব্যজ্ঞাতে । তত্র প্রারন্ধকশ্চৈব হেতুর্নাইমিতি । তত্র তত্রাভিমানাভাবে দৃষ্টান্তঃ
কিরতীত্যাदि । বিষঃ গরলং অহীন্দ্রো বাসুকিঃ সান্দ্রপীযুষঃ নিবিড়ামৃতং ।
মহেশঃ ত্রীশিবঃ । দৃষ্টান্তে তয়োর্বাক্ষেব হেতুর্নতু ত্রীশিবস্যোতি । যদা, অমুচিতং
স্বস্থথার্পণরূপং । তস্য তংসেবামুপযোগিস্বাদনোচিতাং । উচিতং সাক্ষাৎ-
সেবোপযোগি তচ্চ তচ্চ ভগবতি পরমাস্তাং । তত্র দ্বয়োঃ কোহয়ং বিভাগোহংশ-
কল্পনা ভেদকল্পনা । দ্বয়া দ্বীকেশ হৃদিস্থিতেন যথা নিযুক্তোহস্মি তথা
করোমি । যৎ করোষি যদশ্শাসি যজ্জুহোষি দদাসি যৎ । যত্পসাসি কোন্তেয়
তৎ করুষ মদর্পণং । পত্রং পুষ্পং ফলং তোয়ং যো মে ভক্ত্যা প্রযচ্ছতি । তদহং
ভক্ত্যুপকৃতমশ্লামি প্রযতায়ন ইত্যাদিপ্রমাণবলাৎ ত্রীভগবদাজ্ঞ্যৈব দ্বয়োঃ কর-
ণাৎ । অতন্তয়োর্বন্ধকত্বাভাবাৎ প্রত্যুত সম্বতন্ত্রীতিজনকত্বাৎ । দ্রষ্টীয়ান্ দৃঢ়তরঃ
সাধ্যো ভক্তিয়োগো ভবতি । নমু ভগবতি পরমাস্তামিত্যেনেত্রীভগবতন্তৎ-
স্বীকারোহবগম্যতে, সচ পরিপূর্ণস্য স্বতন্তুপ্তস্য তস্য ন যজ্ঞাতে । অতথা পূর্ণ-
স্বাদেব্যাকোপঃ স্যাৎ । সত্যং ভক্ত্যেচ্ছব তত্র হেতুরিতি সদৃষ্টান্তমাহ কিরতী-

বিভাগ নাই, কেবল ত্রীকূষে দৃঢ়তর ভক্তিয়োগ হউক, কারণ
সর্পসাজ বিষ উদগারণ এবং শশধর অমৃতনিষ্ক্ষেপ করেন,

শ্রীবিষ্ণুপুরীপাদানাং ॥ ২ ॥

যদি মধুমধন-হৃদজি স্বেবাং

হৃদি বিদধাতি জহাতি বা বিবেকী।

তদখিলমপি ছুঙ্কতং ত্রিলোক

তাদি। দাষ্ট্যাহিকে অমুচ্যতমা স্বীকারঃ স্বাজ্ঞাপ্রাপ্তপালনেন উচিত্যামননা-
দ্বিতি জ্ঞেরং। বিশেষজিজ্ঞাসা চেৎ গোবিন্দভাষাপীঠো দৃষ্টতং ॥ ৯ ॥

অযয়বারিরেকাভাং শূন্যত্বদেব নির্দিশতি শ্রীবিষ্ণুপুরীপাদানাং পদোন
যদীতি। হে মধুমধন বিবেকী কাণ্যাকার্যবিচারবান্ জনো যদি তদজি স্বেবাং
হৃদি মানসে বিদধাতি কেবলং নতু ফলখং অত্র এবায়নেনগদাভাঃ। তদা
ত্রিলোকে ভূত্বঃস্বাক্ষেপে নোকে যদখিলমপি ছুঙ্কতং পাপমস্তি, তং কৃতমপি
অকৃতং স্যাৎ। সাদৃশ্যে নঞ-কৃতনিব তত্ত্বদ্যাপারপ্রত্যক্ষবাদত্যাভাবো ন
যুজ্যে। তথাহি, হৃদজি স্বেবাচিন্তনপরে তেযাং ফলদানাগমহাং। হৃদজি-
স্বেবামিত্যুপলক্ষণং অংসস্তোষণকং বস্তং কথং। হৃদীতানেন হৃদয়ে মানসোপ-
চায়েণ পূর্যাসম্ভবাৎ কিমুত বাহ্যোপচায়েণ। বাশনো বিকল্পার্থঃ। তব চাবিবে-
কীতি পদচ্ছেদঃ। কিম্বা অবিবেকী যদি হৃদজি স্বেবাং জহাতি তাজহি, তদা
সর্বং পূর্বেুক্তত্বকৃতং ন কৃতমপি সর্বং সাক্ষ্যেন যথা স্যাদৃশ্য কৃতং ভবতি।
অত্রাত্ম্যভাবে নঞ-জ্ঞাতবাং। নবকৃতত্ব কৃতত্বং প্রোঢ়িবাদনাজং কথময়া

কিন্তু বৈষ্ণবচূড়ামণি শঙ্কর নির্কিশেষরূপে ঐ ছইকে ধারণ
করিতেছেন ॥ ৯ ॥

এই শ্লোক বিষ্ণুপুরীপাদের কৃত ॥ ২ ॥

হে মধুমদন! বিবেকী জন হৃদয়ে যদি তোমার চরণার-
বিন্দের সেবা বিধান করেন, তাহা হইলে ত্রিলোকীমধ্যে যত
পাপ আছে, তাঁহার সম্বন্ধে তৎসুদায় কৃত হইলেও অকৃত
হয় অর্থাৎ তাহা তাঁহার কৃত হয় না, আর অজ্ঞ-জন যদি

কৃতমকৃতং ন কৃতং কৃতঞ্চ সৰ্গং ॥ ১০ ॥

তেষামেব ॥ ৩ ॥

কাষায়ামচ ভোজনাদিনিয়মাম্মো বা বনে বাসতো

ব্যাখ্যানাদথবা মুনিব্রতভরাচ্চিভৌদ্ভবঃ ক্ষীয়তে ।

কিন্তু স্মীতকলিন্দশৈলতনয়াতীরেষু বিক্রীড়তো

যথাগতেতি ন চোদ্যং । হৃদ্যং পশু বন্ধকদ্বৈন সংসারায়ুক্তাভবহেতুর্ভবতি ।
এবং ভগবত্ত্বজনাভাবেন নিতানৈমিত্তিকাদিকর্ম্মবতাং সদ্দেশ্যমেব, কো বার্থ
আপ্তো ভজ্যঃ স্বদর্শনঃ । পতঙ্গাবোহনাদৃগ্‌মুদজ্জগৎ । ইত্যাদিগ্রমাণবলে-
নানির্মোক্ষশ্রবণাং তস্যা কৃতংহেপি কৃতং, হুতরাং সিদ্যতীতি । স কর্তা সর্গ-
ধর্ম্মাণাং ভক্তো যন্তা কেশব । স কর্তা সপপাপানাং যো ন ভক্তস্তবাচ্যতেতি
বচনাং ॥ ১০ ॥

কাষায়াম বা পুনস্তদেব ভ্রূয়াৎ কস্যচিৎ পদেন কাষায়াদিতি । কাষায়াং
কষায়ঃ কষায়বসঃ সচ স্বভাবশো দীর্ঘাহানিকরঃ স মেঘোহসৌতি তৎসেব্যে
ইতি টায়া কাষায়স্ত্রয়াং কাষায়ভোজনাদিত্তি ত্র্যম্পর্য্যায়ঃ নচ ন বেত্যর্থঃ ।
ভোজনাদিনিয়মাদিত্তি ভোজনাদৌ যো নিয়মঃ গ্রাসমজ্ঞাদিত্তিক্তরসাদিচ ত্রয়াং

হৃদয়ে তোমার চরণারবিন্দের সেবা পরিত্যাগ করে, তাহা
হইলে ত্রিভুবনে বত পাপ আছে, তৎসমুদায় কৃত না হইলেও
তাহার সম্বন্ধে কৃত হয় অর্থাৎ তাহাকে ঐ সমস্ত পাপের ফল
ভোগ করিতে হয় ॥ ১০ ॥

এই শ্লোক পূর্ব্বোক্ত কবির কৃত ॥ ৩ ॥

কষায়রস সেবন, ভোজনাদির নিয়ম, বনে বসতিকরণ,
শাস্ত্রব্যখ্যা অথবা মৌনব্রত ধারণ কিম্বা তীর্থপর্য্যটন এ সমু-
দায় হইতে বাসনার ক্ষয় হয় না, কিন্তু উন্নত কলিন্দনন্দিনীর

গোবিন্দস্য পদারবিন্দভজনারম্ভস্য লেশাদপি ॥ ১১ ॥

কশ্যচিৎ ॥ ৪ ॥

আদিপদেন নো বেতি ওদন্তো নোশ'দাহপি নিষেধার্থঃ, ন মা নো নেতি কোষাৎ বনে বাসতঃ সাত্বিকত্বেন প্রায়ঃ স্তীরাহিতোদচ তত্র বাসে কামো-
দ্রেকাসম্ভবাৎ । অথ বেতি কাকান্দিগোলকত্যাং পূৰ্ব্বত্র পরত্রাপি সম্বধাতে ।
অথবা কামনিদ্রাজনকশাস্তিশতকাদিগ্রন্থস্য ব্যাখ্যানাদিতার্থঃ । অথবা মুনি-
দ্বতভরাৎ মুনির্থাষিবুদ্ধশ্চ তয়োব্র'তং নিয়মস্তাৎপর্যাং মৌনতা লমণঞ্চ তয়ো-
র্ভবাদতিশয়াং মুনির্থাযৌ জ্ঞে বুদ্ধে চেতি । ভরঃ পুংসি ভারতিশয়যোঃ স্মৃত
ইতিচ শব্দরত্নাকরাং । স্ত্রিয়া সহালাপো নিকটবাসশ্চ কামোদ্রেকহেতুর্ভব-
তীতি । তদহুষ্ঠানমিতি এতেভ্যঃ সাধনেভাশ্চিভৌদ্ভবঃ কামো ন ক্ষীয়তে ।
তজাদ্যাহেতুদ্বয়ে কষ্টাধিক্যাৎ পৃথগ্ৰ'পদং নির্দিষ্টমিতি ন পোনরুক্ত্যং । যতঃ
স চিত্তৌদ্ভবঃ চিন্তস্ত পূৰ্ব্বকশ্মবাসিতঃ ভবতি । তদ্বাসনাসংগে ন ক্ষীয়তে
ইত্যর্থঃ । কিন্তু তদ্বাসনাক্ষয়েণ ক্ষীয়ত ইত্যাহ কিস্ত্বিতি কলিন্দশৈলতনয়া যমুনা
তস্যা স্তীরাণি ক্ষীতানি বৃদ্ধানি অর্থান্মহাস্তিচ তানি কলিন্দশৈলতনয়া তীরাণি
চেতি তেষু বিক্রীড়তো বিলাসঃ কুর্ক্বতো গোবিন্দস্য হৃদ্রোগমাশ্বপহিনোত্য-
চিরেণ ধীর ইত্যাদিনা তল্লালয়া অপি শ্রবণস্য কামবিজয়ত্বশ্রবণাৎ । তস্য
পদারবিন্দভজনস্য যঃ প্রারম্ভঃ প্রাক্কালস্তস্য লেশঃ কণা অতিহৃদ্রাগতস্মাদপি
কিমুত ভজনাং কিমুতরাং ভজনসাতত্যাং ত্রতাদিভিঃ, নাধর্মজং তদৃদয়ং তদ-
পীশাস্ত্বিসেবয়েতি দিক্ ॥ ১১ ॥

তীরপ্রদেশ-সকলের নিত্য বিহারশীল শ্রীগোবিন্দের পদার-
বিন্দ-ভজনের লেশমাত্রেই সর্বপ্রকার বাসনা ক্ষীণ হইয়া
যায় ॥ ১১ ॥

এই শ্লোক কোন মহাত্মার কৃত ॥ ৪ ॥

নিরসনবিষয়ে যা কৃষ্ণ কৃষ্ণেতি বাণী
যদি ভবতি মুকুন্দে ভক্তিরানন্দসান্দ্রা ।
অলমলমিয়মেব প্রাণিনাং পাতকানাং

কেচিং গৃহবৈষ্ণবা নামভক্ত্যোর্মাহায়াঃ শ্রদ্ধা পাতকনিরসনায় তে কুর্স-
জ্ঞীতি তান্ প্রতি স্মৃতিকং সৰ্পজস্য পদ্যোনাহ অলমলমিতি । প্রাণিনাং
পাতকানাং পতনসাধনানাং পাপানাং নিরসনবিষয়ে মোচনবিষয়ে যা কৃষ্ণ-
কৃষ্ণেতি বাণী বাণিয়ঃ অলমলমেবেত্যময়ঃ । অলং পর্যাশ্রয়তিশয়ঃ স্বল্পপাপে
মহাপ্রায়শ্চিত্তবদিতার্থঃ । যদ্বা, অলংশব্দো বারণে তদ্বিষয়ে ইয়ং বাণী ন
প্রযোক্তব্য। কীটবধে তুৰানলবদপরাধজনকেত্যর্থঃ । এতাবতামঘনির্হরণায়
পুংসাং সর্কীর্জনং ভগবতো গুণকৰ্ম্মনাম্নাং ইতি শ্রীভাগবতাং । অলং ভূষণ-
পর্যাশ্রয়শক্তিবারণবাচকমিত্যমরাং । অলমলমিতি দ্বিধ্বং নায়েহস্য যাবতী
শক্তিঃ পাপনির্হরণে হরেঃ । তাবৎ কৰ্ত্তুং ন শক্নোতি পাতকং পাতকী জন
ইতি বচনে একস্য নাম্নস্তাদৃশ্যাহায়াশ্রবণাং । তত্রাপি দ্বিধ্বপ্রয়োগাৎ তদ্বিতি
জ্ঞেয়ং । তথা ভক্তিরপি তত্র ন পর্যাশ্রয়েতাহ যদীতি যস্য মুকুন্দে শ্রীকৃষ্ণে
আনন্দসান্দ্রা আনন্দের নিবিড়া বস্তুস্বরূপা ভক্তিভবতি । আনন্দসান্দ্রং
সাক্ষাচ্ছ্রীভগবদনুভবাদিতি জ্ঞেয়ং । তস্য ভক্তস্য চরণাজে মোক্ষসাম্রাজ্যলক্ষীঃ
মোক্ষ এব সম্রাট্ পূর্ববার্গপ্রধানঃ । তস্য ভাবঃ মোক্ষসাম্রাজ্যঃ তস্য লক্ষ্মীঃ
সম্পত্তির্বেদবিমিত্যর্থঃ । সা বিলুপ্তি মাং স্বীকৃষ্ণেতি তাংপর্যার্থঃ । তথাহি,
ভক্তিরসামৃতসিদ্ধুত নারদপঞ্চরাত্রে । হরিভক্তিমহাদেবাঃ সৰ্ব্বা মুক্তাদিসিদ্ধয়ঃ ।
ভুক্তয়চাচ্ছ্রীভগবতোষ্টিকাপদনুপ্রতা ইতি । অত এতাদৃশী ভক্তিঃ কিং পাতক-
নিরসনবিষয়ে অপোষ্যতুং যোগ্যা তথাহি তস্যা অপমানিতাপত্তা মহাদোষঃ

কৃষ্ণ কৃষ্ণ এই বাক্য, ইহা প্রাণিদিগের পাপনাশনবিষয়ে
অতিশয় সমর্থ, কিন্তু যদি শ্রীকৃষ্ণচরণারবিন্দে সান্দ্রানন্দিনী
ভক্তি উৎপন্ন হয়, তাহা হইলে ঐ ভক্ত ব্যক্তির চরণে মোক্ষ-

বিলুপ্তি চরণাজে মোক্ষসাত্রাজ্যলক্ষ্মীঃ ॥ ১২ ॥

সর্বজ্ঞঃ ॥ ৫ ॥

অথ প্রেমঃ সৌভাগ্যং ।

নানোপচারকৃতপূজনমার্ভবন্ধোঃ

স্যাত্তথচ শ্রীধরস্বামিপাদাঃ যষ্ঠে নামসাহায্য ন প্রযুক্ততে তথেনি। ব্যাখ্যাস্তরন্ত
বাচিকবড়িকবস সঙ্গচ্ছত ইতি ন তলিখিতং ॥ ১২ ॥

অথ সাধ্যতক্যাপ্তানন্তরং প্রেমোৎপদাতে অতন্তস্য সৌভাগ্যং লিখতি
অথ প্রেমঃ সৌভাগ্যমিতি। তত্র বিধিবিহিতপূজনাঙ্গি সৌভাগ্যং দর্শয়মাহ
শ্রীরামানন্দরায়ণ্য পদেন নানেনি। আর্ন্তে জিজ্ঞাসুরর্থার্থী জ্ঞানীচ ভরত-
র্ষভ। চতুর্বিধা ভজন্তে মাং জনাঃ স্কন্ধিনোহজ্জুনেনি শ্রীভগবদীতানু-
সারাদার্ন্তে হুঃখহানীচ্ছুঃ। তস্য বন্ধোর্বন্ধুবৎ স্বাথসাধকস্য প্রেমৈবেত্যত্র
এবকারঃ অত্রাবচ্ছেদকস্তম্বাদয়মণঃ। হে ভক্ত আর্ন্তবন্ধোঃ শ্রীভগবতঃ উপ-
চারকৃতপূজনং নানা পূর্ণগতি, কিন্তু প্রেমৈবোপচারেণ হৃদয়ং সুখবিক্রতং
সাদিতাশ্রয়ঃ। উপচারাঃ থনু রাজোপচারাদিশোপচারযোড়শোচারপকোপ-
চাররূপাঃ গতি নতু তৈঃ কৃতেন পূজনেনৈতার্থঃ। যদ্বা, পূর্ণগনাস্তরেণৈর্ন্তে
হিকু নানাচ বর্জনে ই ত্যমরাং। আর্ন্তবন্ধোকপচারকৃতপূজনং বিনাপি ভক্ত-
হৃদয়ং প্রেমৈব সুখবিক্রতং সাদিতার্থঃ। নানাগোগে দ্বিতীয়া। স্তথেন সহ

সম্পত্তি “আমাকে গ্রহণ কর, আমাকে গ্রহণ কর” এই বলিয়া
লুপ্তিত হইতে থাকে ॥ ১২ ॥

এই শ্লোক সর্গজ্ঞ-কবির কৃত ॥ ৫ ॥

অথ প্রেমসাহায্যবর্ণন ।

আর্ন্তবন্ধু শ্রীকৃষ্ণের নানাবিধ উপচারবরা পূজা করিলে
তদ্বারা পরমানন্দের উদয় হয় না, কেবল প্রেমমাত্রই ভক্ত

প্রেমৈব ভক্তহৃদয়ং স্থখবিক্রতং স্মৃৎ ।

যাবৎ ক্ষুদস্তি জঠরে জরঠা পিপাসা

তাবৎ স্থখায় ভবতো ননু ভক্ষ্যপেয়ে ॥ ১৩ ॥

বিদ্রুতং স্থখপ্রাপ্তিপূনকমার্জীভবতি । যতঃ সমস্তাতিশয়াক্রান্তঃ সারোয়া ভাবঃ
প্রেমা ভবতি । অতো সমস্তাশয়াক্রান্তসার্জীভা স্যাদিতি ভাবঃ । যদ্বা,
দৃষ্টান্তসামান্যমেবং বা ব্যাখ্যায়ঃ । স্থখস্য বিশেষণ ক্রতিঃ প্ৰাপ্তির্বিদ্রুত-
ত্বার্থঃ । গত্যর্থস্য প্রাপ্ত্যর্থং ছ ক্র গত্যিতি দাতোঃ । বদ্বা, ভক্তহৃদয়মিত্যেকং
পদং ভক্তানাং হৃদয়ং ভক্তহৃদয়ঃ ভক্তহৃদয়স্য স্থখোদয়ে প্রেমেভা হেতুঃ । তথাচ
শান্তিলাভরূপভাষ্যে গঙ্গাবাক্যাবল্যাক্ষরঙ্গপূর্বকং । গঙ্গাদিগীর্ণেনু বসন্তি
মৎসা দেবালয়ে পক্ষিগণাশ্রমস্থি । ভাবোচ্ছিন্নতাপস্ত ন বিনয় লভতে, তথাচ
দেবারতনাচ্চ সুখাদিতি । পূজনে শ্রীকৃষ্ণমন্তোষাৎ প্রেমৈব ফলমিতি জ্ঞেয়ং
হেতুশ্চহ্যং । ফলাভাবে দৃষ্টান্তঃ যাবদিতি । জঠরে যাবৎ কালং ব্যাপ্য ক্ষুৎ ক্ষুধা
অস্তি । তত্র জরঠা কর্কশা অর্থাৎ দৃঢ়া পিপাসাস্তি, তাবৎ কালং ব্যাপ্য । ননু
তো ভক্ষ্যপেয়ে ভোজনপেষদ্রব্যে স্থখায় স্থখজনকে ভবতঃ । জরঠঃ কর্কশে
পাণ্ডো জরায়ং কঠিনেহত্বদিতি মেদিনীকোষাৎ । কর্কশস্ত কূটে দৃঢ়ে খর-
স্পর্শে তথা সাহসিকেহপি চেতি শব্দরত্নাকরাৎ । আচার্য্যপাদান্ত । নানোপ-
চারৈঃ কৃতং পূজনং যদা তস্যা মায়া লক্ষ্ম্যা আর্তিস্যাচ বন্ধোঃ শ্রীকৃষ্ণস্য প্রেমৈব
প্রেম্না উপলক্ষিতমেব ভক্তহৃদয়ং কর্ণভূতঃ ক্রতং প্রাপ্নুবৎ নানোপচারকৃতপূজনং
কর্তৃ স্থখস্য বীঃ সত্তা উক্তবো যস্মাৎ তথাভূতং স্যাৎ স্থখং স্যাদিত্যর্থঃ । বী
গতিপ্রজনকাস্তানসখাদনেষিতি দাতোঃ । কিপি বীরিতি সিদ্ধং ক্লীববিশেষণ-
ব্যং ব্রূষঃ । ভক্তহৃদয়ঃ প্রাপোতি বা । তত্র ক্রতং শীঘ্রং তত্র দৃষ্টান্তো যাব-
দিত্যাদি ব্যাচক্ষতে অলমিতি দিক্ ॥ ১৩ ॥

জনের হৃদয় পরমানন্দে দ্রবীভূত হয়, এই বিষয়ের দৃষ্টান্ত এই
যে, যে পর্য্যন্ত উদরে ক্ষুধা ও ছঃসহা পিপাসা থাকে, সেই

শ্রীরামানন্দস্ত ॥ ১ ॥

কৃষ্ণভক্তিরসভাবিতা মতিঃ

ক্রীয়তাং যদি কুতোহপি লভতে ।

পুনস্তস্য প্রাপ্তৌ সুখলভতাং একোপায়মপি নির্দিশতি কস্যাচিৎ পদ্যে
কৃষ্ণেতি । কৃষির্ভূবাচকঃ সিদ্ধা গন্ত নিবৃত্তিবাচকঃ । তয়োঁরেকাং পরং ব্রহ্ম
কৃষ্ণ ইত্যভিধীয়ত ইতি বচনপ্রতিপাদিতসদানন্দস্য কৃষ্ণস্য ভক্তির্ভজনং জ্ঞান
বিশেষঃ সৈব রসবদ্রসঃ নির্ধাসন্তেন ভাবিতা সম্পাদিতসত্তা মতিবুদ্ধিঃ রাগা
ত্বিকা ভক্তিমতামিতি তাৎপর্যাং । সাতু ব্রহ্মবাসিজ্ঞানেষু নিয়তা । যদ্বা
ভক্তিরসং ভাবয়তি প্রাপ্তোতি ভক্তিরসভাবিতা তু প্রাপ্তৌ কর্ত্তরি ক্তঃ কৃষ্ণে
প্রয়োজককর্ত্তা ভক্তিরসভাবিতা কৃষ্ণভক্তিরসভাবিতা এতেন তেবাং স্বসুখেচ্ছ
পরিহৃত্য যদিহীতি দুর্লভতাদ্যোতকং অপীতি সম্ভাবনার্থকং । সাতু তদনুগতত্বে
ভজনেন ভবতি । ততশ্চায়মর্গঃ । সা মতির্যদি কুতোহপি দাসাসখ্যাৎসল্য
মধুরপাত্রাণামনুভবমাদপি তদনুগতত্বেন লভাতে, তদা ক্রীয়তাং ইষ্টাভূপায়তয়া
লোটি । নহু দুর্লভবস্তুক্রয়ে বহুমূল্যাপেক্ষা তৎপ্রাপ্তৌচ প্রচুরস্বকৃত্যাপেক্ষা
অকিঞ্চনস্য মম তত্ত্বংকুত ইতাপেক্ষায়াং আহ তত্রৈতি । তত্র ক্রয়বিষয়ে মতে
মূল্যমপি একলমেকমাত্রং লৌলাং সাকাজ্জতা । লোলশ্চলসতৃষ্ণোরিত্যমরাং
তত্ত্বু প্রেমঃ কার্য্যং তদাদিক্যাহেতুতয়া তদভেদোক্তিরায়ুত্মমিতিবৎ প্রেমময়

পর্য্যন্তই ভক্ষ্য এবং পেয়বস্তু সুখদায়ক হয়, অন্যথা হয় না,
তদ্রূপ ॥ ১৩ ॥

এই শ্লোকটী শ্রীরামানন্দরায়ের কৃত ॥ ১ ॥

অহে মানবগণ ! কৃষ্ণভক্তিরসদ্বারা ভাবিতা অর্থাৎ
স্ববাসিতা মতি যদি কোন স্থানেও প্রাপ্ত হও, তবে ক্রয় কর,

তত্র মূল্যমপি লৌল্যমেকলং

জন্মকোটি-স্বকৃতৈর্ন লভ্যতে ॥ ১৪ ॥

কস্তুচিং ॥ ২ ॥

জ্ঞানমস্তি তুলিতঞ্চ তুলায়াং

প্রেম নৈব তুলিতস্ত তুলায়াং ।

গাও এব মূল্যমতি তাৎপর্যার্থঃ । প্রেমসৌভাগ্যানিরূপণাং । তথাচ ভক্তিরস-
তসিকৌ রাগানুগাভক্তিমধিকৃত্য । রাগান্বিতৈককনিষ্ঠা য়ে ব্রজবাসিজনাদয়ঃ ।
তথাঃ ভাবাপ্তয়ে লুক্কো ভবেদ্রাধিকারবান্ ইতি । অপীতি যথা তাদৃক্ মতি-
র্লভতা তথা তন্মূল্যমপীতাপি শব্দার্থঃ । অতএব জন্মকোটিস্বকৃতৈত্তজ্জপ-
লৈর্ন লভ্যত ইতি ॥ ১৪ ॥

সাদৃশ্যভাবেন পুনস্তস্য সৌভাগ্যমভিনন্দতি শ্রীধরস্বামিপাদানাং পদ্যেন
গানমস্তিতি । তুলা সাম্যং । জ্ঞানাদীনাং চতুর্থাং ফলদানেন তুল্যতা নতু স্বকৃ-
তঃ নিরবয়বত্বেন তদনুপপত্তেঃ । ততশ্চায়মর্থঃ । মোক্ষদাতৃত্বেন তুলায়াং
মত্যায়াং বিষয়ভূত্যাং জ্ঞানমুপাধিনিবর্তকং । যদ্বা, নির্ভেদব্রহ্মজ্ঞানং ।
লোক্য সাস্তি সাক্ষ্যস্য সামৌপ্যেকত্বমপ্যুত । দীয়মানং ন গৃহস্থি বিনা মৎ-
বনং জনা ইতি শ্রীভগবদ্বাক্যাং তস্যাপি তত্র প্রবেশাৎ তুলিতং সমতামিতং
পাপমস্তি । সাধনভক্তাবপি তন্নিবর্তকত্বপ্রসিদ্ধেঃ প্রেমতু তুলায়াং তুলিতং
নব । যতঃ নায়ং স্থাপো ভগবান্ দেহিনাং গোপিকাসুতঃ । জানিনাঞ্চাশ্র-
তানাং যথা ভক্তিমতামিহেত্যত্র জ্ঞানাদপি ভগবদ্বশীকারিত্বেন প্রেম আধিক্য-
বধাং তত্র ভক্তিঃ প্রেমোত্থাঃ । একাদশেচ জায়ন্তেয়োপাখ্যানে । বিস্ময়তি

হার মূল্য কেবল লালসামাত্র, তদ্বিন কোটি কোটি জন্মের
কৃতবারাও ঐ মতি লভ্য হয় না ॥ ১৪ ॥

এই শ্লোক কোন মহাত্মার কৃত ॥ ২ ॥

জ্ঞান ও সিদ্ধি এই দুই তুলাতে তুলিত আছে, কিন্তু

সিদ্ধিরেব তুলিতাত্র তুলায়াং

কৃষ্ণনাম তুলিতং ন তুলায়াং ॥ ১৫ ॥

শ্রীধরস্বামিপদানাং ॥ ৩ ॥

অথ নামমাহাত্ম্যং ।

অংহঃ সংহরদখিলং

সকৃদুদয়াদেব-সকললোকস্ত্র ।

হৃদয়ং ন যস্য সাক্ষাৎকরিরবশাভিহিতোহপাঘোষনাশঃ । প্রণয়রসনয়া ধৃত্যজ্জ্ব-
পন্নঃ স ভবতি ভাগবতপ্রধান উক্ত ইতি । অত্র প্রণয়ঃ প্রেমা স এব রসনা
রজ্জুঃ তয়া ধৃতে নিবন্ধে অজ্জ্বপন্নো যস্য সং । অর্থান্তেন ভক্তেন সং যথা ইন্দ্র-
নীলমণিঃ স্বর্ণবস্ত্রেন শোভতে ইতি । সিদ্ধির্যোগসিদ্ধিঃ সাত্ত্বিকামভক্তৌ
নিবিষ্টা । অপরায়ান্ বদন্ত্যেতান্ যুক্ত্যেতা যোগমুক্তমমিতি একাদশে শ্রীভগব-
দ্বাক্যাং । উক্তমং নিষ্কামভক্তিযোগসমত্যাগঃ । অতঃ সা তুলায়াঃ তুলিতৈব ।
প্রেমবৎ সাদ্যসাধনোত্তমস্যা নাম্নোহিপ্যতুলিতত্বমভাবয়তি । কৃষ্ণনাম তুলায়াং
ন তুলিতং অবয়ধেন সাদৃশ্যভাবাং শ্রীকৃষ্ণস্বরূপবৎ । তথা চাত্রে বক্ষ্যতি নাব
বিশেষব্যখ্যানস্ত বিস্তরভয়ায় লিখিতঃ বিশেষজিজ্ঞাসা চেৎ যৎসন্দর্ভো দৃশ্যঃ ৷ ১৫ ॥

কৃষ্ণনাম তুলিতং তুলায়ামিত্যুক্তং । তত্র তুলারাহিত্যং দর্শয়ন্ তন্মাহাত্ম্যং
নির্দিশতি । অথ নামমাহাত্ম্যমিতি । অত্রাখিলপাপহরত্বমাহ শ্রীধরাণাং পদোদয়
অংহ ইতি । হরেন্নাম সকৃদুদয়াদেকবারমেব বচনশ্রবণাদিগোচরাং সকললোক-

প্রেম ও কৃষ্ণনাম এই দুই তুলাতে তুলিত হয় নাই ॥ ১৫ ॥

এই শ্লোক শ্রীধরস্বামিপাদের ॥ ৩ ॥

অথ নামমাহাত্ম্যং ।

যেমন সূর্য্য উদয় হইবামাত্র অন্ধকার-সমুদ্রে শোষণ করেন,
তাহার ঠায় হরিনাম একবারমাত্র উচ্চারিত হইলেই লোক-

তরণিরিব তিমিরজলধিঃ

জয়তি জগন্মঙ্গলং হরেনাম ॥ ১৬ ॥

শ্রীধরাণাং ॥ ১ ॥

চতুর্গাং বেদানাং হৃদয়মিদমাকৃষ্য হরিণা

চতুর্ভির্বর্ধনৈঃ স্ফুটমঘটি নারায়ণপদং ।

ম্যাখিলমংহঃ পাপং সংহরং জয়তি তৎকরণেন সপোৎকর্ষণে বর্ততে । তৎ কথ-
ন্তুতং জগন্মঙ্গলং ন কেবলং পাপং হরতি, কিন্তু জগতাং শুভমপি দদাতীতি
বাজাতে । অখিলপাপহরণে দৃষ্টান্তঃ তরণিঃ সূর্য্যাস্তিমিরজলধিমিব স যথোদয়াৎ
প্রাগেব সমূহঘনাকারং নাশয়ন্নুদিতঃ প্লগামপি জনয়তি । তথেন্তি বিশেষণ-
প্রদাননির্দেশঃ মুখচন্দ্র ইতিবৎ । নহি মুখচন্দ্রং পশ্যেতু্যক্তে কশিচং চন্দ্রং পশ্যতি,
কিন্তু কাস্তিমদাহ্লাদজনকঃ মুখমেব । তথা তিমিরজলধিমিত্যেনে জলধিব-
দপারমখিলং তমঃ সংহরতীতি ভাবঃ ॥ ১৬ ॥

অথ নান্নি পরমৈকাস্তিনাং কৃতার্থতাং দর্শয়ন্ পুনস্তদাহ কস্যাচিৎ পদোদ-
চতুর্গামিতি । হরিণা চতুর্বেদকত্রী চতুর্গাং বেদানাং হৃদয়মাকৃষ্য চতুর্ভিবর্ধনৈঃ
স্ফুটং যং নারায়ণপদং অবটীভাষয়ঃ । হরিণা সংসারদুঃখং হরতীতি, তেন
চতুর্গাং ঋগ্‌যজুঃসামথর্কানাং হৃদয়ং বুদ্ধবৎ সারাসমাকৃষ্য জীবোদ্ধারণার্থং
চতুর্ভিনেতি রেতি য়েতি গেতি বর্ধনৈঃ প্রকটং পদমিতি ব্রহ্মশব্দটী দীপ্তিঃ প্রাপ
যট ক দীপ্তাবিতি ধাতোঃ । যদ্বা, বিঘটনেতিবৎ ধাতুনামনেকার্থত্বাৎ । অঘটি-

সকলের সমুদায় পাপ সংহার করেন, অতএব জগতে মঙ্গল-
প্রদ হরিনাম জয়যুক্ত হউন ॥ ১৬ ॥

এই শ্লোক শ্রীধরকবির ॥ ১ ॥

শ্রীকৃষ্ণ চারি বেদের হৃদয় আকর্ষণপূর্ব্বক চারিটি বর্ণদ্বারা
স্পষ্টরূপে নারায়ণ এই পদ যোজনা করিয়াছেন, আমরা

তদেতদগায়ন্তো বয়মনিশামান্মনমধুনা

পুনীমো জানীমো ন হরিপরিতোষায় কিমপি ॥ ১৭ ॥

কশ্চচিৎ ॥ ২ ॥

যোগশ্রুত্যুপপত্তি-নির্জনবনধ্যানাস্থসস্তাবিতাঃ

সংযোজিতমভূদিতার্থঃ । তৎপ্রসিদ্ধমেতদিত্তি তস্মিন্নামগ্ৰেব নিষ্ঠাবতাং বাক্যঃ । বস্ত্তস্ত কৃষ্ণহরিনামাদি জুযতাং মহাফলশ্রবণাং । তথাচ কৃষ্ণেতি মঙ্গলং নাম যস্য বাচীত্যাदि । ঋগ্বেদোহংথ যজুর্বেদঃ সামবেদক্ণপর্বচ । অধীতস্তেন যেনোক্তং হরিরিত্যাক্ষরদ্বয়মিত্যাदि । তন্মাম অনিশমিতি নামাপরাধযুক্তানাং নামাগ্ৰেব হরন্ত্যযং । অবিশ্রাস্তিপ্রযুক্তানি তাগ্ৰেবাথকরাণি চেতি পাদ্মাং । অতঃ সততং গায়ন্তো বাগ্ধিয়ং কুর্ন্তো বয়ং অধুনা দশবিধনামাপরাধক্ণানন্তরং আত্মানং চিত্তং শরীরঞ্চ পুনীমঃ পবিত্রীকূর্ম্যঃ । যতোহধুনা, নেত্রে জলং গাত্রক্ণেযু হর্ষ ইত্যাদ্যমুভাবো দৃশ্যত ইতি । অতো হরিতোষায়াত্মং কিমপি ত্জানকম্মাদিকং ন জানীমঃ । যতো ভক্ত্যা হরিতোষস্তস্য ফলং চিত্তশুদ্ধিস্তথাচ । অতো বৈ কবয়ো নিত্যং ভক্তিং পরময়া মুদা । বাসুদেবে ভগবতি কুর্ন্ত্যায়প্রসাদনী-মিতি । পুনীম ইতি গর্ভপ্রতীতিস্ত নবলক্ষণভক্তিমদ্বিঃ স্ববদ্ধভিঃ রহস্যে স্ববৃত্তান্তে পৃষ্ঠে স্বরূপকথনাং ন দোষানাবহতীতি জ্ঞেয়ং ॥ ১৭ ॥

অথ ত্রীকৃষ্ণনামক্ণচিন্তাঃ মুক্তেরাপি তৎসেবনমুখাদিক্যং দর্শয়ন্ তৎ প্রতি-পাদয়তি ত্রীমদীশ্বরপুত্রীপাদানাং পদোন যোগেতি । যোগো ধ্যানধারণাদ্যষ্টাঙ্গঃ

নিরন্তরং সেই নারায়ণপদকে গান করিয়া সম্প্রতি আত্মাকে পবিত্র করিব, হরিসন্তোষনিমিত্ত অথ কোন সাধন জানি না ॥ ১৭ ॥

এই শ্লোক কোন মহাত্মার কৃত ॥ ২ ॥

ব্রাহ্মণ, ক্ষত্রিয় ও বৈশ্যপ্রভৃতি দ্বিজাতিগণ অষ্টাঙ্গযোগ

স্বারাজ্যং প্রতিপাদ্য নির্ভয়মমী মুক্তা ভবন্তু দ্বিজাঃ ।

অস্মাকন্তু কদম্বকুঞ্জকুহরে প্রাণ্মীলদিন্দীবর-

শ্রেণীশ্চামলধাম নাম জুবতাং জন্মাস্ত লক্ষাবধি ॥ ১৮ ॥

শ্রীমদীশ্বরপুরীপাদানাং ॥ ৩ ॥

কৃত্যপপত্তিঃ কৃত্যনুশীলনং । নির্জনবনং চিত্তকাপ্রতা সাধনং তত্র পরমাত্ম-
 ধ্যানং । অশ্ব তীর্থপর্যটনাদি এতৈঃ সম্ভাবিতং শাস্ত্রশ্রবণাদিনা বিশ্বাসিতং
 স্বারাজ্যং স্বরূপানুভবং । তত্ত্ব কথন্তু তং নির্ভয়ং নাস্তি, ভয়ং সংসারপরিবর্তো
 যত্র তৎ । প্রতিপদ্য সাক্ষাৎকৃত্য দ্বিজা ব্রাহ্মণক্ষত্রিয়বৈশ্যাঃ শূদ্রানাং তত্র তত্রা-
 নদিকারাং মুক্তা ভবন্তু কামচারে লোট্ ভবন্তি চেত্তবস্তিতার্থঃ । নম্বেবং ভব-
 তাস্ত মোক্ষেঃভিরুচির্বাজাতে । তদা কিং প্রার্থামিত্যত আহ অস্মাকস্ত্বিত্তি ।
 তুর্ভিন্নো ক্রমে । এবস্তু তনামস্মাকং লক্ষাবধি জন্মাস্তিত্যধঃ । কথন্তু তানাং কদম্ব-
 কুঞ্জম্য কুহবে সমীপে । কুহরং কর্ণচ্ছিন্নদ্রয়োঃ গহবরে চেত্যাदिशवरत्नाकरां ।
 তত্র প্রাণ্মীলং প্রকর্যেণোদয়ং প্রাপু বং ইন্দীবরশ্রেণী শ্রামলধাম ইন্দীবরশ্রেণী-
 রিব শ্রামলমুর্তিঃ শ্রীকৃষ্ণপুস। নাম জুবতাং সেবমানামস্মাকং লক্ষাবধি লক্ষসীমা-
 পর্যন্তং জন্মাস্ত লক্ষগণদস্যাসংখ্যায়ে তাংপর্যং জেয়মেতেন ভক্তিরসিকানাং
 মোক্ষস্থখাদপি নামসেবনস্থখাদিকং দর্শিতং ॥ ১৮ ॥

বেদানুশীলন, নির্জন বনে উপবেশনপূর্বক ধ্যান এবং তীর্থ-
 পর্যটনবারা সম্ভাবিত নির্ভয়রূপ স্বরূপানুভব প্রাপ্ত হইয়া
 অর্থাৎ ব্রহ্ম সাক্ষাৎকার করিয়া যদি মুক্ত হয়েন হউন, কিন্তু
 আমরা কদম্বকুঞ্জকুহরে উদয়শীল ইন্দীবরশ্রেণীতুল্য শ্রামলধাম-
 রের নাম সেবক, অতএব আমাদের লক্ষাবধি জন্ম হউক,
 তাহাতে কোন ক্ষতি নাই ॥ ১৮ ॥

এই শ্লোক শ্রীমদীশ্বরপুরীপাদের কৃত ॥ ৩ ॥

কল্যাণানাং নিধানং কলিমলমথনং পাবনং পাবনানাং
 পাথেয়ং মুমুক্শোঃ সপদি পরপদপ্রাপ্তয়ে প্রোচ্যমানং ।
 বিশ্রামস্থানমেকং কবিবরবচসাং জীবনং সজ্জনানাং
 বীজং ধর্মদ্রুমশ্চ প্রভবতু ভবতাং ভূতয়ে কৃষ্ণনাম ॥ ১৯ ॥

শ্রীকৃষ্ণবৎ সর্বগুণাশ্রয়তয়া তন্মাহায়াং নির্দিশন্ তত্তত্ত্বজনাভিলাষভো-
 হ্ত্রেভ্যশ্চাশিষ্যং যাচতে । কস্যচিৎ পদোদ্যমো কল্যাণানামিতি । ভবতাং তং
 কথমুতং কল্যাণানামিতি । কল্যাণানাং শুভানামাদিকাবণং । মম্বতন্তুত
 ইত্যাদি অরণ্যং কর্মশুদ্ধ্যভাবেহপি কর্মফলসম্পাদকত্বাৎ । কলিমলস্য মথনং
 নাশকং মথ বধে ইতি ধাতোঃ । পাবনানাং পাবনং পরমপবিত্রকারকমিত্যর্থঃ ।
 যমাম সপদি মুমুক্শোঃ প্রোচ্যমানং পরপদপ্রাপ্তয়ে পাথেয়ং ভবতীত্যর্থঃ ।
 সপদি তৎক্ষেপে মুমুক্শুঃ ন তস্য মুমুক্শতা পূর্বমাসীদিতি বাজ্যতে । তেন প্রোচ্য-
 মানং প্রকর্ষণে বাগ্ধিয়ং ভবং পরপদং গোলোকাদি তস্য প্রাপ্তয়ে পাথেয়ং পথি
 নির্দাহকথনং । কবিবরবচসাং ব্যাসশ্চন্দ্রাভ্যাং গিরামেকং বিশ্রামস্থানং ।
 অয়ন্তাবঃ । যদা যদা যদ্বং কর্মশাফল্যায় নাম স্বর্ঘ্যতে, তদা তদা অস্ত্রোপদেশ-
 লেখনং ন কৃষা নামমাহায়াসেব লিখিত্য বচসো বিরময়ম্বীতি বচসাং বিশ্রাম-
 স্থানতঃ । অতএব সজ্জনানাং সাধুনাং জীবনং জীবনোপায়ং নামপরায়ণস্য
 তদেকজীব্যত্বাৎ । ধর্ম এব দ্রুমো বৃক্ষস্তস্য বীজং উৎপত্তিস্থানং অমৈ্যব সর্ব-
 ধর্মোপাদকত্বাৎ । নতু ক্রিয়াস্তরবদেকৈকধর্মোপাদকত্বমিতি ॥ ১৯ ॥

হে ভক্তগণ ! সমস্ত কল্যাণের আদিকারণ, কলিকলুষ-
 নাশক, সমুদায় পবিত্রের পবিত্র, উচ্চারণমাত্রে মুমুক্শুদিগের
 সহসা পরমপদ-লাভের পাথেয়স্বরূপ, পণ্ডিতদিগের বাক্যসক-
 লের এক বিশ্রামরূপ, সাধুদিগের জীবনতুল্য এবং ধর্মবৃক্ষের
 জীবনসদৃশ কৃষ্ণনাম তোমাদিগের সমুদ্রির নিমিত্ত সমর্থ
 হউন ॥ ১৯ ॥

কস্তুচিং ॥ ৪ ॥

বেপস্তে ছুরিতানি মোহমহিমা সম্মোহমালম্বতে

সাতকং নখরঞ্জনীং কলয়তি শ্রীচিত্রগুপ্তঃ কৃতী ।

নামোচ্চারণস্যানির্ধনীয়ফলজনকত্বে কৈমুতাং দর্শয়িতুং নাস্মি বদিষ্যমাণে-
হপি যদ্যৎফলং স্যাত্তত্তদর্শয়ন্ সথারসাত্মক্যেণ কেনচিত্ত্বক্লেণ শ্রীকৃষ্ণমুদ্दिष्ट
মঞ্জুবচনং যদুক্তং তদেবাহ কস্যচিৎ পদ্যেন বেপস্ত ইতি । হে ঈশ্বর তব নাস্মি
বক্তুমভিলষিতে সত্যোবমেব স্যাদন্তং পরং কিং ক্রম ইত্যশ্নয়ঃ । বেপস্তে ইতি
বেপ্ কল্পনে দাতুঃ । ছুরিতানি পাপানি মহাত্মানি তুষেতার্থঃ । মোহশ্চি-
দ্রাস্তিকরঃ দেহ গেহ জায়াজ্জাদৌ মমতাজনকচ্চ তস্য মহিমাহতিশয়মিত্যর্থঃ ।
অন্তং কিং স্যাত্তদাহ সাতকমিতি আতকঃ শব্দা । তেন সহ বর্ন্তমানং সাতকং
শ্রীচিত্রগুপ্তঃ শ্রীযমরাজস্য জম্বুনাং পুণ্যাপালেধনেহধিকৃতঃ কৃতী তত্ত্বংকর্ম্মনি
নিপুণঃ ন পুনর্ভ্রমবশেনাপি অন্ত্রাথ্যালেখকঃ স সাতকং যথা স্যাত্তথা নখরঞ্জনীং
কলয়তি গুহ্যতি কলিহল্যোঃ কামধেনুতুলাত্বেনানেকার্থত্বাৎ । নখরঞ্জনীমিতি
নখান্ রঞ্জয়তি, তেষাং সমলবৃদ্ধাংশহেদনেন শোভয়তীতি, তীক্ষ্ণধারা লোহ-
শলাকা নরুণ ইতি প্রসিদ্ধা তামিতি । অয়ন্তাবঃ । পাপিগণনামন্ত্র মধ্যে
এতস্য নাম লিখিতমস্তি, অধুনৈব ময়া এতয়া নখরঞ্জন্তা তচ্ছেতব্যমিতি বিধায়া ।
তত্রাপি সাতকং যদি বিলম্বঃ স্যাত্তদা মনসা সর্ধদর্শী ধর্ম্মরাজো মাং দণ্ডয়িষ্য-

১৯ ॥ এই শ্লোক কোন মহাত্মার কৃত ॥ ৪ ॥

হে ঈশ ! তোমার নামকীর্তন করিবার নিমিত্ত অভিলাষ
করিলে পাপসকল কম্পিত হয়, মোহমহিমা অর্থাৎ মোহাতি-
শয় সম্যক্ প্রকারে মোহপ্রাপ্ত হয়, হুনিপুণ চিত্রগুপ্ত সঙ্কিত
হইয়া পূর্বে পাপিশ্রেণীমধ্যে লিখিত নামোচ্চারণের নাম-
কীর্তনার্থ নখরঞ্জনী অর্থাৎ নরুণশারণ করেন এবং বিধাতা

সানন্দং মধুপৰ্কসংভূতিবিধোঃ বেধাঃ করোতু্যদ্যমং
বক্তুং নাম্মি তবেশ্বরাভিনযিতে ক্রমঃ কিমন্যৎ পরং ॥২০॥
কস্মচিং ॥ ৫ ॥

কঃ পরেত নগরীপুরন্দরঃ
কো ভবেদথ তদীয়কিঙ্করঃ ।

পাপিশ্রেণিনামসু এতস্য নামস্থিতিমহাদোষায় স্যাৎ । সৰ্বপাপনিবৃত্ততেরিতি ।
নশ্বেনেনঘ মস্যানধিকারাদেতস্য কা গতিঃ স্যান্তব্রাহ্ম সানন্দমিতি । সানন্দং
যথা স্যাৎ । বিধাতা মধুপৰ্কস্য সম্ভূতিধারণঃ তস্য বিধৌ বিধানেন উদ্যমঃ
করোতি । অরম্ভাবঃ । অরং জনো ভগবন্নাম বদনেন বৈকুণ্ঠঃ বাস্যতি, তস্য
পদ্মা মম ধামাতো ময়া পরমপূজ্যস্য তস্য সপৰ্গ্যাহবশ্যং কর্তব্যং স্বতন্ত্র ভগব-
দর্শনোৎকর্ষয়া বিলম্বং ন করিষ্যাত্যতঃ, সা শীঘ্রং সম্পাদনীয়েতি । এবঞ্চ
নামমু্যক্তে সতি, কিং কিং ফলং স্যান্তং কে বা জানতে, কে বা ব্রবীতুঃ শকু-
বন্তি মনোবচসোরগোচরত্বাদিতি বাজ্যতে ॥ ২০ ॥

নামগ্রাহিণো নির্ভয়মুপপাদয়নুম্ হাশ্ব্যং নির্দিশতি আনন্দাচার্যস্য পদ্যেন
ক ইতি । চেষদযদি জগদেকমঙ্গলং কৃষ্ণনামকর্ষণীপীঠং কৰ্ণ এব গীঠ আসনভেদন্তঃ
উররীকরোতি, অঙ্গীকরোতি । ভদা পরেতস্য মৃতস্য নরকস্থপ্রাণিবিশেষা বা ।
পরেতঃ প্রাণান্তরে মৃতে ইতি কোবাং । নগরী সংযমনী তস্য পুরন্দর ইন্দ্রঃ
অর্থাব্রাজা যমঃ কন্তেনৈব সৰ্বপাপক্ষয়ং স ন কিঞ্চিং কর্তুং সমর্থঃ । অথ

নামোচ্চারক ব্যক্তি বৈকুণ্ঠে গমন করিবেন, এই বিবেচনা
করিয়া তাঁহার পূজানিমিত্ত আনন্দসহকারে মধুপৰ্কধারণবিষয়ে
উদ্যম করেন, অতএব হে প্রভো ! ইহার পর আর কি
বলিব ? ॥ ২০ ॥

এই শ্লোক কোন মহাত্মার কৃত ॥ ৫ ॥

জগতের এক মঙ্গলস্বরূপ কৃষ্ণনাম যদি কৰ্ণপীঠকে অঙ্গী-

কৃষ্ণনাম-জগদেকমঙ্গলঃ

কণ্ঠগীঠমুররীকরোতি চেৎ ॥ ২১ ॥

আনন্দাচার্য্যস্ত ॥ ৬ ॥

চেতো দর্পণমার্জনং ভবমহাদাবায়িনির্কোপণং

শ্রেয়ঃকৈরবচন্দ্রিকাবিতরণং বিদ্যাবধূজীবনং ।

অতন্তচ্ছাদনাতিগত্বাৎ । তদীয়ঃ কিঙ্করো ভূতাঃ কো বা ভবেৎ অপিতু কিঞ্চিৎ
কর্তুং ন কোৎপি । তথাচ বটে ভূতান্ প্রতি শ্রীযমস্য বচনং । তান্নোপদীপত
হের্গদয়াভিগুপ্তারৈবাং বয়ং নচ বয়ঃ প্রভবাম দণ্ডে ইতি ॥ ২১ ॥

অথ জাতকচীনাঃ শ্রীকৃষ্ণনামোচ্চারণস্য সর্কসুখদাতৃতয়া মাহাশ্রয়ঃ লিখতি
কলিযুগপাবনাবতার-শ্রীভগবদগৌরচন্দ্রকৃতপদ্যোন ন চেত ইতি । পরমুৎকৃষ্টং
যথা সাক্তগা শ্রীকৃষ্ণস্য তন্মায়ঃ সঙ্কীৰ্তনং সম্যগুচ্চারণং বিজয়তে বিশিষ্টতয়া
দর্কোৎকর্ষণে বর্ততে । যথা, শ্রীয়া রাধাখ্যস্বরূপশক্ত্যা বৃক্স্য কৃক্স্য অতএব
পরমিতি । তং কথন্তুতঃ চেত ইত্যাদি । চেত এব দর্পণং ভগবদ্ব্যক্তিপ্রতি-
বিশ্বদর্শকত্বাদবিদ্যাসংসর্গেন মলিনমাসীত্তমার্জয়তি শোধ্যতীতি তদেভেন
পুতজগোপমং । ভবঃ সংসার এব মহাদাবায়িস্তস্য নির্কোপণং নাশনং ।
নির্কোপণং নাশনে সাদিতি শব্দরত্নাকরঃ এতেন যেষোপমং । শ্রেয়ঃ
ভভমেব কৈরবঃ কুমুদঃ তস্য চন্দ্রিকা জ্যোৎস্না তাৎপর্য্যাবিকাশস্তাং বিতর-
তীতি শ্রেয়ঃ কুমুদঃ প্রকল্পকারিষ্মেন চক্রোপমং । বিদ্যা ব্রহ্মবিদ্যাসৈব সর্ক-

কার করেন, তাহা হইলে প্রেতপুরের পুরন্দর (যম) কোথা-
কার কে ? এবং কেই বা তাঁহার কিঙ্কর হয় ? ॥ ২১ ॥

এই শ্লোক আনন্দাচার্য্যের কৃত ॥ ৬ ॥

যিনি চিত্তরূপ দর্পণের মলনাশক, সংসারস্বরূপ মহাদাবা-
নলের নির্কোপক, কল্যাণরূপ কুমুদের প্রকাশবিষয়ে জ্যোৎস্না-
প্রদ অর্থাৎ চন্দ্রতুল্য, বিদ্যারূপা বধুর জীবনস্বরূপ, আনন্দ-

আনন্দানুধিবন্ধনং প্রতিপদং পূর্ণায়ুতাস্বাদনং

সর্বাঙ্গস্বপনং পরং বিজয়তে শ্রীকৃষ্ণসঙ্কীৰ্তনং ॥ ২২ ॥

শ্রীশ্রীভগবতঃ ॥ ৭ ॥

ব্রহ্মাণ্ডানাং কোটিসংখ্যাধিকানা-

মৈশ্বর্য্যং যচ্চেতনা বা বদংশঃ । ॥১১৭৭

প্রিয়াক্ষরগণীলভ্যং । বধূবধুরিবাস্ত্রস্ত্রাচ তস্যাজীবনং অজীবকঃ নামাঙ্গুগ্রহঃ
বিনাসৈবন ক্ষুরতীতার্থঃ । নামবস্ত্রভাদেতেন পত্ন্যপমং । আনন্দানুধিবন্ধন-
মিতি পুনরুপমাঃ । প্রতিপদং পদং শব্দেচ বাক্যেচ ব্যবসায়োপদেশয়োঃ ।
পদতচ্ছিত্রয়োঃ স্থানকাণ্যোরঙ্গবস্ত্রনোরিতি মেদিনীকোষাৎ । কৃষ্ণেতি নাস্তি
ককার বকার গকারাঃ শব্দা অবয়বা বা সন্তি । প্রতিশব্দং প্রত্যয়বং বা
পূর্ণায়ুতাস্বাদনং পূর্ণং তৃপ্তমুতাস্বাদনং । যত্র তৎ যচ্ছচারণাদৌ সতি অমুতা-
স্বাদনে অণঃ বৃদ্ধিঃ স্যাৎ । স্বহা, পূর্ণং পরিতমুতাস্বাদনং যত্র তৎ, এতেন
মোহিহুপমং । সর্বাঙ্গস্বপনং সর্বান্ আয়নশ্চিহ্নবুদ্ধিদেহান্ স্বপয়তি তাপ-
শাস্তিপূৰ্ণকমার্জীকরোতীতি তৎ আত্মা পুমান্ স্বভাবেচ প্রযত্রে ধৈর্যাচিত্তয়োঃ
বুদ্ধৌ দেহে ইতি শব্দরত্নাকরাদেতেন সাধুপমং ॥ ২২ ॥

নাম্নঃ পরব্রহ্মস্বরূপঃ দর্শয়ন্ তদেব লিখতি কেদাঞ্চিং পশোন ব্রহ্মাণ্ডানা
মিতি । কোটিসংখ্যাধিকানামখাদমিতানাং ব্রহ্মাণ্ডানাং সম্বন্ধে যদৈশ্বর্য্যমস্তি
বা বা চেতনা চৈতন্যমস্তি, তৎ সাচ মদংশকোটিবিগ্রহসা শ্রীকৃষ্ণস্য যস্য কলা
অথবা বহনৈতেন কিং জ্ঞাতেন অবাস্ত্বন । নিষ্টভাঃমিদং কৃৎস্নমেকাংশে:

সমুদ্রের বৃদ্ধিকর এবং পদে পদে সম্পূর্ণ অমৃতের আশ্বাদ-
স্বরূপ ও অন্তঃকরণের তাপনাশক, এতাদৃশ সর্বোৎকৃষ্ট
শ্রীকৃষ্ণসঙ্কীৰ্তন জয়যুক্ত হউন ॥ ২২ ॥

এই শ্লোক ভগবান্ শ্রীশ্রীকৃষ্ণচৈতন্য-মহাপ্রভুর কৃত ॥ ৭ ॥

অপরিমিত ব্রহ্মাণ্ডসম্বন্ধীয় সমস্ত ঐশ্বর্য্য এবং সমুদায়
চেতনপদার্থ যাঁহার অংশস্বরূপ, সেই তেজোময় শ্রীকৃষ্ণই

আবিভূতং তন্মহঃ কৃষ্ণনাম
তন্মে সাধ্যং সাধনং জীবনঞ্চ ॥ ২৩ ॥

কেষাঞ্চিৎ ॥ ৮ ॥

বিষ্ণোর্নামৈব পুংসাং শমলমপহরৎ পুণ্যমুৎপাদয়চ্চ
ব্রহ্মাদিস্থানভোগাদ্বিরতিমথ গুরোঃ শ্রীপদবন্দ্যভক্তিং ।

স্থিতে, জগদিতী শ্রীভগবদীতাবচনাৎ । তন্মহন্তেজঃশৈশবতত্ত্বজনঃ মহন্তুংসব-
তেজসোরিত্যমরাং । কৃষ্ণনাম সদাবিভূতং প্রকটমভূৎ । অতিরত্নায়ামনামিনো-
রিতী শ্রীবাসবচনাৎ । তৎ কৃষ্ণনাম যে সাধ্যং সাধনবিষয়ং । সাধনং স্বস্থিন্
শ্রীতিজনকং ন কেবলং তত্ত্বদপিহু জীবনঞ্চ তদ্ব্যতিরেকেণ স্বসভাং ন পশ্যামীতি
ভাবঃ ॥ ২৩ ॥

ভগবদ্রামতু ন কেবলং তত্ত্বফলদানে নিয়ামকং অপিতু তত্ত্বপ্রতিপাদক-
মিতি শ্রীভগবদ্ব্যাসানাং পদ্যেন দর্শয়ন্ মাহাত্ম্যমাহ বিষ্ণোরিতি । বিষ্ণো-
র্নামৈব পুংসো নরমাত্রস্য শমলং তস্য মলিনতামহরৎ সৎ পুণ্যং শ্রীকৃষ্ণভজন-
যোগ্যং স্কৃতমুৎপাদয়ৎ । চন্দ্র উত্তরত্রাপি সঞ্চধ্যতে । ব্রহ্মাদিস্থানভোগাং
ব্রহ্মাদীনাম স্থানং সত্যলোকাদি তত্র যো ভোগন্ত্যদ্বিরতিঃ তত্র বিতৃষ্ণামুৎ-
পাদয়ৎ গুরোঃ শ্রীপদবন্দ্যভক্তিমুৎপাদয়ৎ । যস্য দেবেচ মন্ত্রেচ গুরো জিষপি
নিশ্চলা । ন বাবচ্ছিন্যতে বুদ্ধিস্তস্য সিদ্ধিরদ্রুত ইতি শ্রীহরিত্তিক্রিবিলাসার্থত-

নামরূপে আবিভূতং হইয়াছেন, অতএব সেই শ্রীকৃষ্ণনামই
আমার সাধ্য, সাধন ও জীবনস্বরূপ ॥ ২৩ ॥

এই শ্লোক কোন মহাত্মার কৃত ॥ ৮ ॥

কেবল শ্রীবিষ্ণুর নামই পুরুষসকলের পাপনাশ ও পুণ্য
উৎপাদন করত, ব্রহ্মপ্রভৃতির ধামসম্বন্ধীয় ভোগ হইতে
বিরতি এবং গুরুদেবের শ্রীপাদপদ্মযুগলে ভক্তি ও শ্রীকৃষ্ণের
তত্ত্বজ্ঞান জন্মাইয়া, পরে সংসারসম্বন্ধীয় জনন মরণ ভ্রান্তির

তত্ত্বজ্ঞানঞ্চ বিষ্ণোরিহ মূর্তিজনন-ব্রাহ্মণীজঞ্চ দধু ।

সম্পূর্ণানন্দবোধে মহতিচ পুরুষে স্থাপয়িত্বা নিবৃত্তং ॥২৪॥

শ্রীভগবদ্যাসপাদানং ॥ ৯ ॥

নামচিস্তামণিঃ কৃষ্ণশ্চৈতন্যরসবিগ্রহঃ ।

বচনাং । তৎপদভক্তেরবস্ত্রং বিধেয়ত্বাৎ । অতস্তদনন্তরং বিষ্ণোস্তত্ত্বজ্ঞানঞ্চ উৎ-
পাদয়ৎ সং । ততশ্চ ইহ সংসারে মূর্তিমূর্ত্যর্জননং জন্ম তাভ্যাং ব্রাহ্মণীজঞ্চ ।
তস্য বীজমবিদ্যাগন্য বা তং দধু । দধুবস্ত্রবৎ কার্যাক্ষমং কৃত্বা মহতি অপরি-
চ্ছিন্নে সম্পূর্ণানন্দবোধে অখণ্ডসচ্চিদানন্দে শ্রীভগবতি তং পুরুষং স্থাপয়িত্বা
তদাস্থেন তমর্পয়িত্বা নিবৃত্তমন্তকার্য্যভাবাং ক্ষান্তং ভবতি । স পুরুষস্ত
যেনৈতাদৃশ্যাপকৃতির্জাতা তং সদা সেবত এব । অত্যা কৃতত্বতাপত্তিরতো
মোকদশায়ামপি তৎসেবাসিদ্ধেতি দিচ্ ॥ ২৪ ॥

নামস্তাদৃশীঃ শক্তিঃ তেবাং পদোদয় লিপতি নামেতি । নাম কৃষ্ণশ্চ চিস্তা-
মণিঃ চিস্তামণিবৎ সর্লফলদাতা । এবং চৈতন্যবিগ্রহস্তত্র নামাক্ষরায়কঃ শরীরঃ
শ্রীকৃষ্ণে করপাদাদিময়ঃ । এবং পূর্ণঃ সর্লব্যাপকঃ দামবন্ধনলীলায়াং তগ্য
স্পষ্টপ্রতীতেঃ শুদ্ধঃ প্রকৃতিগুণাতীতঃ । অতএব নিত্যমুক্তঃ । যদ্বা, যতো
নিত্যমুক্তোহন্তঃ শুদ্ধোহন্তঃ পূর্ণশ্চ । যদ্বা, নামচিস্তামণিঃ যতস্তদেব কৃষ্ণশ্চ
কৃষ্ণস্বরূপমিত্যর্থঃ । স কিস্তুতশ্চৈতন্যেত্যাদি । নবক্ষরায়কস্য নামঃ কুত
এবভূতত্বং তত্রাহ নামনামিনোরভিন্নত্বাৎ । সত্তা সত্তী ভেদো ভিন্ন ইতিবদ-

বীজ অর্থাৎ অবিদ্যা দাহপূর্বক সম্পূর্ণ আনন্দজ্ঞানে পুরুষকে
স্থাপন করিবার আর কর্তব্য কার্য্য নাই, এই বোধে নিবৃত্ত
হয়েন ॥ ২৪ ॥

এই শ্লোক শ্রীব্যাসদেবের কৃত ॥ ৯ ॥

নাম ও নামির অভেদহেতু চৈতন্যরসবিগ্রহ, পূর্ণ, শুদ্ধ
এবং নিত্যমুক্ত শ্রীকৃষ্ণই নামস্বরূপ, ঐ নাম চিস্তামণির স্মায়

পূর্ণঃ শুদ্ধো নিত্যমুক্তোহভিন্নত্বান্নামনামিনোঃ ॥ ২৫ ॥

তেমামেব ॥ ১০ ॥

মধুরমধুরমেতন্মঙ্গলং মঙ্গলানাং

সকলনিগমবল্লীসংফলং চিৎস্বরূপং ।

ভেদেহপি ভেদকল্পনামাত্রমিতি দিক্ একমেব সচ্চিদানন্দরসাদিরূপং তত্ত্বং
দ্বিধাবত্বভূতমিতি ফলিতার্থঃ ॥ ২৫ ॥

চতুর্কেদানাং সারভূতত্বেহপি আচণ্ডালাদীনাং সেবাত্মেন নিস্তারণত্বেন
চাপূর্ণং গাহাত্ম্যং লিখতি তেষাং পদোন মধুরেতি । ভৃগুস্বর হে ভৃগুকুলশ্রেষ্ঠ
সকলপোকবারমপি পরিগীতং কৃষ্ণনামস্বরাদিধোনে গীতং । তত্রাপি শ্রদ্ধা
হেলয়া বা শ্রদ্ধা খলু যত্রঃ হেলাতু গিরিকঙ্কত ইতিবৎ । যত্রাহিত্যময়ী সা
সাতু কচ্ছিত্তকঃ কৃষ্ণনামাগায়ং তচ্ছ্রুত্বা কস্যাপি শ্রদ্ধা জায়তে । অহো
উত্তমং গায়তি অহমপি তথা গায়ামীতি । অতস্ত তচ্ছ্রুত্বা অয়ং শিক্ষিত্বা কিং
গায়তি অহমযত্নেন গায়ামি শৃণুতোবঃ ভুতেতি । তয়া তয়া বাপি নরমাত্রং
তারয়েৎ সংসারসাগরাদ্ভাবয়েৎ । এতৎ কথজুতং মধুরমধুরমিতি । মধুরানুপ-
কীর্তনাদপি মধুরং । যথা, যোক্তদশায়ামপি নামসেবনান্মুক্তেরপি মধুরমাশ্রাদ্যে
মঙ্গলানি পুরাণশ্রবণাদিনি তেভ্যো মঙ্গলং মঙ্গলজনকং । নান্ন এতদ্রূপত্বে
কারণমাহ সকলেতি সকলনিগমচতুর্কেদঃ স এব বল্লী লতাবৎ বিততা তস্যাঃ
সং প্রশস্তং ফলং ফলত্বেন রূপকে বৃগষ্ঠাদিহেয়াংশযুক্তত্বাপতিঃ স্যাত্তিরিয়াকর-
ণায় চিৎস্বরূপং জ্ঞানমাত্রং । নহু নিরবয়বস্য জ্ঞানস্য কথং ফলত্বং সত্যং
তেজোময়স্য সূর্য্যাদেঃ করচরণাদাবয়বশ্রবণাৎ জ্ঞানময়ে নান্নি অক্ষরাদাবয়বত্বং

সমস্ত অভীষ্ট প্রদান করিয়া থাকেন ॥ ২৫ ॥

এই শ্লোক শ্রীব্যাসদেবের কৃত ॥ ১০ ॥

হে ভৃগুশ্রেষ্ঠ ! মধুর হইতে মধুর, সকল মঙ্গলের মঙ্গল
এবং সকল বেদলতার সংফল ও চৈতন্যস্বরূপ কৃষ্ণনাম যদি

সকৃদপি পরিগীতং শ্রদ্ধয়া হেলয়া বা
 ভৃগুবর নরমাত্রং তারয়েৎ কৃষ্ণনাম ॥ ২৬ ॥
 অমীষামেব ॥ ১১ ॥
 স্বর্গার্থীয়া ব্যবসিতিরসৌ দীনয়তোব লোকান্
 মোক্ষাপেক্ষা জনয়তি জনং কেবলং ক্লেশভাজং ।

মুক্তিতে । অকৃত্য বাগ্গত্যাঃ ফলমকৃতমেব ভবতি নান্তথা । এবং শ্রীভগ-
 বৎসম্বর্ধে শ্রীবিগ্রহস্য জ্ঞানময়তা সাধিতান্তি, বিশেষজিজ্ঞাসা চেৎ স দৃশ্যতাং
 নাম । অতএব নামঃ পরিগীতঃ সম্ভবতি, যথাবৎ ফলরূপে ভোজনাদীনা-
 মেব সম্ভবঃ স্যাৎ । অসম্ভাবঃ । যত্র যত্র বৃক্ষাদিষু যা যা স্বাধঃপতা স্যাৎ ।
 সা সা তত্ত্বলভ্যপাথিবাংশেন সঠৈকীভূত ফলভ্যায় কল্পতে, অতঃপশ্যাদিহেয়াং-
 শতা সম্ভবতি । অত্র বাধ্যয়াঃ নিগমলভ্যয়াঃ বা জ্ঞানরসতান্তি, সৈবাক্ষরেণ
 সঠৈকীভূত ফলরূপো ভবতি । অতো ন হেয়াংশতা, অতএবৈতস্য কথন-
 প্রবণমননাদি সঙ্গতং সাদৃশ্যমিতি ধোয়ং ॥ ২৬ ॥

অতো দোষযুক্তেষু সাধাসাধনেষু আসক্তিঃ ত্যক্তা শ্রীকৃষ্ণনামৈব গেয়-
 মিত্যভিপ্রেত্যা কস্যচিৎ পদোদ্যম লিখতি স্বর্গার্থীয়েতি । স্বর্গার্থীয়া স্বর্গ
 এবার্থঃ প্রয়োজনং তৎস্বচ্ছিনী যা লোকানাং ব্যবসিতিক্তম্নি কৃতনিশ্চয়াভিকা-
 বুদ্ধিরসৌ লোকান্ দীনয়তি নিঃস্বীকরোতি এবকারোহবধারণার্থঃ নতু

একবার শ্রদ্ধায় অথবা হেলায় উচ্চারিত হয়েন, তাহা হইলে
 ঐ নাম নরমাত্রকেই উদ্ধার করেন ॥ ২৬ ॥

এই শ্লোক শ্রীভাসদেবের কৃত ॥ ১১ ॥

স্বর্গপ্রাপ্তির অনুষ্ঠান কেবল লোকসকলকে দীনভাবা-
 পন্ন করে, মোক্ষের, অপেক্ষা অর্থাৎ আমি মুক্ত হইব, এই
 বলিয়া যে অভিলাষ, তাহা জনকে কেবল ক্লেশভাগী করে

যোগাভ্যাসঃ পরমবিরসস্তাদৃশৈঃ কিং প্রয়াসৈঃ

সর্পং ত্যক্তা মমতু রসনা কৃষ্ণকৃষ্ণেতি রৌতু ॥ ২৭ ॥

কচ্চিৎ ॥ ১২ ॥

সদা সর্বত্রান্তে ননু বিমলানদ্যং তব পদং

স্বর্গঃ জনয়তি মন্বাদিবৈশ্বাছলেন দোষারোপণাৎ । যদি কস্যাপি স্বর্গো
জাগতাং নাম স ন চিরস্থায়ী স্বস্থাপেক্ষয়া অথবা স্থাধিক্যদর্শনাতাপশ্চ ।
অতঃ অভীষ্টস্বজনকত্বাভাবাৎ, তেবাং নির্ধনীকরণমেব কেবলং তস্যাঃ কার্য-
মিতি ভাবঃ । যোগ্যপেক্ষাতু জনং কেবলং বিফলমেব ক্রেশতাজ্জ জনয়তি
তুলাবধাতিপুঙ্খানিব । অত্র যোগ্যপেক্ষা ন নির্ভেদজ্ঞানমুচ্চাতে । তস্যাপেক্ষায়াং
তৎসাধনাত্মপেক্ষাশ্চে, তানি শ্রবণমননাদীনি তানিতু কষ্টসাধ্যত্বাৎ কষ্টজনকা-
নীত্যর্থঃ । যোগাভ্যাসস্ত পরমবিরসঃ তত্রাহারাসনাদিনিয়মেণ বহুতরকষ্টাধিক্য-
সাধকত্বাৎ । অতস্তাদৃশৈঃ প্রয়াসৈঃ কিং ন কিমপি প্রয়োজনং । যদিচ
তত্ত্বতঃ কেংপি তান্ প্রয়াসান্ কুর্ন্তস্তি কুর্ন্তস্তি নাম এতৎসর্গং ত্যক্তা বস্ত-
মানস্য মমতু রসনা হে কৃষ্ণকৃষ্ণেতি রৌতু উচ্চারয়তু দ্বিষন্ত পরমমাহাভ্যাতি-
শয়ান্নাদুর্গ্যাতিশয়াচ্চেতি ॥ ২৭ ॥

শ্রীভগবণে নাম-প্রভাকরপত্রক্ষণোর্মধ্যে নামৈব মুখ্যমিতি নাম্নি পরমৈ-
কাপ্তিনাঃ শ্রীধরস্বামিনাং পদোদ্যোত লিখতি সদেতি । ননু হে ভগবন্ তে পদ-
মপং স্বরূপং বা ব্রহ্ম সদা ত্রিকালে সর্বত্র দেশে আন্ত্রে তৎ কথন্তুং আদ্যঃ

এবং যোগের অভ্যাস অতিয় বিরস, অতএব ঐ সকল প্রয়াসে
কোন প্রয়োজন নাই, তৎসমুদায় পরিত্যাগ করিয়া আমার
রসনা কেবল কৃষ্ণ কৃষ্ণ বলিয়া কীর্তন করুক ॥ ২৭ ॥

এই শ্লোক কোন মহাত্মার কৃত ॥ ১২ ॥

হে ভগবন্ ! যদিচ তোমার অঙ্গের প্রভাস্বরূপ নির্মল

তথাপ্যেকং স্তোকং নহি ভবতরোঃ পত্রমভিনং ।

ক্ষণং জিহ্বাগ্রস্তং তব নু ভগবন্মাম নিখিলং

সমূলং সংসারং কষতি কতরং েব্যমনয়োঃ ॥ ২৮ ॥

শ্রীধরস্বামিপাদানাং ॥ ১৩ ॥

নিষ্কারণং সদৈকরূপমত এব বিমলং প্রকৃতিগন্ধরহিতং । যস্য প্রভা প্রভবতো
জগদণ্ডকোটী কোটিষশেষবস্তুধাদিবিভূতিভিন্নং । তদ্বক্ষ নিষ্কলমনস্তমশেষভূতং
গোবিন্দমাদিপুরুষঃ তমহং ভজামীতি ব্রহ্মসংহিতাপ্রমাণাৎ । ব্রহ্মণো হি
প্রতিষ্ঠাহমিতি শ্রীভগবদগীতাবচনাক্ত । তথাপি তং ভবতরোঃ সংসারবৃক্ষস্য
স্তোকমল্লং কোমলমেকমপি পত্রং ন হভিনং ন বিদারয়ামাস; ভূতনির্দেশেন,
কদাপি তন্ন কৃতবানিতি বাজ্যতে । তব নামহু ক্ষণং ক্ষণকালং ব্যাপ্য জিহ্বা-
গ্রস্তং জিহ্বয়া রসনয়া ভুক্তমর্থ্যাং স্বয়ং ক্ষুরং ভক্তবদাস্বাদাৎ সং নিখিলং সমগ্রং
সমূলং বাসনাসহিতং সংসারং কষতি হস্তি কষ হিংসায়ঃ ধাতোঃ । অতো-
হনয়োর্মধ্যে কতরং সেবাং বদেতি শেষঃ । অশ্লৈছুরধিগমত্বাৎ । নহু তাদৃগ্-
জ্ঞানোপাসনায়াং সমূলসংসারক্ষয়ঃ ক্লরতে । কথং প্রৌঢ়িবাদেনোক্তং নাভিন-
দিতি । সত্যং । ও তৎসদ্বিত্তি নির্দেশো ব্রহ্মণস্ত্রিবিধঃ স্মৃত ইতি শ্রীভগবদগীতা-
বচনাৎ । ব্রহ্মনামাস্তরাণামন্ততমস্য জ্ঞাপং বিনা তদসিদ্ধেরতো নান্ন এব মুখ্য-
তেতি ধ্যেয়ং । অতঃ সৰ্ব্বং সমস্তসমলমতিবিস্তরেণ ॥ ২৮ ॥

ব্রহ্ম সৰ্ব্বত্র বিরাজমান আছেন, তথাপি তিনি সংসারবৃক্ষের
একটীমাত্র পত্রও ছেদন করিতে সমর্থ হয়েন না, কিন্তু
হে প্রভো ! ক্ষণকালের জন্যও যদি তোমার নাম জিহ্বাগ্রস্ত
হয়েন, তাহা হইলে ঐ নাম মূলের সহিত সংসারতরু উৎপাটন
করিয়া দেন, অতএব ব্রহ্ম অপেক্ষা তোমার নামই শ্রেষ্ঠ ॥ ২৮ ॥

এই শ্লোক শ্রীধরস্বামিপাদের কৃত ॥ ১৩ ॥

৭ আকৃষ্টীকৃতচেতসাং স্মহতামুচ্চাটনং চাংহসা-

মাধনাভিনিবেশং বিনাপি সৰ্পপাপহারিঃ শ্রীলক্ষ্মীধরাণাং পদোদ্যমনির্দি-
শতি আকৃষ্টীতি । ন আকৃষ্টঃ আকৃষ্টঃ কৃতঃ চেতো যাভিস্তেষামিত্যনেন
বাসনারূপং বাজাতে । অত্র স্মহতামিত্যনেন তপোদানাদিভিরমুংপাটিং
বোধয়তি । এবস্তূতানামংহসাং পাণানামুচ্চাটনং উচ্চাটয়তি উড্ডায়য়তীতি
সঃ । মাধন্যনবং সৰ্পেষামধিকারোহন্তীত্যাহ আচণ্ডালং চণ্ডালমভিবাণা
অমুকলোকসুলভঃ মুকা বাগ্রহিতাস্তৃষ্ণা যে লোকাঃ প্রাণিনৈঃ স্তুথেন
লভ্যতে য ইত্যর্থঃ । ন কেবলং স্তলভোহপি তু বগ্রাচ নামোচ্চাটয়ামীতীচ্ছায়াং
জাত্যাং স্বয়মেব ক্ষুরতীত্যর্থঃ । অতঃ শ্রীকৃষ্ণনামাদি ন ভবেৎসাহস্মিন্মৈঃ ।
সেবোদ্যমে হি জিহ্বাদৌ স্বয়মেব ক্ষুরতাদ ইত্যুক্তেঃ । এবস্তূতয়েহপি পরম-
ফলদ ইত্যাহ মোক্ষশ্রয় ইতি । মোক্ষসাধারো মোক্ষদায়ক ইতি যাবৎ
নামাশ্রয়ং বিনা মোক্ষসিদ্ধেঃ । নহু দশাক্ষরাদিমন্ত্র এবস্তূতোহস্তি । সত্যং ।
তন্মাদপি কিকির্দৈবশিষ্ট্যমন্তীত্যাহ নো দীক্ষামিতি । শ্রী গুরোঃ সকাশাং সঙ্কল্প-
পূৰ্ণকং মন্ত্রগ্রহণং দীক্ষা তাং নো মনাগীকৃতে পর্যালোচয়তি । যথা কথঞ্চিৎ
প্রকারেণ দর্শনশ্রবণাদৈরমুগ্রাহক ইত্যর্থঃ । মনাগীকৃতে ইতি সৰ্বত্র সমর্থ-
নীয়ং । নচ সংক্রিয়াং চিত্তশুদ্ধার্থং নিত্যনৈমিত্তিকাদিকর্ম । নচ পুরশ্চর্যাং জপ-
হোমতর্পণাতিষেকব্রাহ্মণভোজনরূপাং পঞ্চাঙ্গীং । কিন্তু শ্রীকৃষ্ণনামায়কোহয়ং
মন্ত্রঃ রসানাম্পূর্বেব ফলতীত্যয়ঃ । শ্রীকৃষ্ণস্য নাম আত্মা স্বরূপং যস্য শ্রীকৃষ্ণ-
নামেত্যর্থঃ । এবকারঃ দেহশুদ্ধাদিনিরাসার্থঃ । নোচ্ছিষ্টাদৌ নিষেধোহস্তি,
হরেন্নামনি লুপ্তকে ইত্যাদিশ্রবণাং । ফলতি স্বাত্মশুদ্ধং প্রকাশয়তীত্যর্থঃ ।
দশাক্ষরাদিমন্ত্রাদৌ দীক্ষাদাপেক্ষতাত্তীতি বৈশিষ্ট্যং দর্শিতং । বস্তৃতন্ত মন্ত্রাণাং

যাঁহার কর্তৃক স্বভাবতই আকর্ষিত হয়, যিনি মহাপাপ-
সমূহের উচ্চাটনকারী, যিনি চণ্ডাল অবধি বাক্শক্তিসম্পন্ন

৭ আকৃষ্টিঃ কৃতচেতসাং । ইতি পাঠঃ সাধুঃ । আকৃষ্টিঃ আকর্ষণং
বড়শীত্যর্থঃ ॥

মাচণালমমুকলোকস্বলভো বশ্চ মৌক্ষশ্রিয়ঃ ।

নো দীক্ষাং নচ সংক্রিয়াং নচ পুরশ্চর্যাং মনাগীক্ষতে

নামায়কত্বাং, ফলদানে সামান্যম্ভি। কিন্তু এতৎপদ্যকর্তৃনাম্মি পরমৈকান্তি-
হেন প্রোচিৎস। এতাদৃশবস্তুকং। নম্বেবং গুরুকরণপূর্বকদীক্ষায়া বিফলত্ব-
মাপদ্যত স্বাতন্ত্র্যেণ নামগ্রহণেন সৰ্ব্বফলসিদ্ধেঃ। অহোচ্যতে। দেবি দীক্ষা-
বিহীনস্য ন সিদ্ধির্নচ সঙ্গতিঃ। তস্মাৎ সৰ্বপ্রযত্নেন গুরুণা দীক্ষিতো ভবেৎ।
তথাহীদীক্ষিতলোকানাং অন্নং বিধ্বংসবজ্জগৎ। অদীক্ষিতকৃতং শ্রীকং গৃহীত্বা
পিতরন্তথা। নরকেচ পতন্ত্যতি বাবদিক্রান্ততুর্দশ। মহৈকরূপচারৈশ্চ ভক্তি-
বুক্তো বজেন্দ্রাদি। তথাপাদীক্ষিতসম্যাক্ষাং দেবা গৃহীত্ব নৈব হি। নাদীক্ষিতস্য
কার্যং স্যান্তপোভিনিগমত্রৈতঃ। তথাগমনেনাপি নচ শারীরযয়গৈঃ। সঙ্গপুণো-
রাহিতদীক্ষঃ সৰ্ব্বকর্মাণি সাধয়েদিত্যাদিবচনৈর্দীক্ষয়া নিতাস্ত্রবণাং। তস্মা-
দ্যাক্ষং প্রপদ্যতেতাত্যাক্ষ্য বৈদিবী তাত্ত্বিকী দীক্ষা মদীয়রতধারণমিতি
শ্রীভগবদুক্ত্যাচ দীক্ষয়া আবশ্যকত্বাচ্চ। কিন্তু, পদ্যান্তরে নম্মো গুরুপদ্যে
ভক্ত্যুৎপাদকত্বশ্রবণাং। দীক্ষাস্তনরং নামগ্রহণাদৌ ফলাবিকারমিতি প্রতীয়তে।
অতঃ কশ্চিন্ন দোষপ্রসঙ্গ ইতি। মহৈকাস্তনস্ত হারাদাক্ষয়গলনীলাদর্শ-
নাং শ্রীললিতায়াঃ সকাশাং নারদস্য দীক্ষাশ্রবণাং। শ্রীব্রহ্মশ্রীবাগ-
ধ্বাদীনাম্ মন্ত্রগ্রহণশ্রবণাচ্চ, নম্বে বৈশিষ্ট্যমাল্লঃ। মহৈকাস্তিনাস্ত ন কলাদি-
নিয়মোহস্তু। তথাচ রামার্চনচক্রিকাং। অন্তর্চির্বা শুচির্বাপি গচ্ছন্তিষ্টন-
জপন্নপি। মহৈকশরণো বিধান্ মনসৈশ্চ সদাভ্যাসদিতি। কিন্তু তত্র কৌলক-
বৎ পুরশ্চর্যাধাপেক্ষান্তি কেবলনাম্মি তদ্বাস্তি। দীক্ষানন্তরং নামসেবনে মহ-
ত্বাতিশয়ো ধ্যেয় ইত্যলমিতি বিস্তরেণ। বিশেষজিজ্ঞাসা চেত্ক্রিয়সন্দর্ভো দৃষ্টঃ।
যথা, শ্রীকৃষ্ণনামায়কোহয়ং মন্ত্রঃ রসনাস্পৃগেব ফলতি। ন ত্বভ্যাসমুদ্রাদা-
পেক্ষাং করোতীতি। এবকারেণ অর্থানুসন্ধানাতাবেহপি অজ্ঞাতামৃতভোজন-

জীবমাত্রের স্থলভ ও বশ্চ অর্থাৎ অধীনতাপ্রাপ্ত এবং মৌক্ষের
আশ্রয়স্বরূপ, সেই শ্রীকৃষ্ণের নামস্বরূপ মন্ত্রদীক্ষা বা সংক্রিয়া

মন্ত্ৰোহয়ং রসনাংস্পৃগেব ফলতি শ্রীকৃষ্ণনামাত্মকঃ ॥ ২৯ ॥

শ্রীলক্ষ্মীধরাণাং ॥ ১৪ ॥

বিচেয়ানি বিচার্য্যানি বিচিস্ত্যানি পুনঃ পুনঃ ।

রূপগন্ত্য ধনানীব তন্নানানি ভবন্ত নঃ ॥ ৩০ ॥

ভবানন্দস্ত ॥ ১৫ ॥

বং অফলং দদাতীতি ভাবঃ । মন্ত্রপদেন সর্বোহপি শ্রীকৃষ্ণমন্ত্ৰো জ্ঞেয়ঃ । ফল-
প্রকারগাহ আকৃষ্টীত্যাदि শ্রীশ্চ কৃষ্ণশ্চ শ্রীকৃষ্ণো তয়োর্নামেত্যেবং ব্যাখ্যানে
এতৎফলানাং কৈমুতাং জ্ঞেয়ং, অত্র ॥ ২৯ ॥

তদৈকান্তিনাং নান্যৈব জীবনোপায় ইতি ভবানন্দস্য পদোদন নির্দ্ধারয়তি
বিচেয়ানীতি । পুনঃ পুনরিত্যেনেদ প্রীতির্দর্শিতা । হে ভগবন্ তন্মামানি রূপগন্ত্য
ধনবায়কুণ্ঠস্য ধনানীব বিচেয়ানি যত্নেন স্থানাং স্থানাং সংগ্রাহাণি প্রাপ্তেষু
বিচার্য্যাণি এতানি মনোহরাণি বহুমূল্যানি । অতঃ প্রাণেভ্যঃ প্রিয়ত্বেন
কেভ্যোহপি ন দেয়ানি বিচিস্ত্যানি বন্ধুকুটুখাদয়ো রাজচৌরাদয়ো বা হরস্তী-
তাভিপ্রেত্য গোপায়েন সদা অর্থ্যমাণানি ভবন্তি । দৃষ্টান্তানিতু মমতাধিক্যাংশে
নতু দানাদ্যভাবাংশে বিজ্ঞেয়ানি ॥ ৩০ ॥

অথবা পুরশ্চরণ ইত্যাদিকে অল্পমাত্রও অপেক্ষা করেন না,
কেবল রসনাংস্পর্শমাত্র ফলিত হইয়া থাকেন ॥ ২৯ ॥

এই শ্লোক লক্ষ্মীধরের কৃত ॥ ১৪ ॥

হে ভগবন্ ! রূপগজনের ন্যায় তোমার নাম সকল আমা-
দিগের সম্বন্ধে সঞ্চয়ের বিষয়ীভূত, বিচারযোগ্য ও চিস্তনীয়
হউন ॥ ৩০ ॥

এই শ্লোক ভবানন্দের কৃত ॥ ১৫ ॥

নাম্নাগকারি বহুধা নিজসর্বশক্তি-
 স্তত্রাপ্রতি নিরমিতঃ স্মরণে ন কালঃ ।
 এতাদৃশী তব কৃপা ভগবন্মমাপি
 হৃদৈবমীদৃশমিহাজনি নানুরাগঃ ॥ ৩১ ॥

নাম্নাগনীর্তনীয়মাহাশ্রয়ঃ জ্ঞাপয়িতুং তত্রাহুরাগহীনতয়েবান্ধানং নিন্দনমিব
 তদহুরাগবৃদ্ধয়ে তৎকর্তারঃ শ্রীভগবন্তঃ শ্রীভগবান্ শ্রীগৌরচন্দ্রঃ অস্ত্রাহুপশিঙ্গ-
 য়িতুং প্রার্থয়ন্তে, তত্তদীয়পদ্যেন লিখতি নাম্নামিতি । হে ভগবন্ ভবতা
 করুণয়া নাম্নাং বহুধা বহুপ্রকারোৎকারি কস্মিন্ কস্মিন্ কস্যা কস্যাভিচ-
 কুর্জায়তামিত্যেতদর্থঃ । যদ্বা, নিত্যসিদ্ধানাং নাম্নাং করুণাসম্ভবাদেবং বা
 ব্যাখ্যেয়ং ভবতা নাম্নাং বহুধা প্রকাশোহভূৎ কৃৎন্যাতোরথাস্তরবৃত্তিভেদনাকর্ম-
 কত্বাদতো ভাবে প্রত্যয়ঃ । তত্রাপি তস্য তস্যাভীষ্টসিদ্ধার্থঃ । নিজস্যা যা
 সর্বশক্তিরস্তি, সা তত্রাপ্রতিততি । সর্বার্থশক্তিযুক্তস্য দেবদেবস্য চক্রিণঃ ।
 যচ্চাভিরুচিতং নাম তৎ সর্বার্থেষু যোজয়েদিতি বিকৃৎস্ববচনাৎ । অর্পিতেতি
 অনেকজ্ঞসিদ্ধানাং গোপীনাং পতির্যেব বেতিবদর্পিতাদৌ অনাদিসিদ্ধন্তঃ
 জ্ঞেয়ং । অতস্তব কৃপৈতাদৃশী নিরুপমা । মমাপি অপিশঙ্কাজ্জগতশ্চ হৃদৈব-
 মীদৃশং মনোবচসোরগোচরং । যত ইহ নাম্নান্ন অনুরাগো নাজনি ন জাতো-
 হভূৎ । যতো রসনাদয়োহন্তেষাং কথনশ্রবণস্মরণপরা অধুনাপি ন সম্ভবতীতি
 মাং ধিক্ যিগিতি ব্যাজ্যতে ॥ ৩১ ॥

হে ভগবন্ ! তুমি নিজের নামসম্বন্ধে শ্রীকৃষ্ণ, গোবিন্দ
 ও মুকুন্দ ইত্যাদি বহু বহু ভেদ করিয়া পুনর্ব্বার তৎসমুদায়ে
 স্বীয় সমস্ত শক্তিও অর্পণ করিয়াছ এবং সেই সকল নামের
 স্মরণে কালের নিয়মও কর নাই, হে কৃপাময় ! তোমার ত
 এতাদৃশী কৃপা, কিন্তু আমারও এমনি হৃদৈব যে, ঐ সমুদায়
 নামে কিঞ্চিন্মাত্রও অনুরাগ জন্মিল না ॥ ৩১ ॥

শ্রীশ্রীভগবতঃ ॥ ১৬ ॥

অথ নামসঙ্কীৰ্তনং ।

তৃণাদপি স্থনীচেন তরোরিব সহিষ্ণুনা ।

অমানিনা মানদেন কীর্তনীয়ঃ সদা হরিঃ ॥ ৩২ ॥

শ্রীশ্রীভগবতঃ ॥ ১ ॥

শ্রীরামেতি জনার্দনেতি জগতাং নাথেতি নারায়ণে-

যতো নামৈতাদৃশমহিমবদতঃ সদা কীর্তনীয়মিতি প্রাপ্তে স শ্রীভগবান্ তস্য মুখ্যাদিকারিনির্দ্ধারণপূৰ্ব্বকসদাকীৰ্তনে বিধিং বিদধীতেতি । তৎকৃত-পদ্যেন লিখতি তৃণাদপি । তৃণজাতিঃ খলু নম্রতাপ্তভাবেন সদা ভূমি-লগ্নাহতি, অল্পকৰ্ণকপীড়নেনাপি ন কদাচিদাশ্বশির উন্নমতে, তস্মাৎ সকাশাৎ স্থনীচেনেত্যর্থঃ । তরোরপীতি তরুজাতিরপি ফলপুষ্পস্বাদাদিভিঃ সর্কেষাং হিতং কৰোতি । তৈশ্ছিদ্যমানাদিভিরপি যথাপরাধং সহতে তস্মাদপি সহন-নীলেনেত্যর্থঃ । অমানিনেতি যত্রঃকুত্রাপি গতোহপ্যত্ৰৈরনাদৃতোহপি তেষা-মাদরং কুৰ্ব্বতেত্যর্থঃ । এবমুতেন হরিঃ সদা কীর্তনীয়ঃ নতু সাহস্বরেণেতি তবাঙ্গুপ্রত্যয়ার্থঃ ॥ ৩২ ॥

অথ নামকীর্তনং বিনা চিত্তগুহীন জায়তে, তেন তস্যাং সত্যং রূপকীর্তন-

এই শ্লোক শ্রীশ্রীকৃষ্ণচৈতন্য-মহাপ্রভুর কৃত ॥ ১৬ ॥

অথ নামসঙ্কীৰ্তন ।

যিনি তৃণ অপেক্ষাও নিজেই নীচ বলিয়া অভিমান করেন, যিনি তরুর ন্যায় সহিষ্ণুতা-গুণসম্পন্ন এবং যিনি স্বয়ং মানশূন্য হইয়া অগ্ৰকে সম্মান প্রদান করেন, এতাদৃশ মহাত্মাকর্তৃকই সর্বদা ভগবান্ হরি কীর্তনীয় হইয়া থাকেন ॥ ৩২ ॥

এই শ্লোক শ্রীশ্রীকৃষ্ণচৈতন্য-মহাপ্রভুর কৃত ॥ ১ ॥

হে শ্রীরাম ! হে জনার্দন ! হে জগন্নাথ ! হে নারায়ণ !

অনন্দেতি দয়াপরেতি কমলাকান্তেতি কৃষ্ণতিচ ।

শ্রীমন্মহামৃতাকিলহরীকল্লোলমগ্নং মুহু-

যোগ্যতা, তেন সমাশুদিতে রূপে গুণানাং স্ফুর্টিঃ সম্পদোত । ততঃ স পরি-
করেষু নামরূপগুণেষু সমাকৃ স্ফুরিতেষেব লীলানাং সৃষ্টু স্ফুর্টিভবতীত্যভি-
প্রেতাহ অণেতি । তস্যা কীর্তনপ্রকারঃ শ্রীলক্ষ্মীধরাণাং পদ্যেন লিখতি শ্রীরা-
মেতি । রমস্তু যোগিনোহনস্তু সত্যানন্দে চিদায়নি । অতো রামপদেনাসৌ
পরমায়্যভিধীয়তে ইতি স্মরণাৎ হে পরমায়ম্বরূপ । যদা, রময়তি অভৌটার্থ-
দানেন ভক্তান্ সুখয়তীতি হে তথাভূত । অতো জনান্দিনেতি জনানায়ানং
যাচয়তি, অর্চি যাচনে ধাতুঃ । তৎ কুতঃ জগতাং নাগেতি, নাথঃ খলু স্বপা-
ল্যান্ স্নেহেন সুখয়তীতি জগন্নাথঃ । তৎ কুতস্তজাহ নারায়ণেতি । নরসমূহো
নারং তস্যায়নমাশ্রয়ঃ সর্কজীবাশ্রয়ঃ । যদা, নারীণাং অর্থাৎ ব্রজরমাণাং
সমূহো নারং তৎ অয়নমাশ্রয়ো যদ্য হে সঃ । তস্যা কুতঃ সুখদাতৃৎ তজাহা-
নন্দেতি । আনন্দয়তীত্যানন্দ আনন্দরহিতোহ্যেত্তোহ্যেত্তো আনন্দদাতৃত্বেন স্বয়ং
আনন্দরূপ । রসো বৈ স ইত্যাদি শ্রুতেঃ । তান্ প্রতি কৃতস্নেহস্তজাহ
দয়াপরেতি দয়ার্জি এবস্তুতগুণাক্রান্তত্বেন লক্ষ্ম্যা অপি স্পৃহণীয় ইত্যাহ কমলা-
কান্তেতি কান্তঃ কমনীয়ঃ । যদা, কমলং পদ্মং শ্রীকৃষ্ণেন সহ ক্রীড়ার্থং ।
তৎহস্তু যস্য্যাঃ সা শ্রীরাধা তস্যা রমণ । এবস্তুতস্বৈপি কৃষ্ণ শ্রীযশোদা-
ন্তনময় । নাথ হে স্বামিন্ ইতোবং শ্রীমন্মহামৃতাকিলহরীকল্লোলমগ্নং ।
শ্রীমন্মহামৃতধাসিক্তস্তস্য লহরী কল্লোলঃ মহাতরঙ্গস্তজ মগ্নং । অতএব মুহু-
মুহুস্তঃ জগদাবেশরহিতং গলদশ্রুনেত্রং গলং ক্ষরং অশ্রু যয়োরেবম্ভূতে নেত্রে
যস্য্য বাবশং কিঞ্চিৎ কৰ্ত্তুমশক্তং মাং নিত্যং কুর্কিতাযয়ঃ । এবং প্রতি-

হে আনন্দ ! হে দয়াপর ! হে কমলাকান্ত ! হে কৃষ্ণ !

হে নাথ ! তোমার এই সকল শ্রীমন্মামরূপ মহাস্বধাসিক্তুর
লহরীকল্লোলে নিত্য আমাকে মগ্ন, বারম্বার মোহযুক্ত,

মু'হন্তং গলদশ্রুৎ-নেত্রমবশং মাং নাথ নিত্যং কুরু ॥ ৩৩ ॥

শ্রীলক্ষ্মীধরণাং ॥ ২ ॥

শ্রীকান্ত কৃষ্ণ করুণাময় কঙ্কনাভ

কৈবল্যবল্লভ মুকুন্দ মুরান্তকেতি ।

নামাবলীং বিমলমৌক্তিকহারলক্ষ্মী-

লাবণ্যবঞ্চনকরীং করবাম কণ্ঠে ॥ ৩৪ ॥

তেষামেব ॥ ৩ ॥

নাম ব্যাখ্যানে গ্রন্থবাহুগাং । অতঃ পরপরত্র তন্ন করিষ্যতে ॥ ৩৩ ॥

নামাবলে: কণ্ঠে ধারণাং পরমশোভা ভবতীতি । তেষাং পদ্যেনাহ শ্রী-
কান্তেতি কঙ্কণং পদ্মং কৈবল্যবল্লভেতি কৈবল্যং নাম জ্ঞানযোগাং, প্রকৃতি-
বিমুক্তস্বাভাববন্ধপোহভবঃ, ইতি শ্রীরামাভূজাচার্য্যপাদাঃ । তস্য বল্লভ
অধ্যক্ষদাত্তার্থঃ । শ্রীকান্তেতাদিনানামাবলিঃ বয়ঃ কণ্ঠে করবাম তাং কথ-
ন্তুতাং বিমলো নির্মলো যো মৌক্তিকহারন্তস্য যে লক্ষ্মীলাবণ্যে শোভাচৈক্যে
তয়োর্বঞ্চনকরীং তিরস্কারিণীং পরমশোভাবতীমিত্যর্থঃ । অয়ন্তাবঃ । নির্মল-
মৌক্তিকহারধারণেন কণ্ঠস্য যাদৃশী শোভা ভবতি । শ্রীগোপীচন্দ্রেন লিখি-
তায়ঃ শ্রীকান্তেতাদিনানামাবলধারণেন, ততোহধিকা পরমশোভা ভবতীতি ।
যদ্বা, তাদৃশহারধারণেন কণ্ঠস্য সৌভাগ্যমেব কণ্ঠমধ্যে সুস্বরেণোচ্চারণেন
সৌভাগ্যং ভবতীতি ॥ ৩৪ ॥

সজলনেত্র এবং বিবশতাপন্ন করিতে আজ্ঞা হউক ॥ ৩৩ ॥

এই শ্লোক শ্রীলক্ষ্মীধরের কৃত ॥ ২ ॥

শ্রীকান্ত, কৃষ্ণ, করুণাময়, কঙ্কনাভ, কৈবল্যপতি, মুকুন্দ
এবং মুরান্তক, আমরা এই সকল নির্মল মুক্তাহারের শোভা-
তিরস্কারিণী নামাবলীকেই সর্বদা কণ্ঠে ধারণ করিব ॥ ৩৪ ॥

এই শ্লোক শ্রীলক্ষ্মীধরের কৃত ॥ ৩ ॥

কৃষ্ণ রাম মুকুন্দ বামন বাসুদেব জগদ্গুরো
 মৎস্য কচ্ছপ নারসিংহ বরাহ রাঘব পাহি মাং ।
 দেব-দানব-নারদাদিমুনীন্দ্রবন্দ্য দয়ানিধে
 দেবকীসুত দেহি মে তব পাদভক্তিমচঞ্চলাং ॥ ৩৫ ॥
 কশ্যচিৎ ॥ ৪ ॥

হে গোপালক হে কৃপাজলনিধে হে সিদ্ধকন্যাপতে

নামনামিনোরভেদদ্বাং । নামঃ সৰ্বশক্তিভাং কস্যচিৎ পদ্যেন লিখতি
 কৃষ্ণেতি দেবকীসুতেতি । হে নারী নন্দভাৰ্য্যায়া যশোদা দেবকীতি চেতি
 বচনাং হে যশোদাসুত । অচঞ্চলাং হিরাং । অত্রং সুগমং ॥ ৩৫ ॥

তদৈকান্তিনাং কীর্তনপ্রকারং ত্রিবৈষ্ণবস্যা পদ্যেন লিখতি হে গোপাল-
 কেতি । সিদ্ধকন্যা লক্ষ্মীঃ । হে গজেন্দ্রকরণাপারীগেতি পারীগঃ পারং গত
 ইত্যৰ্থে পারাবারভ্যামীন ইতি শৈথিক ঈনঃ । গজেন্দ্রং প্রতি যা করুণা
 তস্যাং পারীণ হে গজেন্দ্রমহাদয়ালো ইত্যৰ্থঃ । যদ্বা, গজেন্দ্রং প্রতি করুণয়া
 পারীণ তদ্বিকটং গত । পারং প্রাপ্তে পরতটে ইতি শব্দরত্নাকরাং । আচার্য্য-
 পাদান্ত গজেন্দ্রকরণং পাতি রক্ষতীতি । হে তথাত্ম অরীণ অগম্য রীঙ গতো

হে কৃষ্ণ ! হে রাম ! হে মুকুন্দ ! হে বামন ! হে
 বাসুদেব ! হে জগদ্গুরো ! হে মৎস্য ! হে কচ্ছপ ! হে
 নারসিংহ ! হে বরাহ ! হে রাঘব ! আমাকে রক্ষা কর ।
 হে দেব-দানব-নারদাদি মুনীন্দ্রগণবন্দ্য ! হে কৃপাসিন্ধো !
 হে দেবকীনন্দন ! তোমার চরণারবিন্দে আমাকে অচলা ভক্তি
 প্রদান কর ॥ ৩৫ ॥

এই শ্লোক কোন মহাত্মার কৃত ॥ ৪ ॥

হে গোপালক ! হে কৃপাজলনিধে ! হে সিদ্ধকন্যাপতে !

হে কংসাস্তক হে গজেন্দ্রকরুণাপারীণ হে মাধব ।
 হে রামানুজ হে জগজ্জয়গুরো হে পুণ্ডরীকাক্ষ মাং
 হে গোপীজননাথ পালয় পরং জানামি ন স্থাং বিনা ॥৩৬॥
 শ্রীবৈষ্ণবস্ত ॥ ৫ ॥
 শ্রীনারায়ণ পুণ্ডরীকনয়ন শ্রীরাম সীতাপতে

কুঃ অজ্ঞেয় ইতি বা, সর্গে গতার্থা জ্ঞানার্থা ইতি বচনাৎ । যদা, গজেন্দ্রে
 করুণা যস্য হে তথাভূত । নাস্তি পারীণঃ পারগতো যস্য হে তথাভূত । যস্য
 পারং যাতু কোহপি ন শক্ত ইতি ভাব ইত্যাহঃ । হে রামানুজেতি হে বল-
 ভক্তকানিষ্ঠ । মাং পালয় রক্ষ । নম্রতানশ্রয়ন্ত তে রঞ্জেয়ুস্তত্রাহ স্বাং বিনা
 ন পরমতমুৎকৃষ্টং বা জানীমোহতঃ কান্ ভজামহে ইতি ভাবঃ । স্বামিতি ।
 স্বং কারোহপি বদস্থানে প্রোক্তঃ পূর্বেইর্মহর্ষিভিঃ । পূজ্যানাস্ত্ৰ প্রতিশ্রুত্যা-
 হদানে শাস্ত্রং বিনা বধ ইতি ব্রহ্মবৈবর্তাৎ । কথং পরমপূজ্যে ভগবতি তস্পদ-
 প্রয়োগঃ । উচ্যতে । যুগ্মদম্বদোরত্যস্তভেদাগমাং মায়াবাদিবদভেদগরিহারার্থং
 স্বদাস্যত্ববিজ্ঞাপনার্থক্বেতি দিক্ । অত্রশব্দপ্রয়োগে ভগবতঃ সাক্ষাৎ প্রতীত্যার্থা-
 ভানং স্যাদিত্যপি ধোয়ং । এবং সর্গত্রায়ুসঙ্কেয়ং ॥ ৩৬ ॥

শ্রীবৈষ্ণবপদ্যেন শ্রীকৃষ্ণস্যেব তস্মায়ঃ সর্গনাম্নামংশিৎ বাগ্ধম্মাহ শ্রীনারা-

হে কংসাস্তক ; হে গজেন্দ্রকরুণাকারিন্ ! হে মাধব ! হে
 রামানুজ ! হে জগজ্জয়গুরো ! হে পুণ্ডরীকাক্ষ ! হে গোপী-
 জনবল্লভ ! আমি তোমা ভিন্ন অণুকে জানি না, আমাকে
 রক্ষা কর ॥ ৩৬ ॥

এই শ্লোক শ্রীবৈষ্ণবের কৃত ॥ ৫ ॥

হে নারায়ণ ! হে পুণ্ডরীকনয়ন ! হে শ্রীরাম ! হে সীতা-

গোবিন্দাচ্যুত নন্দনন্দন মুকুন্দানন্দন দামোদর ।
 বিষ্ণো রাঘব বাসুদেব নৃহরে দেবেন্দ্রচূড়ামণে
 সংসারার্ণবকর্ণধারক হরে শ্রীকৃষ্ণ তুভ্যং নমঃ ॥ ৩৭ ॥
 কস্তুচিং ॥ ৬ ॥
 হে ভাগীরেশ শিখণ্ডখণ্ডন বর শ্রীখণ্ডলিপ্তাঙ্গ হে

য়ণেতি । কৃষ্ণায় কৃষ্ণনাম্নে তুভ্যং নম ইত্যম্বয়ঃ । হে ঐ কথন্তুতং শ্রীনারা-
 যণেতাদি । পুণ্ডরীকং পদ্মং । দেবেন্দ্রচূড়ামণে ইতি দেবেন্দ্রা ব্রহ্মশিবাদম্বয়ঃ,
 তেবাং চূড়ামণে চূড়ামণিরিব ধার্য্য । সংসারার্ণবকর্ণধারেতি সংসার এবার্ণবঃ
 সমুদ্রস্তস্য পারে কর্ণধারঃ নাবিক ইব এতেন কীর্তনাদেনোঁকারূপত্বং বাজ্যতে ।
 নৃহরে ইতি কুঃ পাপং হরতীতি হে তথাভূত । পাপকুৎসেবদর্থে কু ইতি
 নানার্থবর্ণাং । অথবা সংসারার্ণবকর্ণধারক ইতি । হরে ইতি পাঠান্তরঃ
 জ্ঞেয়ং ॥ ৩৭ ॥

শ্রীগোপালভট্টানাং পদোন ব্রহ্মবাসিজনিপিয়নামানি নির্দিষ্টমাহ ভাগীরে-
 শেতি । এবমেব বিশেষবলাং কৃষ্ণেতি বিশেষ্যপদমাক্ষিপ্যতে । অতো হে কৃষ্ণ
 দীনং ভবদর্শনাভাবেন প্লিষ্টঃ সামানন্দ্য সাক্ষাদর্শনং দত্ত্বা সেবাং গৃহাণেতি ।
 স্বল্পখেচ্ছা পরিহৃত্য । হে ঐ কথন্তুত । ভাগীরেশেতাদি । ভাগীরনামা বট-
 স্তস্য স্বামিন্ তত্র তসৈব ক্রৌড়াধিকার্য্যং । শিখণ্ডো ময়ূরপিচ্ছঃ তেন মণ্ডনং

পতে ! হে গোবিন্দ ! হে অচ্যুত ! হে নন্দনন্দন ! হে
 মুকুন্দ ! হে দামোদর ! হে বিষ্ণো ! হে রাঘব ! হে
 বাসুদেব ! হে নৃহরে ! হে দেবেন্দ্রচূড়ামণে ! হে সংসারসিদ্ধু-
 কর্ণধার ! হে হরে ! হে কৃষ্ণ ! তোমাকে নমস্কার করি ॥ ৩৭ ॥

এই শ্লোক শ্রীবৈষ্ণবের কৃত ॥ ৬ ॥

হে ভাগীরবটস্বামিন্ ! হে ময়ূরপিচ্ছভূষণ ! হে শ্রেষ্ঠ !

বৃন্দারণ্য পূরন্দর স্ফূরদমন্দেশীবর শ্যামল ।
 কালিন্দীপ্রিয় নন্দনন্দন পরানন্দারবিন্দেষ্কণ
 শ্রীগোবিন্দ মুকুন্দ স্বন্দরতনো মাং দীনমানন্দয় ॥ ৩৮ ॥
 শ্রীগোপালভট্টানাং ॥ ৭ ॥
 অথ শ্রীকৃষ্ণকথামাহাত্ম্যং ।
 শ্রুতমপোপনিষদং দূরে হরিকথামৃতাং ।

ভূষণঃ যস্য। হে তথাভূত হে বরশ্রেষ্ঠ। যদ্বা, শিখণ্ডমণ্ডনেন শ্রেষ্ঠ শ্রীখণ্ডচন্দনং,
 তেন লিপ্তাঙ্গজানি যস্য বৃন্দারণ্যস্য পূরন্দরস্বামিন্। স্ফূরদেদৌপ্যমানমমন্দ-
 মুৎকষ্টং যদিন্দীবরং তস্যেব শ্যামল শ্যামকাস্তে। কালিন্দী যমুনা পরানন্দ
 পরমানন্দ অরবিন্দং পদ্মং। অত্রং স্পষ্টং ॥ ৩৮ ॥

সর্বেভ্যো নামঃ প্রাধান্যাদাদৌ তন্মাহাত্ম্যাদি লিখিত্বা শ্রীকৃষ্ণস্য কথা-
 মাহাত্ম্যং লিখিতুং প্রকরণমারভতে অথেনিতি। তত্র শ্রীভগবৎসঙ্গাদানং
 পদেন শ্রুতিপ্রতিপাদিতশ্রবণমননাদিত আধিক্যং দর্শয়তি শ্রুতিমিতি। উপ-
 নিষদ্বৈদশিরোভাগস্তৎপ্রতিপাদ্যং। নির্ভেদব্রহ্মণঃ শ্রবণমননাদিকথনং তন্ময়া
 শ্রুতমপি হরিকথামৃতাং দূরেৎস্বিতানয়ঃ। কথা চরিতমেব পরমস্বাছবাদমৃতাং
 তং হরিকথামৃতাং প্রাপ্য দূরে নতু তন্নিকটস্থং ভবিতুং যোগ্যমিতি ভাবঃ। কৃত-

হে চন্দনচর্চ্চিতাঙ্গ ! হে বৃন্দাবনেন্দ্র ! হে স্ফূর্তিশীল উৎকৃষ্ট
 ইন্দীবরতুল্য শ্যামল ! হে কালিন্দীপ্রিয় ! হে নন্দনন্দন !
 হে অরবিন্দলোচন ! হে গোবিন্দ ! হে মুকুন্দ ! হে স্বন্দর-
 তনো ! আমি দীন, আমাকে আনন্দিত কর ॥ ৩৮ ॥

এই শ্লোক শ্রীগোপালভট্টের কৃত ॥ ৭ ॥

অথ শ্রীকৃষ্ণকথার মাহাত্ম্য ।

আমি উপনিষৎপ্রতিপাদ্য নির্বিশেষ ব্রহ্মও শ্রবণ করি-

যম সন্তি দ্রবচ্চিত্তকম্পাশ্রুপুলকাদয়ঃ ॥ ৩৯ ॥

শ্রীভগবদ্ব্যাসপাদানাং ॥ ১ ॥

নৈব দিব্যস্বথভোগমর্থয়ে

নাপবর্গমপি নাথ কাময়ে ।

যাস্তু কর্ণবিবরং দিনে দিনে

তজ্জাহ যদিতি যচ্ছকোহব্যয়ং সপ্তমার্থঃ । যত্র নির্ভেদব্রহ্মশ্রবণমননাদিকথনে
দ্রবচ্চিত্তঃ তদম্বু-কম্পাশ্রুপুলকোদগমাঃ সাত্ত্বিকবিকারা ন সন্তি, ন ভবন্তী-
ত্যর্থঃ ॥ ৩৯ ॥

সাক্ষান্নুস্তেরপি কথাকীর্তনস্যাধিক্যঃ কবিরত্নস্য পদ্যেন নির্দিশতি
নৈবেতি । নাথ হে ভগবন্ দিব্যং স্বর্গজনিতং অর্থয়ে অহমিতি শেষঃ । অস্ত্যং
কিং বক্তব্যং অপবর্গমপীতি অপিশব্দার্থঃ । অয়ে ভক্তু তদা কিং প্রার্থয়সে
তজ্জাহ দিনে দিনে প্রতিদিনং । পরমোৎকর্ষা বীজা । কৃষ্ণকেলিচরিতামৃতানি
কৃষ্ণস্য কেলীনাং পরিহাসেন চরিতাচ্চাচরিতাভেবামৃতানি অর্ধান্নধুরসসদ্বকীনি
কৃষ্ণকথামৃতানীত্যর্থঃ । কর্ণবিবরং কর্ণচ্ছিদ্রং যাস্ত্বিতি প্রার্থয়ে । প্রমাণস্তু ।
যা নিবৃত্তিস্তমুভূতাং তব পাদপদ্মদ্ব্যানান্দ্রবজ্জনকথাশ্রবণেন বা স্যাৎ । সা একাগ্রি
শ্রমহিমন্তমপি নাথ মা ভূদিত্যাदि । শ্রীভাগবতে স্পষ্টমন্তি ॥ ৪০ ॥

যাছি, কিন্তু তাহা শ্রীকৃষ্ণের কথারূপ অমৃত হইতে অতিশয়
দূরবর্তী, যেহেতু ঐ ব্রহ্ম-শ্রবণে চিত্তদ্রব বা কম্পাশ্রু-পুল-
কোদগামাদি কিছুমাত্র হয় না ॥ ৩৯ ॥

এই শ্লোক শ্রীব্যাসদেবের কৃত ॥ ১ ॥

হে নাথ ! আমি স্বর্গস্বথ ভোগ এবং অপবর্গও কামনা
করি না, কেবল কৃষ্ণকেলি-চরিতামৃতই প্রতিদিন আমার

কৃষ্ণকেলিচরিতায়ুতানি মে ॥ ৪০ ॥

কবিরত্নশ্রু ॥ ২ ॥

অহো অহোভিন কলেব্বিদূয়তে

সুধা সুধারা মধুরং পদে পদে ।

দিনে দিনে চন্দন-চন্দ্রশীতলং

যশো যশোদাতনয়শ্রু গীয়তে ॥ ৪১ ॥

কথামৃতস্য কলিতাপহারিত্বং তস্যৈব পদোনাহ অহো ইতি । অহো ইতি করুণায়াং । অহো দ্বিগুণে শোকেচ করুণার্থবিষাদয়োরিতি শব্দরত্নাকরাং । কলেরহোভির্দিনৈর্ভবতা ন বিদূরতে ভবত উপতাপো ভবেদিত্যর্থঃ । ভাক্ প্রত্যয়াং । কথং তত্তাপনিবৃত্তিঃ স্যান্তত্র করুণয়াহ যশোদাতনয়স্য কৃষ্ণস্য যশোগীয়তে ভবতেতি শেষঃ । তৎ কথন্তুতং পদে পদে প্রতিবাক্যে পদং ক্রীবন্ত বাক্যে স্যাৎ । শব্দেচ ব্যবসায়কে ইতি শব্দরত্নাকরাং । যদ্বা, প্রতিক্ষেপে স্বাহ স্বাহ পদে পদে ইত্যত্র শ্রীস্বামিপাদৈশুখা বাধ্যানাং । সুধায়া অমৃতস্য সুধারা অনবচ্ছিন্নপ্রবাহন্তুয়া । মধুরং সুস্বাদ্যং দিনে দিনে প্রতিদিবসং চন্দন-চন্দ্রশীতলং চন্দনযুক্তকপূরবৎ শীতলং । যদ্বা, চন্দনগন্ধাং চন্দ্রাদপি শীতলং অতন্তাপশান্তিঃ সাদিতি ভাবঃ ॥ ৪১ ॥

কর্ণবিবরে প্রবেশ করুক, এই মাত্র প্রার্থনা করি ॥ ৪০ ॥

এই শ্লোক কবিরত্নের কৃত ॥ ২ ॥

কি আশ্চর্য্য ! যে ব্যক্তি পদে পদে সুধার সুধারাপেক্ষা মধুর এবং দিন দিন চন্দন ও চন্দ্র অপেক্ষা সুশীতল যশোদা-তনয়ের যশঃ গান করেন, তিনি কখন কলির দিবস-সকলে পীড়িত হয়েন না ॥ ৪১ ॥

তশ্চৈব ॥ ৩ ॥

নন্দনন্দন-কৈশোরলীলামৃতমহাস্বাদী ।

নিমগ্নানাং কিমস্মাকং নির্বাণলবণাস্তসা ॥ ৪২ ॥

যাদবেন্দ্রপুরীণাং ॥ ৪ ॥

ত্বৎকথামৃতপাথোহর্ধো বিহরন্তো মহামুদঃ ।

কুর্কণ্ঠি কৃতিনঃ কেচিচ্চতুর্কর্ণং তৃণোপমং ॥ ৪৩ ॥

জ্ঞানিনাং পরমবাক্তিতাং সায়ুজ্যাদপি শ্রৈষ্ঠ্যমাহ যাদবেন্দ্রপুরীপাদানাং নন্দনন্দনেতি । কৈশোরেতি কৈশোরোপাসকস্য বচনং তস্য যত্তদবহ্নাকৃত-লীলায়ামপি জ্ঞেয়ং । তত্র নিমগ্নানামিতি তস্য। অমৃতসমুদ্রতয়া রূপকেন নিম-গ্নানামিত্যস্যাপি বাচকতা বাচ্য। তেন তদাশ্বাদকতয়া পরমস্থিতানাং নির্বাণ-লবণাস্তসা নির্বাণং সায়ুজ্যমুক্তিঃ সৈব লবণাস্তঃ লবণসমুদ্রজলং । তেন কিং ন কিঞ্চিৎ প্রয়োজনং তস্যাল্পত্বাং । বিরসত্বাদাচমনেহপি নিষিদ্ধত্বাচ্ছেতি ভাবঃ । অমৃতসমুদ্রতয়া রূপং ছন্দোবদ্যং ছজ্জৈয়ত্বাচ্ছেতি জ্ঞেয়ং ॥ ৪২ ॥

ত্রীধরস্বামিনাং পদোদয় তদেব নির্ধারয়তি বদিতি । পাথোহর্ধিঃ সমুদ্রঃ চতুর্কর্ণং ধর্ম্মার্থকামমোক্ষরূপং তৃণোপমং তৃণবদনাদিরণীয়ং ॥ ৪৩ ॥

এই শ্লোক কবিরত্নের কৃত ॥ ৩ ॥

আমরা নন্দনন্দনের কৈশোর-লীলামৃতস্বরূপ মহাসাগরে নিমগ্ন হইয়াছি, আমাদের আর নির্বাণ অর্থাৎ মুক্তিরূপ লবণজলে কি হইবে ? ॥ ৪২ ॥

এই শ্লোক যাদবেন্দ্রপুরীর কৃত ॥ ৪ ॥

হে ভগবন্ ! কোন কোন পুণ্যবান্ ব্যক্তি আনন্দসহ-কারে তোমার কথারূপ অমৃতসাগরে বিহার করত ধর্ম্ম, অর্থ, কাম ও মোক্ষরূপ পুরুষার্থ-চতুষ্টয়কে তৃণতুল্য জ্ঞান করিয়া থাকেন ॥ ৪৩ ॥

শ্রীধরস্বামিপাদনাং ॥ ৫ ॥

তত্রৈব গঙ্গা যমুনাচ তত্র

গোদাবরী তত্র সরস্বতীচ ।

সর্বাণি তীর্থানি বসন্তি তত্র

যত্রাচ্যুতোদারকথাপ্রসঙ্গঃ ॥ ৪৪ ॥

কস্মচিৎ ॥ ৬ ॥

যা ভুক্তিলক্ষ্মীভূবি কামুকানাং

যা মুক্তিলক্ষ্মীহৃদি যোগভাজাং ।

ভগবৎকথাস্থানে সর্বেষাং তীর্থানাং সমাগমো ভবতি । রাজাগমনে তৎ-
পরিকরাণামাগমনবদিতি । যত্র, আশ্রয়বিব্রার্থঃ তেষামবস্থানং ভবতীতি ।
কস্মচিৎ পদ্যেন নির্দিশতি তত্রৈবেতি । অচ্যুতস্য শ্রীকৃষ্ণস্য উদারো মনোহরো
যা কথা তস্যাঃ প্রসঙ্গঃ কীর্তনাদিঃ ॥ ৪৪ ॥

তস্যা বিস্মিতভেদেন ফলদাতৃঃ শ্রীশঙ্করস্য পদ্যেন লিখতি যেতি । মাধবস্য
সো কাপি ঐশ্বর্যাময়ী মাধুর্যাময়ী বা লীলা অবতু রক্ততু যুগ্মানিতি শেষঃ । যা
কামুকানাং বিষয়কামিনাং ভূবি ভুক্তিলক্ষ্মীভোগসম্পত্তিঃ । যোগভাজাং যো-
গিনাং হৃদি মুক্তিসম্পত্তিঃ । রসিকেন্দ্রমৌল্যভক্তিরসশেখরস্যানন্দলক্ষ্মীঃ প্রমোদ-

এই শ্লোক শ্রীধরস্বামির কৃত ॥ ৫ ॥

যে স্থানে ভগবান্ অচ্যুতের স্মরণে কথার প্রসঙ্গ হইয়া
থাকে, সেই স্থানেই গঙ্গা, যমুনা, গোদাবরী ও সরস্বতী এবং
অন্যান্য তীর্থ সমুদায় অবস্থিতি করেন ॥ ৪৪ ॥

এই শ্লোক কোন মহাত্মার কৃত ॥ ৬ ॥

পৃথিবীর মধ্যে যিনি বিষয়-কামিদিগের ভোগরূপা লক্ষ্মী,
যিনি যোগিদিগের হৃদয়ে মুক্তিরূপা লক্ষ্মী এবং যিনি ভক্তি-

যানন্দলক্ষ্মী রসিকেন্দ্রমৌলেঃ

সা কাপি লীলাবতু মাধবশ্চ ॥ ৭৫ ॥

শ্রীশঙ্করশ্চ ॥ ৭ ॥

অথ ধ্যানং ।

ফুল্লেন্দীবরকাস্তিমিন্দুবদনং বর্হাবতঃসপ্রিয়ং

সম্পত্তিঃ প্রেমময়ী স্যাৎ তদাদিকাহেতুতয়া তদভেদোক্তিরায়ুর্ভূতমিতিবৎ ॥৪৫॥

অথ যস্য মহিমাং নিরূপিতং, তস্য কিং রূপমিত্যপেক্ষায়াং ধ্যানং নির্দি-
শতি অথ ধ্যানমিতি । তত্র শ্রীশারদাকারস্য পদ্যোনাং ফুল্লেন্দীতি । অহং
গোবিন্দং ভজে ইত্যর্থঃ । তং কথন্তু তং ফুল্লেন্দীবরত্যাং । তত্র ফুল্লেন্দি
শোভাবৈশিষ্ট্যার্থঃ । ইন্দুশ্চন্দ্রসুন্দরদ্বন্দ্বাদকং বদনং যস্যোতি তং । বর্হা ময়ূর-
পিচ্ছঃ তন্নির্মিতো যোহবতঃসঃ শিরোভূষণঃ স প্রিয়ো যস্য তং । শ্রীবৎসো
দক্ষিণস্তনোপরি দক্ষিণাবর্ত্তকুলোমাবলিঃ সৌহৃদ্যং চিহ্নং যস্য তং । উদারো
রম্যো কৌস্তভো মণিস্তং দক্ষিণয়তিতি । কৌস্তভস্য স্বভাবিকরম্যভেদপূনারত্ব-
মিতি বিশেষণং শ্রীকৃষ্ণস্য ব্রজে পূর্ণতমত্বং তস্যাপি তত্র মাধুর্য্যাদিক্যং জ্ঞেয়ং ।
পীতাশ্বরত্নং শোভাবৈশিষ্ট্যার্থঃ । অতএব সুন্দরং । পরিকরবৈশিষ্ট্যেন রূপ-
বৈশিষ্ট্যমাহ গোপীনাং ভাববতীনাং নয়নে এব উৎপলে জলজপুষ্পে তাভ্যা-
মর্জিতা পুঞ্জিতা তদ্ব্যর্থস্য তং । তয়োঃ পলতয়া রূপকেন নিরূপ্যং কোমলত্বঞ্চ
বাক্যিতং । এতেনৈতৎ জ্ঞাপিতং দত্তবস্তুনি স্বভাবাবাদন্ত্যাদানাসামর্থ্যং কেবলং

রসিকেন্দ্রশিরোমণির আনন্দরূপা লক্ষ্মী, মাধবের সেই কোন
এক অনির্ব্বচনীয় লীলা তোমাদিগকে রক্ষা করুন ॥ ৭৫ ॥

এই শ্লোক শ্রীশঙ্করের কৃত ॥ ৭ ॥

অথ ধ্যান ।

যাঁহার প্রফুল্ল নীলপদ্মের স্থায় কাস্তি, চন্দ্রতুল্য মনোহর

শ্রীবৎসাক্ষমুদারকৌস্তভধরং পীতাম্বরং স্তম্ভরং ।

গোপীনাং নয়নোৎপলার্চিততনুং গোগোপসজ্জারতং

গোবিন্দং কলবেণুবাদনপরং দিব্যাপ্সভূষণং ভজে ॥ ৪৬ ॥

শ্রীশারদাকারশ্চ ॥ ১ ॥

অংসালম্বিত-বামকুণ্ডলধরং মন্দোন্নত-দ্রলতং

তৎপ্রীত্যর্থং নির্মালাধারণবৎ ধারণমেব । নমু তয়োচ্চকলম্বভাবাৎ ধারণে
পুনঃ পূর্বোক্তপূজনং স্যাদেব তত্ত্ব বিরুদ্ধং দত্তবস্তনা পূজানিষেধাৎ । সত্যং
রত্নাদিনির্মিতপুষ্পৈঃ, পুনঃ পূজাবিধানমস্মি । তদ্বিব ন দোষাবহমিতি জ্ঞেয়ং ।
পুনঃ কথন্তুতং গবাং গোপীনাং সজ্জৈঃ সমুহৈর্বৃত্তমাবৃতং বেষ্টিতমিতি যাবৎ ।
এতৎসাদারণমাবরণং । পুনঃ কথন্তুতং কলং মধুরাক্ষুটং যদ্বেষণবাদনং তেন পর-
মুকুটঃ অক্ষুটবস্ত ইদং কিমমৃতধারাপ্রবাহ উত কিমরীণীতমিত্যাदिনা
তুল্য্যং । পুনঃ কথন্তুতং দিব্যানি মনোজ্ঞা অঙ্গভূষা যস্য তৎ । তাদৃগ্জ্যেষ্ণু-
চিন্ময়েন শোভারিহাৎ দিব্যমিতি জ্ঞেয়ং ॥ ৪৬ ॥

উপাসকানাং ভাবভেদেন ধ্যানভেদঃ পুরুষোত্তমদেবস্য পদ্যেন লিখতি
অংসেতি । জগন্মোহনং শ্রীকৃষ্ণং ধ্যায়েদিত্যমরঃ । তং কথন্তুতং অংসালম্বি-

বদন, ময়ূরপুচ্ছের ভূষণে অতিশয় প্রীতি এবং যিনি শ্রীবৎস-
লাঙ্ঘিত, শোভমান কৌস্তভধারী, পীতাম্বরদ্বারা স্তম্ভর, গোপী-
দিগের মনোহর নয়নপদ্মদ্বারা পূজিত দেহ, গো এবং গোপ-
গণে আবৃত, সেই অব্যক্তমধুর ধ্বনিসম্পন্ন বেণুবাদন-তৎপর,
দিব্য অঙ্গভূষাধারী গোবিন্দকে আমি ভজনা করি ॥ ১ ॥

এই শ্লোক শারদাকারের কৃত ॥ ১ ॥

যিনি ক্ষুদ্রদেশাবলম্বিত মনোহর কুণ্ডলধারী, ঈষৎ উন্নত

কিঞ্চিৎ কুঞ্চিত-কোমলাধরপুটং সাচি প্রসারেক্ষণং ।

আলোলাঙ্গুলিপল্লবৈর্মুরলিকামাপ্রয়ন্তং মূদা

মূলে কল্পতরোস্ত্রিতঙ্গললিতং ধ্যায়ৈজ্জগম্মোহনং ॥ ৪৮ ॥

তেতাদি । অসেসে স্বক্রে আগবিতং যবামকুণ্ডলং মনোহরকুণ্ডলালঙ্কারঃ তং
ধরতীতি । বামঃ সূন্দরে রক্তবর্ণকে ইতি শব্দরত্নাকরঃ । মনোহরতে ঈষ-
দুন্নতে অরূপে লতে যদ্য তং । ক্রবোর্লতায়েন রূপণং গোপীনাং ভাবদৃষ্টিবায়ু-
স্পর্শেন নর্তনব্যঞ্জনার্থং । যদা, তাসাং চঞ্চলচিত্তস্য বন্দনার্থমিতি, চিত্তস্য
চাকল্যো হেতুরয়ং কিং সর্কৃত্যাগপূর্কং ত্রীকৃষ্ণসেবা কৰ্ত্তব্যং, কিম্বা লৌকিক-
ধর্ম্মলজ্জাদিরক্ষা কৰ্ত্তব্যোতি । কিঞ্চিৎ কুঞ্চিতে মুদ্রিতে কোমলাধরপুটে যদ্য
তং । তদ্বস্তু বেণুবাদনার্থমিতি জ্ঞেয়ং । সাচি বক্রে প্রসারো বিস্তৃতে ঈক্ষণে
যদ্য তং । সাচি চাবায়ং বক্রে ইতি শব্দরত্নাকরঃ । তদ্বস্তু বামদিগন্তপেয়সীনাং
দর্শনার্থমিতি ধ্যেয়ং । আলোলা ঈষচ্চঞ্চলা যে অঙ্গুলিপল্লবাস্তৈর্মূদা হর্ষণে
মুরলিকাং বেণুমাপ্রয়ন্তঃ বাদয়ন্তঃ অঙ্গুনীনাং চালনং বিনা বেণুবাদনামিচ্চে-
ন্তেষাং করণত্বং, তেষাং পল্লবয়েন রূপণং শোভাপং । রক্তিমহজ্জাপনার্থঞ্চ
তদ্বাদয়মর্থঃ । মুখং শ্রামবর্ণং মুরলিকা স্বর্ণপদ্মবেষ্টিতা অঙ্গুণয়ো রক্তবর্ণান্তেষাং
পরস্পরসংসর্গাং শোভাটৈবশিষ্টাং বাজ্যতে । যদা নীলাজঃ স্বর্ণকর্ণিকা রক্ত-
কেশটৈরশ্চ শোভতে তদ্বং । বিশেষণানাং তত্ত্বরূপত্বৈ কারণমাহ কল্পতরোর্মূলে
মূলদেশে ত্রিভঙ্গবপুঃ ত্রয়ো ভঙ্গা গ্রীবা কটিচরণেষু যত্র তাদৃশং বপুঃ শরীরং
যদ্য তং । তাদৃশস্ত সর্কেষাং মনোহরণার্থমিতি জ্ঞেয়ং ॥ ৪৭ ॥

জ্বলতাবিশিষ্ট, ষাঁহার কোমল অধরপুট কিঞ্চিৎ কুঞ্চিত,
বক্র ও বিস্তীর্ণ নয়ন, যিনি চঞ্চল অঙ্গুলিপল্লবদ্বারা মুরলী বাদ্য
করিতেছেন, যিনি আনন্দসহকারে কল্পতরুমূলে ত্রিভঙ্গভঙ্গি-
মায় মনোহর, সেই জগম্মোহন ত্রীকৃষ্ণকে ধ্যান করি ॥ ৪৭ ॥

কশ্চচিং ॥ ২ ॥

ব্যত্যস্তপাদকমলং ললিতত্রিভঙ্গী

সৌভাগ্যমংসবিরলীকৃতকেশপাশং ।

পিঞ্জাবতঃসমুররীকৃতবংশনাল-

মব্যাজমোহনমুপৈমি কৃপাবিশেষং ॥ ৪৮ ॥

পুনশ্চদেব শ্রীনারদস্য পদ্যেন লিখতি ব্যত্যস্তেতি । কৃপাবিশেষং তাৎ-
পর্যায়ং শ্রীকৃষ্ণঃ উপৈমি শরণং গচ্ছামীত্যন্বয়ঃ । কথমুতং ব্যত্যস্তে ব্যতিক্রমেণ
ভ্রাস্তে পাদকমলে যস্য তং । অতএব ললিতেতি ত্রয়াণাং গ্রীবা কটচরণগতানাং
ভঙ্গানাং সমাহারস্তিভঙ্গী ললিতা রমা চান্দো ত্রিভঙ্গী চেতি তয়া সৌভাগ্যং
সুভগত্বং যস্য তং । অংসে অর্থাৎ বামস্কন্ধে বিরলীকৃতো মুক্তবন্ধনতয়া লোলিতঃ
কেশানাং পাশঃ সমুহো যস্য তং । পিঞ্জা ময়ূরপুচ্ছঃ তেন কৃতঃ অবতঃসঃ
শিরোভূষণং যস্য তং । উররীকৃতঃ স্বীকৃতো বংশস্য নালো দণ্ডোহর্থাৎঘে-
র্ঘেন তং । অতএব অব্যাজমোহনঃ ছলরাহিতেন জগতাং মোহকং মুগ্ধতা-
জনকং তৎসাদকং বিশেষণমাহ কৃপাবিশেষমিতি কৃপায়াঃ বিশেষো ভেদঃ
কৃপাময়মূর্ত্তিমিত্যর্থঃ । যথা, কৃপায়া অবিশেষো নানাভাবো যস্মাৎ কৃপাসাগর-
মিত্যর্থঃ । বিশেষস্তিলকে ভিদি নাশে চেতি শব্দরত্নাকরঃ ॥ ৪৮ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির কৃত ॥ ২ ॥

যাঁহার চরণকমল বিপর্যয়ক্রমে বিঘ্নস্ত, যিনি মনোহর
ত্রিভঙ্গভঙ্গিমায় পরমসুন্দর, যাঁহার বামস্কন্ধের কেশসমূহ
বিরলভাবে অবস্থিত, যাঁহার ময়ূরপুচ্ছের শিরোভূষণ, যিনি
বংশনালকে অর্থাৎ মুরলীকে অঙ্গীকার করিয়াছেন, আমি
সেই কৃপাবিশেষ অকপট মোহনমূর্ত্তি শ্রীকৃষ্ণকে ভজনা
করি ॥ ৪৮ ॥



শ্রীনারদস্য ॥ ৩ ॥

অধরে বিনিহিতবংশঃ

চম্পককুসুমেন কম্পিতোক্তংসং ।

বিনতং দধানমংসং

বামং সততং নমামিজিতকংসং ॥ ৪৯ ॥

পুরুষোক্তমদেবস্য ॥ ৪ ॥

অথ ভজনবাৎসল্যং ।

অতন্ত্রিত-চমূপতি প্রহিতহস্তমধীকৃত-

তামেব পুনঃ কস্যচিৎ পদোদান লিখতি অধর ইতি । জিতকংসং শ্রীকৃষ্ণং সততং নমামীত্যর্থঃ । কথঙ্কৃতং অধরে ওষ্ঠে বিনিহিতঃ নিহিতো যথাযোগ্য-তয়া ধৃতো বংশো যেন তং । চম্পকপুষ্পেণ কল্লিত উক্তংসঃ শিরোভূষণঃ যদা তং । অংসং স্বকং বিনতং বিশেষণ নতং বক্রীকৃতং দধানং এতেন ব্রিভঙ্গ্য বাজ্রাতে ইতি জ্ঞেয়ং ॥

অথ ভক্তানাং ধ্যেয়ত্ব তদ্বাৎসল্যমেব হেতুরিতি ভক্তবাৎসল্যং লিখতি । অরচ দাক্ষিণাত্যস্য পদোদান নির্দিশতি অভিলেখেতি । করিপ্রবরং হিতে সতি

এই শ্লোক শ্রীনারদের কৃত ॥ ৩ ॥

যাঁহার অধরে বংশী অপিত, চম্পককুসুমদ্বারা শিরোভূষণ কল্লিত, যিনি বক্রীকৃত বামকন্ধ ধারণ করিয়াছেন, সেই কংস-জয়ী শ্রীকৃষ্ণকে নিরন্তর নমস্কার করি ॥ ৪৯ ॥

এই শ্লোক পুরুষোক্তমদেবের কৃত ॥ ৪ ॥

অথ ভজনবাৎসল্য ।

গজেন্দ্র স্তব করিলে পর ভগবান্ হরি অনলস সেনাপতির

প্রণীতমণিপাতুকং কিমিতি বিস্মৃতাস্তঃপুরং ।

অবাহনপরিচ্ছদং পতগরাজমারোহতঃ

করিপ্রকরবৃংহিতে ভগবতস্তুরায়ৈ নমঃ ॥ ৫০ ॥

দাক্ষিণাত্যস্থ ॥ ৫ ॥

দ্রৌপদীত্রাণে তদ্বাক্যং ।

ভগবতস্তুরায়ৈ নম ইত্যমরঃ । করিপ্রবরো গজেন্দ্রশ্বেন বৃংহিতে শব্দে । বৃংহিতং করিগর্জিতে ইতি কোষাৎ । অত্র তাৎপর্যাৎ স্তবে কৃত্তে সতীত্যর্থঃ । ভগ-
বতঃ কথঙ্কৃতস্য পতগরাজমারোহতঃ পতগরাজং গরুড়ং তং । কথঙ্কৃতং ন
বিদ্যাতে, বাহনস্য পরিষ্কিয়া আসনভূষণাদির্গতং । বাহনযোগ্যাসনাদিরহিত-
মিত্যর্থঃ । যত্র কথঙ্কৃতা তদ্বাহ অতস্ত্রিতো নিম্নালস্যাদিরহিতো ষষ্ঠমুপতিঃ
সেনাপতিস্তমুদ্ভিঙ্গ প্রহিত আকর্ষণার্থং নিষ্কিপ্তো হস্তো যত্র তদ্বথা স্যাৎ
শীঘ্রমাগচ্ছতি বোধনার্থ ইত্যর্থঃ । অস্বীকৃত্যে নাস্বীকৃত্যে ভূত্যেন প্রণীতে
সমীপং প্রাপিতে অপি মণিপাতুকে । যত্র তদ্বথা স্যাৎ কিমিতি হঠাৎ কো মাং
কাতর্ঘ্যোপকারয়তি তত্রৈব শীঘ্রং গচ্ছামিতি তত্রৈব মনোভিনিবেশাৎ বিস্মৃতাং
অস্তঃপুরং বহু তদ্বথা স্যাৎ । এবং বিশেষণ ত্রয়েতি বাগ্ৰতা স্মৃতিত্বাৎ ॥ ৫০ ॥

বিস্মৃত হস্ত ও মণিপাতুক। স্বীকার না করিয়া কে আমাকে
হঠাৎ আহ্বান করিল ? আমি শীঘ্র সেই স্থানে গমন করিব,
এই বলিয়া অস্তঃপুর বিস্মৃত হওত বাহন ও পরিচ্ছদ পরি-
ত্যাগপূর্বক গরুড়ের উপর ভগবান্ হরি যে তুরায় আরোহণ
করেন, সেই তুরাকে নমস্কার করি ॥ ৫০ ॥

এই শ্লোক কোন দাক্ষিণাত্য-পণ্ডিতের কৃত ॥ ৫ ॥

দ্রৌপদীত্রাণে দ্রৌপদীর বাক্য যথা ।

তমসি রবিরিবোদ্যম্ভজতামগ্নবানঃ
 গ্নব ইব তৃষিতানাং স্বাদুবর্ষীব মেঘঃ ।
 নিধিরিব নিধনানাং তীব্রদুঃখাময়ানাং
 ভিষগিব কুশলং নো দাতুমায়াতিশৌরিঃ ॥ ৫১ ॥

বৈতবনে হর্কাসসঃ শাপভয়েন মুচ্ছিতেষু পাণ্ডবেষু সংস্রু অতিভীতা
 দ্রোণদী মহাকাব্যেণ তদা শ্রীকৃষ্ণমাজুহাব তদৈবাগন্ত শ্রীকৃষ্ণমালোক্য প্রেম-
 গদগদকণ্ঠেন যদাহ তৎ শ্রীব্যাসপাদানাং পদোদ্যমনির্দিষ্টাতি তমপীতি । অত্রো-
 দ্যম্নিত পদঃ দীপকালঙ্কারেণ সর্বত্র দৃষ্টান্তেষু সম্বন্ধে তদায়মর্থঃ । শৌরিঃ
 শ্রীকৃষ্ণো নোহস্মাকং কুশলং ভাবি ব্রহ্মশাপভাগরূপং মঙ্গলং দাতুমায়াতি
 আগচ্ছতি । ক ইব তমসি অন্ধকারে মগ্নানাং জনানাং সম্বন্ধে উদান্ উদয়ং
 প্রাপ্নুবন্ রবিরিখা জীবনোপায়াদিরূপং কুশলং দদাতি অগ্নবানামর্থং ঘোর
 স্রোতসি মগ্নানাং গ্নবরহিতানাং উদান্ গ্নবস্তরংরূপমঙ্গলমিব । তৃষিতানাং
 তৃষ্ণাযুক্তানাং উদান্ স্বাদুগিষ্টলবর্ষী মেঘস্বক্ষাক্ষয়পূর্বকতৃষ্ণিরূপং মঙ্গলমিব ।
 নিধনানাং দরিদ্রাণাং উদান্ নিবিস্তদুঃখনাশনপূর্বকমহাস্থকরূপমিব । তীব্র-
 দুঃখাময়ানাং তীব্রং ঘোরং দুঃখং বস্মাদেবভূত আমরো যেষাং তোষামুদ্যন
 ভিষক্ উত্তমবৈদ্যা ইব ইতি । যথা তত্ত্বৎকর্মসু তং তং বিনা তেষাং তেষা-
 ন সিদ্ধিস্থগান্তং বিনা এবমস্মাকং ঘোরবিপত্রাগম্য ন সিদ্ধিরিতি তস্য অতি-
 প্রায়ঃ নিভাব্য বাৎসল্যেন শ্রীকৃষ্ণস্যাগমনমিতি দ্রোণদ্যা তে তে দৃষ্টান্তিতা
 ইতি জ্ঞেয়ং ॥ ৫১ ॥

যিনি অন্ধকারে উদয়শীল সূর্যের ন্যায়, গ্নবহীন জলমগ্ন
 মানবগণের গ্নব অর্থাৎ নৌকার তুল্য, তৃষিত ব্যক্তিদিগের
 স্বাদুবর্ষী মেঘসদৃশ, নিধন ব্যক্তিদিগের নিধিস্বরূপ এবং তীব্র-
 দুঃখরূপ রোগসকলের সন্নিদ্যতুল্য, সেই শ্রীকৃষ্ণ আমাদের
 কুশল দিবার নিমিত্ত আগমন করিতেছেন ॥ ৫১ ॥

শ্রীব্যাসপাদানাং ॥ ৬ ॥

অথ তত্ত্বজ্ঞানাং মাহাত্ম্যং ।

প্রহ্লাদ-নারদ-পরশর-পুণ্ডরীক-

ব্যাসাম্বরীষ-শুক-শৌনক-ভীষ্ম-দাল্ভ্যান্ ।

রুক্মাঙ্গদৌদ্ধব-বিভীষণ-ফাল্গুনাদীন্

পুণ্যানিমান্ পরমভাগবতাম্মমামি ॥ ৫২ ॥

শ্রীবৈষ্ণবস্ত ॥ ১ ॥

নহু সৰ্পদেবতাপরিহাণেন সাধবঃ শ্রীকৃষ্ণমেব ভজন্তে স তান্ ভজতি, ন বেতাপোহ্যসং তস্মাপি তেবাং ভজনং বোধয়িতুং প্রকরণমায়ত্ততে অথ তত্ত্বজ্ঞানাং মাহাত্ম্যমিতি । ভক্তঃ থলু দিশা ভবতি, ভজতে ভক্ত ইতি ব্যুৎপত্ত্যা সামান্যভজনবানেকঃ নবলক্ষণয়া ভক্ত্যা বিশিষ্টোহপরঃ উভাবত্র জ্ঞেযো । তত্র নামাজ্ঞানাং মাহাত্ম্যং শ্রীবৈষ্ণবস্য পদোনাহ প্রহ্লাদেতি । তে তত্ত্বজ্ঞানী পুণ্য-
ণেষু প্রসিদ্ধাঃ পুণ্যান্ অতিশয়োক্ত্যা পুণ্যস্বরূপান্ তেবাং প্রণত্যা পুণ্যমুৎপদ্যাত
ইতি ভাবঃ । নম্র পদো তেবাং প্রণামমাত্রমভিহিতং কথং প্রতিজ্ঞাতং
মাহাত্ম্যমিতি । সত্যং, তেবাং মহত্বেনৈব প্রণামোহভিহিতঃ নতু তত্র কারণ-
স্বরমাস্ত । অতঃ স্মরণং মহৎ ফলিতমিতি জ্ঞেয়ং ॥ ৫২ ॥

এই শ্লোক শ্রীব্যাসদেবের কৃত ॥ ৬ ॥

অথ কৃষ্ণভক্তদিগের মাহাত্ম্য ।

প্রহ্লাদ, নারদ, পরাশর, পুণ্ডরীক, ব্যাস, অম্বরীষ, শুক,
শৌনক, ভীষ্ম, দাল্ভ্য, রুক্মাঙ্গদ, উদ্ধব, বিভীষণ এবং ফাল্গুন
(অর্জুন) প্রভৃতি এই সকল পবিত্র পরমভাগবতদিগকে

এই শ্লোক শ্রীবৈষ্ণবের কৃত ॥ ১ ॥

শ্রীবিষ্ণোঃ শ্রবণে পরীক্ষিতভবদ্বৈয়াসকিঃ কীর্তনে
 প্রহ্লাদঃ স্মরণে তদজিহ্বভজনে লক্ষ্মীঃ পুথুঃ পূজনে ।
 অক্রুরস্তুভিবন্দনে কপিপতিদাঁশ্রেথ সখেহর্জুনঃ
 সর্কস্বান্নিবেদনে বলিরভুং কৃষ্ণাপ্তিরেষাং পরং ॥ ৫৩ ॥
 কশ্যচিৎ ॥ ২ ॥
 তেভ্যো নমোহস্ত ভববারিধিজীর্ণপঙ্ক-

নবলক্ষণভক্তিবিশিষ্টানাং মহাত্মাঃ কস্যচিৎ পদ্যেন লিখতি শ্রীবিষ্ণোরিতি ।
 বৈয়াসকিঃ শুকঃ । লক্ষ্মীরিতি ঋগলক্ষ্মীরিতি জেয়া । বিশিষ্টাদৈতবাদিনঃ শ্রী-
 বৈষ্ণবাস্ত লক্ষ্মীপ্রভৃতীনাং নিত্যানামপি জীবদ্ভুতান্নাতেন বা লক্ষ্মীনির্দিষ্টা ।
 কপিপতিঃ কপিপ্রধানো হনুমান্ তসৌব দাস্যভক্তো মুখাভ্যং । ভবান্ অহু-
 রহং দাস ইতিবদচনাচ্চ । এষাং পুরোক্তানাং নবানাং পরমুংকৃষ্টং যথা স্যাত্তথা
 কৃষ্ণাপ্তিঃ কৃষ্ণস্য প্রাপ্তিরভূদिति শেষঃ । তস্মৈব মহত্মমিতি ধ্যেয়ং ॥ ৫৩ ॥

আধুনিকানামপি নামশ্রবণমাত্রেন সাত্ত্বিকবিকারদর্শনান্তেষাং তৎ ৩২-
 কলস্য পদ্যেন লিখতি তেভ্য ইতি । তেভ্যো ভক্তেভ্যো মে নমোহস্ত । কথ-
 ন্তেভ্যঃ । ভব এব বারিধিস্তস্য যজ্ঞীর্ণঃ বৃদ্ধঃ পঙ্কঃ অবিদ্যাকার্যাজাতং তস্মিন্

শ্রীবিষ্ণুর শ্রবণে পরীক্ষিৎ, কীর্তনে শুকদেব, স্মরণে
 প্রহ্লাদ, দাশ্রে হনুমান্, সখে অর্জুন এবং সর্কস্ব সহিত
 আঙ্গ-নিবেদনে বলী কৃষ্ণভক্ত হইয়াছিলেন, ইহাদের কেবল
 একাঙ্গ ভক্তি-যাজনে কৃষ্ণপ্রাপ্তি হয় ॥ ৫৩ ॥

এই শ্লোক কোন মহাত্মার কৃত ॥ ২ ॥

ভবসাগরের সংলগ্ন জীর্ণপঙ্ক মোচনবিষয়ে বিচক্ষণ পাত্ৰকা-

সংলগ্নমৌক্ষণবিচক্ষণপাছুকেভ্যঃ ।

কৃষ্ণেতি বর্ণযুগলশ্রবণেন যেষা-

মানন্দখুর্ভবতি নৃত্যতি রোমবৃন্দং ॥ ৫৪ ॥

ঔৎকলস্ম ॥ ৩ ॥

হরিশ্চুত্যাহ্লাদস্তিমিতমনসো যস্ম কৃতিনঃ

সম্মান্যঃ জনানাং মৌক্ষণে উচ্চারণে বিচক্ষণা নিপুণাঃ পাছকা যেষাং তে ইতি ফলিতার্থঃ । পাছকা স্নানমথ্যাতা পক্ষস্য জীর্ণবিশেষণং নিমগ্নতয়া দার্টায়েতি জ্ঞেয়ং । যেষাং কৃষ্ণেতি বর্ণব্রহ্মশ্রবণেন আনন্দখুরানন্দো ভবতি, রোমবৃন্দং রোমাণাং সমূহো নৃত্যতি ॥ ৫৪ ॥

কশিৎ কৈবলাপরো মুখুর্ভুক্তানাং তাদৃগ্ভাবঃ দৃষ্ট্ৱা ভক্তিহীনমাখ্যানং বহন্তীঃ ধরিত্রীং প্রতি সখেনমাহ তদর্থমেব সর্কানন্দস্য পদোদ লিখতি হরি-
শ্চুতোতি । হে অবনে পৌরুষধোরেয়ং তমেব জনং আচন্দ্রার্কং বহু অজৈয়ম-
সদনগত্যা গতিপরৈর্ভারৈঃ কিমিত্যবয়ঃ । আচন্দ্রার্কং চন্দ্রার্কসীমং কল্লাস্ত-
মিত্যর্থঃ । ধোরেয়ো ভারবাহঃ ধূর্বহে ধূর্য্য ধোরেয়ধুরীণাঃ স ধুরন্ধর ইত্য-
মরাং । পুরুষস্য শ্রীকৃষ্ণস্য ধোরেয়ং আজ্ঞারূপভারবাহকং ভক্তমিত্যর্থঃ ।
যদ্বা, অনন্তাশ্চিস্তস্তত্তো মাং যে জনাঃ পর্যুপাসতে । তেষাং নিত্যভিযুক্তানাং
যোগক্ষেমং বহামাহমিতি শ্রীভগবদীতাম্বরণাং । পুরুষো শ্রীকৃষ্ণো ধোরেয়ো
যস্য ভক্তিতানেনাস্য মহত্ত্বাতিশয়ো বাজাতে । কেচিত্তু ধোরেয়শব্দস্য শ্রেষ্ঠার্থতা-
মাহঃ তন্মতে টেয়গনদ্যাদেৱিতি ভাবার্থে প্রত্যয়ো জ্ঞাতব্যঃ । ধুঃ শ্রী সাক্ষার-

স্বরূপ, ‘কৃষ্ণ’ এই বর্ণব্রহ্ম শ্রবণমাত্রে বাঁহাদের আনন্দ উদ্ভব
ও শরীর রোমাঞ্চিত হয়, সেই সকল মহাত্মাদিগকে নমস্কার
করি ॥ ৫৪ ॥

এই শ্লোক ঔৎকলদেশীয় কোন ভক্তের কৃত ॥ ৩ ॥

হরিশ্চরণ-জনিত আহ্লাদে যে মহাত্মার মন স্তিমিত,

সরোমাক্ষঃ কায়ো নয়নমপি সানন্দসলিলং ।

তমেবাচন্দ্রাক্ষং বহু পুরুষ-ধৌরেয়মবনে

কিমৈশ্চৈশ্চৈর্ভারৈর্মমসদনগত্যাগতিপরৈঃ ॥ ৫৫ ॥

সর্বানন্দস্ত ॥ ৪ ॥

তদুক্তঃ সরিতাং পতিং চুলুকবৎ খদ্যোতিবদ্রাক্ষরং

চিন্ত্যোঃ । অগ্রে রথাগ্ৰভাগে ইতি শব্দরত্নাকরাং । অগ্রবাচিস্বমপ্যস্তি, অশা-
হুগ্ৰাং শৈষ্ঠ্যমিতার্থঃ । বহু ইতি বহুঃ প্রাপণার্থেহপি ধারণার্থে প্রয়োগ-
প্রাচুর্যাদত্র ধারণাতা বাচ্য ধারণেতার্থঃ । ভারৈরিতি অতিশয়োক্তা ভাৱ-
ভূতৈরিতার্থঃ । তং কণ্ঠস্থং হরিশ্রবণেন য আক্লাদ আনন্দন্তেন স্তিমিতমার্জং
মনো যস্য তস্য কুতিনঃ পু্যাবতঃ । কুতী বৃধে যোগ্যাভিঙ্গপুণ্যবৎস্বিতি
শব্দরত্নাকরাং । কাযঃ শরীবং বোমাক্ষয়ুক্তো ভবতি । নয়নং নেত্রমপি-
কারং বদনমপি আনন্দসলিলেনানন্দজাতাক্রিয়া সহিতং ভবতীত্যর্থঃ । যস্যো-
ত্যেকবচনং তাদৃশস্য কৈবল্যাবোধনার্থং ॥ ৫৫ ॥

প্রৌঢ়িবাদেন তমেব সর্বজ্ঞস্য পদোদন নির্দিষ্ট ইতি । আদ্যঃ
কিমপরমিতাস্য সর্বত্রায়য়ঃ । সরিতাং পতিং সমুদ্রমন্ত্রেণাং দ্রপারমপি চুলুকবৎ
গণ্ডুষমিব পশুতি । গুদে ক ইত্যায় ঘনপঙ্কজেন দ্বয়োস্ত গণ্ডুষে মাঘমজ্জনে

শরীর রোমাক্ষিত এবং নয়নও আনন্দসলিল-বিশিষ্ট, হে ধরণি !
যাবৎ চন্দ্র ও সূর্য্য থাকিবেন, তাবৎ তুমি সেই পুরুষরত্নকে
বহন কর, যমসদনে গমনাগমনপরায়ণ অন্ত ব্যক্তিগণকে বহন
করার প্রয়োজন কি ? ॥ ৫৫ ॥

এই শ্লোক সর্বানন্দের কৃত ॥ ৪ ॥

হে ভগবন্ ! তোমার ভক্ত সমুদ্রকে গণ্ডুষের আয়,

মেরুং পশ্চতি লোষ্ট্রবৎ কিমপরং ভূমেঃ পতিং ভূতাবৎ ।
 চিস্তারত্নচয়ং শিলাশকলবৎ কল্লক্রমং কাষ্ঠবৎ
 সংসারং তৃণরাশিবৎ কিমপরং দেহং নিজং ভারবৎ ॥৫৬॥
 সর্বজ্ঞস্ত ॥ ৪ ॥

মীমাংসারজসা মলীমসদৃশাং তাবন্ম ধীরীশ্বরে

ইতি শব্দরত্নাকরঃ । ভাস্করঃ সূর্য্যং খদ্যোতবৎ জ্যোতিরিন্দ্রগমিব । মেরুং
 অমেরুং লোষ্ট্রবৎ সুংপিণ্ডগমিব । ভূমেঃ পতিং দেশাধিপতিং ভূতাবৎ ভূতামিব ।
 স্বাদীনঃ চিস্তারত্নচয়ং চিস্তামণিসমূহং শিলাখণ্ডগমিব । কল্লক্রমং কাষ্ঠবৎ অকি-
 ঙ্খিকরং সংসারং তৃণরাশিবৎ তৃণসমূহগমিব তুচ্ছং । কিমপরং বক্তব্যং নিজং
 দেহং ভারবৎ । তুলা স্ত্রিয়াঃ পলশতং ভারঃ স্যাৎষিংশতিস্তুলা ইতি ভারগমিব ধার-
 ণেন ক্লেণকরমিতার্থঃ । সমুদ্রাদিষেবস্বিধদর্শনং কৃষ্ণভক্তসা ব্যভিচারিতাবত্মান
 দূষণাবহমিতি জ্ঞেয়ং ॥ ৫৬ ॥

ভক্তসঙ্গং বিনা ভগবত্তত্ত্ববিজ্ঞানং ন স্যাৎ । তচ্চ বিনা মুক্তিসুখং ন সিধ্য-
 তীতীমমর্থং শ্রীমাধবসরস্বতীনাং পদোদন নির্দিশতি মীমাংসেতি । অত্র মীমাংসা
 কৰ্ম্মকাণ্ডবোধিকা দর্শনবিশেষঃ সৈব নেত্রমালিঙ্ককরী ধূলীবৎ জ্ঞানমালিঙ্ক-
 করী । তেন মলীমসী মলিনা দৃক্ চক্ষুরিব । জ্ঞানং যেষাং তেষাং ধীবুজ্জিরীশ্বরে

সূর্য্যকে খদ্যোতের ন্যায়, অমেরুকে লোষ্ট্রের ন্যায়, ধরণীনাথ
 নরপালকে ভূত্যের ন্যায়, চিস্তামণিসমূহকে শিলাখণ্ডের ন্যায়,
 কল্লতরুকে কাষ্ঠের ন্যায়, সংসারকে তৃণরাশির ন্যায়, অথ
 আর কি বলিব, নিজ-দেহকেও ভারের ন্যায় অবলোকন
 করেন ॥ ৫৬ ॥

এই শ্লোক সর্বজ্ঞের কৃত ॥ ৪ ॥

মীমাংসাধূলিতে বাহাদিগের চক্ষু মলিন, তাহাদিগের

গর্ভোদর্ক-কুতর্ক-কর্কশধিয়াং দূরেহপি বার্তা হরেঃ ।
 জানন্তোহপি ন জানতে শ্রুতিস্থং শ্রীরঙ্গিসঙ্গাদুতে
 স্নস্বাহুং পরিবেশয়ন্ত্যপি রসং গুর্ব্বী ন দর্ব্বী স্পৃশেৎ ॥৫৭
 শ্রীমাধবসরস্বতীনাং ॥ ৫ ॥

তাবন্ন ভবতি । তাবদাকালঙ্কারে । গর্ভ উদর্কোহধিকো যস্মাং স চাসৌ
 কুতর্কঃ কুংসিততর্কঃ কারণকাণ্যায়োরভেদনির্দেশাত্তজ্ঞনকং কণাদগৌতম-
 শাস্ত্রং । তেন কর্কশা কঠিনা বীর্ষেযাঃ কণাদনৈয়ায়িকানাং সম্বন্ধে হরেবার্তা
 অমুশীলনাদি দূরেহপি ন কদাপি নিকটবর্ত্তিনী ভবতি । তথা মুখমাদ্যে প্রধানে
 চেত্যমরাং । শ্রুতিমুখং প্রধানং যস্য তদেদান্তাদি তজ্জানন্তো বেদান্তিনোহপি ।
 বেদৈশ্চ সর্ব্বৈরহমেব বেদ্য ইত্যেবং তদর্থং ন জানতে । তত্র হেতুমাং শ্রীরঙ্গি-
 সঙ্গাদুতে ইতি শ্রুতেহব্যয়ং বিনেত্যর্থঃ । শ্রিয়া লক্ষ্মী সহ রঙ্গো যস্য স ভগ-
 বান্ উপাস্যাত্ময়াহন্তীতি তদ্বক্তৃত্বস্য সঙ্গং বিনা শ্রুতাদামুশীলনস্য মুক্ত্যাস্বাদঃ
 ফলং তস্য সংসঙ্গাদুতে অপ্রাপ্তৌ দৃষ্টান্তমাং স্নস্বাহুমিতি । গুর্ব্বী মহতী দর্ব্বী
 স্নস্বাহুং রসং পরিবেশয়ন্ত্যপি, তং রসং ন স্পৃশেৎ অর্থাৎ তদ্রসাস্বাদিকা ন
 ভবতি চৈতত্যাভাবাৎ । দর্ব্বী হাতা ইতি লোকোক্তিঃ । অত্র ভক্তসঙ্গশ্চৈতন্ত-
 বদেব জ্ঞেয়ঃ । তথাচ ভবাপবর্গো ভ্রমতো যদা ভবেজ্জনস্য তহ চ্যুতসংসমাগমঃ ।
 সংসঙ্গমো যর্হি তদৈব সঙ্গতো পরাবরেশে ত্বয়ি জায়তে মতিয়তি শ্রীদশ-
 মাং ॥ ৫৭ ॥

বুদ্ধি ঈশ্বরে প্রবেশ করে না, যাহাদিগের বুদ্ধি, গর্ভই যাহার
 চরম ফল, এমত কুতর্কে কর্কশ হইয়াছে, তাহাদিগের পক্ষে
 হরিকথা অতিদূরবর্ত্তিনী এবং বেদজ্ঞ পণ্ডিতসকল শ্রীকৃষ্ণে
 আসক্তি ব্যতিরেকে তত্ত্ব জানিয়াও জানিতে পারেন না, যেমন
 উৎকৃষ্ট দর্ব্বী (হাতা) স্নস্বাহু রস পরিবেশন করিলেও সেই
 রস আস্বাদন করিতে পারেন না তদ্রূপ ॥ ৫৭ ॥

এই শ্লোক শ্রীমাধবসরস্বতীর কৃত ॥ ৫ ॥

জ্ঞানাবলম্বকাঃ কেচিৎ কেচিৎ কৰ্ম্মাবলম্বকাঃ ।

বয়স্তু হরিদাসানাং পাদত্ৰাণাবলম্বকাঃ ॥ ৫৮ ॥

কস্মচিৎ ॥ ৬ ॥

অথ তেষাং দৈন্ত্যোক্তিঃ ।

নামানি প্রণয়েন তে স্মৃতিনাং তদ্বস্তু তুণ্ডোৎসবং

ধামানি প্রথয়ন্তি হন্ত জলদশ্যামানি নেত্রাঞ্জনং ।

তদ্ব্যুৎপত্তিঃ কৃতার্থম্ভানাম্ভানভিকৃতিঃ কস্মচিৎ পদ্যেন নির্দেশন্তি
জ্ঞানেতি, তে তে সন্তি নাম সন্ত্যর্থঃ । শ্রীহরিদাসানাং পাদৈশ্চর্য্যগৈর্ষং ত্ৰাণং
সংসারমর্পেভ্যো রক্ষণং তদেবাবলম্বঃ সংশ্রয়ো যেমামিতি ॥ ৫৮ ॥

তেষামিতি হেয়ামিত্যর্থঃ । তাস্ত্ৰ গ্রহকৃতং স্বকীয়শ্লোকত্রয়েণ নির্দেশন্তি
তসৈব তসৈব তসৈবেত্যন্তৈঃ । বিভো হে কৃষ্ণ তে তব নামানি স্মৃতিনাং
স্মৃণ্যবতাং অর্থাৎ নিকামিনাং প্রণয়েন শ্রীত্যা তুণ্ডোৎসবং মুখান্ন্দং তদ্বস্তু ।
তেষাং পুনস্তে জলদশ্যামানি মেঘবর্ণধামানি শ্রীমুৰ্ত্তয়ো নেত্রাঞ্জনং নেত্রয়ো
রঞ্জনমিব শীতলতাঃ প্রথয়ন্তি । অর্থাৎ স্মৃতিনাং কুর্ষন্তি । মুরলীকাজাতানি

কোন কোন ব্যক্তি জ্ঞান আশ্রয় করিয়াছেন, কতক গুলি
ব্যক্তি কৰ্ম্ম অবলম্বন করিয়াছেন, কিন্তু আমরা হরিদাস-সক-
লের পাছুকামাত্র অবলম্বন করিয়াছি ॥ ৫৮ ॥

এই শ্লোক কোন কৃতার্থম্ভ্য ভক্তের কৃত ॥ ৬ ॥

অথ ঐ সকল ভক্তের দৈন্ত্যোক্তি ।

হে ভগবন্! আপনার নামসকল প্রণয়বশতঃ পুণ্যবান্
ব্যক্তিদিগের বদনের উৎসব বিধান করিতেছেন । আপনার
জলদতুল্য শ্যামবর্ণ কান্তি তাঁহাদিগের নয়নের অঞ্জন বিস্তার
করিতেছেন । আপনার মুরলীজাত সামধ্বনি তাঁহাদিগের

সামানি অতিশকুলীং মুরলিকাজাতাংলং কুর্কতে
 কামানিবৃত্তচেতসামিহ বিভো নাশাপি নঃ শোভতে ॥৫৯॥
 সংসারান্তিসি সংভূত-ভ্রমভরে গম্ভীরতাপত্রয়-
 গ্রাহেণাভিগৃহীতমুগ্রগতিনা ক্রোশম্তমন্তর্ভয়াৎ ।
 দীপ্ত্রেণাদ্য হৃদর্শনেন বিবুধক্লান্তিচ্ছিদা কারিণা

সামানি গীতানি অতিশকুলীং কর্ণরন্ধ্রং । শকুলী পিষ্টভেদে কর্ণরন্ধ্র ইতি শব্দরত্না-
 করং । অলং কুর্কতে শোভয়ন্তি । ইহ অত্রাত্মনঃ কামানিবৃত্তচেতসাং নঃ
 অস্বাক্ষমাশা বাহ্যাপি ন শোভতে, কিমুত তত্তৎপ্রাপ্ত্যা তুণ্ডোৎসবাদি-
 য়িতি ॥ ৫৯ ॥

সংসারান্তিনীতি । হে হরে চিন্তাসম্ভতিরুদ্ধঃ ক্ষতিগুদস্তীশ্বরমুদ্বরেত্যবয়ঃ ।
 তৎ কথঞ্চুতং সংসারান্তিসি সংসার এবান্তো জলং তস্মিন্ তত্র কথঞ্চুতে সমুত্তো
 লমভরো মোহাতিশয়ো । যত্র তস্মিন্ গম্ভীরে যে তাপত্রয়া আধ্যাত্মিকামিহৈ-
 বিকামিভোতিকরূপাঃ তে এব গ্রাহঃ গম্ভীর উগ্রগতিনা তেনাপি গৃহীতঃ অন্ত-
 র্ভয়াং চিন্তয়া ভয়াং ক্রোশম্তঃ ভাগাহয়ম্তঃ অদ্য ইদানীমেব বিবুধানাং বেদানাং
 ক্লাস্তেচ্ছিদাঃ স্নানৈর্বিদারণং কর্ত্বুং শীলমস্যা তেন দীপ্ত্রেণ দীপ্তিশীলেন
 হৃদর্শনেন নিজাস্ত্রেণ । যদা, সস্য শোভনদর্শনেন চিন্তাসম্ভতিরুদ্ধঃ চিন্তায়াঃ

কর্ণরন্ধ্রকে অলঙ্কৃত করিতেছেন, কিন্তু হে বিভো ! আমা-
 দিগের চিন্ত হইতে বাসনা নিবৃত্ত না হওয়াতে অদ্যাপি
 আশাও পরিপূর্ণ হইতেছে না ॥ ১ ॥ ৫৯ ॥

হে হরে ! অতিশয় ভ্রমপূরিত সংসারসলিলে চিন্তা-
 সূত্রবদ্ধ আমার চিন্তরূপ হস্তীশ্রেষ্ঠ উগ্রগতি গম্ভীর তাপ-
 ত্রয়স্বরূপ গ্রাহ (কুম্ভীর) কর্তৃক গৃহীত হইয়া অন্তর্ভয়ে চিৎ-
 কার করিতেছে, অতএব আপনি প্রকাশবহুল দেবভূষণ

চিস্তাসম্ভতিরুক্ষমূরুর হরে মচ্ছিন্দদস্তীশ্বরঃ ॥ ৬০ ॥ ২ ॥

বিবৃত-বিবিধবাধে ভ্রাস্ত্রিবেগাদগাধে

বলবতিভবপুরে মজ্জতো মে বিদূরে ।

সম্ভৃতিঃ পরম্পরা তয়া বৃন্দমাবৃতং মচ্ছিন্দমেব দস্তীশ্বরঃ হস্তিশ্রেষ্ঠং উজ্জয় কৃপ-
য়েতি শেষঃ ॥ ৬০ ॥

পুনরপ্যতিকাতরেন ভাং লিপ্তি বিবৃতি । ভবপুরে ভবাকৌ মজ্জতো
মে অকৃতবিলম্বঃ যথা সাষ্টথা সত্ত্বনেকবারং হস্তালম্বঃ দেহীতাম্বয়ঃ । অমিতি
শেষঃ । স্বঃ কথন্তুতঃ । হে অশরণগণবন্ধো অশরণগণা-ন বিনাতে শরণং যেষাং
অর্থান্নবিধাশ্চেযাং গণাঃ সমুদ্রান্তেযাং বন্ধো । তথা হে কৃপাকৌমুদীন্দো ইতি ।
কুপৈব কৌমুদী চন্দ্রিকা তস্যা ইন্দুস্তদবয়বীন্দুশ্চন্দ্রঃ হে কৃপাশ্রয় ইত্যর্থঃ ।
কৃপাশ্রয়চন্দ্রিকাতাবেন রূপণঃ ভবতাপশমনার্থঃ । ভগবতশ্চন্দ্রেন রূপণমাহ্লা-
দনয়েতি জ্ঞেয়ং । হা ইতি বিবাদগুণতিবোধকং হা বিবাদগুণতিবিত্তামরাং ।
ভবপূবে ইতি পুরা জলসমুদ্রেনেতি শব্দরত্নাকরঃ । ভব এব পুরো জলসমুদ্রস্তাং-
গর্ভাং সমুদ্রতম্ভিন্ তত্র কথন্তুতে বিবৃতা দিব্যতা বাধা গীড়া যত্র তম্ভিন্ ।
কথং মগ্ন ইত্যপেক্ষায়াং তেতুং দর্শয়তি । ভ্রাস্ত্রিবেগাদগাধে ভ্রাস্ত্রিমোহ ইত্যর্থঃ
তস্য বেগাং প্রবাহাং । বেগঃ প্রবাহস্তবয়োরণীত্যমরঃ । মোহপ্রবাহেণ সীমা-
রহিতে ইত্যর্থঃ । বলবতি স্তৌগাধাক্তে কৈশিচপি জেতুশক্ষ্যো বা । বলং গন্ধা-
বদে রূপে সামর্থ্যে স্তৌগাধৈশ্চয়োরিতি মেদিনীকরঃ । অবিদূরে ইতি সর্ব-
বাগকস্যা তব নিকটে বর্তমানস্য মে ইতি । অতো হা শব্দঃ । নবশরণে-

ছেদনকারী স্ত্রনিপণ স্তদর্শনবারা অদ্য উহাকে উজ্জয়
করুন ॥ ৬০ ॥ ২ ॥

বাহাতে বিবিধ বাধা বিস্তৃত, যাহা ভ্রাস্ত্রি-বেগবশতঃ
অগাধ এগত বলবৎ সংসারসমুদ্রের অতিদূরে আমি মগ্ন হই-

অশরণগণবন্ধো হা কৃপাকৌমুদীন্দো

সকুদকৃতবিলম্বং দেহি হস্তাবলম্বং ॥ ৬১ ॥

এতে সমাহর্তুঃ ॥ ৩ ॥

নৃত্যন্ বায়ুবিঘূর্ণিতৈঃ স্রবিটপৈর্গায়মলীনাং ক্লুতৈ-

মুঞ্চন্নশ্রমরন্দবিন্দুভিরলং রোমঞ্চবানক্লুরৈঃ ।

ভাদিবিশেষণধয়েন তস্য তত্তদানশীলত্বং ভবতু নাম দেহি হস্তাবলম্বমিতি কণ-
মুক্তমেবমুত্তসাহসো মহাহুচিত এব । সত্যং, মহাবিপদপুস্তস্য যোগ্যযোগ্য-
বিচারো ন স্যাদেবেতি ভাবঃ ॥ ৬১ ॥

ভগবৎস্মরণেন বৃন্দাবনস্থস্য স্বাবরম্যাপি দৌভাগ্যমভিনব্যা তদ্বিহীনমায়নং
নবা দৈন্ত্র্যোক্তিমাৎ শ্রীমদীশ্বরপুত্রীপাদানাং পদান নৃত্যমিতি । হুতো মুকুন্দ
বৃন্দাবনে তব স্মৃত্য মাকন্দ আশ্রয়কোহপি মুচ্ছতি পেমনোঃ প্রাপ্যোতি ।
কিমুত প্রাপিবর্গঃ কিং কিং ক্লুত্বা তরাহ নৃত্যমিতি চাদ্যাবুবিঘূর্ণিতৈঃ বান্দো-
লিতৈঃ স্রবিটপৈঃ শাখাবিস্তারপল্লবৈরনৃত্যন্ স পুষ্পমধুলুক্কানামলীনাং ভ্রমরাণাং
ক্লুতৈঃ শব্দৈর্গায়ন্ মরন্দো মকরন্দস্তস্য বিন্দুভিঃ শ্রমেনৈব লম্বং মুকুন্ অক্লুরৈঃ ভি-
নবপট্টৈরলম্বিতশয়ং রোমঞ্চবান্ সমিতি । অত্র বায়ুবিঘূর্ণনাদয়ো লোকচ্ছল-

যাছি, হে অশরণগণবন্ধো ! হে কৃপাকৌমুদীদচন্দ্র ! আপনি

অবিলম্বে একবার আমাকে হস্তাবলম্বন প্রদান করুন ॥ ৬১ ॥

উল্লিখিত তিন শ্লোক গ্রন্থসংগ্রহকর্তার ॥ ৩ ॥

হে মুকুন্দ ! তোমাকে স্মরণ করিয়া বৃন্দাবনস্থ আশ্রয়কও
বায়ুবিঘূর্ণিত শাখামূলের দ্বারা নৃত্য করিতেছে, ভ্রমরনিক-
রের ধ্বনিদ্বারা গান করিতেছে, মকরন্দবিন্দুদ্বারা অশ্রুমোচন

মাকন্দোহপি মুকুন্দ মূৰ্ছতি তব স্মৃত্যা নু বৃন্দাবনে
 ক্রহি প্রাণসমানচেতসি কথং নামাপি নায়াতি তে ॥ ৬২ ॥
 শ্রীমদীশ্বরপুরীপাদানং ॥ ৪ ॥
 যা দ্রৌপদীপরিভ্রাণে যা গজেন্দ্রস্ত্র মোক্ষণে ।
 ময্যার্ভে করুণামূর্তে সা ত্বরা ক্ব গতা হরে ॥ ৬৩ ॥ ৫ ॥

নাম বাজী এব জ্ঞেয়াঃ । এবং সতি হে প্রাণসমান কৃষ্ণ ঙ্গ ক্রহি মে চেতসি
 কথং তে নামাপি নায়াতি আগচ্ছতে । কিমুত স্মরণং প্রাণঃ সমানঃ সাধু-
 কণ্ঠেনো যস্যাহ হে তথাভূত । যদ্বা, প্রাণেতে সমানচেতসীতি পদদ্বয়ং । প্রাণয়তি
 জীবন্ততি পানঃ । তে নামশ্চেতস্যাগতিং বিনা সম জীবনং ন স্যাদিতি
 ভাবঃ । সমান একশ্চাসৌ চেতশ্চেতি তস্মিন্নেকান্তচিত্তে ইত্যর্থঃ । সমানশ্চ
 নানেকয়োঃ । সাদৌ শরীরবায়ৌ নেতি শব্দরত্নাকরঃ ॥ ৬২ ॥

ভবসাগবনমগ্নতয়া ব্যাকুলয়া জগন্নাথয়া দৈত্মোক্তিং পদ্যায়েনাহ যেতি
 ভূগমঃ ॥ ৬৩ ॥

করিতেছে এবং অকুর উদগমরারা অতিশয় রোমাঞ্চিত হই-
 যাছ, হে প্রাণসম ! বল দেখি, তোমার নামটীও কেন আমার
 চিত্তে আসিতেছে না ? ॥ ৬২ ॥

এই শ্লোক শ্রীমান্ ঈশ্বরপুরীপাদের ॥ ৪ ॥

হে হরে ! দ্রৌপদীকে পরিভ্রাণ করিতে এবং গজেন্দ্রকে
 মুক্ত করিতে, তোমার যে ত্বরা হইয়াছিল, হে করুণামূর্তে !
 আমি পীড়িত, আমাকে পরিভ্রাণ করিতে তোমার সে ত্বরা
 কোথায় গেল ? ॥ ৬৩ ॥ ৫ ॥

দীনবন্ধুরিতি নাম তে স্মরন্
 যাদবেন্দ্র পতিতোহহমুংসহে ।
 ভক্তবৎসলতয়া ত্বয়ি শ্রুতে-
 মামকং হৃদয়মাশু কম্পতে ॥ ৬৪ ॥
 জগন্নাথস্মৃ ॥ ৬ ॥
 স্তাবকাস্তব চতুর্মুখাদয়ো
 ভাবকাহি ভগবন্ ভবাদয়ঃ ।

হে যাদবেন্দ্র দীনবন্ধুরিতি তে নাম স্মরন্ সঙ্গাপরাধেন পতিতোহহমুংসহে
 ময়ি অকুপা ভবেদতি । অত্মযুগ্মং ভক্তবৎসলতয়া ত্বয়ি শ্রুতে সতি মামকং
 হৃদয়ঃ হৃদয়মাশু কম্পতে । বতো নাহং ভক্তঃ । অতো ময়ি কুপা ন ভবি-
 তেতি ॥ ৬৪ ॥

ভগবৎকুপায়ামনধিকারিত্বং বিণ্যব্যা দীনয়া দনজয়সৌজ্জিয়াহ স্তাবকা
 ইতি । শতনথঃ ইন্দ্রঃ । হে বাহুদেব যাদ তে তে তে দেবপ্রণয়ঃ স্তাবক-

হে যাদবেন্দ্র ! আমি পতিত, তোমার দীনবন্ধু এই নাম
 স্মরণ করিয়া আমার উৎসাহ হইয়াছিল, কিন্তু তুমি ভক্ত-
 বৎসল বলিয়া শ্রুত হওয়াতে সম্প্রতি আমার হৃদয় কম্পিত
 হইতেছে অর্থাৎ আমি কখন তোমার ভজন করি নাই, এই
 কারণই আমার প্রতি তোমার কুপা হইল না ॥ ৬৪ ॥

এই শ্লোক জগন্নাথের কৃত ॥ ৬ ॥

হে ভগবন্ ! চতুর্মুখপ্রভৃতি যদি তোমার স্তাবক হইলেন,
 স্তবপ্রভৃতি যদি ভাবক (চিন্তাকারক) হইলেন এবং ইন্দ্র-

সেবকাঃ শতমখাদয়ঃ সুরা
 বাসুদেব যদি কে তদা বয়ং ॥ ৬৫ ॥
 ধনঞ্জয়স্ত ॥ ৭ ॥
 পরমকারুণিকো ন ভবৎপরঃ
 পরমশোচ্যতমো নচ মৎপরঃ ।
 ইতি বিচিন্ত্য হরে ময়ি পামরে
 যত্চিৎ যত্ননাথ তদাচর ॥ ৬৬ ॥
 কস্তাচিং ॥ ৮ ॥
 ভবোদ্ভবরেশকশাশিতাহতঃ

ভাবকসেবকাস্তদা বয়ং কে কিং কুর্য় কৰ্ত্ত্ব্যং বোগ্যা নরাদমহাদিত্যর্থঃ ॥ ৬৫ ॥
 তামপি পুনঃ কস্তাচিং পদোদন লিখতি পরমেতি । পরমশোচ্যতম ইতি
 পরমশোকবিষয়মহাশেষ্ঠঃ যত্ননাথেতি মধোধানং । অতঃ স্তমং ॥ ৬৬ ॥
 মন এক মনুষ্যাণাঃ কারণং বন্ধনোক্ষ্মোরিতাত্ত্বস্বত্যা পরমচঞ্চলস্য তস্য

প্রভৃতি যদি সেবক হইলেন, হে বাসুদেব ! তবে আমরা
 তোমার কে ? ॥ ৬৫ ॥

হে হরে ! তোমার তুল্য পরমকারুণিক আর কেহ নাই
 এবং আমরা হইতে শোচনীয় ব্যক্তিও আর কেহ নাই, হে যত্ন-
 নাথ ! এই বিবেচনা করিয়া এ পামরজনের প্রতি যাহা উচিত
 হয়, তাহা আচরণ কর ॥ ৬৬ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির কৃত ॥ ৮ ॥

হে মাধব ! আমার মনোরূপ অশ্ব ইন্দ্রিয়স্বরূপ কুৎসিত

পরিভ্রমমিদ্ৰিয়কাপথান্তরে ।

নিয়ম্যতাং মাধব মে মনোহয়-

স্বদজ্জি শঙ্কো দৃঢ়ভক্তিবন্ধনে ॥ ৬৭ ॥

কস্মচিৎ ॥ ৯ ॥

ন ধ্যাতোহসি ন কীর্তিতোহসি ন মনাগারাধিতোহসি প্রভো

নিগ্রহায় নৈজ্যোক্তিসাহ ভবোদ্ববেতি । তে মাধব দৃঢ়ভক্তিবন্ধনে স্বদজ্জি শঙ্কো
মে মনোহয়ো নিয়ম্যতামিত্যর্থঃ । অবজ্জি শ্চরণমেব শঙ্কুঃ কীলস্তস্মিন্ । তত্র
কথন্তু তে দৃঢ়ং ভক্তা বন্ধনং যত্র তস্মিন্ । মনসো হরণেন রূপগমদমাত্তা-
প্রায়েণ । নিয়ম্যতামিতি । অস্ত্রম গতিনিগ্রহপূৰ্ব্বকং তত্র বদ্ধা রক্ষ্যতাং ।
নয়য়ঃ স্নেহোচ্চাপী নার্সব ভ্রাম্যতু নাম ক্রিমিতি বন্ধকেশেন দখালুনা ময়া
স্বীয়তাং তত্রাহ । গবিন্দমিদ্ৰিয়কাপথান্তরে । বিষয়বিষয়িণোরভেদাদিদ্ৰিয়াপি
ইন্দ্ৰিয়বিষয়ানি । কাপথঃ কুংসিতঃ পস্থাঃ তসামন্তরে মধ্যে পরিভ্রমন্ পরি-
শ্রমঃ প্রাপ্তবন্ সন্ ভবোদ্ববরেশকশাণতাহতঃ ভবো জন্ম তস্মাদ্ভব উৎপত্তি-
র্থেষাং তে ক্লেশা এব । কশা অথতাড়নী তস্যাঃ শতেন শতপরিমাণেন আহতো-
ততো মহাছঃখভাক্ । অগস্ত্যাবঃ । তত্তাদৃশছঃখেন নগাপি মহাছঃখং ভবতি
তয়াশ্রয়হাং । অতঃ স্বদাসস্বেন মাঃ বিভাব্য রূপয়া তং নিয়ম্য মম তাদৃশ-
জন্মপ্রণাশয়েতি দৈজ্যোক্তিঃ ॥ ৬৭ ॥

শ্রীভগবত্তজনাভাবঃ ছঃখপ্রাপ্তিহেতুরিতি কস্মচিৎ পদোদ্যন নির্দিশতি ন

পথমধ্যে পরিভ্রমণ করিতে করিতে সংসারোৎপন্ন ক্লেশকশা-
ঘাতে শত প্রকারে আহত হইয়াছে, অতএব ইহাকে আপনার
চরণরূপ শঙ্কুতে দৃঢ় ভক্তিরজ্জুদ্বারা বন্ধন করুন ॥ ৬৭ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির কৃত ॥ ১০ ॥

হে প্রভো ! আমি তোমার ধ্যান বা কীর্তন অথবা

নো জন্মান্তরগোচরে তব পদান্তোজ্জ্বল ভক্তিঃ কৃত্য ।
 তে নাহং বহুদুঃখভাজনতয়া প্রাপ্তো দশামীদৃশীং
 ত্বং কারুণ্যনিধে বিদেহি করুণাং শ্রীকৃষ্ণ দীনে ময়ি ॥৬৮॥
 শ্রীশঙ্করস্ত ॥ ১০ ॥
 শরণমসি হরে প্রভো মুরারে

ধাতোহসীতি । হে কৃষ্ণ তেন হেতুনা বহুদুঃখভাজনতয়া উপলব্ধিতাঃ ঈদৃশীং
 পরমশোচ্যঃ দশাং প্রাপ্তোহহতত্বাং শরণং গতোহস্মি । হে কারুণ্যনিধে
 দীনে ময়ি করুণাং বিদেহীতার্থঃ । তেনেনি যত্ন এতচ্ছননি ত্বং ন ধাতুশি-
 স্তিতোহসি ন কীৰ্ত্তিতোহসি ন মনোগলং যথা সাধারণ্যবিতঃ পূজিতোহপি নো
 জন্মান্তরগোচরে তব পদান্তোজ্জ্বল । নো নিবেদ্যার্থে । মর্কট নয়েতাধাংগাং ।
 হে প্রভো ইতি পরমপূজ্যস্য তব মানাদিরবশ্যং কার্যাসুদকরণপ্রত্যাবাসেন
 মম দুঃখভাজনত্বোক্তি ব্যজ্যতে । কারুণ্যনিধে ইতি হে ককদাসমুদ্র সম্প্রতি
 তৎ তৎ দোষং স্বস্বভাবেন পরিত্যজ্য ময়ি করুণাং বিদেহি তথৈব বহুক্লে-
 শায়িনীং স্ববাসীঃ মায়াং নিবাবয়েতি দৈবোক্তিরিতি ॥ ৬৮ ॥

পাপমুগ্ধত্বেন গতিরহিততয়া কষ্টদৈবোক্ত্যা শ্রীভগবন্তঃ প্রার্থয়তে ।

কিঞ্চিন্মাত্র আরাধনা করি নাই এবং জন্মান্তরে তোমার চরণ-
 পদ্মেও ভক্তি করি নাই, হে কল্যাণসমুদ্র ! এই কারণে ঈদৃশী
 দশা লাভ করিয়াছি, যাহা হউক, হে শ্রীকৃষ্ণ ! আমি অতি-
 দীন, আমার প্রতি করুণাবিধান কর ॥ ৬৮ ॥

এই শ্লোক শ্রীশঙ্করের কৃত ॥ ১০ ॥

হে হরে ! হে মুরারে ! হে প্রভো ! তুমি আমার আশ্রয়

জয় মধুসূদন বাহুদেব বিষ্ণো ।
 নিরবধি-কলুষোষকারিণং মাং
 গতিরহিতং জগদীশ রক্ষ রক্ষ " ৬৯ ॥
 কহুচিং ॥ ১১ ॥
 দীনাদৌ মুরারে নিশাদৌ মুরারে

জ্ঞাং কহুচিং পদোন লিখতি শরণমিতি । হে মধুসূদন হে বাহুদেব হে বিষ্ণো
 জয় সর্বোৎকর্ষণে বর্ষণে তজ্জপোৎকর্ষণে মদ্বিধানাং জ্ঞানমেব হেতুরিতি
 অনন্তরভাবে তদুতাব ইত্যাহুর্ধনিঃ । সন্ধানত্রয়েণ তদেষাগাতা তস্য হুচিভা ।
 অগ্নি বৈশিষ্টোন মম পূজাভ্যাহং নতোহস্মীতি বাজাতে । নহু কিমিতি মাং
 নমস্করোষি তজ্জাহ । হে প্রভো হরে মুরারে অপি অং শরণং ত্বেতি শেষঃ ।
 তদাপি সন্ধানত্রয়েণ শরণযোগাতানপি হুচিভা । নহু কিমপেক্ষা মাং শরণং
 প্রার্থয়সে তজ্জাহ । হে জগদীশ নিরবধি নিরন্তরং কলুষোষকারিণং পাপসমূহ-
 কারিণং । অতএব গতিরহিতং মাং রক্ষ রক্ষ স্তব্ধক্লিঃ দম্বা মাং পাণয় । স এষ
 পাপসমূহো রাকসো ভূষা অদা মাং প্রসিতুয়দাত ইতি ভয়াৎ বিষ্ণু ॥ ৬৯ ॥

দিনরাত্রোস্তিকালেহপি অমম্বাকনেকো গতিরিতি বৈজ্ঞানিক্য কশ্চিং

হইয়াছ, হে মধুসূদন ! হে বাহুদেব ! তোমার জয় হউক,
 হে বিষ্ণো ! আমি নিরন্তর রাশি রাশি পাপ করিয়াছি,
 আমার গতি নাই, হে জগদীশ ! আমাকে রক্ষা কর, রক্ষা
 কর ॥ ৬৯ ॥ ১১ ॥

হে মুরারে ! দিনের আদিতে, হে মুরারে ! নিশার
 আদিতে, হে মুরারে ! দিবাক্কে, হে মুরারে ! নিশাক্কে, হে

দিনার্কে মুরারে নিশার্কে মুরারে ।

দিনাস্তে মুরারে নিশাস্তে মুরারে

স্বমেকো গতির্নস্বমেকো গতিনঃ ॥ ৭০ ॥

দাক্ষিণাত্যস্থ ॥ ১২ ॥

অথি নন্দতনুজ কিঙ্করং

পতিতং মাং বিষয়ে ভবাস্থোধো ।

কুপয়া তব পাদপঙ্কজ-

স্থিতধূলিসদৃশং বিভাবয় ॥ ৭১ ॥

প্রার্থয়তে, তাং তেষাং শ্রীগুরুচরণানাং পদান লিখতি দিনাবিতি । হে মুরারে ইতি লবোধনং গতিভবনযোগ্যকার । অত্র বিশ্বমণ্যবধারণে অন্তঃসুগমঃ ॥ ৭০ ॥

কশিচছকো যথাকথংকিপেণ তচ্চরণসম্বন্ধপ্রার্থনঃ । নৈজেনাচেতনস্বমপি প্রার্থয়তে, তং কস্যচিৎ পদান লিখতি অরীতি । সাধুনয়কোমলসম্বোধনে হেনন্দতনুজ ভবাস্থোধো বিষয়ে আশ্রয়ে পতিতং কিঙ্করং তদাসং মাং কুপয়া তব পাদপঙ্কজস্থিতধূলিসদৃশং বিভাবয়েত্যময়ঃ । বিষয় আশ্রয়ার্থঃ । তথাচ বিষয়ো গোড়াদিনেশে গোচরে চাশ্রয়ে পুমানিতি শব্দরত্নাকরঃ । বিষমে ইতি পাঠে পতিতং বিষয়েষাসক্রিমিতার্থঃ । পাদপঙ্কজে স্থিতা বা ধূলী রজঃ পরাগ-

মুরারে ! দিবসের অস্তে, হে মুরারে ! রজনীর অস্তে, তুমি এক আমার গতি এবং তুমি এক আমার গতি ॥ ৭০ ॥

এই শ্লোক দাক্ষিণাত্যের কৃত ॥ ১২ ॥

হে নন্দনন্দন ! আমি তোমার কিঙ্কর, বিষম ভবসমুদ্রে

শ্রীশ্রীভগবতঃ ॥ ১৩ ॥

অথ তেষাং নিষ্ঠা ।

নাহং বিপ্রো নচ নরপতির্নাপি বৈশ্যো ন শূদ্রো

নো বা বর্ণী নচ গৃহপতির্নো বনস্থো যতির্বা ।

কিন্তু প্রোদ্যমিখিল-পরমানন্দপূর্ণামৃতাক্ষে-

গোপীভর্তুঃ পদকমলয়োর্দাসদাসানুদাসঃ ॥ ৭২ ॥

স্তম্ভাঃ সদৃশঃ নিভালম্বতয়া পরাগভূত্যাং বিশেষণ প্রাপন্ন । ভূঃ প্রাপ্তাবিতি
ধাতোন্তদ্বৈকনিষ্ঠঃ কুর্ন্বতি ফলিতার্থঃ ॥ ৭১ ॥

অথ ভক্তানাং মাহায্যে ভগবতি নিষ্ঠেব হেতুরিতি তাং লিখতি । অথ
তেষাং নিষ্ঠেতি । শ্লিষ্টানাশ্রমাঃ স্তাক্ষু চরেদবিধিগোচর ইতি শ্রীভগবদ্বচনাম্-
সারেণ প্রবর্তমানঃ কশিচদন্তেন সাধুনা জাত্যাশ্রমদর্শ্যান্ পারিপৃষ্টঃ স্ববৃত্তাচ্চ
ঈশ্বরেনাহ তং কস্যচিৎ পদোদ্যন লিখতি নাইমিতি । নরপতিঃ ক্ষত্রিয়ঃ বর্ণী
ব্রহ্মচর্যাশ্রমবান্ গৃহপতির্গৃহস্থঃ বনস্থো বানপ্রস্থঃ যতিঃ সন্ন্যাসী এবাং মথো
কোহপি নাহং, কিন্তু প্রোদ্যান্ প্রকর্ষেণোদয়ং প্রাপ্নুবন্ যো নিখিলপরমানন্দঃ
স এব পূর্ণামৃতাক্ষিঃ পরিপূর্ণস্বধাসাগরঃ সদোদিতসমস্তপরমানন্দপূর্ণরসসাগর-
ইত্যর্থঃ । তস্যা গোপীভর্তুঃ শ্রীকৃষ্ণস্য পদকমলযোগে দাসান্তেষামপি যে দাসা-
ন্তেষান্তেষামিতি বা অহু হীনো দাসোহতি নিকৃষ্টোহহমিত্যর্থঃ । অব্যয়ং বহু ।

পতিত হইয়াছি, কৃপাপূর্বক নিজপাদপদ্মস্থ ধূলিসদৃশ আমাকে
বিবেচনা কর ॥ ৭১ ॥

এই শ্লোক শ্রীশ্রীভগবান্ চৈতন্যদেবের কৃত ॥ ১৩ ॥

অথ ভক্তদিগের নিষ্ঠা ।

আমি ব্রাহ্মণ নহি, ক্ষত্রিয় নহি, বৈশ্য নহি, শূদ্র নহি,
ব্রহ্মচারী নহি, গৃহস্থ নহি, বানপ্রস্থ নহি এবং যতিও নহি,

কস্মচিং ॥ ১ ॥

ন বয়ং কবয়োঁ ন তার্কিকা

নচ বেদান্ত-নিতান্তপারগাঃ ।

নচ বাদিনিবারকাঃ পরং

কপটাভীরকিশোরকিঙ্করাঃ ॥ ৭৩ ॥

হীনে সহার্থে সাদৃশ্যে পশ্চাদর্থচ লক্ষণে । ইগন্তাব্যাসম ভাগবীপ্সাসমেষচ্ছক্রেমে
ইতি শব্দরত্নাকরঃ ॥ ৭২ ॥

স্ববিদ্যাগৌরবং দৃষ্ট্ৱ। কেনচিত্তকেন পৃষ্টঃ সার্সভৌমতট্টাচাৰ্য্যঃ শ্রীভগবতি
স্বনিষ্ঠাঃ ভজ্যা যাং প্রাকাশয়ং তাং তৎপদ্যোনাহ ন বয়মিতি । কবয়ঃ কাব্য-
রচনানিপুণাঃ তার্কিকাঃ তর্কবিদ্যাকুশলাঃ বেদান্তনিতান্তপারগাঃ বেদান্তসা-
নিতান্তপারমেকান্তপারং ভগবৎসাক্ষাৎকারসাধকতাং গচ্ছন্তীতি যে তে তথা
যেষাং দর্শননিষ্ঠাঃ স্বসমতং স্থাপয়িতুমশ্রেয়াং মতানি দৃষয়ন্তি, তে বাদিনঃ
তেষাং স্বসমতস্থাপনে নিবারকাঃ তে বয়ং ন, কিন্তু পরং কেবলং কপটাভীর-
কিশোরকিঙ্করা ইতি আভীরস্য গোপস্য তাংপর্য্যায়ং শ্রীনন্দগোপস্য কিশোরঃ
শিশুঃ কপটানাং ছদ্মবৃক্ষানাং নৃপব্যাজাসুরাণাং শিশুপালাদীনামাভীরকিশোরঃ ।
তেষাং সঙ্ক্ষে গোপশিশুভেনৈব প্রতীয়মানঃ নত্বয়মীশ্বর ইত্যেবং ক্লপেণেতাৰ্থঃ ।
নাহং প্রকাশঃ সৰ্সস্য যোগমায়াসমাবৃত্ত ইতি শ্রীভগবদগীতাতঃ কপটোহস্তী
ছদ্মনিচ কপটধাৰ্য্যাপি দ্বিষিত । কিশোরো দশবর্ষোদ্ধমাপকদশবর্ষকে । হৃদ্যে

কিন্তু নিখিল পরমানন্দপরিপূর্ণ অমৃতসাগরস্বরূপ গোপীপতি
শ্রীকৃষ্ণের চরণকমলের দাস ও দাসের অনুদাস ॥ ৭২ ॥

অই শ্লোক কোন ব্যক্তির কৃত ॥ ১ ॥

আমরা কবি নহি, তার্কিক নহি, নিতান্ত বেদান্তপরাগ

শ্রীসার্বভৌমভট্টাচার্য্যাণাং ॥ ২ ॥

পরিবদতু জনো যথাতথায়ঃ

নমু মুখরো ন বয়ঃ বিচারয়াম ।

হরিরসমদিরামদাতিমতা

ভুবি বিলুঠাম নটাম নির্বিশাম ॥ ৭৪ ॥

হয়ে শিশো তৈলপর্ণাঃ না যুনিহু ত্রিষিতিচ শব্দরত্নাকরঃ । তস্য কিস্কয়াঃ
সেবকাঃ ব্যাখ্যান্তরস্ত ন সম্ভবতঃ স্যাদিত্তি ক্ষেপ্তং ॥ ৭৩ ॥

হে সাধো ভবদাচরণঃ পরমসাদু তথাপি বিদূষকান্তম্বিনতি তচ্ছাস্ত্রাংকঃ
সহস্রঃখঃ স্যাদতো রহস্যো এব ভবান্ তত উক্তরত্নাগিতি । কেচিৎকবাঃ কঞ্চিং
সাধুঃ প্রতি ক্রবন্তি, তান্ প্রতি স যথা ক্রতে তং কমাচিং পদোদান লিখতি ।
পরিবদতি নিম্নতি চেৎ পরিবদতু পরিবাদং দদাতু, তৎপরিবদনং বয়ঃ ন বিচা-
রয়ামঃ । ভ্রাতোহমংকতোহরমভাষাঃ বদতোবাঃ রূপং তদ্বিচারেণ উগবতি চিত্ত-
শৈথিল্যাং । কিন্তু হরিরসমদিরামদাতিমতাঃ শ্রীহবেঃ শ্রীকমসা বসঃ শৃংখা-
দয়স্ত এব স্বাহুহাং মদিরা সাচ মদজনকত্বাং । মদঃ অতাস্তাতিশয়োক্তা
তদাধাদো ব্যাভাতে, তেনাতিমতা ইত্যর্থঃ । এবম্ভূতাঃ সন্তো ভুবি ভূমৌ বিলু-
ঠাম গৌঠনং করবাম নটাম নৃত্যং করবাম নির্বিশাম মূচ্ছাং প্রাপ্যবাম নির্বেশং

নহি এবং বাদিনিবারকও নহি, কেবলমাত্র কপট-গোপ-
কিশোরের কিস্কর ॥ ৭৩ ॥

এই শ্লোক শ্রীসার্বভৌমভট্টাচার্য্যের কৃত ॥ ২ ॥

অহে ! মুখরলোকে যেখানে সেখানে নিন্দা করে করুক,
কিন্তু আমরা বিচার করিব না, হরিরস-মদিরায় অতিশয় মত্ত

কশ্যচিং ॥ ৩ ॥

ধন্যানাং হৃদি ভাসতাং গিরিবরপ্রত্যগ্রকুঞ্জোকসাং

সত্যানন্দরসং বিকারবিভবব্যাবর্তমস্তমহঃ ।

উপভোগে স্যাৎ । মুচ্ছায়াং যেতনে পুমানিতি শব্দবদ্ধাকরঃ ॥ ৭৪ ॥

কশিরিওদব্রজজ্ঞানী কশিত্তকশ্রেষ্ঠঃ ক্রতে, হে সাধো মৃদঙ্গকরতালাদি-
বাদ্যসজ্জাট্টে লোকসমাজে আদারসঙ্গীতিঃ কথং গায়সে অম্বিকমিব শ্রবণমননাদি
কুন্ততাং, তং প্রতি স যথাহ তং শ্রীমদীশ্বরপুরীপাদানাং পদ্যেন লিখতি ধন্যানা-
মিতি । গিরিবরপ্রত্যগ্রকুঞ্জোকসাং ধন্যানাং স্মৃতিনাং হৃদি অন্তর্মহঃ প্রত্যাক্
চৈতন্ত্যং ভাসতাং প্রত্যাক্ষীভূতামিত্যশয়ঃ । গিরিবরঃ শ্রীশৈলাদিঃ তস্মিন্
প্রত্যগ্রমভিনবঃ শোধিতো বা কুঞ্জ-ওকো ব্রহ্মধানযোগানিবাসস্থানং যেষামিতি
ভেষাং । তং কথন্তুতং । সত্যানন্দরসং নিত্যসুখরূপং । পুনঃ কথন্তুতং বিকার-
বিভবব্যাবর্তাং বিকারা অহঙ্কারতন্মাত্রভূতাদয়ঃ, তেষাং বিভবদৈবধ্বাং নানা-
ক্লপেণ ভান্যং ব্যাবর্তাং তন্ন তদ্রেতি নিষেধাবধিকৃতং নির্দিকারমতার্থঃ । যদা,
বিকারান্ত এব বিভবা ঐশ্বর্যানি যস্যাঃ প্রকৃতেঃ সা ব্যাবর্তা । নিবর্তিতা যস্মাৎ
তং কিল প্রসিকৌ অম্বাকং চিত্রে কোপি গোপো মুছঃ ক্রীড়তু প্রার্থনায়াং
গোচি । স কথন্তুতঃ মহেন্দ্রনীলকণ্ঠিরঃ মহেন্দ্র ইন্দ্ররত্নস্তমো নীলো নীলবর্ণ-
ওম্বাকচিরঃ সূন্দরঃ মহেন্দ্ররত্নকচির ইতি পাঠঃ স্তমঃ । পুনঃ কথন্তুতঃ

হইয়া ভূমিতে লুণ্ঠন করিব, নৃত্য করিব ও পতিত হইব ॥ ৭৪ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির কৃত ॥ ৩ ॥

পার্বত্যরাজের বিশুদ্ধ কুঞ্জবাসী ধন্য-পুরুষদিগের হৃদয়ে
বিকার বিভব-বিরহিত অন্তরের উৎসবরূপ সত্যানন্দরস-

অস্মাকং কিল বল্লবীরতিরসো বৃন্দাটবীলালসো
 গোপঃ কোহপি মহেন্দ্রনীলরুচিরশ্চিতে মুহুঃ ক্রীড়তু ॥৭৫
 শ্রীমদীশ্বরপুরীপাদানাং ॥ ৪ ॥
 রসং প্রশংসন্তু কবিত্বনিষ্ঠা
 ব্রহ্মামৃতং বেদশিরোন্যবিষ্ঠাঃ ।

বল্লবীরতিরসঃ বল্লবীনাং সধক্ষে মূৰ্ত্তেঃ শৃঙ্গার ইব । বল্লবো গোপাভ্যাসাং রতিঃ
 ক্রীতিঃ সা বস আশ্বাদো যস্য সঃ । তদর্থং বৃন্দাটবীলালসঃ বৃন্দাটব্যঃ বৃন্দাবনে
 লালসো মহাকামো যস্য স ইতি ॥ ৭৫ ॥

কেচিৎকৈবল্যবশেষাঃ স্বশিষ্যান্ ভগবন্নিষ্ঠাং শিক্ষয়তি, তাঃ শ্রীযাদবেন্দ্রপুরীনাং
 পদ্যেন লিখতি রসমিতি । কবিত্বনিষ্ঠা আলঙ্কারিকা রসং শৃঙ্গারাদিষদংশরসং
 প্রশংসন্তি কাব্যালোচনেন চতুর্বর্গসিদ্ধেঃ প্রশংসন্তু নাম । তথাচ সাহিত্যদর্পণে ।
 ধর্ম্মার্থকামমোক্ষেযু বৈচক্ষণ্যং কলামুচ । করোতি কীর্ত্তিঃ পীতিক্ষ সাধুকাব্য-
 নিষেবণং ইতি । তথা বেদশিরঃ শ্রুতিস্মৃতিবিষ্ঠাঃ শ্রুতিশাস্ত্রপারগা অমৃত-
 নমৃতবদাশ্বাদাং ব্রহ্ম প্রশংসন্তি প্রশংসন্তু বয়ন্তু গৃহীতবংশং কমপি প্রাকৃতিক-
 গোচরমপি অর্থাৎ শ্রীকৃষ্ণঃ শ্রয়ামঃ সেবামহে বিশেষণাভাঃ বিশেষ্যঃ নিগ-

প্রকাশিত হউক, কিন্তু অমাদিগের হৃদয়ে নিশ্চয় গোপীরতি-
 রসস্বরূপ বৃন্দাবনবিলাসী ইন্দ্রনীলকান্তিশালী কোন গোপ
 নিরন্তর ক্রীড়া করুন ॥ ৭৫ ॥

এই শ্লোক শ্রীঈশ্বরপুরীপাদের কৃত ॥ ৪ ॥

কবিত্বনিষ্ঠ ব্যক্তিগণ রসকে প্রশংসা করুন এবং শ্রুতি-
 পরায়ণ ব্যক্তিগণ ব্রহ্মরূপ অমৃতকে প্রশংসা করুন, কিন্তু

বরন্ত গুঞ্জাকলিতাবতঃশং

গৃহীতবংশং কমপি শ্রয়ামঃ ॥ ৭৬ ॥

শ্রীষাদবেন্দ্রপুরীপাদানাং ॥ ৫ ॥

ধ্যানাভীতং কিমপি পরমং যেতু জানন্তি তত্ত্বং

তেষামান্তাঃ হৃদয়কুহরে শুদ্ধচিন্মাত্র আত্মা ।

অস্মাকন্ত প্রকৃতিমধুরস্মেরবক্তারবিন্দো

ময়তি গুঞ্জা কলিতাবতঃশং গৃহীতবংশমিতি । গুঞ্জাভিঃ কলিতোহবতঃশং
শিরোভূষণং যস্য তং । গৃহীতো বংশো বংশী যেন তৎ ॥ ৭৬ ॥

তাং পুনঃ কবিরত্নস্য পদ্যেন নির্দিষ্টমিতি ধ্যানাভীতমিতি । যেতু বেদান্তিনো
ধ্যানাভীতং পরমং কিমপি বায়নসোরগোচরং তত্ত্বং বস্ত জানন্তি, তেষাং হৃদয়-
কুহরে হৃদয়াকাশে শুদ্ধচিন্মাত্রং তত্ত্বং পদার্থশোধিততুরীয়মায়া আত্মাঃ সাক্ষা-
ত্বেন তিষ্ঠতু । অস্মাকন্ত অয়ং ধ্যাননির্দিষ্ট আত্মা অপ্রাকৃতসত্ত্বং ব্রহ্মাত্মা-
মিতি পূর্বেণাশ্রয়ঃ । ধ্যাননির্দিষ্টত্বং ত্বেহ মেঘগ্রাম ইতি কনকপরিধিরিতি ।
কনকং সূবর্ণখচিতং বস্ত্রং তৎপরিধির্বেষ্টনমণ্ডলমিব পরিধিরথোত্তরীয়ং যস্য
সঃ । পরিবেশস্ত পরিধিকপহর্যাকমণ্ডলে ইত্যমরাং । যথা, পরিপূর্ণধাক্র-
ধাতোক্রোধাদেদিপ্রত্যায়ান্তঃ । তেন কনকখচিতং বস্ত্রং পরিধানং যস্য সঃ ।
পঙ্কজবদক্ষি চক্ষুর্গস্য সঃ । বক্তৃমেবারবিন্দঃ পদ্মং পক্তারবিন্দঃ স্মেরো মন্দহাস্য-

আমরা কোন গুঞ্জার অবতঃশংশালী ও বংশীধারিকে আশ্রয়
করি ॥ ৭৬ ॥

এই শ্লোক শ্রীষাদবেন্দ্রপুরীর কৃত ॥ ৫ ॥

যাঁহারা ধ্যানাভীত পরমতত্ত্ব জানেন, তাঁহাদিগের হৃদয়-
বিবরে শুদ্ধ চৈতন্যমাত্র আত্মা অবস্থিত হউন, কিন্তু আমা-

মেঘশ্যামঃ কনকপরিধিঃ পঙ্কজাকোহয়মাভ্রা ॥ ৭৭ ॥

কবিরত্নম্ ॥ ৬ ॥

জাতু প্রার্থয়তে ন পার্থিবপদং নৈন্দ্রে পদে মোদতে

সন্ধতে নচ যোগসিদ্ধিষু ধিয়ং মোক্ষং ন চাকাঙ্ক্ষতি ।

তদনুক্ষং বস্ত্রারবিন্দং যস্যাসং । অতএব প্রকৃত্য স্বভাবেন মধুরঃ সৌম্যঃ ॥ ৭৭ ॥

সহৃদয়ঃ প্রতি কশিৎ সাধুঃ স্নিগ্ধাঃ ক্রুতে তাং তসৈব পদ্যেন লিখতি
জ্যোতিষি । জ্যোতিষি পদং সর্বত্র সম্বাদ্যতে । মেঘময়ঃ জাতু কদাপি পার্থিব-
পদং রাজ্যং ন প্রার্থয়তে । তথা ঐন্দ্রে পদে স্বর্গরাজ্যে ন মোদতে । তথা
যোগসিদ্ধিষু অগ্নিাদিষু ধিয়ং মতিমর্থাদিচ্ছাং ন সন্ধতে অহুসন্ধানং করোতি ।
কিঞ্চিৎ মোক্ষং ন চাকাঙ্ক্ষতি, কিন্তু কেবলঃ শুদ্ধে ব্রহ্মণি মনো ধাবতি
মমেতাধারার্থং । শুদ্ধে ইত্যত্র শ্রীমে ইতি পাঠান্তরমস্তি, শ্রীমবর্ণে ইত্যর্থঃ ।
তস্মিন্ কথঙ্কতে কালিন্দীবনসীমনি কালিন্দ্যা যমুনায়া বনং কালিন্দীবনং তথা
সীমনি ক্ষেত্রে সীমা ঘাটা সীমরোঃ স্ত্রী ক্ষেত্রে বৃদ্ধাওকোষদোরিত শব্দরত্না-
করঃ । অত্র বর্তমানে স্থিরতড়িন্দ্রোদ্যাতৌ স্থিরা তড়িদ্ভিদ্যদ্যত্র স চাসৌ মেঘ-
শ্যেতি তস্য ছাতিরিং ছাতির্বস্যা তস্মিন্ পীতাম্বরবৃত্তশ্রীমবর্ণে । পুনঃ কথঙ্কতে

দিগের হৃদয়ে স্বভাবতঃ মধুর, স্নিগ্ধ হৃদয়স্থিত মুখপদ্ম, ঘন-
শ্যাম, পীতাম্বর ও পদ্মলোচন এই আত্মায় অবস্থান করুন ॥ ৭৭

এই শ্লোক কবিরত্নের কৃত ॥ ৬ ॥

আমার মনঃ কখন রাজপদ প্রার্থনা করে না, ইন্দ্রেপদে
আমোদ প্রকাশ করে না, যোগসিদ্ধিবিষয়ে বুদ্ধিকে সন্ধান
করে না, মোক্ষের প্রতিও আকাঙ্ক্ষা রাখে না, কিন্তু কেবল

কালিন্দীবনসীমনি স্থিরতড়িমেঘদ্যুতো কেবলং
শুদ্ধে ব্রহ্মণি বল্লবীভুজলতাবন্ধে মনো ধাবতি ॥ ৭৮ ॥
তস্মৈব ॥ ৭ ॥
সন্ধ্যাবন্দন ভদ্রমস্ত ভবতো ভোঃ স্নান তুভ্যং নমো
ভো দেবাঃ পিতরশ্চ তর্পণবিধৌ নাহং ক্ষমঃ ক্ষম্যতাং ।

বল্লবীভুজলতাবন্ধে বল্লবীনাং গোপীনাং ভুজা এব লতাঃ তাভিবন্ধে প্রেমা-
লিপ্সিতে এবত্থেহপি শুদ্ধব্রহ্মণঃ পরমবিচিহ্নং । অতস্তদাকৃষ্টং মনস্তত্র ধাব-
তীতি ॥ ৭৮ ॥

ভক্তিনিষ্ঠাপোটিং শ্রীমাধবেশ্বরপূরীপাদানাং পদোদন নির্দিশতি সঙ্কোতি ।
বন্দনং মুখে নতাবিতি শব্দবদ্ধাকরাং । হে সন্ধ্যাবন্দন হে সন্ধ্যামুখ নিত্য-
কর্ম্য ভবতঃ সকাশাম্ম ভদ্রমস্ত শুদ্ধকরণেহপি মা কুপাতাং প্রভূত কুপয়া
ত্রীকৃষ্ণভজননিষ্ঠায়াং মাং নিযুক্ত্বার্থঃ । যথা, ভবতো ভদ্রং শ্রীষ্ঠং মঙ্গলং
বস্ত্র অস্ত্রাদিরেণাচরণাং । যথা, বন্দনং সন্ধ্যাপূজ্যপ্রণামঃ সন্ধ্যায় সহ বন্দনে-
ত্যাগঃ । তথা ভোঃ স্নান তুভ্যং নমোহস্ত্র স্নানকরণাশঙ্কয়ে মহং মা কুপাতাং ।
ভো দেবা ব্রহ্মাদয়ঃ পিতরশ্চাগ্নিবাঋদয়ো যজ্ঞভ্যং নমোহস্ত্র ভবতাং তর্পণবিধৌ
ঋকযজুর্গায়ত্রীয়াং সন্তোষণবিধৌ নাহং ক্ষমঃ সমর্থঃ । চতুঃষষ্টিভক্ত্যঙ্গমাধকস্য
মমাত্মকর্ম্যকরণে অবকাশান্তাবাদতঃ ক্ষম্যতামকরণজন্তপ্রত্যাবায়ো ন গৃহতা-
মিতার্থঃ । নহু ভোঃ সাধো ভগবদারাধনেন বয়ং সঙ্কষ্টাঃ স্নানস্তবকমপি দোষং

কালিন্দীর বনসীমায় স্থিরবিদ্যুৎ ও মেঘদ্যুতিরূপ, গোপী-
ভুজলতাবন্ধ অর্থাৎ আলিপ্সিত নির্মল ব্রহ্মে ধাবিত হই-
তেছে ॥ ৭৮ ॥

এই শ্লোকও কবিরত্নে কৃত ॥ ৭ ॥

হে সন্ধ্যাবন্দন ! তোমার মঙ্গল হউক, হে স্নান !
তোমাকে নমস্কার, হে দেবগণ ! হে পিতৃগণ ! এই জল
তর্পণবিধিতে আমি অক্ষম, সুতরাং ক্ষমা করিবে । আমি যে

যত্র কাপি নিষদ্য যাদবকুলোত্তংসশ্চ কংসদ্বিষঃ

স্মারং স্মারমঘং হরামি তদলং মন্ত্রে কিমন্তেন মে ॥ ৭৯ ॥

শ্রীমাধবেন্দ্রপুরীপাদানাং ॥ ৮ ॥

স্মানং স্মানমভূৎ ক্রিয়া নচ * ক্রিয়া সঙ্ঘ্যাচ বঙ্ঘ্যাভব-

বেদঃ খেদমবাপ শাস্ত্রপটলী সম্পুটিতাস্তঃস্ফুটো।

ন গৃহ্যমঃ। কিন্তু সর্বকর্ষণ্যাগেন ভবতা সহ কেহপি ন ব্যবহরন্তি। তত্র বয়ং
কিং কুর্ষ্যত্বেহ যত্নেত্যাदि। যত্র কাপি অহমমুকোহমুকজাতিরিত্যাদিপরিচয়-
রহিতে স্থানে নিষদ্য নিষিদ্ধ যাদবকুলোত্তংসস্য কংসদ্বিষঃ স্বত্বার্থভূযোগে
কর্ষণি বজী তং। পুনঃ পুনঃ স্বত্বা স্বত্বা অঘং সর্বপাপং সংসারদুঃখং বা হরামি,
তৎস্বরূপমলং পর্যাপ্তং মন্ত্রে মে মমাত্মেন কর্ষণা কিং ন কিকিদিত্যর্থঃ। এতেন
কাক্ষবাদিযোগো ধ্বনিঃ সতু মদভিলষিত এবৈত্যর্থঃ ॥ ৭৯ ॥

ভক্তিনিষ্ঠেভ্যে নিত্যাদীনাং ভ্যাগং কার্যার্থারা কস্যাচিৎ পদোদন মর্শরতি
স্মানমিতি। পামরসাধমস্য যম সধক্তি স্মানং স্মানমভূৎ যথাবিধানাচরণাৎ
ক্রিয়াদিষু বিতক্তিবিপরিমাণাং অঘয়ঃ কার্য্যঃ। তেনচ ক্রিয়া ক্রিয়া নাতুৎ।
সঙ্ঘ্যাচ বঙ্ঘ্যাভবং স্বপ্না অনাচরণহেতুনা স্বফলপ্রকাশনাভাবে বেদঃ কর্ষ-
মার্গঃ ক্লেদং মলিনতামবাপ। ভক্তিনিষ্ঠেরনাদরণাৎ। তথৈব অস্ত্রশাস্ত্রপটলী
সম্পুটিতোহস্তমনো মধ্যে স্ফুটো ব্যক্তো যস্যাপ্তথাভূতা অভবৎ অকৃতযাজন-

কোন স্থানেই হউক উপবেশনপূর্বক বহুকুলের শিরোভূষণ
কংসশত্রুকে বারম্বার স্মরণ করিয়া পাপনিবারণ করিব,
সুতরাং অশ্রু স্মানাদিতে আমার প্রয়োজন কি ? ॥ ৭৯ ॥

এই শ্লোক শ্রীমাধবেন্দ্রপুরীপাদের কৃত ॥ ৮ ॥

আমার স্মান স্মান হউক, ক্রিয়া অক্রিয়া হউক, সঙ্ঘ্যা
বঙ্ঘ্যা হউক, বেদ মলিনতা লাভ করুন, শাস্ত্রসমূহ অস্তঃকরণে

* যদাতীতপ্রযত্নে সংযোগদেরগোরবঃ। নহ্নকোভল ইত্যাহতদা দোষাঃ
হবয়ঃ ॥

ধর্মো মর্মহতো হধর্মনিচয়ঃ প্রায়ঃ ক্ষয়ঃ প্রাপ্তবান্
চিত্তং চুস্বতি যাদবেন্দ্রচরণান্তোজে মমাহর্নিশং ॥ ৮০ ॥
কশ্চিৎ ॥ ৯ ॥

দেবকীতনয়সেবকীভবন্
যো ভবানি স ভবানি কিস্ততঃ ।
উৎপথে কচন সৎপথেহপি বা
মানসং ব্রজতু দৈবদেশিতং ॥ ৮১ ॥

বাং । তথা ধর্মো মর্মহতঃ স্বরূপেণ বিনষ্টোহভবৎ অমুপাসনাং । তথৈব ধর্ম-
মমূহঃ কর্মাক্রমঃ প্রাপ্তবান্ । স্বদেশ্যক্রেমকর্মণি অশক্তোহভূৎ । নহু ভোঃ
যদোবাং সর্গং তৎকথং চিন্তা তিষ্ঠতীতি আহ মম চিন্তা ইষ্টলাভানিষ্টলাভাভ্যাং
নির্মিতং ধ্যানং ত্বং যাদবেন্দ্রস্য চরণান্তোজেহর্নিশং নিরন্তরং সংবিদ্য নিশ্চল-
ভয়া প্রবিশেষতঃ ॥ ৮০ ॥

নিরপেক্ষস্য ভাঃ কস্যচিৎ পদ্যেন দর্শয়তি দেবকীতি অহং দেবকীতনয়স্য
অগ্রে অসেবকঃ সম্প্রতি সেবকো ভূত্বা য উৎকৃষ্টো নিকৃষ্টো ভবানি স ভবানি ।
ততঃ কিং তেন কিং সেবৈকপুরুষার্থবাং । কিঞ্চ, কচন কদা উৎপথে কাপথে
সংপথেহপি বা দৈবদেশিতং পূর্বকর্মাদীনং মানসং চিত্তং ব্রজতি চেৎ ব্রজতু ।
ততঃ কিমিতি পূর্বেণাশঙ্কঃ । জীবনস্য তন্মিহু কিস্তীতবাং । নিকৃষ্টভবনা-
দিতিতু দৈবভেনোক্তং নতু স্বরূপতঃ ভক্ত্যা তদমুখোপাং ॥ ৮১ ॥

ক্ষুতি পাউক, ধর্ম বিনষ্ট হউক এবং অধর্মনিচয় ক্ষয়প্রাপ্ত
হউক, কিন্তু আমার মনঃ শ্রীযাদবেন্দ্রচরণে নিরন্তর নিশ্চল-
ভাবে প্রবেশ করুক, ॥ ৮০ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির কৃত ॥ ৯ ॥

আমি দেবকীতনয়ের দাস হইয়া, যে হই সে হই নী
কেন, আমার মনঃ দৈবপ্রেরিত হইয়া কখন বিপথে যাউক বা
সংপথেই গমন করুক, তাহাতে আমার কি হইবে ? ॥ ৮১ ॥

কস্ত্রচিং ॥ ১০ ॥

মুগ্ধং মাং নিগদন্ত নীতিনিপুণা ভ্রান্তং মুহূর্বৈদিকা

মন্দং বান্ধবসঞ্চয়া জড়ধিয়ং মুক্তাদরাঃ সৌদরাঃ

উন্মত্তং ধনিনো বিবেকচতুরাঃ কামং মহাদাস্তিকং

মোক্তুং ন ক্ষমতে মনাগপি মনো গোবিন্দপাদস্পৃহাং ॥ ৮২ ॥

পুনরপি তস্য তাং মাধব্যা পদোদয় লিখতি মুগ্ধমিতি । নীতিনিপুণাঃ শাস্ত্রাভিজ্ঞা মাং মুগ্ধং মুঢ়ং নিগদন্তি চেৎ নিগদন্ত বদন্ত নিগদন্তি ক্রিয়া সর্বত্র সম্বধ্যতে । বৈদিকাঃ কস্মিন্ভেদজ্ঞাননিষ্ঠা ভ্রান্তং ভ্রমবাপ্তং বান্ধবসমূহা মন্যং নিকৃষ্টং সৌদরাঃ সহোদবদ্রাতবঃ মুক্তাদরাঃ মেহশৃংগাঃ মাং প্রীতি আদবং স্নেহং পরিত্যজ্য জড়িয়ং গার্হস্থকায়াঃ ধনং ধনিন উন্মত্তং আস্তিপেতং ধনং প্রার্থয়ন্তেভ্যস্তেহপি তদগ্রহণং । ক্ষিপ্তং বিবেকচতুরা বস্ত্রস্বল্পপনিশ্চয়কুণ্ডলা বিবেকো মিপো বাবৃত্তা বস্ত্রস্বল্পপনিশ্চয়ে । প্রকৃতিপুরুষজ্ঞানে পুণ্ড্রভাবং বিচারয়োরিতি শব্দবদ্রাকরণং । কামং যথেষ্টং মহাদাস্তিকং মহাকাপটিকং তে সর্বের্ নিগদন্ত নাম । তথাপি মে মনঃ মনাগপি ঈষৎকালমপি গোবিন্দপাদ স্পৃহাং মোক্তুং ন ক্ষমতে । ইতি স্বাহিত্যং পরিদ্রুতং তেনচ চক্ষুসমা মনস-
তদপি তুল্যা নিষ্ঠা পর্যাপ্তিস্তস্যচ মনো মোহনত্বঞ্চ ব্যজ্যতে ॥ ৮২ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির কৃত ॥ ১০ ॥

নীতিকুশল ব্যক্তিগণ আমাকে মুগ্ধ বলেন বলুন, বেদান্ত-
পরায়ণ মানবসকল আমাকে বারম্বার ভ্রান্ত বলেন বলুন,
বান্ধবসকল আমাকে মন্দ বলেন বলুন, সহোদরসকল আদর
পরিত্যাগ করিয়া আমাকে জড়বুদ্ধি বলেন বলুন, ধনবানেরা
আমাকে উন্মত্ত বলে বলুক এবং বিবেকচতুর ব্যক্তিগণ
আমাকে যথেষ্টরূপে দাস্তিক বলেন বলুন, তথাপি আমার
মনঃ অল্পক্ষণও গোবিন্দপাদস্পৃহা পরিত্যাগ করিতে সমর্থ
হইতেছে না ॥ ৮২ ॥

মাধবস্ত ॥ ১১ ॥

শ্যামমেব পরং রূপং পুরী-মধুপুরী বরা ।

বয়ঃ কৈশোরকং ধ্যেয়মাদ্য এব পুরো রসঃ ॥ ৮৩ ॥

রঘুপতু্যপাধ্যায়স্ত ॥ ১২ ॥

পুরতঃ ক্ষুরতু বিমুক্তিশ্চির-

মিহ রাজ্যং করোতু বৈরাজ্যং ।

শিশুপাল বালকপতেঃ

সেবামেবাভিবাঙ্গামি ॥ ৮৪ ॥

ভগবান্ধ্রাণামপি অসিকারিভেদেন বৈশিষ্ট্যং রঘুপতু্যপাধ্যায়স্য পদোন
লিপতি শ্যামমেবেতি । বয় ইতি । বয়সো বিবিধভেদগণি মৰ্জিতক্লিবসংশ্রয়ঃ ।
ধর্ম্মী কৈশোর এবাং নিতানানাবিগমবানিতি রসামৃতসিদ্ধাবস্য মুখাস্তবর্ণ-
নাং । আদো মধুঃ ॥ ৮৩ ॥

পুরুষোত্তমাচার্যাস্য পদোন পুনস্তাং নির্দিশতি পুরত ইতি । ইহ সংসারে
নির্ভেদছানোগাদকস্য পুরতোহগ্রে বিমুক্তিঃ সংসাং চিরং ক্ষুরতি চেৎ
ক্ষুরতু । কৰ্ম্মী জনো বাজাং করোতু চেৎ করোতু, হিরণ্যগর্ভোপাসকো
বৈরাজ্যং স শালোক্যাপিতাং করোতি চেৎ করোতু, তত্র তত্র ন সমা-
কাজ্জেনি । নহু তদা ভবান্ কিং প্রার্থয়তে তত্রাহ, শিশুপালবালকপতেঃ
গোপস্তুতানাং পালকস্য কৃষ্ণমাংসং সেবামেব বাঙ্গামি নাশ্রয় ॥ ৮৪ ॥

এই শ্লোক মাধবের কৃত ॥ ১১ ॥

শ্যামরূপই শ্রেষ্ঠ রূপ, মধুপুরীই উত্তম পুরী, কৈশোর
বয়ঃক্রমই ধ্যানযোগ্য এবং মধুর রসই শ্রেষ্ঠ রস ॥ ৮৩ ॥

এই শ্লোক রঘুপতি-উপাধ্যায়ের কৃত ॥ ১২ ॥

আমার সম্মুখে বিমুক্তিই ক্ষুরিত হউক বা চিরকাল ব্রহ্ম-

পুরুষোত্তমাচার্য্যস্য ॥ ১৩ ॥

ক্ষৌণীপতিত্বমথবৈকমকিঞ্চনত্বং

নিত্যং দদাসি বহুমানমথাপমানং ।

বৈকুণ্ঠবাসমথবা নরকে নিবাসং

হে বাহুদেব মম নাস্তি গতিস্তদন্য ॥ ৮৫ ॥

শ্রীগৰ্ভকবীন্দ্রস্য ॥ ১৪ ॥

দিশতু স্বারাজ্যং বা বিতরতু তাপত্রয়ং বাপি ।

শ্রীভগবন্তঃ প্রতি কচিং স্বনিষ্ঠাং নিবেদয়তি ৩২ গৰ্ভকবীন্দ্রস্য পদ্যেন
লিখতি ক্ষৌণীতি । হে বাহুদেব * মম সত্বকে ক্ষৌণীপতিত্বং ভূমিরাজ্যং ।
অথবা একমকিঞ্চনত্বং দারিদ্র্যমাত্রং দদাসি । অথ বহুমানঃ নিত্যং দদাসি,
অপমানং বা তথা বৈকুণ্ঠবাসং অথবা নরকে বাসং, তথাপি ত্বদন্তা গতির্নাস্তি
অন্যত্রসেবাভাবাৎ ॥ ৮৫ ॥

কবিরাজমিশ্রস্য পদ্যেন তাং লিখতি দিশত্বিতি । কেশবঃ স্বামী প্রভূর্মম
স্বারাজ্যং স্বর্গাধিপত্যং দিশতু দত্তং বা তাপত্রয়ং আধ্যাত্মিকাদিতাপত্রয়ং বাপি

পদই বিরাজ করুক, তথাপি আমি গোপবালকপতি শ্রীকৃষ্ণের
সেবাই অভিলাষ করি ॥ ৮৪ ॥

এই শ্লোক পুরুষোত্তমাচার্য্যের কৃত ॥ ১৩ ॥

তুমি আমাকে রাজত্বই দাও বা দরিদ্রত্ব প্রদান কর অথবা
নিত্য আমাকে আদর কর বা অনাদর কর কিম্বা আমাকে
বৈকুণ্ঠে বাস দাও অথবা নরকেই স্থান দান কর, হে বাহুদেব!
তোমা ভিন্ন আমার আর কোন গতি নাই ॥ ৮৫ ॥

এই শ্লোক শ্রীগৰ্ভকবীন্দ্রের কৃত ॥ ১৪ ॥

আমাকে মুক্তি আদেশ করুন বা তাপত্রয় প্রদান করুন

স্থিতং দুঃখিতমপি মাং ন মুঞ্চতু কেশবস্বামী ॥ ৮৬ ॥

কবিরাজমিশ্রশ্রু ॥ ১৫ ॥

অথ তেষামেবোংস্ক্যাপ্রার্থনা ।

নন্দনন্দনপদারবিন্দয়োঃ

স্যান্দ্য়ানমকরন্দবিন্দবঃ ।

সিদ্ধবঃ পরমসৌখ্যসম্পদাঃ

নন্দয়ন্তু হৃদয়ং মমানিশং ॥ ৮৭ ॥

রত্ন । তেন তেনচ স্থিতং দুঃখিতমপি মাং ন বিমুক্তিতার্থঃ । অয়ম্ভাবঃ ।
। তেনচ মে কষ্টং ন, কিন্তু কেশবেন পরিত্যক্তস্য সতো মম মহোৎকৃষ্ট-
ার্থঃ । যতঃ স্বামী প্রভুঃ শ্রমিনা পরিত্যক্তায়াঃ সাধ্ব্যাঃ কিমপি গত্যন্তরং
হ, অথচ মহদুৎপত্ত তদ্বিতার্থঃ ॥ ৮৬ ॥

ভক্তানামেব ভক্তিনিষ্ঠানন্তরং জাতভাবহান্তেষাং সৌংস্ক্যাপ্রার্থনাং
তি । অথ তেষামেব সৌংস্ক্যাপ্রার্থনেতি । লানসৌংস্ক্যাতৃতাতিরেক-
াসুচ যোগ্যেতি । মেদিনীকরকোষাদতঃ সৌংস্ক্যং লালসা ভগ্নায় প্রার্থনে-
ঃ । সৌংস্ক্যালক্ষণৈকং । কালাক্ষমত্বসৌংস্ক্যামিষ্টেকাপ্তিপ্লুহাদিত্তিরিতি ।
াক্ষমত্বং কালযাপনায়ামসমর্থমিতি । শ্রীকরাচার্য্যাণাং পদোন তাং দর্শ-
নেন্ধেতি । নন্দনন্দনপদারবিন্দভ্যাং স্যান্দ্য়ানমকরন্দবিন্দবঃ । অর্থাৎ
রসঃ স্যান্দ্য় করণে ইতি ধাতোঃ । মম হৃদয়মনিশং সন্ততং নন্দয়ন্তু,

বা আমাকে স্তম্ভবিশিষ্ট করুন বা দুঃখেই রাখুন, তথাপি
শবস্বামী যেন আমাকে পরিত্যাগ না করেন ॥ ৮৬ ॥

এই শ্লোক কবিরাজমিশ্রের কৃত ॥ ১৫ ॥

ভক্তগণের সৌংস্ক্যাপ্রার্থনা ।

নন্দনন্দনের পদারবিন্দযুগল হইতে রক্ষিত মকরন্দবিন্দু-

শ্রীকরাচার্য্যস্ত ॥ ১ ॥

ইহ বৎসান্ সমাহ্রয়াদিহ নঃ স্বামী জগৌ বংশীং ।

ইতি সাস্রং গদতো মে যমুনাতীরে দিনং বায়াং ॥ ৮৮ ॥

শ্রীরঘুপতু্যপাধ্যায়স্ত ॥ ২ ॥

অনুশীলিতকুঞ্জবাটিকায়ঃ

জঘনালঙ্কতপীতশাটিকায়ঃ ।

তে কথন্তুতাঃ পরমমৌখ্যসম্পদাঃ সিন্ধবঃ সমুদ্রাঃ সমুদ্রবৎ পবনস্থানাং
আশ্রয়াঃ ॥ ৮৭ ॥

রঘুপতু্যপাধ্যায়ো যথা কাজ্জতাং তত্ত্বংপদ্যেন লিখতি ইহেতি । ইহ স্থানে
নোহস্মাকং স্বামী কৃষ্ণঃ বৎসান্ সমচারয়ৎ । ইহ বংশীং জগৌ বাদয়ামাস
ইতি । সাস্রং নেত্রজলক্ষরণসহিতং যথা সান্তথা গদতো মে যমুনাতীরে দিনং
বায়াং গচ্ছেৎ প্রার্থনাসাং লিঙ ॥ ৮৮ ॥

গোবিন্দস্য পদ্যেন তৎপ্রার্থনাসং লিখতি অনুশীলিতেতি । কদম্বদেবতায়ঃ
কদম্ববৃক্ষস্য দেবতেব সনাদিষ্টাত্মাঃ মম চেতঃতত্ত্বিত্যম্বয়ঃ । তস্যং কথন্তুতায়াং
অনুশীলিতকুঞ্জবাটিকায়ঃ অনুশীলিতা ক্রীড়ার্থং পরিষেবিতা কুঞ্জবাটিকা
কুঞ্জগৃহো যযেতি । তথা জঘনে স্ত্রীকট্যা অগ্রভাগে অলঙ্কতাপীতশাটিকা

রূপ পরমানন্দসম্পত্তির সিন্ধুমকল নিরন্তর আমার হৃদয়কে
আনন্দিত করুক ॥ ৮৭ ॥

এই শ্লোক শ্রীকরাচার্য্যের কৃত ॥ ১ ॥

আমাদের স্বামী এই স্থানে বৎস-সকল আহ্বান করিতে-
ছেন এবং এই স্থানে বংশীবাদ্য করিতেছেন, সাক্ষর্য্যনে এই
কথা বলিতে বলিতে যমুনাতীরে আমার দিন গত হউক ॥ ৮৮ ॥

এই শ্লোক শ্রীরঘুপতি উপাধ্যায়ের কৃত ॥ ২ ॥

যিনি নিরন্তর কুঞ্জবাটিকায় ভ্রমণ করিতেছেন, যাহার

মুরলীকলকুজিতরত্নাং

মম চেতোহস্ত কদম্বদেবত্যাং ॥ ৮৯ ॥

গোবিন্দস্য ॥ ৩ ॥

আরক্তদীর্ঘনয়নো নয়নাভিরামঃ

কন্দর্পকোটিললিতং বপুর্দধানঃ ।

ভূয়াং সগেত্য হৃদয়াধুরুহাধিবর্তী

বৃন্দাটবীনগর-নাগরচক্রবর্তী ॥ ৯০ ॥

যস্মিন্তস্যং । তথা মুরলীকলকুজিতে বংশীমধুরধ্বনৌ রত্নাং তৎপাদনব্রত-
পরায়ামিতি ॥ ৮৯ ॥

ভবানন্দরায়ো যদ্যকাঙ্ক্ষতাং তং পদোদয়ং লিখতি আরক্তেতি । বৃন্দাটবী-
নগরনাগরচক্রবর্তী সমেত্য অর্থান্নে মানসং সংগত্য হৃদয়াধুরুহাধিবর্তী ভূয়া-
দিত্যধ্বয়ঃ । স কথমুতঃ আরক্তে ঐষত্বে দীর্ঘে নয়নে যস্য সঃ । পুনঃ কথমুতঃ
নয়নে অভিসর্গতোভাবেন রময়তীতি সঃ । কন্দর্পকোটিলো ললিতং রম্যং
বপুঃ শরীরং দধানঃ । হৃদয়েতি হৃদয়ং বক্ষঃস্থলমেব অধুরুহং গম্যঃ । তত্র অধি
আধিক্যেন বস্তুভূঃ শীলমস্য সঃ । বৃন্দাটবী বৃন্দাবনঃ সৈব নগরঃ শ্রীনন্দরাজ-
পুরং । তত্র যে নাগরো বিদগ্ধান্তেষাং চক্রবর্তী সার্কভোগঃ ॥ ৯০ ॥

জঘনদেশ পীতবস্ত্রে অলঙ্কৃত এবং যিনি মুরলীবাদ্যে তৎপর,
সেই কদম্বদেবতায় আমার চিত্ত অবস্থিত হউক ॥ ৮৯ ॥

এই শ্লোক গোবিন্দের কৃত ॥ ৩ ॥

বঁাহার সুদীর্ঘ-নয়ন ঐষৎ রক্তবর্ণ, যিনি নয়নের অভিরাম
এবং যিনি কোটি-কন্দর্প অপেক্ষা মনোহরমূর্তি ধারণ করিয়া-
ছেন, সেই বৃন্দাবননগরের নাগরচক্রবর্তী আমার হৃদয়পদ্মের
মধ্যবর্তী হউন ॥ ৯০ ॥

ভবানন্দস্য ॥ ৪ ॥

লাবণ্যামৃতবত্যা মধুরিমল্লহরীপরীপাকঃ ।

কারুণ্যানাং হৃদয়ং কপটকিশোরঃ পরিষ্করতু ॥ ৯১ ॥

সার্সভৌমভট্টাচার্য্যাণাং ॥ ৫ ॥

ভবন্তু তত্র জন্মানি যত্র তে মুরলীকলঃ ।

কর্ণপেয়ত্বমায়্যতি কিং মে নির্বাণবার্তিয়া ॥ ৯২ ॥

সার্সভৌমভট্টাচার্য্যা যৎ প্রার্থয়ন্তে তন্তেষাং পদ্যেন লিখতি লাবণ্যোতি
কারুণ্যং কৃপাবিশয়ন্তেষাং হৃদয়ে কপটকিশোরঃ পরিষ্করতিত্যয়ঃ । কপট
ছলেন কিশোরঃ শিশুস্তস্য নিত্যনবকৈশোরহাং । শিশুয়মেব কাপট্যং ।
কথন্তুতঃ । লাবণ্যমেবামৃতবত্যা অমৃতপ্রবাহঃ মধুরিমা মধুরত্বং, তস্য লহা
তরঙ্গস্তয়োঃ পরীপাকঃ পরিণতিরূপঃ ॥ ৯১ ॥

বিবিধক্লেশোত্তবস্থানানি স্বীকৃত্যপি ভগবন্তুরলীগানং প্রার্থয়ন্তে ত্ৰি
রসিকান্তস্তেষামেব পদ্যেন লিখতি ভবন্তি । তাৎপর্যাৎ হে ভগবন্
জন্মহু তে মুরলীকলঃ মুরলীমধুরবরঃ কর্ণপেয়ত্বঃ কর্ণভামাস্বাদ্যত্বঃ আয়া
আগচ্ছতি, তানি জন্মানি ভবন্তু । প্রার্থনায়্যং লোট্ । অন্তেষাং বাহিত্তা নির্ক
মুক্তির্মে ন প্রার্থা ইত্যাহ কিং মে ইতি ॥ ৯২ ॥

এই শ্লোক ভবানন্দের কৃত ॥ ৪ ॥

যিনি লাবণ্যামৃত-বতীর মাধুর্য্যময় লহরীর পরিপাকস্বরূপ
সেই কপট-গোপকিশোর করুণাশীল মানবদিগের হৃদা
স্বর্তিশীল হউন ॥ ৯১ ॥

এই শ্লোক সার্সভৌমভট্টাচার্য্যের কৃত ॥ ৫ ॥

যে স্থানে তোমার মুরলীর মধুর রব কর্ণের পেয়ত্বপ্রা
প্ত হইতেছে, সেই স্থানেই আমার বারম্বার জন্ম হউক, নির্বাণ
মুক্তিকথায় প্রয়োজন কি ? ॥ ৯২ ॥

তেষামেব ॥ ৬ ॥

আশ্বাদ্যং প্রমদা রদচ্ছদ ইব শ্রব্যং নবং জল্পিতং

বালায়া ইব দৃশ্যমুত্তমবধূলাবগ্যলক্ষ্মীরিব ।

প্রোদ্যোষ্যং চিরবিপ্রযুক্ত-বনিতাসন্দেশবাণীব মে

নৈবেদ্যং চরিতঞ্চ রূপমনিশং শ্রীকৃষ্ণনামাস্তু তে ॥ ৯৩ ॥

কেচিং সখ্যারসতরঙ্গাস্তমহাপ্রসাদাদিষু সলালসঃ শ্রীকৃষ্ণঃ প্রার্থয়ন্তি । তৎ-
ক্বেদাঞ্চিং পদোদ্যম লিখতি আশ্বাদ্যমিতি । হে কৃষ্ণ তে নৈবেদ্যং নিবেদিতাং
চরিতং লীলারূপং সৌন্দর্য্যং নাম নন্দনন্দনেত্যাদি যে অনিষ্টং নিরন্তরমেবমেবং
ভবতু । রূপং স্বভাবে সৌন্দর্য্যে নানকে পশুশব্দয়োঃ । এতদ্ব্যতীতং নাটকাদি-
বাক্যরঞ্জকগোচরগীতি শব্দরত্নাকরং । তন্ত্ৰং কিমিহ তৎ ক্রমেণ বেদয়তি
নৈবেদ্যং প্রমদা উত্তমা রমণী রদচ্ছদ ওষ্ঠ ইব সঃ, যথা কামুকেন লালসয়া
স্বাদো ভবতি । তদ্বিবাদ্যং চরিতং বালায়া নববধূলা নবং জল্পিতং লজ্জাভরেণ
মূঢ়কথিতমিহ শ্রব্যং ভবতু । তদ্ব্যতীতং তাদৃশেনাদিরাং ক্ষয়তে । তথা রূপং
উত্তমবধূলাবগ্যলক্ষ্মীঃ উৎকৃষ্টয়া বধূলাবগ্যং মুক্তাহারবচ্চরচিত্রং । তল্লক্ষণত্ব
মুক্তাহারনাং ছায়ায়াস্তবলক্ষ্মিবাস্তরেত্যাদিপূর্ব্বমেবোক্তং । তস্য লক্ষ্মীঃ শোভেব
দৃশ্যং ভবতু । সা তেনাদরেণ দৃশ্যতে ইতি নাম । চিরবিপ্রযুক্তবনিতাসন্দেশ-
বাণীব চিরকালং ব্যাপ্য বিপ্রযুক্তা বিরহিণী । যা বনিতা জনিতামুরাগা তস্যাঃ
সদ্যস্মরণীয়ঃ । তস্য নায়কস্য সখ্যাদ ইব প্রোদ্যোষ্যং স্ত্রিয়া বিটানামিব
সাধু বাক্যেতি, শ্রীকৃষ্ণবাক্যমুসারাং । সা যথা নায়কসন্দেহং পুনঃ পুনরাবৃত্ত্য
প্রোদ্যুবাতি তথৈব নাসেতি দৃষ্টান্তচতুষ্টয়েন তত্র তত্রাত্যাসক্তির্বাধ্যতে ইতি
ভাবঃ ॥ ৯৩ ॥

এই শ্লোকও সার্বভৌমভট্টাচার্য্যের কৃত ॥ ৬ ॥

হে শ্রীকৃষ্ণ ! তোমার নৈবেদ্য, চরিত, রূপ ও নাম
আমার সম্বন্ধে এই চারিটা প্রমদা রমণীর অধরের স্নায়
আশ্বাদ্য, বালা রমণীর নূতন কথার স্নায় শ্রব্য, উত্তম বধূর
লাবণ্যলক্ষ্মীর স্নায় দৃশ্য এবং চিরবিরহিণী বনিতার সন্দেহ-
বাক্যের স্নায় ঘোষণীয় হউক ॥ ৯৩ ॥

কেষাকিং ॥ ৭ ॥

নয়নং গলদশ্রদ্ধারয়া বদনং গদগদরুদ্ধয়া গিরা ।

পুলকৈর্নিচিতং বপুঃ কদা তব নামগ্রহণে ভবিষ্যতি ॥ ৯৪ ॥

ন ধনং ন জনং ন স্তন্দরীং কবিতাস্য জগদীশ কাময়ে ।

মম জন্মনি জন্মনীশ্বরে ভবতাস্তুক্তিরহৈতুকী হয়ি ॥ ৯৫ ॥

এতো দ্বৌ শ্রীশ্রীভগবতঃ ॥ ৮ ॥ ৯ ॥

অপ্য শ্রীভগবান্ শচীনন্দনঃ সৌম্যক্যপ্রার্থনাং স্বভক্তানাং শিক্ষিতুং স্বয়মেব পদ্যধ্ব্যেন ষামাহ তাং দর্শয়তি নয়নমিতি । হে ভগবন্ নামগ্রহণকালে কদা মে নয়নং গলদশ্রদ্ধারয়া উপলক্ষিতং ভবতি । তথা বদনং গদগদরুদ্ধয়া গিরা উপলক্ষিতং । তথা বপুঃ শরীরং পুলকৈরোগাষ্ট্রৈর্নিচিতং ব্যাপ্তং ভবিষ্যতীতি বদেতি প্রার্থয়ে ॥ ৯৪ ॥

হে জগদীশ ধনাদিকমহং ন কাময়ে বাশদশ্রদ্ধাঃ মোক্ষাদিকমপি । নতু তদা হে সাধো কিং কাময়সে বদ তদেব দদামীত্যাহ মমে গ্যাদি । হে জগদীশ সর্গাভীষ্টদানসমর্থ ঈশ্বরে হয়ি মম জন্মনি জন্মনি প্রতিজন্ম অহৈতুকী ফলায়-সন্ধানরহিতা ভক্তিভবত্যাং । তৌ স্তাবা শীঘ্রীতি তুঙহাদাদেশঃ ॥ ৯৫ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির কৃত ॥ ৭ ॥

হে কৃষ্ণ ! তোমার নামগ্রহণে কবে আমার নয়ন গলদশ্রদ্ধারয়া, বদন গদগদরুদ্ধবাক্যে এবং শরীর পুলকসমূহে পরিপূর্ণ হইবে ? ॥ ৯৪ ॥

হে জগদীশ ! আমি ধন বা জন অথবা স্তন্দরী কবিতা কিছুই অভিলাষ করি না, কেবল জন্মে জন্মে তুমি যে ঈশ্বর, তোগাতেই আমার অহৈতুকী ভক্তি হউক ॥ ৯৫ ॥

এই দুইটি শ্লোক শ্রীশ্রীকৃষ্ণচৈতন্য-মহাপ্রভুর কৃত ॥ ৮ ॥ ৯ ॥

গোবর্দ্ধনপ্রস্থ-নবানুবাহঃ
কলিন্দকন্থা-নবনীলপদ্মঃ ।
বৃন্দাবনোদার-তমালশাখী
তাপত্রয়স্খাভিভবং করোতু ॥ ৯৬ ॥
গৌড়ীয়স্তু ॥ ১০ ॥
অনঙ্গরসচাতুরী-চপলচারুচেলাঞ্চল-

কশিকোড়ীয়ো ভক্তঃ স্বাভিমতপ্রার্থনাং বিধত্তে তাং তৎপদ্যোন লিখতি
গোবর্দ্ধনেতি । এবমুতো ভগবান্ মে তাপত্রয়স্খাভিভবং পরাজয়ং করোত্বিতি
প্রার্থয়ে । স কথমুতঃ গোবর্দ্ধনপ্রস্থনবানুবাহঃ গোবর্দ্ধনাখাপর্জিতস্য প্রস্থ এক-
দেপস্তম্ভিন্ নবানুবাহো নবমেঘঃ । তথা কলিন্দকন্থা যমুনা তস্যাং নবনীল-
পদ্মঃ । তথা বৃন্দাবনে উদারো মনোহরস্তমালশাখী তমালবৃক্ষঃ । তন্ত্বংস্থানে
ক্ৰীড়নেন তত্ত্বচ্ছোভাপ্রকাশকতয়া বর্তমান ইত্যর্থঃ । তথাচ তেচ তাপসা
নিবর্তক্য ভবন্তি, শ্রীকৃষ্ণস্য তত্ত্বদ্রুপেণ বর্ণনাং । আধ্যাত্মিকাদিতাপশমকর্তা
সুতরাং সিদ্ধিবেতি ধ্যেয়ং ॥ ৯৬ ॥

শ্রীমাদ্বেঙ্গপুরীপাদানাং পদ্যোন তদভিমতাং প্রার্থনাং লিখতি অনেকেতি ।
সে মম মানসে সপদি শীঘ্রং স কোহপি গোপালকঃ । স্বার্থে কঃ প্রত্যঙ্গঃ ।
তাৎপর্যাৎ শ্রীকৃষ্ণঃ ক্ষুরতু । স কথমুতঃ অনঙ্গরসচাতুর্যা কামক্ৰীড়ানৈপুণ্যোন
চপলঃ চারুচরিত্রঃ চেলাঞ্চলঃ বস্ত্রাস্তঃ যস্য সঃ । ক্ৰীড়ার্থঃ ভগ্না বস্ত্রাস্তঃ
আন্দোলয়তীত্যর্থঃ । চারুনেত্রাঞ্চল ইতি পাঠঃ কচিদুপ্ততে । তত্র চারু শৌচনঃ

গোবর্দ্ধনপ্রস্থের নূতন জলধর, কলিন্দকন্থার নূতন নীল-
পদ্ম এবং বৃন্দাবনের উদার-তমালশাখী, এই তিন তাপত্রয়ের
অভিভব করুক ॥ ৯৬ ॥

এই শ্লোক গৌড়ীয়বৈষ্ণবের কৃত ॥ ১০ ॥

যিনি কন্দর্পরসের চাতুর্য্যবিশিষ্ট, যাহার মনোহর বস্ত্রাঞ্চল

শ্চলম্মকরকুণ্ডলক্ষুরিতকাস্তি-গণ্ডস্থলঃ ।

ব্রজোল্লসিত-নাগরীনিকর-রাসলাশোঃস্বকঃ

স মে সপদি মানসে ক্ষুরতু কোইপি গোপালকঃ ॥ ৯৭ ॥

শ্রীমাধবেন্দপুরীপাদানাং ॥ ১০ ॥

অথ তেষামুৎকণ্ঠা ।

শ্রুতয়ঃ পলালকল্পাঃ

কিমিহ বয়ং সাম্প্রতং চিন্মমঃ ।

নেত্ররোরঞ্চলং কটাক্ষো যস্য স ইত্যর্থঃ । পুনঃ কথন্তুতঃ চলন্তী যে মকরকুণ্ডলে
তাভ্যাং সকাশাং ক্ষুরিতা কাস্তির্ঘট্র এবজুতে গণ্ডস্থলে যস্য সঃ । নীলমুকুরো-
পরি স্বর্ণভূষণান্দোলনে যাদৃশী শোভা ভবতি । স তেন তদ্বচ্ছোভিত ইত্যর্থঃ ।
পুনঃ কথন্তুতঃ ব্রজসা মধ্যে যা উল্লসিতাঃ শ্রীকৃষ্ণসঙ্গেনাঙ্কলিতাঃ নাগর্যাঃ
শ্রীরাধাপ্রভৃতয়ঃ তাসাং নিকরঃ সমুৎপন্ন সহ রাসলাসো রাসলীলায়াং নর্তনে
উৎকৃষ্টংসাধনে উদাতঃ প্রবজ্জবান্ উৎকৃষ্টবিন্দিতোদাতে ইতি শব্দরচা-
করঃ ॥ ৯৭ ॥

শ্রীভগবতি নিষ্ঠানন্তরং তৎপ্রাপ্তৌ সমুৎকণ্ঠা ভবতি । অতস্তামাহ অথ
তেষামুৎকণ্ঠেতি । সমুৎকণ্ঠা নিজাতীষ্টলাভায় শুক্ললুকতেতি লক্ষণাক্রান্তা জ্ঞেয়া ।

অতিশয় চপল, যাহার গণ্ডস্থল ক্ষুরিত-চঞ্চলমকরাকৃতি কুণ্ড-
লের কাস্তিশালী এবং যিনি ব্রজস্থ আনন্দময়ী নাগরীসমূহের
ব্রাসবৃত্তে সমুৎস্বক, সেই কোন গোপাল আমার মনোমধ্যে
ক্ষুরিত হউন ॥ ৯৭ ॥

এই শ্লোক শ্রীমাধবেন্দপুরীর কৃত ॥ ১১ ॥

অথ ভক্তগণের উৎকণ্ঠা ।

শ্রুতিনকল যখন শাস্ত্রশূন্য তৃণসদৃশ, তখন সাম্প্রতি এখানে

অহ্রিয়ত পুরৈব নয়নৈ-

রাভীরীতিঃ পরং ব্রহ্ম ॥ ৯৮ ॥

রঘুপত্নীপাধ্যায়স্ত ॥ ১ ॥

কম্প্রতি কথয়িতুমীশে

সম্প্রতি কো বা প্রতীতিমায়াতি ।

গোপতিতনয়াকুঞ্জে

গোপবধূটাবিটং ব্রহ্ম ॥ ৯৯ ॥

অথ ত্রৈলোক্যপাধ্যায়ঃ শ্রুতিকদম্বাহুশীলনেনাপি শ্রীভগবন্তমপ্রাপ্য সমুৎকৃষ্টিতো
বদাহ তত্ত্বদ্বাকোন নির্দিশতি শ্রুতয় ইতি । ইহ শ্রুতিষু বয়ং সাম্প্রতমধুনা কিং
বস্ত চিহ্নমচরনং কুর্য়ঃ । তৎপ্রতিপাদ্যঃ পরং ব্রহ্ম পুরৈব দ্বাপরাস্তে আভী-
রীভির্গোপীভিন্নয়নৈরহ্রিয়ত হতোহভূৎ । অতএব তাঃ শ্রুতয়ঃ পলালকন্নাঃ
পলালং নিফলতৃণকাণ্ডং তৎসদৃশাঃ পরমব্রহ্মফলবহিতা ইত্যর্থঃ । গোপ্যাপ্রয়ং
বিনা তদলাভাদতিশয়োক্তিরিয়ং জ্ঞাতব্যা ॥ ৯৮ ॥

তদেবার্থঃ কস্যাচিৎ পদোদান লিখতি কং প্রতীতি কং জনং প্রতি কথয়িতু
সমর্থো ভবামি, তদা মাং প্রতি কো বা জনঃ প্রতীতিমায়াতু প্রাপ্নোতু অয়ং
সত্যবাদী যথার্থং বদতীতি । সম্প্রতীতি পাঠে শ্রুতেশ্চপি কো বা জনঃ সত্যজ্ঞে
প্রাপ্নোতু তাদৃশজনবৈরল্যাৎ । ভোঃ সাধো কুত্র তদা তদ্ব্রহ্ম আস্তে বদেতি ।
বিভাবাহ গোপতেস্তনয়ান্নাঃ সূর্য্যাস্য কন্নায়া যমুনান্নাঃ কুঞ্জে লভাদিপিহিতো-

আমরা আর কি চন্মন করিব, পূর্বেই ত গোপনারীগণ নয়ন-
দ্বারা পরমব্রহ্মকে হরণ করিয়াছেন ॥ ৯৮ ॥

এই শ্লোক রঘুপতি উপাধ্যায়ের কৃত ॥ ১ ॥

তপনতনয়াকুঞ্জে গোপবধূটিলম্পটঃ পরমব্রহ্ম, আমি এ
কথা কাহাকে বলিতে সমর্থ হইব ? সম্প্রতি কেই বা বিশ্বাস
করিবে ? ॥ ৯৯ ॥

রঘুপতুপাধ্যায়শ্চ ॥ ২ ॥

জ্ঞাতং কাণ্ডভুজং মতং পরিচিঁতৈরাবীক্ষিকী শিক্ষিতা

মীমাংসা বিদিতৈরসাম্ব্যসরণির্যোগেচ তীর্ণা মতিঃ ।

বেদান্তাঃ পরিশীলিতাঃ সরভসং কিন্তু ক্ষুরমাধুরী

দরে স্থানে গোপানাং বধী। অত্রা বধূবধূটা সাদিত্যমরাং। নববধুস্তস্য। বিট
উপপত্তিঃ সং ব্রহ্ম বর্ততে। ইতি পরমং বিচিত্রমিতি ॥ ৯৯ ॥

কশ্চিৎকো ভাবাবেশেন বংশীধ্বনিং প্রত্যক্ষীকৃত্য তদ্বাদকং শ্রীকৃষ্ণং
জষ্টমুংকণ্ঠতে তং সার্কভোমভট্টাচাৰ্য্যাণাং পদাৰয়েন লিখতি জ্ঞাতমিতি ।
কাণ্ডভুজং কাণাদং কণাদমুনিরচিতং মতং জ্ঞাতং। আত্মীক্ষিকী তর্কবিদ্যা
পরিচিতা বিজ্ঞাতা। মীমাংসা কৰ্মকাণ্ডীশিক্ষাবিশেষঃ সা শিক্ষিতা শ্রীশুক্লপ-
দেশেন গৃহীতা সাম্ব্যসরণিঃ সাম্ব্যশাস্ত্রমার্গঃ প্রকৃতিপুরুষবিবেকঃ বিদিতৈব।
যোগে যোগশাস্ত্রমাগরে মতিবুদ্ধিবিবীর্ণা বিপ্লুতা বিশেষণ মগ্নাভূং। তু তরে
অভিভবে পুত্ৰতামিতি বোপদেবঃ। বেদান্তাঃ সরভসং গাঢ়ং পরিশীলিতাঃ পরি-
সৰ্কতোভাবেন সমাধিং প্রাপিতাঃ। তথাপি কাচন অনির্বাচ্যা নন্দহুমুরলী
মুরলীভবো ধ্বনির্মম চিত্তমাকর্ষতি। সা কথন্তুতা ক্ষুরস্তী ক্ষুৰ্ণিং প্রাপ্নুবতী
মাধুরীধারা সেতি। অয়ন্তাবঃ। বড়দর্শনাভিজ্ঞসা মম মতিশ্চেমাং চেমাং
মমার্থে পূৰ্ণং নিবিষ্টা আসীং। বদা ভাগোদয়েন শ্রীকৃষ্ণমুরলীং শুশ্রাব।
তদা সা তত্র তত্র বলাং বিতৃষ্ণামুংগাদ। স্বাস্থ্যনি লালসাং জনয়তীতি কিমুত

এই শ্লোক রঘুপতি উপাধ্যায়ের কৃত ॥ ২ ॥

কাণ্ডভুজ অর্থাৎ কণাদের মত জানিয়াছি, আত্মীক্ষিকীতর্ক-
বিদ্যার পরিচয় পাইয়াছি, মীমাংসা শিক্ষা করিয়াছি, সাম্ব্য-
শাস্ত্রের পথ বিদিত হইয়াছি, যোগে মতি উত্তীর্ণ হইয়াছে, কিন্তু
কিছুতেই আমার মনঃ আকৃষ্ট হয় নাই, ক্ষুরিত মাধুর্য্যধারা-

ধারা কাচন নন্দসুন্দরলী মচ্ছিত্তমাকর্ষতি ॥ ১০০ ॥

শ্রীসার্কভৌমভট্টাচার্য্যাণাং ॥ ৩ ॥

অমরীমুখসীধু-মাধুরীণাং

লহরী কাচন চাতুরী কলানাং ।

তরলীকুরুতে মনো মদীয়ং

মুরলীনাদপরম্পরা মুরারেঃ ॥ ১০১ ॥

তৈশ্চৈব ॥ ৪ ॥

স্বাদকঃ সাক্ষাভূত ইতি তদর্শনে সমুৎকণ্ঠা ॥ ১০০ ॥

মুরারেঃ শ্রীকৃষ্ণস্য মুরলীনাদপরম্পরা বংশীয়াবসন্ততিঃ মদীয়ঃ মনস্তরলী-
কতে, অচঞ্চলং চঞ্চলং কুরুতে । সা কথন্তুতা । কলানাং মধুরাযুক্তধ্বনীনাং
চন অনির্কলীয়া চাতুরী নৈপুণ্যং লহরী তরঙ্গঃ । তেষাং কথন্তুতানাং ।
মরীমুখসীধুমাধুরীণাং অমরীদেবতারমণী তস্যা মুখসীধুর্মুখমুতং তস্মান্মাধুরী
ষামিতি স্ববাদমাদকানামিতি যাবৎ । স্বগা, মুখমাদ্যে প্রধানেন চ ইত্যমরাং ।
গীত্ৰহীনাং বা ভোগ্যা সীধুরমুতং, তস্যা মাধুরীণাং লহরী বাঃ শ্রদ্ধা শচ্যা-
য়াংবতে স্বগাঃ কুর্কণ্ঠীতি ভাবঃ ॥ ১০১ ॥

যী নন্দনন্দনের কোন মুরলীবৈগসহকারে আমার চিত্ত আক-
র্ষণ করিতেছে ॥ ১০০ ॥

এই শ্লোক শ্রীসার্কভৌমভট্টাচার্য্যের কৃত ॥ ৩ ॥

দেবীদিগের মুখামুতের মাধুরীলহরী ও তাঁহাদিগের নৃত্য-
গীতাদির চাতুরীসকলের তিরস্কারিণী মুরারির মুরলী আমার
নিকে চঞ্চল করিতেছে ॥ ১০১ ॥

এই শ্লোক শ্রীসার্কভৌমভট্টাচার্য্যের কৃত ॥ ৪ ॥

অপহরতি মনো মে কোহপ্যং কৃষ্ণচোরঃ
 প্রণতদ্বরিতচোরঃ পূতনাপ্রাণচোরঃ ।
 বলয়বসনচোরে! বালগোপীজনানাং
 নয়ন-হৃদয়চোরঃ পশ্যতাং : স্জনানাং ॥ ১০২ ॥
 কশ্চিৎ ॥ ৫ ॥
 অলং ত্রিদিববার্তয়া কিমিতি সার্বভৌমশ্রিয়া

তস্যা যুরাশা মনোহরণাদিকং ন চিত্রং তদ্বাদকস্য চৌররাজাদিত্যাহ
 কস্যচিৎ পদোদন অপহরতীতি । কোহপি অলৌকিকোহপ্যং কৃষ্ণরূপশ্চোরঃ
 মে মনোহস্তঃকরণবৃন্তিঃ অপহরতি । অয়মিতি মহোৎকর্ষয়া দৃষ্টজননানাং । স
 কথম্বৃতঃ । প্রণতানাং ভক্তানাং যানি ছবিতানি পাপানি, তেষাং চৌরোহপ-
 হাবকঃ । তথা পূতনারাকস্যাঃ প্রাণসা জীবসা চোরঃ । তথা বালগোপী-
 জনানাং ব্রজকুমারীণাং কাভায়নীব্রতপরাণাং বলয়বসনয়োশ্চোরঃ । বলয়ো
 বালা ইতি প্রসিদ্ধঃ । তথা পশুভাগ্যদাস্ত্রানং আলোকয়তাং স্জনানাং
 অলুকুলানাং নয়নহৃদয়য়োশ্চোরঃ । অতো মম নেত্রচিন্তয়োরপহরণাৎ । অস্ত্র
 কুত্রাপি মে রতিন্ ভূমতে কেবলং তং দৃষ্টুমিচ্ছামীত্যর্থঃ ॥ ১০২ ॥

হরিদাসো যদা ধায়তি তদস্য পদোদন লিপ্ততি অলমিতি । কলিন্দগিরি-
 নন্দিনীতটানকুলপুঞ্জোদরে বর্তমানং । নবতমালনীলং মহন্তেজঃ পরমতিশয়ং
 যথা স্যাত্তথা মনো হরতি । অতোহলমিত্যাদি কলিন্দগিরিনন্দিনী যমুনা তস্যা-

যিনি প্রণতজনের পাপচোর, পূতনার প্রাণচোর, অল্প-
 বয়স্ক গোপীজনসকলের বলয় ও বসনচোর এবং দর্শনকারী
 সাধুজনসকলের নয়ন ও হৃদয়চোর সেই কোন এই কৃষ্ণচোর
 আমার মনঃ চুরি করিতেছেন ॥ ১০২ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির কৃত ॥ ৫ ॥

স্বর্গের কথায় আর প্রয়োজন নাই, সকলভূমির আধি-

বিদূরতরবর্তিনী ভবতু যোক্ষলক্ষ্মীরপি ।
 কলিন্দগিরিনন্দিনীতটনিকুঞ্জপুঞ্জোদরে
 মনো হরতি কেবলং নবতমালনীলং সহঃ ॥ ১০৩ ॥
 হরিদাসস্ত ॥ ৬ ॥
 অবলোকিতমনুমোদিত-
 মালিন্দিতমঙ্গনাভিরনুরাগৈঃ ।
 অধিরন্দাবনকুঞ্জং
 মরকতপুঞ্জং নমস্লামঃ ॥ ১০৪ ॥

টে যো নিকুঞ্জপুঞ্জঃ কুঞ্জসমুচ্চসোদরে কুক্ষৌ শ্রীরাধাদিভিঃ সহ ক্রীড়াধঃ
 ঠমানমিতি শেষঃ । ত্রিদিববার্ত্যয়েতি । ত্রিদিবঃ স্বর্গস্তস্য বার্ত্যয়া বৃত্তান্তে-
 লং নিরর্থকং । তথা সার্কভোমশ্রিয়া সার্কভূমাদিকারেণ কিং ন কিমপি ।
 ঐশ্বৰ্যে ব্রহ্মণি সমাধাভাবান্মুক্তিলক্ষ্মীমুক্তিসম্পত্তিরপিকারাং অন্তঃ প্রার্থ-
 য়মপি বিদূরতরবর্তিনী ভবতি চেষ্টবতু তয়াহন্তেনচ নালমিতি ॥ ১০৩ ॥

সৰ্ববিদ্যাবিনোদা হৃদি ধ্যায়ন্তে, তন্তেষাং পদোদ্যমিত্যভি-
 য়তি । অধি বৃন্দাবনকুঞ্জং বৃন্দাবনমধিকৃত্য বর্ধমানা বয়মিত্যর্থঃ । যথা, ব ম-
 ধি বৃন্দাবনকুঞ্জং বৃন্দাবনস্তকুঞ্জং অধিকৃত্য বর্ধমানঃ । মরকতপুঞ্জং ইঞ্জনীল-
 গিবাশিঃ অতিশয়োক্ত্যা তদ্বর্ণঃ শ্রীকৃষ্ণঃ নমস্লামঃ । অত্র কদেত্যাদ্যাহাৰ্য্যঃ ।

পাত্যেই বা কি হইবে এবং যোক্ষলক্ষ্মীর নামকীর্তনও দূরবর্তী
 হউক, কালিন্দীতটবর্তী নিকুঞ্জপুঞ্জমধ্যে নবতমালসদৃশ নীল-
 বর্ণ জ্যোতিই কেবল আমার মনকে হরণ করিতেছে ॥ ১০৩ ॥

এই শ্লোক হরিদাসের কৃত ॥ ৬ ॥

যাহা অঙ্গনাগণকর্তৃক অনুরাগসহকারে অবলোকিত,
 মনুমোদিত ও আলিঙ্গিত, এমত বৃন্দাবনকুঞ্জবর্তী মরকত-
 পুঞ্জকে নমস্কার করি ॥ ১০৪ ॥

সৰ্ববিদ্যাবিনোদানাং ॥ ৭ ॥

কদা দ্রক্ষ্যামি নন্দসু বালকং নীপমালকং ।

পালকং সৰ্বসন্ধানাং লসন্তিলকভালকং ॥ ১০৫ ॥

শ্রীমাধবেন্দ্রপুরীপাদানাং ॥ ৮ ॥

কদা বৃন্দারণ্যে মিহিরহুহিতুঃ সঙ্গমহিতে

মুহুর্ভ্রামং ভ্রামং চরিতলহরীং গোকুলপতেঃ ।

অত্ৰাণ্ডা উৎকৰ্ণা প্রতীত্যাভাবঃ স্যাৎ । তৎ কথন্তুতং অঙ্গনাতির্যথাং গোপীতি-
রমুরাগৈর্হেতুভিরবলোকিতং দৃষ্টং অহুমোদিতং স্বেচ্ছাপূরণেহভিমুখিতং আলি-
ঙ্গিতং পরমপ্রিয়তয়া আশ্লিষ্টকং ॥ ১০৪ ॥

তাং শ্রীমাধবেন্দ্রপুরীপাদানাং পদ্যেন লিখতি কদেতি । কদাঃ নন্দস্য
নন্দনং দ্রক্ষ্যামি । তং কথন্তুতং । নীপমালকং নীপস্য কদম্বপুষ্পস্য মালা যস্য
তং । পুনঃ কথন্তুতং । সৰ্বসন্ধানাং সৰ্বপ্রাণিনাং পালকং লসদীপ্যমানং
তিলকং । যত্র এবন্তুতো ভালো ললাটং যস্য তং ॥ ১০৫ ॥

গ্রহকুং শ্লোকদ্বয়েন স্বেৎকৰ্ণা লিখতি কদেতি । মিহিরহুহিতুঃ স্বর্গা-
কন্ধ্যা যমুনায়াঃ সঙ্গেন মহিতে পূজিতে পরমরুচিরে বৃন্দারণ্যে মুহুঃ পুনঃ পুনঃ
ভ্রামং ভ্রামং ভ্রামা ভ্রামা গোকুলপতেস্তাৎপর্যাং শ্রীকৃষ্ণস্য চরিতলহরীং লীলা

এই শ্লোক সৰ্ববিদ্যাবিনোদের কৃত ॥ ৭ ॥

যিনি কদম্বমালাবিশিষ্ট, যিনি সৰ্বপ্রাণির পালক এবং
যাঁহার ললাটে তিলক শোভমান, আমি কবে সেই নন্দগোপের
বালককে অবলোকন করিব ॥ ১০৫ ॥

এই শ্লোক শ্রীমাধবেন্দ্রপুরীর কৃত ॥ ৮ ॥

আমি কবে উৎকর্ষাসহকারে যমুনাসঙ্গে পূজিত বৃন্দাবনে
বারম্বার ভ্রমণ করত গোপপতির চরিত্রলহরী উচ্চৈঃস্বরে

লপম্বু চৈরুচৈর্নয়নপয়সাং বেগিভিরহং
 করিষ্যে সোংকঠো নিবিড়মবসেকং বিটপিনাং ॥ ১০৬ ॥ ৯ ॥
 ছুরারোহে লক্ষ্মীবতি ভগবতী নামপি পদং
 দধানা ধ্মিল্পে নটতি কঠিনে যোপনিষদাং ।
 রতিবংশীজন্মা ধৃতমধুরিমা সা মধুরিপো-
 রকস্মাদস্মাকং শ্রুতিশিখরমারোক্ষ্যতি কদা ॥ ১০৭ ॥

মহাতরঙ্গঃ উচৈর্লপন্ বদন্ চরিতস্য লহরীধেন রূপণং তংসঙ্গেন তাপজয়-
 শাস্ত্যর্থমিতি স্তেয়ং । তথা উচৈরদিক্যভিনয়নপয়সাং বেগিভিবেগৈরহং
 সোংকঠং । অধুনাপি শ্রীকৃষ্ণো মাং ন রূপয়তীতি, ময়নজলগুরৈর্বিটপিনাং
 নিবিড়ং সাজ্জমভিষেকং করিষ্যে । বেগিবেগী কেশবকৃবিশেষে দেবতাড়কে
 জলবেগে নদীভেদে মেধ্যামিতি শব্দরসাকরঃ ॥ ১০৬ ॥

কদা মধুরিপোঃ সা বংশীজন্মা রুতিঃ শব্দঃ অকস্মাৎ ইঠাৎ কেন ভাগ্যো-
 দয়েনাস্মাকং শ্রুতিশিখরং কর্ণচ্ছিদ্রাগ্রমারোক্ষ্যতীত্যমরঃ । সা কথন্তুতা । বংশী
 জন্ম যস্যাঃ সা, ধৃতো মধুরিমা মধুরত্বং যস্য সা । পুনঃ কথন্তুতা যা উপনিষদাং
 শ্রুতীনাং ভগবতীনাং । উৎপত্তিঃ প্রলয়কৈব ভূতানামাগতিং গতিং । বেত্তি
 বিদ্যামবিদ্যাক্ষ স বাচ্যো ভগবানিতি । ইত্যুক্তৈঃ ষড়্ভিত্তিগৈর্বিটপীনামপি
 কঠিনে পদং দাতুসকমে ধ্মিল্পে বন্ধকচে অর্থাৎ শিরোদেশস্থমুকুটে পদং দধানা
 পদদানস্থানমিব তং তুচ্ছং কুর্কৃতী নটতি নৃত্যং করোতীত্যর্থঃ । ধ্মিল্পে কথ-
 জুতে ছুরারোহে হংথেন আরোহোঁ যস্য সর্বাধিক্যাং । পুনঃ কথন্তুতে লক্ষ্মী-

গান করিয়া নয়নজলসমূহের দ্বারা বৃক্ষসকলের নিবিড় সেচন
 করিব ॥ ১০৬ ॥ ৯ ॥

ভগবতী উপনিষদসকলের ছুরারোহ শোভাসম্পন্ন কঠিন
 ধ্মিল্পে পদার্পণ করিয়া যে নৃত্য করিতেছে, শ্রীকৃষ্ণের সেই

সমাহন্তু রেতো ॥ ১০ ॥

উৎফুল্ল-তাপিঙ্গমনোরমশ্রী-

মাতুঃ স্তনম্ভাস্তমুখারবিন্দঃ ।

সঞ্চালয়ন্ পাদসরোরুহাগ্রং

কৃষ্ণঃ কদা যাস্ততি দৃকপথং মে ॥ ১০৮ ॥

কস্মচিৎ ॥ ১১ ॥

বতি ঐশ্বর্যবিশিষ্টে অনেক বংশীধ্বনেমূর্চ্ছিতশ্রেষ্ঠপঞ্চমপুরুষার্থপ্রেমপর্যায়দাতৃ-
মুক্তমিতি ধ্বনিতং ॥ ১০৭ ॥

কস্মচিৎ পদ্যেন উৎকর্ষাবিশেষং লিপ্যতি উৎফুল্লেনিতি । কৃষ্ণঃ কদা মে মম
দৃকপথং নেত্রমার্গঃ যাস্যতি, নেত্রগোচরীভবতীতি । স কথঙ্কুতঃ । উৎফুল্লাৎ
নির্দোষশাখাপন্নবহুতাং তাপিঙ্কাতমালাং মনোহরো রম্যা শ্রীঃ শোভা যস্য
সঃ । পুনঃ কথঙ্কুতঃ মাতৃর্ঘ্যশোদয়া স্তনে ভাস্তং স্তম্ভগানার্থঃ নিঃক্ষিপ্তং মুখার-
বিন্দং বেন সঃ । তৎকালেহপি বালাভাবদ্যোতনাব পাদসরোরুহাগ্রঃ চরণ-
পদ্মগ্রঃ সঞ্চালয়ন্ তত্ৰ স্তম্ভগানকালে হৃষিনো বালকস্য স্বভাব এব
শ্লেষঃ ॥ ১০৮ ॥

মাধুর্য্যময় বংশীসঞ্জাত রব অকস্মাৎ কবে আমাদের কর্ণচ্ছিদ্রে
আরোহণ করিবে ॥ ১০৭ ॥

এই দুইটি শ্লোক গ্রন্থকর্তার কৃত ॥ ১০ ॥

যাঁহার প্রফুল্ল তমালের ন্যায় মনোহর কান্তি এবং যিনি
মাতৃস্তনে মুখপদ্ম নিশ্চাস্ত করিয়া চরণপদ্যের অগ্রভাগ সঞ্চালন
করিতেছেন, সেই কৃষ্ণ কবে আমার নয়নপথে আসিয়া উপ-
স্থিত হইবেন ॥ ১০৮ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির কৃত ॥ ১১ ॥

রোহিণীরমণমণ্ডলদ্ব্যতি-

দ্রোহিণীং বদনকান্তিসন্ততিং ।

কৃষ্ণ নূতনতমালকোমলাং

কোমলাং তব তনুঞ্চ বিস্মরেং ॥ ১০৯ ॥

কস্মচিৎ ॥ ১২ ॥

বর্হাপীড়ং মৌলৌ বিভ্রঙ্খীনাদানাতস্থানো

নানাকল্প-শ্রীসম্পন্নো গোপস্তুভিঃ সম্বীতঃ ।

কশ্চিৎ শ্রীকৃষ্ণমুদ্दिष्ट निजोक्तं निवेदयति तत्तत्पदान् लिखति
 बोहिणीति । हे कृष्ण को जनस्तव त्वां तनुं शरीरं विस्मरेदिताम्रः ।
 स्वार्थसा चेति कर्मणि षष्ठी । तनुं कथञ्च तां रौहिणीरमणसा चन्द्रया मण्डलं
 चाकचिक्वायुक्तमम्रं, तस्या या द्युतिः तस्या द्रोहिणी धिकारिणी वदनकान्तिः
 मुखशोभायाः सन्ततिः श्रेणिपरम्परा यस्यास्तां । पुनः कथञ्च तां नूतनतमालां
 कोमलां अनेन श्रामलता व्याज्यते । तत्राप्यमलां दोषरहितां ॥ १०९ ॥

श्रीकृष्णमुद्दिष्टाकाङ्क्षाविशेषः कश्चिन्निवेदयति तं सार्क्षभोमभट्टस्या पदान्
 लिखति बर्हাপीडमिति । हे कृष्ण एवञ्च तः संचेदयति अस्माकं नेत्रानन्दं
 कूर्कन् अग्नान् वीक्षेथाः पञ्चेष्टदास्माकं ज्ञयासीनाः रुदिस्थाः सर्वे कामाः
 साक्षां मनोह्रिलयितसेवनादयः सम्पदोरन् गिक्का भविष्यतीति । कथञ्च तः
 सन् दौलो मस्तके बर्हাপीडं मयूरपिच्छात् तद्वत् वदन् धारान् । अथ

हे কৃষ্ণ ! চন্দ্রমণ্ডলের কান্তির আয় ঈষৎ রক্তবর্ণ
 তোমার বিস্তৃত বদনকান্তি এবং তোমার নূতন তমাল অপে-
 ক্ষাও কোমল অমলমূর্তিকে কে বিস্মৃত হইবে ? ॥ ১০৯ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির কৃত ॥ ১২ ॥

হে কৃষ্ণ ! মস্তকে ময়ূরপুচ্ছ ধারণপূর্বক বংশীধ্বনি
 রিস্তার করিয়া নানা অলঙ্কারে শোভাসম্পন্ন ও গোপস্তু-

নেত্রানন্দং কুর্ব্বন্ কৃষ্ণং ত্বক্ষেদস্মান্ বীক্ষেথাঃ

সর্বৈ কামাঃ সম্পদ্যোরনস্মাকং হৃদ্যাসীনাঃ ॥ ১১০ ॥

সার্বভৌমভট্টশ্চ ॥ ১৩ ॥

অথ মোক্ষানাদরঃ ।

ভক্তিঃ সেবা ভগবতো মুক্তিস্তং পদলজ্জনং ।

কো মুঢ়ো দাসতাং প্রাপ্য প্রাভবং পদমিচ্ছতি ॥ ১১১ ॥

বংশীনাদান্ আতবন্ বংশীঃ রণয়ন্ । তথা নানাবিধৈরাকরৈশ্চৈশ্চাদিকৃত-
বেশৈর্বা শ্রীঃ শোভা তয়া সম্পন্নো বৃক্ণঃ সন্ গোপক্ৰীড়িঃ শ্রীরাধাদিভিঃ সখীতো
বেষ্টিতঃ ॥ ১১০ ॥

কৃষ্ণ পরমবিজ্ঞা বিবেকিনস্তে ত্রীভগবদর্শনাদৌ সমুৎস্রক্শেপেইত্যুক্তং ।
তন্ন সাস্প্রতং সাক্ষান্মুক্তেবরূপস্যাচিহ্নাৎ । যতঃ প্রত্যাদৌ তস্যা এব সাধ্যা-
দতন্তস্যান্তচ্ছতাং দর্শয়িতুমাহ অথ মোক্ষেহনাদর ইতি । তত্র শিরো-
মৌলীনাং পদ্যেন যুক্তিপূর্ব্বকং তদনাদরঃ লিখতি ভক্তিরিতি । ভগবতঃ
সেবা আনুকূল্যেন পরিচর্য্যানিভক্তির্ভবতি । তৎপদলজ্জনং তস্যাঃ সেবায়াঃ
পদস্য স্বরূপস্য লজ্জনং অর্থাত্তাজনং মুক্তিঃ । উত্তরোত্তরং রূপে সতি,
দাসতাং দাসভূতো হরেরেব নান্তস্যৈব কদাচনেতি বচনাৎ । দাসতাং প্রাপ্য
কো মুঢ়ো হিতাহিতানভিজ্ঞঃ প্রাভবঃ প্রভূস্বাক্ষিপদং স্বরূপং । অর্থাৎ সামুজ্য-
মিচ্ছতি য ইচ্ছতি স মুঢ় এব । দাসত্বেন প্রাপ্তিস্ত অদৃষ্টবদনাদিসিদ্ধৈব
জ্ঞেয়া ॥ ১১১ ॥

সমূহে আবৃত হওত নেত্রের আনন্দবিধান করিতে করিতে
তুমি যদি আমাদের প্রতি দৃষ্টিপাত কর, তাহা হইলে আমা-
দের হৃদয়স্থ সমস্ত কামনাই পরিপূর্ণ হইবে ॥ ১১০ ॥

এই শ্লোক সার্বভৌমভট্টাচার্যের কৃত ॥ ১৩ ॥

অথ মোক্ষের প্রতি অনাদর ।

ভগবানের সেবার নাম ভক্তি, আর তাঁহার সেবালজ্জনের

শিরমৌলিনাং ॥ ১ ॥

ভববন্ধচ্ছিদে তস্মৈ স্পৃহয়ামি ন মুক্তয়ে ।

ভবান্ প্রভুরহং দাস ইতি যত্র বিলুপ্যতে ॥ ১১২ ॥

শ্রীহনুমতঃ ॥ ২ ॥

শ্রীমদ্রনুসংবাদে কৈবল্যং তং ভববন্ধে ভববন্ধেতি । তস্মৈ মুক্তয়ে তাং মুক্তিং অহং
ন স্পৃহয়ামি । কথং তস্মৈ । ভবান্ সাংসারিকব্যাপারাদেব বন্ধঃ জন্মমৃত্যুপৰ-
ম্পরা তস্য ছিদে ছেদনকর্ত্রে । নহ মুক্তিরতাস্তদ্ব্যর্থোপপত্তিপূর্ণকাত্যন্তস্ব-
প্রাপিকা ভবতি তস্মৈ কথং ন স্পৃহয়সি তত্রাহ যত্র মুক্তৌ ভবান্ ভগবান্
শ্রীরামঃ স্বঃ প্রভুরহং দাস ইতি ভেদো বিলুপ্যতে বিনষ্টো ভবতি । অতঃ তৎ-
সেবনস্থখাভাবাং স্বরূপপ্রকাশাচ্চ সা ত্যাজ্যেবতি । তথাচ সালোক্যসাষ্টি-
সাক্ষ্যসাঙ্গৌপায়কত্বমপ্যুত । দীপ্যমানঃ ন গৃহস্থি বিনা মৎসেবনং জনা ইতি
শ্রীকপিলদেবোক্তেঃ । অহংমতিশক্তিঃ । সালোক্যাদিচতুষ্টয়ং ভগবৎসেবনং
বিনা তৃণশ্চৈতর্হি তে ন গৃহস্থি, একত্বত্ব ঈশ্বরে ত্রৈলোক্যে তত্ব নিত্যং
তবিনা ভূতহারা গৃহস্থ্যেবেত্যর্থঃ । ভক্তিরদামৃতসিকৌ । অতীতশ্রমোত্তরা
সেবং প্রেমসেবোত্তরেত্যপি । সালোক্যাদি বিধা তত্র নাদ্যা সেবাজুযাং
সংগতিঃ ॥ ১১২ ॥

নাম মুক্তি, কোন্ মুচ দাসত্বপ্রাপ্ত হইয়া মুক্তিপদ ইচ্ছা
করে ॥ ১১১ ॥

এই শ্লোক শিরমৌলির কৃত ॥ ১ ॥

ভববন্ধন ছেদননিমিত্ত সেই মুক্তির প্রতি স্পৃহা করি না,
যে মুক্তিতে আপনি প্রভু, আমি দাস, এই সম্বন্ধ বিলুপ্ত হইয়া
যায় ॥ ১১২ ॥

এই শ্লোক শ্রীহনুমানের কৃত ॥ ২ ॥

হস্ত চিত্রীয়তে মিত্র স্মৃতা তান্ মম মানসং ।

বিবেকিনোহপি যে কুয্যুস্তৃষ্ণামাত্যস্তিকে লয়ে ॥ ১১৩ ॥

কেষাঞ্চিং ॥ ৩ ॥

কা হং মুক্তিরূপাগতাস্মি ভবতী কস্মাদকস্মাদিহ

শ্রীকৃষ্ণস্মরণেন দেব ভবতো দাসীপদং প্রাপিতা ।

দূরে তিষ্ঠ মনাগনাগসি কথং কুর্যাদনার্থ্যং ময়ি

কেষাঞ্চিং পদোদ্যতঃ তত্রাক্ষেপোদাদরং লিখতি হস্তেতি । হস্তেতি খেদোক্তো ।
হে মিত্র তান্ জনান্ স্মৃতা মম মানসং চিত্রীয়তে কিমিদমিতি আশ্চর্য্যং
করোতি । তান্ কানিতি তত্রাহ যে বিবেকিনঃ সারাসারবিবেচক
অপি অন্যাত্মিকে লয়ে সাগুণমুক্তো তৃষ্ণামিচ্ছাং কুর্য্যতঃ খেদবিষয়ান্
তানিতি ॥ ১১৩ ॥

সাক্ষাদাগতাঃ মুক্তিং প্রতি কস্মাচিহ্নত্বমোক্ত্যা তদনাদবং স্পষ্টং নির্দিশতি
কা হমিতি । মুক্তিং প্রাপ্ত স আহ কা হমিতি সাহ । মুক্তিরূপাহং উপ তব
সমীপে আগতাস্মি । পুনঃ স আহ কস্মাদ্ভেদোরকস্মাৎ অনাহুতৈব ইহ স্থানে
ভবতী পূজ্যমুগ্ধাগতা । সাহ, হে দেব শ্রীভগবান্ ভূতা শ্রীভূতশীল অতো মং
পূজ্য ভবতা শ্রীকৃষ্ণস্মরণেন ভবতো দাসীপদং দাসীং প্রাপিতা শ্রীভগবতঃ
প্রযোজকেনেতি শেষঃ । স আহ দূরে তং তিষ্ঠ, কস্মাদাহ মনাক্ ক্রমদনাগসি

হায় ! যে সকল বিবেকী পুরুষ মোক্ষের প্রতি স্পৃহা
কবেন, হে সখে ! তাহাদিগকে স্মরণ করিয়া আমার মন
অতিশয় বিস্মিত হইতেছে ॥ ১১৩ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির কৃত ॥ ৩ ॥

কোন ভক্ত মুক্তিকে জিজ্ঞাসা করিলেন, তুমি কে ?
আমি মুক্তি আসিয়াছি, তুমি কি কারণবশতঃ অকস্মাৎ
এখানে ? হে দেব ! শ্রীকৃষ্ণস্মরণে আমি আপনার দাসীপদ

অঙ্গানামিজনাম চন্দনরমালপেপ্ত লোপো ভবেৎ ॥ ১১৪ ॥
কশ্চচিৎ ॥ ৪ ॥

অথ শ্রীভগবদ্বাক্ততত্ত্ব ।

ত্বানপরাধিনিঃস্ময়ি কথং অত্মায়াং অত্মায়াচরণং ভবতী কুর্ধ্যাং, অনার্যামিতি
পাঠে গহিতমিত্যর্থঃ । অত্মায়াং দর্শয়তি ত্বান্না নিজনায়ঃ শ্রীভগবদ্বাসাভিধ-
ন্বান্নচন্দনরসেন শ্রীভগবচ্চরণাদৌ য আলোপঃ লেখনং অমুকো ভক্ত ইতি
তস্য লোপো ভবেৎ । যুক্তৌ সত্যং দেহাভাবেন দেহোপাধিকৃতনামবিনাশা-
দিত্তি ভাবঃ । অতো ময়ি ত্বগামসম্বন্ধো মা ভূদিত্তি বিনয়েন প্রার্থয়ে ॥ ১১৪ ॥

অনু গ্রহে শ্রীকৃষ্ণরূপত্বমহিমেন্দ্ৰাদিমু । অথ মোক্ষানাদর ইত্যন্তেনু বিব-
ক্ষিতঃ কেমশ্যাম্ । তত্রাজাতভাবান্ প্রতি শ্রীকৃষ্ণতত্ত্বমনয়োর্নান্দ্রাকীর্তনং
প্রসঙ্গাৎ প্রেমসৌভাগ্যাকীর্তনঞ্চ । অনন্তবসন্তঃকরণশুদ্ধেঃ পরমাদিত্যবৎস্যা
ভগবন্মাহাত্ম্যাকীর্তনং । নামকীর্তনপ্রকাবশিষ্টাচ্চ, অনন্তরং তস্য কীর্তনোপ-
দেশঃ । ততঃ শ্রীকৃষ্ণকথানাত্ম্যাকীর্তনং । ততঃ শ্রবণকীর্তনাত্যন্ত শুদ্ধাভ্য-
করণান্ প্রতি ভগবদ্ব্যানোপদেশঃ । ততঃ শ্রীকৃষ্ণস্য ভক্তবাস্তবস্যাকীর্তনং ।
ততো ভক্তানাং সম্পকারং তেষাং মাহাত্ম্যাকীর্তনঞ্চ । ততো ভগবতি বিজ্ঞ-
গুপদেশঃ । এবং অতো অনর্থনিবৃত্তাবেব নিষ্ঠা ভবেদিত্যতিপ্রায়েণ নিষ্ঠা-
কীর্তনং । সত্যামেব নিষ্ঠায়ামনন্তরং ভগবতি কচির্জায়তে তদনন্তরং তদা-
সাক্ষাৎ । ততো ভাবশ্চ জায়তে । জাতভাবানামেব গালসৌখ্যপদাতে । ইত্যভি-
প্রোক্ত্য সর্বানন্তরং সৌখ্যপ্রার্থনাকীর্তনং । লালসায়াম্ জ্ঞানায়াম্ মোক্ষা-
নাদবঃ স্তুতরং যটতে ইতি । তথাচ ভক্তিবসামুৎসাহকৌ । আদৌ শ্রদ্ধা

প্রাপ্ত হইয়াছি । দূরে থাক, এই নিয়মগাধ-জনে যৎকিঞ্চিৎ
কুটিলতা আচরণ করিতেছেন কেন ? তোমার গানে আমার
ভগবদ্বাসাভিধ নামরূপ চন্দনরসের আলোপ বিলুপ্ত হইবে ॥ ১১৪

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির কৃত ॥ ৪ ॥

অথ শ্রীভগবদ্বাক্ততত্ত্ব ।

অর্চ্যে বিষ্ণৌ শিলাধীশু নরমতিবৈষ্ণবে জাতিবুদ্ধি-
বৈষ্ণোবা বৈষ্ণবানাং কলিমলমথনে পাদতীর্থেহম্বুবুদ্ধিঃ।
শ্রীবিষ্ণোর্নাম্নি মস্ত্রে সকলকলুষহে শব্দসামান্যবুদ্ধি-

ততঃ সাধুসঙ্গোহথ ভজনক্রিয়া। ততোহনর্থনিবৃত্তিঃ স্যাত্ততো নিষ্ঠা কচিস্ততঃ।
অথাসক্তিস্ততো ভাবস্ততঃ প্রেমাভ্যাদকতীতি। ভক্তিনিষ্ঠুতদোষণাং প্রস-
ন্নোজ্জলচেতসাং। শ্রীভাগবতভক্তানাং রসিকাসঙ্গরসিগাং। জীবনীভূতগোবিন্দ-
পাদভক্তিস্থখপ্রিয়াং প্রেমাস্তরঙ্গভূতানি কৃতান্ত্রোবাহুতিষ্ঠতাং। ভক্তানাং হৃদি
ভাজন্যী সংস্কারযুগলোজ্জ্বলা। রতিয়ানন্দরূপে নায়মানাহু রসাতামিষিচ।
অত্রাপি বিশেষজিজ্ঞাসায়াং ভক্তিসন্দর্ভে দৃশ্যঃ ॥

শ্রীভগবদ্বাক্যতত্ত্বজ্ঞানং বিনা শ্রীভগবৎসংযোগিকা ভক্তিন সিদ্ধান্তীত্যাহিত্রেত্যাহ
অথ শ্রীভগবদ্বাক্যতত্ত্বমিতি। তত্র দাক্ষিণাত্যস্য পদোদন নিষেধযুথেন তদর্শয়তি
অর্চ্যে ইতি। অর্চ্যে অর্চনীয়ৈ বিষ্ণৌ শালগ্রামে শ্রীমূর্তৌ বা শিলাধীঃ প্রস্তর-
বুদ্ধিঃ। শিলেতি মণিরদ্বাদীনামূলকগং। অর্চ্যায় অষ্টবিধমন্ত্রপ্রবণাং। গুরু-
ষ্মিতি গৌরবে বহুবচনং। দীক্ষাগুরৌ নরমতিঃ মনুষ্যবুদ্ধিঃ। যবা, শিক্ষা-
গুরুণামপি শ্রীনারদাদীনামবতারভাভেবু সামান্যমনুষ্যবুদ্ধিরতো বহুবচনং বহু-
বোধকমিতি। বৈষ্ণবৈবৈষ্ণুগুণদীক্ষাং কৃত্বা তৎসেবনপরে জনৈ জাতিবুদ্ধিঃ।
পূর্বকালেহয়ং হীনজাতিরাশি, অতোহস্মাকং ন পূজ্য ইতি বুদ্ধিঃ। তথাচ শূদ্রঃ
বা ভগবন্তক্ৰং নিষাদং স্বপচং তথা। বীজতে জাতিসামান্যং স যতি নরকং
ঋষিমতীতিহাসসমুচ্চয়াং। বিষ্ণোবৈষ্ণবানাং বা পাদতীর্থে চরণপ্রক্ষালনজলে
জলসামান্যবুদ্ধিঃ। তদর্থং সামান্যজলাং বিশেষমাহ। কলিমলকথনে কলিমল-
বিনাশকে শ্রীবিষ্ণোর্নাম্নি শ্রীকৃষ্ণামাদৌ মস্ত্রে অষ্টাঙ্করাদৌ ঘটপটেত্যাদিবৎ
শব্দসামান্যবুদ্ধিঃ নহু তৎস্বরূপবুদ্ধিঃ। শব্দসামান্যাদসাধারণতামাহ সকল-

যে ব্যক্তির বিষ্ণুপ্রতিমায় শিলাবুদ্ধি, গুরুতে নর জ্ঞান,
বৈষ্ণবে জাতিবুদ্ধি, বিষ্ণু বা বৈষ্ণবদিগের কলিকলুষনাশক
চরণামৃতে জলবুদ্ধি, সমস্ত পাপনাশক শ্রীবিষ্ণুর নামরূপ মস্ত্রে

বিস্মে সর্বেশ্বরেশে তদিতর-সমধীৰ্যশ্চ বা নারকী সঃ ॥১১৫

দাক্ষিণাত্যশ্চ ॥ ১ ॥

হত্যাং হস্তি যদজ্জি সঙ্গতুলসীন্তেয়ঞ্চ তোয়ং পদে

নৈবেদ্যং বহুমদ্যপানভূরিতং গুৰ্ব্বঙ্গনাসঙ্গজং ।

কলুষহে সমস্তপাপহস্তার। কৃষ্ণে যশোদানন্দনে তদিতরসমনীন্তাদিতরে ভিন্না
ব্রহ্মশিবাদয়ঃ তৈঃ সহ তুলাবুদ্ধিঃ। তথাচ। য়েতু নারায়ণং দেবং ব্রহ্মকৃতাদি-
দেবতৈঃ। সমস্তেনৈব জ্ঞানস্তি, তেহপি পাষাণ্ডিনো মতা ইতি পদ্মপুরাণং।
তেভ্যো বিশেষমাহ সর্বেশ্বরে ইতি সর্বেষাং ব্রহ্মাণ্ডবর্ত্তিনাং দেবাদীনামোশ্বরে
প্রভৌ কৃষ্ণ ইতি। তদবতারগাঃ শ্রীনৃসিংহরামাদীনামুপলক্ষণং বিষ্ণোরিতি
কৃষ্ণং পাঠঃ। তথাহি, যসৌবমেবং বুদ্ধিৰ্ভবতি, স নরো নারকী নরকভোগী
ভবতীত্যর্থঃ। অতঃ স্বহিতাভিলাষী জনঃ অর্জ্যাদৌ শিলাবুদ্ধাদিকং ন কুর্যা-
দিতি ফলিতার্থঃ ॥ ১১৫ ॥

আগমবাকোন বিদিশুখেন তন্নির্দিশতি হত্যাংমিতি। এষ কোহ্যপাসাধারণঃ
শালগ্রামশিলানৃসিংহমহিমা শালগ্রামশিলারূপস্য শ্রীকৃষ্ণস্য মহিমা মহৎ
লোকোত্তরো লোকাভীতঃ। তং দর্শয়তি যদিতি। যদব্যয়ং বষ্টার্থঃ। অস্য সৰ্ব-
দৈবাস্বয়ঃ কার্য্যঃ। যস্যাজ্জ্বসন্তুলসী যচ্চরণার্পিওতুলসী হত্যাং ব্রাহ্মণাদি-
হত্যাং হত্যাংজনিতপাপং হস্তি। হত্যায়া হননাসম্ভবাজ্জনিতপাপে লক্ষণা। যস্যঃ
পদে শ্রীচরণে তোয়ং পদসংসর্গি, তোয়ং চরণোদকং, স্তেয়ং চৌৰ্য্যং দোষাদি-
কাং স্ববর্ণচৌৰ্য্যজনিতপাপঞ্চ হস্তি। যস্য নৈবেদ্যং মহাপ্রসাদঃ বহু অসকুং

সামান্য শব্দবুদ্ধি এবং সর্বেশ্বরের ঈশ্বর বিষ্ণুতে অথ দেবতার
সহিত তুলাজ্ঞান, সে নিশ্চয় নারকী ॥ ১১৫ ॥

এই শ্লোক দাক্ষিণাত্যের কৃত ॥ ১ ॥

যাঁহার চরণসংলগ্না তুলসী ব্রহ্মহত্যা পাপ বিনষ্ট করেন,
যাঁহার চরণায়ত স্বর্ণস্তেয়জনিত পাপ হরণ করেন, যাঁহার

শ্রীশাব্দমতিঃ স্থিতিহরিজনৈক্যং সঙ্গজং কিল্বিঃ

শালগ্রামশিলানৃসিংহমহিমা কোহপ্যেয় লোকোত্তরঃ ॥ ১১৬

আগমস্ত ॥ ২ ॥

অথ নৈবেদ্যার্পণে বিজ্ঞপ্তিঃ ।

দ্বিজস্ত্রীণাং ভক্তে মূঢ়ুনি বিছুরামে ব্রজগবাং

মদ্যপানেন জাতং ছুরিতং পাপং হস্তি । শ্রীশঃ স এব তস্যাদীন্যে আগমস্ত
তত্রৈব প্রসক্তা মতিঃ বুদ্ধিঃ গুরুপত্নী-গমনজং পাপং নাপ্যেয়ং তৎকৃত-
পাপং হস্তি । হরিঃ স এব তস্য জৈনৈর্দৈবভৈঃ সহ স্থিতির্বাসন্তং সঙ্গজং কৃত-
বত্ৰজ্জনসঙ্গজং সঙ্গস্যাপি পাপজনকত্বাৎ । তেষাং মহাপাতকিনাং সঙ্গজং
কিল্বিঃ পাতকং হস্তি । অতএব লোকোত্তরঃ শালগ্রামশিলেতি শ্রীমূর্তীনামুপ-
লক্ষণং । তথাহি যদি দৈবাত্তত্ত্বদাপত্যত্বাৎ তদাত্তৎসেবনেনৈব তেষাং তেষাং
নাশঃ স্যাৎ । মহিমাবলেন কদাপি তত্ত্বং কুর্গ্যাং, তথাহে নামাগরাধাপত্তেঃ ।
সাবধানেন শ্রীচরণপিত্তুলসাদীন্যে সেবনং সদা কর্তব্যমিতি ফলতর্পণঃ ॥ ১১৬ ॥

শ্রীভগবদ্বাক্তত্বমধ্যে প্রসঙ্গি তস্য নৈবেদ্যস্য সমর্পণে বিজ্ঞাপনমাত্র অর্থোক্তি ।
শ্রীরামানুজাখ্যাঃ কশিচছকো ভক্ত্যা ভগবন্তঃ সর্বিনয়ং বিজ্ঞাপয়তি তল্লিখতি ।

নৈবেদ্য বহু মদ্যপানজনিত দূরিত ধ্বংস করেন, যাঁহার ঐতি
মনের একাগ্রতা গুরুপত্নী-গমনজন্য পাপ নাশ করেন এবং
হরিদাস-সকলের সহিত যে সঙ্গ, তাহা ঐ ঐ পাতকীর গঙ্গ-
জনিত পঞ্চম মহাপাতক সংক্ষয় করে, অতএব সেই শালগ্রাম-
শিলারূপি নৃসিংহের এইরূপ কোন লোকোত্তর মহিমা অর্থাৎ
ইহা জগতের মধ্যে শ্রেষ্ঠ ॥ ১১৬ ॥

এই শ্লোক আগমের ॥ ২ ॥

অথ নৈবেদ্যার্পণে বিজ্ঞপ্তিঃ ।

হে মুররিপো ! দ্বিজস্ত্রীগণের ওদনে, বিছুরের কোমল

দক্ষিণেরে সখাঃ স্ফুটচিপিটমূর্ছৌ মুররিপো ।

যশোদায়াঃ স্তনো ব্রজযুবতিদন্তে মধুনি তে

যথাসীদামোদন্তমিমগুপহারেহপি কুরুতাং ॥ ১১৭ ॥

রামানুজস্য ॥ ১ ॥

যা প্রীতিবিহুরার্পিতে মুররিপো কুন্ত্যার্পিতে বাদৃশী

দ্বিজদ্বীণামিতি হে মুররিপো রক্ষ তত্র তত্র যথা তে তবামোদঃ সুখবিশেষ
আসীৎ । তথা মদন্তে উপহারে উপচোকনদ্রবো অম্বা ধানোগন্ধিষ্টৌ ভবান্
তবামোদঃ কুরুতাং প্রার্থনায়াং লোচ্ । তস্মৈতি কথন্তুতে দ্বিজদ্বীণাং যান্ত্রিক-
ব্রাহ্মণীনাং ভক্তে চতুর্বিধামে, তথা মৃগজলে বিহরদন্তামে, তথা ব্রজগণাং ব্রজা-
শ্রিতগণাং দগ্নি ক্ষীরেত, তথা সখাঃ শ্রীদামাখ্যাক্ষণসা স্ফুটচিপিটমূর্ছৌ স্ফুটা
ভিফালক্কাং স্ফুটিতা ভগ্নাঃ । যবা, স্বাদুদ্রব্যাস্তররহিতাঃ কেবলা য়ে চিপিটকাঃ
সহজেন ন বম্যাস্তেয়াঃ মর্ছৌ, যশোদায়া মাতৃস্তনো স্তনক্ষীরে, তথা ব্রজযুব-
তীভিঃ শ্রীবাদাদিভির্দন্তে মধুনি মধুবম্যাপাদ্যে বংকিঞ্চিদন্তনীতি । তথাচ
কেবলং ভক্ত্যা তস্য সম্ভাষো ভবতি । নতুগচারবৈশিষ্ট্যেনেতি দ্যোতিতং ॥১১॥

বিজ্ঞপ্তিভেদং গ্রহকং শ্লোকদ্বয়েন লিখতি যেতীতাদি । হে মুররিপো
অধাপামে তাং প্রীতিমর্পয়েতাম্বয়ঃ । সা কথন্তুতা । বিহুরার্পিতেহমে যা প্রীতি-

অমে, ব্রজস্থ গাভীসকলের দধি ছুঞ্চে, সখা শ্রীদাম-ব্রাহ্মণের
চিপিটক-মুষ্ঠিতে, যশোদার স্তনছুঞ্চে এবং ব্রজযুবদিগের দন্ত
মধুতে যেরূপ তোমার আমোদ হইয়াছিল, তদ্রূপ এই উপ-
হারেও আমোদ প্রকাশ কর ॥ ১১৭ ॥

এই শ্লোক রামানুজের কৃত ॥ ১ ॥

হে মুররিপো ! বিহুরার্পিত অমে তোমার যে প্রীতি,
কুন্তীদত্ত অমে তোমার যে প্রীতি, শ্রীদামের চিপিটকে তোমার

যা গোবর্দ্ধনমূর্দ্ধি যাচ পৃথুকে স্তম্বে যশোদার্পিতে ।

যা বা তে মুনিভাবিনী-বিনিহিতেহ্মেহত্রাপি তামর্পয় ॥১১৮

কস্মচিৎ ॥ ২ ॥

ক্ষীরে শ্যামলয়ার্পিতে কমলয়া বিশ্রাণিতে ফাণিতে

রত্নভূমিত সর্বত্রৈবাব্যাহাৰ্য্যং, তথা কুন্ত্যা যুগ্মস্তিরমাংসে অর্পিতেহ্মে বাদৃশী তথা
গোবর্দ্ধনস্য মূর্দ্ধি শিরোদেশে ফলমূলাদিরূপায়ে অর্থাৎ গোবর্দ্ধনেন দত্তে যা
প্রীতিঃ যাচ যশোদার্পিতে পৃথুকে স্তম্বে প্রচুরে স্তম্বে যা বা শ্রীরামরূপস্য তব
ভারবাজেতি স্বার্থে টন্ । ভরদ্বাজেন মুনিভা সমর্পিতে অম্নে, তথা শবরিকয়া
শবরকণ্ঠস্য দত্তেহ্মে, পুনঃ শ্রীকৃষ্ণরূপস্যা হ যোষিতাঃ ব্রজস্বীণাঃ অথরে অধরা-
মুতে, মুনিভাঃ বাজিকব্রাহ্মণানাং বা ভাবিতঃ স্তিরঃ তাভিঃ বিনিহিতে সমীপা-
নীতে দত্তেহ্মে যা বা প্রীতিরত্নভূমিত । অত্র শ্রীরামরূপস্য শ্রীত্বা লেখনং বিগ্রহি
চণ্ডালান্নয়োঃ ভক্ত্যর্পিতয়োঃ বিশেষজ্ঞাপনার্থং, তচ্চ খলু স্বর্পিতামস্য যোগ্যা-
যোগ্যপরিহারার্থমিতি জ্ঞেয়ং ॥ ১১৮ ॥

পূর্বশ্লোকেন সামান্তাং প্রীতিং প্রার্থ্য স্বভাবনাং প্রীতিং প্রার্থয়তে, ক্ষীরে
ইতি শ্যামলেতাদি গোপীবিশেষাণাং সংজ্ঞা । অর্পিতং দত্তং ফাণিতং শুড়-
বিকারঃ ফেণি বাতাসা ইতি প্রসিদ্ধাঃ । বিশ্রাণিতে দত্তে সোমভা চক্ষাবলী

যে প্রীতি, যশোদার্পিত স্তনদুগ্ধে তোমার যে প্রীতি, ভরদ্বাজ-
সমর্পিত অম্নে তোমার যে প্রীতি, শবরিক-দত্ত অম্নে তোমার
যে প্রীতি, ব্রজাঙ্গনাদিগের অধরে তোমার যে প্রীতি এবং
মুনিপত্নীদিগের অর্পিত-অম্নে তোমার যে প্রীতি, সেই প্রীতি
এই অম্নের প্রতিই অর্পণ কর ॥ ১১৮ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির কৃত ॥ ২ ॥

শ্যামার অর্পিত ক্ষীরে, কমলার দত্ত ফাণিতে (ফেণি-

দন্তে লড্ডুনি তদ্রয়া মধুরসে সোমাভয়া লন্তিতে ।

তুষ্টিয়া ভবতন্ততঃ শতগুণং রাধানিদেশান্ময়া

অন্তেষ্মিন্ পুরতন্ত্বমর্পয় হরে রম্যোপহারে রতিং ॥১১৯॥

সমাহর্তুঃ ॥ ৩ ॥

অথ মথুরামহিমা ।

হে মাতর্মথুরে ত্বমেব নিয়তং ধন্যাসি ভূমিতলে

ভক্তিরসামৃতসিদ্ধটীকায়ঃ শ্রীজীবপাদৈস্তথা ব্যাখ্যানাং । তথা লন্তিতে তয়া
প্রাপিতে ডু লত য প্রাপ্তাবিতি ধাতোঃ । হে হরে তত্র তত্র ভবতো যা তুষ্টিঃ
প্রীতিরভূতয়াঃ সকাশাং শতগুণং রতিং প্রীতিং অগ্নিন্ পুরতোহগ্রে ময়া
অন্তে নিক্ষিপ্তে রম্যোপহারে মনোরমভোজ্যদ্রব্যে ত্বং অর্পয় । নহু পরম-
প্রেয়সীভিন্নমজ্জক্লিষ্টানন্দভিরাতিস্তাভির্দন্তেভ্যঃ সকাশাং ত্বদন্তে কথং শতগুণা
প্রীতিঃ স্যাৎ । পবমা যোগৈশা তত্রাহ রাধায়া নিদেশাদাজ্ঞায়া হেতোর্ময়েতি ।
অত্রথা রাধাজ্ঞাহেলনং সাদ্যদিতি তত্ত্ব ন ভবদর্শীষ্টং । অতো মদন্তে উপহারে-
হবগ্ধং রতির্ভবত্যেবেতি বিজ্ঞাপনং ॥ ১১৯ ॥

তাদৃশস্য শ্রীভগবতঃ স্মৃতিবিলাসপ্রয়াসঃ, শ্রীমথুরামহিমানং লিখতি
অগ্রেতি । যগ্নিন্ শ্রুতেষ্মজাতরতীনাংপি তন্মণ্ডলমাশ্রয়িত্বং মতির্ভবেদিত্যভি-
প্রায়াৎ । তত্র কশ্চিৎকো মথুরামুদ্বিষ্ট স্তোতি তং কস্যচিৎ পদোদ্যন লিখতি,

বাসাসায়), ভদ্রার দন্ত লড্ডুতে এবং চন্দ্রাবলীর দন্ত মধুরসে
তোমার যে অতিশয় তুষ্টি জন্মিয়াছিল, হে হরে ! শ্রীরাধার
আদেশে আমি তোমার অগ্রে যে উপহার অর্পণ করিয়াছি,
এই মনোরম ভোজ্যদ্রব্যে পূর্বাপেক্ষা শতগুণ রতি বিধান
কর ॥ ১১৯ ॥

এই শ্লোক গ্রন্থকর্তার কৃত ॥ ৩ ॥

অথ মথুরামহিমা ।

হে মাতঃ মথুরে ! পৃথিবীতলে নিয়ত তুমি ধন্য তোমাতে

নির্ব্যাজং নয়তঃ শতং সবিধয়স্তভ্যং সদা সন্ত নঃ ।

হিহ্না হস্ত নিতাস্তমদ্রুতগুণং বৈকুণ্ঠমুৎকৰ্ঠয়া

দ্রব্যস্ৰোজবিলোচনঃ স ভগবান্ যেনাবতীর্ণো হরিঃ ॥১২০॥

কস্তচিৎ ॥ ১ ॥

অত্রাসীৎ কিল নন্দসদ্য-শকটশ্রাত্ৰাভবদ্ভঞ্জনং

হে মাতারতি । হে মাতর্মথুরে মাতৃবদপরাধসহনশীলে ভূমিতলে স্বমেব নিয়তং সদা ধ্যানসি, নান্না পুরী অতস্তভ্যং নোহস্মাকং নির্ব্যাজং নিষ্কপটং যথা স্যাত্তথা শতং সবিধয়ঃ বিধিসহিতা অষ্টাদ্যদ্যো নতয়ঃ প্রণামাঃ সদা সন্তিত্য-
নয়ঃ । নমু কুতোহস্মাঃ পরিত্যজ্য মুহূৰ্মাং প্রণমসি, মম কিং মহত্বং দৃশ্যতে তত্রাহ স স্বস্রোজবিলোচনো ভগবান্ হরিকংকৰ্ঠয়া জন্মাদিলীলাস্বরবধাদিনা গবকীয়ারসান্বাদনেষু অত্যন্তলালসয়া যত্র অস্মি অবতীর্ণো বভূবেতি শেষঃ ।
কথং তত্রাহ হস্তেতি হর্ষে নিতাস্তমদ্রুতগুণং অদ্রুতশিচিহ্নালাস গুণা যত্র তং বৈকুণ্ঠং । ধামাস্য দ্বিবিধং প্রোক্তং, মাতুরঃ দ্বাবতী তথা । মাতুরঞ্চ দ্বিধা প্রোহ-
গোকুলং পুরমেবচ । যত্নু গোলোকনাম স্যাত্তচ্চ গোকুলবৈভবং । ইতি ধাম-
ত্রেয়ে কৃষ্ণো বিহরতোব সৰ্বদেতানুসারাত্ । সামান্যবৈকুণ্ঠে ত্রীকক্ষস্যাবস্থানা-
ভাবেন, তস্য তাজ্ঞানাসম্ভবাকাত্ৰ বৈকুণ্ঠপদেন গোলোকাত্ম্যং ধামোচ্যতে ।
স্বং হিহ্না প্রকাশাস্তুরেণেতি জ্ঞেয়ং । নম্বষোধায়ঃ শ্রীরামোহবতীর্ণোহভূৎ । সা
কথং ন ধজেতি, ন বাচ্যং । তত্র স্বয়ং ভগবতোহবতারাত্ম্যং কৃষ্ণস্ত ভগবান্
স্বয়মিত্যুক্তেরতঃ স্তম্ভকুং স্বমেব ধস্তেতি ॥ ১২০ ॥

কশ্চিদ্ভক্তঃ স্মৃতিলাসব্যাঞ্জনেন তন্মাহাঅ্যং ব্যরচয়ন্তংকবিশেখরস্য পদ্যেন

অকপটে আমাদের শত শত অক্ষাঙ্গ নমস্কার থাকুক, যেহেতু
পদ্যালোচন হরি উৎকণ্ঠাবশতঃ নিতাস্ত অদ্রুতগুণবিশিষ্ট বৈকু-
ণ্ঠকে পরিত্যাগ করিয়া তোমাতেই অবতীর্ণ হইয়াছেন ॥১২০॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির কৃত ॥ ১ ॥

এই স্থানে নন্দের গৃহ ছিল, এই স্থানে শকটভঞ্জন হইয়া-

বন্ধচ্ছেদকরোহপি দামভিরভূষকোহত্র দামোদরঃ ।

ইথং মধুরবৃদ্ধবক্ত-বিগলং পীযুষধারাং পিব-

মানন্দাশ্রুধরঃ কদা মধুপুরীং ধন্যচরিয়াম্যহং ॥ ১২১ ॥

কবিশেখরস্ত ॥ ২ ॥

যত্রাখিলাদিগুরুরমুজসম্ভবোহপি

স্তম্বান্নাজনুরনুস্পৃহয়াষভব ।

লিখতি অত্রাদীদতি । কিলেতি বার্তায়াং মধুবামগুমেধো অত্র স্থানে নন্দমদ্র
শ্রীব্রজরাজগৃহমাদৌ, অত্র স্থানে শকটস্য শকটানুরসা ভঞ্জনমভবৎ । অত্র
সর্পেধাং জীবানাং বন্ধচ্ছেদকরোহপি কৃষ্ণো মাত্রা দামভীরজ্জুভিবন্ধো দামো-
দরো দামোদরনামাভূৎ । ইথমেবভূতা মধুরবৃদ্ধবক্ত-বিগলং পীযুষধারা মথুরা-
বাসিনো যে বৃদ্ধা জনাস্তেবাং বক্তৃত্বো বিগলস্তাঃ করস্থো যা পীযুষধারাঃ
অমৃতপ্রবাহাঃ অমৃতবদ্যচস্তাঃ পিবন্ কর্ণরুদ্ধাভানান্নাদয়ন্ আনন্দাশ্রুধরঃ ।
প্রোমোদয়েনানন্দাং করিতং যদশ্চ নেত্রজলং তদ্ব্রিয়তে ইতি । তদ্রূপং সন্
কদাহং ধন্যঃ সন্ মধুপুরীং চরিয়ামি । ভ্রমণং করিষ্যামীতি ভগবৎক্রীড়া-
ভূম্যন্তস্য দর্শনাভাষেনাধৃততাব্যঞ্জনয়া মহন্তঃ গমাতে ॥ ১২১ ॥

কশিত্তক্লেঃ মধুবায়া অসাধারণতঃ স্মরন্ মহাত্ম্যামবর্ণয়ং তদাহ যত্নেতি ।
হবিরাজধানী শ্রীকৃষ্ণনগরী সা মথুরা অদ্যাপি রাজতে, দীপ্তিং প্রাপ্নোতি ।

ছিল এবং যিনি বন্ধনচ্ছেদন করিয়া থাকেন, সেই দামোদরও
এই স্থানে রজ্জুদ্বারা বন্ধনগ্রস্ত হইয়াছিলেন, এইরূপে মথুরার
বৃদ্ধলোকদিগের মুখ হইতে বিগলিত মধুধারা পান করিতে
করিতে আনন্দাশ্রু ধারণপূর্বক ধন্য হইয়া কবে আমি মধু-
পুরীতে বিচরণ করিব ॥ ১২১ ॥

এই শ্লোক কবিশেখরের কৃত ॥ ২ ॥

এই স্থানে নিখিল লোকের আদিগুরু পদ্মসম্ভব ব্রহ্মাও

Dr. Amritansusekhar Bagchi

Memorial Collection

1981

চক্রধ্বজাঙ্কুশলসংপদরাজিরম্যা

সা রাজতেহদ্য মথুরা হরিরাজধানী ॥ ১২২ ॥

কশ্চচিৎ ॥ ৩ ॥

বীজং মুক্তিতরোরনর্থপটলীনিস্তারকং তারকং

ধাম প্রেমরসশ্রু বাঙ্কিতধুরাং সম্পাদকং পারকং ।

কেন রাজতে তদাহ চক্রচিহ্নধ্বজচিহ্নাঙ্কুশচিহ্নলসন্তৌ যৌ পাদৌ অর্থাৎ তস্য
হরেন্তয়ো রাজিঃ ইত্যন্ততো গমনেন যা পঙ্ক্তিস্তয়া রম্যা । প্রকারান্তরেণাহ
যত্র মথুরায়্যাং অখিলস্য ব্রহ্মাণ্ডস্যাদিগুরুঃ পূজ্যঃ, অমুজসন্তবোহপি ব্রহ্মাপি
স্তস্মাৎ । তদুরিভাগ্যমিহ জন্ম কিমপ্যটবাং । যদেগাকুলেহপি কতমাত্মি-
রজ্যেষ্ঠিত্যেষেকমিতি । শ্রীদশমস্কন্ধীয়তত্ত্বচিনাক্সারোণ স্তম্বায়না তৃণাদিগুচ্ছস্বরূ-
পেণ জহুর্জন্ম অহু লক্ষীকৃত্য স্পৃহয়াহত্ব স্পৃহামকরোং ॥ ১২২ ॥

গ্রন্থকং শ্রীভগবৎসকপাতেদেন মথুরায়ান্তত্বং লিখতি বীজমিতি । সা
মাথুরপুরী মথুরা বো যুস্মাকং বাসনানি হুঃখানি মথুতু বিলোড়য়তু নাশয়তু
প্রিয়ং সুখঞ্চ ক্রিয়াং করোহিতাময়ঃ । সা কথম্ভূতা যত্র নিবাসিনাং প্রাণিনাং
এতচ্চিচ্ছক্তিবৃত্তিবয়ঃ জ্ঞানবৃত্তিরূপং উদয়তে, তদ্বয়ং বিরণোতি তারকং
পারকমিতি । তারকাজ্জায়তে মুক্তিঃ প্রেমভক্তিস্ত পারকাদিতি পাদ্বাং ।
তত্র তারকত্বমাহ মুক্তিতরোবীজং বীজবজ্জংপাদকং তং কুত ইত্যাত আহ

তৃণ ও গুল্মমধ্যে জন্মগ্রহণ করিতে অভিলাষ করিয়াছিলেন,
সেই হরিরাজধানী মথুরা অদ্য চক্র, ধ্বজ ও অঙ্কুশদ্বারা
দেদীপ্যমান পদঙ্কিতে রমণীয়া হইরা বিরাজ করিতে-
ছেন ॥ ১২২ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির কৃত ॥ ৩ ॥

মুক্তিতরুর বীজ, অনর্থসমূহের নিস্তারকরূপ তারক এবং
প্রেমরসের ধাম, বাঙ্কিতবিষয়ের সম্পাদকরূপ তারক, যে
স্থানের নিবাসিদিগের সম্বন্ধে চিচ্ছক্তির তারক ও পারক, এই

এতদ্বত্র নিবাসিনামুদয়তে চিচ্ছক্তিবৃত্তিদ্বয়ঃ
 মথুরা ব্যসনানি মাথুরাপুরী সা বঃ শ্রিয়ঞ্চ ক্রিয়াং ॥১২৩॥
 সমাহর্তুঃ ॥ ৪ ॥
 বিতরতি মুরমর্দনঃ প্রভুশ্চে
 নহি ভজমানজনায় যং কদাপি ।
 বিতরসি বত ভক্তিযোগমেতং
 তব মথুরে মহিমা গিরামভূমিঃ ॥ ১২৪ ॥

অনর্থপটলা অনর্থসমূহস্য নিস্তারকং । পারকত্বমাহ প্রেমরসস্য ধাম আশ্রয়ং
 যথা জলাশ্রেয়ে জলাশ্রাদো ভবতি । তথা তদাশ্রেয়ে সতি, প্রেমাস্বাদ্যত ইতি ॥
 ৩৩ কুত ইত্যত আহ বাহিতায়া ধুরাভাব অতিশয় ইতি যাবৎ । তস্যাঃ
 সম্পাদকং এবমুত্থায়াঃ শব্দেঃ প্রকাশকত্বাং মহিমাতিশয়ো দর্শিতঃ ॥ ১২৩ ॥

মথুরাপ্রাপ্তিমাশ্রেণ প্রেমভক্তিং প্রাপ্য গ্রন্থকৃত্তামুদ্दिशাহ বিতরতিতি ।
 মথুরে হে মথুরে তে প্রভুর্মর্দনো দেব আশ্রয়ঃ ভজমান্য জনায় যং ভক্তি-
 যোগং কদাপি নহি বিতরতি দদাতি । মুক্তিং দদাতি কর্ছিচিং স্র ন ভক্তি-
 যোগমিত্যাদেঃ । বিমুক্তাখিলতর্ষেণা মুক্তৈরপি গম্যতে । সা কৃষ্ণেনাতি-
 গোপ্যাত্ত ভজন্তোহপি ন দীয়তে ইত্যাদি শ্রবণাচ্চ । বক্তেতি হর্ষে এতং ভক্তি-
 যোগঃ একরাজবাসেন স্রং বিতরসি, ন ভজনমপেক্ষসে । একরাজনিবাসেন
 হরো ভক্তিঃ প্রজায়তে ইতি স্রবণাং । অতস্তব মহিমা গিরাম ভূমি-

বৃত্তিদ্বয় উদিত হইতেছে, সেই মথুরাপুরী তোমাদিগের সমুদায়
 দুঃখ বিনাশ ও সম্পৎ বিধান করুন ॥ ১২৩ ॥

এই শ্লোক গ্রন্থকর্তার কৃত ॥ ৪ ॥

তোমার মুরারি ভজনশীল-জনকে কখনই যাহা প্রদান
 করেন না, আহা ! হে মুরারে ! তুমি যদি সেই ভক্তিযোগ

স্তম্ভৈব ॥ ৫ ॥

শ্রবণে মথুরা নয়নে মথুরা

বদনে মথুরা হৃদয়ে মথুরা ।

পুরতো মথুরা পরতো মথুরা

মথুরা মথুরা মথুরা মথুরা ॥ ১২৫ ॥

রগোচরং স্থানাতীতং বা । অতঃ কো বক্তুঃ শক্যুয়াদিতি ভাবঃ ॥ ১২৪ ॥

জ্ঞানেঞ্জিয়াদিভিঃ দেবাত্মেন তত্বঃ গোবিন্দমিশ্রাণাং পদ্যোনাং শ্রবণেন ইতি । মথুরা মথুরাপুরী যম শ্রবণাদৌ অস্তিত্বি ক্রিয়েত্যধ্যাং হার্ষা । সা কথন্তুতা মথুরা মনোহরা । পুনঃ কিস্তুতা মধুর্মধুদৈত্যাত্মেন রাঃ শব্দো নাম যম্যাঃ । কৈ গৈ রৈ শব্দে ইতি ধাতোঃ । মধুদৈত্যেন নির্মাণাদিতি ভাবঃ । পুনঃ কথন্তুতা আমধুরা, অম্য শ্রীকৃষ্ণস্য আমো ভজনং, তস্য ধুরা অতিশয়ো যম্যাঃ সা । যদা, মধুরো মধুরভক্তিরনন্তস্যামো গতিঃ প্রাপ্তিস্তস্য ভারোহতিশয়ো যম্য সা । অম গতো ভজনে শব্দে ইতি বোপদেবঃ । আচার্য্যপাদান্ত মধুনা বসন্তেন রামস্য রমণীয়তায় ধুবা ভারো যম সা । যদা, বসন্তস্য রামঃ ক্রীড়া তস্যা ভারো যম । যদা, বসন্তরামস্য ধুবা ভারেণ মধুরা । পুনঃ কিস্তুতা । নাস্তি মধুঃ অম্বরবিশেষো যম্মাং স মধুন্দনস্তং রাস্তি দদাতীতি সা । যদা, তং লাস্তি আদন্তে ধারয়তীতি যাবং তথাভূতা । যদা, মধুপদেনাস্তিশয়োক্ত্যা তদ্ব্যধুবং প্রেমোচ্যতে তং রাস্তি দদাতীতি । অগং বিস্তরেণেতি বাচচক্ষুঃ ॥ ১২৫ ॥

বিতরণ কর, তাহা হইলে তোমার আর মহিমার স্থান হইবে না
অর্থাৎ ইয়ত্তা থাকিবে না ॥ ১২৪ ॥

এই শ্লোকও গ্রন্থকর্তার কৃত ॥ ৫ ॥

শ্রবণে মথুরা, নয়নে মথুরা, বদনে মথুরা, হৃদয়ে মথুরা,
অগ্রে মথুরা, পশ্চাতেও মথুরা, মথুরাই মথুরা ও মথুরাই
মথুরা ॥ ১২৫ ॥

গোবিন্দমিশ্রাণং ॥ ৬ ॥

অথ বৃন্দাটীবন্দনং ।

ত্বং ভজ হিরণ্যগৰ্ভং

ত্বমপি হরং ত্বং চ তৎপরং ব্রহ্ম ।

বিনিহিতকৃষ্ণানন্দা-

মহন্তু বৃন্দাটীবীং বন্দে ॥ ১২৬ ॥

কস্মচিৎ ॥ ১ ॥

অথ নন্দপ্রণামঃ ।

শ্রুতিমপরে স্মৃতিমিতরে

শ্রীকৃষ্ণস্য বক্ষঃস্থানতুলায়া বৃন্দাটীয়াঃ প্রণামং কস্মাচিৎ পদ্যেন লিখতি ত্বং ভজেতি । হিরণ্যগৰ্ভং ব্রহ্মাণং ব্রহ্মনির্ভেদং স্বরূপং পরশব্দস্বরূপং সগুণব্রহ্মচ-
তে তে তত্তত্ত্বজ্ঞস্ত নাম । বৃন্দাটীবীং বৃন্দাবনং বন্দে ত্বন্দনমাত্রেণ যো ভবামি
স ভবামীতি ভাবঃ । তাং কথঞ্জুতাং বিনিহিতঃ কৃষ্ণস্যাপি আনন্দো যস্মা, তাং
পূর্ণতমানন্দদাত্রীমিতার্থঃ ॥ ১২৬ ॥

যস্য ভক্তিবলেন বশীকৃতো ভগবানপি গুরুং মত্বা সৰ্বদা তৎপ্রাঙ্গণাদিবৰ্তী

এই শ্লোক গোবিন্দমিশ্রের কৃত ॥ ৬ ॥

অথ বৃন্দাবনের বন্দন ।

তুমি হিরণ্যগৰ্ভকে ভজনা কর, তুমি হরিকে ভজনা কর
এবং সেই পরমব্রহ্মকে ভজনা কর, কিন্তু আমি যাহাতে
কৃষ্ণানন্দ অর্পিত আছে, সেই বৃন্দাটীবীকে বন্দনা করি ॥ ১২৬ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির কৃত ॥ ১ ॥

অথ নন্দের প্রণাম ।

সংসারভয়ে ভীত ব্যক্তিগণ কেহ শ্রুতিকে, কেহ স্মৃতিকে

ভারতমণ্ড্রে ভজন্তু ভবভীতাঃ ।

অহমিহ নন্দং বন্দে

যস্যালিন্দে পরং ব্রহ্ম ॥ ১২৭ ॥

রঘুপতু্যপাধ্যায়স্তু ॥ ১ ॥

বন্ধুকারণ-বসনং

সুন্দরকূর্চং মুকুন্দহতনয়নং ।

যত্বসঃ । শ্রীনন্দঃ সর্বেষাং পূজনীয় ইত্যভিপ্রায়েণাহ অথ শ্রীনন্দপ্রণাম ইতি । শ্রীরঘুপতু্যপাধ্যায়স্য পদেন তং লিখতি ক্রতিমিতি । ইতরে বৈদিকাঃ ক্রতিং বেদশিরো ভাগং ভজন্তি চেত্তজন্তু । অপরে কশ্মিণঃ স্মৃতিং মন্বাদি-প্রণীতাং সংহিতাং ভজন্তি ভজন্তু । অণ্ড্রে ভবভীতাঃ ভারতং মহাভারতং ভজন্তি চেত্তজন্তু, অহন্তু ইহ ভবভীহরণবিষয়ে নন্দং বন্দে । যতো যস্যালিন্দে প্রাক্ষেণে পরং ব্রহ্ম শ্রীকৃষ্ণ আস্তে । অয়ম্ভাবঃ । প্রণত্যা যদি শ্রীনন্দস্য কৃপা ভবতি । তদা তদাসঃ সন্ তং সাক্ষাৎ ভজিষ্যে ইতি ॥ ১২৭ ॥

গ্রন্থকৃতং ধ্যানসাহিত্যেন তং প্রণমতি বন্ধুকেতি । অহং নন্দং বন্দে । তং কথন্তু তং । বন্ধুকারণবসনং বন্ধুকো বাঁজুলীপুষ্পং তদদরুণং রক্তং বস্ত্রং যস্য তং । পুনঃ কথন্তু তং সুন্দরকূর্চং মনোরমং কূর্চং ক্রমধাহ্বানং যস্য তং । মুকুন্দে শ্রীকৃষ্ণে কৃতে নয়নে যস্য তন্তু পোষণাদর্থমিতি জ্ঞেয়ং । মুকুন্দ

এবং কেহ বা ভারতকে ভজনা করিয়া থাকেন, কিন্তু যাঁহার অলিন্দে অর্থাৎ গৃহসম্মুখবর্ত্তি স্থানে (বারান্দায়) পরমব্রহ্ম বিরাজ করিতেছেন, আমি সেই নন্দকে বন্দনা করি ॥ ১২৭ ॥

এই শ্লোক রঘুপতি উপাধ্যায়ের কৃত ॥ ১ ॥

যাঁহার বন্ধুক অর্থাৎ বাঁজুলীপুষ্পের ন্যায় বসন, যাঁহার কূর্চদেশ অর্থাৎ ক্রম্বয়ের মধ্যভাগ পরমসুন্দর, যাঁহার নয়ন মুকুন্দগত, যাঁহার বিশাল উদরবিশিষ্ট শরীর এবং

নন্দং তুন্দিলবপুষং

চন্দনগৌরদ্বিষং বন্দে ॥ ১২৮ ॥

সমাহর্ত্তঃ ॥ ২ ॥

অথ শ্রীযশোদাবন্দনং ।

অঙ্কগ-পঙ্কজনাভাং

নব্যঘনাভাং বিচিত্ররুচিসিচয়াং ।

বিরচিত-জগৎপ্রমোদাং

মূর্ত্ত্যুশোদাং নমস্ত্যস্মি ॥ ১২৯ ॥

হরনমিতি পাঠে মুকুন্দে হং চিত্তং নয়নেচ যস্য তং । তত্র পরমাবিষ্ট-
মিত্যর্থঃ । তথা তুন্দিলবপুষং স্থলশরীরং চন্দনগৌরদ্বিষং চন্দনবৎ গৌরবর্ণদ্বিটু
কাস্তির্ঘস্য তং ॥ ১২৮ ॥

যস্মা ভক্তিবলেন জগদ্রক্ষমোচকোহপি দাম্ভা বন্ধো বভূব সৈব জগদ্রক্ষসো-
তাভিপ্রেত্যাহ অথ যশোদাবন্দনমিতি । রূপসাহিত্যেন তন্নমস্কারং গ্রহকৃতং
স্বপ্নদোনাহ অঙ্কপ্রেতি । অহং মুহঃ পুনঃ পুনর্ঘশোদাং নমস্যামি । তাং কণ্ঠভূতাং
অঙ্কগপঙ্কজনাভাং অঙ্কং ক্রোড়ং গচ্ছতীতি অঙ্কগঃ পঙ্কজনাভঃ শ্রীকৃষ্ণো
যস্যান্তাং, নব্যঘনস্য নবমেঘসোবাভা, কাস্তির্ঘস্যান্তাং বিচিত্রা রুচিঃ কাস্তির্ঘস্য
এবম্ভূতং সিচয়ং বস্ত্রং যস্যান্তাং ॥ পুনঃ কিস্তুতাং বিরচিতঃ একটীতো জগতঃ
প্রমোদো যস্য ত্যাং ॥ ১২৯ ॥

বঁাহার চন্দনের স্নায় ॥ ধবলকাস্তি, সেই নন্দকে বন্দনা
করি ॥ ১২৮ ॥

এই শ্লোক গ্রন্থসংগ্রহকর্তার কৃত ॥ ২ ॥

অথ শ্রীযশোদার বন্দন ।

বঁাহার ক্রোড়ে পদ্মনাভ, বঁাহার শরীর নবঘনের স্নায়
স্ট্যমবর্ণ, বঁাহার বিচিত্র স্নোহর বসন এবং যিনি জগতের

সমাহর্তুঃ ॥ ১ ॥

অথ শ্রীকৃষ্ণশৈশবং ।

অতিলোহিত-করচরণং

মঞ্জুল-গোরোচনালসন্তিলকং ।

হঠপরিবর্তিতশকটং

মুররিপুমুত্তানশায়িনং বন্দে ॥ ১৩০ ॥

কশ্যচিৎ ॥ ১ ॥

অর্দ্ধোন্নীলিতলোচনস্ত পিবতঃ পর্যাপ্তমেকং স্তনং

বাৎসল্যরসান্ধ্রয়ালবনপ্রসঙ্গে শ্রীকৃষ্ণস্য শৈশবাবস্থাবর্ণনং ব্রূজাত ইত্যভি-
প্রোক্তাহ অর্থেতি । কস্যচিৎ পদ্যেন তং লিখতি অতীতি । অহং মুররিপুং
বন্দে তং । কথঙ্কৃতং অতিলোহিতে অত্যন্তরক্তবর্ণে করচরণে যস্য তং । পুনঃ
কথঙ্কৃতং মঞ্জুলং গোরোচনাকৃতং তিলকং যস্য তং । হঠেন বলাৎকায়শে পরি-
বর্তিতঃ বৈপরীত্যং নীতং শকটং যেন তং ॥ ১৩০ ॥

বাণ্যাবেশাৎ প্রাকৃতজনবৎ তস্য শৈশবচেষ্টাঃ মঙ্গলস্য পদ্যেন নির্দিশতি

আমোদ সম্পাদন করিতেছেন, সেই যশোদাকে বারম্বার
নমস্কার করি ॥ ১২৯ ॥

এই শ্লোক গ্রন্থসংগ্রহকর্তার কৃত ॥ ১ ॥

অথ শ্রীকৃষ্ণের শৈশব ।

যাঁহার হস্ত ও চরণ অতিশয় লোহিতবর্ণ, মনোহর গোরো-
চনার তিলক দেদীপ্যমান এবং যিনি বলপ্রকাশপূর্বক শক-
টকে পরিবর্তিত করিয়াছেন, সেই উত্তানশায়ী অর্থাৎ চিৎ
হইয়া শয়নশীল শ্রীকৃষ্ণকে বন্দনা করি ॥ ১৩০ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির কৃত ॥ ১ ॥

অর্দ্ধ উন্নীলিত-লোচনে পান করাতে যাঁহার সম্বন্ধে এক

সদ্যঃপ্রস্নুত-দুগ্ধদিক্শমপরং হস্তেন সম্মার্জিতঃ ।

মাতা চাঙ্গুলিলালিতস্য বদনে স্নেহায়মানো মুহু-

বিষ্ফোঃ ক্ষীরকণোরুধাম ধবলাদন্তদ্যুতিঃ পাতু বঃ ॥ ১৩১ ॥

মঙ্গলস্য ॥ ২ ॥

গোপেশ্বরীবদনফুৎকৃতি-লোলনেত্রং

অক্টোন্নীলিতেতি । মাত্ৰাঙ্গুলিলালিতস্য স্নেহায়মানো ঈষৎস্নাত্তে বদনে
বিষ্ফোর্দ্রুত্যাতিবো যুগ্মান্ মুহুঃ পাত্তিত্যযঃ । সা কথঙ্কতা ক্ষীরকণায় দুগ্ধ-
বিন্দোর্বহরু ধাম অধিকপ্রকাশস্তম্ভাং ধবলা শুক্লা । বিষ্ফোঃ কথঙ্কতয়া । পর্ঘ্যাপ্তং
তৃপ্তিজনকমেকং স্তনং পিষতঃ সতঃ অক্টোন্নীলিতে লোচনে বস্যা বালাস্বভাব-
দ্যোতকস্যোতার্থঃ । পুনঃ কথঙ্কতয়া অপরং অদীতং স্তনং হস্তেন সম্মার্জিতঃ
অঙ্গুলীনাং চালনেন মুহুঃ স্পৃশতঃ । তৎকথঙ্কতং সদ্যঃ অপরস্তনপানকাল এব
বেহেন প্রস্নুতং যদুগ্ধং, তেন দিক্শং লিপ্তং । পুনঃ কথঙ্কতয়া । মাত্ৰা কত্র্যা
প্রত্যঙ্গে অঙ্গুলীভিলালিতস্য বেহেন প্রত্যঙ্গং পরিপ্লষ্টস্য ইত্যর্থঃ ॥ ১৩১ ॥

ত্রিরঘুনাংধদাসস্য পদ্যেন পুনস্তদাহ গোপীশ্বরীতি । তম্ভাগদলনীলঃ বালমহং
ভজামীত্যরয়ঃ । ভজামীতি তৎসন্তোষকলার্থত্বাৎ । কত্র্যর্থক্রিয়াকলার্থাভাবেন
আয়নে পদাভাবঃ । তৎ কথঙ্কতং । গোপেশ্বর্যা যশোদায় কত্র্যা বদনে যা

স্তন যথেষ্ট হইয়াছে, যিনি সদ্যঃক্ষরিত দুগ্ধলিপ্ত অন্ত স্তনকে
কেবল হস্তদ্বারা মার্জন করিতেছেন এবং মাতা অঙ্গুলিদ্বারা
লালন করায় যাঁহার বদন মুহুমূহুঃ ঈষৎ হাস্যযুক্ত হইতেছে,
সেই বিষ্ণুর ক্ষীরকণায় অতিশয় ধবলবর্ণ দন্তদ্যুতি তোমা-
দিগকে রক্ষা করুন ॥ ১৩১ ॥

এই শ্লোক মঙ্গলের কৃত ॥ ২ ॥

গোপেশ্বরী যশোদার বদনফুৎকারে যাঁহার লোচনবদন

জানুদয়েন ধরণীমনুসঞ্চরন্তঃ ।
 কক্ষিগবশিতসুখা-মধুরাধরাভঃ
 বালাং তমালদলনীলমহং ভজামি ॥ ১৩২ ॥
 শ্রীরঘুনাথদাসস্ত ॥ ৩ ॥
 কাননং ক নয়নং ক নাসিকা
 ক শ্রুতিঃ কচ শিখেতি দেশিতঃ ।
 তত্র তত্র নিহিতাঙ্গুলীদলো
 বল্লবীকুলমনন্দয়ং প্রভুঃ ॥ ১৩৩ ॥

সুংকৃষ্ণঃ ফুংকারন্তেন গোলে চঞ্চলে নেত্রে যসা তং । পুনঃ কথন্তু তং । কদা
 জানুদয়েন ধরণীঃ পৃথিবীঃ অম্ল লক্ষীকৃত্য সঞ্চরন্তঃ গচ্ছন্তঃ । পুনঃ কথন্তু তং ।
 কক্ষিগবশিতঃ নবীনমলহাসাঃ তদেব সুখা ভয়া মধুরা মনোহরা অধরাভা
 ওষ্ঠকান্তির্যসা তং । নবশিতবস্তু তাঃ প্রতি প্রতিক্রমে নবনবারমানয়েন প্রতীয়-
 মানবাদিত্তি জেরং ॥ ১৩২ ॥

চেষ্টাবিশেষেণ শৈশবং কবিসার্সভৌমসা পাদেন লিখতি কাননেতি ।
 দেশিত আঙ্গুলঃ সন্ প্রভুঃ শ্রীকৃষ্ণঃ তত্রাপি নিহিতঃ অঙ্গুলিদলং যেন সঃ
 এবভূতঃ সন্ বল্লবীকুলং গোপীমুহমন্দয়ং হর্ষরামাস ॥ ১৩৩ ॥

চঞ্চল হইতেছে, যিনি জানুদয় নিক্ষেপপূর্বক ভূমিতে সঞ্চরণ
 করিতেছেন এবং যাঁহার কক্ষিৎ নবীন হাস্যমুখায় বদন অতি-
 শয় মধুর হইয়াছে, সেই তমালদলসদৃশ নীলকান্তি বালককে
 আমি ভজনা করি ॥ ১৩২ ॥

এই শ্লোক শ্রীরঘুনাথদাসের কৃত ॥ ৩ ॥

মুখ কোথায়, নয়ন কোথায়, নাসিকা কোথায় এবং কণ
 কোথায়, এইরূপ আদেশ বা জিজ্ঞাসা করিলে প্রভুবর শ্রীকৃষ্ণ
 সেই সেই স্থানে অঙ্গুলিনিহিত করিয়া গোপীগণকে আনন্দিত
 করিয়াছিলেন ॥ ১৩৩ ॥

কবি-সার্বভৌমশ্রু ॥ ৪ ॥

ইদানীমঙ্গমক্ষালি রচিতং চানুলেপনং ।

ইদানীমেব তে কৃষ্ণ ধূলিধূসরিতং বপুঃ ॥ ১৩৪ ॥

সার্বভৌমভট্টাচার্য্যাণাং ॥ ৫ ॥

পঞ্চবর্ষমতিলোলমঙ্গণে .

ধাবমানমলকাকূলে ক্ষণং ।

কিঙ্কিণী-বলয়-হার-নূপুরৈঃ

রঞ্জিতং নমত নন্দনন্দনং ॥ ১৩৫ ॥

Dr. Amritanand Sekhar Bagchi
Memorial Collection
1981

ত্রিযশোদায়ুশাসনাশ্রিতং তৎসার্বভৌমভট্টাচার্য্যাণাং পদোন লিখতি ইদানী-
মিতি। অক্ষালি ক্ষাল্ শোচে ইতি ধাতোঃ। কৰ্ম্মণি লুঙি সিদ্ধং। ধূলিধূস-
রিতঃ ব্যাপ্তং ॥ ১৩৪ ॥

উপাসনালখনে তৎ আগমবাক্যেন লিখতি পঞ্চবর্ষমিতি। যুগং গোপাল-
বালকং নমতেত্যম্বয়ঃ। তৎ কণ্ঠস্থতং পঞ্চবর্ষং পঞ্চবর্ষপরিমিতবয়সং। পুনঃ
কণ্ঠস্থতং অতিদীপ্তং লাভণ্যেন জাজ্ঞামানঃ, অঙ্গণে অজিরে ধাবমানং বেগেন
গচ্ছন্তঃ। অলকৈশ্চূর্ণকুন্তলৈরাকূলে ঈক্ষণে নয়নে যস্য তৎ। কিঙ্কিণীদিভি-
রঞ্জিতং স্নিগ্ধং ভূষতমিত্যর্থঃ। অঙ্গুদ্রক্ষণকাঙ্ক্ষিতগতিষিতি ধাতোঃ। তত্র
কিঙ্কিণী ক্ষুদ্রঘণ্টিকা, বলয়ো বালা ইতি প্রসিদ্ধহারঃ প্রসিদ্ধ এব ॥ ১৩৫ ॥

এই শ্লোক কবি-সার্বভৌমের কৃত ॥ ৪ ॥

হে কৃষ্ণ ! এখনি তোমার অঙ্গপ্রক্ষালন করিয়া অনু-
লেপন রচনা করিয়াছিলাম, কি আশ্চর্য্য ! এখনিই তোমার
শরীর ধূলায় ধূসরিত হইল ? ॥ ১৩৪ ॥

এই শ্লোক সার্বভৌমভট্টাচার্য্যের কৃত ॥ ৫ ॥

যিনি পঞ্চবর্ষ, অতিচঞ্চল, অঙ্গণে ধাবমান, অলকায়
আকুল-লোচন এবং যিনি কিঙ্কিণী, বলয়, হার ও নূপুরদ্বারা
রঞ্জিত, সেই নন্দনন্দনকে নমস্কার করি ॥ ১৩৫ ॥

আগমস্ত ॥ ৬ ॥

অথ শৈশবেহপি তারুণ্যং ।

অধরমধরে কণ্ঠং কণ্ঠে সচাটু দৃশোদৃশা-

বলিকমলিকে দত্তা গোপীজনেন সমস্ত্রমং ।

অথ যদ্যদ্বিগ্রাথ উরুয় বিভাবয়ন্তি তন্তুত্বপুঃ প্রণয়সে সদমুগ্রহায়েতি শ্রবণাৎ কেচিৎ শৈশবেহপি নবতারুণ্যং যন্তস্তে তান্ সুখয়িতুং স্থানভিপ্রেতমপি তল্লি-
খতি অথেতি । স্থানভিপ্রেতমিহ হেতুতারুণ্যস্য শৈশবয়োর্মধ্যাপাতিভেদে ন নির্দেশো
জ্ঞেয়ঃ । অতএব ভক্তিরসামৃতসিক্কৌ । বালোহপি নবতারুণ্যপ্রাকট্যাঃ শ্রয়তে
কচিৎ । তন্নাতিরসবাহিষ্যন্ত রসতৈজরদাহতমিতি । কিঞ্চ, তথাহে বাৎসল্য-
রসস্য কাপট্যময়তৈব ন্যাং । বস্ততো বাল্যভাবাতাবাৎ গুরুবর্গাগ্রে কাপট্যা-
ল্যানৌচিত্যাক্ষ । কিঞ্চ, শ্রীভাগবতাদ্যমুসায়েণ ক্রমলীলাপ্রকটনেনৈব রস-
পোষঃ স্যাৎ । ভজ্যতে তাদৃশী ক্রীড়া যাঃ শ্রদ্ধা তৎপরো ভবেদिति ত্রায়াং ।
তস্য প্রপঞ্চলীলাপ্রকটনে ভক্তানাং স্বপরত্নকরণমেব হেতুঃ । তচ্চ ক্রমলীলা-
শ্রবণাদিতিভবতি । অতো ভগবান্ ক্রমেণৈব তত্ত্বংপ্রকটয়তি নহি পাটকঃ
অন্নঃ পরিবেশ্ত শাকদানানন্তরং পায়সং দত্তা হৃপাদিকং পরিবেষয়তে ইতি ।
অলমতিবিস্তরেণেতি । তত্ত্বাবাক্রান্তস্য দিবাকরস্য পন্দোন তদদর্শয়তি অধর-
মিতি । কেন্চিৎ গোপীজনেন কৃষ্ণসাদরে অস্য অধরঃ কণ্ঠে কণ্ঠং চাটু প্রিয়-
বাক্যং তেন সহ । দৃশোদৃশৌ অলিকে কপোলে অলিকং কৃষ্ণা সমস্ত্রমং
সমস্ত্রানং । বদ্য, অন্তর্ভয়েন সত্বরং শিশুরিতি বদন্ বক্ষঃস্থলে চিরাৎ চিরকালঃ
ব্যাপ্য নিহিতঃ কৃষ্ণঃ শ্রবণলসবিগ্রহঃ কন্দর্পেণাবশাৎ সন্ পায়ং রক্ষতু । পুনঃ

এই শ্লোক আগমের ॥ ৬ ॥

অথ শৈশবে তারুণ্যং ।

গোপীজনেরা অধরে অধর, কণ্ঠে কণ্ঠ, নয়নে নয়ন এবং
ললাটে ললাট অর্পণ করিয়া সমস্ত্রমপ্রকাশপূর্বক ইনি শিশু,

শিশুরিতি রুদন্ কৃষ্ণে বক্ষঃস্থলে নিহিতশিচরা-

মিহৃতপুলকঃ স্মেরঃ পায়ান্ স্বরালসবিগ্রহঃ ॥ ১৩৬ ॥

দিবাকরন্ত ॥ ৭ ॥

অথ চন্দ্রাবলীসখীবচনং ।

ক্রমস্তুচরিতং তবাভিজননৌ ছদ্মাতিবালাকৃতে-

স্ত্বং যাদৃগ্ গিরিকন্দরেষু নয়নানন্দঃ কুরঙ্গীদৃশাং ।

কথন্তুতঃ সন্ নিভৃতৌ নিতরাং ধৃতৌ স্মেরপুলকৌ যেন সঃ ॥ ১৩৬ ॥

বনমালিনঃ পদ্যেন তচ্চ পূর্ববর্ণয়তি ক্রম ইতি । উক্তামহন্তো হরিঃ
শ্রীকৃষ্ণঃ জগতী ভুবনঃ পুনর্দ্বিতীয়ঃ । স কিন্তুতঃ পুরতো মাজুরগ্রে সম্মুখে
পরিহাসপরাভির্গৌপীভিরিতোবঃ প্রকারেণোক্তঃ সন্ । তৎপ্রকারো যথা হে
ছদ্মাতিবালাকৃতে ছিলেন বালকমূর্তিদর্শিন্ তব জননীমতিলক্ষীকৃত্য স্বচ্ছয়িতং
ক্রমঃ কথয়ামঃ । নহু ময়া কিমাচরিতং যং যুষ্মৎ ক্রথ তত্রাহ ত্বং গিরিকন্দরেষু
গোবর্দ্ধনগুহাস্ত কুরঙ্গীদৃশাং যুগীণাং নেত্রাণাং সম্বন্ধী যাদৃগ্ নয়নানন্দ আনন্দঃ
প্রেষণে যুগীলোচনানাং অর্থালোপীনাং নয়নানি যাদৃগ্ নন্দয়তীতি । তচ্চুৎ

এই বলিয়া বক্ষঃস্থলে স্থাপন করিলে, যিনি নিহৃতপুলক,
হাস্যবদন এবং কন্দর্পবেগে আলস্যাস্থিত হইয়াছিলেন, সেই
কৃষ্ণ রক্ষা করুন ॥ ১৩৬ ॥

এই শ্লোক দিবাকরের কৃত ॥ ৭ ॥

অথ চন্দ্রাবলীসখীর বাক্য ।

তুমি ছদ্মভাবে অতিশয় বালকাকৃতি প্রকাশ করিয়া থাক,
কিন্তু পর্বতগুহা-সকলে যে রূপ হরিণময়নাদির মন্থনের আনন্দ-
প্রদ হয়, তাহা তোমার মাতার নিকট বলিতেছি, গোপীগণ
এই কথা বলিলে, যিনি তাহাদের সম্মুখে পরিলেহন-ছলে

ইত্যুক্তঃ পরিলেহনচ্ছলতয়া স্তাস্ত্রাস্থলিঃ স্বাননে
গোপীভিঃ পুরতঃ পুনাতু জগতীমুত্তানস্ৰুণ্ডো হরিঃ ॥ ১৩৭ ॥

বনমালিনঃ ॥ ১ ॥

বনমালিনি পিতুরঙ্কে রচয়তি বাল্যোচিতং চরিতং ।

নব-নব-গোপবধূটী-স্মিতপরিপাটী-পরিষ্কুরতি ॥ ১৩৮ ॥

বনমালিনঃ ॥ ২ ॥

নীতং নব-নবনীতং

শিশুর্যদ্যোতনায় পরিলেহনচ্ছলতয়া চোষণচ্ছলেন স্বাননে; স্তাস্ত্রাঃ; নিক্ষিপ্তা
অস্থলির্ধেন তথাভূতো বভূবেতি তদ্রসিকানামতিশয়োক্তিরিয়মিতি; ক্ষেয়া ॥ ১৩৭

ব্যাখ্যার্থেন তচ্চ বনমালিনঃ পদ্যেন লিখতি বনমালিনীতি । পিতৃভ্র-
রাজসাক্ষে ক্রোড়ে বাল্যোচিতং চরিতং লুণ্ঠনাদি রচয়তি সতি নবনবগোপ-
বধূটীনাং নবনবায়বস্থানাং বধূনাং স্মিতপরিপাটী মন্দহাস্যশ্রেণীপরিষ্কুরতি
রহস্যে এষ যুইব তাদৃশ্যবহরতি পিতুরঙ্কে শিশুর্যেবেতি মন্দহাস্যাকুরণমিতি
বাক্যতে ॥ ১৩৮ ॥

সারঙ্গস্য পদ্যেন তল্লিখতি নীতমিতি । ধনিষ্ঠয়া নীতং তত্ত্বোক্তনার্থং প্রাপিত

স্বীয়-বদনে অস্থলি অর্পণ করিয়াছিলেন, সেই উত্তানস্রুণ্ড হরি
জগৎ পবিত্র করুন ॥ ১৩৭ ॥

এই শ্লোক বনমালির কৃত ॥ ১ ॥

বনমালী পিতার ক্রোড়ে বাল্যোচিত-চরিত রচনা করিতে
থাকিলে, নূতন নূতন বয়স্কা গোপবধুগণের হাস্যপরিপাটী
প্রকাশ পাইতে লাগিল ॥ ১৩৮ ॥

এই শ্লোক বনমালির কৃত ॥ ২ ॥

কি পরিমিত নূতন নবনীত লইয়াছ, এই কথা যশোদা

কিয়দতি কৃষ্ণা যশোদয়া স্পৃষ্টঃ ।

ইয়দতি গুরুজনমধ্যে

বিধ্বতধনিষ্ঠাপয়োধরঃ পয়াং ॥ ১৩৯ ॥

সারঙ্গশ্চ ॥ ৩ ॥

ক যাসি নহু চৌরিকে প্রমুদিতং স্ফুটং দৃশ্যতে

দ্বিতীয়মিহ মামকং বহসি কঞ্চুকে কন্দুকং ।

ত্য়জেতি নবগোপিকাকুচযুগং নিমথুন বলা-

ল্লসংপুলকমণ্ডলো জয়তি পোকুলে কেশবঃ ॥ ১৪০ ॥

নবনীতঃ দৃষ্টু। কিয়ং কিং পরিমাণং নবনীতমিতি যশোদয়া পৃষ্টঃ কৃষ্ণঃ
ইয়ং ধনিষ্ঠাস্তনসদৃশমিতি। গুরুজনা যশোদারোহিণ্যাদয়স্তেষাং সবিধে নিকটে
বসন্তো বিশেষেণ মর্দনকপেণ ধ্বতো ধনিষ্ঠায়াঃ পয়োধরো যেন সঃ। তস্যাঃ
য়োধরবর্ণনমপি তাৎপৰ্য্যভক্তানাং ভাবকল্পিতং জ্ঞেয়ং। তদা তস্যাং তস্য-
য়াগাস্তাং। বিশেষজিজ্ঞাসা চেষ্টৈক্যবশোযণী দৃশ্য। ॥ ১৩৯ ॥

তদপি দীপকস্য পদোদগতিং ক যাসীতি। এবমুতঃ কেশবো গোকুলে
দ্বিতীতায়ঃ। কঞ্চুতঃ। নহু ভোঃ চৌরিকে প্রমুদিতং যথা স্যাত্থা ক যাসি
ণায়সে নহুং নাপবাসিনী। অতঃ স্বেচ্ছয়া যাসীতি চেষ্টনাহ ইহ কঞ্চুকে
স্তম্ভাদিকবস্ত্রে মামকং দ্বিতীয়ং কন্দুকং স্ফুটং দৃশ্যতে। অতো দণ্ডায়মানা

জিজ্ঞাসা করিলে, যিনি গুরুজনমধ্যে ধনিষ্ঠার স্তনধারণপূর্বক
দেখাইলেন, মা! এই পরিমাণে নবনীত লইয়াছি, সেই
শ্রীকৃষ্ণ তোমাদিগকে রক্ষা করুন ॥ ১৩৯ ॥

এই শ্লোক সারঙ্গের কৃত ॥ ৩ ॥

হে চৌরিকে! আনন্দসহকারে কোথায় পলাইতেছ?
স্পষ্ট দেখিতেছি, আমার দ্বিতীয় কন্দুকটী চুরি করিয়া আপ-
নার কঞ্চুকমধ্যে গোপন করিয়া রাখিয়াছ, ত্যাগ কর, এই
যদিয়া বলপূর্বক অপনয়ন করত নব-গোপিকার কুচযুগ মর্দন

[১৮]



দীপকস্ত ॥ ৪ ॥

অথ গব্যহরণ ।

দূরদৃষ্ট-নবনীতভাজনং

জানুচঙ্ক্রমনজাতসম্ভ্রমং ,

মাতৃভীতি-পরিবর্তিতাননং

কৈশবং কিমপি শৈশবং ভজ্ঞে ॥ ১৪১ ॥

তত্ত্বাঞ্জেতি বলাৎ নবগোপিকায়াঃ কুচযুগং নিমথুয়ন্ মর্দয়ন্ । তেন কামো-
দ্রেকাৎ লসৎ দীপ্যৎ পুলকমণ্ডলং রোমাঞ্চসমূহো যত্র স ইতি ॥ ১৪০ ॥

প্রাকরনিকশৈশবে ক্রমলীলাপ্রাপ্তং গব্যহরণমাহ অথেতি । কেষাঞ্চিৎ
পদ্যধয়েন তদাহ দূরৈত্যাदि । কিমপি অনির্বাচ্যং কৈশবং কেশবসম্বন্ধি
শৈশবং বালাবস্থং ভজ্ঞে ইত্যম্বয়ঃ । তৎ কথञ্চুতং । দূরদৃষ্টনবনীতস্য ভাজনং
পাত্রমুদ্दिष्ट জানুভ্যাং চঙ্ক্রমণে বক্রগমনে জাতঃ সম্ভ্রমস্তয়া যস্য তৎ । পুনঃ
কিञ्चুতং । নবনীতভাজনে মাতা মাং তাড়য়িত্বাতীতি তস্য ভীত্যা ভয়েন
পরিবর্তিতং পশ্চান্নিহিতং আননং যুথং যস্য তৎ । অত্র শোণো ধাবতীতিবৎ
শৈশববিশিষ্টে কেশবে লক্ষণা জ্ঞেয়া শৈশবস্য ব্যাপারাসম্ভবাৎ । যদ্বা, উভয়ত্র
সম্ভ্রমাত্মপদার্থবহত্রীহিণা সম্ভ্রমনীয়ং ॥ ১৪১ ॥

করিয়া প্রোদীপ্ত-পুলকাঙ্কিত কেশব গোকুলে বিরাজ করিতে-
ছেন ॥ ১৪০ ॥

এই শ্লোক দীপকের কৃত ॥ ৪ ॥

অথ গব্যহরণ ।

যিনি দূর হইতে নবনীতপাত্র অবলোকন করিয়া জানুদ্বারা
ইতঃস্তুত গমনে জাতসম্ভ্রম এবং মাতৃভয়ে বদন পরিবর্তিত
করিয়াছিলেন, সেই কোন আশ্চর্য্য শৈশবসম্পন্ন কেশবকে
ভজন করি ॥ ১৪১ ॥

কৃষ্ণচিৎ ॥ ১ ॥

সংযুক্ত্য নবনীতমস্তিকমণিস্তম্বে স্ববিশোধগমং
দৃষ্ট্বা মুগ্ধতয়া কুমারমপরং সঞ্চিন্তয়ন্ শঙ্কয়া ।
তন্মিত্রং হি ভবান্ ময়াত্র ভবতো ভাগঃ সমঃ কল্পিতো
মা মাং সূচয় সূচয়েতানুনয়ন্ বালো হরিঃ পাতু বঃ ॥১৪২॥
কেষাক্ষিৎ ॥ ২ ॥

অহো লীলাশক্তেরবিচিত্রো! মহাপ্রভাবঃ যেন সর্বজগদ্যাপি স্বয়ং ভগবতঃ
পরমমুগ্ধেতি বিশদয়ন্ কেষাক্ষিৎ পদ্যোনাহ সংযুক্ত্যমিতি । বালো হরির্বো
দুয়ান্ পাশ্চিত্যস্বয়ঃ । গ কথজ্জুভঃ । নবনীতঃ সংযুক্ত্য চোরয়ন্ তস্য নিকটস্থ-
মণিস্তম্বে স্ববিশোধগমং নিজমুগ্ধপ্রতিচ্ছবিঃ দৃষ্ট্বা বাগ্যভাবেন মুগ্ধতয়া তং
অপরং কুমারং সংচিন্তয়ন্ অয়ং মাতরং বক্তীতি শঙ্কয়া । এবং য আহ কিমাহ
ভবান্ মন্মিত্রং হিতকারী । অতোহত্র নবনীতে ভবতো ময়া সহ সমস্তলো
ভাগঃ কল্পিতঃ । মা শঙ্কো নিষেধার্থঃ । ন মাতরং প্রতি মাং সূচয় সূচয়েতি
অনুনয়ন্ বিনয়ং কুর্স্বমিতি ভয়েন স্বরাগঃ দ্বিগুণঃ ॥ ১৪২ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির কৃত ॥ ১ ॥

শ্রীকৃষ্ণ নবনীত চুরি করিতে করিতে নিকটবর্তী মণিস্তম্বে
আপনার প্রতিবিম্ব দেখিয়া, অপর বালক বিবেচনায় শঙ্কিত
হইয়া কহিলেন, অহে ! তুমি আমার মিত্র, অতএব আমি
ইহাতে তোমার সমভাগ কল্পনা করিলাম, আমাকে প্রকাশ
করিও না, প্রকাশ করিও না, এই বলিয়া যিনি অনুনয় করি-
তেছিলেন, সেই বাল হরি তোমাদিগকে রক্ষা করুন ॥ ১৪২ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির কৃত ॥ ২ ॥

Dr. H. S. Chakravarty

Memorial Collection

1981

দধিমথননির্নাদৈস্ত্যক্তনিদ্রঃ প্রভাতে
 নিভৃতপদমগারঃ বল্লবীনাং প্রবিষ্টঃ ।
 মুখকমলসমীরৈরাশু নির্বাপ্য দীপান্
 কবলিতনবনীতঃ পাতু মাং বাল-কৃষ্ণঃ ॥ ১৪৩ ॥
 শ্রীশ্রীভগবতঃ ॥ ৩ ॥
 সব্যে পাণৌ নিয়মিত-রবং কিঙ্কিণীদামমুহূহা
 কুজীভূয় প্রপদগতিভির্মন্দমন্দং বিহস্র ।

শ্রীভগবতঃ শচীনন্দনস্য পদ্যদ্বয়েন আবেশাধিতং তন্নাদিশ্রুতি দধীতি বাল-
 কৃষ্ণো মাং পাত্বিতাম্বয়ঃ । স কিন্তু তুঃ প্রভাতেহত্র রাজিশেষে ইতি বাখ্যায়ঃ ।
 তদা দীপানাং বর্ণনাং দধিমথননির্নাদৈর্দধিমথনশব্দৈস্ত্যক্তনিদ্রো জাগরিতঃ
 সন্ চৌর্ধোণ নবনী শাদিতকর্ণার্থঃ নিভৃতপদঃ সংযতপদং যথা সাত্তথা বল্লবীনাং
 গোপীনামগারং গৃহং প্রবিষ্টো মুখকমলসমীরৈরুপপন্নবায়ুভিরাশু শীঘ্রং দীপান্
 নির্বাপ্য নির্বাণঃ কৃষ্ণা কবলিতঃ ভুক্তঃ নবনীতঃ যেন সঃ ॥ ১৪৩ ॥

হারিঃ শ্রীকৃষ্ণো জাতু কদাচিৎ মাতুঃ পশ্চাদ্দেশে স্থিতঃ হৈয়ঙ্গবীনং সদ্যো
 জাতগোদোহোড়বয়ুতং নবনীতং বা অহরং । কিন্তু তুঃ সন্ তবাহ সব্যে বামে
 পাণৌ বামহস্তে নিয়মিতো যজ্ঞিতো রবো ধ্বনিগম্য যজ্ঞেতি ক্রিয়াবিশেষণং বা ।
 তৎকিঙ্কিণীদামমুহূহা কুজীভূয় চৌববীতামুসারেণাতশরীণঃ প্রপদগতিভিঃ পাদা-

দিনি প্রভাতকালে দধিমথনের ধ্বনিতে জাগরিত হইয়া
 নিঃশব্দ-পদমগারে গোপিকাগণের গৃহে প্রবেশপূর্বক মুখ-
 কমল-সারগতদ্বারা শীঘ্র দীপ নির্বাণ করিয়া নবনীত কবলিত
 করিয়াছিলেন, সেই বাল-কৃষ্ণ আপনাকে রক্ষা করুন ॥ ১৪৩ ॥

এই শ্লোক শ্রীশ্রীভগবানের কৃত ॥ ৩ ॥

কোন দিবস শ্রীকৃষ্ণ বামহস্তে কিঙ্কিণীর রজ্জুধারণপূর্বক
 শব্দনিবারণ করিয়া এবং সঙ্কুচিত-শরীরে পদ্যগ্রগতিদ্বারা

অক্লো ভঙ্গ্যা বিহসিতমুখীবারয়ন্ সম্মুখীনা
মাতুঃ পশ্চাদহরত হরির্জাতু হৈয়ঙ্গবীনং ॥ ১৪৪ ॥
শ্রী শ্রী ভগবতঃ ॥ ৪ ॥

পাদশ্যামান্ দ্বারাকলভুবি বিধায় ত্রিচতুরান্
সমস্তাদালোলং নয়নযুগলং দিক্ষু বিকিরন্ ।
শ্রিতং বিভ্রদ্যক্ৰং দধিহরণলীলাচটুলধীঃ
সশঙ্কং গোপীনাং মধুরিপূরণগারং প্রবিশতি ॥ ১৪৫ ॥

শ্রেণ গমনৈরুপলক্ষিতঃ মন্দমন্দং বিহসা তত্ত্ব তাসাং মোহনায়ৈবেতি জ্ঞেয়ং ।
তত্ত্বদ্বাপারঃ দৃষ্টা সম্মুখীনাঃ সম্মুখস্থিতা বিহসিতমুখো যা গোপাস্তা অক্লো-
নৈত্রয়োভঙ্গ্যা বারয়ন্ মাতবং মা বদতেতি বাল্যচৌতুর্যং দ্যোতয়ন্তি ॥ ১৪৪ ॥

গ্রন্থকং স্বয়মপি তদ্বর্ণয়তি পাদশ্যাসমিতি মধুবিপুঃ সশঙ্কঃ শঙ্কাসহিতঃ যথা
মাতৃগা গোপীনামগাং প্রবিশতীতাময়ঃ । কথন্তুতঃ মন্ দধিহরণলীলায়াং
চটুনা চঞ্চলা ধীবুর্দ্বিগম্য যঃ । তস্যাগারসা দ্বারাকলভুবি দ্বারপ্রদেশভূমৌ
ত্রিচতুরান্ পাদশ্যামান্ বিধায়, সমস্তাং সৰ্পতোভাণেন আলোলং চঞ্চলং
নয়নযুগলং দশদ্ব দিক্ষু বিকিরন্ শ্রিতং মন্দহাসবিশিষ্টং মুখং বিভ্রং মন্ শঙ্কাসা-
মপি । শ্রিতং যুগলমাতৃক্ স্বভাবাৎ । যথা, যদি কোহপি পশুতি, তদা তং
হাসেন মোহনানীতি । হাসো জনোন্মাদকবীহ মায়েতি শ্রীভাগবতাং । তত্র
শব্দাতু লজ্জাহেতুকেতি জ্ঞেয় ॥ ১৪৫ ॥

মন্দ মন্দ হাস্য করিয়া তথা নেত্রভঙ্গীদ্বারা সম্মুখস্থা হাস্যমুখী
গোপীগণকে নিবারণ করিয়া এবং মাতার পশ্চাদিকে গিয়া
নবনীত হরণ করিয়াছিলেন ॥ ১৪৪ ॥

এই শ্লোক শ্রী শ্রী ভগবানের কৃত ॥ ৪ ॥

দ্বারদেশের ভূমিতে তিন চারি পদ বিশ্রামপূর্বক চতুর্দিকে
চঞ্চল নয়নযুগল নিষ্ফেপ করিতে করিতে ঈষৎ হাস্যসহকারে

সমাহর্তুঃ ॥ ৫ ॥

মৃদন্ কীরাদিচৌৰ্য্যামস্ফণ-স্বরভিগী স্বক্ৰগী পাণিঘর্ষৈ-
 রাভ্রায়াভ্রায় হস্তং সপদি পরুষয়ন্ কিঙ্কিনীমেখলায়াং ।
 বারম্বারং বিশালে দিশি দিশি বিকিরন্ লোচনে লোলতারে
 মন্দং মন্দং জনতাঃ পরিসরময়তে কূটগোপালবালঃ ॥ ১৪৬ ॥
 কস্মচিৎ ॥ ৬ ॥

কস্মচিৎ পল্যেন স চাতুর্য্যং তল্লিখতি মৃদুস্মিত । ধূর্তগোপালবালঃ কপটো
 গোপপূজো জনতাঃ পরিসরং নিকটস্থানং মন্দং মন্দময়তে গচ্ছতীতাশ্রয়ঃ ।
 স কথন্তুতঃ কীরাদিচৌৰ্য্যাক্কেতোঃ মস্ফণস্বরভিগী কোমলস্বগন্ধবিশিষ্টস্বক্ৰগী ওষ্ঠ-
 প্রান্তভাগে পাণিঘর্ষৈঃ পাণিভ্যাং ঘর্ষা ঘর্ষণানি তৈর্মৃদন্ মার্জয়ন্ তল্লগন্ধোহস্তি
 নবেতি হস্তং আভ্রায়াভ্রায়, তত্রাপি গন্ধসম্ভাবাৎ । কিঙ্কিনী মেখলায়াং, কিঙ্কিনী
 ক্ষুদ্রঘণ্টিকা, মেখলা অষ্টঘণ্টিকা, ভূষণবিশেষঃ কিঙ্কিনীসহিতা মেখলা, তস্যাং
 সপদি তৎক্ষণাৎ পরুষয়ন্ কঠিনীকূর্ষন্ লোকদর্শনভয়াৎ দিশি দিশি বিশালে
 বিস্তৃতে লোচনে বিকিরন্ ভ্রাময়ন্ লোচনে । কথম্ভূতে বিশালে স্তন্দরতয়া
 পৃথুলে । তথা ভয়েন লোলতারে লোলা চঞ্চলা তারা যত্র তে ॥ ১৪৬ ॥

দধিহরণলীলায় স্ফুটতুর শ্রীকৃষ্ণ সভয়ে গোপীদিগের গৃহে
 প্রবেশ করিতেছেন ॥ ১৪৫ ॥

এই শ্লোক গ্রন্থসংগ্রহকর্তার কৃত ॥ ৫ ॥

শ্রীকৃষ্ণ কীরাদি চৌৰ্য্যের জন্ত মস্ফণ ও স্বগন্ধি স্বক্ৰগীদ্বয়
 মার্জন করিয়া এবং বারম্বার হস্তদ্বয় আভ্রাণপূর্বক হস্তে
 নবনীতের গন্ধ আশঙ্কা করিয়া শীঘ্র ক্ষুদ্র ঘণ্টিকা রঞ্জিতে
 মর্দন করত তথা বারম্বার বিশাল ও চঞ্চল তারকারিশিষ্ট
 নয়নদ্বয় নিক্ষেপ করিতে করিতে জননীর নিকট সমাগত
 হইতেছেন ॥ ১৪৬ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির কৃত ॥ ৬ ॥

অথ শ্রীহরেঃ স্বপ্নায়িতং ।

শস্তো স্বাগতমাশ্রুতামিত ইতো বামেন পদ্মোদ্ভব

ক্রোঞ্চারে কুশলং স্মৃৎ স্মরপতে বিত্বেশ নো দৃশ্যসে ।

ইথং স্বপ্নগতস্য কৈটভরিপোঃ শ্রদ্ধা জনন্যা গিরঃ

কিং কিং বালক জল্পসীত্যমুচিতং খুখুতং পাতু বঃ ॥ ১৪৭ ॥

শৈশবপ্রসঙ্গে স্বপ্নায়িতং লিখতি । অথ হরেঃ স্বপ্নায়িতমিতি । স্বপ্নবিশিষ্ট-
জনবলাচরিতং । ময়ুরস্য পদ্যেন তল্লিখতি শস্তো ইতি । জনন্যা যশোদায়াঃ
খুখুতং স্মৃতবাক্যসি খুংকারং বো যুয়ান্ পাতু ইত্যর্থঃ । জনন্যাঃ কথন্তুতয়াঃ
কৈটভরিপোঃ শ্রীকৃষ্ণস্য গিরঃ কথাঃ শ্রদ্ধা হে বালক কিং কিমমুচিতং
জল্পসীতি ব্যগ্রয়া ইত্যর্থঃ । অতঃ কিং কিমিতি ভয়ে বীজা তস্য কথন্তুতস্য
হে শস্তো স্বাগতং তব স্মথেনাগমনং ইত ইহ সপ্তম্যাত্তসি আস্যতা উপ-
বিশ্রুতাং, পদ্মোদ্ভব হে ব্রহ্মন্ স্বাগতং মম বামেন ইত ইহ আস্যতাং,
ক্রোঞ্চারে হে কার্ত্তিকেয় তে কুশলং, স্মরপতে হে ইন্দ্র তে স্মৃৎ, বিত্বেশ হে
কুবের স্বং । নো ওকারান্তোহপি নো শব্দো নিষেধার্থঃ দৃশ্যসে । কথমিতি
শেষঃ । ইথং স্বপ্নগতস্য স্বপ্নাবস্থাং প্রাপ্তস্য ॥ ১৪৭ ॥

অথ শ্রীকৃষ্ণের স্বপ্নদর্শন ।

“হে শস্তো ! মঙ্গল ত ? এই স্থানে উপবেশন কর,
হে ব্রহ্মন্ ! বামদিকে বৈস, হে কার্ত্তিকেয় ! কুশল ত ?
হে দেবরাজ ! স্মৃতে আছে ? এবং হে কুবের ! তোমাকে
আর দেখিতে পাই না কেন ?” “জননী যশোদা স্বপ্নগত
শ্রীকৃষ্ণের এইরূপ বাক্য শ্রবণ করিয়া” এ কি ! এ কি !
বালক কি অমুচিত-বাক্য বলিতেছে” এই বলিয়া পুঞ্জের বক্ষে
যে খুংকার অর্পণ করিয়াছিলেন, সেই খুখু তোমাদিগকে
রক্ষা করুক ॥ ১৪৭ ॥

Dr. A. C. M. S. S. Khar Bagchi

Memorial Collection

1981

ময়ূরস্ম ॥ ৭ ॥

ধীরা ধরিত্রি ভবভারমবেহি শান্তং

নন্থেষ কংসহতকং বিনিপাতয়ামি ।

ইত্যদ্ভুতস্তিমিত-গোপবধূঃ তানি

স্বপ্নায়িতানি বহুদেবশিশৌর্জয়ন্তি ॥ ১৪৮ ॥

বহুদেবস্ম ॥ ৮ ॥

অথ পিত্রৌর্বিষ্মাপনাদি ।

বহুদেবস্য পদ্যেন তল্লিখতি ধীরেতি । বহুদেবশিশৌঃ বহুভিঃ বহুধন-
স্বর্ণৈর্দীব্যভীতি বহুদেবঃ । যদা, বহুযু সাধুযু দীব্যভীতি । যদা, বহুযু অষ্ট-
বহুযু মথো যো ভক্ত্যা দীব্যতি দ্রোণনামা তদ্বিশিষ্টস্তস্যঃ শ্রীনন্দেঃ প্রবেশাৎ ।
যদা, সন্তঃ বিস্তৃতঃ বহুদেবশক্তি মিত্তিঃ স্বরগাভি বিশিষ্টো যো নন্দস্তস্য শিশৌ-
র্বাণকস্যোতাগঃ । শূন্যপুত্রস্য বহুদেবস্য শ্রীকৃষ্ণস্য শৈশবাবস্থায়ঃ পুত্রতায়ঃ
অগ্রকটনাং । তস্য স্বপ্নায়িতানি স্বপ্নবাক্যানি জয়ন্তি, তানি কণ্ঠস্তানি হে
ধরিত্রি তুমে স্বং দীরা হিরা ভব । নহু কংসেন পীড়নাং কণ্ঠং ধৈর্যং
প্রাপ্নোমি তদ্রাহ । নহু ভো এষোহহং কংসহতকং কংসরূপনীচলোকং বিনি-
পাতয়ামি । অতো ভারং শান্তমবেহি অবগচ্ছ ইত্যদ্ভুতেনাশ্চর্য্যবাক্যেন
স্তিমিতা আদ্রা যা গোপবধূস্তাসাং স্তানি স্বপ্নগোচরাণি ॥ ১৪৮ ॥

এই শ্লোক ময়ূরের কৃত ॥ ৭ ॥

হে ধরণি ! তুমি স্থির হও, তোমার ভারের শাস্তি হইল
জানিবে, আমি জঘন্না কংসকে বিনষ্ট করিলাম, বহুদেব বাল-
কের এই অদ্ভুত স্বপ্নগত-বাক্য, যাহা গোপবধূগণ স্তব্ধভাবে
শুনিতেন, সেই বাক্য জয়যুক্ত হউক ॥ ১৪৮ ॥

এই শ্লোক বহুদেবের কৃত ॥ ৮ ॥

পিতা ও মাতার বিস্ময় এবং শিক্ষাদি ।

কালিন্দীপুলিনে ময়া ন ন ময়া শৈলোপশৈল্যে ন ন
 অগ্ৰোধস্য তলে ময়া ন ন ময়া রাধাপিতৃঃ প্রাঙ্গণে ।
 দৃষ্টঃ কৃষ্ণ ইতীরিতে সনিয়মং গোপৈর্যশোদাপতে-
 বিস্মেরস্য পুরো হসন্নিজগৃহামির্ঘন হরিঃ পাতুঃ বঃ ॥১৪৯॥
 উমাপতিধরস্য ॥ ১ ॥

শৈশবপ্রসঙ্গে পিরাদীনাঃ কৃষ্ণেণ কত্রী দিম্বাপনঃ তেভাঃ শিকাদিচ রস-
 পোষায় ভবতীতাপেক্ষায়ামাহ অথেনি । তত্রোমাংপতিধরস্য পদোন বিস্মাপন-
 মাহ কালিন্দীতি । শ্রীকৃষ্ণস্য সথায়ো গোষ্ঠে শ্রীকৃষ্ণসদৃষ্টা, তস্মাৎ সত্বরং ব্রজ-
 রাজনিকটমাগত্য পপ্রচ্ছুঃ শ্রীকৃষ্ণঃ কিং গৃহমাগতবান্, তদা স গৃহে নায়াতঃ
 কালিন্দীপুলিনাদৌ যুগং তং মার্গয়তেতি ব্রজবাজনোক্তে সতি, তদা কশ্চিদাহ
 কালিন্দীপুলিনে ময়া কৃষ্ণো ন ন দৃষ্টঃ ত্রায়াং নস্য দ্বিঃ । কশ্চিদাহ শৈলোপ-
 শৈল্যে গোবর্দ্ধনস্য নিকটস্থলে ন ন দৃষ্টঃ, কশ্চিদাহ ময়া অগ্ৰোধস্য বটবৃক্ষস্য
 ভাণ্ডীরস্য তলে ময়া ন ন দৃষ্টঃ, কশ্চিদাহ ময়া রাধাপিতৃবৃষভানোঃ প্রাঙ্গণে
 ময়া ন ন দৃষ্টঃ । ইতি গোপৈঃ কৃষ্ণসখিভিঃ সনিয়মং সশপথমীরিতে কথিতে
 সতি বিপত্তাবনয়া বিস্মেরস্য হাসরহিতস্য যশোদাপতেঃ শ্রীনন্দস্য পুরোহঞ্জে
 নিজগৃহাং হসন্ সন্ নির্ঘন নির্গচ্ছন্ হরির্বো বুয়ান্ পাতু রক্ষতু ॥ ১৪৯ ॥

আমি কালিন্দীপুলিনে, আমি পর্বতে, আমি গ্রামের
 প্রান্তভাগে, আমি বটবৃক্ষের মূলে, আমি শ্রীরাধার পিতৃপ্রাঙ্গণে
 কৃষ্ণকে দেখিতে পাইলাম না, এইরূপ শপথ করিয়া গোপ-
 সকল বলিতে থাকিলে যশোপতি নন্দ বিস্ময় প্রকাশ করিতে-
 ছিলেন, এমন সময়ে যিনি নন্দের সম্মুখে নিজগৃহ হইতে বহি-
 র্গত হয়েন, সেই শ্রীকৃষ্ণ তোমাদিগকে রক্ষা করুন ॥ ১৪৯ ॥

এই শ্লোক উমাপতিধরের কৃত ॥ ১ ॥

বৎস স্বাবরকন্দরেষু বিচরন্ দূরপ্রচারে গবাং
 হিংস্রান্ বীক্ষ্য পুরং পুরাণপুরুষং নারায়ণং ধাস্মসি ।
 ইত্যুক্তস্ত যশোদয়া মুররিপোরব্যাঞ্জগন্তি স্ফুর-
 দ্বিশ্বোষ্ঠরয়গাঢ়পীড়নবশাদন্যক্তভাবং স্মিতং ॥ ১৫০ ॥
 অভিনন্দনস্ত ॥ ২ ॥

রামো নাম বভূব হং তদবলা সীতেতি হং তাং পিতু-

তাং শিক্ষামভিনন্দস্য পদোদা শিক্ষামাহ বৎসেতি । বৎস হে কৃষ্ণ গবাং
 দূরে প্রচারে সতি স্বাবরকন্দবেষু স্বাবরো বৃক্ষজাতিরখাদনং কন্দরাঃ পর্কত-
 গুহাস্থেষু গবাং রক্ষণায় বিচরন্ পুরোংগ্রে হিংস্রান্ জঘ্নন্ বীক্ষ্য পুরাণপুরুষং
 নারায়ণং ধাস্মসি চিত্তাং কুর্ক্ষিতি প্রকারেণ যশোদয়া স্নেহেনোক্তস্য সুব-
 রিপোঃ স্ফুরদ্বিশ্বোষ্ঠরয়গাঢ়পীড়নবশাং হেতোবাক্তভাবস্মিতং ন বাক্তো ভাবঃ ।
 প্রকাশো যস্য তচ্ছাদঃ স্মিতং মন্দহাস্যং চোতি স্মিতমিতি পুতনাদীনাং মারণং
 দৃষ্ট্বাপি স্নেহবশেন মচ্ছক্তিমনালোচ্য নাতা মামেবমুগদিশতীভাভিপ্ৰায়াং ।
 তজ্জগন্তি ভুবনানি অবাং রক্ষতু ॥ ১৫০ ॥

তত্রোপতাসশ্রবণং লিখতি রাম ইতি । উপতাসশ্রবণে শ্রোতুরভিনিবেশ-

হে বৎস ! তুমি যখন বন ও পর্বতগুহায় এবং দূরে
 গোচারণ করিবা, সেই সময় যদি সম্মুখে হিংস্রজন্তু দেখিতে
 পাও, তাহা হইলে পুরাতন পুরুষ নারায়ণকে ধ্যান করিও,
 যশোদা এই কথা বলিলে শ্রীকৃষ্ণের স্ফুরিত বিশ্বোষ্ঠরয়ের
 গাঢ় পীড়নবশতঃ অব্যক্ত ভাবযুক্ত যে মন্দ হাস্য প্রকাশ
 পাইয়াছিল, তাহা জগৎসমূহকে রক্ষা করুক ॥ ১৫০ ॥

এই শ্লোক অভিনন্দের কৃত ॥ ২ ॥

রামনামে এক ব্যক্তি ছিলেন, কৃষ্ণ কহিলেন, হুঁ, সীতা-

বাঁচা পঞ্চবটীবনে নিবসতস্তস্মাহরদ্রাবণঃ ।

কৃষ্ণশ্চেতি পুরাতনীং নিজকথামাকর্ণ্য মাত্রেরিতাং

সৌমিত্রে ক ধনুর্ধনুর্ধনুরিতি ব্যগ্রা গিরঃ পাস্তু বঃ ॥ ১৫১ ॥

কস্মচিৎ ॥ ৩ ॥

শ্র্যামোচ্চন্দ্রা অপিযি ন শিশো নৈতি মামম্ব নিদ্রা-

নিদ্রাহেতোঃ শৃণু স্তত কথাং কামপূর্ব্বাং বদম্ব ।

দ্যোতকো হং শব্দঃ । রামো নাম বহুব্র হুমিত্রাক্রে সাহ তদবধা তৎপত্নী
সীতেতি । এবং পরপরত্র পিতৃদর্শনবশস্য বাক্যাং পঞ্চবটী নাম বনে নিবসতস্তস্য
রামস্য তাং সীতাং রাবণো অহবং ইতি মাত্ৰা যশোদধেরিতাং কথিতাং
পুরাতনীঃ অবতাবাস্তরস্য নিজস্য কথামাকর্ণ্য শ্রদ্ধা ক্রোধাবেশাং । সৌমিত্রে
হে লক্ষ্মণ ক কুত্র মন ধনুর্ধনুর্ধনুরস্তীতি কৃষ্ণস্য ব্যগ্রা বাচো বো যুগ্মান পাঙ্ক
রক্ষন্ত ॥ ১৫১ ॥

পুনঃ সর্কানন্দস্য পদোদয় তল্লিখতি শ্র্যামেতি । তত্র যশোদাহ হু হে শিশো
স্বঃ উদধিকং যথা স্যাত্তথা গতা নিদ্রা দস্য এবভূতো মাস্য ন ভব, মা শব্দো
নিষেধার্থঃ অপিযি শপথঃ কুরু, শ্র্যামোচ্চন্দ্রা অপিযি নৈতি কচিং পাঠো দৃষ্টতে ।

নামে তাঁহার স্ত্রী ছিলেন, কৃষ্ণ বলিলেন, হুঁ, পিতার বাক্যে
তিনি পঞ্চবটীবনে বাস করিতেছিলেন, তাঁহার ঐ সীতা রাবণ
হরণ করিয়াছিল । শ্রীকৃষ্ণ জননীভাবিত নিজের অবতারান্ত-
রের কথা শ্রবণ করিয়া, হে লক্ষ্মণ ! ধনু কই, ধনু কই,
ধনু কই, এই বলিয়া যে ব্যগ্রবাক্য-সকল প্রকাশ করিয়াছি-
লেন, সেই সমুদায় বাক্যই তোমাদিগকে রক্ষা করুক ॥ ১৫১ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির কৃত ॥ ৩ ॥

হে বৎস ! উত্তম জ্যোৎস্নাময়ী রাত্রি, নিদ্রা যাঁহেতেছ না
কেন ? শ্রীকৃষ্ণ কহিলেন, মা ! আমার নিদ্রা আসিতেছে না,

Dr. Amritansusekhar Bagchi

Memorial Collection

1981

ব্যক্তঃ স্তম্ভামরহরিরুদ্দানবং দারয়িষ্য-

মিত্যুক্তশ্চ স্মিতমুদয়তে দেবকীনন্দনশ্চ ॥ ১৫২ ॥

সর্বানন্দশ্চ ॥ ৪ ॥

অথ গোরক্ষণাদিলীলা ।

তত্র স্তামা রাজিঃ সা উদ্ভূতশ্চক্ষো যস্য। এবস্তূতা বভূব এতেন কৃষ্ণশক্ষীয়া
তৃতীয়া তিথিরংগমাতে । হে শিশো! তথাপি ন যং স্বপিসি তন্মম মহদুঃখং
শ্রীকৃষ্ণ আহ অথ হে মাতঃ মাং নিদ্রা নৈতি নাগচ্ছতি কিং করোমি । পুনঃ
সাহ হে স্মৃত নিদ্রাহেতোঃ কামপূর্বাং কথং রম্যমুপস্তাসং শৃণু । পুনঃ স আহ
হে অথ তং বদ কচিং কুরুষেতি পার্শ্বো দৃষ্টতে । তত্র পক্ষে কামপূর্বা-
মিত্যেকং পদং কথং শৃণু । তাক্ষ কামপূর্বাং কামো নিদ্রাপ্রাপ্তিঃ পূর্বাঃ
প্রধানং, যত্র তাং কুরুষ নিদ্রার্থং শৃণিতার্থঃ । তামাহ দানবঃ হিরণ্যকশিপুঃ
দারয়িষ্যন্ বিদারয়িতুং স্তম্ভামরহরিঃ ব্যক্তং প্রকটোহভূৎ । ইতি মাত্রা উক্তে
সতি । অস্য দেবকীনন্দনস্য স্মিতং মনহাসামুদয়তে প্রকাশো ভবতি । যে নান্নী
নন্দভাৰ্য্যায়া যশোদা দেবকীতি চেতি স্মরণাৎ দেবকীত্যয় যশোদৈব বাচ্য।
বহুদেবপন্নাস্তস্য। ত্রজে অবস্থিত্যভাবাৎ । শ্রীকৃষ্ণস্য বাণ্যলীলাসুখাখ্যান-
তাবাচ্চ ॥ ১৫২ ॥

যশোদা কহিলেন, হে পুত্র ! নিদ্রার জন্ম কোন এক অপূর্ব
কথা বলি শুন, শ্রীকৃষ্ণ কহিলেন, বলুন, যশোদা কহিলেন,
দানব বিদীর্ণ করিবার নিমিত্ত স্তম্ভ হইতে নরসিংহ বহির্গত
হইয়াছিলেন, জননী যশোদা এই কথা বলিলে দেবকীনন্দন
শ্রীকৃষ্ণ উষৎ হাস্য করিতে লাগিলেন ॥ ১৫২ ॥

এই শ্লোক সর্বানন্দের কৃত ॥ ৪ ॥

অথ গোরক্ষণাদি লীলা ।

দেবস্থামেকজজ্ঞা বলয়িত-লগুড়ী মূর্দ্ধি বিলম্ববাহু-
 গায়ন্ গোয়ুদ্ধগীতীরূপরচিতশিরঃ শেখরঃ প্রগ্রহেণ ।
 দর্পস্ফূর্জমহোক্ষদ্বয়-সমরকলাবদ্ধদীর্ঘানুবন্ধঃ
 ক্রীড়াগোপালমূর্তিমূররিপুরবতাদা তগোরক্ষলীলঃ ॥ ১৫৩ ॥
 যোগেশ্বরশ্চ ॥ ১ ॥

এবং ক্রমেণ পোগুপ্রাপ্তে তত্র সঙ্গতাঃ গোরক্ষাদিলীলাং লিখিতুং প্রক্ৰ-
 মতে । অথ গোরক্ষাদিলীলেতি । তত্র যোগেশ্বরস্য পদান গোরক্ষণে
 বিনোদমাহ দেব ইতি ক্রীড়াগোপালমূর্তিঃ ক্রীড়যতি ভক্তান্ সুধয়তীতি ক্রীড়া
 লীলা তদর্থং গোপালরূপঃ । যদা, ক্রীড়াতে যয়া সা লীলাশক্তিস্তয়া গোপাল-
 রূপঃ । অতো নিত্যাগোপালরূপঃ স মুররিপুর্দেবস্থামবতাং রক্ষতু ইত্যর্থঃ ।
 স কথন্তুত আপ্তা প্রাপ্তা গোরক্ষলীলা যেন সঃ । তদ্বাবমাহ একজজ্ঞায়াঃ বল-
 যিতা বক্রভাবেন সংযোজিতা বা লগুড়ী গোবশীকারী দণ্ডস্তয়া মূর্দ্ধি শিরসি
 বিলম্বো বাহুর্ধেন । এবমুতঃ সন্ গোয়ুদ্ধগীতির্গবাং যুদ্ধঃ সংগ্রামো যাতিস্তা
 গাভীর্গায়ন্ । পুনঃ কথন্তুতঃ প্রগ্রহো গবাদিযজ্ঞগরজ্জুস্তেনোপরচিতো বেষ্টন-
 মালাত্বেন কল্লিতঃ শিরসি শেখরশ্চূড়া যেন সঃ । পুনঃ কথন্তুতঃ যুদ্ধগীতি-
 শ্রবণেন দর্পে স্ফূর্জতোর্মহোক্ষদ্বয়মোর্মহাবৃষয়োঃ সমরকলায়াং যুদ্ধগরিপাট্যাং
 আবদ্ধো দীর্ঘোহতিশয়োহনুবন্ধো যেন সঃ । বিলম্বতালম্বিত্য ইত্যর্থঃ ॥ ১৫৩ ॥

যাঁহার এক জজ্ঞাস্থিত বলয়াকার লগুড়ীর মস্তকে বাহু
 বিলম্ব, যিনি গোয়ুদ্ধের গান করিতে করিতে রজ্জুদ্বারা মস্ত-
 কের মালা রচনা করিতেছেন, যিনি দর্পসহকারে শব্দকান্নি
 মহাবৃষভদ্বয়ের যুদ্ধকৌশলে অতিশয় আগ্রহ প্রকাশ করিতে-
 ছেন এবং যিনি ক্রীড়ার নিমিত্ত গোপালমূর্তি, সেই গোপালন-
 লীলা অঙ্গীকারী মুররিপু তোমাকে রক্ষা করুন ॥ ১৫৩ ॥

এই শ্লোক যোগেশ্বরের কৃত ॥ ১ ॥

যাবদগোপা মধুরমুরলীনাদমত্তা মুকুন্দ°
 মন্দস্পন্দৈরহহ সকলৈলৌচনৈরাপিবন্তি ।
 গাবস্তাবম্মসৃণ-যবসগ্রাসলুকা বিদূরং
 যাতা গোবর্দ্ধনগিরিদরীদ্রোণিকাভ্যন্তরেষু ॥ ১৫৪ ॥
 শ্রীকেশবচ্ছত্রিণঃ ॥ ২ ॥
 অথ গোপীনাং প্রেমোৎকর্ষঃ ।
 ধৈর্য্যং মানপরিগ্রহেহপি জঘনে যদ্যাংশুকালম্বনং

তত্র শ্রীকৃষ্ণস্য বেণুধবিনীনা মোহিতানাং গোপানাং গবাক কৃত্যং শ্রীকেশব-
 চ্ছত্রিণঃ পদোদন লিখতি যাবদিত্তি । মুকুন্দস্য মধুবলীনাং দন মত্তাঃ পরমাবিষ্ট-
 তয়া বিশ্বতাত্ত্বকৃত্য। গোপা যাবৎ কালং বাপা মন্দস্পন্দৈর্নৈমেষরহিতৈঃ
 সকলৈঃ সম্পূর্ণৈরন্যনৈরহহ হর্ষে মুকুন্দমাপিবন্তি অতাসক্তা পশুত্বিত্তি তাবদগাঃ
 গোবর্দ্ধনগিরিদরীদ্রোণিকাভ্যন্তরেষু গোবর্দ্ধনগুহাদেশমধ্যেষু মসৃণযবসগ্রাস-
 লুকাঃ কোমলভৃগগ্রাসলোভযুক্তাঃ সন্তঃ বিদূরং যাতা বভূবুরিতি শেষঃ ॥ ১৫৪ ॥
 বাংসলাসথারসপাত্রাণাং শ্রীকৃষ্ণে প্রেমাণাং নির্দিষ্টমধুরসপাত্রাণাং

আহা ! যৎকালীন গোপবালকগণ মধুর মুরলীরবে মত্ত
 হইয়া নিস্পন্দলোচনসমূহে শ্রীকৃষ্ণকে পান অর্থাৎ অত্যাদরে
 দর্শন করিতেছিলেন, এমত সময়ে গোসকল কোমল ভৃগ-
 গ্রাসে লুদ্ধ হইয়া দূরবর্তী গোবর্দ্ধনপর্বতগুহায় গিয়া প্রবেশ
 করিল ॥ ১৫৪ ॥

এই শ্লোক কেশবচ্ছত্রির কৃত ॥ ২ ॥

অথ গোপীদিগের প্রেমের উৎকর্ষ ।

গোপীদিগের মানকরণবিষয়ে ধৈর্য্য, নিতম্বে বস্ত্র অবলম্বন,

গোপীনাথ বিবেচনং নিধুবনারস্তে রহোমার্গং ।

সাক্ষী সচ্চরিতং বিলাসবিরতো পতুর্গৃহান্বেষণং

তত্তদগৌরবরক্ষণং মুররিপোর্বংশীরবাপেক্ষণং ॥ ১৫৫ ॥

সর্ববিদ্যাবিনোদানাং ॥ ১ ॥

ব্রজরমাণাং তত্র প্রেমাণং নির্দিশতি অগেতি । অত্র প্রেমপদেন মেহমান-
প্রণয়রাগামুরাগতাবানাং গ্রহণং জ্ঞাতবাং । অতঃ প্রেমবিলাসাঃ স্যুর্ভাবাঃ
স্নেহাদয়স্ত বচ । প্রায়ো বাবহ্রিগ্নশ্বেহমী প্রেমশব্দেন স্থিতিরিতুজ্জলনীলমণৌ
তদমুগামিত্ববর্ণনাং । তং সর্ববিদ্যাবিনোদভট্টাচার্য্যস্য পদ্যেন লিখিতৈ ধৈর্য্য-
মিতি । গোপীনামিতি পদং সর্বত্র যোজ্যং, তাসাং মানপরিগ্রহে শ্রীকৃষ্ণে
মানরক্ষণে ধৈর্য্যং দীর্ঘতা, জঘনে নিতম্বে রম্যাঃ শুকস্যা মনোহরবস্ত্রসালম্বনং
সংসর্গঃ । নিধুবনারস্তে শ্রীকৃষ্ণেন সহ রতিকীড়ায়াং বিবেচনং লোকা নিলিষা-
দীতি বিচারণং বহোমার্গং কুণবধেবা বয়ং কৃষ্ণদর্শনার্থং কথং রাজপথে বর্তা-
য়ে রহস্যবস্থানং যুজ্যত ইতি সাক্ষী সচ্চরিতং সাক্ষীধর্ম্মরক্ষণং এতদেব
। বিলাসবিরতো বিলাসঃ শ্রীকৃষ্ণেন সহাগাপাদিঃ তস্য বিরতো বিরামার্থং
বিরামে সতি বা পত্নাঃ পতিশ্রুতস্য গৃহান্বেষণং তত্তদগৌরবরক্ষণং ধৈর্য্যকুল-
ধর্ম্মাদিরক্ষণং যন্তঃমুররিপোঃ শ্রীকৃষ্ণস্য বংশীরবপেক্ষণং বাবং বংশীরবো ন
জনিষ্যতে, তাবং বংশীরবে শ্রুতে সতি ধৈর্য্যাদিকং কিমপি ন তিষ্ঠতীত্যর্থঃ ।
অতঃ প্রেমপরাকাষ্ঠেতি জ্ঞেয়া ॥ ১৫৫ ॥

সন্তোগারস্তে বিচার, নির্জনস্থান অন্বেষণ, সাক্ষীদিগের সচ্চরিত্র
এবং বিলাসবিরতিতে পতিগৃহের অন্বেষণপ্রভৃতি যদিও ছিল,
তথাপি এ সকল শ্রীকৃষ্ণের বংশীরবের অপেক্ষকমাত্র অর্থাৎ
শ্রীকৃষ্ণের মুরলীর ধ্বনিতে সমুদায় বিনষ্ট হইত ॥ ১৫৫ ॥

এই শ্লোক সর্ববিদ্যাবিনোদের কৃত ॥ ১ ॥

বিলোক্য কৃষ্ণং ব্রজবাননেত্রাঃ

সর্বেন্দ্রিয়াণাং নয়নত্বমেব ।

আকর্ষ্য তদ্বেণুনিদান্ত্রী

মৈচ্ছন্ পুনস্তাঃ শ্রবণত্বমেব ॥ ১৫৬ ॥

কস্মচিৎ ॥ ২ ॥

অথ গোপীভিঃ সহ লীলা ।

কালিন্দীজলকেলি-লোলতরুণীরাবীতচীনাংশুকা

গ্রহকৃৎ স্বয়মেব তং নির্দিশতি বিলোকেতি । ব্রজবাননেত্রাঃ ব্রজজাতাঃ
‘সুন্দরনয়না গোপাঃ কৃষ্ণং বিলোক্য সর্বেন্দ্রিয়াণাং নাসাকর্ণেস্ত্রিয়প্রভৃতীনাং
নয়নত্বমবৈচ্ছন্ ইচ্ছাং চ চক্ৰুঃ নেত্রদ্বয়েন দর্শনে তৃপ্তাভাবাৎ । তথা তস্য
শ্রীকৃষ্ণস্য বেণুনিদান্ত্রীমাকর্ষ্য শ্রদ্ধা পুনস্তান্ত্র্যেণ শ্রবণত্বমেব কর্ণদ্বয়েবৈচ্ছন্
'শ্রোত্রদ্বয়েন শ্রবণে তৃপ্তাভাবাৎ ইতি ভাবঃ ॥ ১৫৬ ॥

গোপীনাং তত্র প্রেমোৎকর্ষঃ বর্ণয়ন্ তাভিঃ সহ তস্য পরিহাসঃ বর্ণয়তি
অথেতি । পুরুষোত্তমস্য পদ্যেন তাং লিখতি কালিন্দীতি । এবমুতস্য
শোরেঃ শ্রীকৃষ্ণস্য সাকৃতবেণুধ্বনিবিজয়তে ইত্যম্বয়ঃ । সাকৃত্যেতি মন্যাদঃ
শ্রদ্ধা গোপাঃ কৃষ্ণে অনুরাগিণ্যো ভবন্তিত্যতিপ্রাংসহিতস্য বেণোঃ শব্দ
ইত্যর্থঃ । কথং বিজয়তে তত্রাহ ইমা গোপীঃ সম্ভ্রময়ন্ বস্ত্রপরিধানেন দ্বারা
বিশিষ্টাঃ কুর্কন্ শোরেঃ । কথমুতস্য কালিন্দীজলকেলিলোলতরুণী যমুনাজল-

ব্রজসুন্দরীগণ শ্রীকৃষ্ণকে অবলোকন করিয়া সকল ইন্দ্রি-
য়ের নয়নত্ব ইচ্ছা করিয়াছিলেন, পরে তাঁহার বেণুরব শ্রবণ
করিয়া ঐ সমুদায় ইন্দ্রিয়ার শ্রবণত্ব বাঞ্ছা করিয়াছিলেন ॥ ১৫৬

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির কৃত ॥ ২ ॥

সুস্বাদবস্ত্রে পরিবেষ্টিত কালিন্দীজলকেলিবিষয়ে চঞ্চল
তরুণীগণ জলাশয় হইতে উত্থিত হইয়া চতুর্দিকে দৃষ্টিপাত

নির্গত্যাঙ্গজলানি সারিতবতীরালোক্য সর্ব্বা দিশঃ ।
 তিরোপান্তমিলম্নিকুঞ্জবনে গৃঢ়ং চিরাৎ পশ্যতঃ
 শৌরেঃ সস্ত্রময়ম্মিমা বিজয়তে সাকৃতবেণুধ্বনিঃ ॥ ১৫৭ ॥
 শ্রীপুরুষোত্তমদেবস্ত ॥ ১ ॥
 অথ তাস্মৈ কৃষ্ণস্ত ভাবঃ ।
 শ্বেদপ্লাবিতপাণিপদ্মমুকুলাৎ প্রকান্তকম্পোদয়ে

খেলায়াং চঞ্চলা রমণীঃ আবীতচীনাং শুকা আবীতানি আসমাক্ নীতানি পরি-
 তাক্তানি চীনাংশুকানি যাভিত্তাঃ । চীনো বস্ত্রবিশেষঃ ক্রীড়ানন্তরং নির্গত্য
 ভ্রল্লিখায় সর্ব্বদিশো বিলোকা নথাঃ সত্যোৎসাহানাঃ গাত্রাণাং জলানি সারিত-
 বতীঃ ক্ষয়ং প্রাপয়তীঃ । সূহিঃসায়ামিতি ধাতোঃ প্রয়োজকণিষ্ঠস্য রূপং । তাঃ
 গম্যতঃ । কথন্ততয়া তত্রাহ ভীরোপান্তমিলম্নিকুঞ্জবনে যমুনাতীরসমীপস্থকুঞ্জ-
 গৃহে গৃঢ়ং গুপ্তং যথা স্যান্তথা আত্মানমপবারণ্যেত্যর্থঃ । চিরাৎ চিরকালং বাপ্য
 বর্জমানস্য । অতো বেণুনা দশ্রবণেন ত্রয়াকরণং পরিহাসো বাজাতে ॥ ১৫৭ ॥

অস্মিন্ তাসাং মনসি বিভাব্য শ্রীকৃষ্ণস্তাষপি প্রেমামুবক্কং প্রকটয়ামাস ।
 তথা রসাতাপান্তেরতঃ তং নির্দিশতি অথেনি । চিরঞ্জীবস্য পদ্যেন তং

রত অঙ্গসংলগ্ন জলসকল অপসারিত করিতেছিলেন, এমনত
 ময়ে তীরের উপান্তমিলিত নিকুঞ্জগৃহে লুকায়িতভাবে দর্শন-
 গরি শ্রীকৃষ্ণের অভিপ্রায়ামুরূপ যে মুরলীধ্বনি ঐ সকল
 কণীদিগকে সস্ত্রমপ্রাপ্ত করাইয়াছিল, সেই সাকৃত মুরলীধ্বনি
 ঐযুক্ত হউক ॥ ১৫৭ ॥

ঐ সকল গোপীদিগের প্রতি শ্রীকৃষ্ণের ভাব ।

বৃন্দাবনमध्ये लीलासहकारे नृत्यतुल्य गतिविशिष्टा गोपी-

দ্বিস্তমবিজানতো মুরলিকাং পাদারবিন্দোপরি ।

লীলাবল্লিতবল্লবীকবলিত-স্বাস্তস্ত বৃন্দাবনে

জীয়াং কংসরিপোস্ত্রিভঙ্গবপুঃ শূন্যোদয়া কুংকুত্রিঃ ॥ ১৫১ ॥

চিরঞ্জীবস্ত ॥ ১ ॥

অথ শ্রীকৃষ্ণস্য প্রথমদর্শনে শ্রীরাধায়াঃ প্রশ্নঃ ।

লিখতি শ্বেদেতি । কংসরিপোবৃন্দাবনে শূন্যোদয়া কুংকারাধারবেগুরহিঃ
আকাশে উদয়ো যস্যঃ সা কুংকুত্রির্জীয়াদিত্যয়ঃ । তস্য কথঙ্কৃতস্য গোপী
দর্শনে সাংস্কৃতিকবিহারশ্বেদোপ্লাবিতো সমাগার্হে যে পাণিপদ্মমুকুলে হস্তপা
কোরণে তয়োঃ প্রক্ৰান্ত উদ্ভটৌ যঃ কম্পিতস্য উদয়স্তম্বাঙ্কেতোঃ পাদারবিন্দে
পরি বিস্তৃতং ক্ষরিতামর্থ্যং পতিতাঃ মুরলিকাং অবিজানতঃ পাদপতনেহ
তাং ন জাতবান্ তত্রাহ লীলয়া বল্লিতা নৃত্যবৎ গতিবিশিষ্টা যা বল্লবো গোপ
স্তাতিঃ কবলিতং গ্রন্থং স্বাস্তং চিত্তং যস্য তস্য । পুনঃ কথঙ্কৃতস্য ত্রিভঙ্গবপু
স্তাসাং মোহনার্থং কৃতত্রিভঙ্গশরীরস্য ॥ ১৫৮ ॥

গণকর্তৃক অন্তঃকরণ হত হওয়ায় ত্রিভঙ্গবপুঃ শ্রীকৃষ্ণের স্যে
ও কম্প উপস্থিত হয়, তন্নিবন্ধন তাঁহার করকমল-মুকু
হইতে যে মুরলিকা স্থলিত হইয়া চরণোপরি পতিত হইয়া
ছিল, তাহা তিনি জানিতে পারেন নাই, কেবল মুখে যে কুং
কুত্রি করিতেছিলেন, সেই কুংকুত্রি জয়যুক্ত হউক ॥ ১৫৮ ॥

এই শ্লোক চিরঞ্জীবের কৃত ॥ ১ ॥

অথ শ্রীকৃষ্ণস্য প্রথমদর্শনে শ্রীরাধার প্রশ্নঃ ।

ক্রবল্লিতাণ্ডবকলামধুরাননশ্রীঃ
কঙ্কেল্লি-কোরককরষিত-কর্ণপূরঃ ।
কোহয়ং নবীন-নিকষোপলতুল্যাবেশো
বংশীরবেণ সখি মামবলীকরোতি ॥ ১৫৯ ॥
কস্তচিৎ ॥ ১ ॥

গোপীনাং শ্রীকৃষ্ণে প্রেমোৎকর্ষেহপি তত্র শ্রীরাধায়া বৈশিষ্ট্যমন্তি শুদ্ধ-
ব্রিত্তং প্রথমদর্শনে ঘৃতাঙ্কমাহ অথেতি । সা স্বসখীং প্রীতি যদাহ কস্যাচিৎ
পদোদ্যতল্লিখতি ক্রবল্লীতি । তত্র সখীতি স্বাশ্রয়নোৎপাদিকং প্রেম কুর্বীণা-
ভ্রাতৃত্বমঙ্কলং । বিশস্তিনীব যা বৈশাদিভিস্তুল্যা সখী মতেতুল্যকলকণা । সখি
হে ললিতে বংশীরবেণ যো মাং অবলীকরোতি । ন বিদ্যাতে কিঞ্চিদপি বশং
সমাপ্তাদলীকরোতি ললিতমধ্যাদাং করোতীত্যর্থঃ । অতৃততত্ত্বাবে হিঃ ।
অয়ং কঃ বদেতি শেষঃ । নহু প্রিয়তমে বংশীবাদনমমেকাঃ কুর্বন্তি । বাদকস্য
কিঞ্চিদৈশিষ্ট্যং কথয়েতি বিভাব্যাহ । নবীননিকষোপলেন নবস্বর্ণজাতিজ্ঞাপক-
শিলয়া তুল্যত্বং সম্ভ্রাতীয়াঃ কৃষ্ণবর্ণো দেহো যস্য সঃ । তথাপি ক্রবল্লী ক্র-
লতায়াম্ভাণ্ডবকলাম্ভিমুতাপরিপাট্যভিমধুরা রম্যা আননে মুখে শ্রীঃ শোভা
যস্য সঃ । পুনঃ কথন্তুতঃ । কঙ্কেল্লেরশোকস্য কোরকৈঃ করষিতো মিলিতঃ
কর্ণপূরঃ কর্ণাবতংসো যস্য সঃ । তস্য ক্রলতানন্তনাদিকং সাক্ষী ব্রতগর্ভকংস-
নাধর্মিতি বয়্যবগম্যতে । তথাপি তস্মিন্ বস স্নেহাতিশয়ো জায়তে । অতঃ
স কো ভবেৎ বদেতি তাৎপর্যার্থঃ ॥ ১৫৯ ॥

হে সখি ! ষাঁহার জ্বলতাবিলাসে মুখশ্রী অতিশয় মধুর
এবং কঙ্কেল্লি অর্থাৎ অশোককুসুমের কলিকায় কর্ণভূষণ
খচিত, সেই কষ্টপ্রসূতরসদৃশ নীলবর্ণ পুরুষটী কে ? উনি যে
বংশীরবদ্বারা আমাকে আকুল করিতেছেন ॥ ১৫৯ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির কৃত ॥ ১ ॥

কিমুক্তং পুনরুচ্যতামিতি বদন্তীঃ সখীঃ প্রতি ।

ইন্দীবরোদরসহোদরমেতুর্দ্রশী-

বাসো দ্রবৎ কনকবৃন্দনিভং দধানং ।

আমুক্তমৌক্তিকমনোহরশারবঙ্গাঃ

কোহয়ং যুবা জগদনঙ্গময়ং করোতি ॥ ১৬০ ॥

সর্ববিদ্যাবিনোদানাং ॥ ১ ॥

অথ সখ্যা উত্তরং ॥

সর্ববিদ্যাবিনোদানাং পদোদন তচ্চ নির্দিশতি ইন্দীবরেতি । যো যুবা পুরুষঃ জগৎ জুবনঃ অনঙ্গময়ঃ কামপ্রচুরং করোতি কিমুত মাং অয়ং ক ইতি । তেন সহ ক্রৌড়ানাং কস্যা লালসা ন ভবেদिति বাঙ্গার্থঃ । ন কিং রূপ ইত্যভি-
প্রোত্যাহ ইন্দীবরস্য নীলহৃদি ইতি প্রসিদ্ধপুংসস্য বহুদরঃ মধ্যং তস্য সহোদরা সজ্জাতীয়া মেতুর্দ্রা স্নিগ্ধা শ্রীঃ শোভা যস্য সঃ । পুনঃ কথজ্জুতঃ দ্রবৎ গলিতং কনকবৃন্দনিভং গলিতসুবর্ণসমৃদ্ধিমিব বাসঃ সুপীতবস্ত্রং দধানঃ । আমুক্তং বঙ্গঃ মৌক্তিকমনোহরহারেণ বঙ্গো যস্য সঃ ॥ ১৬০ ॥

কি বলিলে পুনর্ব্বার বল, এই কথা যে সখী বলিতে-

ছেন, তাঁহার প্রতি শ্রীরাধায় উক্তি ।

হে সখি ! যাঁহার ইন্দীবরের উদরকুল্য স্নিগ্ধ কান্তি,
যিনি গলিত স্বর্ণরাশির ন্যায় বসন পরিধান করিয়াছেন এবং
যাঁহার পরিহিত মুক্তাহারে বঙ্গঃস্থল মনোহর, সেই এই কোন্
যুবা ? ইনি যে জগৎকে অনঙ্গময় করিতেছেন ॥ ১৬০ ॥

এই শ্লোক সর্ববিদ্যাবিনোদের কৃত ॥ ১ ॥

অথ সখীর উত্তর ।

অস্তি কোহপি তিমিরস্তনদ্রয়ঃ
 কিঞ্চিদক্ষিতপদং স গায়তি ।
 যং মনাগপি নিশম্য কা বধু-
 নাবধুতহৃদয়োপজায়তে ॥ ১৬১ ॥
 কশ্চচিৎ ॥ ১ ॥
 অথ শ্রীরাধায়াঃ পূর্বরাগঃ ।
 মনোগতাং মম্মথবাণবাধা-
 নাবেদয়ন্তীব তনোর্বিকারৈঃ ।

উৎকর্ষাবুদ্ধয়ে সপ্রকাশং শ্রীকৃষ্ণং ন প্রকাশ্য ভঙ্গা সখী উত্তরং বদনানি
 তত্ত্ব কস্যচিৎ পদোন লিখতি অস্তীতি । তিমিরস্তনদ্রয়ঃ অন্ধকারপুত্রঃ অর্থাৎ
 কৃষ্ণমূর্তিঃ কোহপ্যস্তি স কিঞ্চিদক্ষিতপদং সর্বেষাং মনোহরত্বাৎ পূজিতগীতং
 গায়তি । যদ্যপীতং মনাগীষদপি নিশম্য শ্রদ্ধা কা বধুবধুতহৃদয়া কম্পিতহৃদয়া
 নোপজায়তে । অতঃ সর্কাসাং বধুনাং তত্র রতির্জায়তে ইতি ধ্বনিঃ ॥ ১৬১ ॥

কা বধূনাবধুতহৃদয়েতি শ্রদ্ধা শ্রীরাধা সপ্রকাশং শ্রীকৃষ্ণে আসক্তিং বিবৃত-
 বতী অতস্তস্যাঃ পূর্বরাগং লিখতি অথেন্তি । পূর্বরাগলক্ষণং যথোজ্জলনীর-
 মণৌ । রতির্বা সঙ্গমাং পূর্কং দর্শনশ্রবণাদিজা । তয়োঃকর্ম্মীগতি প্রাকৈঃ পূর্ব-
 রাগঃ স উচ্যতে । তত্র শ্রীপুরুষোত্তমদেবস্য পদোন তং নির্দিশতি মনোগতা-

সখি ! কোন এক তিমিরবর্ণ বালক আছে, সে কোন
 মনোহর পদ গান করিতেছে, যাহা ঈষন্মাত্র শ্রবণ করিলে
 কোন্ বধুর হৃদয় কম্পিত না হয় ? ॥ ১৬১ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির কৃত ॥ ১ ॥

অথ শ্রীরাধার পূর্বরাগ ।

শ্রীরাধা দেহবিকারদ্বারা মনোগতঃমম্মথবাণের বাধা আবে-

দীনাননা বাচমুবাচ রাধা
 তদা তদালীজনসম্মুখে সা ॥ ১৬২ ॥
 শ্রীপুরুষোত্তমদেবস্ত ॥ ১ ॥
 যদবধি যামুনকুঞ্জে
 ঘনরুচিরবলোকিতঃ কোহপি ।
 নলিনীদল ইব সলিলং
 তদবধি তরলায়তে চেতঃ ॥ ১৬৬ ॥

মিতি । তদা তদ্বিন কালে সা রাধা দীনাননা দুঃখিতবদনা সতী তদালীজন-
 সম্মুখে তাসাং প্রসিক্তানামালীনাং সলিতালীনাং সখীনাং সম্মুখে বাচং বক্ষ্য-
 মাণামুবাচ । কথন্তু সতী তদাহ । তনোঃ শরীরস্য বিকারৈঃ সাত্বিকন্তুভাদি-
 ভাবৈর্মনোগতাঃ মনসি লগ্নাঃ স্নানথবাগবাধাঃ কৃষ্ণবিষয়াঃ কন্দর্পপীড়ামাবে-
 দয়ন্তীব যাদৃশিকারমর্শনেন মনঃপীড়া বোধাতে । পরীয়ে তাদৃশিকারা বজ্জ্ব-
 রিতি ভাবঃ ॥ ১৬২ ॥

কবিত্তস্তা পদ্যেন বাচাপি তদ্বক্তিং লিখতি যদবধীতি । যৎ সময়মধিকৃত্য
 যামুনকুঞ্জে যমুনাস্বক্ৰিনি কুঞ্জে শ্রামকান্তিঃ কোহপি অনিরূপণীয়োহপি অব-
 লোকিতো দৃষ্টতদবধি মে চেতো নলিনীদলে পদ্যপত্রে জলমিষ তরলায়তে
 চঞ্চলং ভবতি । কিং করোমি বদেতুাপারমিতি শেষঃ ॥ ১৬৩ ॥

দন করিয়াই যেন তৎকালীন সেই সকল সখীজনের সম্মুখে
 স্নানবদনে কথা বলিয়াছিলেন ॥ ১৬৬ ॥

এই শ্লোক শ্রীপুরুষোত্তমদেবের কৃত ॥ ১ ॥

যে অবধি আমি যমুনাকুঞ্জে কোন মেঘছাতি পুরুষকে
 অবলোকন করিয়াছি, সেই হইতে যেমন নলিনীদল জলকে
 তরল করে, তাহার স্তায় তিনি আমার চিত্ত তরলিত করিতে-
 ছেন ॥ ১৬৩ ॥

কবিচন্দ্রশ্রু ॥ ২ ॥

অকস্মাদেকস্মিন্ পৃথি সখি ময়া যামুনতটীং
ব্রজন্ত্যা দৃষ্টৌহয়ং নবজলধরশ্যামলতনুঃ ।
স দৃগ্ভঙ্গ্যা কিস্বাহকুরুত নহি জ্ঞানে তত ইদং
মনো মে ব্যালোলং ক্লেচন গৃহকৃত্যো ন লগতে ॥ ১৬৪ ॥
পুরো নীলজ্যোৎস্না-তদমুমুগনাভীপরিমল-

ভক্তাহুয়াং জয়ন্তস্য পদোদন লিখতি অকস্মাদিতি । হে সখি একস্মিন্
ধীতাত্র প্রতিদিনমিতি চাখ্যাহাৰ্য্যং যামুনতটং যমুনাসম্বন্ধি তীরং ব্রজন্ত্যা
য়া অকস্মাৎ হঠাৎ নবজলধরশ্যামলতনুরয়ং দৃষ্টঃ । বুদ্ধিবৃত্তিসম্বন্ধিতাদয়মিতি
দেদিশঃ । স কেবলং ময়া দৃষ্টৌ ন অপিতু স দৃগ্ভঙ্গ্যা চক্ষুশালনেন কিম্বা
বাহনাদি অকুরুত তন্নহি জ্ঞানে ন জ্ঞাতুং শক্তাসি । ততস্তদনন্তরং মে মনঃ
ালোলমতিচঞ্চলং সৎ ক্লেচন কস্মিন্ গৃহকৃত্যো ন বসতি কিং করোমীতি
দ ॥ ১৬৪ ॥

হে সখি প্রিয়তমে স কিস্পিকারেণ ভয়া দৃষ্টৌ বদেতাভিপ্রেত্যা সা যদবর্ণয়ং

এই শ্লোক কবিচন্দ্রের কৃত ॥ ২ ॥

সখি ! একদিন যমুনার তটে গমন করিতে অকস্মাৎ
এক পথে নবজলধরের আয় কোন এক শ্যামমূর্তি আমার দৃষ্টি-
গাঁচর হয়েন, তিনি নয়নভঙ্গিদ্বারা কি যে করিলেন, তাহা
জানি না, কিন্তু সেই হঠাতে আমার মনঃ চঞ্চল হইয়া কোন
গৃহকার্য্যে লিপ্ত হইতেছে না ॥ ১৬৪ ॥

এই শ্লোক জয়ন্তের কৃত ॥ ৩ ॥

সখি ! প্রথমতঃ নীলজ্যোৎস্না, তাহার পর মুগনাভির

স্ততো লীলাবেণুকণিকতমমুকাক্ষীকলরবঃ ।
 ততো বিদ্যাহল্লীবলয়িতচমৎকারলহরী-
 তরঙ্গাল্লাবণ্যং তদনুসহজানন্দ উদগাৎ ॥ ১৬৫ ॥
 কস্মচিৎ ॥ ৪ ॥
 অদ্য সুন্দরি কলিন্দনন্দিনী-
 তীরকুঞ্জ ভূবি কেলিলম্পটঃ ।
 বাদয়নমুরলিকাং মুহুমুহু-

কস্মচিৎ পদোদয়ং তদাহ পুর ইতি । উদগাদিদি সৰ্ব্বত্রাধয়ঃ । পুষ্পোৎপ্রে নীল-
 জ্যোৎস্না উদগাদয়ঃ প্রাপ্তা তদহু তস্য পশ্চান্নাগ্নাভাঃ কন্তুগাঃ পরিমলঃ
 স্নগন্ধ উদগাৎ ততস্তদনন্তরং লীলয়া শৃঙ্গার ভাবচেষ্টয়া বেণুরণিতং বেণোর্বাদনং ।
 যদা, লীলার্থং বেণুরণিতং । অহু অনন্তরং কাঞ্চাঃ ক্ষুদ্রঘণ্টাঃ কলরবো রম্য-
 শব্দস্ততস্তদনন্তরং বিদ্যাহল্লীয়া বিদ্যাহল্লীয়া বলয়িতো বেষ্টিতো চমৎকারলহরী-
 তরঙ্গচমৎকারাতিশয়স্তম্ভাক্ষোলাবণ্যং মুক্তাহারবচাকটিকাং । এতেন পীত-
 পট্টবসনং ব্যাজাতে । তদনুসহজানন্দঃ শ্রীকৃষ্ণমুর্ধ্বিকদগাদিতি ॥ ১৬৫ ॥

সাক্ষাৎ শ্রীকৃষ্ণনামোদিশ্চ তত্র পূর্বরাগঃ যমপ্রকটয়ন্তং কস্মচিৎ পদোদ-
 য়লিখতি অদ্যোতি । সুন্দরি হে সখি অদ্য কলিন্দনন্দিনীতীরকুঞ্জভূবি কেলি-
 লম্পটঃ ক্রীড়াকামুকো মাধবো মুহুমুরলিকাং বাদয়ন মাযকং মদীয়ং

গন্ধ, তাহার পর লীলাসহকারে বেণুধ্বনি, তাহার পর কাঞ্চীর
 মধুর রব, তাহার পর বিদ্যাহল্লীয়া চমৎকার লহরীতরঙ্গের
 স্নায়ব্য এবং তাহার পর সহজ আনন্দ উদিত হইয়াছিল ॥ ১৬৫

এই শ্লোক কোন বস্তুর কৃত ॥ ৪ ॥

সুন্দরি ! অদ্য কালিন্দীতীরবর্তী কুঞ্জভূমিতে কেলি-

মাধবো হরতি মামকং মনঃ ॥ ১৬৬ ॥

কস্মচিৎ ॥ ৫ ॥

যদবধি যমুনাতীরবানীরকুঞ্জে

মুররিপুপদলীলা-লোচনাভ্যামলৌকি ।

তদবধি মম চিত্তং কুত্রচিৎ কার্য্যমাভে

নহি লগতি মুহূর্ত্তং কিং বিধেয়ং ন জানে ॥ ১৬৭ ॥

কবিচন্দ্রস্ত ॥ ৬ ॥

যদবধি যত্নন্দনানেন্দুঃ

মনোহরতি । অতো গৃহকৃত্যাদৌ তন্ন সজ্জাত ইতি ॥ ১৬৬ ॥

কবিচন্দ্রস্য পদ্যেন পুনরপি তমাহ যদবধীতি । যং কালং প্রাপ্য যমুনাতীরবানীরকুঞ্জে নিত্যাপেক্ষ্যত্বং । তীরস্য যমুনয়া সহ সম্বন্ধন্তেন যমুনাসংঘর্ষিতীরস্ববেদকুঞ্জে মুররিপুপদলীলা মুররিপোঃ পদেন মহিষা চরণেন বা সহ লীলা বিলাসো লোচনাভ্যামলৌকি ময়া দৃষ্টা তদবধি মম চিত্তং কাপি কার্য্যমাভে নহি লগতি নিমগ্নো ভবতি । ইতি মহদাশ্চর্য্যং কিং বিধেয়ং অধুনা কিং কর্তব্যং । তদহং ন জানে, যদি অং বেংসি তদা কথয়েতি বাজাতে ॥ ১৬৭ ॥

সঞ্জয়কবিশেখরস্য পদ্যেন পুনস্তং লিখতি যদিতি । হে স্ফটিক যদবধি

স্ফটিক মাধব বারম্বার মুরলীবাদ্য করিয়া আশ্রয় মনঃ হরণ করিতেছেন ॥ ১৬৬ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির কৃত ॥ ৫ ॥

যে অবধি আমি যমুনার বেতসকুঞ্জে মুররিপুপদলীলা গানযুগলে অবলোকন করিয়াছি, সেই অবধি কোন স্থানে আমার চিত্ত মুহূর্ত্তকাল কাখ্যমাভে লিপ্ত হইতেছে না, কি শিচর্য্য ! এখন আমি কি করিব, তাহা জানি না ॥ ১৬৭ ॥

এই শ্লোক কবিচন্দ্রের কৃত ॥ ৬ ॥

হে স্ফটিক ! যে অবধি যত্নন্দনের বচনচন্দ্র নয়নগোচর

সহচরি লোচনগোচরীবভূব ।

তদবধি মলয়ানিলেহনলে বা

সহজবিচারপরাজুখং মনো মে ॥ ১৬৮ ॥

সঞ্জয়কবিশেখরস্ত ॥ ৭ ॥

অসমঞ্জসমসমঞ্জসমসমঞ্জসমেতদাপতিতং ।

বল্লবকুমারবুদ্ধা হরি হরি হরিরীক্ষিতঃ কুতুকাং ॥ ১৬৯ ॥

শরণস্ত ॥ ৮ ॥

বহুন্দস্য শ্রীকৃষ্ণস্যানন্দমুখচস্ত্রে। লোচনগোচরীবভূব নেত্রয়োরবিষয়ভূতো-
হপি বিষয় আসীত্তদবধি মে মনঃ মলয়ানিলে অর্থাৎ সুশীতলসুগন্ধবায়ো অনিলে-
হর্যো বা সহজবিচারপরাজুখং নিসর্গজাতবিবেচনাবিমুখং জাতমিতি শেষঃ।
মলয়ানিলস্যাপি অগ্নিবদ্বাহনাং ॥ ১৬৮ ॥

শরণস্য পদ্যেন বাজস্তত্যা তং নির্দিশতি অসমঞ্জসমিতি । বীজা অতি-
কাতরে । অসমঞ্জসং মবাহুপযুক্তং । কিং তত্তদাহ বল্লবকুমারবুদ্ধা গোপপতি-
বালকবুদ্ধা প্রিয়তেন কুতুকাং কৌতুকাং হরিহরীতি খেদে । হরিঃ শ্রীকৃষ্ণো
রীক্ষিতো দৃষ্টে, তেনচ মমৈতাদৃশী লাঞ্ছনেতাসমঞ্জসং ॥ ১৬৯ ॥

হইয়াছে, সেই অবধি আমার মন মলয়-অনিল ও অনল এই
দুইয়ের বিচারকরণে পরাজুখভাবে অবলম্বন করিয়াছে অর্থাৎ
এ কি অনিল, না অনল এই দুইয়ের কিঞ্চিন্মাত্র ভেদ করিতে
পারিতেছে না ॥ ১৬৮ ॥

এই শ্লোক সঞ্জয়কবিশেখরের কৃত ॥ ৭ ॥

সখি । কি অন্যায় উপস্থিত ? কি অন্যায় উপস্থিত ?
হায় ! কৌতুকবশতঃ গোপকুমার-বুদ্ধিতে কেন হরিকে নিরী-
ক্ষণ করিলাম ? ॥ ১৬৯ ॥

এই শ্লোক শরণের কৃত ॥ ৮ ॥

শুধ্যতি মুখমুরুগুণলং
 পুষ্যতি জড়তাং প্রবেপতে হৃদয়ং ।
 স্নিধ্যতি কপোলপালী
 সখি বনমালী কিমালোকি ॥ ১৭০ ॥
 মুকুন্দভট্টাচার্য্যস্ত ॥ ৯ ॥
 উপরি তমালতরোঃ সখি
 পরিণত-শরদিন্দুমণ্ডলঃ কোহপি ।
 তত্রচ মুরলীখুরলী-

শ্রীরাধাঃ শ্রীকৃষ্ণেহম্মরাগবতীঃ দৃষ্ট্ৱ। কাচিং সখী পৃচ্ছতি তং শ্রীমুকুন্দভট্টা-
 চার্য্যস্য পদ্যোন লিখতি শুভাতীতি । হে সখি রাধে 'তে মুখঃ শুধ্যতি মলিনী
 ভবতি, উরুগুণলং জড়তাং পুষ্যতি চলনে শক্তিহীনং ভবতি, হৃদয়ং প্রবেপতে
 প্রকম্পিতং ভবতি, কপোলপালী গণ্ডশ্রেণী স্নিধ্যতি ঘর্ষাক্তা ভবতি, এতন্না-
 সাত্তিকবিকারবৃন্দং দৃশ্যতে, তৎ কিং বনমালী অ্যালোকি দৃষ্টোহস্তু ॥ ১৭০ ॥

পুনঃ সঞ্জয়কবিশেষরস্যা পদ্যোন ভঙ্গ্যা তৎপ্রত্যুক্তিং লিখতি উপরীতি ।
 হে সখি তমালতরোরূপরি কোহপি অনির্বচ্যঃ পরিণতশরদিন্দুমণ্ডলো বাব-
 ছেদরহিতশরচ্ছত্রো ময়া দৃষ্ট ইতি শেষঃ । তত্রচ তচ্চন্দ্রমণ্ডলে মুরলীখুরলী
 বংশা বাদনাভ্যাসঃ শ্রুতঃ সচ সাচ মম কুলমর্য্যাদামধো নয়তি শ্রুতরোতি !

আমার মুখ শুষ্ক হইতেছে, উরুদ্বয় স্তম্ভিত হইতেছে,
 হৃদয় কাঁপিতেছে, কপালতল স্বেদযুক্ত হইতেছে, হে সখি !
 কেন আমি বনমালিকে অবলোকন করিলাম ॥ ১৭০ ॥

এই শ্লোক মুকুন্দভট্টাচার্য্যের কৃত ॥ ৯ ॥

হে সখি ! তমালতরুর উপরে শরচ্ছত্রের মণ্ডলরূপে
 পরিণত কোন এক চন্দ্রমণ্ডল আছে, তাহাতে যে মুরলীর

কুলমর্যাদামধো নয়তি ॥ ১৭১ ॥

সঞ্জয়কবিরাজস্ত ॥ ১০ ॥

হস্ত কাস্তমপি তং দিদৃক্ষতে

মানসং মম ন সাধু যৎ কৃতে ।

ইন্দুরিন্দুমুখি মন্দমারুত-

চন্দনঞ্চ বিতনোতি বেদনাং ॥ ১৭২ ॥

কশ্যচিৎ ॥ ১১ ॥

গুরুজনগঞ্জনমযশো

গৃহপতিচরিতঞ্চ দারুণং কিমপি ।

অত্র তুয়াগতরূপেন শ্রীকৃষ্ণস্য শরীরং তাদৃশচন্দ্রহেন বদনং পরিণতশব্দেন
পূর্ণং বাজাত ইতি জ্ঞেয়ং ॥ ১৭১ ॥

কশ্যচিৎ পদ্যেন পুনস্তং লিখতি হস্তেতি । হস্তেতি হর্ষে । ইন্দুমুখি হে সখি
মম মানসং চিত্তং তং কাস্তমপি । অপিশক এবাথে । কাস্তং কৃষ্ণমেব দিদৃক্ষতে
জট্টমিচ্ছতি । নহস্তং যংকৃতে যন্নিমিত্তং মানসং ন সাধু ন শিষ্টমস্তি । তথা
ইন্দুচন্দ্রঃ মন্দমারুতো মলয়জবায়ুচন্দনঞ্চ বেদনাং গীড়াং বিতনোতি ঙ্
করুণয়্য তং সঙ্গময়েতি বাঙ্গার্থঃ ॥ ১৭২ ॥

সর্ববিদ্যাবিনোদানাং পদ্যেন পুনস্তং লিখতি গুরুজনেতি । শ্রীকৃষ্ণগুণ-

বাদ্য হইতেছে, তাহা কুলমর্যাদাকে অধঃপাত করিতেছে ॥ ১৭১

এই শ্লোক সঞ্জয়কবিরাজের কৃত ॥ ১০ ॥

যাহা ব্যতিরেকে মন প্রশম হয় না, প্রভূত চন্দ্র, মন্দবায়ু
ও চন্দন বেদনা বিস্তার করে, হায় ! হে চন্দ্রমুখি ! আমার
মন সেই কাস্তকে দেখিতে ইচ্ছা করিতেছে ॥ ১৭২ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির কৃত ॥ ১১ ॥

হে সখি ! গুরুজনের গঞ্জনা, অযশ এবং গৃহস্থামির কোন

বিস্মারয়তি সমস্তং

শিব শিব মুরলী মুরারাতেঃ ॥ ১৭৩ ॥

সর্ববিদ্যাবিনোদানাং ॥ ১২ ॥

দ্রবিণং ভবনমপত্যং

তাবম্মিত্রং তথাভিজাত্যক্ষ ।

উপযমুনং বনমালী

যাবম্মেত্রে ন নর্তয়তি ॥ ১৭৪ ॥

কীৰ্ত্তনপরায়াং যস্মৈ শুকজনানাং শ্ৰীকৃষ্ণাঙ্গাদীনাম্ গজ্ঞনং তিরস্কারং প্রাতীতিক-
পরপুরুষে তস্মিন্নমুরাগদর্শনাদবশন্তেন তেনচ দারুণং ভয়ানকং কঠিনমসহ্যং বা
কিমপি নৈকরূপং গৃহপতেঃ পতিশ্রুতস্য চরিতং এতদ্রূপং সমস্তমসহ্যং । শিব
শিব বেদে । মুরারাতেমুরলী বিস্মারয়তি শ্রীকৃষ্ণবংশীধ্বনৌ সতি তন্তং স্মৃতি-
পথে ন স্মরতীত্যর্থঃ । শ্রীকৃষ্ণে অমুরাগেণ তন্মুগ্যাধ্বনেকদ্বীপনদ্বাং প্রকরণ-
সঙ্গতিজ্ঞেয়া ॥ ১৭৩ ॥

তেষামেব পদ্যান পরমকাষ্ঠাপন্নং তং লিখতি দ্রবিণমিতি । যাবদ্বনমালী
কৃষ্ণ উপযমুনং যমুনাসমীপে যাবম্মেত্রে লোচনদ্বয়ং ন নর্তয়তি । নৃত্যবং কটাক্ষং
। প্রহিণোতি তাবদ্রবিণাদিকমিত্যর্থঃ । তত্র দ্রবিণং ধনং আভিজাত্যং সং-
লভয় ॥ ১৭৪ ॥

কঠিন ব্যবহার, হা কষ্ট ! মুরারির মুরলী এ সমস্ত একেবারে
বিস্মরণ করাইয়া দিল ॥ ১৭৩ ॥

এই শ্লোক সর্ববিদ্যাবিনোদের কৃত ॥ ১২ ॥

যমুনাকূলে বনমালী যে পর্য্যন্ত নেত্রদ্বয়কে নৃত্য না করান
পর্য্যন্ত নৃত্যবিশিষ্ট কটাক্ষ নিক্ষেপ না করেন, সেই পর্য্যন্তই
না, সেই পর্য্যন্তই গৃহে, সেই পর্য্যন্তই সন্তান, সেই পর্য্যন্তই
যত্র এবং সেই পর্য্যন্তই সংকুলত্ব, এ সমুদায় থাকিবে ॥ ১৭৪ ॥



তেয়ামেব ॥ ১৩ ॥

তুষ্যন্তু মে ছিদ্রমবাপ্য শত্রবঃ

করোতু মে শাস্তিভরং গৃহেশ্বরঃ ।

মণিস্ত বক্ষোরুহমধ্যভূষণং

মমাস্ত বৃন্দাবনকৃষ্ণচন্দ্রমাঃ ॥ ১৭৫ ॥

কস্মচিৎ ॥ ১৪ ॥

স্বামী নিহন্ত বিহসন্ত পুরঃ সপত্ন্যো

ভর্তুর্ভজন্ত গুরবঃ পিতরশ্চ লজ্জাং ।

কস্মচিৎ পদ্যোন্নয়নাপাতিশয়ঃ প্রকটয়তি তুষ্যন্তি । মে মম ছিদ্রঃ
কৃষ্ণানুরাগরূপং শত্রবো বিপক্ষা জনা অবাপ্য প্রাপ্য তুষ্যন্তি চেতুষ্যন্তু স্বধী-
ভবন্ত । তথা গৃহেশ্বরঃ পতিম্ব্যস্তো মে শাস্তিভরং দণ্ডাতিশয়ঃ করোতি চেৎ
করোতু তত্র তত্রাপি মম ন খেদঃ, কিন্তু :মে অথায় তু বৃন্দাবনকৃষ্ণচন্দ্রমা
বক্ষোরুহন্তয়োঃ স্তনয়োর্মধ্যস্থানস্যা ভূষণং মণিরস্থিতি তেনৈবাহং স্নখীভবামি ।
তত্র ভবত্যা যদি সত্বপায়ঃ কর্তুং শক্যতে, তদাস্তু ক্রিয়তামিতি ব্যাখ্যায়ঃ ॥ ১৭৫ ॥

তস্য বিচারনির্দ্ধারিতং তং কস্মচিৎ পদ্যোন্নয়ন লিখতি স্বামীতি । শ্রীকৃষ্ণে-
হনুরাগবতীঃ মাঃ স্বামী স্বামিন্ম্ব্যস্তো নিহন্তি চেদ্বিহসন্ত মারয়তু । তথা ভর্তুঃ
পোষকস্য পুরোহিত্রে সপত্ন্যঃ বিপক্ষস্ত্রিয়ো বিহসন্তি চেদ্বিহসন্ত গুরবঃ স্বশ্র:

এই শ্লোকও সর্ববিদ্যাবিনোদের কৃত ॥ ১৩ ॥

শত্রুগণ আমার ছিদ্র প্রাপ্ত হইয়া সন্তুষ্ট হয় হউক এবং
গৃহপতি আমার যথেষ্ট শাস্তিবিধান করেন করুন, কিন্তু বৃন্দা-
বনের কৃষ্ণচন্দ্র আমার স্তনদ্বয়ের মধ্যবর্তী মণিভূষণস্বরূপ হইয়া
অবস্থিত হউন ॥ ১৭৫ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির কৃত ॥ ১৪ ॥

স্বামী আমাকে প্রহার করেন করুন, সম্মুখে সপত্নীসকল

এতাবত যদি কলঙ্কি কুলং তথাস্ত

রামানুজে মম তনোতু মনোহনুরাগং ॥ ১৭৬ ॥

কস্মচিৎ ॥ ১৫ ॥

স্বামী কুপ্যতি কুপ্যতাং পরিজনা নিন্দন্তি নিন্দন্তু মা-

মন্য়ং কিং প্রথতাময়ঞ্চ জগতী প্রোচো মমোপদ্রবঃ ।

মুগ্ধাদয়ঃ পিতরো বা লজ্জাং ভজন্তি চেদ্বজন্ত এতাবত শ্রীকৃষ্ণানুরাগেণ যদি
কুলং কলঙ্কি কলঙ্কবিশিষ্টমন্ত ভবতু তথা । তথাপি মম মনো রামানুজে রমণাৎ
সর্বেষামাহ্লাদনাং রামঃ আহ্লাদনং তমহুগক্ষীকৃত্য জাতঃ সৰ্গান্ জনান্
সুখদ্বিত্বং কিস্মত মাং জাতে শ্রীকৃষ্ণেহনুরাগং তনোতু বিস্তারয়তিত্যাৰ্থঃ । তদৰ্থং
ময়া সৰ্ব্বত্যাগং কৰ্ত্তুং যুক্ত্যত ইতি ব্যাখ্যার্থঃ ॥ ১৭৬ ॥

পুঙ্করাঙ্কস্য পদ্যেন তং নির্দিশতি স্বামীতি । স্বামী পতিমুখ্যঃ অয়ঞ্চ জগতী
প্রোচো জগত্যাং ভুবনে প্রোচোহতিশয় উপদ্রবঃ ননজ্ঞাদিজনঃ * মম সৰ্ব্বক্ষে ।
অশ্রং কিং বিষভোজনাদিকং প্রথয়তি চেৎ প্রথতাং যুজাদিগণপাঠাৎ লিঙ্-
ভাবঃ বিশৃণুতামিত্যাৰ্থঃ । যথা, অশ্রং কিং তনুতাময়ঞ্চ জগতী প্রোচং মমোপ-
দ্রবমিতি দ্বিতীয়পাদো রম্যঃ তথাত্বে অর্থস্বহুতা স্যাৎ । জগতীতি মঞ্চাঃ
ক্রোশকীতিবৎ ভুবনস্থসর্বো জন ইত্যার্থঃ । নমু কিং সুখমপ্যস্তি যদপেক্ষয়া

হাস্ত করে করুক, ভর্তার গুরুবর্গ এবং আমার পিতৃগণ
লজ্জিত হয়েন হউন, আর যদি এতদ্বারা কুলকলঙ্কিত হয়,
সেও ভাল, তথাপি রামানুজ শ্রীকৃষ্ণে আমার মন অনুরাগ
বিস্তার করুক ॥ ১৭৬ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির কৃত ॥ ১৫ ॥

স্বামী কোপ করেন করুন, পরিজনসকল আমাকে নিন্দা
করে করুক এবং আমার এই গুরুতর উপদ্রব জগতে অণু

* অমরকোষমূলে ননন্দ শব্দঃ, টীকারাৎ রতনমতে ননান্দ শব্দঃ ॥

আশাস্ত্রং পুনরিতদেব যদিদং চক্ষুশ্চিরং বর্দ্ধতাং
 যেনেদং পরিপীয়তে মুররিপোঃ সৌন্দর্য্যসারং বপুঃ ॥১৭৭॥
 পুষ্করাক্ষত্ৰ ॥ ১৬ ॥
 কিং দুর্মিলেন মম দূতি ননোরথেন
 তাবন্তি হন্ত স্কৃতানি কয়া কৃতানি ।

তত্তৎসহসে তত্রাহ পুনরিতদেবশাসাং আশংসনীয়ঃ শৃণুকীর্তনাদিত্তপরিহার্য্য-
 মেবান্তি । অতঃ পুনঃ শব্দঃ যদিদং চক্ষুশ্চিরং বর্দ্ধতাং যেন চক্ষুবা মুররিপোরিদং
 সৌন্দর্য্যস্য সারে। বত্ৰ তদ্বপুঃ শরীরং পরিপীয়তে অত্যাদরেণ দৃশ্যতে ইতি ।
 অত্র যেনেতি পদং তৎপদনিরপেক্ষমেব, যতঃ কাব্যপ্রকাশে উক্তং । যচ্ছব-
 স্তত্ত্বরবাক্যার্থগত্বেনোপাত্তঃ সামর্থ্যাৎ পূর্ববাক্যার্থস্য তচ্ছবস্য উপাদানং
 নাপেক্ষত ইত্যত ॥ ১৭৭ ॥

নহু ভবত্যা যদি শ্রীকৃষ্ণে এতাদৃগমুরাগো জাতস্তদা তৎসঙ্গমস্থখে প্রযত্নঃ
 কুর্দ্ভতাঃ । যত্নবতাং সর্ব্বে মনোরথাঃ সিধ্যোয়ুরিতি কয়াচিদুত্যা উক্তে সতি
 শ্রীরাধা যদাহ তৎ কয়াচিং পদোদন লিখতি কিমিতি । হে দূতি দুর্মিলেন
 দুঃখেনাপি মিলঃ সম্বন্ধী ভাবো যস্মাত্তেন শ্রীকৃষ্ণেন সহ বিহরিষ্যামীত্যেবং
 রূপেণ মনোরথেন কিং ন কিঞ্চিং প্রয়োজনং তগ্যাঘটমানত্বাৎ । যতো
 যাবন্তিঃ স্কৃতৈর্মনোরথঃ সার্থো ভবেৎ হস্তেতি খেদে তাবন্তি স্কৃতানি
 পুণ্যানি কয়া রমণা কৃতানি কিমুত ময়েতি মমস্বৈতাবদেব জন্মকলং জ্ঞানো

কিছু বিস্তার করে করুক, কিন্তু আমার এইমাত্র প্রার্থনীয় যে,
 যে চক্ষুঃ শ্রীকৃষ্ণের সৌন্দর্য্যসার বপুঃ পান করিয়া থাকে,
 সেই চক্ষুঃ যেন ক্রমশঃ বর্দ্ধিত হয় ॥ ১৭৭ ॥

এই শ্লোক পুষ্করাক্ষের কৃত ॥ ১৬ ॥

হে দূতি ! যে মনোরথের মিলন হয় না, সেই মনোরথে
 আমার প্রয়োজন কি ? হায় ! সেই সকল পুণ্যই বা কে ?

এতাবদেব মম জন্মফলং মুরারি-
 যম্মেত্রয়োঃ পথি বিভর্তি গতাগতানি ॥ ১৭৮ ॥
 কস্মচিৎ ॥ ১৭ ॥
 তারাভিসারক চতুর্থনিশাশশাঙ্ক
 কামান্বুরাশিপরিবর্দ্ধন দেব তুভ্যং ।
 অর্থো নমো ভবতু মে সহ তেন ঘ্না

লাভঃ যম্মেত্রয়োঃ পথি মুরারিঃ শ্রীকৃষ্ণো গতাগতানি যাতায়াতানি (গমনা-
 গমনানি) বিভর্তি পুষ্পাতি তেনৈবাহং কৃতার্থা স্যামিতি খেদব্যাঞ্জনং তৎসঙ্গেন
 জগৎসাঙ্কল্যং পরমদুর্ঘটমিতি ॥ ১৭৮ ॥

শ্রীকৃষ্ণেন সহ মিলনাবসরেন তস্যাঃ খেদোক্তিঃ কস্মচিৎ পদোদয় লিখতি
 ভায়েতি । হে চতুর্থনিশাশশাঙ্ক চতুর্থনিশা রাত্রিস্তাংপর্যাং ভাদ্রমাসীয়চতুর্থী
 তিথিতস্যাস্মদিতঃ শশাঙ্কশব্দঃ । হে তথাভূত তুভ্যং অর্থো নমোহস্ত বাতীষ্ট-
 ভাবোদ্বীপনার্থং তস্য বিশেষণদ্বয়মাহ । হে তারাভিসারক তারা অশ্বিত্যাদয়স্তা
 অভিসর্গমভিগন্তুঃ শীলমস্যা । যদ্বা, তাবাণাং অভিসাবঃ সন্তোগাণং গতির্যত্র
 হে তথাভূত সন্তোগাভাবক্লেশস্বয়া বিদিত এবোতি ভাবঃ । তথা কামঃ কন্দর্প
 এবান্বুরাশিঃ সমুদ্রস্তং পরিসর্কোতোভাবেন বর্দ্ধয়তীতি । অতো মৎক্লেশস্বমে-
 বেতি ভাবঃ । নমু কিমর্গং মহমর্ঘ্যদানং ক্রিয়তে তত্রাহ তেন প্রসিদ্ধেন ঘ্না

করিয়াছে, হে সখি ! এইমত্ৰই আমার জন্ম সফল বলিতে
 হয়, যেহেতু মুরারি গমনাগমন-সময়ে আমার নেত্রদ্বয়ের পথ-
 বর্তী হইয়া থাকেন ॥ ১৭৮ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির কৃত ॥ ১৭ ॥

হে তারাভিসারক ! হে চতুর্থনিশাশশাঙ্ক ! হে কাম-
 াগরপরিবর্দ্ধন ! হে দেব ! তোমাকে, অর্ঘ্য প্রদান করি,

মিথ্যা পবাদবচসাপ্যভিমানসিদ্ধিঃ ॥ ১৭৯ ॥

কস্মচিৎ ॥ ১৮ ॥

সখি মম নিয়তিহতারা

তদর্শনভাগ্যমস্ত বা, মা বা ।

পুনরপি স বেণুনাদো

যদি মম কর্ণপথে পতেতদেবালং ॥ ১৮০ ॥

ক্লেশেন সহ মিথ্যাপবাদবচসা মিথ্যানিন্দিতবাচ্যপি শ্রীকৃষ্ণ রাধা আসক্তা বজ্র-
বেত্যাদিরূপয়া মে মমাভিমানসিদ্ধিঃ শ্রীকৃষ্ণপ্রেমসৌভূতাহমিতীক্ষা সিদ্ধিঃ
সাং । অয়ম্ভাবঃ । ভাদ্রীয়চতুর্থীদিনে কেচিদপি ত্বাং ন পশ্যন্তি * দৈবাৎ দৃষ্টে
ত্বয়ি কলঙ্কদোষশাস্তার্থং মণিহরণাদিসূক্তাস্তাদি শৃণ্বন্তি ময়া তুরাগতো দৃষ্টৌ কলঙ্ক-
প্রাপ্তিসদৃশপূর্বকং অর্ঘ্যদানং ক্রিয়তে । অতঃ কৈমুতোন বাতীষ্টকলঙ্কসিদ্ধি-
ভূয়াদিতি ॥ ১৭৯ ॥

পুনরপি তৎখেদোক্তিং । স্বয়ং গ্রহক্লিখতি সখীতি । হে সখি নিয়তিঃ
প্রাক্তনশুভকর্গতয়া হতয়া বক্ষিতয়া মম তস্য পরমহূল্যতয়া ভাগ্যাঃ দর্শনভবি-
ভব্যতা অস্ত বা, মা বাহস্ত, তত্র ন মম খেদঃ । নহু তদা কিং প্রার্থাতে তজ্জাহ
পুনরপি স বেণুনাদো যদি কর্ণপথে পতেৎ বলাৎকারণে প্রবিশেৎ তদেবালং

যেন সেই যুব। পুনর্বচের সহিত মিথ্যা অপবাদবাক্যেও আমার
অভিমানসিদ্ধি হয় ॥ ১৭৯ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির কৃত ॥ ১৮ ॥

হে সখি ! আমি বড় দুর্ভাগা, আমার কৃষ্ণদর্শনে ভাগ্য-
থাকুক বা না থাকুক, পুনর্বচ যদি সেই বেণুনাদ আমার কর্ণ-

* “পঞ্চাননগতে ভানৌ পক্ষ্ময়োরুতয়োরপি ।

চতুর্গামুদিতশ্চক্ৰো নেকিতবাঃ কদাচন ॥”

ইতি শাস্ত্রশাসনাং ॥

সমাহর্তুঃ ॥ ১৯ ॥

অথ তথান্চচতুরসখীবিতর্কঃ।

সিদ্ধান্তয়তি ন কিঞ্চি-

দ্রময়তি দৃশমেব কেবলং রাধা।

তদবগতং-সখি লগ্নং

কদম্বতরুদেবতামরুতা ॥ ১৮১ ॥

রাঙ্গস্য ॥ ১ ॥

পর্যাপ্তঃ স্যাৎ । তৎসম্মাদিগালসাহু মনোরাজ্যস্থবৎ পরম্ভূষটীশ্বেতি
ভাবঃ ॥ ১৮০ ॥

ললিতয়া সহ তস্যাঃ কপোপকথনং বর্ণয়িত্বা অশ্রুসাম্ভচতুরসখ্যাস্তস্যাং
বিতর্কং বর্ণয়তি অথেন্তি । রাঙ্গস্য পদ্যেন তং লিখতি সিদ্ধান্তয়তীতি । হে সখি
রাধা কস্যাকিং কথায়্যঃ জিজ্ঞাসিতায়াং ন কিঞ্চিং সিদ্ধান্তয়তি উত্তরং ন দত্তে,
কেবলং দৃশং নয়নমেব ভ্রময়তি ঘূর্ণাঃ প্রাপয়তি তত্তত্শ্রমায়াবগতং জাতং
কদম্বতরুদেবতামরুতা কত্রী লগ্নং ভাবে ক্রঃ । কদম্বতরুদেবতা বায়ুলগ্নে
বভূব দেবতাস্পর্শে সতি যথোন্মাদো জায়তে । তথা দর্শনাৎ । অত্র শ্রীকৃষ্ণস্য
কদম্বতরুদেবতাং তদ্বংশীরবস্য বায়ুতরুট বর্ণনং অশ্রুজনবন্ধনাথমিতি
জ্ঞেয়ং ॥ ১৮১ ॥

বিতর্ক্যাপি দার্ঢ্যার্থং শ্রীরাধাং সা যজ্জিজ্ঞাসাঃ চকার তাং লিখতি অথেন্তি ।

পথে পতিত হয়, তাহা হইলেই যথেষ্ট হইবে ॥ ১৮০ ॥

এই শ্লোক গ্রন্থকর্তার কৃত ॥ ১৯ ॥

অথ অশ্রু চতুরা সখীর বিতর্ক ।

হে সখি! শ্রীরাধা কিছুই সিদ্ধান্ত করিতেছেন না, কেবল
নয়ন ঘুরাইতেছেন, ইহাতে বোধ হয়, যেন কদম্বতরুদেবতার
বায়ু শ্রীরাধার অপে সংলগ্ন হইয়া থাকিবে ॥ ১৮১ ॥

এই শ্লোক রাঙ্গের কৃত ॥ ১ ॥

অথ রাধাং প্রতি সখীপ্রশ্নঃ ।

কামং বপুঃ পুলকিতং নয়নে ধ্বতাস্ত্রে

বাচঃ সগদাদপদাঃ সখি কম্পি বক্ষঃ ।

জ্ঞাতং মুকুন্দমুরলীরবমাধুরী তে

চেতঃ স্খাংশুবদনে তরলীকরোতি ॥ ১৮২ ॥

তস্মৈব ॥ ১ ॥

গতং কুলবধূত্রতং বিদিতমেব তত্ত্বচ-

স্তথাপি তরলাশয়ে ন বিরতামি কো দুর্গ্রহঃ ।

তত্র রাধস্যা পদোনাং কাম্যমিতি । সখি হে রাধে তে বপুঃ শরীরং কামং
বথেক্ষং পুলকিতং রোমাঞ্চিতং নয়নে ধ্বতাস্ত্রে বপুঃ অশ্রমশ্রজলং যাত্যামি । তে
বাচঃ সগদাদপদা গদগদোহবাক্তকথনং, তেন সহ পদানি বাক্যানি যাসু তাঃ ।
বক্ষো হৃদয়ং কম্পি কম্পনশীলং, হে স্খাংশুবদনে অতোহস্মাভিজর্জীতং তে
চেতঃ কর্ম মুকুন্দমুরলীরবমাধুরী কত্রী তরলীকরোতি অচঞ্চলং চঞ্চলং করো-
তীতি । অস্মাকমেতজ্জ্ঞানং সত্যং ন বেতি কথয়েতি ভাবঃ ॥ ১৮২ ॥

তস্যা অমুরাগদাঢ্যাজ্ঞানার্থং কাচিৎসোজ্যোষ্ঠা সখী ভংসনাবভাসকবাকোন
মদগৃহ্ণং সাপি যতন্তবং দদৌ । তত্ত্বং কস্যাচিৎ পদোনাং লিখতি গতমিতি । তে
কুলবধবা ব্রতং নিয়মো গতং তস্মা তত্ত্বচশ্চেষ্টাং পত্যাঙ্গীনাং দুর্ভাক্যং বিদিত-

অথ শ্রীরাধার প্রতি প্রশ্ন ।

হে সখি ! হে স্খাংশুবদনে ! তোমার যে শরীর পুল-
কিত, নয়ন অশ্রুযুক্ত, বাক্য সগদাদ ও বক্ষঃ কম্পিত হই-
তেছে, ইহাতে বোধ হয়, যেন মুকুন্দের মুরলীরবমাধুরী
তোমার চিত্তকে তরলিত করিয়াছে ॥ ১৮২ ॥

এই শ্লোক রাঙ্গের কৃত ॥ ১ ॥

হে চঞ্চলচিত্তে ! তোমার কুলবধূত্রত গিয়াছে, তুমি সে

করোমি সখি কিং শ্রুতে দম্ভজবৈরিবংশীরবে
মনাগপি মনো ন মে স্মৃথি ধৈর্য্যমালম্বতে ॥ ১৮৩ ॥

কস্মচিৎ ॥ ২ ॥

আস্তাং তাবদকৌর্ভির্মে ত্বয়া তথ্যং প্রকথ্যতাং ।

চিত্তং কথমিবাসীতে হরিবংশীরবশ্রুতৌ ॥ ১৮৪ ॥

যেব । তরলাশয়ে চঞ্চলচিত্তে তথাপি কৃষ্ণাঙ্গুরাগাং ন বিরতাসি তব কোহয়ং
হুগ্রহো হুগ্রাহঃ । এবজ্জতং সখীবাধ্যাং শ্রদ্ধা শ্রীরাধাহ হে সখি অহং কিং
করোমি । রাগতন্তরাহং ন প্রবৃত্তা, কিন্তু দম্ভজবৈরিণঃ শ্রীকৃষ্ণস্য বংশীরবে
শ্রুতে সতি, হে স্মৃথি মে মনো মনাগীবদপি ধৈর্য্যং নাশম্বতে । অতএবাজ্ঞ মম
কো দোষ ইতি বিবিচ্যতাসিগিতি ব্যাঞ্জ্যতে । দম্ভজবৈরিণেত্যনেন মৎপতিমুজা-
দিভ্যো ভয়ং তস্য নাস্তাতৌ বংশী নাম্না মাং গায়ত ইতি জ্ঞাপিতং ॥ ১৮৩ ॥

গোবিন্দভট্টস্য পদ্যদ্বয়েন পুনস্তদ্ধাকাসামুদ্বাদং লিখতি আস্তামিতি । মে
তাবদকৌর্ভিঃ সকলমযশ আস্তাং ভবতি । চেত্তবু ত্বয়া সত্যং কথ্যতাং হরি-
বংশীরবে সর্কেষাং চিত্তানি তস্য বংশীববশ্রুতৌ সত্যং তে চিত্তং কথমিব ইব
বাণালম্বাবে, কিস্পিকারমাসৌ । তেন মম পুণ্যো দোষো বা কুটীভবিষ্যতীতি
ব্যঙ্গার্থঃ ॥ ১৮৪ ॥

সমুদায় কথাও বিদিত আছ, তথাপি ক্ষান্ত হইতেছ না, এ
তোমার কোন্‌ ছনীতি ? শ্রীরাধার উত্তর । হে স্মৃথি ! কি
করিব ? দম্ভজদমন শ্রীকৃষ্ণের বংশীরব অল্পমাত্রও কর্ণকুহরে
প্রবেশ করিলে আমার মন কিঞ্চিন্নাত্রও ধৈর্য্য ধারণ করিতে
পারে না ॥ ১৮৩ ॥

এই শ্লোক কোন বক্তির কৃত ॥ ২ ॥

আমার অযশ থাকুক, তুমি যথার্থ বল, শ্রীকৃষ্ণের বংশীরব
শ্রবণ করিয়া তোমার চিত্ত কিরূপ হইয়াছিল ? ॥ ১৮৪ ॥

কস্মচিৎ ॥ ৩ ॥

সত্যং জল্পসি দুঃসহাঃ খলগিরঃ সত্যং কুলং নির্মলং
সত্যং নিকরুণোহপ্যয়ং সহচরঃ সত্যং স্তদূরে সরিৎ ।
তৎসর্বং সখি বিস্মরামি ঋটিতি শ্রোত্রাতিথির্জায়তে
চেতুস্মাদমুকুন্দমঞ্জুরলীনিস্থানরাগোদগতিঃ ॥ ১৮৫ ॥
গোবিন্দভট্টস্য ॥ ৪ ॥

জল্পসীতি পদং সর্পভাষেতি । খলঃ পরোপকারহচকঃ তস্য বাচঃ স্তুঃসহাঃ
নির্মলং দোষরহিতং অয়ং সহচরঃ কৃষ্ণো নিকরুণঃ । এবস্তু তং মমাহুঃসহাঃ শ্রুত্বা
মাং ন স্বীকরোতীতি । অঃ কৃপাশূন্যঃ । তদ্বর্ণনার্থং জলানয়নচ্ছলমপি দৃষ্টবঃ ।
যতো দূরে সরিদবমুনা, হে সখি চৈতন্যদি উস্মাদমুকুন্দমঞ্জুরলীনিস্থানরাগোদগতিঃ
শ্রোত্রাতিথির্জায়তে তদা তৎসর্বং ঋটিতি শীঘ্রং বিস্মরামীত্যম্বয়ঃ । শ্রোত্রাগো-
দগতিখিতখিবদম্মাকস্মাদবতাবঃ উস্মাদমগীতুস্মাদঃ মঞ্জুরমাঃ নিস্থানো ধ্বনিঃ
রাগঃ স্বরালাপাঃ উদগতিঃ প্রোচুর্ভাবঃ । উস্মাদশচাসৌ মুকুন্দমঞ্জুরলীনিস্থান-
রাগশ্চেতি । উস্মাদজনকশ্রীকৃষ্ণরম্যমুরলীধ্বনিঃ রাগস্তস্য উদগতিরিত্যর্থঃ ॥ ১৮৫ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির কৃত ॥ ৩ ॥

হে সখি ! সত্য বলিতেছ, খলের বাক্যসকল অতিশয়
দুঃসহ, কুল নির্মল সত্য, এই সহচর শ্রীকৃষ্ণও করুণাহীন সত্য,
নদীও অতিশয় দূরে রহিয়াছে সত্য, কিন্তু স্তদূরি ! অকস্মাৎ
যদি উস্মাদজনক মুকুন্দের মুরলীরবের রাগোদগতি কর্ণরঞ্জে
প্রবেশ করে, তাহা হইলে ঐ সকল আর আমার স্মরণ থাকে
না ॥ ১৮৫ ॥

এই শ্লোক গোবিন্দভট্টের কৃত ॥ ৪ ॥

অথ শ্রীরাধাং প্রতি সখীনন্দ্যাস্বাসঃ ।
 নিশা জলদসঙ্কুলা তিমিরগর্ভলীনং জগ-
 দ্বয়ন্তব নবং নবং বপূরপূর্বলীলাময়ং ।
 অলং স্মৃতি নিদ্রয়া ব্রজ গৃহেহপি নক্তঞ্চরী
 কদম্ববনদেবতা নবতমালনীলদ্যুতিঃ ॥ ১৮৬ ॥
 সর্ববিদ্যাবিনোদানাং ॥ ১ ॥

শ্রীরাধাস্তাদৃশীমুৎকর্ষাৎ শ্রদ্ধা কারুণ্যাদরাৎ তং প্রতি সখীনাং নন্দ্যাস্বাসো
 জনিতস্তং লিখতি অগেতি । লক্ষণঃ যথা । প্রেমলীলাবিহারীণাং সম্যগ্ভিত্তারিকা
 সখী । বিশস্তরত্নপেটা চেতাদি । নন্দ্যকৌতুকং আশ্বাসো ভবিষ্যৎ শুভাশা
 কৌতুকেনাশ্বাসঃ । সর্ববিদ্যাবিনোদানাং পদ্বান তং লিখতি নিশেতি । হে
 স্মৃতি ইয়ং নিশা রাত্রির্জলদসঙ্কুলা মেঘবাপ্তা অতো জগত্তিমিরগর্ভলীনং
 তিমিরমন্ধকারতয়া গর্ভে মগ্নো নীলঃ তব যয়ো নবং নবং নূতনং বপুঃ শরীরং
 অপূর্বলীলাময়ং রমালীলাবিশিষ্টং । অতো দেশকালপাত্যবৈশিষ্ট্যাৎ তে গৃহে
 নিদ্রয়া শয়নেনালাং বার্থং কদম্ববনে নক্তঞ্চরী সতী ব্রজ গচ্ছ । তব নবতমাল-
 সোব নীলদ্যুতিঃ কাঙ্ক্ষিস্যাস্তাদৃশী কদম্ববনদেবতাপ্তি সা ভ্যাং স্মৃয়তীতি ।
 যদা, সা দেবতা নক্তঞ্চরী সতী ব্রজগৃহং প্যাবিশতে ইতি শেযঃ । অত্র পক্ষে
 ব্রজগৃহ ইত্যেকং পদং তে নিদ্রয়া অলং সাতু ঝঙ্কারহ্যাগম্য ভাষাকবিতীত্যন্তঃ
 খেদঃ মা কুর্পিতি ধ্বজার্থঃ ॥ ১৮৬ ॥

অথ শ্রীরাধার প্রতি সখীদিগের সপরিহাস আশ্বাস ।
 রজনী মেঘসঙ্কুলা, জগৎ অন্ধকারগর্ভে বিলীন, তোমার
 বয়ঃক্রম নূতন, নবীন বপুও অপূর্ব লীলাময়, হে স্মৃতি !
 নিজের গৃহে যাও, রাত্রিবিলাসিনী নবতমাল-নীলদ্যুতি কদম্ব-
 বনদেবতা তোমার গৃহে অবস্থিত আছেন ॥ ১৮৬ ॥
 এই শ্লোক সর্ববিদ্যাবিনোদের কৃত ॥ ১ ॥

অথ শ্রীকৃষ্ণঃ প্রতি শ্রীরাধানুরাগকথনং ।

স্বামঞ্জরীয়তি ফলাসু বিলোকয়ন্তী

ত্বাং শৃণুতি কুবলরীয়তি কর্ণপূরং ।

ত্বাং পূর্ণিমাবিধুমুখী হৃদি ভাবয়ন্তী

বক্ষো নিলীন-নবনীলমণিং করোতি ॥ ১৮৭ ॥

কস্মচিৎ ॥ ১ ॥

এবম্প্রকারেণ শ্রীরাধামাখ্যাস্য শ্রীকৃষ্ণেন সহ সজ্জনায় তং প্রতি তস্যা অনুরাগঃ যমকথয়ং তং লেখিতুং প্রক্রমতে অথেন্তি । কস্মচিৎ পদোন তং নির্দিশতি স্বামিতি । পূর্ণিমাবিধুমুখী । ফলাসু চিত্রপটীসু ত্বাং ত্বংপ্রতিবিম্বং বিলোকয়ন্তী পশুন্তী স্বামঞ্জরীয়তি অঞ্জনমিব ধার্ম্যে আচরতি । তথা স্বামস্মাকং মুখাং ত্বং কর্ণপূরে কর্ণে কুবলরীয়তি কুবলয়মিব আচরতি । কুবলয়বৎ তজ্জাগরণে আকাজ্জা তস্যা জায়তে ইতি ভাবঃ । কর্ণপূরমিতি পাঠে কর্ণপূরং কর্ণাবতংসং যথা স্যাত্তথা ত্বাং কুবলরীয়তি কুবলয়মিব সদা ত্বাং ধায়য়তীত্যর্থঃ । তথা ত্বাং হৃদি চিত্রে ভাবয়ন্তী চিস্তয়ন্তী বক্ষো নিলীননবনীলমণিং ত্বাং করোতি । বক্ষসি নিঃশেষেণ লীন আল্লিষ্টশচাসৌ নবনীলমণিরিঞ্জুনীলমণিশ্চেতি । ত্বং নবীন-নীলমণিধারণ ইব তজ্জাগরণে আকাজ্জাং করোতীত্যর্থঃ ॥ ১৮৭ ॥

অথ শ্রীকৃষ্ণঃ প্রতি শ্রীরাধার অনুরাগকথনং ।

হে কৃষ্ণ ! পূর্ণিমাবিধুমুখী শ্রীরাধা চিত্রপটসকলের মধ্যে তোমাকে শ্রবণ করিয়া কর্ণভূষণ নীলোৎপল করিতেছেন এবং তোমাকে হৃদয়ে চিত্রা করিয়া বক্ষঃস্থলে নীলমণিস্বরূপ করিতেছেন ॥ ১৮৭ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির কৃত ॥ ১ ॥

গৃহীতং তাম্বুলং পরিজনবচোভিন্নমুখী
 স্মরত্যন্তঃশূন্য মুরহর গতায়ামপি নিশি ।
 তথৈবাস্তে তস্তা ক্রমুকফলফালীপরিচিৎ ॥ ১৮৮ ॥
 হরিহরস্য ॥ ২ ॥
 প্রেমপাবকলীঢ়াঙ্গী রাধা তব জগৎপতে ।

অনুরাগভরেণ ত্রাস্তিঃ হরিহরস্য পদোদ্যমং বর্ণয়তি গৃহীতমিতি । হে মুরহর সা
 মুখী রাধা পরিজনানামস্মাকং বচোভিবহ্নেদ্বেনানেকশো বাচা গৃহীতং তাম্বুলং
 ন স্মরতি । ততোহন্তঃশূন্য স্মরণহেতুনা চিত্তেন রহিতা তস্য তদন্তঃস্বাদিতি
 ভাবঃ । নিশি রাত্রে গতায়ামপি হস্ততথৈবাস্তে তথাঃ পরিচায়য়তি কলিতো
 বৃতঃ কণিবল্লভাঃ পর্ণলতায়াঃ কিশলয়ঃ পত্রঃ যেন সঃ । তস্য আস্যঃ মুখং
 তথৈবাস্তে তথাঃ পরিচায়য়তি ক্রমুকে । গুবাকস্তস্য ফলস্য বা ফালী বিদারি-
 তাংশস্তয়া পরিচিৎ পরিচয়বিশিষ্টং তদ্ব্যুৎক্রমিতার্থঃ । অসম্ভাবঃ । তস্যান্তঃশূ-
 ভক্ষেপে রীতিরিয়ং অগ্রে ক্রমুকফলফালীং মুখে দত্তা নাগবল্লীপত্রানি মুখে ক্ষিপ্তা
 চর্কিত । অন্তঃশূন্যত্বেন তয়োঃ স্মরণভাবাৎ তদ্ব্যয়ং তথৈবাস্তে ইতি ॥ ১৮৮ ॥
 কবিচন্দ্রস্য শ্লোকদ্বয়েন তং লিখতি প্রেমমতি । হে জগৎপতে স্বংসেবার্থং

হে কৃষ্ণ ! মুখী শ্রীরাধা অন্তঃকরণশূন্য হইয়া পরিজন-
 সকলের বাক্যে যে তাম্বুল গ্রহণ করিয়াছিলেন, রজনী অব-
 শানেও তাহা স্মরণ করিতেছেন না, তাম্বুলপত্র-গৃহীত হস্ত
 তদনুরূপই আছে এবং গুবাকখণ্ডসম্বলিত বদনও সেই প্রকার
 রহিয়াছে ॥ ১৮৮ ॥

এই শ্লোক হরিহরের কৃত ॥ ১ ॥

হে জগৎপতে ! তোমার প্রেমামিতে দম্বাঙ্গী হওত

শয্যায়াঃ স্থলিতা ভূমৌ পুনস্তাং গন্তুমক্ষমা ॥ ১৮৯ ॥ ৩ ॥
 মুরহর সাহসগরিমা কথমিহ বাচ্যঃ কুরঙ্গশাবাক্ষ্যাঃ ।
 খেদার্ণবপতিতাপি প্রেমধুরাং তে সমুদ্বহতি ॥ ১৯০ ॥
 কবিচন্দ্রশ্চেতো ॥ ৪ ॥

পুনঃ পুনঃ ষৎসমীপং গচ্ছন্তীতি জগন্তি ভক্তিবিশিষ্টানি জীবমাাত্রাণি যানি
 তেষাং পতে পালক রাদা তব প্রেমপাবকনীচান্দী সতী শয্যায়াঃ সকাশাৎ
 ভূমৌ স্থলিতা পতিতা সতী তাং শয্যাং পুনর্গন্তুং প্রাপ্তুমক্ষমা অসমর্থাত্বং
 প্রেমৈব পাবকোহুথিস্থেন লীড়ানি আশ্বাদিতানি অঙ্গানি যস্যঃ সা । প্রেমায়ি-
 দন্ধা ইত্যর্থঃ । অতো গন্তুমক্ষমেতি । জগৎপতিত্বাং তস্যা রক্ষণং তবোচিত-
 মिति ভাবঃ ॥ ১৮৯ ॥

হে মুরহর তস্যাঃ কুরঙ্গশাবাক্ষ্যাঃ কুরঙ্গো যুগন্তস্য শাবা বালিকা তস্যা
 অক্ষিণী ইব অক্ষিণী যস্যাস্তস্যাঃ সাহসস্য দোষাদোষবিবেচনারাহিত্যেন বলাৎ
 কারকৃতকার্ষ্যস্য গরিমা গুরুত্বং কথমিব ইব বাক্যালঙ্কারে কথং কেন প্রকা-
 রেণ বাচ্যঃ যেন কুলধর্ম্মতাগপত্যাদিভয়াদয়ো গণ্যন্তে, তদাহ খেদার্ণবে ষৎ-
 সঙ্গভাবেন গুর্ক্ষাদিতাড়নেন বা উদ্বেগসমুদ্রে পতিতাপি তে প্রেমধুরাং প্রেম-
 রূপভারঃ সমুদ্বহতি তত্রায়শ্লাঘতামাবিকরোতি নহশক্যতামिति ভাবঃ ॥ ১৯০ ॥

শ্রীরাধা শয্যা হইতে ভূমিতে স্থলিতা হইয়া পুনর্ব্বার সেই
 শয্যায় যাইতেছেন না ॥ ১৮৯ ॥ ৩ ॥

হে মুরনাশন ! বালহরিণনয়না শ্রীরাধার সাহসের গরিমা
 আর কি বলিব, তিনি খেদসমুদ্রে পতিত হইয়াও তোমার
 প্রেমভার বহন করিতেন ॥ ১৯০ ॥

এই দুই শ্লোক কবিচন্দ্রের কৃত ॥ ৪ ॥

গায়তি গীতে শংসতি বংশে বাদয়তি সা বিপক্ষীষু ।
 পাঠয়তি পঞ্জরশুকং তব সন্দেশাক্ষরং রাধা ॥ ১৯১ ॥
 গোবর্দ্ধনাচার্য্যস্ত ॥ ৫ ॥
 শ্রীরাধাং প্রতি শ্রীকৃষ্ণানুরাগকথনং ।
 কেলীকলাস্থ কুশলা নগরে মুরারে

গোবর্দ্ধনাচার্য্যস্য পদ্যেন সাভিনিবেশং তং নির্দিশতি গায়তীতি । কস্মি-
 ন্চিচ্ছনে ঐদৃশ্যুণবিশিষ্টে গীতে গায়তি সতি । গায়তি বংশে ভাং শসতি বংশাং,
 ভাং গায়ত্যাং সত্যাং সা বিপক্ষীষু লীলাসু, ভাং বাদয়তি । তথা পঞ্জরশুকং
 পঞ্জরহৃৎকপক্ষিণং তব সন্দেশাক্ষরং কৃষ্ণ এবমেবং গুণরূপ ইতি সংবাদশব্দং
 পাঠয়তি সর্বদা সর্বদা ঐদৃশ্যতচিত্তা বভূবেতি কথিতার্থঃ ॥ ১৯১ ॥

তাদৃশং শ্রীরাধানুরাগং শ্রদ্ধা শ্রীকৃষ্ণস্য তত্রানুরাগানুরাগো ভ্রাতঃ সতুদীপন-
 ভাবন্তঃ বিভাব্য সা দ্বিতী সানন্দা শ্রীরাধাসমীপমাগত্যা তাং প্রতি শ্রীকৃষ্ণানু-
 রাগং যমবর্ণয়ং তং লিখতি অপেতি । সখীনাং তাদৃশ্যাপারসৌচিত্যাং । তথা-
 চোজ্জগনীলমনো । মিথঃ প্রেমগুণোৎকীর্তিস্তয়ো রাসোক্তিকারিতা । অভি-
 সারো দ্বয়োরেব সখ্যাঃ কৃষ্ণে সমর্পণং । নাস্তিকাপ্রাণসংরক্ষাপ্রযত্নাদাঃ সখী-
 ক্রিয়েতি । অত্র কস্যচিৎ পদ্যেন তং লিখতি কেলীতি । হে স্বাধে অশ্লিগরে
 কেলীকলাস্থ রতিক্রিয়াসু নিপুণা দক্ষা আভীরপঙ্কজদৃশঃ পদ্মনেত্রা গোপো
 মুরারে: শ্রীকৃষ্ণস্য কতি বা ন সন্তি ন বিদ্যন্তে, কিন্তু ত্বয়া মহতপোহকারি কৃত-

হে কৃষ্ণ ! শ্রীরাধা তোমার সম্বাদ অক্ষরগীতে গান করি-
 তেছেন, বংশীতে বলিতেছেন, বীণাসকলে বাদ্য করিতেছেন
 এবং পঞ্জরস্থ শূককে পাঠ করাইতেছেন ॥ ১৯১ ॥

এই শ্লোক গোবর্দ্ধনাচার্য্যের কৃত ॥ ৫ ॥

শ্রীরাধার প্রতি শ্রীকৃষ্ণের অনুরাগকথন ।

নগরমধ্যে মুরারির কেলীকলাসকলে কুশলা অনেক

রাভীরপক্ষজদৃশঃ কতি বা ন সন্তি ।

রাধে স্বয়া মহদকারি তপো যদেষ

দামোদরস্ত্বয়ি পরং পরমানুরাগী ॥ ১৯২ ॥

কস্মচিৎ ॥ ১ ॥

বৎসান্ চারয়তি বাদয়তে ন বেণু-

মামোদতে ন যমুনাবনমারুতেন ।

সত্বং যদ্ব্যস্মাদেব দামোদরঃ কৃষ্ণঃ পরং কেবলং স্বয়ং পরমাত্মরূপঃ পরমোহং-
রাগো যস্য এবমুতো বভূবেতি শেষঃ । মন্তসে তদোভৌ সত্যটয়িষ্যামীতি
ব্যঙ্গ্যার্থঃ ॥ ১৯২ ॥

দৈত্যারিপণ্ডিতস্য পদোদন তদমুরাগাতিশয়ঃ নির্দিষ্টতি বৎসানিতি । স্তম্ববি
হে রাধে নন্দনহুঃ অন্তর্মনি স্বয়া আক্রান্তঃ সন্ বৎসান্ ন চারয়তে কিমু-
পাঃ । তস্য বৎসচারণস্ত্বং প্রাপ্তিচ্ছনমেব তেন স্বং প্রাপ্ত্যভাবাদিতি ভাবঃ ।
তথা জগদ্বর্ষকমপি বেণুঃ ন বাদয়তে, তেন স্বং কর্ষণাভাবেন মননাৎ । তথা
যমুনামারুতেন অথবা শৈতামোগন্ধমান্দায়ুক্তেন ন আমোদতে হর্ষং ন প্রাপ্তোতি
সত্বং স্বং সঙ্গাভাবেন বিষয়তে ইতি ভাবঃ । এবঞ্চৈব কথং তিষ্ঠতি তজ্জাহ কুঞ্জে
লতাদিপিহিতোদরস্থানে শিথিলঃ কার্ষ্যাক্ষমং যথা স্যাত্তথা নিম্নীয় প্রিয়নন্দসখীন-
মপি অগোচরীভূয় নমিতোত্তমাং জাম্ববদ্বয়মধ্যগতং উত্তমাস্রং শিরো যত্র তদংথা

পদ্মাক্ষী গোপরমণী আছে, কিন্তু হে রাধে ! তুমি স্তম্বহৎ
তপস্বী করিয়াছ, যেহেতু এই দামোদর কেবল তোমাতেই
অনুরাগী হইয়াছেন ॥ ১৯২ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির কৃত ॥ ১ ॥

হে স্তম্বরি । তোমা ব্যতিরেকে নন্দনন্দন বৎস চারণ
করিতেছেন না, বেণুবাদ্য করিতেন না এবং যমুনাবনসম্বন্ধীয়
বায়ুতেও আমোদ করিতেছেন না, কেবল কুঞ্জে মন্তক অবনত

কুঞ্জে নিলীয় শিখিলং বলিতোত্তমাপ্র-
মন্তস্থয়া শ্ৰুসিতি সুন্দরি নন্দমুখুঃ ॥ ১৯৩ ॥
দৈত্যরিপণ্ডিতস্ত ॥ ২ ॥
সৰ্বাধিকঃ সকলকেলিকলাবিদগ্নঃ
স্নিগ্ধঃ স এষ মুরশত্রুরনর্যারূপঃ ।
ত্বাং যাচতে যদি ভজ ব্রজনাগরি ত্বং
সাধ্যং কিমন্যদধিকং ভবনে ভবত্যাঃ ॥ ১৯৪ ॥

Dr. Amritansukhar Bagchi
Memorial Collection
1981

সাত্ত্বা কেবলং শ্ৰুসিতি সুদীর্ঘনিশ্বাসঃ তাজ্জীত্যর্থঃ । এবং তস্য ত্বয়ামুবাগ
ইতি ধ্বনিঃ ॥ ১৯৩ ॥

এবং শ্রীকৃষ্ণবিরহশ্রবণেন তস্যাস্তদর্শনে সমুৎকর্ষা জাতেতি বিভাষা তামভি-
সারয়িতুং সখী বদাহ তৎরাঙ্গস্য পদোদন লিখতি সপেতি । ব্রজনাগরি হে
পবনদিক্কে রাধে যস্য বিরহেণ স্বমেবস্থতাসি স এষ সুরমর্দনঃ কৈরপি পরা-
ভবিতুমশক্যত্বাং যাচতে । যাচতেদ্বিকশ্মকত্বাং ত্বাং রতিমিতি সতু তব রত্নাপ-
ভোগে যোগ্য ইত্যাহ সৰ্বাধিকঃ সৰ্বৈকগুণৈরধিকস্তথা সকলকেলিকাল বিদগ্ধো
নিপুণঃ । তথা । আকৃষ্ণ পরমাং কাষ্ঠাং প্রেমা চিদীপদীপনঃ । হৃদয়ং দ্রবয়ন্মেষ
য়েচ উত্ভাতিদীপ্যতে । ইতুজলঙ্গণেন স্নেহেন ত্বয়ি যুক্তঃ ন কেবলমেতাবৎ
অনর্থামমুখ্যং রূপং অঙ্গদোষ্টবৎ যস্য সঃ । অতঃ সৰ্বাংশেন তব যোগ্যত্বাং ।

করিয়া নিরন্তর দীর্ঘনিশ্বাস পরিত্যাগ করিতেছেন ॥ ১৯৩ ॥

এই শ্লোক দৈত্যরিপণ্ডিতের কৃত ॥ ২ ॥

হে ব্রজনাগরি ! যিনি সকল অপেক্ষা অধিক, যিনি সমস্ত
কেলিকলায় বিদগ্ধ, যিনি স্নিগ্ধ এবং অপূর্ব রূপসম্পন্ন, সেই
কৃষ্ণ যদি তোমাকে যাক্ষা করেন, তাহা হইলে তুমি তাঁহাকে

রাঙ্গশ্চ ॥ ৩ ॥

অথ শ্রীরাধাভিসারঃ ।

যাভিসারয়তে কান্তং স্বয়ম্ভাভিসরত্যপি ।

সা জ্যোৎস্নী তামসীযানবোগ্যবেশাভিসারিকা ॥ ০ ॥

স যথা স্বাং যাচতে । তথা ত্বং যদি তং ভজ তদা ভবত্যা ভুবনে কিং পুনত্রঞ্জে
এতন্মাদত্ৰং সাধ্যমতীতি চিত্তে নির্ধায়া যদ্বচিতং তং ক্রিয়তামিতি ॥ ১৯৪ ॥

এবং তত্র জাতানুরাগানান্তয়াঃ প্রথমমভিসারিকাবস্থাং বক্তুং প্রকরণ-
মারম্ভতে । অথ রাধাভিসার ইতি । সখ্যা কত্র্যা রাধায়া । অভিসারণমিত্যর্থঃ ।
নাগ্নিকা খরষ্টবিধা ভবতি । তথাচ । তত্রাভিসারিকা বাসসজ্জা চোৎকণ্ঠিতা তথা
বিপ্রলজ্জা খণ্ডিতাচ কলহাণ্ডরিতাপিচ । প্রোষিতপ্রেমসৌ চৈব তথা স্বাধীন-
কর্তৃকতি । অভিসারিকালক্ষণং যথোজ্জলনীলমণৌ । যাভিসারয়তে কাং-
স্বয়ং বাভিসরত্যপি । সা জ্যোৎস্নী তামসী যানবোগ্যবেশাভিসারিকা । লজ্জা
স্বাঙ্গলীনেব নিঃশঙ্কাখিলমণ্ডনা । কৃতাবগুষ্ঠা স্নিগ্ধৈকসখীযুক্তা প্রিয়ং ব্রহ্মে-
দিতি । তত্র প্রথমে লোকদৃষ্টিভয়নিবৃত্ত্যাং কৃষ্ণপক্ষীয়াভিসারণং ষাণ্মাসিকস্য
পদ্যোনাহ মন্দমিতি । অত্র পাঠক্রমাদর্থক্রমস্য বলবদ্বাদেবঃ ব্যাখ্যেয়ং । যথা
নীলং বাণৌ বস্ত্রং পরিদেহি শুক্লবস্ত্রেণ প্রকাশনমন্তুবাং । চরণৌ মল্লং নিঃশঙ্কঃ

ভজনা কর, হে সুন্দরি ! তোমার ইহা অপেক্ষা ভুবনে অধিক
সাধ্যবস্তু কি ? ॥ ১৯৪ ॥

এই শ্লোক রাঙ্গের কৃত ॥ ৩ ॥

অথ শ্রীরাধার অভিসার ।

যিনি কান্তকে অভিসার করান অথবা যিনি স্বয়ং কান্তের
নিকট অভিসার করেন, জ্যোৎস্না ও অন্ধকার-গমনযোগ্য বেশে
তিনি জ্যোৎস্নী এবং তামসী অভিসারিকা হইয়া থাকেন ॥ ০ ॥

মন্দং বিধেহি চরণৌ পিধেহি নীলং
 বাসঃ পিধেহি বলয়া বলিমঞ্জনেন ।
 মা জল্প সাহসিনি শারদচন্দ্রকান্তি-
 দন্তাংশবস্তব তমাংসি সমাপয়ন্তি ॥ ১৯৫ ॥
 বাগ্মাসিকস্ত ॥ ১ ॥
 কিমুভীর্ণঃ পছাঃ কুপিতভূজগীভোগবিষমো
 বিঘোঢ়া ভূয়স্তঃ কিমিতি কুলপালিকটুগিরঃ ।

নিধেহি । অত্থথা পাদশব্দেন লোকৈর্জ্যাতাসীতি ভাবঃ । নীলবস্ত্রাঙ্কলেন
 বলয়াবলিঃ করতুমণিয়ুক্তকঙ্কাদিমাচ্ছাদয় । অত্থথা তত্ত্বজসা তিমিরনাশঃ
 সাং । এবং শিক্ষিতা গচ্ছন্তী কুত্র প্রাণনাথঃ কথয়েত্যুক্তা সখী সরোষমিবাহ
 হে সাহসিনি ভয়রহিতে মা জল্প ন বদ যতন্তব শারদচন্দ্রকান্তদন্তাংশবঃ শরৎ-
 কালীনচন্দ্রাং কমনীয়ানাং রমাণাং দন্তানাং কিরণান্তমাংসি নিবিড়াক্ষকারণ
 সমাপয়ন্তি বিনাশয়ন্তীত্যর্থঃ । তদা কথং বাসাসীতি রোষহেতুঃ ॥ ১৯৫ ॥

কৃষ্ণপক্ষীয়ষষ্ঠ্যাং তস্যা লাগসয়া গমনে চিন্তনাদিপ্রকারঃ সর্ববিদ্যাবিনো-
 দানাং পদোদন লিখতি কিমিতি । স্বভাবেন কুপিতানাং ভূজগজাতীনাং ভোগৈ-

হে রাধে ! নিঃশব্দে পাদনিষ্ক্ষেপ কর, নীলবস্ত্র পরিধান
 কর এবং অঞ্জনদ্বারা বলয়াসকলকে আচ্ছাদন কর, কিন্তু হে
 সাহসিনি ! কথা কহিও না, কহিলে তোমার শারদচন্দ্রকান্তি-
 তুল্য দন্তকিরণসকল অন্ধকারপুঞ্জকে বিনষ্ট করিবে ॥ ১৯৫ ॥

এই শ্লোক বাগ্মাসিকের কৃত ॥ ১ ॥

আমি কেন কুপিত ভূজগীগর ফণার ন্যায় বিষম পথ উভীর্ণ
 হইলাম এবং কেনইবা কুলস্রীদিগের ভূরি ভূরি কটুবাক্য সহ

ইতি স্মারং স্মারং দরদলিত-শীতদ্যুতিরুচৌ

সরোজাক্ষী শোণং দিশি নয়নকোণং বিকিরতি ॥ ১৯৬ ॥

সর্ববিদ্যাবিনোদানাং ॥ ২ ॥

চিত্রোৎকর্ষাদপি বিষধরাস্ত্রীতিভাজো রজন্যাং

কিস্বা ক্রমস্তদভিসরণে সাহসং মাধবাস্ত্রাঃ ।

শরীরৈব্বিমো দুর্গমাঃ পদ্মা ময়া কিং কথমুত্তীর্ণা ভবেৎ । যদ্যুত্তীর্ণা স্যাত্তথাপি
কুলপাণীনাং কুলবধূনাং ভূয়সোহনেকাঃ কটুগিরঃ রাধাব্যভিচারিণ্যভূদিত্যাদি-
ক্রূপা বাচঃ কথং ময়া বিষোঢ়াঃ সহনীয়াঃ ইত্যেবং স্তূত্বা স্তূত্বা গচ্ছন্তী সরোজাক্ষী
চন্দ্রদর্শনে সরোজানাং ক্রোধসম্ভবমননাং তে ইব অক্ষিণী যস্যাঃ সা । দিশি
দিশি শোণং ক্রোধধোণারুণং নয়নকোণং বিকিরতি । নহু দিশং প্রতি কস্মাৎ
ক্রোধস্তদ্রাহ তস্মিন্ কথমুত্তে দরদলিতশীতদ্যুতিরুচৌ সাক্ষিযামোপরি দরঙ্গং
দলিতা বিদারিতা অথাৎ প্রকাশিতশীতদ্যুতেচন্দ্রস্য রুচিঃ শোভা যস্য তস্যাঃ
চন্দ্রোদয়ে সতি লোকা মাং পশুয়ুরিতি ক্রোধহেতুঃ ॥ ১৯৬ ॥

শ্রীকৃষ্ণঃ সুখস্নিতুঃ তম্নিকটং প্রাপ্তয়া রাধায়া হৃৎকথং ব্যাপারং ভজতে,
কস্মাচিং পদোদন দর্শয়তি চিত্তেতি । মাধব হে বেণুগানবিদ্যাপতে তদি-
চ্ছায়াং তদভিসরণে অস্যা রাধায়াঃ সাহসং কিস্বা ক্রম উপমারহিতং তৎ
কথমুত্তায়ান্চিত্রোৎকর্ষাৎ ফলান্ন চিত্রিণাং বিষধরাদপি ভীতি ভাজে ভয়ং

করিলাম, এই স্মরণ করিতে করিতে পদ্মাক্ষী শ্রীরাধা ঈষৎ
দলিত চন্দ্রজ্যোৎস্নাসম্পন্ন-দিকের প্রতি রক্তবর্ণ নয়নকোণ
নিষ্ক্ষেপ করিতে লাগিলেন ॥ ১৯৬ ॥

এই শ্লোক সর্ববিদ্যাবিনোদের কৃত ॥ ২ ॥

হে মাধব ! ভীকৃষ্ণভাবা শ্রীরাধার বিচিত্র রক্তশোভিত
বিষধর হইতে সাহসের কথা কি বলিব, তোমার অভিসরণ

ধ্বান্তে যান্ত্য। যদতিনিভৃতং রাধয়াত্মপ্রকাশ-
 ত্রাসাং পাণিঃ পথি ফণিফণারতুরোধী ব্যাধায়ি ॥ ১৯৭ ॥
 কস্মচিৎ ॥ ৩ ॥
 শ্রীরাধাং প্রতি সখীবাক্যং ।
 মন্থথোন্মথিতমচ্যুতং প্রতি
 ক্রুহি কিক্ষন সমুল্লসং স্মিতং ।
 কিক্ষ সিক্ষ মৃগশাবলোচনে

প্রাপ্তবত্যাঃ সাহসং বিষদয়তি যদ্যস্মিনিভৃতং দীপ-কবচাদিরাহিতেন শুণ্ডঃ
 যথা সমত্ৰণা ধ্বান্তে নিবিড়াককারে যান্ত্য। গচ্ছন্ত্যন্তরাপি তস্মিন্ পাণি ফণি-
 ফণারতুরা জ্যোৎস্নয়া আয়ত্নপ্রকাশয়া ত্রাসাং ভয়াং ফণিফণারতুরা বোদ্ধুং
 শীলমস্যা । এবম্ভূতঃ পাণিহস্তো ব্যাধায়ি বিহিতা ভবংপ্রেক্ষয়া স্বপ্রাণরক্ষাতুচ্ছ-
 হেন গণিতেতি ভাবঃ ॥ ১৯৭ ॥

এবং বাচা শ্রীকৃষ্ণং তদদীনং কৃষ্ণা তদ্বিকটঃ প্রাপয়া, তেন নবসঙ্গমায়
 ভীতাং রাধামালক্ষ্য লঘুমুদী দূতী তাং যদাহ তং কস্মচিৎ পদ্যেন দর্শয়তি
 মন্থথেতি । হে রাধে অচ্যুতং তব ভজনাচ্যুতিরহিতং শ্রীকৃষ্ণং সমুল্লসং স্মিতং
 মন্দহাস্যং যথা যাত্তথা কিক্ষন ক্রুহি কথয় যতন্ত্বংপ্রয়োজকেন মন্থথেন কামে-
 নোন্মথিতং ব্যাকুলং ন কেবলমেতাবৎ । কিক্ষ, হে মৃগশাবলোচনে মনোহর-

সময়ে যখন শ্রীরাধা অন্ধকারে অতিগোপনভাবে গমন করেন,
 তখন ঐ সময়ে নিজের প্রকাশভয়ে হস্তদ্বারা সর্পের ফণা রোধ
 করিয়াছিলেন ॥ ১৯৭ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির কৃত ॥ ৩ ॥

শ্রীরাধার প্রতি সখীর বাক্য ।

হে বালহরিণলোচনে ! সুমন্দ হাস্যের সহিত কন্দর্পে

লোচনেঙ্গিতস্বধৌষনির্ব্যরৈঃ ॥ ১৯৮ ॥

কস্মচিৎ ॥ ১ ॥

গোবিন্দে স্বয়মকরোঃ সরোজনেত্রে

প্রেমাস্কা বরবপূরর্ণণং সখি ত্বং !

কার্পণ্যং ন কুরু দরাবলোকদানে

নেত্রে লোচনেঙ্গিতং নেত্রকটাক্ষং তদেব স্থাশমুহন্তস্য নির্ভরৈরতিশয়ৈরিমং
সিঞ্চ। স্থাশসেচনব্যতিরেকেণ এতন্মহাতাপস্য ন শাস্তিরতন্তেন সিঞ্চ। তত্র
বহুত্বনির্দেশেন সেচনস্য নিরবধিত্বং সূচিতং ॥ ১৯৮ ॥

তদৈব লঘুপ্রধর দৃতী তাং প্রতি যদাহ তৎ কস্মাচিৎ পদ্যেন লিখতি
গোবিন্দে ইতি। হে সখি ত্বং প্রেমাস্কা প্রেমা অন্ধজনবৎ বিচারানভিজ্ঞা সতী
স্বয়ং অস্মাহুপেক্ষ্য স্বাতন্ত্র্যেণ গোবিন্দে এতন্মিন্ কৃষ্ণে বরস্য শ্রেষ্ঠস্য বপুর্বা-
হর্ণণং দানমকরোঃ। ন তত্র প্রয়োজকোহস্মদাদিজনঃ, কিন্তু তব সরোজ-
বন্দীর্ষনেত্রদ্বয়সেবোভিপ্রেতা সোধোদনং, হে সরোজনেত্রে ইতি। যদা, সরোজ-
নেত্রে ইতি গোবিন্দে ইত্যস্মা বিশেষণং তস্য তাদৃশনেত্রদ্বয়লাবণ্যপণ্যেন বর-
বপূরর্ণণং অর্থাধিক্রয়ং কৃতবতী। যদা, বরবপুঃ পরমসুন্দর দেহে সরোজনেত্রে
কর্ণগী অর্ষণং কৃতবতীত্যতঃ সম্প্রতি দরং অল্পমপ্যাবলোকদানে কার্পণ্যং
দীনতাং ন কুরু অনৌচিত্যাং। নমু যেন নেত্রদ্বয়েন বশীভূতাহং বপূরদদং তস্য
দানং কথং কৱামি তত্রাহ করিণীতি। এবং পরপরপক্ষেহ্যাপাভাস উল্লেখঃ
হস্তিনি বিক্রীতে সতি, অক্লুশে যেন বশীভূতো হন্তী বিক্রীতস্তন্মিন্ বিবাদঃ

উন্মথিত অচ্যুতের প্রতি বল অথবা নয়নের ইঙ্গিতরূপ অমৃত-
রাশির নির্যরদ্বারা সেচন কর ॥ ১৯৮ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির কৃত ॥ ১ ॥

হে পদ্মাক্ষি! তুমি প্রেমাস্কা হইয়া স্বয়ং গোবিন্দকে
নিজের উৎকৃষ্ট শরীর সমর্পণ করিয়াছ, অতএব হে সখি!

বিক্রীতে করিণি কিমঙ্কুশে বিবাদঃ ॥ ১৯৯ ॥

সমাহর্তুঃ ॥ ২ ॥

অথ রহঃক্রীড়া ।

পরমানুরাগ-পরয়াথ রাধয়া

পরিরন্তকৌশলবিকাশিতাবয়া ।

স তয়া সহ স্মরভাজনোৎসবং

নিরবাহয়চ্ছিখিগুশেখরঃ ॥ ২০০ ॥

কিমুচিতোহপিতৃ নৈব। অতো বপুঃবরস্য নেত্রদরস্য দানে কৈমুতামারাতমিতি
ভাবঃ ॥ ১৯৯ ॥

যদর্থঃ পূৰ্ব্বরাগাভিসারৌ বর্ণিতৌ দৰ্শনালিঙ্গনাদীনামাহুৰ্গুণান্নিষেবয়া ।
হৃনোরুগ্ৰাসমারোহন্ ভাবঃ সন্তোগ দৈরিত ইত্যান্তলক্ষণং তং সন্তোগং দৰ্শ-
য়িতুং প্রকরণমারভতে । অথ রহঃক্রীড়তি । কবিরাজমিশ্রস্য পদ্যেদম তং
দৰ্শয়তি পরমেতি । অথ দুর্যোর্মিলনানন্তরঃ শিখিশিখণ্ডশেখরঃ শিখিনাং ময়ু-
রাগাং শিখণ্ডেন পিচ্ছেন কৃতঃ শেখরঃ শিরোভূষাবিশেষো যেন স কৃষ্ণস্তয়া
নখাভিষাতভুজবন্ধনকুবলয়তাড়নাদিস্মরবিলাসপরয়া রাধয়া সহ স্মরসভাজনোৎ-
সবং কামস্য পূজনং যত্নাৎ তদ্রূপমুৎসবং নিরবাহয়ৎ । তয়া কথন্তৃতয়া আত্মনি
পরমোহনুরাগো যস্য সঃ । শ্রীকৃষ্ণঃ পরঃ চিত্তস্থখসাধনেন সাধ্যো যস্যান্তর্য্য ।
তথা পরিরন্তস্য তদুপলক্ষিতবিবিধবিলাসস্য কৌশলে চাতুৰ্য্যে বিকাশমদীলং
ভাবো যস্যান্তর্য্য ॥ ২০০ ॥

ঈষৎ অবলোকসদানে কৃপণতা করিও না, হস্তিকে বিক্রয়
করিয়া অঙ্কুশ দিতে বিবাদ করা কি উচিত হয় ? ॥ ১৯৯ ॥

এই শ্লোক গ্রন্থসংগ্রহকর্তার কৃত ॥ ২ ॥

অথ নির্জনক্রীড়া ।

যিনি পরম অনুরাগবতী এবং যিনি আলিঙ্গনকৌশলে
নিজের ভাব প্রকাশ করিয়াছেন, সেই শ্রীরাধার সহিত শিখণ্ড-

কবিরাজমিশ্রস্ত ॥ ১ ॥

অগ্নিন্ কুঞ্জে বিনাপি প্রচলতি পবনং বর্ততে কোহপি নুনং
পশ্যামঃ কিং ন গজ্জৈতানুসরতি গগে ভীতভীতেহর্ভকাণাং ।
তস্মিন্ রাধাসথো বঃ স্তথ্যু হু বিলসন্ ক্রীড়য়া কৈটভারি-

রাজো অভিসারপূর্ণকক্রীড়া ইব দিবাপি সা সম্ভবতি তাং কস্যাচিং
পদ্যেদম দর্শয়তি অগ্নিমিতি । তাস্মিন্ কুঞ্জে ক্রীড়য়া বিলসন্ রাধাসথঃ কৃষ্ণো বো
যুস্মান্ স্তথ্যুস্তিহাষয়ঃ । কিং কুরুমিত্যপেক্ষায়াং তং প্রসঙ্গমাহ হে ভ্রাতঃ
অগ্নিন্ কুঞ্জে কোহপি জনো নুনং নিঃসন্দেহং বর্ততে । যতোহগ্নিন্ পবনং বায়ুং
বিনা প্রচলতি সতি, লতাदिपुष्पानাং প্রচলনং তত্রারোপাতে । তচ্ছ্রুত্ব তে
আহঃ ভ্রাতঃ সত্যং বদসি । অতঃ সর্বৈ বয়ং কুঞ্জে গহা কিং কথং তং ন
পশ্যামঃ অপিতু আগচ্ছতে ইতি, সপ্তে মিলিয়া অর্ভকাণাং গোপবালকানাং
দামহুদামাদীনাং গগে অনুসরতি গচ্ছতি সতি, তস্যা রহঃ ক্রীড়য়াঃ প্রকাশন-
ভয়াং, তান্ ভীষয়িতুং সুগারেঃ শাদূলসা প্রবলঘুরঘুরাবায়াং রৌদ্রান্ ভীতি-
জনকোচ্চনাদান্ শদান্ বাহয়ানঃ । অগন্তুমানান্ শ্রুত্বা তেষাং গগে ভীত-
ভীতে ভীতাদপি ভীতে সতি ক্রীড়য়া বিলসমিতি সহকঃ । এবঃ ভীতিসংস্থা-

চুড় শ্রীকৃষ্ণ কন্দর্পকে সমাদরবিষয়ক উৎসব নির্বাহ করি-
ছেন ॥ ২০০ ॥

এই শ্লোক কবিরাজমিশ্রের কৃত ॥ ১ ॥

বালুব্যাতিরেকে যখন কুঞ্জ বিচলিত হইতেছে, তখন
ইহাতে অবশ্য কোন এক ব্যক্তি আছেন, আমরা গিয়া কি
তাঁহাকে দেখিব না ? অবশ্য দেখিব, এই বলিয়া সেই কুঞ্জে
অতিশয় ভীতিসহকারে বালকগণ গমন করিলে যে শ্রীরাধা-
সঙ্গী শ্রীকৃষ্ণ ক্রীড়াসহকারে বিলাস করিতে করিতে সিংহের

ব্যাতস্থানো যুগারিপ্রবলঘুরঘুরারাবরৌদ্রোচ্চনাদান্ ॥২০:॥

কস্মচিৎ ॥ ২ ॥

অথ ক্রীড়ানন্তরং জানতীনাং সখীনাং নন্দোক্তিঃ ।

ইহ নিচুলনিকুঞ্জে মধ্যমধ্যাস্থ রম্ভ-

বিজনমজনি শয্যা কস্ম বা ন প্রবালৈঃ ।

ইতি নিগদিত বৃন্দে যোষিতাং পাস্তু যুগ্মান্

স্মিতস্ববলিত-রাধামাধবালোকিতানি ॥ ২০২ ॥

রাং দিনান্তরেহপি তেবাং তত্র গমনাতাবো জ্ঞেয়ঃ । অথবা যোগমায়া যেন
কেন প্রকারেণ তৎসঙ্গং সমাপত্তে ইতি জ্ঞেয়ং ॥ ২০১ ॥

সখীনামপি রতিক্রীড়াদর্শনাধিকারঃ ক্রীড়ানন্তরং তাভ্যাং সহ মিলিতানাং
তৎকুঞ্জমধাগ গানামিঙ্গিতেন তজ্জানতীনাং তাসাং নন্দোক্তিমাহ অথেতি ।
তদুক্তিং সমাহর্তা লিখতি ইহেতি । ইহ নিচুলনিকুঞ্জে বিজনঃ জনবহিঃতং মধ্য-
মধ্যাস্থা শ্রীয়া কস্ম রম্ভঃ রমণকর্তৃবলিপ্রবালৈর্গনবপল্লবৈঃ শয্যা বিজনমজনি-
তেতি যোষিতাঃ ক্রীতিমতীনাং ললিতাদীনাং বৃন্দে নিগদিত সতি স্মিতস্বব-
লিতরোরীষকাস্যবৃক্তয়ো রাধামাধবয়োঃ পরস্পরমবলোকিতানি শ্রেয়স্ফটিকাঃ
যুগ্মান্ পাস্তু ॥ ২০২ ॥

তায় ঘূর্ব ঘূর্ব প্রচণ্ড উচ্চনাদ বিস্তার করিয়াছিলেন, তিনি
তোমাদিগকে রক্ষা করুন ॥ ২০১ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির কৃত ॥ ২ ॥

অথ যাহারা অন্যান্য ক্রীড়া জানিয়াছিলেন, সেই

সকল সখীদিগের পরিহাস উক্তি ।

এই বেতসনিকুঞ্জमध्ये কোন রমণশীলের জন্ম নব পল্লব-
দ্বারা নির্জনে শয্যা প্রস্তুত হইয়াছিল, কামিনীগণের মধ্যে বৃন্দা
এই কথা বলিলে পর, হাস্যসম্বিত ক্রীরাধামাধব যে পরস্পর



সমাহর্তুঃ ॥ ১ ॥

অথ মুক্খবালবাক্যং ।

“কৃষ্ণ স্বধনমালয়া সহকৃতং কেনাপি কুঞ্জোদরে

গোপীকুন্তলবর্হদাম তদিদং শ্রাপ্তং ময়া গৃহ্যতাং” ।

ইথাং ছুন্ধমুখেন গোপশিশুনাখ্যাতে ত্রপানত্রয়ো-

রাধামাধবয়োজয়ন্তি বলিতস্মেরালসা দৃষ্টয়ঃ ॥ ২০৩ ॥

লজ্জাভঙ্গে সতি পরস্পরসা সাহসং জায়তে, অতস্তদর্থং মুক্খবালবাক্য-
মাহাণেতি । শ্রীলক্ষ্মণসেনসা পদোন তদদর্শয়তি ক্লেষেতি । কচিদ্ভাতৌ ক্রীড়য়াং
সতাং প্রভাতে বংসং চারয়তো নৈবাং তৎকুঞ্জমধ্যগতস্য গোপবালস্য বাক্য-
মিদং । হে কৃষ্ণ স্বধনমালয়া গোপীকুণ্ডলেনচ সহ বর্হদামশিখিপিচ্ছমালা
কেনাপি জনেন কৃতং মোষিতং কুঞ্জমধ্যে বংসচারণায় গচ্ছতা, ময়া তদিদং
শ্রাপ্তং গৃহ্যতামিখং ছুন্ধং মুখে যদা তেন বোধরহিতেন গোপশিশুনা অনঙ্গ-
মঞ্জর্যাदीনামগ্রে আখ্যাতে কথিতে সতি ত্রপয়া লজ্জয়া নম্রয়া রাধামাধবয়ো-
বলিতো মিলিতো যঃ স্মেরো । মন্দহাসন্তেরালসাঃ স্থিরা দৃষ্টয়ো জয়ন্তি তাসাং
মোহনং কৃষ্ণা উৎকর্ষণে বর্ভন্তে । ইতি তস্মিন্ দিনে পাকার্গং শ্রীযশোদয়াহুতা
রাধা তত্রাগতা তত্রোভয়োর্মেলনে এব প্রসঙ্গো জ্ঞেয়ঃ ॥ ২০৩ ॥

অবলোকন করিয়াছিলেন, সেই সকল কটাক্ষ তোমাদিগকে
রক্ষা করুন ॥ ২০২ ॥

এই শ্লোক গ্রন্থসংগ্রহকর্তার কৃত ॥ ১ ॥

অথ মুক্খ-বালকগণের বাক্য ।

“হে কৃষ্ণ ! কুঞ্জমধ্যে তোমার বনমালার সহিত গোপীর
কেশহ কোন ময়ূরপুচ্ছ ও মালা আমি প্রাপ্ত হইয়াছি, এই
গ্রহণ কর”, ছুন্ধমুখ অর্থাৎ অজ্ঞান গোপশিশু এই কথা
বলিলে, লজ্জাবনত শ্রীরাধামাধবের যে হাস্যসম্বিত চক্ষুঃসকল
স্থির হইয়াছিল, তাহারা জয়যুক্ত হউক ॥ ২০৩ ॥

লক্ষ্মণসেনস্ত ॥ ১ ॥

অথ শ্রীরাধয়া সহ দিনান্তরকেলিঃ ।

অত্র সখীবাক্যং ।

অধুনা দধিমহ্নানুবন্ধঃ

কুরুষে কিং গুরুবিভ্রমালসান্ধি ।

কলসস্তনি লালসীতি কুঞ্জে

এবং প্রতিরাজঃ কৃষ্ণা রাধয়া সহ বিহারঃ সাং, দিনমধ্যেপি নানাবিধে পরীহাসে তং দর্শয়িতুং প্রেরণমারভতে দিনান্তর ইতি । তত্র পরীহাসে সখীবাক্যং সমাহর্তা স্বয়ং লিখতি অধুনতি । কৃষ্ণপ্রেম্না হে অলসান্ধি গুরু-রথিকো ভ্রমো যস্য। এবমুতাসি যেন মহনদণ্ডো বৈপরীত্যেন নিক্ষিপ্যতে । অতোঃধুনা দধিমহ্নানুবন্ধঃ কিং কিমর্থং কুরুষে অলম্কারণং বিশেষতঃ দর্শয়তি । হে কলসস্তনি পূর্ণন্তনে কুঞ্জে মুরারিমুরলীঃ কোমলধ্বনিলালসীতি পুনঃ পুনঃ বিরাজতে অস্মাভিস্তজ্জাতমিতি । অত্র কলসস্তনীতু্যদাতালঙ্কার এবাং সচ বাচ্যার্থাসম্ভবেপি বস্তুতিশয়মাত্রব্যাঞ্জকঃ কচিদ্রুতে । যথা গীত-গোবিন্দে । তালফলাদপি গুরুমতিসরসং কিমু বিফলীকুরুষে কুচকলসমিতি । বদ্য, তাৎপর্যবতী অতিশয়োক্তিরিযং সাত্ত্ব স্তনয়োল্লসননিরসনপূর্ব্বকম্পগোলভ-ব্যাঞ্জকমিতি । কিঞ্চ, তয়োঃ কামসা পূজাধারঘটনেন রোপণং বা তত্ত্ব, শ্রীকৃষ্ণস্য করকমলেন পূজনেনেষ্টরতিস্থখপাশ্চিতাৎপর্যার্থকমিতি জ্ঞেয়মতো নবদৈশো-

এই শ্লোক লক্ষ্মণসেনের কৃত ॥ ১ ॥

অথ শ্রীরাধার সহিত দিনান্তকেলি ।

তদ্বিষয়ে সখীবাক্য ।

হে কলসস্তনি ! গুরুতর বিলাসে তোমার অঙ্গসকল আল-
স্থায়িত হইয়াছে, এক্ষণে কি আবার দধিমহ্ননের অনুসরণ
করিতেছে ? হে কলসস্তনি ! কুঞ্জে মুরারির মুরলী কোমল

মুরলীফোমলকাকলী মুরারেঃ ॥ ২০৪ ॥

সমাহর্তুঃ ॥ ১ ॥

অথ তস্মাঃ সাকৃতবাক্যং ।

ঋশ্মিরিঙ্গিতদৈবতং নয়নয়োরীহালিহো যাতরঃ

স্বামী নিঃশ্বসিতেহ্যাসুয়তি মনোজিহ্বাঃ সপত্নীজনঃ ।

রেহপি তদ্বশেন বর্ণনং ন রসবিষাতকমিতিচ বোদ্ধব্যং ॥ ২০৪ ॥

রত্নাভিলাষনত্যা রাধায়া অপি। আকৃতং সাদভিপ্রায়ে ত্রিযু বার্ত্তনিনাদিতে
ইতি শব্দরত্নাকরং। আকৃतेन অভিপ্রায়েণ সহ বচনং ত্রীকৃষ্ণসামুদ্রাণ-
বুদ্ধয়ে ভবতীত্যভিপ্রোক্তাহ অথেতি। তত্রাভিসারার্থং রহসি যাচমানং কৃষ্ণং
প্রতি রাধা যদাহ তং কস্যাচিং পদোদা লিখতি ঋশ্মিরিতি। হে বৈদগ্ধীনাঃ
বিবিধে প্রবন্ধে রচনাবিশেষে রসিক সবস তে তবামুনা দৃশোশ্চক্ষুষোৰ্ভঙ্গী-
ভাবেন মদভিসারপ্রযোজকেন কিং ন কিঞ্চিং ফলং। অত্র বিষয়ে ভবতো-
হ্মং প্রমো বাধো ভবতু। তেনচ সমাপরাধো ভবিতৈব তত্তত্বে তস্য
ক্ষমাপায় দূরাদয়মঞ্জলির্মবা ক্রিয়তে নাহধুনা গন্তং শক্তাস্মি। যতঃ ঋশ্মজ্জিহ্বা
নয়নয়োরিঙ্গিতদৈবতং দেবতাবং কটাক্ষমপি জানাতি। তথা যাতবো
ভক্তব্রাতৃণায়া ইহালিহো মম চেষ্টামপ্যাবদয়ন্তি। স্বামী নিঃশ্বসিতেহপি অহ-

মধুরধ্বনি অতিশয়রূপে বিরাজ করিতেছে ॥ ২০৪ ॥

এই শ্লোক গ্রন্থকর্তার কৃত ॥ ১ ॥

অথ শ্রীরাধার অভিলাষের সহিত বাক্য ।

শাস্ত্রী ইঙ্গিতটী পর্য্যন্ত লক্ষ্য করেন, পতির ভ্রাতৃপত্নীগণ
নয়নদ্বয়ের চেষ্টা বুঝিতে পারেন, নিঃশ্বাস পরিত্যাগ করিলেও
স্বামী অসুয়া করেন এবং সপত্নীগণ মনের ভাব অবগত
হইতে পারেন, অতএব দূর হইতে এই অঞ্জলি বিধান করি-

তদ্দূরাদয়মঞ্জলিঃ কিমমুনা দৃগ্ভঙ্গিভাবেন তে
বৈদগ্ধী বিবিধপ্রবন্ধরসিক ব্যর্থোহয়মত্র শ্রমঃ ॥ ২০৫ ॥
কস্মচিৎ ॥ ১ ॥
সঙ্কেতীকৃতকোকিলাদিনিনদং কংসদ্বিষঃ কুর্কবতো
দ্বারোন্মোচনলোল-শঙ্খবলয়কাণং মুহুঃ শৃণুতঃ ।

স্বতি অকাণ্ডে অনয়া কথমেবং নিখসিতমিতাহু্য করোতি । তথা যপত্নীজনঃ
পদ্মাদির্মনোজিহ্বঃ অণান্মনোবার্ত্তামপ্যাহুসন্ধতে তত্তপ্পাপমনে শক্ত্যভাবাদুরা-
দপি কিমুত নিকট ইতি ভাবঃ ॥ ২০৫ ॥

পারদারিকাশমেতাদৃগ্ভিডঘনং ভবতি । যতো ভগবানপি স্ত্রীসঙ্গিনাং গতি-
মিতি প্রথয়াক্ষকরেতি জ্ঞায়েন তাদৃক্ ক্লেশং স্বীকৃতবানিতাভিপ্রেত্যা হস্তো
যং পদ্যং ব্যরচয়ং তদযোগ্যমপি পরকীয়ারসপোষায় লিখতি সঙ্কেতীতি ।
কংসদ্বিষঃ কৃষ্ণস্য বিলাসযোগ্যা শরীরী রাত্রিঃ রাধায়াঃ প্রাঙ্গণকোণস্থয়া কোলি-
বিটপিনঃ ক্রোড়ে গতা যাপিতা । অতঃ পরমবশ্তমেব গৃহাদ্বিগত্য মাং ভজিয়া-
তীতি কৃত্বা তত্র সর্ষেয়ামেব রাত্রিঃ নিরযাপয়দিতার্থঃ । নমু রাধৈক্য কথং
গৃহাদ্বিগচ্ছতীতি তত্রাহ হে রাধে তব প্রাঙ্গণকোণস্থকোলিবৃক্ষমাশ্রিত্য কোকি-
লাদিবং শব্দং করিষ্যে । তং শ্রুত্বা তমাগমিষ্যতি দূতীদ্বারা স্বয়ং বা রিঙ্জাপদ্মা-
যাদাতত্তং সঙ্কেতীকৃতং কোকিলাদিনিনদং কুর্কবতঃ । তং শ্রুত্বা আগমনোদ্যা-
তয়া রাধায়া দ্বারোন্মোচনেন হেতুনা লোলানাং চঞ্চলানাং শঙ্খবলয়ানাং কাণং

তেছি, এ দৃগ্ভঙ্গির প্রয়োজন নাই, হে বৈদগ্ধী-বিবিধপ্রবন্ধ-
রসিক ! এ স্থলে তোমার পরিশ্রম বিফল ॥ ২০৫ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির কৃত ॥ ১ ॥

কোকিলাদির নিনাদচ্ছলে শ্রীকৃষ্ণ সঙ্কেত করিলে,
ঐরাধার বারম্বার দ্বারোন্মোচন চঞ্চল শঙ্খ ও বলয়ের শব্দ
ঐকৃষ্ণের কর্ণগোচর হইতেছিল, ও কে ও কে দ্বার উন্মোচন

কেয়ং কেয়মিতি প্রগম্ব-জরতীবাক্যেন দূনাত্মনো
রাধাপ্রাপ্তগকোণকোলিবিটপিক্রোড়ে গতা শর্বরী ॥২০৬॥
হরস্ত ॥ ২ ॥

আত্মতাদ্য মহোৎসবে নিশি গৃহং শূন্যং বিমুচ্যাগতা

ধ্বনিঃ শৃণুতঃ । তত্র মুহুরিতি জটিলায়্যা জাগর্যবস্থাস্চক-ভগবন্মামগ্রহণং প্রঃ
দ্বায়েৎবস্থায় মুহূর্ত্তাৎ পরং তথৈব করণাং । অতঃ পুনঃ শব্দবলয়শব্দং স্রব
সম্যাক্ জাগরিতা ভূত্বা কেয়ং কেয়ং দ্বারমুদ্যোচয়তীতি প্রগম্বায়্যা জটিলায়
বাক্যেন দূনাত্মন উপতপ্তমনস ইত্যর্থঃ । এতৎপদ্যসাধোণ্যেব কারণমুজ্জল
নীলমণের্গোচনরোচন্যং টীকায়াং দৃশ্যং । কিঞ্চ, যা তসামাপি রাত্রৌ শ্রীমশোদা
মপি মোহিতবতী পরমর্ঘটবনাং রাসলীলামপি সমাহিতবতী অহং তস্যা যোগ
মায়য়া একাকিত্বা জরত্যা মোহনং কিং হৃকরমাসীৎ যেন সত্যসঙ্কল্পসা স্ব
স্বামিনো হাহা রাধায়্যা অপি অভিলষিতসঙ্কল্পহানিরভূৎ । খণ্ডিতাবস্থায়
সঙ্কল্পহানিস্ত ভূষণমেবাশ্রুতা তদ্রসামুপপত্তেরিতি দিক্ ॥ ২০৬ ॥

লক্ষণসেনস্য পদোনাশ্রুদিবগীয়ামপূর্ণাং কামপি কেলিং দর্শয়তি আহ
তেতি । তত্র শ্রীকৃষ্ণং প্রতি যশোদাবাকাং, অন্য নিশি রাত্রৌ মহোৎসবে
নিমিত্তা ময়া আহুতা গতী রাধা শূন্যং বিদেশস্থেন ভক্ত্যরহিতং গৃহং বিমুচ
তাক্ত্বা ইহাগতা । অতঃ শীঘ্রং গৃহে গমনমুচিতং কিম্বন্ধাকং প্রেষাজনো ভূত

করিতেছে, এই যে বৃদ্ধা জটিলার প্রগম্ববাক্য উদ্গত হইতে
লাগিল, তাহাতে শ্রীকৃষ্ণ ব্যথিত-হৃদয় হইয়া শ্রীরাধার প্রাপ্ত
কোণস্থ বদরীবৃক্ষের ক্রোড়ে রজনী প্রভাত করিয়াছিলেন ॥২০৭॥

এই শ্লোক হরের কৃত ॥ ২ ॥

শ্রীরাধা মহোৎসবে আহুতা হওত রাত্রিতে শূন্যগৃহ পরি
ত্যাগ করিয়া আসিয়াছেন, ভৃত্যগণ মত্ত হইয়া রহিয়াছে

ক্ষীবঃ প্রেয্যজনঃ কথং কুলবধুরেকাকিনী যাস্মতি ।
 বৎস স্বং তদিমাং নয়ালয়মিতি শ্রুত্বা যশোদাগিরো
 রাধামাধবয়োৰ্জয়ন্তি মধুরস্মৈরালসা দৃষ্টয়ঃ ॥ ২০৭ ॥
 শ্রীলক্ষ্মণসেনস্ত ॥ ৩ ॥
 গচ্ছাম্যচ্যুতদর্শনে ভবতঃ কিং তৃপ্তিরূপদ্যাতে
 কিল্বেবং বিজনস্বয়ৌহিতজনঃ সম্ভাবয়ত্যন্থা ।

সমূহা যোহন্তি স মহোৎসবে ক্ষীবো মন্তোহন্তি ময়া কারণেহপানাগমনাৎ ।
 অতঃ কথময়ং কুলবধুরেকাকিনী যাস্মতি, তন্তস্মাৎ হে বৎস স্বমিমাংসালয়ঃ গৃহং
 দ্বয় প্রাপয় যদ্যেকস্মমাগন্তং ভীতঃ স্যাস্তদাস্যা গৃহে বাক্যশেষো জ্ঞেয়ঃ । স্নেহেন
 তস্য যোগাত্মাৎ । ইতি যশোদাগিরো বাক্যানি বহুতস্ত প্রৌঢ়োতি তঃ শ্রুত্বা
 রাধামাধবয়োৰ্জয়ন্তি প্রেতসিক্তান্নবধুরেণারী মন্থরা দৃষ্টয়ো জয়ন্তি ॥ ২০৭ ॥

অত্ৰাদিবসে স্বর্ধাজনসা ছলেন পুষ্পচয়নার্থং বনমধাগতাং রাধাং শ্রীকৃষ্ণো
 দৃষ্ট্বা দূরত্বসখীগণতয়ৈকাকিনীমপি বলাৎকারমকৃত্বা কোশলায় কিয়ংকালমব-
 স্থানার্থং যাচিহান সাত্ত্ব নির্বিধা সতী অদাহং ত্রিতনীতাক্তা বদাহ তৎ কস্যাচিং
 পদোন লিখতি গচ্ছামীতি । হে অচ্যুত সঙ্কল্পচ্যুতিরহিতং যথা স্বং তথাহমপি

একাকিনী কুলবধু কিরূপে যাইবে, অতএব হে বৎস ! তুমি
 ইহাকে গৃহে রাখিয়া আইস, যশোদার এই বাক্য শুনিয়া
 রাধামাধবের যে মধুর ঈষৎ হাস্যসম্মিত অলসদৃষ্টি প্রকাশ
 পাইয়াছিল, তাহার জয় হউক ॥ ২০৭ ॥

এই শ্লোক শ্রীলক্ষ্মণসেনের কৃত ॥ ৩ ॥

হে কৃষ্ণ ! গমন করিতেছি, তোমার দর্শনে কি আমার
 তৃপ্তি উৎপন্ন হইয়া থাকে ? এই হতভাগ্য লোক নির্জনস্থ
 আমাদের দুই জনের অন্য প্রকার বিহার সম্ভাবনা করে, এই-

ইত্যামন্ত্রণভঙ্গিসূচিতবৃথাবস্থানখেদালসা-

মাল্লিষান্ পুলকোৎকরাঙ্কিততনুগোপীং হরিঃ পাতু বঃ ॥২০৮

কস্তুচিং ॥ ৪ ॥

অথ সখীনন্দ্য ।

সখি পুলকিনী সকম্পা বহিঃস্থলীতস্তমালয়ং প্রাপ্তা ।

অতো গৃহং গচ্ছামি । অর ভবতো দর্শনেন সম কিং তৃপ্তকংপদ্যতে ন কাপি,
কিন্তু এবং বিজনহৃদো রাবরোঃ সতোহঁতজনো নিলিতলোকে । অত্রথা অজ্ঞ-
প্রকারং বিচারং সম্ভাবয়তি । কেবলং কলঙ্কেন কিমতো গচ্ছামীত্যেবং আম-
ন্ত্রণভঙ্গ্য সূচিতং । যদ্বথাবস্থানং তেন খেদোৎলসো বাগ্মিণ্যসরাহিতাক্ষ যুস্যা-
স্তাঃ গোপীং সজাতিবৈরাগভোগ্যাঃ প্রকরণাদ্রোধানাল্লিষান্ । তেন পুলকোৎ-
করৈরোৎকাসমুৎসাহৈরঙ্কিতা নিচি তা তল্লুগসা স বো যুস্মান্ পাতু ॥ ২০৮ ॥

এবং দিনান্তরে কৃষ্ণেন নিরীক্ষিতাঃ রাজপথাদাগতাঃ রাধাঃ দৃষ্ট্বা সখীনাং
ধঃ পরিহাসো জাতস্তং দর্শতি অথ সখীনন্দ্যেতি । তাঙ্গাং নন্দ্যোক্তিঃ স্বয়ং গ্রন্থ-
কারো বিবৃণোতি সখীতি । সখি হে রাধে বহির্দর্শং রাজপথং গয়া পুলকিনী
রোমাঙ্কিতা কম্পেন সহিতা সতী বহিঃস্থলীতস্তমালয়ং প্রাপ্তা । অতো নুনং
বিতর্কে কৃষ্ণভূজঙ্গেন কৃষ্ণসর্পেণ বিক্ষোভিতাসি তাড়িতাসি । হে কণ্যাপি
কণ্যাগবলেন তেন ন গ্রাসিতাসীতি । অর ভয় এব হেতুঃ শ্লেষেণ কৃষ্ণরূপ-

রূপ আশ্রয়ভঙ্গিছারা বৃথা অবস্থাননিবন্ধন খেদবশতঃ অলসাস্ত্রী
গোপীকে আলিঙ্গন করিয়া যাঁহার শরীর পুলকাক্ত হইয়া-
ছিল, সেই ভগবান্ হরি তোমাদিগকে রক্ষা করুন ॥ ২০৮ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির কৃত ॥ ৪ ॥

অথ সখীর পরিহাস ।

হে সখি ! তুমি যখন বাহির হইতে পুলক্ এবং কম্পান্বিত

বিক্ষোভিতাসি নুনং কৃষ্ণভুজঙ্গেন কল্যাণি ॥ ২০৯ ॥

সমাহর্তুঃ ॥ ৫ ॥

অথ পুনরন্তেদ্যরভিসারিকা যথা ।

তত্র সখীবাক্যং ।

অক্লান্তদ্যুতিভিবসন্তকুস্তমৈরুৎসয়ন্ কুস্তলা-

নন্তঃখেলতি খঞ্জরীটনয়নে কুঞ্জেষু কঞ্জেক্ষণঃ ।

কায়ুকেন স্পর্শনদ্বারা বিক্ষোভিতাসি তত্ত্ব সৌভাগ্যেত্যাহ হে কল্যাণীতি ।

অথ প্রীতিরেব হেতুজ্ঞেয়ঃ ॥ ২০৯ ॥

এবং সামান্যতঃ কিয়তীলীলা বর্ণয়িত্বা অতুণ্ডা ক্রমেণাষ্টৌ নায়িকাবস্থা বর্ণ-
য়িতুং প্রকরণমারভতে । তত্র পুনরভিসারিকামাহ অথেষ্টি । তত্র সখী যদাহ তৎ
দ্বয়ঃ গ্রহকারো বিবৃণোতি অক্লান্তেতি । হে খঞ্জরীটনয়নে খঞ্জরনেন্দ্রে কঞ্জেক্ষণঃ
পদ্মনেত্রঃ কক্ষোৎকৃষ্টদ্যুতিভিঃ রমণীয়কাস্তিভিবসন্তকুস্তমৈঃ কুস্তমৈঃ কুস্ত-
লান্ চিকুরান্ উৎসয়ন্ ভুবয়ন্ কুঞ্জেষু কুস্তমধো খেলতি ক্রীড়াং करोति ।
তব তু করৌ অস্মান্দিরকক্ষণঃ সকাশাং অদ্যাপি ন কিং বিশ্রাম্যতঃ বিশ্রামং
ন প্রাপ্নুবতঃ । অতো বয়ঃ ক্রমঃ ভং রসিকানামগ্রগীমুখাসি ইয়ং ঘটী দণ্ডো-
হতিসারে বিলক্ষণমা ন ভবতীতি । গার্হস্থ্যকর্মভো জলাঞ্জলিঃ দদ্যু দীপ্তং
প্রিয়দর্শনার্থমভিসরেতি । অত্র খঞ্জরীটনয়ন ইতি কঞ্জেক্ষণ ইতি প্রয়োগোচ

হইয়া গৃহে আসিলা, হে কল্যাণি ! তখন বোধ হয় কৃষ্ণভুজঙ্গ
তোমাকে সম্পালিত করিয়াছে ॥ ২০৯ ॥

এই শ্লোক গ্রন্থসংগ্রহকর্তার কৃত ॥ ৫ ॥

অথ পুনর্ব্বার অন্য দিবসের অভিসারিকা যথা ।

তদ্বিষয়ে সখীর বাক্য ।

হে খঞ্জনাক্ষি ! পদ্মলোচন শ্রীকৃষ্ণ প্রফুল্ল বসন্তকুস্তমদ্বারা
কেশসকল বিভূষিত করিয়া কুঞ্জে কুঞ্জে খেলা করিতেছেন, এই

অস্মান্মন্দিরকৰ্ম্মতন্তব করৌ নাদ্যাপি বিশ্রাম্যতঃ
 কিং ক্রমো রসিকাগ্রীগীরসি ঘটী নেয়ং বিলম্বক্ষমা ॥ ২১০ ॥
 তস্মৈব ॥ ১ ॥
 পরীক্ষণকারিণীং সখীং প্রতি শ্রীরাধাবাক্যং ।
 লজ্জৈবোদঘটিতা কিমত্র কুলিশোদ্বদ্ধা কবাটস্থিতি-
 মর্য্যাদৈব বিলজ্জিতা সখি পুনঃ কেয়ং কলিন্দাত্মজা ।

সখীনামভিপ্রায়োহয়ং যঃ পদ্মহং খঞ্জনং পশুতি স রাজা ভবতীতি প্রসিদ্ধঃ ।
 অতন্তব নয়নে খঞ্জনযুগলে যদি শ্রীকৃষ্ণনয়নপদ্ময়োরাবহ নৃত্যতন্তুদৈতে দৃষ্টা
 বয়ং রাজবৎ পরমস্থিতিত্বা ভবাম ইত্যতোহস্মাকং পরমস্থার্থং তত্র শীঘ্রগমন-
 মুচিতমিতি ॥ ২১০ ॥

অহঙ্কৃতাদবাসিসারাথমিমাং বদামি, কিম্বয়ং শক্তা ভবিতা নবেতি । প-
 পরীক্ষাকারিণীং কাঞ্চিৎ সখীং প্রতি রাধা যদাহ তৎ কস্যাচিৎ পদোদ্যম লিখতি
 লজ্জৈবেতি । হে রাধে কিং বিধেয়ং কবাটযমুনাবালাবলাঃ অভিসারে প্রতি-
 বদ্ধকাঃ সন্তি, ইতি শ্রদ্ধা রাধাহ কুলবধূসমীপগমননিরোধে পরমপ্রবলা লজ্জৈব
 সাতু ময়া প্রথমমেবোদঘটিতা কুলিশেন বজ্রগোপ্যদ্বদ্ধা কবাটস্থিতিরজ্জু কিং
 গগাতে ন কিমপীতার্থঃ । তথা কুলমর্য্যাদা কুলক্রমাগতত্বেন প্রবাহরূপা নদী

গৃহকৰ্ম্ম হইতে এখনও কি তোমার হস্তদ্বয় বিশ্রান্ত হইল না ?
 তুমি ত রসিকার শ্রেষ্ঠ, তোমাকে আর কি বলিব, এই ঘটিকা
 বিলম্বের যোগ্য নয় ॥ ২১০ ॥

এই শ্লোক গ্রন্থসংগ্রহকর্তার কৃত ॥ ১ ॥

পরীক্ষণকারিণী সখীর প্রতি শ্রীরাধার বাক্য ।

হে সখি ! যখন আমি লজ্জা উদঘাটিত করিয়াছি, তখন
 এ স্থানে কুলিশবদ্ধ কবাট থাকাতে আমার কি হইবে ? যখন
 আমি মর্য্যাদালঙ্ঘন করিয়াছি, তখন সামান্য যমুনা আমার

আক্ষিপ্তা খলদৃষ্টিরেব সহসা ব্যালাবলী কীদৃশী
 প্রাণা এব সমর্পিতাঃ সখি চিরং তস্মৈ কিমেষা তনুঃ ॥২১১॥
 কস্মচিৎ ॥ ১ ॥
 দ্বিত্রৈঃ কেলিসরোরুহং ত্রিচতুরৈধম্মিল্লমল্লীশ্রজং

কয়্যাপি লজ্জিতং ন শকাতে । সাচ ময়া গোপদমিব তুচ্ছীকৃত্য বিশেষেণ লজ্জি-
 তৈব, কেয়ং পুনঃ কলিন্দায়জ্ঞা স্বপ্না যমুনেতি, তথা যেযাং দৃষ্টা৷ সদ্যঃ
 প্রাণনাশো ভবতি তং সর্পদৃষ্টেরতিবিষহা থলানাং ননন্দাদীনাং দৃষ্টিঃ সহস্র
 বগ্নায়্যা ক্ষিপ্তব তুচ্ছীকৃতৈব সখি তত্র ব্যালাবলী সর্পশ্রেণী কীদৃশী মম কিং
 কর্তুং শক্রেতি ভাবঃ । অয়ে অহুরাশ্বিণাস্তবৈবং মতির্ভগতি চেত্তবতু পটে
 অপিতাং তনুঃ তস্মৈ নায়কায় কথংসর্পিয়াদি তত্রাহ হে সখি চিরং জ্ঞানো-
 দদ্যাবধি তস্মৈ পরমপ্রেয়সে কৃষ্ণায় প্রাণাঃ প্রাণশব্দেনচ ইন্দ্রিয়বর্গাশ্চ ময়া
 সমর্পিতা এব এষা তনুঃ কিং স্বতন্ত্রা ভবিতুমর্হতি । অতোহর্পিতৈব সা
 অভিমহুস্ত পতিস্বস্ত এব মম বিবাহাবধি তত্র রাগাভাবাং তদুপি তস্মৈ
 নার্পিতা কিমূত প্রাণা ইতি ভাবঃ । অতঃ পিষ্টপেবণবন্মংশরীকণেনালং বস্ত্র
 সখা উচিতং কর্ম কুর্কিতি বাঙ্গাথঃ ॥ ২১১ ॥

এবং নন্দসখীঃ স্বাভিপ্রেতং সবেদ্যাতয়া সহ পথি গচ্ছন্ত্য রাধায়াঃ প্রেম-
 পরাকাষ্ঠাং কস্মচিৎ পদ্যেন দর্শয়তি দ্বিত্রৈরिति । তদ্বদী পেলবঃ বিরলঃ তস্মৈ

কি করিবে ? খলজনের দৃষ্টিই যখন পরিহার করিয়াছি, তখন
 সর্পসকল আমার কি করিবে ? এবং যখন আমি চিরকাল
 প্রাণ সমর্পণ করিয়াছি, তখন শরীর যে সমর্পণ করিব, তাহার
 আর কথা কি ? ॥ ২১১ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির কৃত ॥ ১ ॥

শ্রীরাধা কৃষ্ণপ্রেমে অন্তঃকরণ বিষূর্ণিত হওয়াতে দূরে

কণ্ঠ্যমৌক্তিকমালিকাং তদনু চ ত্যক্ত্বা পদৈঃ পঞ্চযৈঃ ।
 কৃষ্ণপ্রেমবিঘ্নবিত্তান্তরতয়া দূরাভিসারাতুরা
 তদ্বন্দ্বী নিরুপায়মধ্বনি পরং শ্রোণীভরং নিন্দতি ॥ ২১২ ॥
 কস্মচিৎ ॥ ২ ॥

তামরাং । বিরলাভসাধারণাশ্রয়ানি যসাঃ সা রাধা কৃষ্ণপ্রেমা হৃদীপ্তসাবিক-
 ভাবৈবর্ষিগ্ণিগোহস্বরো বাহুচেষাপি যস্যাত্তদ্বাবতয়া উপলক্ষিতা সতী অধ্বনি
 পথি দ্বিষ্টঃ পদৈর্গতা কেলিসরোরুহঃ লীলাসরোরুহঃ ভারতেন মজমানা শীঘ্র-
 গমনায় তং ত্যক্ত্বা এবং পরপরত্র জ্ঞেয়ং । তথা ত্রিচতুরৈ পদৈর্গতা ধম্মিল্লসা
 কেশবন্ধসা মল্লিকামালাং ত্যক্ত্বা অমানিদ্ধারিতে তাংপর্যাং । দ্বিষ্টৈরিত্যজ-
 তোন ত্রিপদেন বিরোধো ন জ্ঞেয়ঃ । তথা পঞ্চযৈঃ পদৈর্গতা তদনু প্রিয়তমাং
 মৌক্তিকমালাং কণ্ঠ্যাত্মা নিতম্বসা ভাগ্যসামর্থ্যাং নিরুপায়মুপায়রহিতং
 ক্রিয়াবিশেষণং বা শ্রোণীভরং নিতম্বভারং কেবলং নিন্দতীত্যম্বয়ঃ । বিধাতা
 কিমর্থং যথোক্ত কৃত ইতি । কিন্তু সতী নিন্দা তজাহ দূরাভিসারাতুরা দূরা-
 দেশাভিসারে তেন ভাবেণাতুরাহমিতি মননাং । যদা, দূরাভিসারাতুরা সতী
 তদ্বন্দ্বী ক্রশাস্পীতি ব্যাখ্যায়ং । তত্র পক্ষে প্রকরণাং রাধেতি কর্তৃপদং
 জ্ঞেয়ং ॥ ১১২ ॥

অভিসার করিতে হইবে, এই বিবেচনায় কাতরা হইয়া দুই
 তিন পদ গমন করত ক্রীড়াপদ্ম পরিত্যাগ করিলেন, তিন
 চারি পদ গমন করিয়া কেশবন্ধনের মল্লিকামালা পরিত্যাগ
 করিলেন, তাহার পর পাঁচ ছয় পদ গমন করিয়া কণ্ঠ হইতে
 মৌক্তিকমালা পরিত্যাগ করিলেন, এ সকল পরিত্যাগ করি-
 যাও যখন পথে নিরুপায় হইলেন, তখন ঐ তদ্বন্দ্বী কেবল
 নিতম্বভারকে নিন্দা করিতে লাগিলেন ॥ ১১২ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির কৃত ॥ ২ ॥

অথ বাসকসজ্জা ।

স্বাসকবশাৎ কান্তে সমেষ্যতি নিজং বপুঃ ।

সজ্জীকরোতি গেহঞ্চ যা সা বাসকসজ্জিকা ॥ যথা—

তল্লং কল্লয় দূতি পল্লপকুলৈরন্তর্য্যামগুপে

নির্ব্বন্ধং মম পুষ্পমগুনবিধৌ নাদ্যাপি কিং মুঞ্চসি ।

নিশ্চিন্তসারস্তাবং হেতুদ্বয়েন ভবতি । তত্রাদৌ বজ্জেহবস্থায় শ্রীকৃষ্ণো দূতাদিদ্বারা সঙ্কেতং করোতি, তেনৈকঃ কুঞ্জাদৌ স্থিতা বংশীরবেণ বিতীয়ঃ । তত্রাদ্যঃ কদাচিৎ রাধাগমনাৎ পূৰ্ণং শ্রীকৃষ্ণো গচ্ছতি গচ্ছন্নপি; কদাচিৎ নিবীৰ্য্য ঠিষ্ঠতীতি । শ্রীরাধাভূ প্রায়স্তদাগমনাৎ পূৰ্ণং গতা দেহগেহাদিকং সজ্জীকরোতি যেন শ্রীকৃষ্ণস্য স্মৃতিবিশেষো জায়তে । অতোহগ্রে শ্রীরাধায়া অভিসাং বর্ণয়িত্বা ক্রমিকরসপোষায় বাসকসজ্জাং বক্তব্যং প্রকরণমারভতে অথ বাসকসজ্জতি তল্লংকং যথা । স্বাসকবশাৎ কান্তে সমেষ্যতি নিজং বপুঃ । সজ্জীকরোতি গেহঞ্চ যা সা বাসকসজ্জিকোতি । শ্রীরাধুনাতদাসসা পদোদান তাং দর্শয়তি তল্লমিতি । হে দূতি লতামগুপে বসন্তোৎকল্লিতমাধবীলতাকুঞ্জেহস্তমধ্যে পল্লবকুলৈরশকাদিপল্লবসমূহৈঃ কৃত্বা তল্লং শয্যাং কল্লয় বত্র প্রাণেশ্বরং স্থতেন শয়নং করিষ্যতি । নমু চক্লে কৃষ্ণসাগমনে বিলম্বোহস্তি, ত্বাং সজ্জয়িত্বা করোমীতি । সখ্যাক্রিয়াঃ জ্ঞাত্বা মম পুষ্পমগুনস্যা বিধানেন নাদ্যাপি নির্ব্বন্ধং আগ্রহং কিং ন মুঞ্চসি । এতেনালং পশু অমন্দমতিশয়মজ্ঞতমং নাদ্যাক্র-

অথ বাসকসজ্জা ।

প্রিয়ে ! কিঞ্চিৎকাল কুঞ্জে অবস্থান কর, আমি শীঘ্র আসিতেছি, এই বলিয়া কান্ত গমন করিলে, যে কান্তা কান্তের ইচ্ছাবশতঃ কুঞ্জভবনে অবস্থানপূর্ব্বক তদীয় আগমন-প্রতীক্ষা এবং আত্মদেহ ও বাসগৃহ স্রমজ্জিত করে, তাহাকে বাসকসজ্জিকা বলে ॥

হে দূতি ! কুঞ্জগৃহের মধ্যে পল্লবসমূহের দ্বারা শয্যা প্রস্তুত কর, আমাকে পুষ্পদ্বারা অলঙ্কৃত করিবার জন্য এ

পশ্য ক্রীড়মন্দমন্দতমসং বৃন্দাটবীং তন্তরে

তদগোপেন্দ্রকুমারমত্র মিলিতপ্রায়ং মনঃ শঙ্কতে ॥ ২১৩ ॥

শ্রীরঘুনাথদাসস্ত ॥ ১ ॥

অথোৎকণ্ঠিতা ।

নানাকার্যবশাদযশ্চাঃ প্রিয়ো নায়াতি মন্দিরং ।

কারঃ ক্রীড়ং সং বৃন্দাটবীং তন্তর আগচ্ছামাস । অতঃ পরং স ব্রজরাজ-
কুমারঃ কথমাগচ্ছতি রাজকুমারী মামপি সঙ্কেতং চকার । অতো গমনাবশ-
কতা তন্তস্মাৎ মে মনঃ গোপেন্দ্রকুমারং । অত্র কুঞ্জে মিলিতপ্রায়ং শঙ্কতে ।
অতোহন্ত্রবাণারং তাকুা শীঘ্রং শয্যাং বিরচয়েতি পূর্বেণাশ্বয়ঃ ॥ ২১৩ ॥

এবং সখ্যা প্রবত্নেন সুসজ্জিতায়াঃ প্রিয়সাগমনং চিন্তয়ন্তা রাধায়াঃ সঙ্কে-
রাত্রাদি গতে তস্যা উৎকণ্ঠা জাতেতি । তদবস্থাস্থিতাং তাং দর্শয়তি অথোৎ-
কণ্ঠিতেতি । তন্নক্ষণং যথা । নানাকার্যবশাদযশ্চাঃ প্রিয়ো নায়াতি মন্দিরং ।
সোৎকণ্ঠিতেতি কথিতা তন্নিতান্তবমানিতেতি । অনাগসি প্রিয়তমে চিরয়তুৎ-
সুকাতু যা । বিরহোৎকণ্ঠিতাববেদিভিঃ সা সমীরিতেতি । কস্যাচিৎ পদ্যোন
তদ্বৎকণ্ঠাং লিখতি সখীতি । হে সখি কয়াপ্যপরদ্বিয়া মৎপ্রতিপক্ষরমণা বীণা-
বাদ্যে বিষয়ে স কুক্ষো বিজিতঃ পরাজিতোহভূৎ । তত্র বীণাবাদ্যে নৃপা-
ললিতং রাজিবিলাসো ঙ্রবঃ নিশ্চিতং পণিতং পণীকৃতমভবৎ । ইত্যুবা শেফা-

পর্যন্ত আগ্রহ পরিত্যাগ করিতেছ না কেন ? দেখ, ক্রীড়া-
প্রদ বৃন্দাটবী অল্পে অল্পে গাঢ় অন্ধকারে আচ্ছন্ন হইয়া উঠিল,
অতএব গোপেন্দ্রনন্দন এস্থানে আগমন করিলেন, প্রায় এরূপ
আমার মনে হইতেছে ॥ ২১৩ ॥

এই শ্লোক শ্রীরঘুনাথদাসের কৃত ॥ ১ ॥

অথ উৎকণ্ঠিতা ।

নানাকার্যবশতঃ প্রিয় যাহার গৃহে আসিতেছেন না এবং

সোংকণ্ঠিতেতি কথিতা নিতান্তমবমানিতা ॥ যথা—

সখি স বিজিতো বীণাবাদ্যৈঃ কয়াপ্যপরস্ত্রিয়া

পণিতমভবত্ভাভ্যাং তত্র ক্ষপাললিতং ধ্রুং ।

কথমিতরথা শেফালীষু স্থলংকুসুমাস্বপি

প্রসরতি নভোহ্মধ্যেপীন্দো প্রিয়েণ বিলম্ব্যতে ॥ ২১৪ ॥

কস্মচিৎ ॥ ১ ॥

অরতিরিয়মুপৈতি মাং ন নিদ্রা।

নীষু স্থলংকুসুমাসু সতীষু অপিশদ্যার্থঃ। তথা ইন্দো চক্রে নভোমধ্যে
আকাশমধ্যে প্রসরতি গচ্ছতি সতি, অর্থাৎ দর্দ্ররাজ্যে গীতে প্রিয়েণ মধ্যমুরাগবত্যা
কথং বিলম্ব্যতে তস্য স্মাতস্ত্যো বিলম্ব্যাসম্ভবাদিতি ॥ ২১৪ ॥

রাষ্ট্রসা পদোনে পুনস্তথৈব দর্শয়তি অরতিরিতি। প্রিয়স্যাগমনে বিবন্ধে
ইরমরতির্মায়ুপৈতি প্রাপ্নোতি নতু নিদ্রা বস্যাং সত্যাং মে হঃখামুভবো ন

যিনি নিতান্ত অবমানিতভাবে অবস্থিতি করেন, সেই স্ত্রীকে
উৎকণ্ঠিতা বলা যায় ॥

হে সখি ! বোধ হয় কোন অপর কামিনী বীণাবাদ্যদ্বারা
শ্রীকৃষ্ণকে জয় করিয়াছে অথবা তিনি পণে পরাজিত হইয়া
থাকিবেন, এই দুই কারণে সে স্থানে রজনী মনোহরা হই-
য়াছে, তাহা না হইলে শেফালীকুসুম-সকল স্থলিত হইতে
লাগিল, চন্দ্র আকাশের মধ্যে গমন করিলেন, এখনও কান্ত
বিলম্ব করিবেন কেন ? ॥ ২১৪ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির কৃত ॥ ১ ॥

আমার অস্থখ উপস্থিত হইতেছে, কিন্তু নিদ্রা আসিতেছে

গণয়তি তস্ম গুণান্ মনো ন দোষান্ ।

বিরমতি রজনী ন সঙ্গমাশা

ব্রজতি তনুস্তনুতাং ন চানুরাগঃ ॥ ২১৫ ॥

রাস্কস্ম ॥ ২ ॥

অথ বিপ্রলক্কা ।

কৃত্বা সঙ্কেতমপ্রাপ্তে দৈবাজ্জীবিতবল্লভে ।

স্যাৎ । মম মনস্ত তস্য গুণান্ মনো ন দোষান্ তেষু গণিতেষু সংস্ক
সুখেন গৃহে গমনং সাদেব । তথা রজনী রাত্রির্বিরমতি তথাপি ন বিরমতি
যস্যামেতিাদৃক্ধ্বং প্রাপ্যতে । তহুঃ শরীরং তনুতাং কুশতাং ভজতি নচ
তদানুরাগঃ যৎ সতি সঙ্গমাশা ন নিবর্ততে ॥ ২১৫ ॥

অথ ভূষণং বাণিতাপ্তরায়ঃ ক্রমপ্রাপ্তাং বিপ্রলক্কাং বর্ণয়তি । অথ বিপ্র-
লক্কেতি । তল্লক্ষণং যথা । কৃত্বা সঙ্কেতমপ্রাপ্তে দৈবাজ্জীবিতবল্লভে । বাণ-
নানাস্তুরা প্রোক্তা বিপ্রলক্কা মনীয়িত্বিরতি । অহং প্রিয়েণ সঙ্কেতিতাপি বকি-
তাস্মি । অতো মৃত্যুবৈশেষ্যনানি মজ্জমানা প্রাণসখীং প্রতিযদাহ তদ্রাক্ষসা
পদোদন লিখতি উত্তিষ্ঠেতি । হে দূতি অগ্নিয়েব যামে কাস্ত আগচ্ছতীতি ।
অয়োক্তং স যামঃ গ্রহরো যাতস্তথাপি স নায়াতঃ । উত্তিষ্ঠাত্ৰাবস্থিত্যা নানং
বমুনাজলপ্রবেশার্থং বয়ং যামঃ এতদেহস্য ধারণং লজ্জাবহমিতি । অয়ে সখি

না, তাঁহার গুণ গণনা করিতেছে, কিন্তু দোষের প্রতি দৃষ্টি-
পাত করিতেছে না, রজনী অবসান হইতেছে, কিন্তু সঙ্গম-
আশা নিবৃত্তি হইতেছে না এবং তনু কুশতা লাভ করিতেছে,
পরন্তু অনুরাগ ক্ষীণ হইতেছে না ॥ ২১৫ ॥

এই শ্লোক রাস্কের কৃত ॥ ২ ॥

অথ বিপ্রলক্কা ।

‘‘ সঙ্কেত করিয়া যদি দৈবাৎ প্রাণবল্লভ আসিয়া উপস্থিত

বাথমানান্তরা প্রোক্তা বিপ্রলক্সা মনীষিভিঃ ॥ যথা—

উদ্ভিষ্ঠ দূতি যামো যামো যাতস্তথাপি নায়াতঃ ।

যাতঃ পরমপি জীবেজ্জীবিতনাথো ভবেদন্তাঃ ॥ ২১৬ ॥

তস্মৈব ॥ ১ ॥

অথ খণ্ডিতা ।

অধীরা সতী কিমিচ্ছি মাং তুনোদি তব প্রাণনাথ আগুরুপায়স্বকাহ । অতঃ
পৰমেতদ্বিরহানলতাপানস্ববং যাপি জীবন্তস্যাপি স জীবনাথো ভবেদধুনৈ-
বাহং দেহং তাজামীতি ভাবঃ ॥ ২১৬ ॥

এবং কথোপকরণে রাবৌ গতায়াং সত্যং সঙ্কেতসময়মুলজ্ঞা ভীতবৎ
শ্রীকৃষ্ণস্তন্মন্দীরমাগতঃ । অতন্তেন সহ রাবৌ সহবাসসা খণ্ডনং জাতং তদবস্থা-
দ্বিতাং তাং দর্শয়তি অথ খণ্ডিতৈতি । তল্লক্ষণং যথা । প্রয়োহুত্খনাসিকাত্তু দ-
ন্তচিহ্নপরিবৃত্তিতঃ । যস্য মন্দিবমায়াতি খণ্ডিতা সা প্রকীৰ্ত্তিতৈতি । ঔঃ-
কলসা পদেন তাং দর্শয়তি লাক্ষেতি । প্রাতঃকালে প্রেয়সঃ প্রিয়তমস্য
কোণবিধায়ি কোপং বিধাতুঃ শীলমসা এবমুতং উদং মণ্ডনং ভূষণং ভূষণ-
বচ্ছোভাকরং তত্তদুদ্ভী কস্যা মৃগদৃশো রাধায়াঃ লীলাতামরসোদবে লীলাগন্ধ-
মধাভাগে খাসাঃ সমাপ্তিঃ গতাঃ । লীলাপদ্মদর্শনচ্ছলেন মৌনমেবালম্বিত্তার্থঃ ।
মণ্ডনপ্রকারং পরিচারয়তি ললাটপট্টং ললাটস্থলং । হাদিয়োগে দ্বিতীয়া অতিতঃ

না হন, তাহা হইলে তজ্জন্য ব্যথিতহৃদয়া রমণীকে পণ্ডিতগণ
বিপ্রলক্সা কহেন ॥

হে দূতি ! গাত্রোথান কর, চল আমরা যাই, দেখ, প্রহর
গত হইল, তথাপিও কান্ত আসিলেন না, ইহার পর যে জীবিত
থাকিবে, প্রাণনাথ তাহারই হইবেন ॥ ২১৬ ॥

এই শ্লোক রাক্ষের কৃত ॥ ১ ॥

অথ খণ্ডিতা ।

শ্রীশৈবশূন্যায়িকাত্ত্বকৃষ্ণপরিবৃত্তিতঃ ।

যস্থা মন্দিরমায়াতি খণ্ডিতা সা প্রকীর্তিতা ॥ যথা—

লাক্ষালক্ষ ললাটপট্টমভিতঃ কেয়ুরমুদ্রা গলে

বক্ত্রে কজ্জলকালিমা নয়নয়োস্তাম্বলরাগো ঘনঃ ।

দৃষ্ট্বা কোপবিধায়ি মণ্ডনমিদং প্রাতশ্চিরং প্রেয়সো

লীলাতামরসোদরে যুগদৃশঃ শ্বাসাঃ সমাপ্তিং গতঃ ॥২১৭॥

উৎকলস্ত ॥ ১ ॥

যোগে দ্বিতীয়া অভিতঃ ললাটম্য সর্বত্র লাঞ্চালক্ষ্য পাদযাদকচিহ্নঃ তত্ত্ব স্বমন্তকে
তৎপাদধারণাং গলে কেয়ুরমুদ্রা ভূজাভাং কণ্ঠপ্রেষাং কঙ্কণচিহ্নমিত্যর্থঃ ।
বক্ত্রে মুখে কজ্জলকালিমা সাত্ব চক্ষুষি চুষনাং । নয়নয়োস্তাম্বলরাগস্যোদ্যমঃ
সত্ব প্রেরণীকর্তৃকচুষনাং । অতঃ ক্রোধেন শ্বাসাঃ সমাপ্তিং গত ইত্যম্বয়ঃ ।
প্রেয়সস্তাদৃগাচারবাং ক্রোধহেতুর্ভবতি তাদৃগুপধারণেনাগমনস্ত লীলাশক্তিপ্রেরি-
তয়া স্তরয়েতি জ্ঞেয়ং ॥ ২১৭ ॥

প্রিয় অন্য নায়িকা সম্ভোগ করিয়া তদীয় রতিচিহ্ন ধারণ-
পূর্বক যাহার গৃহে আগমন করেন, সেই নায়িকাকে খণ্ডিতা
বলে ॥

ললাটপট্টের সকলদিকে লাঞ্চার চিহ্ন, গলদেশে মুদ্রা
(ছাপা), মুখে কজ্জলের কালিমা এবং নয়নদ্বয়ে তাম্বলের
ঘন রাগ, প্রাতঃকালে প্রিয়তমের কোপজনক ভূষণ অবলোকন
করিয়া যুগাক্ষী শ্রীরাধার নিশ্বাস-সকল বিলাসপদ্মের মধ্যেই
পরিসমাপ্ত হইয়াছিল ॥ ২১৭ ॥

এই শ্লোক উৎকলদেশীয়ের ॥ ১ ॥

অথ শ্রীরাধার বাক্য ।

কৃতং মিথ্যাজলৈর্বিরম বিদিতং কামুক চিরাৎ
প্রিয়াং তামেবোচ্চৈরভিসর যদিইয়ৈনথপদৈঃ ।
বিলাসৈশ্চ প্রাপ্তং তব হৃদি পদং রাগবহুলৈ-

তস্যান্তাদৃগ্ভাবং দৃষ্ট্। বিবিধা তথা চাটুৰচোভিঃ সাঙ্ঘ্যিতুং প্রবর্তমানাঃ
ক্লকং প্রতি সৈব যদাহ রুদ্রস্য পদ্যেন তদুৎপত্তি কৃতমিতি । হে কামুক মিথ্যা-
জলৈঃ কৃতং । কৃতং যুগেহলমর্থ ইতি মেদিনীকোষাৎ বার্থমিত্যর্থঃ । মিথ্যা-
বচনৈর্নাহং সাঙ্ঘ্যিতুং শক্যে । অতঃ প্রেত্তারণাবাকোভোয়া বিরম, কামুকেতি
কামুকস্য স্বভাব এতাদৃশো ন তবৈব দোষ ইতি বাক্যার্থঃ । অতএব ত্বয়া সহ
শ্রীতিকরণে নমৈব দোষ ইতি ধ্বনিঃ । তব হৃদ্যং ময়া বিদিতং জ্ঞাতমেব ।
অত উপদিশামি তামেব প্রিয়াং চিরাৎ চিরকালং ব্যাপ্য উচ্চৈর্নিরুপবাদং
যথা সাত্ত্ব্যভিসর তজস্ব তত্রাস্বাকং ন কশ্চিদিবাদঃ । সৈব তব স্মৃদ্বাদী-
ত্যাং যদিইয়ৈর্ষস্যাঃ সবন্ধিভির্নথচিহ্নবিলাসৈশ্চ তব হৃদি পদং স্থানং প্রাপ্তং ।
তত্র পক্ষে হৃদি বক্ষসি বিলাসপক্ষে মনসীত্যর্থঃ । তত্র তত্র সদা বর্তমানত্বাৎ,
তৈত্তৈঃ কথন্তুত রাগবহুলৈঃ । নথপক্ষে নথস্থাবকসম্বন্ধেন রতিমতরা প্রতীয়-
মানৈঃ শ্রীভগবদ্বিগ্রহে ন নথচিহ্নমপি স্বরসমরস্যাঙ্গতয়া ভূষণমেব নহু দ্বষণং
চরণপত্তনাদিবৎ । বিলাসপক্ষে অমুরাগপ্রচুরৈঃ অয়ে হে প্রিয়ে স্বপ্নোহপি
কামপি ন ভজ্জহং পুষ্পপরাগাদিকমালক্ষ্যাত্মণা যং সম্ভাবাতে, তত্ত্ব ন বিচার-
সহং তথাহে ঞ্জিকটং কিমর্থমাগম্য ঞ্জামমুময়ামি তত্রাহ ময়া তে কিং কৃত্যং
ঞ্জবং নিশ্চিতং অস্তি ন কিমপি যতন্ত্বং মদনীভূতোহসি কীদৃশ্য ময়া কুটীলা-

হে কামুক ! আর মিথ্যা কথায় প্রয়োজন নাই, ক্ষান্ত
হও, এত দিনে তোমার পরিচয় পাইলাম, যাহার অনুরাগ
বহুল ও বিশিষ্ট নথচিহ্নসকল তোমার হৃদয়ে স্থান লাভ
করিয়াছে, সেই প্রিয়তমার নিকট শীঘ্র গমন কর, আমি

ময়া কিস্তে কৃত্যং ধ্রুবমকুটিলাচারপরয়া ॥ ২১৮ ॥

রুদ্রস্ত ॥ ২ ॥

সাদ্ধিং মনোরথশতৈস্তব ধৃত্ত কাস্তা

সৈব স্থিতা মনসি কৃত্রিমভাবরম্যা ।

অস্মাকমস্তি নহি কশ্চিদিহাবকাশ-

স্তস্মাৎ কৃতং চরণপাতবিড়ম্বনাভিঃ ॥ ২১৯ ॥

চারপরয়া কুটিলাচারপর্যন্তঃ বশীকর্তৃঃ শক্যাসে ইতি ধ্বনিঃ । সজাতৌ
পরমা প্রীতিরিত্তি অসিদ্ধেঃ ॥ ২১৮ ॥

ময়া কিস্তে কৃত্যং ধ্রুবমিতি শব্দা গুরুদ্রুহতা দোষপরিহারাদ্ভ্যুচরণে পতি-
তং ত্রীকণ্ডং প্রতি বাধা যদাহ তত্ত্বৈব পদোন দর্শয়তি সাদ্ধিমিতি । হে ধৃত্ত
বঞ্চনাবচনদক্ষ অস্মাভিত্তব কিং প্রয়োজনং যতস্তব মনোরথশতৈঃ সাদ্ধিং সহ-
সৈব কাস্তা তব মনসি স্থিতাসীং যতঃ সা কৃত্রিমেন কল্পিতভাবেন রম্যা স্বাঃ
বশীকর্তৃঃ রমণীয়া । বৈড়ালরতিকাথাঃ কর্ষতি লোকং তথা ন সল্লোকঃ ।
আদেস্তদেকনিষ্ঠা তন্মাদৃতাঃ দ্বিতীয়স্তেতি ত্য়ায়াৎ । অতন্তবেহ মনসি অস্মা-
কং কশ্চিদবকাশোহি নিশ্চিতং নাস্তি সিংহপরাজিতত্বায়েন তত্র প্রবেষ্টুং ন
শক্তি ভবাম ইতি ব্যঙ্গ্যার্থঃ তস্মাচ্চরণপাতবিড়ম্বনাভিঃ কৃতং বার্থং তব সৰ্বম-
প্যাচরণং বিড়ম্বনমেবাতো বহুহং । ধৃত্তেতি সম্বোধনমীর্ষ্যৈব জ্ঞেয়ং ॥ ২১৯ ॥

সরল, আমার সহিত তোমার প্রয়োজন কি ? ॥ ২১৮ ॥

এই শ্লোক রুদ্রের কৃত ॥ ২ ॥

হে ধৃত্ত ! শত শত মনোরথের সহিত কৃত্রিমভাবে রমণীয়া
সেই কাস্তাই যখন তোমার মনোমধ্যে অবস্থিতি করিতেছে,
তখন এখানে আমাদের কোন অবকাশ নাই, অতএব চরণে
পতিত হইয়া বিড়ম্বনার প্রয়োজন কি ? ॥ ২১৯ ॥

তস্যৈব ॥ ৩ ॥

অনলঙ্কতোহপি মাধব হরসি মনো মে সদা প্রসত্তং ।

কিং পুনরলঙ্কতস্ত্বং সম্প্রতি নথরক্ষতৈস্তত্যাঃ ॥ ২২০ ॥

বিশ্বনাথস্ত ॥ ৪ ॥

খণ্ডনায়াপ্তনির্বৈদায়াস্তস্তা বাক্যাং ॥

ব্যতীতাঃ প্রারম্ভাঃ প্রণয়বহুমানো বিগলিতো

দুরাশা যাতা মে পরিগতিমিমাং প্রাণিতুমপি ।

ভঙ্গ্য। ঈর্ষ্যাবোধকং তদ্বচনং বিশ্বনাথস্ত পদ্যেন বিবৃণোতি অনলঙ্কতো-
হপীতি । হে মাধব স্বভাবেন সর্বশোভাপতে অনলঙ্কতো ভুবনরহিতোহপি স্বং
প্রসত্তং বলাং সদা স্বং মে মহোহরসি কিং পুনরলঙ্কতস্যং সম্প্রতি তস্তা বিলাসিনী
নথরক্ষতৈরলঙ্কতস্যং মনো হরসীতি । এতৎ উষ্ট্র মশকারা মম পুরতো ন তিষ্ঠ
তিষ্ঠেতি শ্বনিঃ ॥ ২২০ ॥

তচ্ছ্রদ্ধা নিবিষ্টে ত্রীকল্মে গতে সতি তেন তস্তা যো নির্বেদো বভূব তং
লিখতি । তত্র পূর্ববোক্তমদেবস্ত পদ্যেন তস্যাঃ স্বগতবাক্যাং দর্শয়তি ব্যতীতাঃ
ইতি । মে প্রারম্ভাঃ প্রকৃষ্টোদাশা বনাগমনাদিতত্ত্বরচনাস্তা ব্যতীতাঃ । প্রণয়ে

এই শ্লোক রুদ্রের ॥ ৩ ॥

হে মাধব ! তুমি অনলঙ্কত হইয়াও সর্বদা বলপূর্বক
আমাদের মন হরণ করিয়া থাক, সম্প্রতি তুমি যখন সেই
বিলাসিনীর নখাঘাতে অলঙ্কত হইয়াছ, তখন ইহার কথা আর
কি বলিব, তুমি আমার সম্মুখ হইতে প্রস্থান কর ॥ ২২০ ॥

এই শ্লোক বিশ্বনাথের ॥ ৪ ॥

খণ্ডিতার পর নির্বেদপ্রাপ্তা সেই ত্রীরাধার বাক্য ॥

আমার উদ্যম সকল নিবৃত্ত হইয়াছে, প্রণয় সহকারে
বহুমানও বিগলিত হইয়াছে, দুরাশাত গমন করিয়াছে, এবং

যথেষ্টং চেচ্ছন্তাং বিরহিবধবিখ্যাতযশসো

বিভাবা ময্যেতে পিকমধুসুধাংশুপ্রভৃতয়ঃ ॥ ২২১ ॥

পুরুষোত্তমদেবস্ত ॥ ৫ ॥

মা মুঞ্চ পঞ্চশর পঞ্চশরীং শরীরে

মা সিঞ্চ সান্দ্রমকরন্দরসেন বায়ো ।

যো বহমানোহহমেব তস্ত প্রিয়া সোহপি মমৈব প্রিয় ইতি গর্সঃ স মম বিশেষণ
গলিতোহভূং তেন ত্বিপরীতাচরণাং তথা প্রাণিতুং জীবিতুমপি যেয়ং দুরাশা
আসীং স্মপি পরিণতিং যাতা প্রাপ্তা জীবনোপায়ভূতা সা গতেত্যর্থঃ । অত-
এবৈতে পিকঃ কোকিলো মধুর্বসন্তঃ সুধাংশুচন্দ্রসুতংপ্রভৃতয়ো ময়ি যথেষ্টং
চেচ্ছন্তাং কামবর্দ্ধনতয়া মানুষপতপ্তাং কুর্ক্সন্তামিত্যর্থঃ । এতে কিস্তুতা বিরহি-
জনস্ত বধে বিখ্যাতং যশঃ কৌর্ক্সস্ত তস্ত কামস্ত বিভাবা বিরহিজনবধহেতব
ইত্যর্থঃ । যরা বিরহিবধবিখ্যাতং যশো যেযাং তে বিভাবা উদ্দীপনবিভাবা
ইত্যর্থঃ ॥ ২২১ ॥

পুনস্তত্ত্বৈব পদ্যোন মহাখেদাক্তিতায়ান্তস্তাঃ সকারুবাক্যং লিখতি মা মুঞ্চতি
পঞ্চশর হে মমুথ কাতরায় মম শরীরে পঞ্চশরীং । সম্বোধো মাদনশ্চৈব শোষণ-
স্তাপনস্তথা । স্তম্বনশ্চৈতি কামস্ত বাণাঃ পঞ্চ প্রকীর্তিতা ইতি প্রকারাং মা মুঞ্চ
ন ক্রিপ বায়ো, হে মলয়ানিল সান্দ্রমকরন্দরসেন নিবিড়পুষ্পমধুরূপজলেন
মা সিঞ্চ যদি সমাপ্তানি তিষ্ঠেয়ুস্তদা ভবতোঃ শ্রমঃ ফলদায় কর্ত্তে তানি নান্দ্য

জীবন ধারণেরও এই চরম সীমা, অতএব বিরহিদ্বিগের বধ
বিষয়ে বিখ্যাত যশস্বী কোকিল, বসন্ত ও চন্দ্র প্রভৃতি, ইহারা
এখন যথেষ্ট চেষ্টা করুক ॥ ২২১ ॥

এই শ্লোক পুরুষোত্তমদেবের ॥ ৫ ॥

হে পঞ্চশর ! শরীরে আর পঞ্চশর ত্যাগ করিও না হে
বায়ো ! তুমি আর মকরন্দরসের দ্বারা আমাদের সেচন করিও

অঙ্গানি তং প্রণয়ভঙ্গবিগর্হিতানি

নালম্বিতুং কথমপি ক্ষমতেহস্য জীবঃ ॥ ২২২ ॥

তশ্চৈব ॥ ৬ ॥

পুনঃ সায়মায়াতি মাধবে সখিশিক্ষা ॥

কঞ্চন বঞ্চনচতুরে প্রপঞ্চয় ত্বং মুরাস্তকে মানং ॥

বহুবল্লভে হি পুরুষে দাক্ষিণ্যদুঃখমুদ্বহতি ॥ ২২৩ ॥

দ্ব্যস্তত্বীতাহ মম জীবঃ প্রাণঃ অঙ্গাঙ্গালম্বিতুমাশ্রিতুং ন ক্ষমতে সমর্থো ভবতি । যতন্তানি তেন প্রেমসা কত্রী প্রণয়ভঙ্গেন বিগর্হিতানি অতো রক্ষিতু সযোগ্যানি তদর্থমেবং ময়াঙ্গানাং ধারণমিতি ভাবঃ ॥ ২২২ ॥

নহু তদেকপরায়াঃ পরমপ্রেমতাঃ স্বালুভবাবদো তাদৃশে নিবেদে জাভে শ্রীকৃষ্ণঃ কিং চক্ষুকার তগ্রাহ পুনরিতি । রাধানিকটমাগতে তস্মিন্ ললিতা রাধাঃ যদশিক্ষয়তং সমাহর্তা নিদিশতি কঞ্চন বঞ্চনেনিতি । বঞ্চনচতুরে মুরাস্তকে কঠিনচিত্তে ত্বং কঞ্চনানির্বাচ্য মানং প্রপঞ্চয় বিস্তারয় । হি বতঃ বহুনাঃ নারিকানাং বল্লভে শ্রীতিকর্তরি পুরুষে দাক্ষিণ্যঃ সরলোদারাবিতামরাং সার-
লাং সুকোমলচরিতং দুঃখমুদ্বৈতবহতি নহু সুখলেশমিত্যর্থঃ । নারীণাং বাম্যতাং ধনু প্রিয়বশীকারিণী ভবতীতি প্রসিদ্ধিঃ ॥ ২২৩ ॥

করিও না । যে হেতু আজ তাঁহার প্রণয় ভঙ্গে কলুষিত অঙ্গ সকলকে জীব ধারণ করিতে সমর্থ হইতেছে না ॥ ২২২ ॥

এই শ্লোক পুরুষোত্তম দেবের ॥ ৬ ॥

সন্ধ্যাকালে মাধব আগমন করিলে সখীর শিক্ষা ॥

হে বঞ্চনচতুরে ! তুমি শ্রীকৃষ্ণের প্রতি কোন অনির্বাচ্য মান বিস্তার কর । কারণ, বহুবল্লভ পুরুষে সরল ব্যবহারই দুঃখ উৎপাদন করিয়া থাকে ॥ ২২৩ ॥

সমাহর্তুঃ ॥ ৭ ॥

অথ মানিনী ॥

ভবতু বিদিতং ছদ্মালোপেরলং প্রিয়ে গম্যতাং

তমুরপি ন তে দোষোহস্মাকং বিদিস্তু পরাশ্রুতঃ ।

তব যদি তথাভূতং প্রেম প্রপন্নমিমাং দশাং

ততো ললিতরা শিক্তিা স্বভাবসিক্তঃ মানমপি দৃষ্টীচকার তল্লক্ষণং যথা ।
 হেতুরীর্থাবিপক্ষাদেবৈশিষ্ট্যে প্রেরসা ক্রুতে । ভাবঃ প্রেরয়মুখোহয়মীর্থামানব-
 যুক্ততীতি । স চারং প্রেরয়াশ্রিতঃ প্রেরয়ং বিনা তদ্ব্যক্তো বৈরত্নাগতে রত-
 এব তত্র সঙ্কোচাদ্যতাবঃ আদ্যেতঃ পতিব্রেকো গুরুঃ ক্রীণামিতি শাস্ত্রঃ ন
 স্মৃগতে । তত্র বিপক্ষায়া বৈশিষ্ট্যে প্রেরসা ক্রুতে সতি ঈর্ষায়া সহ যানো ভবতি
 তমমরোঃ পদোন দর্শয়তি ভবতি । সা তব প্রেমপাত্রী ভবতি চেৎ তবতু
 তন্নৈব সহ রমণেনচ তব সুখোদয়ঃ সাদিতি ময়া বিদিতং জ্ঞাতং অতো যুথেন
 ছদ্মালোপঃ কপটবটিকারলং বার্থঃ অতো হে প্রিয় তব সুখেনৈব মমাপি সুখ-
 মিত্তি জ্ঞাতা গম্যতাং তদ্রৈব তব সুখোদয়াৎ । নহু রমণ্যং দৈবায়া যন্তমশ
 জ্ঞান্যাহাদোষ আপদ্যোত তৎ ক্ষমাপণার্থং বিনয়ঃ কর্তব্য ইত্যতিপ্রোক্তাহ তব
 তমুরঃ স্মমপি ন দোষঃ কিন্তুস্মাকং তু বিধিবিধাতা পরাশ্রুত আসীৎ তেমনৈব-
 তাদৃশদুর্গতিঃ । তব যদি তথাভূতং অমুকুলতালক্ষণং প্রেম ইমাং ক্রেশদশাং
 প্রেরয়ং ভবেৎ তথাপি প্রকৃতিচপলে স্বভাবেন চকলে হতজীবিতে নিবিত-
 প্রাণে গতে সতি নোহস্মাকং কা পীড়া ন কাপীত্যর্থঃ । জীবদশারামেব

এই শ্লোকে গ্রহসংগ্রহ কর্তার ॥ ৭ ॥

অথ মানিনী ॥

হউক, জানাগিয়াছে, কপট আলাপের প্রয়োজন মাই,
 প্রিয় ! গমন কর, তোমার কিঞ্চিন্মাত্র ঘোষ নাই, আমাদের
 প্রতি বিধাতাই পরাশ্রুত, তোমার তাদৃশ প্রেমই যদি এখন

প্রকৃতিচপলে কান্না পীড়াগতে হতজীবিতে ॥ ২২৪ ॥

অমরোঃ ॥ ১ ॥

কল্পং তান্ন যদৃচ্ছয়া কিতব যান্তিষ্ঠন্তি গোপাঙ্গনাঃ

প্রমাণং ন বিদন্তি যান্তব হরে কিং তান্ন তে কৈতবং ।

এষা হস্ত হতাশয়া যদন্তবং স্বয্যোকতানা পরং

তেনাগ্যাঃ প্রণয়োহধুনা খলু মম প্রাণেঃ সমং যাস্যতি ॥২২৫

তব হৃৎসদর্শনতাপকাবাদিত্যি ভাবঃ ॥ ২২৪ ॥

পুরুষোত্তমদেবত পদ্যেন পূনরপি তদর্শয়তি কবচমিতি । হে কিতব বা গোপাঙ্গনা যদৃচ্ছয়া তিষ্ঠন্তি বেচ্ছয়া কুরুতীযু তান্ন কবঃ ন কোহপি । স্বয্যঃ-
রাগাতাবেন ভাঃ পরমহুধিন্য ইতি ভাবঃ । তথা হে হরে প্রেমবত্যাঃ স্তব-
হরে । বা গোপাঙ্গনান্তব প্রমাণং ন বিদন্তি অহুয়াগহীনা ইত্যর্থঃ । তান্ন স্ব-
পতা হুধিনীযু তে কৈতবং কিং ন কিঞ্চিৎ কর্তুং সমর্থং অতো জাতং তবাসু-
রাগত বিপরীতা গতিরিত্যি তদাহ হস্তেতি খেদে এবাহং হতা ময়া হেতুভূতয়া
হরি পরমেকতানা স্বদেকনিষ্ঠাভবমিতি যন্তেন হেতু নাহুতা মম হরি প্রণয়ঃ
প্রাণৈঃ সমমধুনা খলু নিশ্চিতং যাস্যতি যদি তদ্রূপমিচ্ছা তদা কণকালং বিলম্বং
কুর্শিতি ধ্বনিঃ ॥ ২২৫ ॥

এই দশা প্রাপ্ত হইল, তখন স্বভাবতঃ চপল ও পীড়িত হত
জীবিতে আর আমাদের প্রয়োজন কি ॥ ২২৪ ॥

এই শ্লোক অমরর ॥ ১ ॥

হে কিতব ! যে সকল গোপাঙ্গনা যদৃচ্ছাবশতঃ অবস্থিত
আছে, সে সকলে তুমি কে ? হে হরে ! যাহারা তোমার
প্রেম জানে না তাহাদের প্রতি তোমার কৈতব কেন, হায় !
এই হতাশা যে কেবল তোমাতে একাগ্রচিত হইয়াছিল, সেই
জন্যই এখন তুমিষ্ঠ প্রণয় আমার প্রাণের সহিত গমন
করিবে ॥ ২২৫ ॥

পুরুষোত্তমদেবস্য ॥ ২ ॥

নিজ্জামতি কৃষ্ণে সখীবাণ্যং ॥

সাচিকন্ধরমমুং কিমীক্ষসে

যাতু যাতু সখি পূতনাদিনঃ ।

বামরীতিচতুরাং হি পামরীং

সেবতাং পরমদেবতামিব ॥ ২২৬ ॥

সমাহর্ভুঃ ॥ ৩ ॥

মগ্নি সাক্ষাভূতে সতি অস্তা মান উত্তরোত্তরং বুদ্ধিং প্রাপ্নোত্যাতঃ কিমদৃশং
গম্যাতুঃ প্ৰেময়ামীতি বিভাষা স কাতরং স্নানবদনে কৃষ্ণে নিজ্জামতি সতি
কৃষ্ণপ্রাণায়ান্ততাঃ মানসখাবস্থাঃ বীক্ষ্য পুনরপি ললিতায়াঃ সখ্যা স্তাং প্রতি
যং বাণ্যং লপিতং তৎ শ্রুয়ং গ্রহকল্পিতমিতি সাক্ষীতি । হে সখি অমুমুগতস্তাং
নিদয়ঃ সাচিকন্ধরং বক্রগ্রীবঃ যথা স্তাতথা কিং কিমর্থমীক্ষসে অনেনাং
অতো যাতু যাতু বীক্ষ্য হৃনাদরে অয়ং পূতনাদিনো বালাবস্থায়ামপিচ্ছলেন
যঃ স্ত্রীবধপরম সমর্থঃ কিমুত কৈশোরাবস্থায়ামিতি অতোহস্মিন্ রতিঃ প্রাণ-
নাশহেতুর্ভবেদिति ধ্বন্যর্থঃ । কিঞ্চ হি নিশ্চিতং বামরীতিম্ বাহুপ্রীতিপ্রকাশ-
নাম্ চতুরাং নিপুণাং পামরীং প্রেমরীতিমূৰ্খাং দ্বিগুণং আরাধাং পরমদেবতামিব
সেবতাং সেবাং করোতু এষ তব শুদ্ধা প্রীতিরীতিঃ ন জানাত্যতো যাতু যাত্বিতি
সম্বন্ধঃ ॥ ২২৬ ॥

এই শ্লোক পুরুষোত্তম দেবের ॥ ২ ॥

শ্রীকৃষ্ণ গমন করিলে সখীর বাণ্য ॥

হে সখি ! তুমি বামদিকে গ্রীবা বক্র করিয়া কি দেখি-
তেছ, পূতনাবাতী গমন করুন গমন করুন, ইনি প্রেম রীতি
মূৰ্খা পামরীকেই পরমদেবতার ন্যায় সেবা করুন ॥ ২২৬ ॥

এই শ্লোক গ্রহসংগ্রহকর্তার ॥ ৩ ॥

শ্রীকৃষ্ণদূতীবাক্যং ॥

প্রেমাবগাহনকৃতে মানং মা কুরু চিরায় করভোরু ।

নাকর্ণি কিম্বু মুখে জাতং পীযুষমস্থনে গরলং ॥ ২২৭ ॥

বিধুমুখি বিমুখীভাবং ভাবিনি মদ্যযগে মা গাঃ ।

ততঃ কাতর্ষণ্যগাতিনিবন্ধিতঃ কৃষ্ণেণ প্রেরিতা বীরানাম্নী শ্রীকৃষ্ণদূতী মানং
স্বপ্নিতুং সপ্রগল্ভঃ রাধাঃ প্রতি যদাহ তৎ রাধস্যা পদাঘ্যেন দর্শয়তি
প্রেমেতি । হে করভোরু প্রেমাবগাহনকৃতে প্রেমোহবগাহনং বিলোড়ন-
মিয়ত্তা ময়ি কৃষ্ণস্য কিয়তী প্রীতিরীতি পরীক্ষণং তৎ কৃতে । কৃতে শব্দো নিমি-
ত্বার্থস্তম্নিভায় চিরায় চিরকালং বাপ্য মানং মা কুরু নান্নেহপাতিনিবন্ধো না
সুখায় সাং তত্র নিদর্শনং হে মুখে আয়তিহুঃখানভিজে জয়া কিং নাকর্ণি ন
শ্রুতং পীযুষমস্থনেহপি যদগরলং বিষং জাতমিতি । অতো মানাগ্রহং ত্যক্ত্ব
হিতোপদেশিন্যা মম বাক্যাং প্রিয়ং ভজ্যশ্বেত্যর্থঃ ॥ ২২৭ ॥

হে বিধুমুখি সর্বজনসুখদায়িবদনে, হে ভাবিনি কৃষ্ণাহরাগবতি মদ্যযগে
বিমুখীভাবঃ হেয়বুদ্ধিঃ মা গাঃ । কারণং শৃণুতাহ, হে মুঢ়ে, ন খলু গোপিকা-
নন্দনো ভবানখিলদেহিনামস্তরায়দৃক্ । বিখনসার্থিতো বিশ্বগুপ্তয়ে সখ উদয়ি-
বান্ সাহতাং কুলে । ইতি রাসলীলায়াঃ ভবতীতিক্রমঃ মানমদমত্ততয়া তজ্জ-
জ্ঞানরহিতে নিগম নিগূঢ়ঃ সং স্তরায়দৃক্ কতিপয় কলাপতো বহু গুণ্য কশ্যা-
চরণেন মিলতীতি । প্রেষণে বিধুমুখি বিধুনোতি ককর্ষবাক্যেন প্রিয়তমমপি

শ্রীকৃষ্ণের দূতীর বাক্য ॥

হে করভোরু ! প্রেমে যদি অবগাহন করিতে ইচ্ছা থাকে
তাহা হইলে চিরকাল মান করিও না, হে মুঢ়ে ! তুমি কি
শ্রবণ কর নাই, অমৃত মস্থনে গরল উঠিয়া ছিল ॥ ২১৭ ॥

হে বিধুমুখি ! হে ভাবিনি ! আগার কথায় বিমুখীভাব
অবলম্বন করিও না, হে মুঢ়ে ! কতিপয় কলাপ অনুষ্ঠান

মুঢ়ে নিগূঢ়ঃ কতিপয় কল্যাণতো মিলতি ॥ ২২৮ ॥

রাক্ষসৈযতো ॥ ২ ॥

দুতীঃ প্রতি শ্রীরাধাবাক্য ॥

অলমলমস্ফুস্ত তস্য নান্না

পুনরপি সৈব কথা গতঃ স কালঃ ।

কথয় কথয় তথাপি দূতি

কাম্পরজীতি বিধুরেবক্তৃতঃ সুখং যস্যা, হে তাদৃশি ভাবিনীতি কলহাতিশ্রাৱ-
বৃক্তে অতঃ সরোবঃ স্বাং বদামীতি ভাবঃ ॥ ২২৮ ॥

দুতীবাক্যঃ শ্রীরাধা কৃষ্ণঃ ভক্তিতুল্যকামপি হঠাৎমানঃ তাজুমসমর্থ্য সতী শ্লেষ-
বর্ত্তেৰ্য্যোঃ তাং প্রতি রাধা যদাহ তদঙ্গদস্য পদোদন দর্শয়তি । অলমলমিতি ।
হে দূতি অল্পগস্য বোদ্ধাকাররজন্যাং মাং বনং বাগমিহা অত্রায়া সহ রমণেন
মাং প্রতি নির্দয়স্য তস্য নান্না অলমলঃ মম মানভক্তনার অলমভিশ্লেননাং
পর্যাপ্তং তস্য নামোচ্চারণেনাপি মানানপগমাং পুনরপি তস্য সৈব কথা গত-
রাজৌ বদৌঃ শ্রীকৃষ্ণঃ কেন বিয়েন স্বমিকটং পশুতমশক্ত ইত্যাদিক্রুপা ইয়ত্ব
মানভক্তনর্থং শিষ্টপেষণবৎ বিফলা । যস্মিন্ কালে মম নবমপার্থ্যন্তা দশাত্মং
সৌহৃদি ছঃখং আগীত স কালোহপি পত ইদীনীমহং পরমসুখিন্যামি অতো
বিষম অয়ে দ্বিষতোহপি প্রতিবচনং সঙ্গবচনং অর্থাৎদোষাবাক্যং মাননীর-
মিতি । নীতিরক্তি ভজাহ বা শব্দঃ কটাক্ষে বদ্যপি তরা মংপ্ররোজনং নাতি
তথাপি কথয় কথয় পুনঃ পুনর্বদ শ্লেষেজু হ্রাসেবত্ব পুনর্বৈবেত্যাবধারণবাচকা
ইত্যমরাং । যদ্যপ্যহং তৎকথরা একটঃ মানং তাজুমসমর্থ্যামি তথাপি

করিলেই বেদের নিগূঢ় বস্ত্র মিলিত হইয়া থাকে ॥ ২২৮ ॥

এই ছুই শ্লোক রাক্ষসের ॥

দুতীর প্রতি শ্রীরাধার বাক্য ॥

হে দূতি ! সেই নিস্বর্ণের নামে আর প্ররোজন নাই, পুন

প্রতিবচনং দ্বিমতোহপি মাননীয়ং ॥ ২২৯ ॥

অঙ্গদশ ॥ ১ ॥

অথ কলহাস্তুরিতা ॥

যা সখীনাং পুরঃ পাদপতিতং বল্লভং কুমা ।

নিরস্য পশ্চাত্তপতি কলহাস্তুরিতা হি সা ॥ যথা ॥

তাং প্রতি দক্ষিণসখীবাংক্যং ॥

সাকল্যেণ তাং কথং কথয়ৈব পৈব মম জীবনহেতুতয়া অপরিহার্যোবেতি ভাবঃ । যতো দ্বিমতোহপি যোগ্যবচনং মাননীয়ং আদরণীয়ং কিমূত পরম-
সুদৃঢ়স্তব্ধাতঃ কথয়ৈব ॥ ২২৯ ॥

চতুর্থা দ্বিতী প্রেমার্থনবগম্য তস্যাঃ কৃষ্ণেহহুঃস্রাং জ্ঞানং তং সাস্থয়িতুং গতা
শ্রীরাধাতু প্রাণনাথঃ শ্রীকৃষ্ণঃ নিরস্যা তাপিতা বভূবেত্যতস্তথাঃ কলহাস্তুরিতা-
বস্থাঃ বক্তুঃ প্রকরণমারম্ভতে অথ কলহাস্তুরিত্যেতি । তল্লক্ষণং যথা । যা সখীনাং
পুরঃ পাদপতিতং বল্লভং কুমা । নিরস্যা পশ্চাৎ তপতি কলহাস্তুরিতা হি সেতি ॥
মাননির্বন্ধে স্নেহে সতি প্রাণাদিচেষ্টয়া উপতপ্যাস্তীঃ তাং বীক্য কাচিং দক্ষিণা
সখী তাং বদাহ তং অনরোঃ পদোদন বর্ণয়তি অনালোচোতি । হে সরস্বতী
কৃষ্ণস্ত বক্রস্বভাবানভিজ্ঞে তস্ত প্রেমঃ পরিণতিমনালোচ্য তংপরীক্ষ্য বিনৈর

রায় গেই কথা, সে কাল গিয়াছে, তথাপি বল বল, শত্রুর
নিকট হইতেও প্রত্যুত্তর সম্মানের যোগ্য ॥ ২২৯ ॥

এই শ্লোক অঙ্গদের ॥

অথ কলহাস্তুরিতা ॥

যে নায়িকা সখীগণের সমক্ষে ক্রোধভরে পদাবনত বল-
ভকে পরিত্যাগ করিয়া পশ্চাৎ অতিশয় তাপ অনুভব করে
তাহার নাম কলহাস্তুরিতা ॥ ১ ॥

যথা শ্রীরাধার প্রতি সখীর বাক্য ॥

অনালোচ্য প্রেমঃ পরিণতিমনাদৃত্য স্নহদ-

স্বয়া কাস্তে মানঃ কিমিতি সরলে প্রেমসি কৃতঃ ।

সমাল্লিঙ্ঘ্য ছেতে বিরহস্নহনোদ্ভাস্বরশিখাঃ

স্নহস্তেনাগ্রাস্তদলমধুনারণ্যরুদিতৈঃ ॥ ২৩০ ॥

অমরোঃ ॥ ১ ॥

অথ কৰ্কশসখীবাক্যং ॥

বহুবলভোপভোকুরি ক্লেশে প্রীতিমকুথাঃ তস্মাদবশস্তাবিত্তাঃ বঞ্চনায়াং মানা-
 গ্রহো ন যুক্ত ইতি কথয়তীঃ স্নহদো বিশাখাদীন অনাদৃত্য মম যো ভবেৎ স
 ভবতু তথাপি মানো বিধেয় এবতুক্তা প্রেমসি বদর্শনং বিনা যেন 'কেনাপি
 ক্ষণকালমপি তব স্নহঃ ন স্তাত্ত্ব কিমিতি মানঃ কৃতঃ যদা সরলে দক্ষিণনারকে
 প্রেমসৌতি অত্র পক্ষে পরিণতিঃ স্ভাবকুটীলাং গতিমিত্যর্থঃ । বক্রস্ভাবতয়া
 তত্র মানোহতুচিত এব হি যস্মান্মানঃ প্রাপ্য স্বদাহার্থগেতে অঙ্গার অঙ্গার-
 বহুতাপকাশিভাদয়ঃ স্নহস্তেন সমাকৃষ্টাঃ তে কথন্তুতা বিরহায়িণী উদ্ভাস্বরঃ
 স্নদীপ্তাঃ শিখা যেযাং তে যৈবিকটদাহোহভূতন্তস্মাদধুনা অরণ্যরুদিতৈর্বন-
 রোদনবম্মিফলৈরহুতাপাদিভিরলং বার্থং সম্প্রতি তাঃ স্নহদোহপ্যাদাগীনা
 বভুবুরিতি ভাবঃ ॥ ২৩০ ॥

হে সরলে ! তুমি প্রেমের পরিণাম আলোচনা না করিয়া
 এবং স্নহদগুণকে অনাদর করিয়া প্রিয় ব্যক্তিতে মান করিয়া-
 ছিলে কেন ? তুমি যখন স্নহস্তে বিরহায়িণী প্রজ্বলিত শিখা
 সম্বলিত অঙ্গারকে আলিঙ্গন করিয়াছ তখন আর অরণ্য
 রোদন করিলে কি হইবে ॥ ২৩০ ॥

এই শ্লোক অমরর ॥ ১ ॥

অথ কৰ্কশসখীর বাক্য ॥

মানবন্ধমভিতঃ শ্লথয়ন্তী
 গৌরবং ন খলু হারয় গৌরি ।
 আর্জবং ন ভজতে দমুজারি-
 বঞ্চকে সরলতা নহি সাধ্বী ॥ ২৩১ ॥
 সমাহর্তুঃ ॥ ২ ॥
 তাং প্রতি শ্রীরাধাবাক্যং ॥
 ক্রভঙ্গো গুণিতশ্চিরং নয়নয়োরভ্যন্তমামৌলনং

মানে শ্লথে সতি তত্ত্বা এব শ্রীকৃষ্ণোহধীন ইতি ন কথ্যতে অতো মান-
 হৈর্ঘ্যার্থং বামপ্রথরা সখ্যপদেশো বুরু ইত্যভিপ্রেতাহ অথ কৰ্ণশসখীবাক্য-
 ম্রিতি । তত্র তত্ত্বা বাক্যং শ্রদ্ধা তশ্চৈ কুপিতৈব বলিতা সদা মান গ্রহণপ্রয়ো-
 জিকা তন্মানহৈর্ঘ্যার্থং রাধাঃ প্রতি বদাহ তং সমাহর্তাহুবদতি মানেনতি ।
 গৌরি হে পরমহুন্দরি মানবন্ধং নানগ্রহং শ্লথয়ন্তী সতী গৌরবঃ সৰ্ব্বনাশিকা-
 মুখ্যতাঃ অভিভো ন হারয় যত্নমকৃত্বা পরমহুজ্জ্বলগৌরবভাগেন কথং বৰ্জসে
 ইতি ধ্বনিঃ । কিঞ্চ দমুজারিবিষমস্ত্যভাবতয়া প্রসিক্ত আর্জবঃ বঞ্চনারহিত-
 প্রীতিং ন ভজতে অতো বঞ্চকে তস্মিন্ সরলতা সাধ্বী উচিতা হি নিশ্চিতং
 ন ভবেৎ । তদ্বশীকারায় মানাস্থশধারণঃ সদা যুজ্যত ইতি ভাবঃ ॥ ২৩১ ॥

শ্রীরাধাতু সখীপরবশতঃ পরমহুজ্জ্বলমানাগ্রহঃ শিগ্গিক্তা আসন্ন্যাবস্থাঃ অন্তস্তী

হে গৌরান্ধি ! তুমি সৰ্ব্বতো ভাবে মানের আগ্রহ শিথিল
 করিয়া গৌরব হারাইও না, শ্রীকৃষ্ণ সরলতা ভজন করিতে
 ছেন না, অতএব বঞ্চকে সরল ব্যবহার উত্তম নহে ॥ ২৩১ ॥

এই শ্লোক গ্রন্থসংগ্রহকর্তার ॥ ২ ॥

ঐ দূতীর প্রতি শ্রীরাধার বাক্য ॥

ক্রভঙ্গ বহুদিন হইতে গুণিত অর্থাৎ ক্রমশঃ গুণ দেওয়া

রোদ্ধুং শিক্ষিতমাদরেণ হসিতং মোনেহভিযোগঃ কৃতঃ ।
 ধৈর্য্যং কৰ্ত্তুমপি স্থিরীকৃতমিদং চেতঃ কথঞ্চিন্ময়া
 বন্ধো মানপরিগ্রহে পরিকরঃ সিক্কিস্থ দৈবে স্থিতা ॥২৩২॥
 অমরোঃ ॥ ৩ ॥
 জানামি মৌনমলসান্ধি বচোবিভঙ্গী-
 র্ভঙ্গীশতং নয়নয়োরপি চাতুরীক ।

জ্ঞাং প্রতি যদাহ তদমরোঃ পদোদয় লিখতি ক্রতঙ্গ ইতি । হে সখি তত্ত ক্রতঙ্গঃ
 ক্রবোচ্চালনঃ ময়া চিরমগ্ননিতো নাদৃতঃ যতো নয়নয়োরামীলনঃ সুদ্রগং ময়া
 চিরমভ্যন্তঃ অন্তঃসাদর্শনাভাবঃ । তথা আদরেণ সহ হসিতং রোদ্ধুং চিরং
 শিক্ষিতং যেন তত্তাশা বুদ্ধিঃ স্তাং । মোনেহভিযোগোহভিনিবেশশ্চিরং কৃতঃ
 ধৈর্য্যং কৰ্ত্তুমপীদং তত্ত চঞ্চলঃ চিত্তং কথঞ্চিৎ প্রযত্নেন স্থিরীকৃতং যেন তত্রা-
 সক্তিরভূৎ । এবং মানপরিগ্রহে সযত্নশিক্ষায়াং পরিকরঃ ময়া বন্ধঃ যথা মান-
 বিচূড়িত্ন সাং সিক্কিমান রক্ষণস্ত দৈবে অবৃষ্টে স্থিতা যদি মানভঙ্গঃ স্তাত্তদা ন
 মম কাপি শক্তিরিতি দৈবগদোলেখঃ ॥ ২৩২ ॥

পুনস্তম্ভাঃ কাতরবচনমমরোঃ পদোদয় বর্ণয়তি জানামীতি । অকু-
 শান্ধি হে স্বভাবস্বন্দরদেহে ইতি সম্বোধনেন স্বস্তান্তস্ত বিরহেণ ক্লশাদ-

শিক্ষা করিয়াছি, চক্ষুর্বর্যের ঈষৎ মীলন (মুদ্রিত করণ) অভ্যাস
 করিয়াছি, আদরপূর্বক হস্ত রোধ করিতেও শিখিয়াছি,
 মৌনাবলম্বনে সর্বতোভাবে কথঞ্চিৎ চিত্তকে ধৈর্য্য করিতেও
 স্থির করিয়াছি এবং মানগ্রহণ বিষয়েও বন্ধপরিকর হইয়াছি
 কিন্তু সিক্কি, অসিক্কি দৈবের অধীন ॥ ২৩২ ॥

এই শ্লোক অমরর ॥ ৩ ॥

হে অলসান্ধি ! আমি মৌন জানি, বাক্যের ভঙ্গী জানি,

আভীরনন্দনমুখাষ্মজসঙ্গশংসৌ

বংশীরবো যদি ন মামবশীকরোতি ॥ ২৩৩ ॥

কস্যচিৎ ॥ ৪ ॥

সত্যং শৃণোমি সখি নিত্য নবপ্রিয়োহসৌ

গোপস্তথাপি হৃদয়ং মদনো ছনোতি ।

তুং জ্ঞাপাতে। অহং মৌনং জ্ঞানামি তেন পরিহাসবচনশতেহপি কথিতৈ
কথঞ্চিদক্ষরমপি নোজ্ঞায়িতবাং তেন বক্তুং শপথদানে কৃতে সতি তং শঠং
পরিভ্রুতুং বচোবিতঙ্গীভঙ্গীশতমপি জ্ঞানামি তং বশীকর্তুং বধ্যিতুং বা নয়-
নয়োশ্চাত্তবীক জ্ঞানামি, কিন্তু বংশীরবো মাং ন বশীকরোতি তদৈব তত্তং
সমর্থ্য। স কথজুতঃ আভীরনন্দনস্য শ্রীকৃষ্ণস্য মুখাষ্মজসঙ্গঃ শংসিতুং বাক্তীকর্তুং
শীলমস্য সঃ। অহং যথৈতস্য মুখাষ্মজং পিবামি তথা ভবত্য আগত্য পিবতেতি
তদ্বিজ্ঞানং মাং মোহয়তীতি ভাবঃ ॥ ২৩৩ ॥

বংশীরবস্য তদঙ্গুগতিকা যং তুং শ্রীমৎসনাতনুপাদানং পদোদন দর্শয়তি
সতামিতি। হে সখি অসৌ গোপো গোপবাণকঃ অকৃতজ্ঞস্তথাপি নিত্যং নবা
প্রিয়া নায়িকা যসোতি স ইতি যং ভবতীভো মুখাং শৃণোমি তং সত্যং তথাপি
মদয়তীতি মদনঃ তদ্বিবয়কঃ পেমা মে হৃদয়ং ছনোতি তাপয়তি। তথাপি
যুক্তা পূর্বদোষাহুসন্ধানরূপয়া কথঞ্চন শয়ং তাপরাহিতাং গমিতে প্রাপি-
তেপি হৃদয়ে সতি তস্য কালরূপা ধৈর্যাদিসংহারকত্রী মুরলী মাং কবলী-
করোতি অর্থাৎ বশীকরোতি কিং করোমি। প্রসিদ্ধেন কালেন 'ঐস্তানাং যথা-

নয়নদ্বয়ের শত শত চাতুরীও জানি, কিন্তু গোপকুমারের মুখ
পদ্মের সঙ্গসূচক বংশীরব যদি আমাকে অবশ না করে ॥২৩৩॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির ॥ ৪ ॥

হে সখি ! শ্রীকৃষ্ণ যে নিত্য নবপ্রিয়, তাহা আমি শুনি-
য়াছি সত্য, তথাপি মদন আমার হৃদয় বিদীর্ণ করিতেছে,

যুক্ত্য কথঞ্চন সমং গমিতেহপি তস্মিন্

মাং তস্ম কালমুরলী কবলীকরোতি ॥ ২৩৪ ॥

ক্রীমৎপ্রভুপাদানাং ॥ ৫ ॥

ন জানে সম্মুখায়াতে প্রিয়াণি বদতি প্রিয়ে।

প্রয়াস্তি মম গাত্রাণি শ্রোত্রতাং কিমু নেত্রতাং ॥ ২৩৫ ॥

কস্যচিৎ ॥ ৬ ॥

মুরারিং পশ্যন্ত্যাঃ সখি সকলমঙ্গং ন নয়নং

হৃগতিতুখা মমাপীতি ভাবঃ। সমমিতি দম্ভাদিগাঠে সমতাঃ স্বভাবমিতি ॥২৩৪

হে সখি তং প্রতি মানস্য বার্তা দূরেহস্ত মমাবস্থাঃ স্থিতি সখীঃ প্রতি
যদাহ তৎ কস্যচিৎ পদ্যেন লিখতি ন জানে ইতি। প্রিয়ে শ্রীকৃষ্ণে সম্মুখ
মায়াতে আগচ্ছতি সতি তথা মাং সুখয়িতুং প্রিয়াণি রম্যাণি বদতি সন্তি মম
সর্কানি গাত্রাণি নেত্রতাং প্রয়াস্তি উ ভোঃ কিং শ্রোত্রতাং গচ্ছন্তীতাং ন জানে
ইতি তস্য মোহকতাস্বভাবেন গাত্রাণামপি তৈত্রতাদৃশোহমুরাগঃ কিমুত
মমেতি ভাবঃ ॥ ২৩৫ ॥

সখীঃ স্বস্যাঃ পরমাবিষ্টতাঃ যদাহ তৎ শরণ্যস্য পদ্যেন বর্ণয়তি। মুরারি-

কিস্তু যুক্তিদ্বারা কোনরূপে মদনকে শান্ত করিলে, শ্রীকৃষ্ণের
মুরলী আবার আমাকে গ্রাস করিতেছে ॥ ২৩৪ ॥

এই শ্লোক ক্রীমৎ সনাতনগোস্বামিপাদের ॥ ৫ ॥

প্রিয় সম্মুখে আসিলে ও প্রিয়বাক্য বলিলে, আমার অঙ্গ-
সকল শ্রোত্রতা প্রাপ্ত হইবে, কি নেত্রত্ব প্রাপ্ত হইবে অর্থাৎ
প্রিয়কে দেখিবে কি তাঁহার মধুর বাক্য শুনিবে, তাহা আমি
জানিতে পারিতেছি না ॥ ২৩৫ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির ॥ ৬ ॥

হে সখি! যখন আমি মুরারিকে দর্শন করি তখন বিধাতা

কৃতং যচ্ছৃণুস্ত্যা হরিগুণগণং শ্রোত্রনিচিতং ।

সমং তেনালাপং সপদি রচয়ন্ত্যা মুখময়ং

বিধাতুর্নৈবাগং ঘটনপরিপাটীমধুরিমা ॥ ২৩৬ ॥

শরণস্য ॥ ৭ ॥

অথ সখ্যাঃ সাভ্যনুয়বাক্যং ॥

ত্বমপি বিশুদ্ধা সরলে মুরলীবক্তৃত্তিধা বক্রঃ ।

মিতি । হে সখি মুরারিঃ পশুস্ত্যা মদিধায়া অমুরাগিণ্যাঃ সকলমঙ্গং বিধাতুঃ
যন্নয়নং ন কৃতং তস্মাদয়ং বিধাতুর্ঘটনপরিপাটীমধুরিমা স্বজনকোশলং নৈব ।
সম্মাষিষ্টৈঃ ক্লষ্টৈর্বহলনয়নৈরপি দর্শনেন ন তৃপ্তিঃ সাং কিমুত কৃতাত্যাং
দ্বাত্যামিতি এবং সর্বত্র যোজন্য । শ্রোত্রনিচিতং শ্রোত্রেণ পুরিতং ব্যাপ্তং বা
নিচিতং পুরিতং ব্যাপ্তকৈতি হেমচন্দ্রঃ । সপদি তৎক্ষেণ তেন হরিণা সমং সহ
আলাপং রম্যকথাং রচয়ন্ত্যাঃ মুখময়ং মুখপ্রচুয়ং প্রাচুর্যার্থে মমট্ ॥ ২৩৬ ॥

তস্যাত্তাদৃশনিকপটবাক্যপ্রবণে নাস্তহর্ষিতা সত্যপি অসাধারণচেষ্টা-
প্রকাশনেন প্রেমাসাধারণ্যং দর্শয়িতুং সখী সাভ্যনুয়ং সপ্রেমং যদাহ তৎ স্বয়ং
গ্রন্থকৃৎ লিখতি অথ সখ্যাঃ সাভ্যনুয়ং সপ্রেমং বাক্যং ত্বমসীতি । সরলে

আমার অঙ্গসকলকে নয়ন করিয়া দেন না, যখন আমি হরির
গুণগণ শ্রবণ করি, তখন আমার অঙ্গসকলকে কর্ণ করিয়া
দেন না, আর যখন আমি তাঁহার আলাপ করি, তখন সহসা
আমার অঙ্গসকলকে প্রচুর মুখ করিয়া দেন না, যাহা হউক,
বিধাতার এই ঘটনাপরিপাটী মাধুর্য্যময় নহে ॥ ২৩৬ ॥

এই শ্লোক শরণের ॥ ৭ ॥

অথ সখীর অসূয়াযুক্তবাক্য ॥

হে সরলে ! তুমিত বিশুদ্ধা, কিন্তু মুরলী বক্র এবং তিনি

ভঙ্গুরয়া খলু স্থলভং তদুরঃ সখি বৈজয়ন্ত্যেব ॥ ২৩৭ ॥

সমাহর্তুঃ ॥ ৮ ॥

অথ ক্ষুভিতরাধিকোক্তিঃ ॥

নিখাসা বদনং দহন্তি হৃদয়ং নির্মূলমুন্মথ্যতে

নিদ্রা নৈতি ন দৃশ্যতে প্রিয়মুখং রাত্রিন্দিবং রুদ্যতে ।

হে স্বভাবেন বক্রস্বভাবরহিতে ঐ বিভক্তা কায়িকবাতিকমানসিককৈতব-
রহিতাপি মুরলী বক্রঃ সপুচ্ছিদ্রযুক্ত তয়া দোষময়ী মৃতিমুরলী প্রধানাঙ্গধেন
খ্যাতে মুখে যস্য সহি ত্রিধা কায়িকাদিষু বক্রঃ অতো যুবয়োদধৈবপরীত্যাং
কথং প্রীতিঃ পমা স্যাৎ যেন ঐ স্থিতি নী ভূয়া অতন্তম্যাং বিরম । শ্লেষার্থমাহ,
হে সখি তসোয়োরো হৃদয়ং ভঙ্গুরয়া কুটিগস্বভাবয়া প্রেয়স্যা খলু নিশ্চিতং স্থলভং
ইব শকো উপমাব্যাক্রো যথা বক্রয়া বৈজয়ন্ত্যা স্থলভং অতো যদি ঐ ভঙ্গুরা
ভবিতুং সমর্থাসি তদা বৈজয়ন্তী ব তদুরাস সৈদেব ধার্যা স্যা ইতি ভাবঃ ॥২৩৭॥

সখ্যাস্তাদৃধাকাং ক্রদ্ধা ভঙ্গুরতায়ামসমর্থ্য কোভেন সহ কারু বজ্র তদন্থা
স্তাং রাখা যদ্যাক্যমাহ তদদর্শয়তি অগেতি । তত্রামরোঃ পদোদ্যাসাধারণীং
চেষ্টাং বর্ণয়তি নিখাসা ইতি । হে সখ্যো যেন মিত্রাভাসরূপেণ মহাশক্রণা-
মানেন মমৈতেৎপকারা জাতান্তস্য কিং গুণং আকলযা জাহা দয়িতে প্রাণ-

ও ত্রিভঙ্গ, যাহা হউক, হে সখি ! বৈজয়ন্তীর ন্যায় কুটিল
স্বভাবা কর্তৃক নিশ্চয় তাঁহার বক্রঃস্থল স্থলভ ॥ ২৩৭ ॥

এই শ্লোক গ্রন্থসংগ্রহকর্তার ॥ ৮ ॥

অথ ক্রোভপ্রাপ্তা স্ত্রীরাধার উক্তি ॥

নিখাস পরম্পয়া আগার বদন দহন করিতেছে, হৃদয় নির্মূল
হইয়া উৎপাটিত হইতেছে, নিদ্রা আসিতেছে না, প্রিয়মুখ
দেখিতে পাইতেছি না, কেবল দিবা রাত্রি রোদন করিতেছি,

অঙ্গং শোষমূপৈতি পাদপতিতঃ প্রেয়াংস্তথোপেক্ষিতঃ
 লখ্যঃ কং গুণমাকলয্য দগ্নিতে মানং বয়ং কারিতাঃ ॥২৩৮
 অমরোঃ ॥ ৯ ॥
 মানজ্বরবিরহেণ ধায়ন্তীং তাং প্রতি কস্তাশ্চিদ্বাক্যং ॥
 আহ্বারে বিরতিঃ সমস্তবিষয়গ্রামে নিবৃতিঃ পরা
 নাগাগ্রে নয়নং বদেতদপরং যচ্চৈকতানং যনঃ ।

রাগ এবং যুগ্মাভির্ভয়ং মানঃ কারিতা ইত্যাদয়ঃ । অপকারানাহ নিখাসা ইত্যাদি
 নিমূলং যথা স্তাত্বা উচ্চৈর্মর্ধাতে পরমবিকলমভূদিতার্থঃ হা হা কিমন্তবন্ত-
 বাংপ্রিয়স্য তন্ত মুখং ময়া ন দৃশ্যসে অতো রাজিন্দিবং কেবলং ময়া ক্লম্যত এবং
 অঙ্গং দেহঃ শোষং শুকতামূপৈতি গচ্ছতি এতৈর্মর্ম প্রাণনাশো ভবেচ্চেত্তবকু-
 তেন মে ন খেদঃ কিন্তু মেয়ানু বন্দাদগ্নঃ প্রীতিকর্তা নাস্তি স তথা পাদপতি-
 তোহপি মর্যোপেক্ষিতোহনাদৃতঃ যেন মম মরণে সত্যপি তাদৃগ্ হঃসহঃ কলকো
 জগতি জাগরিষ্যতীত্যতঃ কিং গুণমিতি সম্বন্ধঃ । অস্তং স্পষ্টং ॥ ২৩৮ ॥

তদনন্তরং বৃন্দানাম্নী সখী আগত্য মানজ্বরবিরহাবিষ্টাং পেশকারিকীট-
 বিদ্ধতৈলপায়িবং শ্রীকৃষ্ণং ধায়ন্তীং রাধাং বীক্ষ্য তাং প্রতি মকৌতুকং যদাহ
 তং কস্তচিং পদোন্ন দর্শয়তি আহ্বারে ইতি । তে ইতি পদং সর্বত্র বাক্যে

অঙ্গসকল শুক হইতেছে এবং পাদপতিত প্রিয়তমকেও
 উপেক্ষা করিয়াছি, হায় ! সখীগণ কি গুণ দেখিয়া আমাকে
 মান গ্রহণ করাইয়াছিল ॥ ২৩৮ ॥

এই শ্লোক অমরুর ॥ ৯ ॥

শ্রীরাধা মানজ্বরে চিন্তা করিতেছিলেন এমনত কালে তাঁহার
 প্রতি সখীর উক্তি ॥

সখি ! তোমার আহ্বারে ক্লটি নাই, তুমি সমুদায় বিষয়

মৌনক্ষেদমিদঞ্চ শৃণুমগিলং যদ্বিশ্বমভাতি তে
তদ্ব্রূয়াঃ সখি যোগিনী কিমসি ভোঃ কিম্বা বিয়োগিহাসি ॥২৩৯
কশ্চিৎ ॥ ১১ ॥

তাং প্রতি কস্যচিদ্ধাক্যং ॥

সঙ্গমবিরহবিকলে বরগিহ বিরহো ন সঙ্গমস্তশ্চ ॥

যোজ্যং হে সখি তে আহারে ভোজ্যদ্রব্যে বিরতিবিকৃষ্টা জাতা তথা সমস্তানাং
বিষয়াদীনাং প্রকচন্দনাদীনাং গ্রাসে সমূহে পরা নিবৃত্তিঞ্চ জাতা। তথা
যদেতদপরং নাসাগ্রে নয়নং জাতং তচ্চ চিত্তস্থিরীকরণায় তথা যচ্চ একতানং
ধোয়ৈকনিষ্ঠং মনো-বভূব। তথা ইদং মৌনং জাতং ময়াপি সহালাপাভাবাৎ
কিমন্তব্বক্তবাং অখিলং সমগ্রং বিশ্বং যং শৃণুং তে অভাতি কুত্ৰাপ্যতিনিবেশা-
ভাবাৎ তন্তস্মাৎ ক্রয়াঃ কথং তং কিং যোগিনী ধ্যানাকুঠধোয়ত্বেন সংযোগং
প্রাপ্তাসি কিম্বা ধোয়সাদর্শনাদ্বিয়োগিহাসি উভয়রূপাদৃশচেষ্টাসম্ভবাৎ। অতঃ
সন্দেহেন পৃচ্ছাসি সত্যং কথং অত্র ভোরিতি সোধনং বাহ্যজ্ঞানার্থমিচ্ছি
জ্ঞেয়ং ॥ ২৩৯ ॥

এবং সখ্যা উচ্চবাকোন-ধ্যানভঙ্গং প্রাপ্তা হে সখি ভবত্যা যদুটঙ্কিতং তৎ

হইতে একান্ত নিবৃত্তি লাভ করিয়াছ, তোমার নাসিকার
অগ্রে নয়ন দেখিতেছি, আর তোমার এই যে মনঃ তাহাও
একনিষ্ঠ হইয়াছে, ইহাতেও যদি মৌন অবলম্বন কর তাহা
হইলে তোমার সম্মুখে এই নিখিল বিশ্ব শূন্যরূপে প্রকাশ
পাইবে, অতএব হে সখি ! বল, এখন তুমি কি যোগিনী
হইয়াছ না বিয়োগিনী হইয়াছ ॥ ২৩৯ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির ॥ ১০ ॥

ঐ সখীর প্রতি কাহারও বাক্য ॥

সঙ্গম ও বিরহ এই দুইয়ে যদি পরস্পর বিকল্প হয়, তাহা

একঃ স এব সঙ্গে ত্রিভুবনমপি উন্ময়ং বিরহে ॥ ২৪০ ॥

কস্মচিৎ ॥ ১১ ॥

অথ শ্রীকৃষ্ণস্য বিরহঃ ॥

সংজ্ঞাতে বিরহে কয়্যপি হৃদয়ে সন্মানিতে চিন্তয়া

কালিন্দীতটবেতসীবনবনচ্ছায়ানিঘণ্ডানঃ ।

সত্যং কিম্ব বিরোগাৎকথ্যামপি সংযোপিত্ব্যস্মীতি ত্যাং প্রীতি যদকথয়ন্তং কস্যা-
চিৎ পদোনাছুবর্ণয়তি সঙ্গমেতি । প্রিয়সা ধোয়সা সঙ্গমঃ সংযোগো বিরহো
বিরোগ এতরোবর্ণনস্য বিকল্পে ইহ ময়ি তস্য বিরহো বরমুংকুষ্ঠঃ ন সঙ্গমঃ
প্রীতিভাতি । যতঃ সঙ্গে সঙ্গমে স প্রিয় এক এব ক্ষুরতি বিরহে ত্রিভুবনমপি
তন্ময়ঃ প্রিয়ময়ঃ প্রিয়প্রচুরং ক্ষুরতি । এবঃ স্থিতেহপি কেবলং প্রিয়সা সুখায়
ময়া সঙ্গমঃ প্রার্থাতে দৈবাৎ তস্য বিষটনে বিরহস্য নবনবত্বাৎ প্রিয়ক্ষুরণমপি
সদা ভবতীতি ভাবঃ । এবঃ ধ্বজগোবা সঙ্গম সুখাহুভবাভাবেন বিরহো ন
পূবতে সুখাপানাভাববিরহাদ তত্তদর্থমেব ময়্যপি স প্রার্থাতে ইতি ॥ ২৪০ ॥

এবং ন বিনা বিপ্রলম্বেন সম্ভোগঃ পুষ্টিমাণুয়াৎ । কষায়িতে হি বদ্বাদৌ
ভুয়ান্ রাগো বিবর্দ্ধতে ইতি ভরতমুনিমতানুসারেণ মিথুনয়ো রাগবর্দ্ধকসা

হইলে প্রিয় বিরহই ভাল, তাঁহার সঙ্গমে প্রয়োজন নাই,
কারণ তাঁহার সঙ্গে কেবল তাঁহাকেই দেখিতে পাই এবং -
তাঁহার বিরহে ত্রিভুবনকেই তন্ময় অর্থাৎ কৃষ্ণময় রূপে অল-
লোকন করিয়া থাকি ॥ ২৪০ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির ॥ ১১ ॥

অথ শ্রীকৃষ্ণের বিরহ ॥

বিরহ উপস্থিত হইলে পর কোন চিন্তা দ্বারা চিত্ত সংঘটিত
হইয়াতে কংসনাশন শ্রীকৃষ্ণ কালিন্দী তটগতি বৈতসীবনেন

পায়াম্বুঃ কলকণ্ঠকুজিতকলা গোপস্তু কংসদ্বিষো

জিহ্বাবর্জিততালুমুচ্ছিতমরুদ্বিষ্কারিতা গীতয়ঃ ॥ ২৪১ ॥

মানাখচিত্তামর্গেন্নাগিকায়াঃ শ্রীরাধায়াঃ বৈভবং প্রাদর্শয়দ্বেন পরমশ্রেয়সা
তদেকজীবনরা প্রাণশিয়তমোহপি শ্রীকৃষ্ণ উপেক্ষিতঃ । সম্ভ্রান্তি রসনির্বা-
সাধাদার্থমবতারিণি রসিকচূড়ামণৌ নায়কে কৃষ্ণে বিপ্রলস্তসা বৈভবং দর্শয়তি
অথ কৃষ্ণবিরহ ইতি । যং শ্রদ্ধা রাধায়া রাগঃ পরাকাষ্ঠাভূমিঃ প্রাপ্তপুংসং নচ
বাচ্যং ব্রজরমাগৈঃ প্রযত্নেন সেক্যমানসৌব তস্যা তস্য বিরহো ন যুক্তঃ । যথা
রাধা প্রিন্না বিকোত্তস্যাঃ কুণ্ডং প্রিয়ং তথা । সর্বগোপীষু সৈবৈকা বিকো-
রত্যস্তবলভেতি বচনেন তস্যা এব পরমমুখাভাং । অথ কস্যাচিৎ পদ্যেন বিরহঃ
বর্ণয়তি সংজ্ঞাতে ইতি । কংসদ্বিষঃ কৃষ্ণস্য বিরহচেষ্টাবোধিকা গীতয়ঃ পাদু-
মুরখাত্তচেষ্টা শ্রোতারং পালয়ন্ত । কৌদৃশস্য শ্রীরাধাদিভিবিহারসাধনাং
ব্রজরাজপুত্রেষুহপি গাঃ পাঠীতি তস্য পুনঃ কৌদৃশস্য কয়া প্রকরণং রাধয়াপি
সহ বিরহে জ্ঞাতে যা চিন্তা তন্না সদ্ধানিতে বন্ধে চিন্তায়ুক্তে হৃদয়ে সতি
কালিন্দীতটে বেতসীবনস্য ঘনচ্ছায়ায়াঃ নিষরঃ নিঃশেষেণাবাসাদং প্রাপ্ত আত্মা
শরীরং যস্য বিরহতাপশাস্ত্যর্থং শীতলভূমিশায়িন ইত্যর্থঃ । গীতয়ঃ কথঙ্কুতা
জিহ্বয়া বর্জিতশচাসৌ তালুমুচ্ছিতমরুচেতি তেন বিষ্কারিতাঃ প্রকাশিতাঃ
তালৌ মুচ্ছিতৌ মুচ্ছনালাপঃ প্রাপ্তো যো মরুদ্বায়ুরিত্যর্থঃ । এতেন মুখমুদ্রণা-
ভাবো গম্যতে তত্ত্ব বিশেষদশাবোধকং । পুনঃ কঙ্কুতাঃ কলকণ্ঠেন কোকি-
লেন কুজিতা কলা অংশো বাসাং তাঃ সুস্বরযুক্তাঃ তদম্বরং উছুরিতি শব্দঃ
কুর্কঙ্কীত্যর্থঃ । যথা কলকণ্ঠঃ কুজিতো বাভিরেবং ভূতাঃ কলা অংশো সুস-
রালাপনৈপুণ্যঃ বাসাং শ্রদ্ধা কোকিলঃ শব্দং চকারেত্যর্থঃ ॥ ২৪১ ॥

ঘনচ্ছায়ায় উপবিষ্ট হইয়া শরীর সম্বিষ্ট করিয়া মনোহর
কণ্ঠকুজিত, জিহ্বা বর্জিত, তালু মুচ্ছিত ও বায়ুদ্বারা যে বিষ্কা-
রিত গীতি সকল অর্থাৎ মুরলীর ধ্বনি পরম্পরা প্রকাশ করেন
তৎ সমুদায় শ্রোতাকে রক্ষা করুক ॥ ২৪১ ॥

কস্যাচিৎ ॥ ১ ॥

অথ শ্রীকৃষ্ণানুনয় রাধাপ্রসাদঃ ॥

শিরশ্ছায়াং কৃষ্ণঃ স্বয়মকৃত রাধাচরণয়ো-

ভূজাবল্লীচ্ছায়ামিয়মপি তদীয়প্রতিকৃতৌ ।

ইতি ক্রীড়াকোপামিভূতযুভয়োরপ্যানুনয়-

প্রসাদৌ জীয়াস্তামপি গুরুসমক্ষং স্থিতবতোঃ ॥ ১৪২ ॥

দুতাদিহারা তস্য মানভঞ্জনেন জাতে সতি শ্রীকৃষ্ণঃ স্বয়ং প্রসাদনং চকারে-
হাথেতি তত্র কেনচিচ্ছলেন রাধায়া বাটীমাগম্য তস্যঃ প্রসাদনার্থং যঃ
ঃ চকার তাং হরণ্য পদোদন দর্শয়তি শির ইতি । কৃষ্ণো রাধাচরণয়োঃ শির-
য়াঃ প্রণামান্বকরণঃ স্বয়ং স্বাতন্ত্র্যোণাকৃতঃ ইয়ঃ শ্রীরাধাপি তানবোধ্যাং মধ্য
পতব সতী তদীয়প্রতিকৃতৌ তচ্ছিরশ্ছায়াং ভূজাবল্লীচ্ছায়ামকৃত এক-
চ্ছায়য়া তদাবরণাসম্ভাং ভূজদ্বয়শ্ছায়া বাজাতে তত্র ভূজয়োলতাধেন
গাং পরপুষ্পস্থানীয়েন ভূষণাদিনা চ্ছায়ায়াঃ স্থলম্বেব গম্যতেচ্ছায়াক্ষলে-
গমিতবতীত্যর্থঃ । ক্রীড়ায়াং কোপঃ ক্রীড়াকোপস্তজ কৃষ্ণস্য ক্রীড়া তয়া
য়াঃ কোপ ইত্যর্থঃ । ইতি প্রকারণে নিভূতমনোরদৃষ্টং যথা সান্তথা
ড়াকোপে বর্তমানয়োরুভয়োরপি অনুনয়প্রসাদৌ কৃষ্ণস্যানুনয়ো রাধায়া
াদন্তৌ জায়াস্তাং সর্কান্ নায়কান্ শুক্লকৃত্য বর্ততাং জয়ে কারণতাং দর্শ-
তৌ বিশিনষ্টি তয়োঃ কথন্তু তয়োঃ রূপাং জটিলাদীনাং সমক্ষমগ্রে স্থিত-
তারপি ॥ ২৪২ ॥

ই শ্লোক কোন ব্যক্তির ॥ ১ ॥

অথ শ্রীকৃষ্ণের অনুনয় শ্রীরাধার প্রসঙ্গতা ॥

শ্রীকৃষ্ণ স্বয়ং শ্রীরাধার চরণদ্বয়ে মস্তকের ছায়া করিলে
রাধাও তাঁহার শ্রীঅঙ্গে ভুজলতাদ্বারা ছায়া করিলেন, এই-
প গুরুজনের সমক্ষস্থিত উভয়ের ক্রীড়া এবং কোপনিবন্ধন
পিন অনুনয় ও প্রসাদ জয় যুক্ত হউক ॥ ২৪২ ॥

হরস্য ॥ ২ ॥

শ্রীকৃষ্ণঃ প্রতি শ্রীরাধাসখীবাক্যং ॥

স। সর্বথৈব রক্তা রাগং গুঞ্জৈব নতু মুখে বহতি ।

বচনপটোস্তব রাগঃ কেবলমাস্যে শুকস্যেব ॥ ২৪৩ ॥

গোবর্দ্ধনাচার্য্যস্য ॥ ১ ॥

সুভগ ভবতা হৃদ্যে তস্য জলংস্মরপাবকে-

এবং শ্রীকৃষ্ণো রাধায়াঃ প্রসন্নতামনুমত্ৰ বনাতিসারায় তস্যাঃ সখীঃ যথায় তত্র সখী যদকথয়ন্তবর্ণয়তি কৃষ্ণমিতি । তত্র গোবর্দ্ধনাচার্য্যস্য পদ্যোন ধ্রুৱ গর্ত্তঃ ভৎসনাবাক্যং তস্য। নিখতি সেনি । সা রমণীগণমুখা গোকৃষ্ণে প্রসিদ্ধা রাধা সর্বথৈব কায়বান্ননোবৃত্তিভিত্তিয়ি রাগমুখবাগং বহতি নতু কেবল মুখে মুখবৃত্তা যথা রক্তা গুঞ্জা সর্কান্নেব রাগং বহতীতি তস্য। মুখে কালিগাহ রক্তিম গুঞ্জলার রাধায়া মানঃ তথৈব জ্ঞেয়ঃ । বচনপটোস্তব সম প্রাণেশ্বরী তাদি মিথাকথনদক্ষস্য তব রাগোহনুকূলতা কেবলং মুখে নতু কায়াদিব্যি যথা শুকস্য শুকপক্ষিণো রাগো রক্তিম আস্যে মুখ এব নতু সর্কান্নে । শুকো যথা অন্যান্যঃ শিক্ষিতস্তদ্ব্যুত্থেন গ্লিয়নাকাং বদতি তথা ত্বং কামেন শিক্ষিতো বদসীত্যর্থঃ । নতু তব স্বভাবঃ স ইতি ॥ ২৪৩ ॥

পুনস্তস্যঃ সের্ষঃ বাক্যং রুদস্য পদ্যোন বর্ণয়তি সুভগেতি । সুভগ

এই শ্লোক হরের ॥ ২ ॥

শ্রীকৃষ্ণের প্রতি শ্রীরাধার সখীবাক্য ॥

হে কৃষ্ণে ! শ্রীরাধা সর্বপ্রকারে তোমাতে রক্তা অর্থাৎ অনুরক্তা, গুঞ্জার ন্যায় কেবল মুখেমাত্র রাগ বহন করেন না, হে বচন পটো ! শ্রীরাধার প্রতি তোমার রাগ (অনুরাগ) শুকপক্ষির ন্যায় কেবলমাত্র মুখে অর্থাৎ অন্তরে নাই ॥ ২৪৩ ॥
এই শ্লোক গোবর্দ্ধনাচার্য্যের ॥ ১ ॥

হে সুভগ ! শ্রীরাধার প্রজ্বলিত কামাগ্নিবিশিষ্ট হৃদয়ে

হৃদ্যভিনিবিশতা প্রেমাধিক্যং চিরাং প্রকটীকৃতং ।

তবতু হৃদয়ে শীতেহপ্যেবং সদৈব সুখাপ্তয়ে

মম সহচরী নিঃস্নেহাগনাগপি ন স্থিতা ॥ ২৪৪ ॥

রুদ্রস্য ॥ ২ ॥

অথ দিনান্তরকেলিঃ ॥

আগত্য প্রণিপাতসান্ত্বিতসখীদত্তান্তরে মাগসি

হে সুললিতকীর্ত্তে সুপ্রসন্নবান্ তথাচ মেদিনী ভগং স্ত্রীবোনিবীৰ্য্যোচ্ছাজান-
বৈরাগ্যকীর্ত্তিষু মাহাঐশ্বর্য্যবশ্ৰেয়সি । ত্বং এতস্যা বাধ্যা হৃদি হৃদয়ে চিরাং
তব শ্রবণদর্শনকালমারভোদানীশ্বনকালং ব্যাপ্য নিবিশতা ভবতা সত্য তস্মিন্
হৃদি প্রেমানিক্যং প্রকটীকৃতং তস্মিন্ কথমুত্তে অভি সর্গতো ভাবেন জলন্ দাহং
কুর্কন্ স্নরূপঃ পাবকোহগ্নির্গগ্মিন্ তত্রাপি অভিনিবিশতেত্যোগদপ্রমোগো
কর্ম্মতা সাদিতি জ্ঞেয়ং । তব বিভূষনয়া তপিতেহপি হৃদি প্রেমাধিক্যং আগন্তি
যেন তব স্নরণং কদাপি ন বিচ্ছিন্নত ইতি ভাবঃ । সদৈব শীতে শীতলে তবতু
হৃদয়ে সা তপ্তা মম সহচরী মনাক্ স্নরকালমপি ন স্থিতা যথা ত্বং স্নরণেন
স্থিতোহসি । তত্র হেতুঃ নির্গতস্তব স্নেহো দয়াঃ সকাশাদিতি তত্র তব প্রীতি-
নাশ্রীতি ভাবঃ ॥ ২৪৪ ॥

এব মানো বহুদিনব্যাপক আসীদত আহ দিনান্তরবার্ত্তেতি । তজ্জান্য-

তুমি অভিনিবিষ্ট হইয়া চিরকাল প্রেমাধিক্য প্রকট করিয়াছ,
কিন্তু তোমার শীতল হৃদয়েও এইরূপ সর্বদা সুখপ্রাপ্তির
নিমিত্ত আমার নিঃস্নেহা সহচরী ক্ষণকালও অবস্থিতি করেনা
না ॥ ২৪৪ ॥

এই শ্লোক রুদ্রের ॥ ২ ॥

অথ অন্তদিনের কেলি ॥

অপরায়ী শ্রীকৃষ্ণ প্রণিপাতদ্বারা সখীকে সান্ত্বনা করায়

শৈবরং কুর্কষতি তল্লপাধনিভূতে ধূর্তেহঙ্গ সম্বাহনং ।

কুত্বা স্পর্শবশাত্তয়া কিল সখী ভ্রাস্ত্যেব বক্ষঃ শনৈঃ

খিন্নাসীত্যভিধায় মীলিতদৃশা সানন্দমারোপিতং ॥২৪৫॥

কস্যচিৎ ॥ ৩ ॥

বস্তৃতন্ত গুরুভীতয়া তয়া ব্যঞ্জিতে কণটমানকুটুলে ।

দিনে উপাশাস্ত্রনিবৃত্ত্যা পরমরসিকস্ত তস্য কৃত্যং কত্ৰচিং পদোদন দর্শয়তি । আগতোতি তাংপর্যাদনঙ্গমঞ্জর্যা ললিতায় বা সখ্যা নিকটমাগত্য প্রাপ্তেন সাক্ষিতয়া সখ্যা দন্তমস্তুরগবকাশো যস্মৈ তাদৃশে তত্র কারণং সাগদি স্রাধায়াঃ কৃতাপরাধে সতি পত্না । তত্র বিলাপসান্বিতসখীদন্তাস্তরে কুটি পাঠো-
ব্রমোহকষ্টার্থবাং । ততস্তল্লস্য শয্যায়াঃ পার্শ্বে নিভূতে গুপ্তে তিষ্ঠতি সতি ততো ধূর্তে বক্ষনাচতুরে অঙ্গসম্বাহনং শৈবরং স্বেচ্ছাচারেণ কুর্কষতি সতি তদ-
শয়া স্পর্শস্য বশাং কিল নিশ্চিতং তং জ্ঞাত্বা তয়া সখীভ্রাস্ত্যা সখীভ্রমণেব যথা, হে সখি কৃষ্ণবক্ষিতত্বাং খিন্নাসীত্যভিধায় মীলিতদৃশেব সানন্দং বধৈব ভবতি । তথা শনৈঃ সানন্দং মন্দং বক্ষো হৃদয়ং আরোপিতং অর্ধান্তেন তদাচ্ছ-
দিতঃ কৃষ্ণো বক্ষস্তারোপিত ইত্যর্থঃ ॥ ২৪৫ ॥

অত্রোদং বোধঃ অসহঃসখীকারাং কৃষ্ণস্ত স্নেহকারিত্তেতি রাধায়া

সখী তাঁহাকে অবকাশ দিয়াছিলেন । অনন্তর অপরাধবিশিষ্ট শ্রীকৃষ্ণ শয্যার পার্শ্বে সখীবেশ ধারণপূর্বক গোপনভাবে শ্রীরাধার অঙ্গসম্বাহন করিতে লাগিলে শ্রীরাধা স্পর্শদ্বারা শ্রীকৃষ্ণকে জানিতে পারিয়া সখীভ্রমে যেন কহিলেন, হে সখি ! কৃষ্ণবিরহে তুমি অতিশয় খিন্না হইয়াছ, ধীরে ধীরে এই কথা বলিয়া আনন্দ সহকারে মুদ্রিত নয়নে তাঁহাকে বক্ষঃস্থলে আরোহণ করাইয়াছিলেন ॥ ২৪৫ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির ॥ ৩ ॥

বাস্তবিক গুরুভীতী শ্রীরাধা এবং কণটমান প্রকাশ

পেশলপ্রিয়সখীদূশ। হরিবোধিতস্তটলতাপ্ৰহং যযৌ ॥ ২৪৬ ॥

মাধবো মধুরমাধবীলতা

মণ্ডপে পট্টরটমধুভ্রতে ।

ধর্মপ্রবণঃ। রাধারামেব কক্ষসা সুপ্রসিকাহকুলতা। তদালোকে কদাপাস্য
মান্যগমঃ স্মৃতিঃ ত্রৈলোক্যমম তত্র ত্রীকক্ষসা প্রীতিপ্রবণাচ্চ তস্য যদাপি
কক্ষসা সন্তাপকো মানো ন ভবিতুমর্হতি তথাপি কীলাশক্তাভিভূতারা ললি-
তাদিপ্রেমিতারান্ তস্য মানঃ কদা কদোদেতি নতু তস্যাঃ বেচ্ছয়েতি।
ভক্তানাশুভ্রসপূর্ণিগর্ভমবতিষ্ঠতে তত্র ভক্তানাং সুবোধর এব হেতুঃ দ্বিতীয়ঃ
প্রিয়সখীদূশা ত্রীকক্ষসা তাপপ্রবণে সতি সঙ্কোচে ইতি অতো দিনান্তয়ে
সখীশিক্ষা মানোংপত্তৌ সখীমুখাং ত্রীকক্ষসাহুতাপং প্রথা তমানসা সঙ্কোচং
দৃষ্টা তরা-সহ কৃষ্ণে কৃষ্ণং সঙ্গময়িতুং বৃন্দাসখ্যাঃ কৃত্যঃ কস্যচিৎ পদোদে দর্শয়তি
বস্ততদ্বিতি। বস্ততো গুরুভাঃ শিক্ষাকারিভ্যাং ললিতাদিভ্যাং ভীতরা তন্না
বাঞ্ছিতে কপটমানক্টাঙ্গে ক্টাঙ্গলবদিকান্দরহিতে নতু বেচ্ছয়া ক্রতে ইতি
জ্ঞাতে সতি পেশলপ্রিয়সখীদূশা নিপণারাঃ প্রিয়সখ্যা নেরভজ্যা বোধিতোর্থ্যাং
প্রেমিতো হরিবোধিতাপ্ৰহং যযৌরাষ্টটমধবীলতাচতুঃশাঙ্গাং গৃহং যযাবিত্যা-
দয়ঃ ॥ ২৪৬ ॥

ভঙ্গকৃৎগমনান্তবং ত্রীকক্ষসা কৃত্যঃ কস্যচিৎ পদোদে দর্শয়তি মাধব ইতি।
মারা ব্রজলক্ষ্মী রাধারা ধবঃ প্রীতিকর্তা মধুরমাধবীলতামণ্ডপে স্থিতা প্রবণচার-
কর্মরমাং যথা সান্তথা বেগ্নাং বেগুরবেগ সংজগৌ যেন সা আকৃষ্টা বভূবেতি।
ভগ্নিন্ কথন্তে পটবো গামনিপুণা রটন্তঃ শব্দঃ কুর্ত্তো মধুরতা ভ্রমরা যত্র
পয়সরময়ীয়ে। বেগুরবেশ কথন্তেভম গোপিকানাং সর্কাসাং কিসুত কৃষ্ণ

করিলে পর নিপুণ প্রিয়সখীর নয়নভঙ্গীতে হরি অবগত হইল
যমুনাতটগর্তি লজ্জাগৃহে গমন করিয়াছিলেন ॥ ২৪৬ ॥

অমর ভক্তিভাঃ মধুর মাধবীমণ্ডপে হৃৎকুর মাধব ভ্রমর

সংজগৌ প্রবণচারু গোপিকা

মানমীন-বড়িশেন বেণুনা ॥ ২৪৭ ॥

কস্মাচিদিমৌ ॥ ৫ ॥

পুষ্পচ্ছলেন শ্রীকৃষ্ণমন্মেষয়ন্তীং রাধাং প্রতি

কস্মাশ্চিহুত্ৰিঃ ॥

পদ্মাঃ ক্ষেমময়োহস্ত তে পরিহর প্রত্যাহসস্তাবনা-

মেতন্মাত্রমধারি স্মন্দরি ময়া নেত্রপ্রণালীপথে ।

জটুং বাকুল্যায় রাধায়া মানরূপস্য মীনস্য মংস্যস্য বড়িশেন বড়িশবদাকর্ষ
কেন যেন বংকো মানমীনঃ শ্রীকৃষ্ণস্য বশীভবতি তত্র স্বপন্নাক্রমং তাজ্জীতি
ভাবঃ ॥ ২৪৭ ॥

ভাবুৎপন্নবশবধেন মানে বিগতেহপি প্রিয়পরিহারলজ্জয়া সহসা তন্নি-
কটং গন্তঃ রাধায়াশ্চেষ্টাং বর্ণয়িতুং প্রকরণমারভতে । তত্র তাং প্রতি কস্যাঃ
সখ্যা মানজয়বাক্যং সর্ববিদ্যাবিনোদানাং পদ্যোন লিখতি পদ্মা ইতি । হে
স্মন্দরি তে তব সম্বন্ধেয়ং পদ্মাঃ ক্ষেমময়োহস্ত । প্রার্থনায়াং মোট । জৈশ্বরাস্ত-
কুলোন শুভপ্রচুরো ভবতু । অতঃ প্রত্যাহস্য বিয়স্য সস্তাবনাং পরিহর । নম্
কুত্র কুত্র পদ্মাদিভয়মস্তি হুবাগ্রহা জনাণ্ড সন্তি তত্রাহ ময়া নেত্রপ্রণালীপথে
এতন্মাত্রং অধারি জাতং নান্যৎ তং পরিচায়স্বতি । কলিন্দশৈলহিতুর্মুখ্যায়ঃ

করিতে করিতে কর্ণরসায়ন ও গোপিকার মান রূপ মংস্যের
বড়িশ সদৃশ বেণুদ্বারা গান করিয়াছিলেন ॥ ২৪৭ ॥

এই দুই শ্লোক কোন ব্যক্তির ॥ ৫ ॥

পুষ্পচ্ছলে শ্রীকৃষ্ণের অন্বেষণকারিণী শ্রীরাধার প্রতি কোন
সখীর উক্তি ॥

হে স্মন্দর ! তোমার সম্বন্ধে পথ কল্যাণকর হউক, বিয়
সজ্জাবনার আশঙ্কা পরিত্যাগ কর, আমি এই মাত্র নেত্রপথে

নীরে নীলসরোজমুচ্ছলগুণং তীরে তমালাঙ্গুরঃ
কুঞ্জে কোহপি কলিন্দশৈলহুহিতুঃ পুংস্কোকিলঃ খেলতি ॥২৪৮
সর্ববিদ্যাবিনোদানাং ॥ ১ ॥

তত্র যমুনা তীরগতয়া রাধয়া সহ হরেঃ সংকথা ॥
কা ত্বং মাধব দূতিকা বদসি কিং মানং জহীহি প্রিয়ে
ধূর্তঃ সোহন্যমনা মনাগপি সখি ত্বয়াদরং নোজ্বলতি ।

সবন্ধিনী কুঞ্জে কোহপাসাধারণঃ পুংস্কোকিলঃ সুরমাঙ্গাদিগুণভেন পুরুষশ্রেষ্ঠঃ
খেলতি কুঞ্জস্য সর্বত্র জীড়তীতি । তমন্তঃ মহা রাধায়াং স্থপিতায়াং সত্যং
ভক্ত্যা তং নির্দায়য়তি যমুনায়া নীরে জলে উচ্ছলগুণং নীলপদ্মমিব তীরে
তমালাঙ্গুরঃ নবতমাল ইব । যদি তেন সহ তব জীড়া বাহ্য তদা শীঘ্রং গচ্ছতি
রেবার্ধঃ ॥ ২৪৮ ॥

এত একাকিনীঃ যমুনা তীরমাগতামাশ্রয়ামবেশ্যাস্তীমিব রাধামালক্যং অস্তা
মানো গতৌ নবেতি সন্ধিহু দূতীবেশঃ ধারয়তো হরে রাধয়া সহ যং কথোপ-
কথনং বভূব তদ্বাসবসা পদোদন দর্শয়তি কা ত্বমিতি । তত্র রাধা পৃচ্ছতি কা ত্ব-
মিতি হরিরাহ মাধবদূতিকেতি সা পৃচ্ছতি কিং বিবক্ষুরিহাগতাসি হরিরাহ

অবগত হইয়াছি, কালিন্দীনীরের নীল পদ্মের চায় তীরবর্তি
কুঞ্জের উচ্ছল নীলবর্ণ তমালাঙ্গুর সদৃশ কোন এক পুংস্কোকিল
জীড়া করিতেছে ॥ ২৪৮ ॥

এই শ্লোক সর্ববিদ্যাবিনোদের ॥ ১ ॥

এ যমুনা তীরবর্তিনী শ্রীরাধার সহিত শ্রীকৃষ্ণের উক্তি
প্রত্যুক্তি ॥

শ্রীরাধা জিজ্ঞাসা করিলেন, তুমি কে ? শ্রীকৃষ্ণ বলিলেন
আমি মাধবের দূতী, শ্রীরাধা জিজ্ঞাসা করিলেন কি বলিতেছ,
শ্রীকৃষ্ণ কহিলেন প্রিয় ব্যক্তিতে যান পরিত্যাগ কর, শ্রীরাধা

ইত্যন্তোক্তকথারসৈঃ প্রমুদিতাং রাধাং সখীবেশবান্
 নীত্বা কুঞ্জগৃহং প্রকাশিততনুঃ স্নেহো হরিঃ পাতু কঃ ॥২৪৯
 বাসবস্ত ॥ ২ ॥

বসন্তঃ সম্রদো বিপিনমজ্জনং ত্বক তরুণী
 ক্ষুরং কামাবেশে বরসি বয়মপ্যাহিতপদাঃ ।

প্রিয়ে কৃষ্ণে মানঃ জহীহি তাক সাহ স ধৃষ্টঃ শঠঃ অজ্ঞান্ নারিকান্ন মনোবদ্য
 তথা ভূতোহতো মানঃ ন তাজানি হরিরাহ হে সখি দৈবাতাদৃশেপি চেৎ
 কৃষ্ণবসি মনাক্ ঈষদপি আদরং নোজ্জ্বতি ন তাজতি ইতি প্রকারেণ
 অন্তোক্তকথারসৈঃ পরস্পরকথাসরসৈঃ প্রমুদিতাং রাধাং সখীবেশবান্ হরিঃ
 কুঞ্জগৃহং নীত্বা প্রাপ্য প্রকাশিতা তনুনিজমূর্তির্ধেন স বো য়ান্ পাতু । মধুর-
 তন্ত্রিসবিধাতেভ্যো রক্তত্ব । স কথজুতঃ মাননিত্রোষিতাঃ সংজটীঃ প্রিয়াং
 প্রাপ্য স্নেহো মনহাসাবিধিঃ ॥ ২৪৯ ॥

তত্র প্রেমরস তরা প্রিয়য়া সহ রক্তঃ সগলসঃ ক্রকো বদাহ তৎ কসচিৎ
 পদোদন দর্শয়তি বসন্ত ইতি । শরদুৎ জেতুং সরসঃ সগরিকর আবিভূত
 ইত্যর্থঃ । এতদ্বিজনঃ জনরহিতঃ ত্বক তরুণী নবযুবতিঃ বয়মপি ক্ষুরন্
 কামসাবেশো যত্র তত্র বরসি আহিতপদা আহিতঃ পদং হিতিবোকাং তে

কহিলেন তিনি ধূর্ত, তাঁহার মন অন্যের প্রতি, শ্রীকৃষ্ণ কহি-
 লেন, হে সখি ! তিনি তোমার প্রতি আদর পরিত্যাগ করেন
 নাই, এইরূপ পরস্পর কথারসে আনন্দিতা শ্রীরাধাকে কুঞ্জ-
 গৃহে লইয়া গিয়া সখীবেশধারী যে শ্রীকৃষ্ণ নিজমূর্তি প্রকাশ-
 পূর্বক হাস্য করিয়াছিলেন, তিনি তোমাদিগকে রক্ষা
 করুন ॥ ২৪৯ ॥

এই শ্লোক বাসবের ॥ ২ ॥

বসন্ত উপস্থিত, বন নির্জন, তুমিও তরুণী, এবং আম-
 রাও ক্ষতিশীল কন্দর্পের আবেশাঙ্কিত বরদে পাননির্দোষ

ব্রজ ত্বং বা রাধে কণমথ বিলম্বয় যদি বা
স্পুটং জ্ঞাতস্তাৎ চ তুরবচনানামবসরঃ ॥ ২৫০ ॥

কস্যাচিৎ ॥ ৩ ॥

তত্র শ্রীরাধাবাক্যং ॥

স্বামী মুগ্ধতরো বনং ঘনগিদং বাণাহমেকাকিনী

কৌণীমারুণুতে তমালমলিনচ্ছায়াতমঃসন্ততিঃ ।

৷৳ বাবসিতি জাগ্রহান লম্বাজিহ্ব বস্তৃষিতামারাম্ । অতঃ কানদেশপাত-
বলিষ্টাপ্রাপ্তেরাবয়ো রমণমেবোচিতং স্যাৎ । হে রাধে যদি ত্বং তন্ন মন্ত্রসে
দ্রা গৃহং গচ্ছ বা কণঃ বিলম্বয় বা তথাপি চতুরাঃ যাঃ পদ্মাপ্রভৃতরস্তাসাং
চনানামবসরো জ্ঞাতএব স্যাৎ অতো যথার্থকলকং মিথাকলকো দুঃসহ ইতি
বৈচিা যপেচ্ছসি তথা কুর্জিতিধ্বজর্গঃ ॥ ২৫০ ॥

শ্রীকামোদাসীত্বং বাক্যং শ্রুত্বা অন্তঃ খিন্নারা ব্রজং প্রতি গচ্ছন্তা রাধায়াঃ
কঃ পহানঃ কুরোধ তদা সা বাপদেশবাকোন তং যদাহ কন্তচিৎ পদোন্ন দর্শ-
তি স্বামীতি । হে সুল্লর স্বামী মুগ্ধতরঃ একাকিত্বা মম বনাগমনেহপি শঙ্কা
হিতঃ ইদং বনং ঘনং নিবিড়ং অত্র স্বর্গাশকাশো ন বিদ্যতে অহং বালা নত
হয়্য তত্রাপোকাকিনী তত্রাপি তমালসা কৃষ্ণচ্ছায়য়া জনিতা তমঃসন্ততিরক-

করিয়াছি, অতএব হে রাধে ! তুমি গমন কর, যদি তুমি
এখানে কণকাল বিলম্ব কর, তাহা হইলে স্পুটই চতুর সখী-
গণের বচন সকলের অবকাশ হইবে ॥ ২৫০ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির ॥ ৩ ॥

তদ্বিষয়ে শ্রীরাধার বাক্য ॥

স্বামী অতিশয় মুগ্ধ, এই বন নিবিড়, আমি বালা, তাহাতে
আবার একাকিনী, অধিকন্তু তমালের মলিন ছায়ার অন্ধকার-
ময় পৃথিবীকে আচ্ছন্ন করিয়াছি, অতএব হে সুল্লর ! হে

তন্মে হৃদয় কৃষ্ণ মুখ সহসা বজ্রোতি রাধাগিরিঃ
 শ্রদ্ধা হাং পরিত্যজ্য মম্বথকলাসক্তো হরিঃ পাতু বঃ ॥২৫১॥
 কস্যচিৎ ॥ ৪ ॥
 অথ স্বাধীনভর্তৃকা ॥
 যস্যঃ প্রেমভরাক্রান্তঃ প্রিয়ঃ পার্শ্বং ন মুঞ্চতি ।
 বিচিত্রবিভ্রগাসক্তা সা সাং স্বাধীনভর্তৃকা ॥ যথা ।

কারসমূহঃ ক্ষৌণীঃ ভূমিমাবুতে নিকটস্থতাপি বস্তনো দৃষ্টাভাবাৎ অতো, হে
 কৃষ্ণ কৰ্ম্মণাপি মলিন সাধবা মম বদ্য'পস্থানং সহসা অবিলম্বেন মুঞ্চ অহং ব্রহ্ম
 যামীতি । স্নেবেহু হে চিত্তাকর্ষক কপটমার্গঃ মুঞ্চ স্বাভীষ্টসিদ্ধিঃ সাধয়েতি
 রাধায়াঃ সাক্ষাতানি বাক্যানি শ্রদ্ধা তাং পরিত্যজ্যালিঙ্গ্য মম্বথকলাহু সুরত-
 বাপারকৌতুকেষু আসক্তঃ সন্ বো যুয়ান্ পায়াৎ । স কথন্তুতো হরিঃ রাধায়াঃ
 সর্কভুঃস্বরগলীলঃ ॥ ২৫১ ॥

শ্রীরাধায়া মানকারণমেতদন্ত্যভিঃ সহ বিহারেণ প্রাণপ্রিয়তমমস্যা নিজসঙ্গ-
 সদৃশস্বাভাবমননঃ যতঃ মানসা স্নেহগর্ভপ্রণয়পরিণামহাং পরমরসজঃ
 শ্রীকৃষ্ণস্ত কার্যাহুমানেন তন্মানসা তন্নেতৃত্বাং বিভাব্য তস্যাদীনো ভবতীতি
 বুদ্ধ্যতে । অন্তস্তস্যঃ স্বাধীনভর্তৃকাবস্থাঃ দর্শয়িতুমাহাথ স্বাধীনভর্তৃকেতি ।

কৃষ্ণ ! শীঘ্র আমার পথ পরিত্যাগ কর, শ্রীরাধার এই বাক্য
 শ্রবণ করিয়া যে কন্দর্প-বিলাসাসক্ত হরি তাঁহাকে আলিঙ্গন
 করেন, তিনি তোমাদিগকে রক্ষা করুন ॥ ২৫১ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির ॥ ৪ ॥

অথ স্বাধীনভর্তৃকা ॥

যাহার প্রেমভরে আক্রান্ত হইয়া প্রিয়ব্যক্তি পার্শ্ব পরি-
 ত্যাগ করেন না, সেই বিচিত্র বিলাসাসক্ত কামিনীর নাম
 স্বাধীনভর্তৃকা ॥ যথা ।

মকরীবিরণভঙ্গ্য রাধাকুচকলসমর্দনব্যসনী ।

ঋজুগপি রেখাং লুপ্পন্ বল্লববেশো হরির্জয়তি ॥ ২৫২ ॥

কস্যচিৎ ॥ ১ ॥

ক্ৰীড়ানন্তরং শ্ৰীকৃষ্ণস্য স্বপ্নায়িতং ॥

এতে লক্ষ্মণজানকীবিরহিণং মাং খেদয়ত্যম্বুদাঃ

মর্শ্মাণীব চ ঘটয়ন্ত্যলগমী কুরাঃ কদম্বানিলাঃ ।

দ্বন্দ্বা অধীনঃ সর্পতো বশীভূতো ভর্তা যথাঃ সা। তলক্ষণং । যথা স্বায়ত্তাসন্নদয়িত্বা
ভবেৎ স্বাধীনভর্তৃকা । সলিলাবর্ণ্যবিক্রীড়া-কুম্ভমাবচরাদিকৃদিতি । কস্যচিৎ
পদোন্মতাং সজ্জগতো দর্শয়তি মকরীতি । সম্ভোগানন্তরং বক্ষস্থলে মকার্য্যা
বিরণে ভঙ্গ্যাঙ্কলেন রাধায়াঃ কুচকলসমোর্মদনে বাসনং বিশেষণ যদগনং
এহ আগ্রহ অস গতিকাপ্তিপ্রযত্নেবিত্তি ধাতোঃ । তদ্বিশিষ্টত্ব স লালস
ইত্যাৰ্থঃ । স হরিঃ ঋজুরূপমপি রেখাং বক্রাভূদিত্যুত্থা তাং লুপ্পন্ জয়তী-
তায়য়ঃ । স কিস্তুতঃ বল্লবং গোপজাতিং বিশতি নিত্যতয়া প্রবিশত ইতি
গোপাঙ্কজ ইত্যাৰ্থঃ ॥ ২৫২ ॥

রাধাঃ সজ্জয়িত্বা পুনঃ কামবিশিষ্টো বিজহার । তদনন্তরং তয়া সহ কৃত-
শয়ানস্য কৃষ্ণস্য স্বপ্নায়িতং জাতং তৎকৃতভাঙ্গস্য পদোন্মতাবিত্তি এতে ইতি ।
হে লক্ষ্মণ এতে অম্বুদা নবগেঘা জানকীবিরহিণঃ মাং খেদয়ন্তি । অমী কুরা

মকরীচনা ভঙ্গীদ্বারা শ্ৰীরাধার কুচকলস মর্দনে কাতর
হইয়া যিনি সরল রেখাও লোপ করিয়াছিলেন, সেই বল্লব
বেশ অর্থাৎ গোপরূপী হরি জয়যুক্ত হউন ॥ ২৫২ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির ॥ ১ ॥

ক্ৰীড়ার পর শ্ৰীকৃষ্ণের স্বপ্নদর্শন ॥

হে লক্ষ্মণ! আমি যৎকালে জানকীবিরহে অভিভূত
ছিলাম সেই সময় এই সকল জগদধর আমাকে খেদাষিত

ইংং বাহুতপূর্বজন্মবিরহো যো রাখরা বীকিতঃ

সেবং শকিতয়া স বঃ স্থয়তু স্বপ্নায়মানো হরিঃ ॥ ২৫৩ ॥

কস্যচিৎ ॥ ২ ॥

নীচৈষ্ঠীগাদথ চরণয়োম্পূরে মুকয়ন্তি

জঃসহাঃ কদম্বানিলা মম কৰ্ম্মাণি মৰ্ম্মস্থানানি অলমতিশয়ঃ যটয়ন্তি বিলোড়ন-
স্তীব। ইংং প্রকারেণ বাহুতঃ কথিতঃ পূর্বজন্মানো বিরহো যেন স বো যুয়াম্
স্থয়তু। স কথঙ্কু তত্তৎ স্রবতাতা রাখরা নিতাগোপজাতিয়ঃ মানবো যং
প্রাণনাথো মাঃ বকসিদ্ধা কথং জামক্যামাসক ইতি লঙ্কায়ৈতদ্রূপি সেবাং
জ্ঞানকী নন্দীতলাঃ স্বপ্নেনাপ্যাসক্তিজননং অমললায় ভবভীতি তস্যাসহনং
বধাস্যাতথা বীকিতঃ। অত্রায়ঃ ভাবঃ, শ্রীকৃষ্ণস্য শ্রীমত্তারুণৈশ্বৰ্য্যপ্রকাশ-
নেনাসাভাবঃ। সঙ্কোচো ভবেন বেতি পরীক্ষাকারিণা লীলাশক্ত্যা ঋ-
তাদৃক্ স্নয়ঃ প্রকাশিতঃ, কিন্তু মাধুৰ্য্যমযাং তস্যায়ঃ সমুদ্রে স্বৰ্য্যকান্তমণিরি-
বাক্ষ্যদিতো বভূবেতি ॥ ২৫৩ ॥

বারম্ভাসন্নদমিতারাঃ রাখরাঃ সহর্ষবিলাসবিশেষঃ দর্শয়তি অথ বঙ্গী-
চৌধ্যমিতি। তবেরঃ বঙ্গী মম কুণাদিকঃ সর্বঃ মাপরামাসাত ইমাং হৃদা
স্বপ্নজালে নিকিপাসীতি রাখরা বালুচমাং বস্ত্রেগাহাবা বিহারাললোন

করিয়াছিল, এই ক্রুর কদম্বসম্বন্ধীয় বায়ুসকল আমার মৰ্ম্ম-
ভেদ করিয়াছিল, স্বপ্নাবস্থায় এইরূপ পূর্ব-জন্মের বিরহ কথা
প্রকাশ করিলে শ্রীরাধা শকিত হইয়া ঈর্ষার সহিত বাঁহাকে
অবলোকন করিয়াছিলেন সেই স্বপ্নায়মান হরি তোমাদিগকে
আনন্দিত করুন ॥ ২৫৩ ॥

এই স্নেহকোকেন ব্যক্তিরায় ২ ॥

অথ বঙ্গীচৌধ্য ॥

শ্রীরাধা ধীরে ধীরে পদদ্বয় নিকেপপূর্বক সুপুরুষে মুদ

ধ্বা ধ্বা কনকবলয়ানুৎক্ষিপন্তী ভুজাস্তে ।

মুদ্রামল্লোচ্চকিতচকিতং শব্দদালোকয়ন্তী

শ্মিত্বা শ্মিত্বা হরতি মুরলীমঞ্চতো মাধবশ্চ ॥ ২৫৪ ॥

দৈত্যারিপণ্ডিতশ্চ ॥ ৩ ॥

তাং প্রতি রাধাবাক্যং ॥

অচ্ছিন্নমস্ত হৃদয়ং পরিপূর্ণমস্ত

নিদ্রাং প্রাপ শ্রীরাধাহু অবসরং প্রাপ্য মাধবস্যাঙ্ক্যং ক্রোড়াং মুরলীং জহারেতি
দৈত্যারিপণ্ডিতশ্চ পদ্যেন লিখতি নীচৈরতি । হরতীতি বর্ত্তমানপ্রয়োগস্ত
কাব্যকুর্ভূতবনয়া সাংখ্যংপ্রতীতেঃ । হরণপ্রকারঃ বিদ্যমতি । চরণমোনীচৈর্মন্দং
যথা শ্রান্তথা নিক্ষেপে কৃতে সতি শব্দভয়ানুপূরে মুকয়ন্তী শব্দরাহিতাং কুর্ক্ষন্তী
তথা করত্বকনকবলয়ানি শব্দং কুর্ক্ষন্তীতি বিভাব্য তাত্ত্বিককং ধ্বা ধ্বা উৎ
উর্দ্ধং যথা শ্রান্তথা ভুজাস্তে বাহুমূলে ক্ষিপন্তী তথা কুম্ভশাল্লোমুদ্রাময়ং নিদ্রাত
ন বেতি তয়োর্নিমেষণোন্মেষণপরিপাটা চকিতাদপি চকিতং যথা শ্রান্তথা শব্দ-
নিরন্তরমালোকয়ন্তী সতাং নিদ্রানোহম্মিতি দৃষ্ট্যা নির্দারয়ন্তী শ্মিত্বা শ্মিত্বেতি
হরতীতি ॥ ২৫৪ ॥

তাং হস্তয়োঃ কৃত্বা তাং প্রতি যদাঃ তদগোবিন্দবিশ্রাণং পদ্যেন লিখতি
অচ্ছিন্নগতি । হে সখি কুম্ভপ্রিয়ে মুরলি যদ্যগরে যে মম করুণাং করোষি,

করিয়া স্বর্ণবলয়সকলকে ধারণ করিয়া ধারণ করিয়া হস্তের
উর্দ্ধে উত্তোলন করতঃ নিরন্তর চকিতভাবে অবলোকন
করিতে করিতে সহাস্তে মাধবের ক্রোড় হইতে মুরলীহরণ
করিতেছেন ॥ ২৫৪ ॥

এই শ্লোক দৈত্যারিপণ্ডিতের ॥ ৩ ॥

মুরলীর প্রতি শ্রীরাধার বাক্য ॥

হে মুরলি ! তোমার অচ্ছিন্ন হউক, তোমার হৃদয় পরি-

মৌখ্য্যামস্ত মিতমস্ত গুরুত্বমস্ত ।

কৃষ্ণপ্রিয়ে সখি দিশামি সদাশিষ্যন্তে

যদ্বাসরে মুরলি মে করুণাং করোষি ॥ ২৫৫ ॥

শ্রীগোবিন্দমিশ্রাণাং ॥ ৪ ॥

শূন্যং হৃদয়ে সলাঘবমিদং শুক্লহৃদয়েষু মে

মৌখ্য্যং ব্রজনাথ নাম কথনে দত্তং ভবত্যা নিজং ।

স্বরবেণ মাং নাকর্ষসি তদ্বিনে সদাশিষ্যন্তব সঙ্কে দিশামি দদামীত্যর্থঃ ।
আশিষো বিষদয়তি । তে অচ্ছিত্রং দোষরাহিত্যমস্ত হৃদয়ং পরিপূর্ণমস্ত অর্থাৎ
শ্রীকৃষ্ণমুখ্যমুত্তমমৌখ্য্যং মুখরতা মিতং পরিমিতীভাবোহস্ত তৎসদৃশী নাত্মা
ভবতীত্যর্থঃ । গুরুত্বং কৃষ্ণাদরণীয়ত্বেন পূজ্যত্বমস্ত শ্লেষণে তব বৈপরীত্য-
চরণে আশিষোহপি বিপরীতা ভবিষ্যদ্বীতি ভাবঃ ॥ ২৫৫ ॥

পুনশ্চ তত্তাং তত্তাং সলাঘসাক্ষেপং তেষাং পদ্যে দর্শয়তি শূন্যত্বি । ভবত্যা
নিজং শূন্যং মম হৃদয়ে দত্তং তথা নিজং সলাঘবং শুক্লহৃদয়ে গম্যেষু দত্তং
ব্রজনাথস্ত কৃষ্ণস্ত নাম কথনে বিষয়ে নিজং মৌখ্য্যং মম দত্তং হে মুরলি এবং
নিজং সর্বস্বং মহং ভবত্যা মেহেন দত্তং তত্তন্মাং পরকীয়ং গোবিন্দবক্তৃসারং

পূর্ণ হউক, তোমার মুখরতা পরিমিত হউক, তোমার গুরুত্ব
হউক, হে কৃষ্ণপ্রিয়ে সখি ! তোমাকে আমি সর্বদা এই
আশীর্বাদ করি যে, তুমি যেন দিবসে আমাকে দয়া
করিও ॥ ২৫৫ ॥

এই শ্লোক গোবিন্দমিশ্রের ॥ ৪ ॥

তোমার হৃদয় যেমন শূন্য, তজ্রপ আমারও হৃদয় লঘু-
তার সহিত শূন্য, তোমার অঙ্গ যেমন শুষ্ক, তজ্রপ আমারও
অঙ্গ শুষ্ক এবং তুমি যেমন ব্রজনাথের নামকথনে মুখরতা
প্রকাশ কর, তজ্রপ আপনার মুখরতা আমাকে প্রদান করি-

তং কিং নো মুরলি প্রযচ্ছসি পুনর্গোবিন্দবক্তাসবং
যং গীত্বা ভুবনং বশে বিদধতী নির্লজ্জমুদগায়সি ॥ ২৫৬ ॥

তেষামেব ॥ ৫ ॥

অথ সাযং হরত্রজাগমনং ॥

মস্ত্রকাগিতবেণুরহি শিথিলে ব্যাবর্তয়ন্ গোকুলং

বর্হাপীড়কমুত্তমাস্রচিৎ গোধূলিধূত্রং দধৎ ।

কিং নো প্রযচ্ছসি ন দদাসি পরকীরে ধনে এতৎ কার্পণ্যং মহদমুচিৎ । নমু
ভোঃ সখি দানং দাত্রিচ্ছয়া ত্রাদিতি চেৎ সত্যং ন তৎ প্রযচ্ছ, কিন্তু ভবতীয়াং
বক্তাসবঃ গীত্বা ভুবনং কিমুত মাং বশে বিদধতী লক্ষণার্থে শত্ বিধাতুমিত্যর্থঃ ।
নির্লজ্জং পরমপুরুষমুখাসবপানে লজ্জাশূত্রং যথা স্যাতথা উৎ উচ্চং গায়সি ত্বং
যত্নাসী ত্যাক্ষেপঃ ॥ ২৫৬ ॥

এবং মধুরসান্ধ্রয়েন ক্লৃষ্ণস্ত বনবিহারং বর্ণয়িত্বা সাযং ব্রজাগমনং বক্তুং
প্রকরণমারম্ভতে অথেনি । তত্র কশ্চিৎ পদ্যেন তৎপ্রকারং বর্ণয়তি মস্ত্রেতি ।
অহি দিবসে শিথিলে অর্থাৎ পরাহ্নে গোসমূহানামাহ্বনার্থং । মস্ত্রস্ত্র গভীরে
ইত্যমরাং । মস্ত্রং গভীরং যথা স্তাতথা মস্ত্রস্ত্রশাস্ত্রেণু প্রসিক্তস্তদ্যদাকর্ষণং যথা
তাদেবং কণিতো বাদিতো বেণুর্ধেন সঃ । কেশবো গোকুলং গোসমূহং তত্তমা-
মতির্ব্যাবর্তয়ন্ ব্রজাভিমুখং কূর্ষন্ সন্ বো যুয়াকং শ্রেয়াংসি পঞ্চমপুরুষাধান্

যাছ, তবে কেন হে মুরলি ! আমাকে গোবিন্দের বদনসুধা
প্রদান করিতেছ না, যাহা পান করিয়া তুমি জগৎকে বশীভূত
করতঃ নির্লজ্জ হইয়া উদ্ভেষ্মরে গান করিতেছ ॥ ২৫৬ ॥

এই শ্লোকও গোবিন্দমিশ্রের ॥ ৫ ॥

অথ সন্ধ্যাকালে শ্রীকৃষ্ণের ব্রজে আগমন ॥

দিবা অবসান হইলে, বেণুর গভীর ধ্বনিদ্বারা গোসকলকে
প্রত্যাবর্তিত করিয়া মস্তকে বিরচিত গোধূলিতে ধূত্রবর্ণ

স্নায়ন্ত্য। বনমালয়া পরিগতঃ শ্রান্তোহপি রম্যাকৃতি-
গোপস্ত্রীনয়নোৎসবো বিতরতু শ্রেয়াংসি বঃ কেশবঃ ॥২৫৭

কম্যাচিং ॥ ১ ॥

তত্র কম্যাশ্চিহুত্ৰিঃ ॥

দৃষ্ট্য। কেশব গোপরাগহুতয়া কিঞ্চিন্ন দৃষ্টং ময়া।

গেমভক্তীবিতরতু। তদানীং স কিম্বৃতঃ। উত্তমাস্তে শিরসি রচিতং চূড়াক্ষপেণ
কলিতং যথা স্নানগা বর্জ্যপীড়কং ময়ূরপিচ্ছরূপভূষণং দধৎ। তৎ কিম্বৃতং। গবাং
পদধূলিভির্ধূত্রং ধূসরং। স পুনঃ কিম্বৃতঃ। স্নায়ন্ত্য। স্নানতাং প্রাপ্তয়া বনমালয়া
উপলক্ষিতঃ পরিগতঃ পরিপ্রাপ্তঃ শ্রান্তঃ শ্রান্তির্ঘেণ তথাভূতোহপি বন্যাকৃতিঃ
সুন্দরমূর্তিবতএব গোপস্ত্রীণাং নয়নোৎসবঃ ॥ ২৫৭ ॥

তত্র সময়ে ব্রজনিকটপ্রাপ্তং তত্রাপি বিমার্গগতায়াঃ কম্যাশ্চিং ধেনো-
ব্যাবর্তনায় নিভৃতং গচ্ছন্তং ক্লৃপং গতি কাচিং গোপী তৎস্পর্শাশয়া সনিনয়ঃ
যদাহ কম্যাচিং পদোন তদর্শয়তি দৃষ্টোতি। হে কেশব দৃষ্টেরবাধায়ৈ কেশান্
বরতে বরাভীতি হে তথাভূত গোপরাগহুতয়া গবাং খুদধূলিভিরাজ্জরয়া হেতু-
ভূতয়া দৃষ্ট্য চক্ষুযা ময়া ন কিঞ্চিদৃষ্টং তেন হেতুনা স্থলিতা উচ্ছ্বানাং পতি-
তাস্মি। হে নাপ স্বাভীষ্টদানেন পাশক কিম্মাম মাং নাগমসে নোথাপয়সি।

ময়ূরপিচ্ছর চূড়া ধারণপূর্বক স্নান বনমালাসহকারে পরি-
শ্রান্ত হইয়াও যিনি মনোহর আকৃতিদ্বারা গোপস্ত্রীদিগের
নয়নোৎসব হইয়াছেন, সেই কেশব তোমাদিগকে বহু বহু
কল্যাণ প্রদান করুন ॥ ২৫৭ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির ॥ ১ ॥

ঐ স্থলে কোন গোপীর উক্তি ॥

... হে কেশব ! গোধূলিদ্বারা দৃষ্ট আচ্ছন্ন হওয়াতে আমি

তেনাদ্য স্থলিতাস্তি নাথ পতিতাং কিং নাম নালম্বসে ।
 একস্ত্বং বিষমেষু থিন্নমনসাং সৰ্বাবলানাং গতি-
 র্গোপ্যেবং গদিতঃ সপেশ্যমবতাদেগাঠে হরিবর্শচিরং ॥২৫৮॥
 কস্যচিৎ ॥ ২ ॥
 নাভিদেশাবনিবেশিত-বেণুর্ধেগুপুচ্ছনিহিতৈক-করাজঃ ।

নম্র ভোঃ রমণীয়ে পরস্মিৎ আং কথং স্পৃশামি তথাহ একম্বমিতি । রূপাদিনি
 কন্দর্পদর্পহরণং স ত্বাং রতিরণবীরঃ মহা বিষমেযুঃ কন্দর্পস্তাং পরাজেতুং
 তত্রোৎসাহরহিতান্তাপায়ান্ ত্রাবোজয়ং তং কঠুমসমর্থ্যভিরবলাভিস্তদাজ্জা-
 লম্বনৈকুতে নতি স কুরুঃ সন্ সদা পঞ্চবাটৈর্মনসি বিধাতি, তেন থিন্নমনসাং
 সৰ্বাবলানাং ভ্রমেকো গতির্ভবসি । বয়স্তু আং জেতুং নেযামঃ, কিন্তু ভবতো
 রতিরণশিফাঃ করিণামস্তাঃ দৃষ্ট্য়া স লজ্জিতে ভবহতস্ত্বং শিফয়েতি যথাত্তাঃ
 স্বীয়হেন মন্তসে তথৈব মাং মনাস্থ অহস্ত ত্বাং পরমপ্রেষ্ঠতমং নতু পরপুরুষং
 ন মনো ইতি ভাবঃ । এবং কস্যচিদঙ্গিণপ্রথরয়া গোপা সপেশঃ সাবয়ং
 সম্পূর্ণং যথা সাত্ত্বৈবং গদিতঃ কথিতো হবির্বো যুগ্মান্ চিরমবতাং কামবিভৃদ-
 নাং রক্ষতু । স কথমুতঃ গোবু পালকতয়া তিষ্ঠতীতি সঃ ॥ ২৫৮ ॥

ব্রজপবেশে তস্যা শোভাবৈশিষ্ট্যং কস্যচিৎ পদোদ্যন দর্শয়তি নাভীতি ।

কিছু দেখিতে পাই নাই, একারণ আজ স্থলিত হইয়াছি,
 হে নাথ ! তুমি পতিত ব্যক্তিকে কি আশ্রয় প্রদান করিবা
 না ? দুর্গমসকলে অতুরচিত্ত অবলাগণের একমাত্র তুমিই
 আশ্রয়, গোষ্ঠমধ্যে গোপী এইরূপ যঁাহাকে বলিয়াছিলেন,
 সেই হরি চিরকাল গোমাদিগকে রক্ষা করুন ॥ ২৫৮ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির ॥ ২ ॥

নাভিদেশে বেণু নিবেশিত করিয়া খেঁচুর পুচ্ছে এক হস্ত

অন্যপাণিপরিমণ্ডিতদণ্ডঃ পুণ্ডরীকনয়নো ব্রজমাপ ॥২৫৯॥

কন্যাচিং ॥ ৩ ॥

তত্রৈব শ্রীরাধিকায়ঃ সৌভাগ্যং ॥

ব্রজলীবলনৈঃ কয়্যাপি নয়নোন্মেষৈঃ কয়্যাপি স্মিত-

জ্যোৎস্নাবিচ্ছুরিতৈঃ কয়্যাপি নিভৃতং সম্ভাবিতস্যাধ্বনি ।

পুণ্ডরীকনয়নঃ কৃষ্ণো ব্রজমাপ প্রাপ্তবানিত্যশয়ঃ । স কিভূতঃ নাভিদেশে
বৈশিষ্ট্যেন বামে তিষ্ঠাক্ষয়া নিবেশিতো বেণুর্ধ্বেন সঃ । পুনঃ কিভূতঃ কস্যান্ধি-
কেনোঃ পৃচ্ছে নিহিতমেকমর্থাদ্বাসঃ করাজঃ যেন সঃ । তথা অন্যপাণিনা
দক্ষিণহস্তেন পরিমণ্ডিতো ভূষিতো দণ্ডো যস্য সঃ ॥ ২৫৯ ॥

পথিমধ্য এব চান্যাপেক্ষয়া রাধায়াঃ সৌভাগ্যং উমাপতিধরস্য পদ্যেন দর্শ-
য়তি ভ্রুবলীতি । এবভূতস্ত কংসদ্বিয়ঃ কৃষ্ণস্য দৃষ্টয়ো রাধাননে সাতঙ্কানুনয়ঃ
মমাত্মায়াং প্রতাবলোকনমিয়ং জ্ঞাতবতীতি শঙ্কয়া সহ বর্জমানোহনুনয়ো যত্র
পতন্ ক্রিয়ায়াং তদ্বথা স্মৃত্য পতিতা দৃষ্টয়ো জয়ন্তি রাধাসৌভাগ্যং প্রকটনেন
বর্জন্তে ইত্যশয়ঃ । বহুত্বত্ব তাদৃক্ তদুখাবলোকনাং । কথভূতস্য । অধ্বনি পথি
কয়া গোপা ব্রজলী বলনৈশ্চালনৈঃ সম্ভাবিতস্য, হে প্রাণনাথ বলাং স্মৃথে-
নাগমনং জ্ঞাতমিতি রসিতস্য । এবং সর্বত্র । পুনঃ কণভূতস্ত । কয়্যাপি নয়নো-
ন্মেষৈঃ সাদর্যাবলোকৈঃ কয়্যাপি স্মিতজ্যোৎস্নাবিচ্ছুরিতৈরীষদ্ধান্তপ্রকাশনৈ-

সমর্পণপূর্বক অন্যহস্তে দণ্ডধারণ করতঃ পুণ্ডরীকনয়ন ব্রজ-
মধ্যে আগমন করিলেন ॥ ২৫৯ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির ॥ ৩ ॥

ঐ স্থানেই শ্রীরাধার সৌভাগ্য ॥

কোন গোপীকর্তৃক ব্রজলী চালনদ্বারা, কোন গোপী-
কর্তৃক বিকসিতনয়নদ্বারা, কোন গোপীকর্তৃক হাস্যজ্যোৎস্না
প্রকাশদ্বারা এবং কোন গোপীকর্তৃক গোপনে পথিমধ্যে

গর্কোদ্ভেদকৃতাবহেল-ললিত-শ্রীভাজি রাধাননে

সাতকানুনয়ং জয়ন্তি পতিতাঃ কংসদ্বিষো দৃষ্টয়ঃ ॥ ২৬০ ॥

উমাপতিধরস্য ॥ ৪ ॥

তির্য্যাক্ কন্ধরমংসদেশমিলিত-শ্রোত্রাবতংসং ক্ষুর-

দ্বহোত্তমিত-কেশপাশমনজু ভ্রুবল্লরীবিভ্রমং ।

রিতি । রাধাননে কথস্তুতে । গর্কোদ্ভেদকৃতাবহেল-ললিত-শ্রীভাজি । অবহেলো অবহেলনং তচ্ছাত্র এতাঃ কিং মৎপ্রিয়তমস্য প্রেমাণং জানন্তি যেনৈনং বশী-
কর্তৃমিচ্ছন্তীতি গর্কসোদ্ভেদো যস্মাদেবস্তুততয়া যোঃবহেলন্তেন ললিতাং
সর্কোবামপি মনোহরাং শ্রিয়ঃশোভাঃ ভজন্তীতি তাদৃশে । কর্তরি কিবত্র জ্ঞেয়া ।
কংসদ্বিষ ইতি কংসস্যাপি ভয়ং যস্মাত্তাদৃশস্যাপি রাধায়া ভয়মহো এতস্যাঃ
সৌভাগ্যমিতি ॥ ২৬০ ॥

তত্র লক্ষণসেনস্য পদেন তদেব শোভাবৈশিষ্ট্যং পুনর্দর্শয়তি অংসেতি ।
গোকুলপতেধেহুসমূহপালকস্য বক্তৃষুজং বো যুয়ান্ পাতিতাময়ঃ । তৎ কথ-
ত্বতং । সাকৃতং সাহুয়াগং যথা সাত্তথা রাধাননে নাত্মা বিনাস্তা আ ভ্রুবল্লরীলিতা
কটাকদৃষ্টির্ধেন তাদৃশং পুনঃ কিম্বৃতং রাধাননদর্শনার্থমেব তিগ্যাক্ বামে বক্রা
কন্ধরা গ্রীবা যত্র তৎ । তথা অংশদেশে মিলিতঃ শ্রোত্রস্যা কর্ণসাবতংসঃ কুণ্ডলঃ
যত্র তৎ । তথা ক্ষুরং শোভনতয়া দীবাৎ বহং ময়ূরপিচ্ছং যত্র উত্তমিত উর্দ্ধে

আদৃত হইয়াও গর্কো উদ্ভিন্ন ও অবহেলায় মনোহর শোভা-
বিশিষ্ট শ্রীরাধার মুখে শ্রীকৃষ্ণের যে দৃষ্টি পতিত হইয়াছিল,
তাহার জয় হউক ॥ ২৬০ ॥

এই শ্লোক উমাপতিধরের ॥ ৪ ॥

যাঁহার গ্রীবাদেশ বক্র, যাঁহার স্বক্বেদেশে কর্ণভূষণ পতিত
হইয়াছে, যাঁহার কেশপাশ ক্ষুরিত ময়ূরপুচ্ছে স্ত্রশোভিত,
যাঁহার বক্র ভ্রুবল্লরী শোভাসম্পন্ন, যাঁহার অধরপুট শঙ্কায়মান

গুঞ্জবেণুনিবেশিতাধরপুটং সাকূতরাধানন-

অন্তামীলিতদৃষ্টি গোকুলপতেবক্ত্রাসুজং পাতু বঃ ॥ ২৬১ ॥

লক্ষ্মণসেনস্য ॥ ৫ ॥

অংসাসক্ত-কপোলবংশবদন-ব্যাসক্তবিষাধর-

দ্বন্দ্বাদীরিত-মন্দমন্দপবন-প্রারকমুগ্ধধ্বনিঃ ।

ঈষদক্রিম-লোলহারনিকর-প্রত্যেক-রোকানন-

যতঃ কেশপাশো যত্র ক্ষুরবর্হকঃ তদ্রুত্তিতকেশপাশং চেতি তৎ । তথা স্বাভা-
বিক্রিয়া বক্রিয়া জ্বরর্যা জলতয়া বিব্রমো নর্তনং যত্র তৎ । তথা প্রেমাবেশাং
কৃষ্ণকর্তৃকবাদনাভাবেন গুঞ্জন স্বয়মব্যাক্তরম্যশব্দং কুর্স্বন্ যো বেণুতত্রৈব
সংস্কারেণ নিবেশিতে অধরপুটে যত্র তৎ নতু তদ্বাদনসমর্থঃ অহো রাধায়াঃ
সৌভাগ্যং ॥ ২৬১ ॥

ততো রাধায়াঃ কটাক্ষেণ গৃহাভিগমনায়াভিমন্ত্রিতস্য তস্য সানন্দেন বেণু-
বাদনমাদুর্ধ্যং নাথোকস্ত পদোদন দর্শয়ন্ প্রকরণমুপসংহরতি অংশেতি । রাধা-
ধরো রাধায়া নিত্যসিক্তরম্যস্থাং পাবিত্রাধরঃ । স কণ্ঠতঃ । অংসে স্বন্ধে
আসক্তঃ কপোলং যথা স্তান্তথা বংশবদনে বেণুমুখে ব্যাসক্তো যৎ বিষাধর-
দ্বন্দ্বঃ তেনোদীরিত উদগতো যো মন্দমন্দপবনন্তেন প্রারকো মুগ্ধো রম্যো
ধ্বনির্ধেন সঃ । অতএব ঈষদক্রিমা লোলশৃঙ্খলশ্চ হারাণাং নিকরঃ সমুহো

বেণুতে সন্নিবিষ্ট এবং যিনি অভিলাষসহকারে শ্রীরাধার
মুখের প্রতি বিস্ফারিত দৃষ্টি নিক্ষেপ করিয়াছেন, সেই
গোকুলপতির মুখপদ্ম তোমাদিগকে রক্ষা করুন ॥ ২৬১ ॥

এই শ্লোক লক্ষ্মণসেনের ॥ ৫ ॥

বঁাহার স্বন্ধদেশে গণ্ডস্থল আসক্ত, বংশের মুখে সংলগ্ন বিষ্ণু-
ধরদ্বয় হইতে উচ্চারিত মন্দ মন্দ পবনবেগে মনোহর ধ্বনি
আরম্ভ হইয়াছে, যাহা ঈষৎ বক্র এবং চঞ্চল হারাবিশিষ্ট ও

শ্রুৎকককুদধদঙ্গুলিচয়ত্বাং পাতু রাধাধরঃ ॥ ২৬২ ॥

নাথোকশ্র ॥ ৬ ॥

অথ গোদোহনং ॥

অঙ্গুষ্ঠাগ্রিমযজ্জিতাঙ্গুলিরসৌ পাদার্কনীরুন্ধু-

রাদ্রীকৃত্য পয়োধরাঞ্চলমলং সচ্যঃ পমোবিন্দুভিঃ ।

যস্ত সঃ । পুনঃ কথন্তুতঃ বেণোঃ প্রত্যেক রোকাননে প্রতিজ্জিহ্মুখে অঞ্চন্
তথা চঞ্চন্ কদাচিৎ নীচৈর্গচ্ছন্ উদঞ্চন্ কদাচিহ্চৈর্গচ্ছন্ অঙ্গুলিচয়ো যস্ত
সঃ ॥ ২৬২ ॥

ভূতঃ স্বগৃহং প্রাপ্তঃ ভোজনাদি কৃত্বা কৃষ্ণো যদকরোত্তং দর্শয়তি গোদো-
হনমিতি । অথ তদ্রুপঃ সমাগতানাং গোপীনাং মধ্যে কাচিকোপী রাধাং
উদযাদর্শয়ং তৎ শরণ্য পদ্যেন লিখতি অঙ্গুষ্ঠেতি । সখি হে রাধে দামো-
দরো ত্বকতো জাম্ববয়স্য মধ্যে যজ্জিতা দৃঢ়তয়া ধৃতয়া ঘটী তস্তা বস্ত্রান্তরে
মুখমধ্যে প্রস্থলন্তী অর্থাৎ ধসো যা ধারা তস্তা ধ্বানেন শব্দেন মনোহরঃ যথা-
ভ্রাতৃথা গাং দোদ্ধি পশু ইত্যম্বয়ঃ । কিং কৃত্বা তত্রাহ । পুরোহিত্রে পাদয়ো-
রর্ধেন নীরুন্ধা ভূত্বনির্ধেন সঃ । ততোহঙ্গুষ্ঠাগ্রিমা অগ্রেণ যজ্জিতা অন্য-

বক্রীকৃত অথচ যাহাতে উর্দ্ধোত্তোলিত অঙ্গুলিসমূহ, সেই
শ্রীরাধার অধর তোমাকে রক্ষা করুক ॥ ২৬২ ॥

এই শ্লোক নাথোকের ॥ ৬ ॥

অথ গোদোহনং ॥

সখি ! বৃদ্ধাঙ্গুলির অগ্রে অঙ্গাঙ্গুলি সংযত করিয়া পাদার্ক-
দ্বারা ভূমি রুন্ধ ও সদ্যঃ পতিত দুগ্ধবিন্দুদ্বারা গো-পয়োধরের
অঞ্চলকে আর্দ্রীকৃত করিলেন, পরে নিম্নজাম্ববয়ের মধ্যে
সংযত ঘটীর মুখের অন্তরাল হইতে প্রস্থলিত দুগ্ধধারার

অগ্জানুদয়মধ্যযন্ত্রিতঘটী বক্ত্রাস্তুরালস্থল-
 দ্ধারাদ্বানমনোহরং সন্নিপয়ো গাং দোন্ধি দামোদরঃ ॥২৬৩

শরণস্ত ॥ ১ ॥

অথ শ্রীকৃষ্ণঃ প্রতি চন্দ্রাবলীসখীবাক্যং ॥

শঠোহ্যস্তাঃ কাকীমণিরগিতমাকর্গ্য সহসা

যদাশ্লিষ্যম্বেব প্রশিখিলভুজগ্রস্থিরভবঃ ।

অজুলো যেন সঃ । ততো দ্বিভ্রৈহুর্ধ্ববিন্দুভিঃ পীনাঞ্চলং উদোহগ্রভাগং আদ্রয়
 ন্নথয়ন্ ন্ম্রিতি ॥ ২৬৩ ॥

অথ দিনাস্তয়ে মমত্যাতিশয়ভাঙ্গধুম্নেহবত্যা বাময়া রাধয়া সহ সন্তত-
 বিহারিণঃ শ্রীকৃষ্ণঃ রহস্যে প্রাপ্য তদীয়ত্যাতিশয়ভাগ্ধ্বতন্নেহবত্যা দক্ষিণায়া-
 শ্চন্দ্রাবল্যাঃ নামী সখী সের্ষয়া যদাহ তৎ কস্যাচিং পদোদন লিখতি শঠেতি ।
 হে শঠ অস্বাকং বঞ্চক যদস্বাকং অস্তাস্যা রাধায়াঃ কাকীমণর্ণক্ষুদ্রঘণ্টিকানাং
 ম্লিতং শব্দং সহসা হঠাদাকর্গ্য সকৌতুকং শ্রুত্ব তামাশ্লিষ্যম্বেব প্রাকর্ষণ
 শিখিলা ভুজয়োগ্রস্থির্যসাঃ এবভুতত্বমভবঃ । তদন্তরাং অহমেতৎ তব শাঠ্যা-
 গণনহেতুং ব্যাচক্ষে তবৈবাহং যমেব মে প্রিয়তমেত্যাদি স্মৃতমধুময়ং তব
 বচো বাক্যং বিষং তুল্যরূপেণ মিলিতং স্মৃতমধু বিষং ভবতীতি লোকেহপি

মনোহর শব্দ উদগত হইতে লাগিল, এইরূপে দামোদর
 গোদুহ দোহন করিতেছেন, অবলোকন কর ॥ ২৬৩ ॥

এই শ্লোক শরণের ॥ ১ ॥

অথ শ্রীকৃষ্ণের প্রতি চন্দ্রাবলীর সখীর বাক্য ॥

হে শঠ ! অন্তের কাকীমণির শব্দ শুনিয়া হঠাৎ যাহাকে
 আলিঙ্গন করিয়াই তোমার ভুজগ্রস্থি শিখিল হইয়াছিল, অত-
 এব কোথায় বলিব, তোমার এই স্মৃতমধুময় বহু বহু বাক্য-

তদেতৎ কাচক্ষে স্তমধুময়-স্তদহবচো

বিসেণাঘূর্ণন্তী কিমপি ন সখী মে গণয়তি ॥ ২৬৪ ॥

কশ্চচিৎ ॥ ১ ॥

অথ গোবর্জনোদ্ধরণং ॥

সত্রাসার্ভি যশোদয়া প্রিয়গুণপ্রীতেক্ষণং রাধয়া

নগ্নৈর্বল্লবস্নুভিঃ সরভসং সম্ভাবিতাশ্রোজিতৈঃ ।

প্রসিদ্ধমন্তি । তেনাঘূর্ণন্তী বিষপানেনেবাহিরা সখী মে মম সখী চক্রাবলী
কিমপি বদাচরিতং ন গণয়তি । অস্ত যথেক্ষসি তথা কুর্ষিতীর্ষা । এতেনৈব
চক্রাক্ষ্মা দক্ষিণায়িকাস্তং বাজাতে ॥ ২৬৪ ॥

পরমামসা ভোজনাবসানে ভোক্তুং যোগাখ্যং কেনচিৎ সলালসেন যথা
মধ্যেপি কিস্কিনাসাদাতে তথৈব গ্রহকৃতা পোগুলীলার্বনোচিতগোবর্জন-
ধারণমতিক্রম্য কৈশোরগীলা কিস্কিনাসাদা ভোজনে সমীপানীতসর্বরসাস্বা-
দনং বুজ্যতে তদিব সম্প্রতি তদর্শয়তি অথৈতি । তত্র শৌক্যোদকস্যা পদোদ-
সপত্রিকরভাবপ্রকাশঃ ধারণং লিখতি সন্নেতি । বামে করণগ্নে গ্রহুতয়া

রূপ বিমের দ্বারা আমার সখী ঘূর্ণমানা হইয়া কিছুই গণনা
করিতেছেন না ॥ ২৬৪ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির ॥ ১ ॥

অথ গোবর্জন-ধারণং ॥

ত্রাস ও পীড়ার সহিত যশোদা দেখিতে থাকিলে, শ্রীরাধা
প্রিয়তমের গুণের প্রতি প্রীতনেত্র হইলে, উলঙ্গ ও শিশু
গোপবালকগণ আত্মসামর্থ্য প্রকাশ করিতে লাগিলে এবং
নন্দরাজ ভীত আনন্দিত বিস্মিত এবং নানা ভাবে পরিব্যাপ্ত

ভীতানন্দিত-বিস্মিতেন বিষমং নন্দেন চালোকিতঃ

পায়াঃ করপদ্মস্থিতমহাশৈলঃ সলীলো হরিঃ ॥ ২৬৫ ॥

শৌক্যোদকস্ত ॥ ১ ॥

একেনৈব চিরায় কৃষ্ণ ভবতা গোবর্দ্ধনোহয়ং ধৃতঃ

স্থিতো মহান শৈলঃ গোবর্দ্ধনাধাঃ পর্কতো যস্য সঃ । তত্রাপি শ্রমাতাবহুচনাধঃ
কন্দুকক্রীড়াদিন্তাবেণুবাদনাদিভিলীলাভিঃ সহ বর্তমানঃ স হরির্বো যুয়ান্
পারায় । স কথঙ্কৃতঃ স্নেকোমলাঙ্গো ময়ালকঃ পর্কতঃ ধৃতবান্ কিং ভবিত্যিতি
ক্রাস্তিভ্যাং সহ বর্তমানঃ যথা স্তাত্থা মাত্রা আলোকিতঃ । এবং সর্গত্র ।
পুনঃ কাদৃশঃ প্রিয়স্ত কৃষ্ণস্ত গুণগ্রীত্যোবীকণঃ দর্শনং যথা স্তাত্থা স্নাধয়া ।
তথা নৈববর্ত্তরহিতৈবল্লবসূহৃতিঃ সরভসঃ সানন্দং যথা স্তাত্থা অবলোকিতঃ ।
তৈঃ কাদৃশৈঃ সম্ভাবিতঃ আত্মনি স্বস্মিন্ তদ্ধারণকর্মণি উজ্জিতঃ বলং যৈবয়-
সপাস্য ধারণক্কা ইত্যর্থঃ । পুনঃ স কথঙ্কৃতঃ নন্দেনচ বিষমং নানাতাবসঙ্কলং
যথা স্তাত্থা তেন কাদৃশেন সপ্তবর্ষকোয়ং বালো মহাশৈলঃ ধরতি কিং বা ভবি-
যাতীতি ভাবঃ । ততো ধৃতঃ শৈলে হর্ষঃ তদমু জৈবরসাধাং কর্ম্মাণেন কথং
কৃতমিতি বিষয়স্তত্তদ্ব্যুৎপাদনোক্তার্থঃ ॥ ২৬৫ ॥

তেষাং গোপশিশুনাং কৃত্যং শরণ্যস্ত পদোদ্য দর্শয়তি একেনৈবেতি । হে
কৃষ্ণ একেনৈব নন্দস্বয়ং সহায়েন ভবতাংয়ং গোবর্দ্ধনচিরায় চিরকালং ধৃতঃ
অন্তঃ শ্রান্তোহসি তস্মাৎ কণমাস্ত স্নেহেনোপবিশ অমৌ সর্কো বয়ং সাম্প্রতঃ
শৈলঃ দম্বাহে ধারণামঃ । ইত্যুক্তা গোপনিবহে গোপশিশুগণে উল্লাসিতা-

হইয়া অবলোকন করিতে লাগিলে যিনি লীলাসহকারে কর-
পদ্মে মহাশৈলকে স্থাপিত করিয়াছিলেন, সেই হরি তোগা-
দিগকে রক্ষা করুন ॥ ২৬৫ ॥

এই শ্লোক শৌক্যোদকের ॥ ১ ॥

হে কৃষ্ণ ! তুমি একাকী বহুকণ যাবৎ গোবর্দ্ধনধারণ

শ্রোমোহসি কণমাস্থ সাস্প্রতমমী সর্কে বয়ং দধ্যহে ।
 ইতুল্লাসিতদোষি-গোপনিবহে কিঞ্চিদ্ভুজাকুঞ্চন-
 ন্যঞ্চৈচ্ছগভরাদিতে বিরতি স্মেরো হরিঃ পাতু বঃ ॥২৬৬॥
 শরণস্য ॥ ২ ॥

শ্রোমোহসি মুঞ্চ শৈলং
 বিভ্রমো বয়ং নতি বদংস্ত্র িখিলভুজঃ ।

অন্ধারণে উদ্যমং প্রাপ্তা দোষো বাহবো যেন তাদৃশে সতি তদা কৃষ্ণস্য কিঞ্চি-
 দ্ভুজাকুঞ্চে ন বাহসঙ্কোচে ন অক্ষয়গোমায়ী ভবন্ যঃ শৈলভস্য ভরুণাদিতে
 পীড়িতে সতি বয়মসমর্থ্যঃ কৃষ্ণ কৃষ্ণ রক্ত রক্তেতি বিকিরতি বিশেষণ শব্দং
 কুর্কতিচ সতি স্মেরো মন্দহাস্যাবিশিষ্টো হরির্বো যুগ্মান্ পাশ্বিত্যঘরঃ ॥ ২৬৬ ॥

তত্র কিঞ্চিৎস্মেরোক্তো গোপবাল্য বদাহন্তং স্তবকোঃ পদোদন দর্শয়তি শ্রোমো-
 হসীতি । বয়স্য সখে হে কৃষ্ণ চিরং শৈলধারণে নুনং ত্বং শ্রোমোহসি অতঃ শৈলং
 মুঞ্চ এনং বয়ং ধারণামঃ তত্র সন্দেহং ন কুর্কিতি, এবং বদংস্ত্র গোপেন্দু সংস্থ

করিয়া শ্রাস্ত হইয়াছি, অতএব ক্ষণকাল উপবেশন কর, সম্প্রতি
 আমরা সকলে ধারণ করিতেছি, এই বলিয়া গোপগণ উল্লাস-
 প্রকাশ করিতে থাকিলে, কিঞ্চিৎ বাহু সঙ্কুচিত করিয়া শৈল-
 ভার অর্পণ করায় বালকগণ পীড়িত হইয়া রোদন করিতে
 লাগিলে, তদদর্শনে যিনি হাস্যবদন হইয়াছিলেন, সেই হরি
 তোমাদিগকে রক্ষা করুন ॥ ২৬৬ ॥

এই শ্লোক শরণের ॥ ২ ॥

তুমি কাতর হইয়াছ, পর্বত পরিত্যাগ কর, আমরা ধারণ
 করিতেছি, গোপগণ এই কথা বলিলে, যিনি নিজভুজ কিঞ্চিৎ

ভরভূম-বিতত-বাহু

গোপেষু হৃদন হরির্জয়তি ॥ ২৬৭ ॥

অবক্ষোঃ ॥ ৩ ॥

দূরং দৃষ্টিপথান্তিরো ভব হরের্গোবর্দ্ধনং বিভ্রত-

স্ব্যাসক্তদৃশঃ কৃশোদরি করন্তস্তোহস্য মা ভূদয়ং ।

তেষাং বাহু গিরিবরৈক্যদেশমারোপ্য স্বয়ং শিখিলা ভূজা যস্য এবমুতা বভূব
ততস্তস্য ভরেণ ভূমী বক্রীভূতাঃ সংরক্ষেণে বিততা বিস্তৃতা বাহবো যেষাং তেষু
তাদৃশেষু সংস্র হৃদয়েব হরির্জয়তীত্যমরঃ ॥ ২৬৭ ॥

তদা রাধাকৃষ্ণয়োঃ পরস্পরানুরাগাঙ্কুরং দৃষ্ট্বা কাশ্চিৎপ্রাণাস্থাঃ "তানুপ-
শিক্ষয়ন্তীব যদকথয়ন্ তৎ শুভাক্সয়া পদোদনদর্শয়তি দূরমিতি । কৃশোদরি কক্ষি-
ঙ্কারং হাস্যমপি বোতুমসমর্পে, হে রাধে গোবর্দ্ধনং বিভ্রতো হরেদৃষ্টিপথং দূবা-
বস্থানং প্রাপ্য তিরোভব । নহু বহুবো সতীষপি ময়া কিমপরাক্ষং যতো মামত্র
স্বাতং বারয়থ তত্রাহঃ অয়ি আসক্তনয়নসায়ঃ গোবর্দ্ধনঃ করন্তস্তো হস্তকম্পনে
স্থলিতো মা ভূতথা সতি কা গতিঃ স্যাদিতি ভাবঃ । রাধায়া এব নিরোধ
আশ্রয়ো যস্য তাদৃশমিত্যেব ভূতং গোপীনাং জরিতং বাক্যং কলয়তঃ শৃণুতঃ
কংসদ্বিষো নাগারয়তো নির্গতাঃ খেদহচকাঃ শ্বাসা বো যুগ্মান্ পাস্তু । তে
কিভূতাঃ শৈলস্যা ভরেণ যঃ শ্রমস্তস্য ভ্রমং কুর্পন্তি যান্ দৃষ্ট্বা তদাঙ্গানাং শ্রম-

শিখিল করায় ঐ গোপগণ ভারপীড়িত হইয়া হস্তমকল বিস্তার
করিয়াছিল, সেই হাস্যবদন হরি জয়যুক্ত হউন ॥ ২৬৭ ॥

এই শ্লোক অক্ষুর ॥ ৩ ॥

হে কৃশোদরি । তুমি গোবর্দ্ধনধারি হরির দৃষ্টিপথ হইতে
দূরে যাও, যেহেতু এই হরি তোমাতেই নয়নদ্বয় নিক্ষেপ

গোপীনাথি জলিতং কলয়তো রাধা নিরোধাশ্রয়ং
 স্থানাঃ শৈলভরশ্রমভ্রমকরাঃ কংসদ্বিষঃ পাস্তু বঃ ॥ ২৬৮ ॥
 শুভাঙ্গস্য ॥ ৪ ॥

অথ নৌকীড়া ॥

কুরু পারং যমুনায়া মুহুরিতি গোপীভিরুৎকরাহুতঃ ।

দ্রাস্তিং তে জনবন্তি নহু তে বস্তুতঃ শ্রমজনা ইতি ভাবঃ ॥ ২৬৮ ॥

অথ নবকৈশোরলীলাবর্ণনপ্রাপ্তাং সম্ভোগামুকুলাং নৌকাথেলাং বর্ণয়িতুং
 প্রকরণমারভতে অথ নৌকীড়তি । শ্রীকৃষ্ণো যমুনায়াং জলকীড়াার্থমেকাং
 যোগমায়িকনৌকাং রচয়িত্বা জলকীড়াং চকায় কস্যাশিচৎ সখা মুখাং রাধা তাং
 শ্রদ্ধা তেন সহ তত্র কীড়িতুকামা সখীবৃন্দৈঃ সহ তত্র জগাম । সখ্যন্ত কীড়য়া
 আলস্যবন্তং শ্রীকৃষ্ণং বিভাব্য যদাহুতং সঞ্জয়কবিশেষরন্ত গদ্যোন দর্শয়তি কুরু
 পারমিতি । ভোক্তুরিপণ্যজীবিন শীঘ্রং যমুনায়াঃ পারং কুরু পরতটং প্রাপয় ।
 ইতি এবং প্রকারেণ মুহূর্বরধারঃ গোপীভিরুৎকরৈরুৎকরৈরাহুতোহপি-
 তরিতটে নাবিকোপবেশস্থানে কপটেন শয়ালুঃ শয়নশীলঃ সন্ দ্বিগুণালমো
 হরির্জয়তি । হরিরিতি তাভিঃ সহ তত্ত্বহরংকৃতিঃ জয়তীতি অপূর্ণলীলাং রচ-

করিয়া রহিয়াছেন, যেন অন্যাসক্ত হওয়ায় ইহার হস্ত হইতে
 ঐ পর্বত ভ্রষ্ট না হয় । গোপীদিগের এইরূপ রাধানিরোধ-
 সম্বন্ধীয় বাক্য শ্রবণ করিয়া শ্রীকৃষ্ণের শৈলভারশ্রমের ভ্রম-
 সূচক যে সকল নিশ্বাস নির্গত হয়, সেই সমুদায় নিশ্বাস তোমা-
 দিগকে রক্ষা করুক ॥ ২৬৮ ॥

এই শ্লোক শুভাঙ্গের ॥ ৪ ॥

অথ নৌকাজীড়া ।

যমুনা পারি কর পারি কর, এই বলিয়া গোপীগণ হস্ত উত্তো-

তরিতটকপটশ্যালুর্ধ্বিগুণালস্যো হরির্জয়তি ॥ ২৬৯ ॥

সঞ্জয়কবিশেখরস্য ॥ ১ ॥

উত্তিষ্ঠারাতরৌ মে তরুণি মম তরোঃ শক্তিরারোহণে কা
সাক্ষাদাখ্যামি মুখে তরুণিমিহ রবেরাখ্যয়া কা রতির্মে ।

সন্ উৎকর্ষণ বর্ততে ইতি ॥ ২৬৯ ॥

তম যদা রাধা স্বয়মাজ্জীব তদা তস্য তয়া সহোক্তিপ্রত্যুক্তিমান্বয়ঃ
সংলাপো জাতন্তঃ প্রহৃৎ স্বয়ং দর্শয়তি উত্তিষ্ঠেতি । তরুণি হে নবযুবতি মে
মম তনৌ নৌকায়াং আরাং শীত্মুত্তিষ্ঠ উপবিশ ছলং প্রাপ্য বক্রোক্তিপ্রতি-
ভয়া পরিহাসার্থং রাধাহ তরোবৃক্ষসারোহণে কা মম শক্তির্ন কাপ্তি। কহ
আহ, হে মুখে মম প্রতিপ্রায়ানভিজ্ঞে সাক্ষাৎ তরুণি নৌকামাখ্যামি কথয়ামি
সাহ ইহ প্রসঙ্গে রবেঃ সূর্য্যার্থায়া নান্না মম কা রতিরতন্তং কিমর্থং ভগসি।
স আহ, নো প্রসঙ্গে ইয়ং বার্তা বৃত্তান্তো জাতা নতু রবিপ্রসঙ্গে । স আহ, না
যদি ভবতা বাটৈর্ব বিশিষ্যতে তদা নো আবয়োঃ সঙ্গমার্থা বার্তা কথমপি :

লনপূর্বক পুনর্ব্বার উচ্চরবে আহ্বান করিতে থাকিলে, যিনি
নৌকার নিকট কপটনিদ্রিত হইয়া দ্বিগুণ আলস্য প্রকাশ
করিলেন, সেই হরির জয় হউক ॥ ২৬৯ ॥

এই শ্লোক সঞ্জয়কবিশেখরের ॥ ১ ॥

হে তরুণি ! শীঘ্র আমার তরিতে আরোহণ কর, শ্রীরাধা
বিবেচনা করিলেন, তরুণশব্দের সপ্তমীবিভক্তির একবচনে
“তরো” হয়, এই অর্থ আশ্রয় করিয়া কহিলেন, তরুর আরো-
হণে আমার শক্তি কি ? শ্রীকৃষ্ণ কহিলেন, হে মুখে ! আমি
তরি অর্থাৎ তরুণি বলিয়াছি, শ্রীরাধা তরুণিশব্দের নৌকার্থ
পরিত্যাগ করিয়া তরুণিশব্দের সূর্য্যার্থ গ্রহণপূর্বক কহিলেন,

যার্ভেয়ং নৌ প্রসঙ্গে কথমপি ভবিতা নাবয়োঃ সঙ্গমার্থা
 বার্তাপীতি শ্রিত্তাস্তং জিতগিরমজিতং রাধয়া রাধয়ামি ॥২৭০॥
 মুক্তা তরঙ্গনিবহেন পতঙ্গপুঞ্জী
 নব্যাচ নৌরিতি বচন্তং তথ্যমেব ।
 শঙ্কানিদানমিদমেব মমাতিমাত্রং

ভবিতা ন ভবিষ্যতি ইতি প্রকারেণ রাধয়া জিতগিরং জিতা পরাজিতা গীঃ
 প্রহাস্তরং যন্ত তং, স্বং মম প্রেরণী কথমেবং বাগ্মিনী ন ভবিতাসীত্যেত-
 দ্বাক্ষলেণৈব জিতং অতএব সিতাসাং শ্রীকৃষ্ণং রাধয়ামি তত্তল্লাগা প্রকটনাম
 সংসাধয়ামি ॥ ২৭০ ॥

উক্তিগোষ্ঠান্তরৌ মে তরুণীত্যত্র তরুণীত্যেকবচনসম্বন্ধিপদেন একৈক্য রাধা
 দ্বাহুতা সাধেয়া নাব্যারোহণে ভীতেবাতুং তাং প্রতি শ্রীকৃষ্ণো বদাহ তৎ-
 প্রত্যুত্তরতয়া রাধাপি বদাহ তৎপ্রসঙ্গং স্বয়ং লিখতি মুক্তেতি । পতঙ্গস্য
 হৃদস্য পুঞ্জী যমুনা তরঙ্গস্য নিবহেন সমুহেন মুক্তা রহিতেতি যন্তং বচঃ নব্যাচ
 নৌরিতিচ তন্তং সত্যমেব, কিন্তু হে মাধব মমাতিমাত্রমতিশয়ং শঙ্কানিদান-
 মিদমেব কিং তত্তত্রাহ । যদ্বাদ্যদাহ নৌকায়াং স্বং নাবিকোহসি । নহু প্রিয়ে স্বয়া
 মাধবেত্যনন নৌচালনবিদ্যায়া অপি পতিরহমেবেত্যুক্তং । মাশঙ্গস্য বিদ্যা-

রবিতে আমার রতি হইবে কেন ? পুনরায় শ্রীকৃষ্ণ কহিলেন,
 আমি “নৌ” প্রসঙ্গে এই কথা বলিয়াছি, শ্রীরাধা অসুদৃশব্দের
 যথীবিভক্তির দ্বিবাচনে “নৌ” আদেশ হয়, সেই অর্থ অবলম্বন
 করিয়া কহিলেন, কোনক্রমে আমাদের দুই জনের সঙ্গম-
 নিমিত্ত বার্তা হইতে পারে না, শ্রীরাধার এই কথায় হাস্য-
 বদন, বাক্যরহিত অজিত শ্রীকৃষ্ণকে আরাধনা করি ॥২৭০॥২॥

শ্রীরাধা কহিলেন, যমুনার তরঙ্গ নাই এবং নৌকাও নূতন,
 তোমার এ সঙ্গ সত্য বটে, কিন্তু হে মাধব ! আমার অতি-

ত্বং চঞ্চলো যদিহ মাধব নাবিকোহসি ॥ ২৭১ ॥

সমাহর্তুরিমৌ ॥ ৩ ॥

জীর্ণা তরিঃ সরিদতীবগজীরনীরা

বালা বয়ং সকলমিথমনর্থহেতুঃ ।

নিস্তারিবীজমিদমেব কৃশোদরীণাং

যস্মাধব ত্বমসি সম্প্রতি কর্ণধারঃ ॥ ২৭২ ॥

জগদানন্দরায়স্য ॥ ৪ ॥

বাতিবাদপি তত্রাহ ত্বং চঞ্চলঃ চঞ্চলস্য কোহপি গুণঃ শুভায় ন ভবতীতি
ভাবঃ ॥ ২৭১ ॥

এবং পরিহাসকথোপকথনানন্তরং নৌকায়াং রাখায়ামারোপিতায়াং সত্যায়
স। মারাতরিঃ কিস্কিদূরং গম্বা ভগ্নভাবঃ প্রকটীকৃতবতী তয়া চাতিভীতাঃ
সখীমালিন্য তস্যাঃ কাচিং সখী সকাঙ্কু যদবোচন্তং জগদানন্দরায়স্য পদোদ
দর্শয়তি জীর্ণেতি । অনর্থহেতুঃ পারে ইতি শেষঃ । হে মাধবেতি নৌচালন-
বিদ্যারায় ত্বং নিপুণঃ কর্ণধারো নাবিকোহসীতি যদিদমেব পারে বিশ্বাস-
কারণং । অন্তঃ স্পষ্টং ॥ ২৭২ ॥

শয় শঙ্কার কারণ এই যে, তুমি চঞ্চল এবং এই ঘাটে আবার
নাবিক হইয়াছ ॥ ২৭১ ॥

এই দুই শ্লোক গ্রন্থসংগ্রহকর্তার ॥ ৩ ॥

নৌকা জীর্ণ, নদীতে অতিগভীর জল এবং আমরাও
বালিকা, স্তত্রায়/এ সকলই অনর্থের কারণ, কিন্তু হে মাধব!
কৃশোদরী গোপিকাদিগের নিস্তারের এই একমাত্র বীজ যে,
সম্প্রতি তুমি কর্ণধার হইয়াছ ॥ ২৭২ ॥

এই শ্লোক জগদানন্দরায়ের ॥ ৪ ॥

অন্তসি তরগিস্তায়াস্তত্তিত-তরগিঃ স দেবকীসুখঃ ।

আতর-বিরহিত-গোপ্যাঃ কাতরমুখমীক্ষতে স্নেহঃ ॥২৭৩॥

সূর্য্যদাসস্ত ॥ ৫ ॥

বাচা তবৈব যদুন্নন্দন গব্যভারো

হারোহপি বারিণি ময়া সহসা বিকীর্ণঃ ।

তত্রাপি কৌশলেন ভাং যথা সা বিভবয়ামাস তৎ সূর্য্যদাসস্য পদেন দর্শ-
নতি অন্তসীতি । দেবকীসুখশোদানন্দনঃ তরগিস্তায়া যমুনায় অন্তসি অলো-
কস্তিতা নিশ্চলীকৃত্য তরগিনৌকা কেন সঃ এবহুতো বহুব তরপণং প্রার্থনা-
মাসচ্চৈতৎ শ্রুতবত্যা জলমধ্যে আতরেন তরপণেন বিরহিতায়া গোপ্যা
রাধায়াস্তরপণাদানাতাবেন কাতরং দীনং মুখং স্নেহঃ সন্ দৈকতে পশুতীত্যা-
দয়ঃ ॥ ২৭৩ ॥

এবং শ্রীকৃষ্ণস্তাং ভীতাং বীক্ষ্য স্বয়মপি ভীত ইব সঙ্গতবাক্যমুবাচ হে প্রিয়ে
তব গব্যভারেণ তরগিস্তত্তিতাত্বদত ইমং যমুনাজলে নিক্ষিপ ততস্তয়া তস্মিন্
কৃতেহপি তীরে চলনাতাবাদাহ হারং নিক্ষিপ অপি শব্দাদনাত্বগণক তত্রাপি ওদ-
ভাবাৎ স্তনরোহকূলং মুক্কেচ্ছাস্তয়া তয়া তথা কৃতেহপি তীরে সঙ্গতিমনালোক্য
রাধা ভীতা বদাহ তৎ কস্যাচিং পদেন লিখতি । বাচেতি । যদ্বংশে জাতস্ত

দেবকীন্দন যমুনার জলমধ্যে নৌকা স্থাপন করিয়া
তরিপণ্য অর্থাৎ পারকরণের মূল্য প্রার্থনা করায়, যাঁহাদি-
গের তরিপণ্য নাই, সেই সকল গোপীর কাতরবদন নিরী-
ক্ষণ করিতে লাগিলেন ॥ ২৭৩ ॥

এই শ্লোক সূর্য্যদাসের ॥ ৫ ॥

হে যদুন্দন ! তোমার কথাক্রমে গব্যভার ও হারও
আমি সহসা জলে নিক্ষেপ করিয়াছি, এই দুই স্তনবয়েরও

দূরীকৃতঞ্চ কুচয়োরনয়োচ্চকুণং

কুণং কলিন্দদুহিতুর্ন তথাপ্যদূবং ॥ ২৭৪ ॥

কশ্যচিৎ ॥ ৬ ॥

পয়ঃ পূরৈঃ পূর্ণা সপদি গতযূর্ণাচ পবনৈ-

গভীরে কালিন্দীপয়সি তরিরেবা প্রবিশতি ।

নন্দস্য পুত্রহাং যদুন্ নন্দয়তীতি হে তথাভূত তবৈব বাচা গবাতারো ময়া বারিদি
সহসা বিচারাভাবেণ বিকীর্ণো নিকিপ্তঃ, এবং হারাদিকঞ্চ তথা স্বপ্নেংপাতাজা-
মপি কুচয়োরাবরককুণঞ্চ তয়োরিনন্তয়া অঙ্গুলা দর্শনং । এতৌ দৃষ্টৌ শ্রী-
তুরঃ সন্ শীঘ্রং তীরঃ প্রাপয়ন্ রমতীতিঃ স্মরণায় জ্ঞেয়ং । এবং বহাচা শরুণপি
ময়া ক্লৃপং তথাপি যমুনায়ঃ কুলমদূরং নিকটবর্তি ন ভবতীতি শেষঃ ॥ ২৭৪ ॥

পরিহাসবিণারদঃ শ্রীকৃষ্ণো জলমদোহপি তয়া সহ রতিরগোদামং চকার
সাত্ সখীনামগ্রে লজ্জিতা সতী মুহুর্ভং সনাঃ ক্লতবতী সাত্ পরমরসিক-
শেখরো মুহুঃ করতাল্যা ভাং ন শুশ্রাব । তদাচ তৎসঙ্গেন বিপত্তয়শ্চাপি
বাহে বিহ্বলা সতী স্বসখীঃ প্রতি বদাহ তন্মনোহরস্য গগোন বর্ণয়তি পয়
ইতি । অত্র হে সখা ইত্যধাহার্বাং । পয়ঃপূরৈর্জলসমূহৈরেবা তরিঃ পূর্ণা
সপদি তৎক্ষণাৎ পবনৈর্বাযুর্ভির্গতা প্রাপ্তা যূর্ণা যত্র সাচ গভীরে কালিন্দী-
পয়সি প্রবিশতি নিমগ্না ভবতি, তথাপি পরমকৃত্তকেন ময়া সহ রহস্যানন্দগা
আক্রান্তমবগীকৃতং হৃদয়ঃ ময়ানুসন্ধানকর্তৃ চিত্তং যস্য স হরির্ময়া সহ বিহ-

দুকূল দূরীকৃত করিয়াছি, তথাপি নৌকাখানী যমুনাতীরের
নিকটবর্তিনী হইল না ॥ ২৭৪ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির ॥ ৬ ॥

এই তরগি জলসমূহে পরিপূর্ণ ও বায়ুতে ঘূর্ণিত হইয়া
গভীর কালিন্দী-জলে প্রবেশ করিতেছে, হায় ! আমার এক

অহো মে দুর্দ্দৈবং পরমকুতূহলা
হরিবারম্ভারং তদপি করতালিং রচয়তি ॥ ২৭৫ ॥

মনোহরস্য ॥ ৭ ॥

পানীয়েসেচনবিদৌ গম নৈব পাণী
বিশ্রাম্যতস্তদপি তে পরিহাসবাণী ।
জীবামি চেৎ পুনরহং ন তদা কদাপি
কৃষ্ণ ত্বদীয়তরণৌ চরণৌ দদামি ॥ ২৭৬ ॥

তস্যৈব ॥ ৮ ॥

রণশীলঃ- তদপি গমিষেৎপি বারম্ভারং করতালীং রচয়তীতি মে মমাহো
আশ্চর্য্যং বাহুনসোরগোচরং দুর্দ্দৈবং দোৰ্ভাগ্যং ॥ ২৭৫ ॥

সখীগণঃ প্রতি তস্যাত্তাদৃশোক্তিং শ্রুত্বা কৃষ্ণো বদা বৈশুণ্যং পরিহাস্য তদা
তং প্রতি রূপা যদাহ তংপুনস্তস্যৈব পদ্যেন লিখতি পানীয়েতি । পানীয়ে
জলং তে নির্দয়েন নির্ভরস্য তব চেদ্যদি কস্মাদপি ভাগ্যোদয়াৎ জীবামি,
হে কৃষ্ণ কৰ্ম্মণাপি কুংসিতঃ পুনরপি তদা জীবনাবস্থায়ঃ ত্বদীয়তরণৌ চরণৌ
ন দদামি কয়া সহ পরিহসিয়াতীতি ভাবঃ ॥ ২৭৬ ॥

দুর্বটনা ? তথাপি হরি ফুটচিত্তে বারম্ভার করতালি প্রদান
করিতেছেন ? ॥ ২৭৫ ॥

এই শ্লোক মনোহরের ॥ ৭ ॥

হে কৃষ্ণ ! আমার হস্তদ্বয় আর জলসেচন করিতে পারি-
তেছে না, তথাপি তোমার পরিহাসবাক্য নিবৃত্ত হইল না,
আমি যদি জীবিত থাকি, তাহা হইলে আর কখনও তোমার
নৌকায় পদ-নিষ্কেপ করিব না ॥ ২৭৬ ॥

এই শ্লোক মনোহরের ॥ ৮ ॥

ইদমুদ্दिश वयस्याः स्मोहितदैवतं नमत ।

যমুনেব জানুদয়ী ভবতু নক্ষ নাথিকোহস্তপরঃ ॥ ২৭৭ ॥

মুকুন্দভট্টাচার্যস্য ॥ ৯ ॥

তরিত্তরলা সরিদা ভীরা

তরলো নন্দসুতশ্চ কর্ণধারঃ ।

পুনঃ স্বসখীগণং প্রতি রাধা বিনয়েন যদাহ তমুকুন্দভট্টাচার্যস্য পদোদ-
বর্ণয়তি ইদমিতি । বয়স্য হে ললিতাদয় ইদং বক্ষ্যমাণমিষ্টমুদ্दिश स्वांताः
समागोहितं पूर्वपूर्वातीष्ठायै दैवतं नमत प्रणामः कुरुत येन स्वातीष्ठ-
सिद्धिः सायं । ভোঃ সাধি কিমুদ্दिश দৈবতং প্রণমামঃ তত্রাহ । ইয়ং যমুনাস্থা
দয়ী জানুপরিমিতজলৈব ভবতু তথা অপরঃ কৃষ্ণাভিরো নবানাবিকো বা অস্ত
ভবতি । প্রেষেণ অপরে নিরুত্তরাপি নবাচ নিরুত্তরাতিনবানাবিকো জন-
রস্বদার্থং মানাজনান্ তরণণাং বিনাপি অক্ৰেশং পারয়তীতি প্রসিদ্ধিঃ ॥ ২৭৭ ॥

পুনরপাশ্রয়নোৎসুক্যতাং প্রকাশয়ন্তী কাকিৎ সখীঃ প্রতি সকাঙ্কুবা-
ক্যাহ তং কসাচিং পদোদ বর্ণয়তি তরিরিতি । তরিরায়ুনৈতচ্ছাঠোনচ উচ্চৈ-
শ্চকলা যমুনাত স্বভাবেন গভীরা অগাধা কর্ণধারো নন্দসুতত্তরলশ্চকলঃ
অহং বালা অনেন দৌরাশ্রয়প্রকটনেনপি কিকিৎ কর্তৃমক্ষমা এতচ্চযায়
এবানর্থহেতবঃ । তত্রাপি ভাহুঃ স্বর্ঘ্যোহস্তমুপৈতি উপগচ্ছতি নগরী ব্রহ্ম

অহে সখীগণ ! এই উদ্দেশে স্বীয়-ইষ্টদেবকে নমস্কার
কর, যেন যমুনার জানুপরিমিত জল হয়, অথবা অশ্রু কোন
নানিক হউক ॥ ২৭৭ ॥

এই শ্লোক মুকুন্দভট্টাচার্য্যের ॥ ৯ ॥

নৌকা উত্তরলা অর্থাৎ এক দিকে টালি, নদী গভীর ও
চকল, নন্দসুতও আবার কর্ণধারি, অশ্রি অবলা এবং জানুও

অবলাহমুপৈতি ভামুরস্তঃ

সখি দূরে নগরীহ কিং করোমি ॥ ২৭৮ ॥

কস্তচিৎ ॥ ১০ ॥

নাপেক্ষতে স্তুতিকথাং ন শৃণোতি কাকুং

শখং কৃতং ন মনুতে প্রণিপাতজাতং ।

হা কিং বিধেয়মধুনা সখি নন্দসু-

দূরে ভদীয়জনা মমৈতদ্ বদন্ত্যঃ দৃষ্টা কথং বা মুকেয়ুতঃ, হে সখি ইহ সঙ্কটে
অই কিং করোমি কথং বদ্যাজ্জাঃ দেহি তদৈতচ্ছাস্যভীষ্টং পুরয়িত্বা প্রাণ-
লজ্জাদিকং রক্ষিযামীতি ভাবঃ ॥ ২৭৮ ॥

হে রাধে স্তবদিনাসা সন্তোষং কুরু তথা সতি শীঘ্রং পারং নেযতি তৎ
শ্রদ্ধা সা তাং বদাহ তৎ গ্রহকং স্বয়ং বর্ণয়তি নাপেক্ষত ইতি । হে সখি অয়ং
নন্দসুহৃৎ স্তুতিকথাং ন অপেক্ষতে নাদ্রিয়তে তথা কাतर্যেণ শব্দগ্নিরস্তরকৃতাং
কাকুং বিনয়বাক্যং ন শৃণোতি ন কেবলং ময়া বাচিকং কর্ম কৃতং কিন্তু
কারিকং প্রণিপাতজাতং প্রণামবৃন্দমপি তথাপায়ঃ তত্ত্বং ন মনুতে অথচ
তরলোহঃ যমুনায় মধ্যো তরঙ্গিণি তরিং নৌকাং ধুনোতি মন্তয়জননার্থং কম্প-
য়তি হেতি খেদে, হে সখি অধুনা ময়া কিং বিধেয়ং কিং কর্তব্যং তৎ কথং ।

অস্তাচলে যাইতেছেন, হে সখি ! নগরী দূরে আছে, আমি
কি করিব ? ॥ ২৭৮ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির ॥ ১০ ॥

সখি ! নন্দতনয় স্তুতিকথাকে অপেক্ষা করেন না, গিনতি
শুনেন না এবং নিরস্তর চরণে প্রণিপাত করিলেও মানেন না,

মধ্যেতরঙ্গিণি তরিং তরলো ধুনোতি ॥ ২৭৯ ॥

এষোতু স্ততরঙ্গলজ্জিতস্টোৎসঙ্গ পতঙ্গাজ্জা
পূর্ণেয়ং তরিরমুভিন হি হরেঃ শঙ্কা কলঙ্কাদপি ।

যবা, অধুনা বিধেরঃ কিমস্তি ন কিমপি কেবলমেষতস্য যথেক্ষা তাং সাধয়তু
ময়ি কোংপি দোষো ন দাতব্য ইতি বাক্যার্থঃ ॥ ২৭৯ ॥

কিং বিধেরমিতাপেক্ষায়াঃ তদেকজীবাভবঃ সধাঙ্গিণং বিবেচিতবত্যাঃ ।
অদ্যানরোঃ সন্তোগো জাত এব তথাপি প্রিয়সখ্যা সহ রমণে রসিকশেখরস্যা-
কাজ্জা জদাপি ন নিবর্তিযাতে, সময়াস্তরে রমণাধমস্যাতিপ্রায়ো ব্যজ্ঞাতে
প্রিয়সখীতু বামা তন্ন স্বীকরোতি অতঃ পারে বিলম্বো ঘটতে তৎস্বীকরণে
সর্বং সমজ্ঞসং সাংসৃতত্বাতির্ঘবিধেরমুপদিষ্টং তৎ গ্রহকৃতং স্বয়ং বর্ণয়তি এষেতি ।
এবা পতঙ্গজা যমুনা উল্লঙ্গেষু অত্যাচেন তরঙ্গেন লজ্জিতস্তটস্য তীরস্য উৎ-
সঙ্গচ্ছিতং বরা সা তটসীমাত্তি ব্যাপিনীত্যাঃ । ইয়ঞ্চ তরিরমুভিস্তরঙ্গজলৈঃ
পূর্ণাসীৎ । হরে কলঙ্কাং ঘট্টে একাকিন্যা রমণ্যা সহাবস্থানহেতুকারিন্মিত-
বচনাদপি হি নিশ্চিতং শঙ্কা নান্তি । অতো হে জ্ঞানরি বামাতাকরণযোগো
অন্য কাঠিন্যাং বামাতাং ন ভজ যেন তে জীবনসংশয়ো জায়তে ভোঃ সখো
জীবনং যাতি চেৎ যাতু তথাপি বামাতাং ন তাজামি তত্রাহঃ, হে রাধে তে
তব প্রসাদেন রাধাসখ্যা বরমিত্যভিমানেন জীবামন্তে জীবনাতাভাং বর-

হায় ! এখন কি করি ? এই চঞ্চল নদীর মধ্যে নৌকা আনিয়া
ঘুরাইতে লাগিলেন ? ॥ ২৭৯ ॥ ১১ ॥

এই সূর্য্যতনয়া যমুনা তরঙ্গদ্বারা তট উল্লঙ্ঘন করিতেছেন,
নৌকাও জলরাশিতে পরিপূর্ণ হইয়া উঠিল, হরিরও কলঙ্ক
হইতে শঙ্কা নাই । এই কথা শুনিয়া কৃষ্ণ কহিলেন, হে
জ্ঞানরি ! হে রাধে ! তাজা তুমি কাঠিনী হইও না, তোমার

কাঠিখ্য ভজ নাদ্য সুন্দরি বয়ঃ নাত্বে প্রসাদেন তে
জীবামঃ ক্ষুটমাতরীকুরু গিরিদ্রোণীবিনোদোৎসবঃ ॥ ২৮০ ॥
কাকুং করোঁবি গৃহকোণকরীষপুঞ্জ-
গৃঢ়াঙ্গ কিং ননু বুথা কিতব প্রযাহি ।
কুজাদ্য জীর্ণতরগিভ্রমণাতিভীত

এপি মৃত্যু ভবেম টিতি ভাবঃ । নমঃ সৈদেব ভবতী নামহুগাম্যাহং ভবতীনাং
বুধার্থঃ সর্বং কর্তুং দীকরোগি কথয় কিং করোমীতাপেক্ষারামাহঃ । গিরি-
দ্রোণীষু বিনোদোৎসবঃ রতিক্রীড়াং ক্ষুটং স্পষ্টবাচা নহু ছলেনাতরঃ তরপণাং
হুহু । তেনৈব মন্তষ্টঃ সন্ কথ্যঃ শীঘ্রং তীরং প্রাপয়িত্বীতি ॥ ২৮০ ॥

অত্রাপ্যাকরণিকমসঙ্গতমপোকং পদ্যঃ দৃষ্টান্তে যত্ন কৃষ্ণে মেহাভাববাজক-
হাং বিকল্পঃ, তথাপি সংক্ৰীকৃতকাকিলাদিনিন্দমিতি প্রোকল্পয়্যাধোঃ
যা কদাচিদ্ভ্রানিনীঃ গৃহবস্তিনীঃ রাধাং চাহুর্ঘ্যা প্রসাদয়িতুং তদগৃহং প্রবিশ্য
করীষেণাভ্রানমপবার্গা দ্বিতমঙ্গচালনেন করীষোংগারণাং প্রকাশিতক তং কক্ষং
দ্রষ্টু কাচিৎ অগন্ত্বা সখী প্রোচোক্তা তং বদাহ তং কতচিৎ পদ্যেন বর্ণয়তি
কাহুমিতি । ননু ভোগৃহকোণে যুতেন করীষপুঞ্জন গৃঢ়মঙ্গং যন্ত হে তথা-
হুত বুথা কিং কাকুং খেদপ্রকাশকং বিনয়ঃ করোঁবি, হে কিতব বন্ধক অস্মাং
প্রযাহি তাং রামাং ভজয় কিমত্র প্রয়োজনং তত্রাপি কৃষ্ণেন হস্তধামগনি-
বিনয়ভরপ্রকাশনাং কুপিতেব পুনরাহ জীর্ণগান্তরণা ভ্রমণেনাতিভীতানাং
গোপাঙ্গনানাং গণত্ব বিড়ম্বনাং বা চাতুরী সা তেহদা কুর গতেতি শেষঃ ।

অনুগ্রহেই জীবিত থাকি, পর্ততগুহার ক্রীড়োৎসবস্বরূপ তর-
পণ্য বিধান কর ॥ ২৮০ ॥ ১২ ॥

হে ধূর্ত ! তুমি গৃহকোণস্থিত করীষ অর্থাৎ শুকগোময়-
পুঞ্জে লুকাঙ্কিতভাবে অবস্থিতি করিয়া বুথা মিনতি করিতেছ
কেন ? প্রশ্ন কর, আজি তোমার জীর্ণতরি ভ্রমণে অতি-

গোপাঙ্গনাগণবিড়ম্বনচাতুরী তে ॥ ২৮১ ॥

ত্রয়ং সমাহর্তুঃ ॥ ১৩ ॥

অথ রাধয়া সহ হরের্বাকৌবাক্যং ॥

অঙ্গুল্যা কঃ কবাটং প্রহরতি কুটিলে মাধবঃ কিং বসন্তো
নো চক্রো কিং কুলালো নহি ধরগিধরঃ কিং দ্বিজিহ্বঃ ফণীন্দ্রঃ ।

যথা, বয়ং বন্ধিতাঃ স্মৃতি ॥ ২৮১ ॥

ইদানীং প্রাকরণিকং রসাবহমপি বাকৌবাক্যং দর্শয়তি অথেষ্টাদিচতুর্ভিঃ ।
এতদ্বাক্কৌশলং শ্রীকৃষ্ণস্ত পুনত্র জগমনানন্তরমেব জ্ঞেয়ং । এতৎ সং-
গ্রহস্ত নীলাবর্ণনতাৎপর্যাৎ প্রায়ঃ ক্রমো নাত্রাপেক্ষিতঃ । যথা, শ্রীদশমে
গোপগুণীলাবর্ণনমধ্যে এব নবকৈশোরনীলাবর্ণনঃ, অন্তর্থাৎ প্রতীতিবিরোধা-
দর্থাসঙ্গতিঃ স্মৃতিতঃ ধোয়ঃ । অত্র কদাচিত্ত্রাধারাঃ শয়নগৃহং গম্বা শ্রীকৃষ্ণঃ
স্বাগমনজ্ঞাপনার্থং কবাটং প্রাহরৎ তথা সতি তরোর্থং বাক্কৌশলং জাতঃ
তৎ কত্ৰচিং পদ্যেন নির্দিশতি অঙ্গুল্যোতি । অত্র কুটিলে ইতি সম্বোধনঃ মাং
বিনা তব কবাটম্পর্শে কোহপি ন প্রভূর্ভবেদিত্তি জ্ঞাপ্যপি যতন্ত্বং ক
ইতি কুটিলস্বভাবতয়া পৃচ্ছসি অতন্ত্বং কুটিলাসীতি অহং মাধবো রসবিদ্যা-

ভীত গোপাঙ্গনাগণের বিড়ম্বন চাতুরী কোথায় গেল ? ॥ ২৮১ ॥

এই তিন শ্লোক গ্রন্থসংগ্রহকর্তার ॥ ১৩ ॥

অথ শ্রীরাধার সহিত হরির উত্তরপ্রত্যুত্তর ॥

শ্রীরাধা কহিলেন, অঙ্গুলিঘারা কে কবাটে শব্দ করিতেছে ।
শ্রীকৃষ্ণ কহিলেন, কুটিলে ! আমি মাধব । শ্রীরাধা কহিলেন,
তবে কি তুমি বসন্ত । শ্রীকৃষ্ণ কহিলেন, না, আমি । শ্রীরাধা
কহিলেন, তবে কি তুমি কুলাল । শ্রীকৃষ্ণ কহিলেন, না আমি
ধরগিধর । শ্রীরাধা কহিলেন, তবে কি তুমি দ্বিজিহ্ব ফণীন্দ্র ।
শ্রীকৃষ্ণ কহিলেন, না, আমি ঘোর অহিমর্দী অর্থাৎ কালির-

নাহং ঘোরাহিমর্দী কিমসি খগপতির্নো হরিঃ কিং কপীশো
রাধাবাগীভিরিখং প্রহসিতবদনঃ পাভু বশ্চক্রপাণিঃ ॥ ২৮২ ॥

কশ্চচিৎ ॥ ১ ॥

কন্তুং ভো নিশি কেশবঃ শিরসি জৈঃ কিং নাম গর্বায়সে

পতিঃ । অর্থাত্ত্বয়ং সম্ভাব্য রাধা পৃচ্ছতি, এবং সর্বত্র যোজন্য তদা কিং বসন্ত-
ঋতুঃ । শ্রীকৃষ্ণ আহ স নাহং কিন্তু চক্রী চক্রমস্তাতীতি তন্ত চক্রং নাভীতি পশ্নি-
হারঃ । রাধাহ তদা কিং কুলাগঃ কুন্তকারঃ স আহ নহি, কিন্তু ধর্মিধর্মঃ সর্ব-
ভূমিপালকঃ । রাধাহ কিং বিজিহ্বঃ সর্পরূপোহনন্তঃ । স আহ নাহং সর্পজাতিঃ,
কিন্তু ঘোরমহিঃ কাগিয়নামানং মর্দয়তীতি মোহহঃ । গরুড়ন্ত সর্পমর্দন-
প্রসিদ্ধা সাহ অসি ত্বং কিং খগপতিঃ । স আহ নো কিন্তু হরিত্ত্ব স্বামী । সাহ
কিং কপীশঃ বানরপ্রধানঃ যুগেন্ত্র ইতি বা পাঠো রম্যন্তত্র সিংহঃ । ইখং
প্রকাবৎ রাধাবাগীভির্হেতুভিঃ প্রহসিতবদনশ্চক্রপাণিঃ কৃষ্ণো বো হুয়ান্
পাভু । এবং সর্বত্রাদৌ রাধায়াঃ পরিহাসপ্রশস্তন্ত শ্রীকৃষ্ণেনোত্তরং জেরং ॥২৮২॥

চক্রপাণেঃ পদোদ পুনস্তরিদিশতি কন্তুমিতি । নিশি রাজাবক্রাগতেঃ ভোঃ
ত্বং কঃ কেশবোহহং । অংশবো যে প্রকাশন্তে মম তে কেশসংস্পৃতাঃ । সর্ব-
জাঃ কেশবঃ তন্মান্মাত্মমুনিপত্তমা ইতি বচনব্যঞ্জিতার্থঃ কৃষ্ণস্তাতিপ্রেতঃ ।

মর্দন । শ্রীরাধা কহিলেন, তবে কি তুমি খগপতি গরুড় ।
শ্রীকৃষ্ণ কহিলেন, না, আমি হরি । শ্রীরাধা কহিলেন, তবে
কি তুমি কপীশ অর্থাৎ বানরের রাজা । এইরূপ শ্রীরাধার
বাক্য-শ্রবণে হাস্যবদন চক্রপাণি তোমাদিগকে রক্ষা
করুন ॥ ২৮২ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির ॥ ১ ॥

শ্রীরাধা জিজ্ঞাসা করিলেন, রাজ্রিতে তুমি কে ? শ্রীকৃষ্ণ
কহিলেন, আমি কেশব, শ্রীরাধা কহিলেন, কেশবমূহ বিস্তার
করিয়া গর্ব প্রকাশ করিতেছ কেন ? শ্রীকৃষ্ণ কহিলেন,

ভদ্রে শৌরিরহং গুণৈঃ পিতৃগতৈঃ পুত্রস্য কিং স্যাদিহ ।
 চক্রী চন্দ্রযুখী প্রযচ্ছসি নু মে কুণ্ডীং ঘটীং দোহনী-
 মিথং গোপবধুজিতোত্তরতয়া হ্রোগো হরিঃ পাতু বঃ ॥ ২৮৩ ॥

চক্রপাণেঃ ॥ ২ ॥

বাসঃ কেশব সম্প্রতি ক ভবতো মুক্লেগে নম্বদঃ

বা ক-স্থাপ্তিগাতদেবাবিতি শব্দকল্পদ্রুমাং বাপয়তীতি বঃ অন্ততোহপি
 দৃষ্টতে ইতি তেন সিদ্ধঃ কেশবঃ স্থাপ্তিগত উত্তমবেশবিশিষ্ট ইতি স্বাধায়া
 অতিপ্রারত্তমাং সাহ নাম প্রাকৃত্যে শিরসিভৈঃ কুণ্ডলৈঃ কিং গর্ভারসে ভেবাং
 সর্ষঙ্গনবর্ত্তিবাং । স আহ হে ভদ্রে অর্থাস্তরকল্পনারাং কুণলে অহং শৌরিঃ শুর-
 বাশে জাতঃ । সাহ ইহ অস্মিন্ প্রাণে নিগুণত পুত্রত পিতৃকুণগতৈঃ গুণৈঃ কিং
 জ্ঞানং কিমপি । স আহ অরুচঃ মা বর মে বর্গাং শ্রুতিগাহ হে চক্রমুখি
 অহং চক্রী সাহ সত্যং নু ভোগ্যদা মে মন সবন্ধে কুণ্ডীং ঘটীং দোহনীঃ প্রযচ্ছসি
 ইথং প্রকারেন গোপবধুা জিতুত্তরতয়া হ্রোগো অজিতো
 হরিবোধুমান্ পাতু ॥ ২৮৩ ॥

তত্র ত্রীকৃষ্ণস্য বাক্চাতুৰ্য্যং কথ্যচিং গদ্যদান দর্শয়তি বাস ইতি । হে
 কেশব ভবতঃ সম্প্রতি বাসঃ ক কুণ্ডীতি । নম্ হে মুক্লেগে মোহবিশিষ্ট-

ভদ্রে ! আমি শৌরি, স্ত্রীরাধা কহিলেন, এখানে পিতৃগত-
 গুণে পুত্রের কি হইবে ? ত্রীকৃষ্ণ কহিলেন, চন্দ্রযুখি ! আমি
 চক্রী, স্ত্রীরাধা কহিলেন, অহে ! তবে আমার সম্বন্ধে দোহন-
 পাত্তী কুণ্ডী (ঘটী) প্রদান কর ? এইরূপে গোপবধু স্ত্রীরাধার
 উত্তরে পরাজিত ও লজ্জিত হরি তোমাদিগকে রক্ষা
 করুন ॥ ২৮৩ ॥

এই শ্লোক চক্রপাণির ॥ ২ ॥

হে কেশব ! সম্প্রতি তোমার বাস কোথায় ? ত্রীকৃষ্ণ

বাসং ক্রহি শঠ প্রকাম হুভগে ত্বদগাত্ৰসংসর্গতঃ ।

যামিন্যামুনিভঃ ক ধূর্ত বিত্তমুক্ষাতি কিং যামিনী

শৌরির্গোপবধুং ছলৈঃ পরিহসম্বেদম্বিধৈঃ পাতু যঃ ॥২৮৪॥

কস্মচিৎ ॥ ৩ ॥

রাধে ত্বং কুপিতা ত্বমেব কুপিতা অক্টাদি ভূমেগতো

নয়নে ইদং মে বাসো বদ্রঃ ত্রয়া কিং ন দৃশ্যতে । সাহ শঠ, হে বন্ধক বাসং নিবাসং ক্রহি । প্রকামমবহসিকং হুর্ভু ভগং গাত্ৰগতাদিগুণো যস্য। হে তথা-ভূতে ত্বদগাত্ৰসংসর্গতঃ সম্বন্ধাৎ । সাহ হে ধূর্ত ছলনানিপুণ যামিন্যং রাজ্যো কুহোষিতো নিবাসঃ কৃতঃ । তোঃ প্রিয়ে বিত্তমুক্ষরশরীরা যামিনী কিং মুক্ষাতি চোরয়তি । শৌরিঃ কৃষ্ণ এবম্বিধৈঃ ছলৈর্গোপবধুঃ রাধাং পরিহসন্ পরিহাসং কুপন্ বো যুয্মান্ পাতু ॥২৮৪॥

অধুনা আদৌ কৃষ্ণস্য প্রস্নঃ রাধায়াত্তুহুঃ হরিহরস্য পদেন দর্শয়তি

বাসশব্দের বঙ্গার্থ গ্রহণ করিয়া কহিলেন, হে মুক্তকণ্ঠে ! এই আমার বস্ত্র, শ্রীরাধা কহিলেন, হে শঠ ! বাস কোথায় ? শ্রীকৃষ্ণ বাসশব্দের বাসস্থানার্থ গ্রহণ করিয়া কহিলেন, হে হুভগে ! তোমার অঙ্গসংসর্গে বাস করি, শ্রীরাধা কহিলেন, হে ধূর্ত ! যামিনীতে কোথায় বাস করিয়াছলে বল ? শ্রীকৃষ্ণ “যামিন্যামুনিভ” এই বাক্যে যামিনীতে তৃতীয়া বিভক্তি এবং মুনিভশব্দে চুরি করা এই অর্থ অবলম্বন করিয়া কহিলেন, অহে ! যাহার শরীর নাই, সেই যামিনী কি চুরি করিতে পারে ? এইরূপ ছলবাক্যে গোপবধুর সহিত পরিহাসকারী শ্রীকৃষ্ণ তোমাদিগকে রক্ষা করুন ॥ ২৮৪ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির ॥ ৩ ॥

শ্রীকৃষ্ণ কহিলেন, হে রাধে ! তুমি কুপিতা, শ্রীরাধা

মাতা স্বং জগতাং ত্বমেব জগতাং মাতা ন বিজ্ঞো পরঃ ।

দেবি স্বং পরিহাসকেলিকলহেছনস্তা ত্বমেবেত্যসৌ

স্মেরো বল্লবসুন্দরীমবনমন্ শৌরিঃ শ্রিয়ং বঃ ক্রিয়াং ॥২৮৫॥

হরিহরস্ত ॥ ৪ ॥

সাধে ইতি । হে রাধে ত্বদধীনায় মহাঃ স্বং কুপিতা রুষ্টাসি । সাহ ত্বমেব কোঃ পৃথিব্যাঃ পিতা যতো ভূমেঃ স্রষ্টাসি । স আহ বদাহং পিতা তদা মৎপ্রেরসী-
 স্বাং স্বং জগতাং মাতাসি । সাত নম্বহং মাতা ন কিন্তু ত্বমেব যতো ভবভো-
 হপরো বিজ্ঞো ভূমেঃ পরিমাণকর্তা নাস্তি । স আহ দেবি, হে বাক্কৌড়ন-
 শীলে পরিহাসকেলীনাং কলহে বিবাদে ত্বমনয়া অন্তশূতা অসি ত্বংসমোহন্তো
 নাতীতার্থঃ । রাধাহ ত্বমিতি অত্র স্ত্রীলিঙ্গনির্দিষ্টায়া অনন্তায়াঃ পুংলিঙ্গবাচ-
 কেন ত্বমিত্যেনে সমাভ্যাদিকরণ্যং ন যুজাতে ইতি বিভাব্য পূর্ববক্তৃত্বং নোথা-
 পরিহুং শক্তা অতঃ পরাজিতমানিনীঃ বল্লবসুন্দরীঃ রাধাং অসৌ শৌরির-
 বনমন্ বাগবৃদ্ধে পরাজয়ঃ কুন্সন্ শ্বেবঃ সন্ বো যুগ্মকং শ্রিয়ং প্রেমসম্পত্তিং
 ক্রিয়াং । আশিষি লিঙ ॥ ২৮৫ ॥

কুশব্দে পৃথিবী, এই অর্থান্তর কল্পনা করিয়া কহিলেন, তুমিই
 কুপিতা, যেহেতু তোমা হইতেই ভূমির সৃষ্টি হইয়াছে, শ্রীকৃষ্ণ
 কহিলেন, তুমি সমুদায় জগতের মাতা, শ্রীরাধা কহিলেন,
 তুমিই জগতের মাতা অর্থাৎ পরিমাণকর্তা, তোমা অপেক্ষা
 অন্য বিজ্ঞ আর কে আছে ? শ্রীকৃষ্ণ কহিলেন, হে দেবি !
 তুমি পরিহাসকেলিকলহে অনন্তা অর্থাৎ তোমার পরিহাসের
 সীমা নাই, শ্রীরাধা কহিলেন, তুমিই অনন্তা অর্থাৎ তুমিই
 কাহাকে নমস্কার কর না, এই কথা বলিলে যে শ্রীকৃষ্ণ হাস্য-
 বদনে গোপসুন্দরী শ্রীরাধার নিকট নত হইলেন, তিনি
 তোমাদের কল্যাণবিধান করুন ॥ ২৮৪ ॥

এই শ্লোক হরিহরের ॥ ৪ ॥

অথ রাসলীলা ॥

বৃন্দারণ্যে প্রমদসদনে মল্লিকাপুষ্পমোদে

শ্রীশুভ্রাংশোঃ কিরণরুচিরে কোকিলাদৈমনোজ্ঞে ।

এবং পরমসমর্থী রতিমতা। মঞ্জিষ্ঠরাগাধিতয়া প্রেরণীগণমুখ্যায় রাধয়া সহ শ্রীকৃষ্ণস্য বহুবিধবিহারঃ তত্রাপি তস্য। মানোভবনোৎকর্ষঃ জ্ঞাপয়িতুং নীলীরাগাধিতয়া চন্দ্রাবল্যা সহ বিহারলেশঃ বর্ণয়িত্বা তস্য। মুক্তিমদ্রসঞ্চেদ পর-
মৈশ্বর্যমাধুর্য্যপ্রকাশনায় সমর্থী রতিমতিভিঃ। শতকোটিগোপীভিঃ সহ বিহারঃ দর্শয়িতুমশ্রুতাসম্ভবাঃ রাসলীলাং বর্ণয়ন্ প্রকরণমারভতে। অথ রাস-
লীলোক্তি। অস্যাং লীলায়াং সর্কাসাং নারিকাস্বাদিমানো ভবিতা অতঃ কস্যাঃ কা দূতী ভবতি একয়া বৃন্দয়া সর্কাসামাকর্ষণং সুদৃশ্যং অতঃ সর্কেষাং জ্ঞানপ্রদা
সধিজ্ঞপা বংশীনারীদূতী ময়াশ্রয়ণীয়েতি বিবিচা যোগমায়েশঃ শ্রীকৃষ্ণো যথা
বংশীমবাদনরতং কস্যাচিৎ পদ্যেন বর্ণয়তি বৃন্দারণ্যে ইতি। চিত্রে চমৎকার-
জনকে বৃন্দারণ্যে রাত্রৌ কংসসয়ারাতেতশ্চাত্তয়শূন্যস্য কৃষ্ণস্য মুরল্যাব বাদ্য-
রাজো বাদ্যগণশ্রেষ্ঠো ররাজ অরবৈশিষ্টেন জগতোমোহনং কৃতা শৃঙ্গাররসো-
দ্ভাবকেন অরেন ভাববতীর্গোপাদনা আকৃষ্যা দিলীপে ইত্যাদয়ঃ। কৃষ্ণতত্ত্বং-
কর্মসম্পাদনার্থঃ তত্র জগাবিতি ভাবঃ। বাদ্যরাজতাং কার্য্যেণ দর্শয়তি।
আদৌ পত্যাঙ্গিমোহনং কৃতা পশুপবনিতানাং গোপরামাণাং চিত্তং দেহক
অপহর্তুং নীলমস্যা সঃ। যং শ্রুত্বা তাঃ সর্ক। এব আকৃষ্টা বতুবর্ন বস্তা ইতি
ভাবঃ। বস। পশুপে কৃষ্ণে বনিতানাং জাতাত্মরাগাণামিতি ব্যাখ্যায়ঃ। তত্র

অথ রাসলীলা ॥

যাহা মল্লিকাপুষ্পসমূহের আমোদে পরিপূর্ণ, যাহা চন্দ্র-
কিরণে মনোহর এবং যাহা কোকিলাদিদ্বারা রমণীয়, এমনত

রাজ্যে চিত্রে গম্ভীৰবিনীতা চিত্তদেহাপহাৰী

কংসারাতেমধুরমূৰলীবাদ্যরাজো বরাজ ॥ ২৮৬ ॥

কস্মাচিৎ ॥ ১ ॥

অধরামুতমাধুরীধুরীগো, হরিণীলামুরলীনিবাদ এষঃ ।

দেশকালবৈশিষ্ট্যং দৰ্শয়তি । বৃন্দারণো কীদৃশে প্রমদস্য হৰ্ষস্য সদনমাশ্রয়-
স্তম্ভিন্ আনন্দময়ে মনঃসুপদে । পুনঃ কীদৃশে মল্লিকাপুষ্পাণাং মোদো গম্ভো যত্র
তম্ভিন্ নানাসুপদে । শ্রীঃ ষোড়শকলা সম্পত্তিস্তয়া যুক্তস্য শুভ্রাংশোঃ পূৰ্ণচন্দ্র-
সোত্যর্থঃ । কিরণরুচিরে ঈতানেন তস্য লাভাদেবং ব্যাখ্যায়ং । শ্রীতৈৰ্বৰ্ণ্যং
তদযুক্তস্য ত্রৈবৰ্ণ্যক লীলাশক্তা স্তম্ভিতং তন্না রাসলীলাসমাপনপৰ্যন্তমবধা-
কাশবন্তিৰমিতি অতো নেদুসুপদে । কোকিলাদৈঃ কোকিলাদীনামালাপ-
মনোজ্ঞে শ্রোতৃসুপদে অনেন বসন্তস্তুত্বলগ্নাতে ॥ ২৮৬ ॥

শ্রীমাধবেশ্বরপূরীপাদানঃ পদান পুনৰ্ধ্বনিবৈশিষ্ট্যং বিবৰ্ণয়তি অধরেতি ।
এষ হরেলীলাধঃ ক্রীড়াধঃ মুরলীনিবাদঃ হরিণীদৃশাঃ মূগুনৈক্যাণাং বিশেষ-
বর্ণনং গোপীনাং মনসি প্রমোদঃ উৰ্দ্ধৈৰ্গন্ধা সাত্ত্বণা ততান বিস্তারয়ামাস ।
নাদঃ কিম্বৃতঃ, কৃষ্ণসাদরামুত মাধুর্যমাধুরীগো বাহকঃ । বিশেষণবৈশিষ্ট্যং
দৰ্শয়তি মুনীনঃ কৃষ্ণৈকচিত্তস্থাপনাং তরাপি স্বভাবতঃচকিতা হরিণা ইব
কদা মুরল্যা সঙ্কেতো ভবিত্যেতি চকিতানামিতার্থঃ । অত্র অহুবাদমহুজৈব
ন বিশেষমুদীরয়েদिति বিশেষাবিশদৰ্শনদেবঃ সোঢ়ব্যঃ অমুপযোগিত্বেন স্পষ্টার্থসা

বৃন্দাবনে আশ্চর্য্য রজনীতে শ্রীকৃষ্ণের গোপনমগ্নিদীপ্তের চিত্র
ও দেহের অপহরণকারী মধুর মূৰলীবাদ্যরাজ বিরাজ করিয়া-
ছিল ॥ ২৮৬ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির ॥ ১ ॥

এই অধরামুতমাধুরীর ভারবাহী হরিত বিলাসমুরলী

প্রততান মনঃপ্রমোদমুচ্চৈহরিণীনাং হরিণীদৃশাং মুনীনাং ॥২৮৭॥

মাধবেন্দ্রপুরীপাদানাং ॥ ২ ॥

লীলামুখরিতমুরলী-তরলীকৃতগোপভাবিনীহৃদয়ং ।

তদধরমধুনি সতৃষ্ণঃ, কৃষ্ণঃ পায়াদপায়তো ভবতঃ ॥২৮৮॥

মাধবচক্রবর্তিনঃ ॥ ৩ ॥

কারয় নাদ্য বিলম্বং, মুঞ্চ করং মে হরিং যামি ।

প্রত্যাখ্যানোচিত্যাং ॥ ২৮৭ ॥

ষদর্থং শ্রীকৃষ্ণেন মুরলী বাদনং কৃতং মাধবচক্রবর্তিনঃ পদ্যেন উদর্শয়তি লীলেতি । স কৃষ্ণো ভবতো যুযান্ অপায়ত ইষ্টলাভবিঘাতাং পায়ং রক্ষতু ইত্যর্থঃ । স কিস্তুতঃ লীলয়া দ্ব্যট্টঘটনাসাধীয়ায়া শক্ত্যা মুখরিতা বাদিতা বা মুরলী তয়া তরলীকৃতানাং গোপভাবিনীনাং গোপরামাণাং । যদ্বা, গাঃ পাতি রক্ষতীতি গোপঃ শ্রীকৃষ্ণস্তথৈব সুরভ্যানিভির্গবামিন্দ্রযেনাভিষেচনাং তস্মিন্ ভাববতীনাং ব্রজলক্ষ্মীনাং নিবহঃ সমূহো যেন সঃ । তত্র হেতুঃ চঞ্চলী-ভূততয়া শ্বনিকটমগতানাং তাঙ্গাং অধর এব স্বাহুবিশেষাশ্রয়ত্মাধু তত্র স-তৃষ্ণ অতিশয়লুকঃ ॥ ২৮৮ ॥

এবং মুরলীরবচঞ্চলিতানাং তাঙ্গাং শ্রীকৃষ্ণনিকটে অভিসারপ্রকারং স্বয়ং

হরিণীগণের, হরিণনয়না কামিনীগণের ও মুনদিগের অতিশয়-
রূপে মনের প্রমোদ বিস্তার করিয়াছিল ॥ ২৮৭ ॥

এই শ্লোক শ্রীমাধবেন্দ্রপুরীপাদের ॥ ২ ॥

যিনি মুখরিত মুরলীদ্বারা গোপরমণীদিগের হৃদয় চঞ্চল
করিয়াছেন এবং যিনি গোপীদিগের অধরমধুপানে সতৃষ্ণ,
সেই শ্রীকৃষ্ণ তোমাকে অনিষ্ট হইতে রক্ষা করুন ॥ ২৮৮ ॥

এই শ্লোক মাধবচক্রবর্তির ॥ ৩ ॥

আজ আমাকে বিলম্ব করাইও না, আমার হস্ত পরিত্যাগ

ন সহে স্বাতুং যদমৌ, গৰ্জ্জতি মুরলী প্রগলভদূতীব ॥ ২৮৯ ॥

সমাহর্তুঃ ॥ ৪ ॥

চূড়াচুস্থিতচারুচন্দ্রকচয়ং চামীকরাভাস্বরং
কর্ণোত্তংসিতকর্ণিকারকুন্ডমং কন্দর্পকল্লোলিনং ।

সমাহর্তা দর্শয়তি কারয়েতি । অথ হে সখি বেবাদিনা তন্নিষ্টগমনে বিলম্বঃ
ন কারয় বেবো যো ভূতঃ স এব স্তূত্ব তচ্চাক্ষণ্যং দৃষ্ট্বা বেবসমাধানায় স্বীয়ঃ
করং গৃহীত্বাং সখীমাহ মে করং মুঞ্চ হরিং চিত্তস্ত হর্তারমহং যামি । অত্র
স্বাতুং ন সহে সমর্থাশ্চি, যদ্যস্মাদসৌ মুরলী গৰ্জ্জতি বিলম্বেন মাং তৎ সন্মতীতি
যথা প্রগলভা প্রথরা দূতী স্বসখীঃ কুঞ্জে নেতুং কালবিলম্বে গৰ্জ্জতীতি তৎ
কিং ন শৃণোষি আগচ্ছ যামীতি, এবং সর্বাঙ্গাঃ গমনং জ্ঞাতবাং ॥ ২৮৯ ॥

বিদ্বানভিভূয় গমনানন্তরং তাঙ্গাং তাদৃগ্ৰূপবতঃ শ্রীকৃষ্ণস্ত প্রাপ্তিপ্রকারঃ
জীবদাসবাহিনীপতেঃ পদোদ্যম লিখতি চূড়োতি । কণীতরা ভবুরো মধ্যমঃ
শরীরমধ্যভাগো যাসাং তাঃ পরমসুন্দর্যো গোপাঃ কুঞ্জান্তরে কুঞ্জমধ্যে স্থানাং
ভাগাং সুখদায়ি অনাদিসিক্তশুভকর্ম তৎ কৃষ্ণরূপেণ পরিপূতঃ তৎ তেজিরে
ইত্যম্বয়ঃ । তস্ত কৃষ্ণরূপতাং বিশেষণৈর্ব্যনক্তি । চূড়ায়াঃ চুস্থিতানাং সংযোজি-
তানাং ময়ূরপিচ্ছানাং চয়ঃ সমূহো যেন তৎ । চামীকরঃ সূবর্ণস্তম্ভাভাঃ কান্তি-
রিব পীতমথরং বস্ত্রং যস্ত তৎ । কর্ণয়োঃ সিতং ভূষিতে কর্ণিকারকুন্ডমে

কর, আমি হরির নিকট গমন করিব, আর থাকিতে পরি-
তেছি না, যে হেতু ঐ মুরলী প্রগলভদূতীর শ্রায় গর্জন করি-
তেছে ॥ ২৮৯ ॥

এই শ্লোক গ্রন্থসংগ্রহকর্তার ॥ ৪ ॥

যাঁহার মনোহর ময়ূরপুচ্ছসকলে চূড়া বিরচিত, বসন
স্বর্ণতুল্য, কর্ণে কর্ণিকারকুন্ডম আন্দোলিত, যিনি কন্দর্পের

বংশীবাদন-বাবদুকবদনঃ বক্রীভবদ্বীক্ষণঃ

ভাগ্যং ভঙ্গরমধ্যমাঃ পরিণতং কুঞ্জান্তরে ভেজিরে ॥২৯০॥

শ্রীজীবদাসবাহিনীপতেঃ ॥ ৫ ॥

শ্রীকৃষ্ণবাক্যং ॥

দুঃখঃ কোহপি ককরোতি বঃ পরিভবং শক্রে মুহুর্গোকূলে
ধাবন্ত্যঃ স্থলদম্বরং নিশি বনে যুয়ং যদভ্যাগতাঃ ।

বন তৎ । কন্দর্পঃ কামঃ কল্লোলস্তরঙ্গো যত্নাঃ শৃঙ্গাররসনদ্যাঃ সা অগ্নিরাশ্তীতি
শৃঙ্গাররসমরমিতার্থঃ । কন্দর্পস্ত এতস্ত পরিকর ইত্যর্থঃ । বংশীবাদনেনো-
পলুপ্তিতং বাবদুকঃ প্রিয়বদং বদনং যন্ত তৎ । কাঃ কাঃ প্রেমন্তঃ কিং কিং
রূপেণ গচ্ছন্তীতি দর্শনোৎকণ্ঠয়া বক্রীভবতী বীক্ষণে নয়নে যন্ত তৎ ॥ ২৯০ ॥

এবং স্বপ্রাপ্তীচ্ছয়া সুহৃদ্ব্যাজং লজ্জাস্বজনাদিকং ত্যক্তা স্বনিকটমাগতা
বীক্ষ্য লীলাশক্ত্যা ক্ষেপিতমৈশ্বর্য্যং সমধিগম্যাপি মাধুর্য্যস্বভাবেন রসিক-
শেখরো ভগবান্ মনসীদং পরামমর্শ । রাধাদয়ৌহভিমম্বাদীনী কেবলং পতি-
স্বত্ত্বেনে জ্ঞানন্তু পতিভাবন্তু মযোবাতঃ সমর্থীরতিমতাঃ সত্যান্তভাবেন মামেব
সেবন্তে তেন ধর্ম্মসংস্থাপকস্তাপি মম কোহপি ন দোষঃ । এতা নব্যা অপ

তরঙ্গস্বরূপ, যাঁহার বদন বংশীবাদনবিষয়ে বাবদুক এবং চক্ষুঃ
কুটিল, এতাদৃশ পরিণত ভাগ্যস্বরূপ শ্রীকৃষ্ণকে কামিনীগণ
কুঞ্জমধ্যে ভজনা করিয়াছিলেন ॥ ২৯০ ॥

এই শ্লোক শ্রীজীবদাসনামক বাহিনীপতি অর্থাৎ সেনা-
পতির ॥ ৫ ॥

শ্রীকৃষ্ণের বাক্য যথা ॥

অছে হরিণাক্ষীসকল ! তোমরা যখন স্থলিতবসনে
ধাবিত হইয়া রজনীতে বনে আগমন করিলা, তখন বোধ করি,
গোকুলমধ্যে কোন দুঃখ আসিয়া বারম্বার তোমাদের পরা-

আঃ কা ভীতিরমন্দানববধু-সিন্দুরমুদ্রাহরে

তথৈব মংগ্রেয়সীমন্তান্তথাপি তন্তস্তাবপ্রাকটার্থঃ ময়া বাম্যতাচরণঃ যুক্তঃ
 যেনচ সর্কাসাঃ বিমোহনপরমবৈক্লবোচ জাতে তন্তস্তাবঃ প্রকটত্বমাত্ততি
 তত্র বাম্যতাচরণে বাধিলাসাঃ খলু অরসা ভবন্তি । তেতু শাস্তিকা আর্থিকাশ্চ ।
 তত্রাদ্যাঃ স্তূললিতবর্ণবিজ্ঞাসাদিময়াঃ দ্বিতীয়া রসভাবলকারময়াশ্চ । পুন-
 রেতেহপি চতুর্বিধা উপেক্ষাঃ তন্নিময়াঃ প্রার্থনাতন্নিময়াঃ তদ্যুগলার্থসন্ধাপন-
 ময়াঃ বাস্তবার্থময়াশ্চ । তত্রচ শাস্তিকাঃ খবদ্ব স্বামিস্বংকঠাঃ বর্ধয়ন্তি নতু-
 পেক্ষাঃ অতো ভগবতোহভিপ্রেতাথঃ দর্শয়িতুমাহ তত্র কৃষ্ণবাক্যমিতি ।
 বাধিলাসান্ স্বয়ং গ্রহকৃতং পদ্যদ্বয়েন দর্শয়তি দৃষ্ট ইতি । তত্র শাস্তি ইব কৃষ্ণঃ
 পৃচ্ছতি কোহপি দৃষ্টোহম্মরো গোকূলে বো যুয়াকং পরিভবং করোতীতি মুহ-
 রহং শক্বে যদ্ব্যং স্বলজ্জন্তরীয়াদি অধ্বয়ং যত্র তাদৃশং যথা স্রাতথা ধাবন্তাঃ
 পদবিজ্ঞাসক্রমমতিক্রমা গচ্ছন্তাঃ সত্যো যুয়ং বনে তত্রাপি নিশি রাত্রৌ মমভি-
 মুখমাগতাঃ মম দৃষ্টনাশনশক্তিদর্শনাং লজ্জের্বাভ্যাং তাতিকন্তরে ন দত্তে
 সতি স্বয়ং পুনরাহ । আঃ কোপে । অমনাঃ কঠোরা যে দানবাস্তান্ যুদ্ধাদৌ
 নিহতা তেষাং বধুনাং সিন্দুরমুদ্রাং হরতীতি যন্তস্ত মম দোদণ্ডো ভাতি প্রকা-
 শতে অতো যুয়াকং কা ভীতিন্ কাপি অতএব কুরঙ্গীদৃশস্তত্র গথা পতিক্রোড়ে
 দীবাৎ স্বচ্ছন্দং রমতেতি । শ্লেষেণ প্রার্থনাঃ বাস্তবার্থময়াশ্চ দর্শয়তি । কুরঙ্গী-
 দৃশো হে শোভননয়নাঃ গোকূলে কোহপি দৃষ্টঃ স্তুখবিবাতকঃ মন্নিটগমনে
 বো যুয়াকং পরিভবং করোতি বিয়ঃ কৰ্ত্তুং সমুদাতঃ যদ্ব্যং স্বলদধ্বং যথা
 স্রাতথা ধাবন্তো মমভিমুখমাগতা অতিকষ্টেনাগমনাদহো ময়ি যুয়াকং প্রীতি-
 রিতি । প্রিয়তম যত্র তে সুখোদয়স্তত্র নাম্যাকং ক্লেশগন্ধোহস্তি কিম্ব্যাকং
 রক্তকা জনা অগ্রাগত্য ভামম্মাশ্চ পীড়য়ন্তি অতো বিভীমন্তজাহ । আঃ কোপে

ভব করিতেছে । আঃ ! ভয় কি, ঘোরতর দানববধুদিগের
 সিন্দুরমুদ্রাহারী আমার ভুজদণ্ড প্রকাশ-পাইতেছে, তোমরা

দোদগ্ধে মম ভাতি দীব্যত পতিক্রোড়ে কুরঙ্গীদৃশং ॥১৯১॥৬॥

ধূতোত্তাপে বহতি গহনে ধর্মপূরে ব্রজস্তু:

কা বস্তুক্ষা বলতি হৃদয়ে দুর্মদেয়ং সতীনাং ।

এবমুত্তম দোদগ্ধো ভাতি কা ভীতিরিতি । যুগ্মকং পতিবু পতিস্বস্তেবহু-
রাগাভাবেন ময়ি তত্ত্বাবপ্রকাশনেনচ বস্তুতঃ পতিরহমেব অতো মম ক্রোড়ে
দীবাতেতি কেবলং স্পষ্টার্থবাখ্যানে বিরসতাপ্তেরিতি ভাবঃ ॥ ২৯১ ॥

অয়ং তথৈব পুনর্দর্শয়তি ধূতেতি ধূতঃ কম্পিতোহর্থাৎদূরং গত উত্তাপো
যেন তস্মিন্ তত্রাপি গহনে নিবিড়ে অধর্মসম্বন্ধরহিতে ধর্মসা পূরে প্রবাহে
ব্রজস্বর্মধো বহতি সতি সতীনাং বো যুগ্মকং হৃদয়ে কা তৃক্ষা বলতি লগতি সা
কথন্তুতা হুঃখজনকো মদঃ কামোন্মানো যত্র সেয়ং দুর্মদা কা অসম্ভাব্যোভার্থঃ ।
হে সীমস্তিষ্ঠঃ পতিসন্তোষার্থং কেশসংস্কারবত্যাঃ গৃহান্ স্পৃহয়ত তাসাং তত্র
ঐঙ্গিতস্তাভাব্য সম্প্রদানঃ বিকরং পরপুরুষসেবাভিলাষং মা কুরুধ্বং । তোঃ
শঠ তদা কথমমাগুরলাকারয়সি তত্র স্থনিষ্ঠামাহ । হস্তেতি খেদোক্তৌ মম
দৃষ্টৌ নেপেথে অয়ং পরদ্বীকামনাশুনো ধর্মতঃ পরা ন বিবটতে বৈপরীতাং ন
গচ্ছতি মুরলা আকারয়ন্ত মনোরাজ বদন্ত্যুক্তিঃ কল্পিতমেব । [নেবেতু
গহনে বৃন্দাবনে ধূতোত্তাপে ধর্মস্য চৈশ্বরস্য মমৈব সেবনং । যদা, পূর্বোক্ত-
বাখ্যানেন পত্ন্যামমৈব সেবনং ধর্মঃ তস্য পূরে প্রবাহে বহতি সতি সতীনাং
মস্মিষ্ঠচিত্তেইন সচ্ছকেনাভিধেয়ানাং যুগ্মকং হৃদয়ে অন্তঃকরণে কা তৃক্ষা
ব্রজমধ্যং বলতি সঙ্গুণোতি নতু বৃন্দাবনং সা কথন্তুতা । হুঃখেন মদো হর্ষো
বস্যাঃ সা ইয়ং কা পরমাহুচিৎতৈব । সীমস্তিষ্ঠ ইত্যুভয়ত্র সমানং, হে সীমস্তিষ্ঠঃ

অচ্ছন্দে পতিক্রোড়ে ক্রীড়া কর ॥ ২৯১ ॥ ৬ ॥

হে সীমস্তিনীগণ ! এই উত্তাপরহিত দুর্গম ধর্মপূর ব্রজ-
মধ্যে তোমাদের হৃদয়ে এ কি তৃক্ষা বৃদ্ধি পাইতেছে ? সতী-
দিগের সম্বন্ধে ইহা দুর্গদা অর্থাৎ শোভন নয়, অতএব তোমরা

সীমন্তিষ্ঠাঃ স্পৃহয়ত গৃহান্ যা বিরুদ্ধং কুরুধ্বং

নায়ং দৃষ্টৌ মম বিঘটতে হস্ত পুণ্যস্ত পদ্মাঃ ॥ ২৯২ ॥ ৭ ॥

অথ ব্রজদেবীনাং উত্তরং ॥

কথং বীথীমস্মানুপদিশাসি ধর্ম্যপ্রণয়িনীং

প্রসীদ স্ম্যং শিষ্যামতিথলমুখীং শাধি মুরলীং ।

গৃহান্ মা স্পৃহয়ত । নহু তবোদাসীতাদ্র কিং কুর্শ্বঃ অতো গৃহেভ্যঃ স্পৃহয়াম-
স্তত্রাহ ঈর্ষায়াপি বিরুদ্ধং মংসেবাত্যাগং মা কুরুধ্বং । দেহলীদীপজ্বায়েন মাশক-
তোত্তরয় সৎকো জ্ঞেয়ঃ । যদা, অত্র পক্ষে গৃহাদিতি পক্ষমাত্তং পদং মংসেবায়ৈ
স্পৃহয়ত গৃহং প্রাপ্য বিরুদ্ধং পত্যাদিভজনং মা কুরুধ্বমিতি । ভো নাথ স্বাং
ভজিতুমত্র বনে বয়মাগতাং, কিস্ত্ব ত্বং ন ভঙ্গসি কিং কুর্শ্বস্তত্রাহ । হস্তেভ্যামু-
কল্লায়াং । মম নেত্রপথে অয়ং ধর্ম্যস্য ধর্ম্মাঃ পুণ্যযমনায় স্বভাবাচারদোষপা
ইত্যমরাং । যে যথা মাং প্রপদ্যন্তে তাংস্তথৈব ভজ্যামহমিতি বচনাচ্চ স্বভাবত
পদ্মা মার্গো ন বিঘটতে ন ধ্বংসঃ প্রাপ্নোতীত্যতো যুয়ান্ ভজিষ্যাম্যেবেতি
ভাবঃ ॥ ২৯২ ॥

ততো ব্রজদেবো রাধাদয়ঃ শ্রীকৃষ্ণস্য মুখার্থল্লেক্যার্থবোধকং বাক্যং শ্রুত্বা
তথৈবোত্তরং দহরিত্যাহ অথেতি । তৎপ্রকারং স্বয়ং সমাহর্তা দর্শয়তি কথ-
মিতি । নিশি বনে চান্মান্ সমাহৃত্য কেন প্রকারেণ ধর্ম্মে প্রণয়ো যস্যাস্তাং
ধর্ম্মোৎপাদিনীং বীথীং পদ্মানং উপদিশসি অহুচিতমেতৎ কৃষ্ণস্তৎ শ্রুত্বা ভোঃ

গৃহে গমন কর, বিরুদ্ধকার্য্য করিও না, কি আশ্চর্য্য ! আমার
দৃষ্টিতে পুণ্যপথ বিনষ্ট হইবে না ? ॥ ২৯২ ॥ ৭ ॥

অথ ব্রজদেবীদিগের উত্তর ॥

কৃষ্ণ ! আমরাগিকে যেন ধর্ম্মপ্রণয়িনী বীথী অর্থাৎ ধর্ম্মপথ
উপদেশ করিতেছ, প্রসন্ন হও, স্বীয়-শিষ্যা অতিথলমুখী মুর-
লীকে শিক্ষা দাও, শিব শিব । এই অতি-ভুঙ্কী পরপুরুষের

হরস্তী মৰ্যাদাং শিব শিব পরে পুংসি হৃদঃ

কামিতো যুগ্মকমাহ্বানং কঃ কৃতবানিতি ক্রুদ্ধুইবাহ তৎ শ্রুত্বা তা আহঃ
প্রসাদ প্রসন্নো ভব অম্মাকং বচনং শৃণু বৃথাভিরন্ধারেণ কিং শিষ্যাং শাসনাহাঁং
স্বাং মুরলীং শাধি শাসনং কুরু । নহু কিমর্থমিয়ং শাসনাহাঁ তত্রাহরতিখল-
জনস্য মুখমিব মুখরং মুখং যস্যাস্তাং । ভো বাচালা যুগ্মকমেবা কিমপকারং
কৃতবতী তত্রাহঃ । শিবশিবেতি খেদে । হে যত্নবর ধার্মিককুলোত্তব যদোশ্চ
ধর্ম্মলীলসোভ্যাক্তেঃ । ইয়ং ধৃষ্টা প্রগল্ভা মুরলী অম্মাকং কুলধর্ম্মাদীনাং মৰ্যাদাং
হরস্তী হৃদয়ং চিত্তং পরে পুংসি ইয়ি নত্বান্মীয়ে নয়স্তী প্রাপয়স্তী সম্প্রতি যথা
নোহ্মান্ ন আহ্বয়তি তথা তব হস্তে বর্ততে । কিঞ্চ, অস্যাঃ শাসনং কুরু ন বা
যদি ভবানাত্মীয়ঃ স্তান্তদান্মান্ ভজ তত্রাপি যত্নবরেতি সযোধনেন রক্তমিচ্ছন্তাঃ
দ্বিগ্নাস্ত্যাজনেধর্ম্মং বিবিচ্যাম্মাকং ভজনমুচিতমিতি স্থচিতং । নিষেধার্থে
যথা হে যত্নবর ধার্মিককুলোৎপন্ন ধর্ম্মপ্রণয়িনীঃ বীথীঃ কথং কিমর্থমস্মান্মুপ-
দিশসি পিষ্টপেয়বৎ বৃণেব যতো বয়ং সর্কদা স্বধর্ম্মনিষ্ঠাঃ স্মঃ, কিন্তু প্রসাদ
স্বম্মাকং ধর্ম্মং ন প্রকাশয় ভোঃ স্বধর্ম্মনিষ্ঠান্তদা কথং রাজ্রাবপি মল্লিকটমাগতাঃ
স্ব তত্রাহঃ স্মামিত্যাদিবাখ্যানন্ত পূর্ব্ববৎ তব মুরল্যা রবযোহিতাঃ সত্যো
বয়মত্রাগতা নতু কামেন কিমুত রমণেচ্ছয়েতি ভাবঃ । শ্লেষার্থে যথা । ধর্ম্ম-
প্রণয়িনীং বীথিমস্মান্ কিমর্থমুপদিশসি । সর্কধর্ম্মান্ পরিত্যজ্য মামেকং শরণং
ব্রজ । অহং স্বাং সর্কপাপেভ্যো মোক্ষয়িষ্যামি মা শুচ ইতি শাস্ত্রানুসারিরাগ-
মার্গেণ সর্কধর্ম্মান্ পরিত্যজ্য ভবন্তুং সেবিতুং বয়মাগতাঃ স্ম বৈদিকধর্ম্মানুষ্ঠানে
কিং স্তাদিতি ভাবঃ । ভোঃ অনুভবাদিন্যাঃ সদাহমাত্মারামোহস্মি যুগ্মাভিঃ সহ
রমণে আত্মারামতাহানিঃ স্তান্তত্রাহঃ । হে যত্নবর যদোর্ত্তক্যেব তৎকুলেহব-
তীর্ণ ভক্তিবশত্বাদম্বা তত্রাজ্ঞস্বহানো ন দোষত্বাৎস্মাভিঃ সহ রমণেহপি ন দোষঃ
স্যানতঃ প্রসাদ অস্বংকৃতাং প্রেমসেবাং স্বীকুরু । ভোক্তৃকিরসিকাঃ সর্কপি

হৃদয়ং প্রাপ্ত করায়, হে যত্নবর ! আর যেন এ আশাদিগকে

নয়ন্তীং দৃষ্টোহয়ং যতুবর যথা নাহরতি নঃ ॥ ২৯৩ ॥

ত্রয়ং সমাহতুঃ ॥ ৮ ॥

গোপীজনালিঙ্গিতমধ্যভাগঃ

বেণুঃ ধ্বনন্তঃ স্তূর্ণলোলনেত্রং ।

গার্হস্থ্যস্থানি তাকু। শব্দাদিত্যাঙ্গনপূর্ব্বে এতাদৃক্‌কষ্টজননে মৎসেবনে
বৃক্ষাং কথং শ্রুতিঃ কথং বা সাধুসুখাং শিক্ষাং বিনা ময়ি তুষ্টির্ভবেদেব
বা নিবৃণঃ কঃ সাধুরাস্তে যোহপরিমিতাঃ বৃক্ষান্ সর্কানি ত্যাজয়িত্বা মৎসেবনে
এব নিবোজয়তি তত্রাহঃ । শিবাং স্বাঃ মুরলীং শাধি অনয়েব সর্কী বয়ঃ
শিক্ষিতাঃ শ্রঃ । অস্যাঃ কার্ণাং কিং বক্তবাং হিতৈষিণী প্রথরা। সখীক অস্মান্
ভংসায়িত্বা স্বযাহুরাগিণীঃ কৃতবতী । যদা, অতিক্রান্তা ধলতা সত্ৰপদেশ-
কার্ণাং বসান্তাঃ সত্ৰপদেশপরাঃ ন কেবলমুপদেশমাত্রঃ কৃতবতী, কিন্তু
হে শিব মঙ্গলস্বরূপ অস্মাকং বামতাং হরন্তী তথা স্বদয়ঃ চিত্তং শিবপরে শিবাং
শ্রেষ্ঠে পুংসি ত্বয়ি নয়ন্তী ইয়ং বৃষ্টা সেবা কালোহর্যমতিক্রমাতে কথং বিলম্বঃ
ক্রিয়ত ইতি বচনেন প্রগল্ভা নোহস্মান্ যথা যথাবৎ স্বংসেবার্থং । শিরশ্চালনে
নঞ । আনন্দরতোব অতো বয়মাগতা অহুগতানামস্মাকং স্বীকুরুষ্বেতি নিত্য-
শিক্ষিতাঃ কাতারনীরতবদেতবচনমিতি জ্ঞেয়ং ॥ ২৯৩ ॥

এবং যদর্থং কুরুত বেণুবাদনং গোপীনাভিসারাহ্যাদ্যমন্তয়োঃ ফলরূপাঃ
রাসলীলাং সজ্জিয়া দর্শয়ন্ রাসবিলাসপরিপাটীঃ লিখতি গোপীতি । কুরুং
নমাসীত্যবয়বঃ । কথঙ্কৃতং গোপীজনানাং ব্রজরামাণামালিঙ্গিতো মধ্যভাগো

আনন্দান না করে ॥ ২৯৩ ॥

এই তিন শ্লোক গ্রন্থসংগ্রহকর্তার ॥ ৮ ॥

যিনি বেণুবাদ্য করিতেছেন, যাঁহার মধ্যভাগ গোপীগণ-
কর্তৃক আলিঙ্গিত, যাঁহার নেত্র অতিচঞ্চল এবং যাঁহার

কলেবরে গ্রন্থটরোমবৃন্দঃ

নমামি কৃষ্ণং জগদেকবন্ধুং ॥ ২৯৪ ॥

পুরুষোত্তমদেবস্ত ॥ ৯ ॥

কালিন্দ্যাঃ পুলিনেষু কেলিকুপিতামুৎসজ্য রাসে রসঃ

গচ্ছন্তীমনুগচ্ছতোহশ্রুকলুষাঃ কংসদ্বিষো রাধিকাঃ ।

যেন তং । মধ্যভাগশূন্যপ্রয়োগাৎ তদ্যাদ্যমৌদৈর্যমধো ভ্রমণবৈশিষ্ট্যেন
প্রকাশভেদেন বা প্রতিষ্ঠামিত্যর্থঃ । পুনঃ কিল্লুং তেযাং শ্রমাদিগরিহারায়
মোহনায়চ বেণুং বাদয়ন্তঃ তত্রাপি তেযাং মুখদর্শনার্থং দৃশ্যমতিশয়ং যথা স্তাত্বা
কৌণে চুঞ্চলে সতৃক্ষে নেত্রে যন্ত তং । পুনঃ কথঙ্কৃতং হর্দ্যং কলেবরে গ্রন্থটং
রোমবৃন্দং যন্ত তং, পুনঃ কৌদৃশং জগতামেকং মুখাং বন্ধুং বন্দনীয়ং এবম্ভূতমপি
সতৃক্ষয়া তাদৃশবিহারাকৃষ্টমিতি অহো ব্রজরমাণাং মহিমেতি ॥ ২৯৪ ॥

শারদীয়রাসলীলায়ামিব তত্র বাসন্ত্যাং লীলায়ামপি রাধায়া উৎকর্ষঃ
দর্শয়িতুং ভট্টনারায়ণস্ত পদ্যেন তাং প্রতি শ্রীকৃষ্ণতাহুনয়ং দর্শয়তি কালিন্দ্যা
ইতি । প্রসন্নদয়িতাদৃষ্টস্ত কংসদ্বিষস্তাং রাধাং প্রতাহুনয়ো বো যুস্মান্ পুষ্কাতু
রাধোৎকর্ষপ্রকাশনেন সুখীকরোহিত্যর্থঃ । রাধাঃ কিল্লুতাং কেলিনা অত্যাভিঃ
সহ কৃষ্ণস্ত সাধারণক্রীড়য়া হেতুনা কুপিতা অতএব রাসে রসঃ সরসমুৎসজ্য
তত্কা কালিন্দ্যাঃ পুলিনেষু গচ্ছন্তীঃ বিরহব্যাকুলিতযেনৈকত্র স্থানে স্বাতু-

কলেবরে রোমরাজি বিরাজিত, সেই জগতের একবন্ধু
শ্রীকৃষ্ণকে নমস্কার করি ॥ ২৯৪ ॥

এই শ্লোক পুরুষোত্তমদেবের ॥ ৯ ॥

কেলিকুপিতা অশ্রু-কলুষিতমুখী শ্রীরাধা রাসবিষয়ে রস
পরিভ্যাগ করিয়া যমুনার পুলিনসকলে গর্মন করিলে তদীয়
পাদপ্রতিফল্য পাদনিক্ষেপ করিয়া রোমাঞ্চিত ও দয়িতার

তৎপাদপ্রতিমানিবেশিতপদস্তোহুতরোমোদগতে-

রক্ষুণ্ণোহ্মুনয়ঃ প্রসন্নদয়িতাদৃষ্টস্য পুষ্কাতু বঃ ॥ ২৯৫ ॥

ভট্টনারায়ণস্ত ॥ ১০ ॥

শ্রীকৃষ্ণাস্তর্কানে তাসাং প্রশ্নঃ ॥

তুলসি বিলসসি ত্বং মল্লি জাতাসি কুল্লা

মশকাখ্যং কৃষ্ণাবেষণবন্ধনায় বা বহুবচনং তত্রাপি যৌববিবাহাত্যাং জাতৈ
নেত্রাক্রান্তিঃ কলুষাঃ মলিনাঃ । এবঞ্চ যত্র উৎকর্ষপ্রকাশনার্থং রাসারক্তা
কৃতবান্ কুপিতায়াঃ তস্তাং রাধায়াং গচ্ছন্ত্যাং সত্যাং কৃষ্ণো রাসলীলায়া
মাসক্তো নাজুং কিন্তু তত্রাগ্রহঃ ত্যক্তা তামবেষণমাসেত্যাহ । কংসদ্বিষঃ কিছু-
তস্ত । উৎসৃজ্য রাসে রসমিত্যস্ত তাৎপর্যাচ্ছবয়ত্র সম্বন্ধঃ । তেন তত্রাগ্রহঃ
ত্যক্তা তামগুগচ্ছতঃ রাধায়াঃ প্রাগ্গমনাং তস্ত অগুগমনপ্রকারমাহ তৎ-
পাদপ্রমিতয়োশ্চরণচিহ্নয়োনিবেশিতে স্বত পদে যেন তস্ত তৎস্পর্শেনাপি
হর্ষোদয়াহুতুতা রোমোদগতী রোমাঙ্কো যস্ত তস্ত পুনঃ কিছুতস্ত প্রশ্না দয়িতা
রাধা বস্মাৎ এবমুতং দৃষ্টং দর্শনং যস্ত তস্ত শতকোটিঃ প্রেমসীঃ পরিত্যজ্য
মামহুনেতুং প্রাণনাথো ভীতবদাগচ্ছতি অতো মদভিপ্রেততস্য সিদ্ধবাস্যং প্রস-
ন্নতা বুজ্যতে ইত্যেবং প্রসন্নদয়িতাদৃষ্টস্যাপ্যহুনয়ঃ । স কিছুতঃ অনুরঃ ।
প্রেমসীমত্তলেশপি অহুৎকর্ষস্য জ্ঞাপনার্থং ময়া বিহারসাধারণ্যং প্রকটিতং তেনচ
অহামোদগ্নাং সর্কীঃ পরিত্যজ্য ময়াত্রাগমনাং স সূচু প্রকাশিতঃ । অতঃ
প্রসন্ন ভবেতি অনুরক্তাপ্রকারো জ্ঞেয়ঃ ॥ ২৯৫ ॥

প্রসন্নদৃষ্টিদ্বারা অবলোকিত সেই কংসশত্রু শ্রীকৃষ্ণের অনুর
অহুনয় তোমাদিগকে রক্ষা করুন ॥ ২৯৫ ॥

এই শ্লোক ভট্টনারায়ণের । এই শ্লোক বেণীসংহার নাটকে
দৃষ্ট হয় ॥

শ্রীকৃষ্ণের অন্তর্কানে সেই সকল গোপীর প্রশ্ন ॥

হে তুলসি ! তুমি বিলস করিতেছ, হে মল্লি ! তুমি

শ্লকমলিনি ভূঙ্গৈঃ সঙ্গতানী বিভাসি ।

কলয়ত বত সখ্যঃ কিপ্রমশ্নাস্ত কশ্মিন্

বসতি কপটকন্দঃ কন্দরে নন্দসূনুঃ ॥ ২৯৬ ॥

সমাহর্তুঃ ॥ ১ ॥

এবং রাধামহেশ্বিতুঃ সর্কঃ প্রেমসীঃ পরিত্যজ্য হঠাৎ শ্রীকৃষ্ণেঃ স্তম্ভিতৈ
সতি বিরহোন্মত্তান্তাঃ কিং চকুরিতাপেক্ষায়াঃ সজ্জপবৃন্তান্তমাহ শ্রীকৃষ্ণা-
হস্তধীনে তাসাং প্রেম ইতি । স্বয়ং গ্রহকৃত্তায়াঃ বিরহোন্মত্তাবস্থায় বর্ণয়তি তুল-
নীতি । তত্র কন্দবাদীনাং পুংজাতিভাষ্যহস্তাচ্চ এতেঃ স্মান্ তুচ্ছঃ মন্ত্যমানা-
নোত্তরঃ দাস্যাত্ম্যভিপ্রেত্য শ্রীজাতীঃ ক্ষুদ্রাশ্চ তত্রাপি কৃষ্ণপ্রিয়া শ্ললসাদী-
রপৃচ্ছিন্ তাসাং জিজ্ঞাসনপ্রকারং লিখতি তত্র কাশ্চিদাহঃ হে তুলসি স্বঃ বিল-
সসি বিশেষণ দীপ্তিঃ প্রাপ্নোষি অতো বয়ং বিতর্কামহে নন্দসূনুনা স্বঃ নুনং
স্পষ্টানি অন্তর্গতাদৃগ্‌বর্ষোদয়ো ন স্যাদেবং পরপরত্র যোজন।। অস্তা আহ হে
মল্লি মল্লিকাজাতে স্বঃ ফুল্লা অন্তর্জাতাফ্লাদাসি । অপর আহ হে শ্লকমলিনি
কৃষ্ণমহঃ গচ্ছতিভূঙ্গৈঃ সঙ্গতানি মিলিতানি অঙ্গানি বস্যা এবভূতা বিভাসি
ভোঃ কৃষ্ণবিলাসিত্রঃ সত্যং বিতর্কিতঃ নন্দসূনুরশ্মতিদৃষ্ট এব তচ্ছ্রুত্বেব সর্ক
আহঃ । বতেতি খেদোক্তো । হে সখ্যাত্মনা ভদ্রদর্শনহীনাঃ স্মাস্তু কিপ্রং শীঘ্রং
স্বয়ং কথয়ত কপটকন্দঃ কপটমূলঃ পরমকণ্ঠী কৃষ্ণঃ কশ্মিন্ কন্দরে গোবর্ধনস্য
গহ্বরে বসতীতি । স কীদৃশঃ সর্কারম্ময়তীতি নন্দসূনুস্য সূনুঃ পুত্রঃ স অস্মান-
নন্দয়িত্বাতীতি দূরবিখ্যাস আসীৎ তেনাপাশ্রয়কঃ হৃৎসদানং মহাহুচিতমেবেত্য-
ভিপ্রেত্য তচ্ছন্দঃ প্রযোজিত ইতি ভাবঃ ॥ ২৯৬ ॥

প্রফুল্লা হইয়াছি, হে শ্লকমলিনি ! তুমি ভৃঙ্গগণকর্তৃক মিলি-
তানী হইয়া শোভিতা হইতেছ, হা কষ্ট ! হে সখীগণ ! শীঘ্র
আমাদিগকে বল, কপটচূড়ামণি নন্দতনয় কোন্ পর্বতের
ওহায় বাস করিতেছেন ? ॥ ২৯৬ ॥

এই স্তোত্রক গ্রন্থসংকর্তার ॥ ১ ॥



দৃষ্টঃ কাপি স মাধবো ব্রজবধূমাদায় কাঞ্চিদগতঃ
 সৰ্ব্বা এব হি বঞ্চিতাঃ সখি বয়ং মোহম্বেষণীয়ো যদি ।
 দ্বে দ্বে গচ্ছতমিত্যাদীৰ্য্য সহসা রাধাং গৃহীত্বা করে
 গোপীবেশধরো^১নিকুঞ্জকুহরং প্রাপ্তো হরিঃ পাতু বঃ॥২৯৭॥
 কস্যাচিৎ ॥ ২ ॥

এই অবস্থায় যখন শ্রীরাধা পদচিহ্নসহিতান্ শ্রীকৃষ্ণ-
 ক্যার্তাঃ সমক্ৰবদ্রিতি শ্রীদশমস্কন্ধানুসারেণ শ্রীরাধাপদচিহ্নসহিতান্ শ্রীকৃষ্ণ-
 পদাঙ্কান দৃষ্ট্বা মোহম্বেষণীয়াস্তৌ দ্রষ্টুং প্রতিবনং বভূবুঃ কৃষ্ণস্ত নিভূত
 বিবিধপুষ্পানি চিত্বা রাধায়া ভূষণার্থমেকাগ্রচিত্ত আসীৎ তদা নিকটে তাসাং
 স্বাদেবণবাংক্যঃ শ্রদ্ধা উপায়ান্তরমলঙ্কেব রাধা কোতুকার্থং গোপীবেষঃ ধ্বজা
 তাসামলঙ্ক্যং যথা সাদৃত্বা কাং গোপীযুথে নিবেশ্য স্বয়ং যৎ কৃতবান্ তৎ কস্যা-
 চিৎ পদ্যেন দর্শয়তি দৃষ্ট ইতি । হে সখি! রূপমঞ্জরি পুষ্পচয়নার্থমজাগতাসি
 বৃষ্ঠান্তঃ শৃণু স মাধবো বকনবিদ্যাপণ্ডিতঃ কৃষ্ণঃ একাং ব্রজবধূমাদায় গৃহীত্বা
 রাসমণ্ডলাদগতবান্ স কাপি স্থানে দ্বরা দৃষ্টোহস্তি সৰ্ব্বা বয়ং তেন বঞ্চিতাঃ
 ন অতঃ কথয় তচ্ছ্রী কৃষ্ণ আহ যদি স বককোম্বেষণীয়স্তদা দ্বে বে যুগ্মী-
 ভূয়াদেবণায় গচ্ছতঃ ইত্যাদীৰ্য্য কথয়িত্বা গোপবেশধরো হরিঃ সহসা বলাৎ

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির ॥ ২ ॥

সখি! কোন স্থানেও কি মাধবকে দেখিয়াছ? তিনি
 কোন এক গোপবধূকে গ্রহণ করিয়া গমন করিয়াছেন,
 আমরা সকলেই বঞ্চিত হইলাম, এই কথা কহিলেন, শ্রীকৃষ্ণ
 গোপীবেশে কহিয়াছিলেন যে, তাঁহাকে যদি অন্বেষণ করা
 হয়, তাহা হইলে দুই দুই জনে গমন কর, এই বলিয়া সহসা
 শ্রীরাধার হস্তধারণপূর্বক যিনি কুঞ্জকুহরে গমন করিলেন,
 সেই গোপীবেশধারী হরি ভোগাদিগকে রক্ষা করুন ॥ ২৯৭ ॥

শ্রীরাধাগথীবাক্যং ॥

অদোষাদোষাদ্বা ত্যজতি বিপিনে তাং যদি ভবা-

নভদ্রং ভদ্রং বা ব্রজকুলপতে হ্যাং বদতু কঃ ।

রাধাং করে গৃহীত্বা অত্রা বঞ্চয়িত্বা নিকুঞ্জকুহরং রাধয়া সহ বিহারার্থং যঃ
প্রাপ্তোহভূৎ স বো যুগ্মান্ পাতু ভক্তিবিপক্ষান্ বঞ্চয়িত্বা রক্ষতু ॥ ২৯৭ ॥

তস বিহারানন্তরং শ্রীরাধাললিতাদিভিঃ সহ মিলিতুকামা সালসমশক্লেব
কৃষ্ণমুবাচ । হে নাথ গন্তং ন শক্সেমি তচ্ছুত্বা এতাসাং মদ্বিরহণাপি ইন্দ্ৰিয়-
পাটবমস্তি যেনাশ্বেষণং কুর্কস্তি তদাপি রাধায়ামীৰ্ষা ব্যজ্ঞাতে অহঙ্কান্ধিষ্টোহস্মি
অতো রাধায়া অসাধারণবিরহণাপুত্তমতা প্রকাশ্যতে ইতি শ্রীকৃষ্ণেণ চিত্তে
বিবিচ্য স্বন্ধ আকহতামিত্যুক্তে সতি রাধা মহেৰ্ষ্যালজ্ঞাভাঃ পরাবৃত্তা বভূব
তদবকাশং প্রাপ্য শ্রীকৃষ্ণেহস্তর্হিতে সতি, হা নাথ রমণ প্রেষ্ঠ কাসি কাসি মহা-
ভূজ । দাস্যান্তে কৃপণায়া মে সখে দর্শয় সন্নিধিমিতি সকাঙ্ক বদন্তী মুচ্ছিতাসীং
ততস্তত্রাষেষণায় গোপীবৃন্দমাগত্য তাং দৃষ্ট্বা মহাখেদাঘ্রিতঃ সৎ তাং চেতনী-
কৃত্য তয়া সহ পুলিনমাগত্য কৃষ্ণাকর্ষকং গীতং জগৌ তেনাকৃষ্টৌ ভগবান্
প্রহরভূতং দৃষ্ট্বা রাধাসখী বদবোচ ত্তদ্রামচন্দ্রদাসস্য পদ্যোনাহুবর্ণয়তি অদোষা-
দিতি । হে ব্রিভুবনপতে নর্কমপি কঠুং সমর্থ যদি তাং তাদৃশ্যানবর্জনেন স্বসঙ্গং
প্রাপ্য দোষাদদোষাদ্বা ভবান্ ত্যজতি তত্রা দোষাদিতি প্রাভির্দেশাং দোষা-
ভাবো ব্যঞ্জিতঃ কেবলং বচোরীত্যা দোষাভেদতুষ্টিকিতং । তদা তবেদং ভদ্রং
কৃতমিদমভদ্রং কৃতমিতি কো বদতু কো বক্তুংসহতে, কিন্তু মে জদয়ঃ তস্যাঃ
জুরঃ কঠিনঃ কর্ম্ম স্মরতি তদাহ । হে কুলতিলক পরমধার্মিকসা যদোঃ

শ্রীরাধার সখীর বাক্য ॥

যদি তুমি বিনা দোষে, অথবা দোষে, বনে তাঁহাকে পরি-
ত্যাগ কর, তাহা হইলে হে ব্রজকুলপতে ! কে তোমাকে
ভদ্র বা অভদ্র বলিবে ? কিন্তু হে কুলতিলক ! আমার এই

ইদন্ত তুরং মে ক্ষুরতি হৃদয়ং যং কিল তরা

ত্বদর্থং কাস্তারে কুলতিলক নাত্মাপি গণিতঃ ॥ ২৯৮ ॥

রামচন্দ্রদাসস্ত ॥ ৩ ॥

লক্ষ্মীং মধ্যগতেন রাসবলয়ে বিস্তারয়মাত্মন।

কন্তুরীশ্বরভির্বিলাসমুরলীবিহস্তবস্ত্রেন্দুনা ।

কুলশ্রেষ্ঠ ত্বদর্থং কাস্তারো বয়ং দুর্গমমিত্যমরাং দুর্গমে বয়ং নি তরা আত্মাপি ন
গণিতঃ কিন্তু হানাথেতাহু কুল। মুক্তি। ততি ॥ ২৯৮ ॥

এবং সার্কালিকীঃ রাসলীলায় পদ্যগতঃ কস্যচিৎ পদ্যেন দর্শয়তি লক্ষী-
মিতি । রাসে বিহস্তং শীলমস্য স গোপীনাং বিরহনাশনেন সুখদাতা কক্ষো
নোহিস্মান্ পাশাদিত্যময়ঃ । কথন্তুতঃ কন্তুরীয়াঃ সুরভিঃ গন্ধো যত্র স কন্তুরীয়া-
লিপ্তঃ । যদা, কন্তুরীব স্বভাবতঃ সুরভির্গাত্রগন্ধো যস্য সঃ । আত্মনা কিছু-
তেন রাসবলয়ে রাসমণ্ডলে মধ্যগতেন গোপীনাং স্বমোহমোহমধ্যে প্রবিষ্টেন
আত্মনা দেহেন লক্ষ্মীং পরমাং শোভাং অশোভাং বিস্তারয়ন্ । তত্রাত্তিস্ততে
তাতিব্যয়োচতাদিকং তাতেতিচ শ্রীদশমাং । পুনঃ কীদৃশেন বিলাসস্য রাস-
কীড়ারীঃ সাধনং যা মুরলী তস্যাং বিহস্তঃ সমাদরতরা নিবেশিতো বস্ত্রেন্দুর্নেন
তেন । তথা কীড়াং তাণ্ডবেন নূতন মণ্ডিতং শীলমস্য তেন অতএব তাতিঃ
পরিতঃ প্রত্যঙ্গং দৃষ্টেন তথা তাসাং নৃত্যদর্শনেন তুষ্যন্তো দৃশৌ নেত্রে যস্য তেন ।

তুরহৃদয় স্মরণ করিতেছে যে, ঐ রাধা তোমার জন্ম মহা-
রণ্যে আপনার আত্মাকেও গণনা করেন নাই ॥ ২৯৮ ॥

এই শ্লোক রামচন্দ্রদাসের ॥ ৩ ॥

যিনি রাসমণ্ডলীর মধ্যগত হইয়া আপনার দ্বারা শোভা
বিস্তার করতঃ কন্তুরীসৌরভশালিনী বিলাসমুরলী মুখচন্দ্রে
বিহস্ত করিয়া কীড়াতাণ্ডবমণ্ডলে সর্বতোভাবে দৃষ্ট হইয়া

ক্রীড়াভাণ্ডবমণ্ডলেন পরিতো দৃষ্টেন তুষ্যদৃশা
 স্বাং হল্লীশক-শঙ্কু-সঙ্কুলপদা পায়াবিহারী হরিঃ ॥ ২৯৮ ॥
 কশ্চচিৎ ॥ ৪ ॥

অথ জলক্রীড়া ॥

জলকেলি-তরল-করতলমুক্ত পুনঃ পিহিত রাধিকাবদনঃ ।

পুনঃ কিলুতেন । নারীণাং মণ্ডলীনুভ্যাং বৃধা হল্লীশকং বিহরিতি হারাবলী-
 কোবাং । হল্লীশক এব শঙ্কুঃ কীলঃ কীলবস্মাধ্যাদাহানং তত্র সঙ্কুলসঙ্কীর্ণে
 বেষ্মাগতিরহিতে পদে চরণৌ যদ্য তেন নৃত্যপটুনেত্যর্থঃ ॥ ২৯৯ ॥

রাগক্রীড়ানন্তরং শ্রমমপোহিতুং জলক্রীড়া যুক্তাত ইতি তাং দর্শয়িতুমাহ
 অথ জলক্রীড়তি । তন্ন রাধয়া সহ পরিহাসরম্যাং তৎকেলিঃ কস্যচিৎ
 গদোনবিবৃণোতি জলেতি । এবভূতঃ ক্রোধো জগদ্বনমবতু রক্ষতু । স কীদৃশঃ
 আদৌ করতলাভ্যাং রাধায়া বদনমাচ্ছাদিতং ততস্তস্যা জলকেলিনা তরলাভ্যাং
 চকলাভ্যাং মুক্তং পুনঃ সমর্থতয়া তাভ্যাং পিহিতং রাধিকাবদনং যেন সঃ ।
 তদুৎসাহ্য চন্দ্রবমননাতেন তেনচ কোকবদ্যযুনোচ্চক্রবাকযুগলমোবিশ্বটনসং-
 ঘটনাভ্যাং কোতুকী কোতুকবিশিষ্টঃ । মুক্তে সতি রাত্রিঃ প্রত্যয়তোত্তরোবিক্ষেপং
 জনয়তি, আচ্ছাদিতে সতি দিবসং প্রত্যয়তোত্তরোঃ সংযোগং জনয়তীব । তত্র

প্রসন্ননেত্রদ্বারা এবং হল্লীষ অর্থাৎ স্ত্রীলোকদিগের মণ্ডলাকারে
 নৃত্যবিশেষরূপ শঙ্কুসঙ্কুল পদদ্বারা বিহারশীল, সেই হরি
 তোমাকে রক্ষা করুন ॥ ২৮৯ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির ॥ ৪ ॥

অথ জলক্রীড়া ॥

যিনি জলকেলিতে তরল করতলদ্বারা স্ত্রীরাধিকার বদন-
 যোচন এবং পুনরায় তাহাকে আচ্ছাদন করিয়া চক্রবাক চক্র-

জগদবহু কোকযুনোবিঘটনসজ্জটনকৌতুকী কৃষ্ণঃ ॥৩০০॥

কস্তচিৎ ॥ ১ ॥

অথ তত্র খেচরাণামুক্তিঃ ॥

মুক্তমুনীনাং মৃগ্যাং কিমপি ফলং দেবকী ফলতি ।

প্রসিদ্ধচন্দ্রস্য তদুৎকৃষ্টতত্ত্বজ্ঞাসা তিরস্কারাদিক্রিৎকরত্বং করকাস্তেচ স্বর্ধাবৎ
প্রকাশকত্বমবগন্তব্যং । যবা, স্তনয়োঃ কোকযুগ্মতয়া রূপণস্য কবিসম্প্রদায়সিদ্ধ-
ত্বাৎ মুক্ত ইতানেনাদরাঙ্কনেন ব্যঞ্জনাৎ । আদানকালে পূর্ণস্তনয়োঃ কর-
তলাভ্যাং বিঘটনমদঃসোজনং মোচনকালে তাভ্যাং সংসোজনং তেন তেনচ
কৌতুকী পুনঃ পুনস্তদাচরণবিশিষ্ট ইত্যর্থঃ ॥ ৩০০ ॥

ইয়ং রাসলীলা খলু ব্রহ্মাদিদেবানামপি বিশ্বয়জ্ঞাননী ইতি দর্শয়িতুমাহ অথ
তত্রৈতি । নভস্তাবধিমানশতসঙ্কুলং দিবোকসাং সদায়াণামত্মোন্মুখ-
ভূতায়নামিতি প্রোকে বৈষ্ণবতোষণ্যাং নৃত্যাদিদর্শনাংশে তেষামধিকার-
প্রতিপাদনম্ভূত রহস্যাবিলাসদর্শনাংশে ইতি । তল্লীলাদর্শনে তেষামুক্তিঃ
দাক্ষিণাত্যস্য পদোদয় বিবৃণোতি মুক্তেতি । দেবকী কিমপি অনির্বচনীয়ং
ফলং শস্যং । যবা, ফলং লাভস্তস্য হেতুং ফলতি নিষ্পাদয়তি ফল নিষ্পত্তৌ ইতি
ধাতোঃ নতু জনয়তি যশোদা তং পালয়তি লালনাদিনি সূত্রয়তি । গোপো
নিকামঃ যথেষ্টমুপভূজ্যতে আমুকুল্যেন সেবন্তে ইত্যাহো এতাসাং সৌভাগ্যং

বাকীকয়ের সজ্জটন ও বিঘটনে কৌতুকী, সেই শ্রীকৃষ্ণ জগৎকে
রক্ষা করুন ॥ ৩০০ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির ॥ ১ ॥

‘অথ ঐ বিষয়ে দেবগণের উক্তি ॥

মুক্ত মুনীগণের অশ্বেষণীয় কোন এক অনির্বচনীয় ফল
দেবকী ফলিত হইয়াছেন, কিন্তু ঐ ফল যশোদা পালন

তৎ পালয়তি যশোদা নিকামমুপভুঞ্জতে গোপ্যঃ ॥ ৩০১ ॥

দাক্ষিণাত্যস্থ ॥ ১ ॥

তপ্তং তপোভিরগ্নৈঃ ফলিতং তদগোপবালানাং ।

আসাং যৎ কুচকুস্তে নীলনিচোলীয়তি ব্রহ্ম ॥ ৩০২ ॥

রঘুপত্নাপাধ্যায়স্থ ॥ ২ ॥

অস্বাকৃত্ত্বং ন কিমপি । ফলং কিস্তু তং মুক্তানাং মুনীনাং শুকাদীনামপি যুগাং
দুদোষ চিত্তনীরং, অত্র দেবকীকলতীতি লীলাদর্শনে চিত্তবিলম্বাৎ শ্বেষাঃ
তদুপভাসসম্মরণমাত্রেন বর্ণনং নতু তত্ত্বতঃ যতঃ স্বয়ং ব্রহ্মণা স্বকৃত্ত্বং পশু-
পাশজারৈত্যানেন নন্দবশোদয়োঃ পুত্ররূপেণ নির্দ্ধারণাৎ ॥ ৩০১ ॥

তামেব পুনঃ শ্রীরঘুপত্নাপাধ্যায়স্ত পদোদ্যম বর্ণয়তি তপ্তমিতি । অজ্ঞৈর্ঘজ-
ব্রহ্মাদিসাধাপুণ্যন্তপোভিঃ কৃষা যতপ্তং কেবলচরণসেবনায়াদিহিতং । গোপ-
বালানামিতি স্বাতন্ত্র্যাধীনতাসম্বন্ধে, যদী তদগোপকুমারীণাং ফলিতমিষ্টাধন-
তয়া অধীনরূপেণ সাক্ষাৎকরং । তৎ কার্যোগাপি দর্শয়তি । যদ্যদ্বাদাসাং কুচ-
কুস্তে আরাধিতবটে নীলবস্ত্রমিব স্বয়ং ব্রহ্ম তদ্বদাচরতি কুচমধ্যে তা ধারয়তীতি
তাৎপর্য্যং ॥ ৩০২ ॥

করিতেছেন এবং তাহা গোপীগণ যথেষ্টরূপে ভোজন করিতে-
ছেন ॥ ৩০১ ॥

এই শ্লোক দাক্ষিণাত্য কবির ॥ ১ ॥

অশ্বে তপস্তা করিল, কিন্তু তাহা গোপবালাদের সম্বন্ধে
ফলিত হইল, যেহেতু এই সকল গোপীর কুচকলমে ব্রহ্ম
নীলকঙ্কালিকার তুল্য আচরণ করিতেছেন ॥ ৩০২ ॥

এই শ্লোক রঘুপতি উপাধ্যায়ের ॥ ২ ॥

রাধাসখীঃ প্রতি চন্দ্রাবলীসখ্যাঃ সান্ত্যসূয়বাক্যং ॥

মা গর্বমুদ্বহ কপোলতলে চকান্তি

কৃষ্ণস্বহস্তলিখিতা নবমঞ্জরীতি ।

অত্ৰাপি কিং ন সখি ভাজনমীদৃশীনাং

বৈরী'ন চেত্তবতি বেপথুরস্তুরায়ঃ ॥ ৩০৩ ॥

দামোদরস্ত ॥ ১ ॥

কদাচিত্তলিখিতা পদ্মাঃ পরিহসন্তী শ্রীরাধায়াঃ শ্রীকৃষ্ণহস্তরচিতবেশাবিকঃ
সেজ্জিতঃ দর্শয়িত্বা মুহু মুহু জহাস তদসহমানা পদ্মা তাং প্রতি সাস্থয়া যদাহ
তদদামোদরস্ত পদোদন দর্শয়তি মা গর্জেতি । হে সখি ললিতে রাধায়াঃ কপোল-
তলে কৃষ্ণেন কত্রী স্বহস্তেন লিখিতা নবমঞ্জরী চিত্রপরিপাটী চকান্তি ইত্যেতৎ
গর্বং মা উদ্বহ নোচ্চৈর্ধারয় । যদ্যেতন্ত্রামেব কৃষ্ণস্ত এতাদৃগধীনতা ভবেত্তদা
গর্বো ভবিতৈব নতু তথেনি স্বচরন্তী ররাট ইদৃশীনাং কৃষ্ণপ্রিয়তমানাঃ রাধা-
দীন্যাঃ যথোজ্জ্বা প্রধানঃ চন্দ্রাবল্যপি কিং ভাজনং তৎকর্তৃকবেশাদিরচনা-
যোগ্য নান্তি । নহু চেৎ সা তথা তদা ফলেন পরিচীর্যত এবৈত্যভিপ্রেতাহ

শ্রীরাধার সখীর প্রতি চন্দ্রাবলীর সখীর অসূয়াযুক্ত বাক্য
বখা ॥

শ্রীকৃষ্ণের স্বহস্তলিখিত নবমঞ্জরী (চিত্রপরিপাটী) তোমার
কপোলতলে শোভা পাইতেছে বলিয়া গর্বধারণ করিও না,
হে সখি ! অশ্রে কি আর সেরূপ সৌভাগ্য ভাজন হইতে
পারে না ? যদি কম্পরূপ বিষ ঐ সময়ে বৈরী না হয় ? অর্থাৎ
বিষ আচরণ না করে, যদি হস্ত কম্প হইলে অঙ্গ-চিত্র না
হয়, তবে সে পৃথক্ কথা ॥ ৩০৩ ॥

এই শ্লোক দামোদরের ॥ ১ ॥

শ্রীরাধাসখ্যাঃ সাকৃতবাক্যং ॥

যদবধি গোকুলমভিতঃ সমজমি কুসুম্যচিত্তাসনশ্রেণী ।

পীতাং শুকপ্রিয়েয়ং তদবধি চন্দ্রাবলী জাতা ॥ ৩০৪ ॥

গোবর্দ্ধনাচার্য্যস্ত ॥ ২ ॥

গান্ধর্ব্বাং প্রতি সখীষাক্যং ॥

কপোলাদিষু বিবিধচিত্তানর্থাতুঃ কৃষ্ণস্ত বেপথুঃ কল্পো বদ্যস্তরায়ো ন ভবতি,
প্রিয়সখ্যা বেশরচনারাং স এব বৈরী তৎ কর্ণণি বিষমচিত্তদিত্যর্থঃ ॥ ৩০৩ ॥

তৎ স্রষ্টা রাধাসখা চন্দ্রাবল্যাঃ কৃষ্ণপ্রিয়াবত্তাবধিঃ নহু স্বরূপত ইতি দর্শ-
য়ন্তী স পরিহাসঃ সল্লংঘ্যঃ যদাহ তৎ গোবর্দ্ধনাচাৰ্য্যস্ত পদোদয় বর্ণয়তি যদবধীতি ।
যৎকালং স্রাপ্য গোকুলমভিতঃ তত্ সৰ্ব্বতঃ স্থানে অসনস্ত পিয়রা ইতি খ্যাত-
বৃক্স্ত শ্রেণী কুসুমৈশ্চন্দ্রাকারপুষ্পৈরাচিতা ব্যাপ্তা সমজনি বভূব তদবধি
চন্দ্রাণামিব পুষ্পাণামাবলিঃ শ্রেণী যম এবভূতা সতী ইয়ং পীতাং শুক্যং সেবিতো-
হং শুকো দীপ্তিঃ প্রিয়ে যস্তা এবভূতা জাতা নহু সঙ্গুণযতী । অতো নরৈর্ন
সদা সেব্যত ইতি । শ্লেষপক্ষে যদবধি কুসুমেনার্ত্তবোৎপত্তিজ্ঞাপকেন যৌবনে-
নাচিতা ব্যাপ্তা অসনশ্রেণী দীপ্তিশ্রেণী যস্তা অস গতিদীপ্তাদানৈষিতি ধাতোঃ ।
এবভূতা চন্দ্রাবলী গোকুলমভিব্যাপ্য সমজনি নহু স্বভাবতত্ত্বস্যান্তাদৃশী দীপ্তিঃ
যৌবনকালে হি সৰ্ব্বাসামপি সা স্যাৎ, তদবধি ইয়ং পীতাং শুক্যমীকৃষ্ণ্য
প্রিয়া জাতা নহু বাণ্যাবধীতি ভাবঃ । অতঃ শ্রীরাধারামহয়া তবাহ-
চিতৈব ॥ ৩০৪ ॥

শ্রীরাধার সখীর সাভিলাষবাক্য ॥

যে হইতে গোকুলের চতুর্দিকে অসন অর্থাৎ পিয়রা-
বৃক্সশ্রেণীর চন্দ্রাকার কুসুম পরিব্যাপ্ত হইয়াছে, সেই হইতে
পীতাং শুকপ্রিয়া এই চন্দ্রাবলী জন্মিয়াছেন ॥ ৩০৪ ॥

এই শ্লোক গোবর্দ্ধনাচার্য্যের ॥

চন্দ্রাবলীর প্রতি সখীর বাক্য যথা ॥

সৌজ্ঞেয় বশীকৃত। বয়মতস্তাঃ কিঞ্চিদাচক্ষ্মহে
 কালিন্দীং যদি যাসি স্তন্দরি পুনর্মাগাঃ কদম্বাটবীং ।
 কশ্চিৎ তত্র নিতান্তনির্মলং তত্তমস্তোমোহন্তি যস্মিন্মনাগ্-
 লয়ে লোচনসীম্নি নোংপলদৃশঃ পশ্যন্তি পত্ন্যগৃহং ॥ ৩০৫ ॥
 গোবিন্দভট্টস্য ॥ ১ ॥

অথ স্বপকপকসখীনাঃ কৃতান্তরং দর্শয়িতুং প্রকরণমারভতে অথেন্তি ।
 তত্র গাক্ষরাঃ সতি গাঢ়প্রেমাম্বিতা সমপ্রবরা কাচিং সখী যদাহ তদুগোবিন্দ-
 ভট্টস্য পদেন দর্শয়তি সৌজ্ঞেয়েনতি । হে রাধে তব সৌজ্ঞেয় বয়ঃ বশী-
 কৃতঃ স অতস্তাঃ কিঞ্চিদাচক্ষ্মহে নিবেদয়ামঃ হে প্রিয়কারিপ্যা যথেক্ষ-
 বদতে ত্যক্তিপ্রেত্যা হ কালিন্দীঃ মা যাহি যদি যাসি তদা হে স্তন্দরি তত্রহা
 কদম্বাটবীঃ কদম্ববনঃ মা গাঃ হে সখি তএ পমনে কো দোষস্তত্রাহ তত্র কদম্ব-
 বনে কশ্চিং নিতান্তনির্মলং যত্তমোহন্ধকারস্তস্য স্তোমঃ সমূহঃ সূচিকপক-
 বর্ণোহন্তি অর্থাৎ কৃষ্ণঃ । নবস্ত চেৎ তেন কিং তত্রাহ যস্মিন্ লোচনসীম্নি
 নেত্রাক্ষলে মনোগীর্ণয়ে সতি উংপলদৃশাঃ পদ্বনেত্রা স্ত্রিয়ঃ পত্ন্যগৃহং ন
 পশ্যন্তি তদাকুটচিহ্নাঃ তদগৃহং বিস্তুতা তত্র তিষ্ঠতীতি তদ্ব স পরমাদরণ
 তত্রৈব রক্ষিতীতি ভাবঃ । অতোহস্মাকঃ সুখাং তত্র তত্র যাহীতি তাং-
 পর্যাং জ্ঞেয়ং ॥ ৩০৫ ॥

হে স্তন্দরি ! আমরা তোমার সজ্জনতায় বশীকৃত হইয়াছি,
 অতএব তোমাকে কিঞ্চিং বলি, যদি তুমি কালিন্দীতীরে
 গমন কর, তাহা হইলে যেন কদম্বকাননে যাইও না, যেহেতু
 তথায় নিতান্ত নির্মল অন্ধকাররাশি অবস্থিত আছে, যাহাতে
 লোচনকোণ ঈষৎ সংলগ্ন হইলে ও নীলোংপলাক্ষী রমণীগণ
 আর পতির গৃহের প্রতি দৃষ্টিপাত করে না ॥ ৩০৫ ॥

এই শ্লোক গোবিন্দভট্টের ॥ ১ ॥

শ্রীমোহয়ং দিবসঃ পরোদপটলৈঃ সায়ুঃ তথাপুংস্রুকা

পুষ্পার্থং সখি যাসি বামুনতটং যাহি ব্যথা কা মম ।

কিস্তে কং খরকণ্টককৃতমুরস্যালোক্য সদ্যোহন্যথা-

শঙ্কাং যং কুটিলঃ করিষ্যতি জনো জাতাস্মি তেনাকুলা ॥৩০৬

কর্ণপূরস্য ॥ ২ ॥

গন্তব্যো তে মনসি যমুনা বর্ততে চেদিদানৌঃ

কর্ণপূরস্ত পদোদন তথৈব দর্শয়তি শ্রাম ইতি । হে সখি পরোদপটলৈ-
মেষসমূহৈরয়ং দিবসঃ শ্রামঃ কৃষ্ণবর্ণঃ তথাপি সায়ং সন্ধাকালঃ । তথাপি
পুষ্পার্থমুংস্রুকা সতী বামুনতটং মদ্যাকামজ্ঞাপকত্যা যদি যাসি তদা যাহি মম কা
ব্যথা ন কাপি কেবলং তব কলঙ্কঃ সাদৃশ্যমিত্যাহ কিস্তি । পুষ্পচয়নকালে
তবোরসি খরকণ্টকেন ক্ষতমেবমপি চিহ্নং কুটিলো বিপক্ষজন আলোকা
সদ্যোবিচারামুসন্ধানরহিতো যদজ্ঞথা পরপুরুষনথক্ষতমিতি শঙ্কাং করিষ্যতি
তেনাকুলা ব্যগ্রো জাতাস্মি । এতদ্বচনেন তত্র গতায়াম্ সত্যামবশ্যঃ শ্রীকৃষ্ণ-
সঙ্গো ভবিষ্যতীতি পরীহাসতাবর্ণ্যকমজ্ঞথা বিপক্ষজনেন তত্তা উরোদর্শনং
কদাপি ন সম্ভবিতুমর্হতীতি জ্ঞেয়ং ॥ ৩০৬ ॥

অজ্ঞানিনস্তরং কাচিং প্রিয়সখ্যে কৃষ্ণঃ প্রতাপিসারথঃ নিবেশমুখেন

সখি ! মেঘ সমূহে দিবস শ্রাগবর্ণ হইয়াছে, তাহাতে
আবার সায়ংকাল, তথাপি তুমি যদি উংস্রুকা হইয়া পুষ্পের
নিমিত্ত যমুনাতে গমন কর, তাহাতে আমার দুঃখ কি ?
কিস্ত তোমার বক্ষঃস্থল খরতর কণ্টকদ্বারা ক্ষত দেখিয়া সদ্যই
কুটিললোকে যে অন্য প্রকার অর্থাৎ পর-পুরুষের নখদ্বারা
ক্ষত হইয়াছে, এই আশঙ্কা করিবে, তাহাতেই আমি আকুল
হইয়াছি ॥ ৩০৬ ॥

এই শ্লোক কর্ণপূরের ॥ ২ ॥

হে সখি ! তুমি স্বভাবতঃ সরলা, যমুনা গমন করিব,

কুঞ্জং মা গাঃ সহজসরলে বাঞ্জলং মদ্যচোভিঃ ।

গচ্ছেস্তত্রাপ্যহং যদি বা মা মুরারেক্ষদারে

কুত্রাপ্যেকা রহসি মুরলীনাদমাকর্ণয়েথাঃ ॥ ৩০৭ ॥

তৈরভুক্তকবেঃ ॥ ৩ ॥

তরলে ন কুরু বিলম্বং কুস্তং সংভৃত্যমন্দিরং যাহি ।

সপ্লেষণং বহুপদিশেষে তৈরভুক্তকবেঃ পদোদয়ং বর্ণয়তি গন্তব্যোতি । হে সহজ-
সরলে অকুটিগবুকে চেষ্ট্যদি জলাহরণার্থং যমুনা গন্তব্যোতি তে তব মনসি
বর্ততে তদা তদানীং নির্জনসময়ে বাঞ্জলমশোকবনসম্বন্ধিনং কুঞ্জং মদ্যচোভিঃ
মম পুনঃ পুনর্নিবেশবচনৈর্ম্মা গা ন যাহি । অহংহেতি খেদে । যদি বা মদ্যচোভিঃ
নাদৃশ্য তত্র গচ্ছেঃ কষ্টে কোতুকার তদা হে উদারে সৌন্দর্যাদিশৃঙ্খল্যে
বিধিক্তে নির্জনে একা সতী মুরারেঃ শ্রীকৃষ্ণস্ত মুরলীনাদং কুত্রাপি সময়ে মা
আকর্ণয়েথা মা শৃণ্বতি । প্লেষণকে মা শোভাবতী যং মা মুরারেক্ষিত্যেকং পদং
শোভাবুক্তকস্তেত্যাৰ্থঃ । যোগাং যোগোন যুজাত ইতি জ্ঞানেন তত্র গমনা-
দিকমুচিতমিতি ভাবঃ । একা জনরহিতা সতী কুত্রাপি রহসি স্থানে স্থিষ্যেতি
ভাবঃ ॥ ৩০৭ ॥

তথৈব যমুনায়ঃ গতারামপি তস্তাং সখী যং সমাদিশতদগ্রহকৃতং স্বয়ং
লিখতি তরলে ইতি । হে তরলে হে কামুকি । যদা । তরলং, কামুকে তাররে
মধ্যশৃঙ্গে পুংসিত্ব হারকে, ইতি শব্দসম্বন্ধকরাৎ । হে দীপ্তিবৃক্তে যাবৎ কংসদ্বিষো

ইহা যদি এখন তোমার মনে থাকে, তাহা হইলে আমি বলি-
তেছি, অশোককুঞ্জে যেন যাইও না, হে উদারস্বভাবে ।
তাহাতেও যদি গমন কর, তবে যেন নির্জনপ্রদেশে একাকী
মুরারির মুরলীধ্বনি শ্রবণ করিও না ॥ ৩০৭ ॥

এই শ্লোক তৈরভুক্ত অর্থাৎ ত্রিহুতবাদী কবির (ত্রিহু-
তের প্রাচীন নাম তৈরভুক্ত) ॥ ৩০৭ ॥

হে তরলে ! বিলম্ব করিও না, কলসী পূর্ণ করিয়া গৃহে

যাবন্ন মোহমস্ত্রং শংসতি কংসদ্বিষো বংশী ॥ ৩০৮ ॥

সমাহতুঃ ॥ ৪ ॥

পৃষ্ঠেন নীপমবলম্ব্য কলিন্দজায়াঃ

কূলে বিলাসমুরলীং কণয়শ্মুকন্দঃ ।

প্রাক্ পুরণাং কলসমস্তসি লোলয়ন্ত্যা

বস্ত্রঃ বিবর্তয়তি গোপকুলাঙ্গনায়াঃ ॥ ৩০৯ ॥

কস্যাচিৎ ॥ ৫ ॥

বংশী স্বামাকর্ষিত্বং মোহনমস্ত্রং ন শংসতি রটতি তাবৎ কুন্তমিত্যাदि তদ্রূপে
সতি গৃহ্যং ন শক্তাসীতি ভাবঃ । প্রথমপক্ষে হে চকলে কুন্তঃ সংভূত্যা মন্থিরং
ন যাহি তাবৎ বিলম্বং কুরু অতঃ সমানং । অত্র শ্রীকৃষ্ণেন সহ মিলনে সখী
তাৎপর্যাৎ নঞা বাবহিতাধরঃ সোঢ়বাঃ । যথা, পলাচচূটয়েৎপি অত্যন্ততির-
ঙ্কৃতবাচাধ্বনিনি তত্তদাচরণ এব সখীনাংমতিপ্রায়োজ্ঞেয়ঃ । অস্তথা প্রিয়কারি-
ষ্যতাবেন সখীষ্মতাপি হানিঃ স্ফাদিত্তি ভাবঃ ॥ ৩০৮ ॥

সখীবাক্যমনাদতোব বিলম্বে কৃতে যদ্বটনং জাতং তৎ কতচিৎ পদ্যেন
দর্শয়তি পৃষ্ঠেনেতি কলিন্দজায়াঃ কূলে আগত্য পৃষ্ঠদেশেন নীপং কলববৃক্ষমব-
লম্ব্য শ্মুকন্দো মুখে কুন্দবৎ হাসো যন্ত সঃ বিলাস-সাধিকাঃ মুরলীং কণয়ন্ বাদ-
য়ন্ জলস্য পুরণাং প্রাগেব । গোপকুলাঙ্গনায়া রাধায়া বস্ত্রং মুখং বিবর্তয়তি

গমন কর, যে পর্যাস্ত কংসশত্রু শ্রীকৃষ্ণের বংশী মোহনমস্ত্র
পাঠ না করে ॥ ৩০৮ ॥

এই শ্লোক গ্রন্থসংগ্রহকর্তার ॥ ৪ ॥

যমুনাতীরে পৃষ্ঠদেশে কদম্ববৃক্ষ অবলম্বনপূর্বক অর্থাৎ কদম্ববৃক্ষে
অঙ্গহেলাইয়া শ্মুকন্দবিলাসমুরলীর শব্দ করিয়া যে সকল
গোপকুলস্ত্রী পূর্ণ করার পূর্বে জলমধ্যে কলস চকল করাইতে-
ছিলেন, তাঁহাদের বদন বিবর্তিত করিলেন ॥ ৩০৯ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির ॥ ৫ ॥

সখো যবুগ্ং হৃদং কলসীং বহন্তী

পূর্ণামতীব বহতৌমগুলস্থিতাস্মি ।

একাকিনীং স্পৃশসি মাং যদি নন্দসুনো ।

মোক্যামি জীবনমিদং সহসা পুরস্তে ॥ ৩১০ ॥ ৬ ॥

তাং প্রতি কস্যাশ্চিছুক্তিঃ ॥

স্বাভিমুখীকৃত্য তাং রমরিতং বিজ্ঞাপয়তীত্যর্থঃ । কণ্ঠস্থতারা অন্তসি ভলে
কলসং লোলরজ্জ্বাঃ জলপূরণার্থমালোলমুদ্রা ইত্যর্থঃ ॥ ৩১০ ॥

অন্তদিনান্তরে অসং পুরষিতা গৃহমাগচ্ছন্তীং স্বাং নির্জনে পণি প্রাপ্য বলাৎ-
কারানোদাতঃ শ্রীকৃষ্ণমালকা সকাঙ্ক্ষ সগরিহাসঃ সচ্ছলং সা যদাহ তৎ পুরং
এহকং বর্ণয়তি সখা ইতি । হে নন্দসুনো হে ধর্ম্মঠকুলজাত কলসীং পূর-
য়িত্বা সখো গৃহং যবুগ্ং হৃদং বহন্তী পূর্ণাঃ কলসীং বহন্তী অজুলস্থিতাভিরেণ
প্রাভাসি, অতএব তাতিঃ সহ গন্তুমক্ষমাং ভবং । অতএব একাকিনীং মাং যদি
স্পৃশসি তদা তে পুরোহগ্রে ইদং জীবনং প্রাপং সহসা শীঘ্রং মোক্যামি অতো ন
স্পৃশং পক্ষে স্পৃশসি স্পষ্টমুদ্বীক্যতেহসি তদা জীবনং জলং । অতঃ পলায়িতুং
শক্তাশীতি ভাবঃ । অস্তং সমানং । পক্ষে নন্দসুনো হে সর্বজনসুখদায়ক মহা-
তারাকারত্বেন মম কালবিলম্বেরূপি সখোহপি কামপি শব্দাঃ ন করিবাস্তি অত
একাকিনীং মাং যদি স্পৃশসি স্পর্শনপূর্ব্বকং রমসে তদা জীবনং সকলসং জলং
মোক্যামি কলদোশং ভূমৌ স্থাপয়ামি । বর্তমানসামীপ্যে লুট্ । অত্র জয়ঃ
দৌত্যং জাতবান্ ॥ ৩১০ ॥

সখীসকল গৃহে গমন করিয়াছে, আমি বৃহৎ পূর্ব্বকলস
বহন করিয়া ভারপ্রাপ্ত হইয়াছি, অতএব হে নন্দতনয় !
একাকিনী আমাদের যদি তুমি স্পর্শ কর, তাহা হইলে আমি
তোমার সম্মুখেই জীবন পরিত্যাগ করিব ॥ ৩১০ ॥ ৬ ॥

উঁহা'র প্রতি কোন সখীর উক্তি যথা ॥

বলন্ত্য বনমালয়া তব হৃতং বক্ষোজ্যোশ্চন্দনং
গণ্ডুস্থা মকরীঘটাচ মকরান্দোলেন বিধ্বংসিতা ।
ক্লান্তা শৈবরতরঙ্গকেলিভিরিয়ং তদ্বীচ ধূর্তে তল্লুঃ
সত্যং জল্পসি ভানুজাগভিরসে মগ্নাদ্য হর্বাদভুঃ ॥৩১১॥ ৭॥

এবং শ্রীকৃষ্ণেন সহ বিহারানন্তরং গৃহমাগচ্ছন্তীং রতিজ্ঞাড়াচিকুং সংগোপ-
য়িতুং ব্যাজোক্তিগরাং তাং বিজ্ঞায় কাচিদধিকমখ্যা রাধাসখী তাং বদাহ তদ্বর্ণ-
য়তি বরন্তোতি । হে সখি তব বক্ষোজ্যোঃ স্তনয়োশ্চন্দনং কথং হৃতং সাহ
বলন্ত্য তরঙ্গায়মানয়া বনমালয়া জলশ্রেণ্যা । সখ্যাহ গণ্ডুস্থা মকরীঘটা কথং
বিধ্বংসিতা সাহ জলেহদোবদনং কৃত্বা শীতলীকর্তুং নেত্রাভ্যাং জলমম্পৃশং তৎ-
কালে মুকরাগাং মংস্তানামান্দোলনেনেতি । সখ্যাহ ধূর্তে হে বক্ষকে ইয়ং তদ্বী
তল্লুঃ কথং ক্লান্তা সাহ শৈবং যথা স্রাস্তৃণা জলস্ত তরঙ্গেষু যাঃ কেলয়স্তাভিরিতি ।
সখ্যাহ অধুনা ময়া স্রাতং ভাঙ্গুঃ যথুনামভিলক্ষীকৃত্য রসে তস্তা জলে হর্বাদদ্য
ং মগ্না ভূরিতি সত্যং জল্পসি । অথ ধূর্তে ইতি সোধেধনেন ভাঙ্গুজাগতি সত্যং
বদন্তীত্যত্র জহংস্বাংলক্ষণয়া মিথ্যৈব বদন্তীতি সখ্যা অভিপ্রায়ো বাজাতে । তত্র
পক্ষে বনমালয়া শ্রীকৃষ্ণবক্ষস্থিতয়া মকরান্দোলনেন শ্রীকৃষ্ণকর্ণস্তমকরকুণ্ড-
লয়োত্তব গণ্ডোপরি দোলনেন চন্দনসময়ে তস্যা সম্ভবাৎ । ন আসীত্তরঙ্গ-
শকলতা যত্র এবমুদৈঃ শৈবরসাধারণৈঃ কেলিভিবিহারৈঃ । যদ্বা, রতং রঙ্গ-
য়ন্তি যাঃ কেলয়স্তাভিরিত্যর্থঃ । রসে মুখাভ্যাং মধুররসে অদ্য হর্বাৎ হর্ষং
প্রাপ্য মগ্নাভূভুজঃ ভদ্রমিতি পরীহাসঃ ॥ ৩১১ ॥

হে সখি ! বনমালার সঞ্চালনে তোমার স্তনদ্বয়ের চন্দন অপ-
হৃত হইয়াছে, 'গণ্ডুস্থলের মকরীসমূহ (তিলক সকল) মকর
অর্থাৎ কুণ্ডলের আন্দোলনে বিনষ্ট হইয়াছে এবং স্বেচ্ছাধীন
কেলিতরঙ্গসকলে এই কুশলীর ক্লান্ত হইয়াছে, হে ধূর্তে !
হর্বহেতু আজ কালিন্দীর সলিলে তোমার শরীর মগ্ন হইয়া-
ছিল, ইহা সত্য বলিতেছে ॥ ৩১১ ॥ ৭ ॥

চন্দ্রাবলীঃ প্রতি তস্তা বাক্যং ॥

কাত্যায়নীকুসুমকামনয়া কিমর্থং

কাস্তারকৃক্ষিকুহরং কুহুকাংগতাসি ।

পশু স্তনস্তবকয়োস্তব কণ্টকাক্ষং

গোপঃ স্ককৃষ্টি বত পশুতি জাতকোপঃ ॥ ৩১২ ॥ ৮ ॥

এবং পরমপ্রেমত্যা রাধয়া সহ শ্রীকৃষ্ণশু দিবাবিহারঃ বর্ণয়িত্বা, হে পাণ্ডে চন্দ্রাবলী রাধিকা চেতি পুরুষবোধনৌশ্রতেঃ, চন্দ্রাবল্যা অপি মুখ্যত্বাৎ তয়া সহ দিবাবিহারকোশলং বক্তুযুপক্রমতে চন্দ্রাবলীমিতি । পুষ্পচয়নকালে শ্রী-কৃষ্ণেন সহ বিহারানধরং গৃহমাগচ্ছন্তীঃ চন্দ্রাবলীঃ পরিহসন্তী কাচিৎ যদিহ তৎ সমাহর্তা স্বয়ং বিবৃণোতি কাত্যায়নীতি । স্ককৃষ্টি হে কল্পকৃষ্টি কাত্যায়নী-পূজনার্থং কুসুমকামনয়া কুহুকাং কাস্তারকৃক্ষিকুহরং দুর্গমবস্ত্রমধাচ্ছিত্রং কিমর্থং গতাসি তত্র কিস্তে প্রয়োজনং । যতঃ পশু তব স্তনস্তবকযোগুচ্ছবৎ স্কগোলকোমলয়োঃ স্তনয়োঃ কণ্টকাক্ষঃ কণ্টকেন ক্ষতং পশু । দেবতোষণার্থং তদ্ববতি হে কো দোষস্তজ্রাহ । বতেতি খেদে । গোপস্তব ভর্তা যদি পশুতি তদা নথক্ষতং মত্বা জাতকোপো ভবতি । এতৎ প্রিয়সখ্যা নন্দময়বচনং । অগ্ৰথা স্বানাং স্বস্বভর্তৃভিঃ স্তনাদিদর্শনসম্ভাবনাভাবেন তস্তাস্তদর্শনশকা কথঞ্চিন্ন যটে-তৈবেতি স্তেয়ং ॥ ৩১২ ॥

চন্দ্রাবলীর প্রতি ঐ সখীর বাক্য ॥

হে স্ককৃষ্টি ! তুমি আনন্দসহকারে কাত্যায়নীর কুসুম-কামনায় কি জন্ম মহারণ্যের দুর্গম স্থানে গমন করিয়াছিলে ? হা কষ্ট ! দেখ, তোমার স্তনস্তবকযুগলের উপরিস্থ কণ্টক-চিহ্নের প্রতি তোমার পতি কোপ করিয়া দৃষ্টিপাত করি-তেছে ॥ ৩১২ ॥ ৮ ॥

তত্ত্বভারং প্রতি সখীবাক্যং ॥

সুভগ মম প্রিয়সখ্যাঃ কিমিব সশঙ্কং মুহূর্বিলোকয়সি ।

যামুনপবনবিকীর্ণ প্রিয়করজঃ পিঞ্জরং পৃষ্ঠং ॥ ৩১৩ ॥

সমাহর্তুরিমাঃ ॥ ৯ ॥

তৎপতিশ্রুতৌ গোবর্দ্ধনমল্লঃ সহজেন শ্রীকৃষ্ণদেবী তত্রাপি তত্রাহরাগিণীঃ
চন্দ্রাবলীঃ শ্রদ্ধা কোপেন প্রজ্জ্বল, কদাচিৎ দিব্যবিহারে পুষ্পশয্যায়াং চন্দ্রাবলী
শিশ্রে তত্র পুষ্পরজাংসি পৃষ্ঠে লগ্নাত্মান্ বিহারানন্তরং বাস্তব্যা গৃহমাগচ্ছন্তা-
ন্ততঃ পরাগলিপ্তং পৃষ্ঠং বিলোক্য স কৃষ্ণসদৃশং বিতর্কয়ামাস তদ্বক্ষনাং চন্দ্রা-
বলীসখী তং প্রতি সান্না বদাহ তং কস্যাচিৎ পদোন বর্ণয়তি সুভগতি । হে
সুভগ তব সৌভাগ্যেন ত্বদেকপরায়া মম প্রিয়সখ্যাঃ পৃষ্ঠং সশঙ্কং যথা স্তাস্তথা
কিমিব মুহূর্বিলোকয়সি । কেনচিদ্বিপক্ষজনবচনেন যাঃ বুধা শঙ্কাঃ কুরুষে
সান যোগ্যা যতো যমুনাসদৃশিনা গমনেন বায়ুনা বিকীর্ণং বিক্ষিপ্তং যং প্রিয়-
কস্য কদম্বস্য রজঃ পরাগন্তেন পিঞ্জরং পীতং । এতত্য়া পরমসাম্প্রাং ন কাপি
শঙ্কা কর্তব্যোতি ভাবঃ । এতত্তু মথুরায়াং দূতীগমনবর্ণনবং কাব্যকর্তৃমূর্খনঃ-
কল্পিতমেব নতু সত্যং, যতো যোগমায়া কলিতানাং তত্ত্বংপ্রতিমূর্তীণাং তত্ত্ব-
পতিশ্রুতানাং দর্শনাদিঃ স্তামহু স্বরূপাণাং বিদগ্ধমাধব-ললিতমাধবানৌ তথৈব
নির্দীপণাং ॥ ৩১৩ ॥

চন্দ্রাবলীর ভর্তার প্রতি সখীর বাক্য যথা ॥

হে সুভগ ! তুমি সভয়ে আমার প্রিয়সখীর পৃষ্ঠদেশে
বারম্বার কি দেখিতেছ ? যমুনার বায়ুদ্বারা বিক্ষিপ্ত প্রিয়সু-
বন্ধের পরাগে পৃষ্ঠদেশ পীতবর্ণ হইয়াছে ॥ ৩১৩ ॥

এই সকল কবিতা গ্রন্থসংগ্রহকর্তার ॥ ৯ ॥

অথ নিত্যলীলা ॥

বৃন্দাবনে মুকুন্দশ্চ নিত্যলীলা বিরাজতে ।

অথ সামাজিকানামসহজেন ক্রমপ্রাপ্তাং প্রোথিতভর্তৃকামুগ্ধস্য স্বাদীন-
ভর্তৃকাবহাবর্ণনেন বিবিধবিহারবর্ণনেনচ তান্ পরিতোষণেন, ন বিনা বিপ্রলঙ্ঘনে
সম্ভোগঃ পুষ্টিমন্মুচে । কষায়িতে হি বস্বাদৌ ভুয়ান্ রাগো বিবৰ্দ্ধতে । ইতি
ভ্রাত্বেন ভাবিসংযোগবশত বিপ্রলঙ্ঘ্যাকরুণরসস্য বর্ণয়িতুমিষ্টং তেচ তাং
বাক্সয়িতুং সামাজিকান্ সাস্বয়িতুঞ্চ নিত্যলীলাং দর্শয়তি অথ নিত্যলীলেতি ।
ব্রজরমাদিভিঃ সহ সদাতনবিহারো নিত্যলীলা প্রকটপ্রকাশে তস্যাং সদা
সত্যং তাসাং কুতো বিরহাঃ । বৃন্দারণ্যে বিহরতা সদা রাসাদিবিব্রমৈঃ ।
হরিণা ব্রজদেবীনাং বিরহোহন্তি ন কহিচিৎ । ইতি লঘুভাগবতামৃতং । তথা
সতি শ্রীরাবদীনাং ভিমানভেদাং প্রকটে দিবহ জাতেহপি সামাজিকানাং
নিত্যলীলাভাবেন ন হঃপাশুভবঃ স্যাৎ । প্রকটলীলাভাবেনহপি ভাবিসংযোগ-
ভাবেন রসোদয়সম্ভবঃ সাদিতি বিবেচনীয়ং । ভাবিসংযোগস্ত দম্ববক্রবদানন্তর-
মেব স্তেয়ঃ । এবং প্রাপ্তে সপ্রমাণং নিত্যলীলাং স্থাপয়িতুং স্বয়ং কৃতপদ্যদ্বয়-
স্বরমুদাহরতি বৃন্দাবনে ইত্যাদি । বত্তু গোলোকনাম সাত্ত্বজ গোকুলবৈভবঃ ।
ইতি লঘুভাগবতামৃতানুসারেণ গোকুলস্য প্রকাশভূতগোলোকীয়বৃন্দাবনে
ইত্যর্থঃ । মুকুঃ পঞ্চমপুরুষার্থরূপপ্রেমলক্ষণাঃ ভক্তিং রাগানুগীয়তক্তেভো
দদাতীতি তস্য মুকুন্দস্য নিত্যলীলা রাগান্বিকৈব্রজজনৈঃ সহানবচ্ছিন্নপ্রবাহ-
রূপা নিত্যকৈশোরগীলা প্রমাণবচনে তথাত্মপ্রতিপাদনাং বিরাজতে প্রতি-
বন্ধকাভাবেন সা স্মৰ্ত্ত্ব রাজত ইত্যর্থঃ । নমু । তদ্রসামৃততৃপ্তস্য নাত্ত্ব সাাদ্রিঃ
কচিদিতি শ্রীভাগবতাং, শ্রীমদ্ভাগবতার্থানামাখ্যাদো রসিকৈঃ সহৈতি ভক্তিরসা-

অথ নিত্যলীলা ॥

বৃন্দাবনে মুকুন্দের নিত্যলীলা বিরাজ করিতেছে, কিন্তু

স্পষ্টমেমা রহস্যজ্ঞানস্তিরপি নোচ্যতে ॥ ৩১৪ ॥ ১ ॥

তাভিনিত্যবিহারমেব তনুতে বৃন্দাবনে মাধবো

মৃতসিকৌ তদাস্বাদস্ত মুখ্যভক্ষ্যং বর্ণনাং । তত্রাবর্ণিতায়াং তস্যাং তদাস্বাদ-
কানাং কুতো রতিঃ স্যাৎসেবন প্রবাসজনিতবিবরহো নিবর্ত্তত এব ইত্যশঙ্কায়-
মাহ । এতাং জ্ঞানন্তিঃ শ্রীশুকাদিভিরপোষা স্পষ্টং যথা শাস্ত্রা নোচ্যতে অপিতু
কচিং কচিং । শ্লেষেণ তথাচ । যাত যুয়ং ব্রজং তাত বয়ঞ্চ মেহহুঃখিতান্ ।
জ্ঞাতীন বো দ্রষ্টুমেবাগো বিধায় সুহৃদাং স্থখমিতি, পিতরং শ্রীনন্দং প্রতি
শ্রীকৃষ্ণবচনে সুহৃদাং বসুদেবাদীনাম্ সুখবিধানানন্তরং আগমনস্য সমাগ-
ক্রিয়াৎ তদনন্তরং নিত্য স্থিতিবাজাতে । এবং জয়তি জননিরাসো দেবকী-
জসবাদ ইতি শ্লোকে ব্রজপুরবনিতানাং বর্দ্ধয়ন্ কামদেবমিত্যনেন তথৈব
বাজিতং । একাদশেচ উক্তং প্রতি মংকায় রমণং জারমস্বরূপবিদোহবলাঃ ।
ব্রজ মাং পরমং প্রাপুঃ সঙ্গাজ্জতসহস্রশঃ । ইতি শ্রীকৃষ্ণবচনেহপি তাসাং
গোলোক এব প্রাপ্তিবাজিতেতি দিক্ । স্পষ্টাবচনে হেতুমাং রহস্যাদিতি
বধা নায়েো নাহায়াং পুরাণান্তরেণ রহস্যেহন গোপিতমাসীং পরত্রাজামিলো-
পাখ্যান প্রসঙ্গে প্রকাশিতমভূং তথা তাদৃগ্ভক্তাকাজ্জায়াং পাণ্ডাদৌ প্রকাশিত-
মভূদিতি জ্ঞেয়ং । একটা প্রকটয়োল্লাসবিসম্বাদ প্রকাশভেদেনেতি ধ্যেয়ং ।
অত্র বিশেষজিজ্ঞাসা চেৎ বৈষ্ণবতোষণী লোচনরোচনী-কৃষ্ণসন্দর্ভপ্রভৃতয়ো গ্রহা
দ্রষ্টব্য বাহুল্যভয়াত্ৰ বিরুতং ॥ ৩১৪ ॥

পূর্কপদ্যাং বিষদয়তি তাভিরিতি । বৃন্দাবনে পূর্কবাখ্যাতে তাদৃশে
স্থানে মাধবো মানাং ব্রজরমাণাং ধবঃ পুনত্রজাগমনান্তরং, স বো হি স্বামী,

যাঁহারা এই নিস্ত্যলোলা অবগত আছেন, তাঁহারাও রহস্য
বলিয়া স্পষ্টরূপে তাহা বর্ণন করেন নাই ॥ ৩১৪ ॥ ১ ॥

মঙ্গল বৃন্দাবনে গোকুলস্থ পদ্যমুখীদিগের সহিত নিত্য

গোষ্ঠাঙ্কোজমুখীভিরিত্যভিনাক্ প্রোচে প্রিয়াটৈ হরঃ ।

লীলারত্নরহস্যতা ব্রজপতেভূঁয়স্যহো পশ্য য-

ইতাস্মসারেণ স্বামিতয়া বিখ্যাতঃ শ্রীকৃষ্ণো গোষ্ঠাঙ্কোজমুখীভিত্তাভির্জরমাভিঃ
সহ নিত্যবিহারমেব তদ্ব্রজে বিস্তারয়তীতি হরো রাগাহুগীয়ানাং প্রবাসপ্রবঞ্চ-
হুঃখহরঃ সদাশিবঃ প্রিয়াটৈ অপ্রাকৃত্যটৈ দুর্গাটৈ অভি মনাক্ রহস্ত্রাদভ্যাসঃ
যথা স্যাস্তগোচে কথিতবান্ । অতো ব্রজপতেঃ । তস্মান্মচ্ছরণং গোষ্ঠং মন্যাপঃ
মৎপরিগ্রহং । গোপায়ৈ স্বাস্থ্যযোগেন সৌহৃদ্যং মে ব্রত আহিতঃ । ইতি শ্রীকৃষ্ণেন
প্রতিজ্ঞাতত্বাৎ নিত্যং তং ক্রতিপালকস্ত তদ্বৎস্ত তস্য তত্র নিত্যরাসমস্তরণে
ন সম্ভবতীত্যন্ততত্র নিত্যস্থিতস্য তস্য লীলয়ৈব রত্নং সর্কেষামানন্দদাতৃ-
চিহ্নিলাসত্বাৎ তস্ত রহস্ত্রতা গোপনীয়তা অহো ভূয়সী সর্কীতিশায়িনী তা-
গোপনীয়তাং পশ্য যদ্যস্মাৎ, বৃন্দাবনং পরিত্যজ্য পাদমেকং ন গচ্ছতীতি ন
তাজ্জাগি বনং কচিদিতি গোলোক এব নিবসত্যখিলাদভূত ইত্যাদিশাস্ত্রকদধেন
গোতরীয়েষু শেষ্ঠকৈশোরমদ্রাণাং দশাঙ্গরাদীনাং দেবতাকথনে, সকললোক-
মঙ্গলো নন্দগোপতনয়ো দেবতেতানেন, অনেকজন্মসিকানাং গোপীনাং পতি-
নাং পতির্যেব বেতি তস্মাক্ষাৰ্ণবাখ্যানেন চ সর্কজহাৎ সদা হৃদি স্মৃতিতায়ঃ তস্যা
নিত্যালীলায়াস্তরঙ্গোপি বৈয়াসিকবাসস্য তপঃকলরূপঃ পুত্রঃ পুরাস্তরে মথ-
রান্দো গমনমপি বাচষ্টে সুপষ্টং বাচকারেত্যর্থঃ । নতু রহস্যত্বান্নিত্যালীলা-
বিহারঃ অতস্তস্যা রহস্যত্বমেব তেন প্রতিপাদিতং । অত্র পদ্যো একৈকবাক্যস্য
দেহলীলীপত্নায়েন ষট্শ্ল সপ্তক্যাং ষড়্‌বধারণানি জ্ঞেয়ানি । তথাচ বৃন্দাবন
এব গোলোক এব নিবসতীত্যুক্ত্যে গোষ্ঠাঙ্কোজমুখীভিরেব মন্যাহাওয়া মৎসপর্ষাঃ
সকুদ্ৰাঃ সন্মনোগতং । জানন্তি গোপিকাঃ পার্থনাতে জানন্তি মণ্ডলীতাদি-
পুবাণাং । যত্বে স্জাতচরণাশুষ্কং স্তনেষিত্যাছ্যাক্ষেপঃ । নিত্যবিহারমেব

বিহার বিস্তার করিয়া থাকেন, মহাদেব প্রিয়াকে এই কথা
ঈশৎ বর্ণন করিয়াছেন, ব্যাসনন্দন শুকদেব তদ্বজ্জ হইয়াও

তত্ত্বজ্ঞোহপি পুরাস্তরেচ গমনং ব্যাচষ্ট বৈয়ামকিঃ ॥৩১৫॥

তথাহি পাদ্মে পার্বতৌব্যাহরং শঙ্করো রহঃ ।

গোগোপগোপিকাসঙ্গে যত্র ক্রীড়তি কংসহা ॥৩১৬॥১১॥

নতু কাদাচিংকং ন পারয়েচ্চমিতি শ্লোকে স্বয়া শ্লিষ্যেন শ্রীকৃষ্ণেন নিত্য-
বিহারস্বীকারাং তং তদুত এব, জয়তি জননিবাস ইতি শ্লোকে বর্দ্ধয়ন্ কাম-
দেবমিতি শ্লোকে জয়তাত্ৰচ বর্দ্ধমাননির্দেশেনচ নিত্যবিহারানবচ্ছেদাং হর এব
নাভ্যঃ বৈষ্ণবানাং যথা শঙ্করিত্ত্বাক্তেগোপেশ্বরনামস্বেন তদর্থং বৃন্দাবনঃ বিরাজ-
মানবাক্ত । প্রিয়ায়ৈ এব নাভ্যেভ্যঃ মন্ত্রাণাং দুর্গাধিষ্ঠাত্রী দেবতেভ্যাক্তেঃ ॥ ৩১৫ ॥

পুনত্রজাগমনাস্তরং অপ্রকটবৃন্দাবনে নিত্যলীলাঃ শ্রীসদাশিববাক্যেন
দ্রুতয়তি যথেন্তি । পার্বতৌ ইতি পর্ততঃ শিবলোকস্থঃ কৈলাসো নিবাসোহস ।
ইতি টপা নিম্পন্নং তাদৃশায়ৈ দুর্গায়ৈ ইত্যর্থঃ । পাদ্মে পাতালধণ্ডে মথুরা-
মাহায়াকথনে হরপার্বতীনার্মোন্তয়োঃ সঙ্গাদাং তন্মামনির্দেশঃ কৃতঃ নতু
হিমালয়কন্ডায়ৈ ইতি রহো নিত্যলীলাতত্ত্বং । হরঃ গোলোকতলস্থকৈলা-
সাধাশিবলোকবাসী সদাশিব ইত্যর্থঃ । বাজহার বিশেষণ কথিতবান্ কিম-
কথন্তব্রাহ্ম যত্রাপ্রকটবৃন্দাবনে গবাং গোপানাং গোপিকানাঞ্চ সঙ্গে সম্মিলনে
কংসহা ক্রীড়তি । কংসহেতি তদ্বধানস্তরকালীনবৃন্দাবনক্রীড়াং গময়তীতি
তৎকালস্ত দন্তবক্রবধানস্তরমেব ॥ ৩১৬ ॥

শ্রীকৃষ্ণের মথুরাপুরে বহুতররূপে বর্ণন করিয়াছেন, অব-
লোকন কর ॥ ৩১৫ ॥ ১১ ॥

এই বিষয় পদ্মপুরাণে গো, গোপ ও গোপিকাসঙ্গে যে-
স্থানে শ্রীকৃষ্ণ ক্রীড়া করিতেছেন, এই বিষয় শ্রীমহাদেব
নির্জনে পার্বতীকে কহিয়াছেন ॥ ৩১৬ ॥ ১২ ॥

অথ প্রকটলীলাসারেণ ভাবিনি হরেমধুরাপ্রস্থানে
রাধাসখীবাক্যং ॥

অদৈব যৎপ্রতিপদুস্তচন্দ্রেণা
সখ্যং ত্বয়া বপুৰিদং গমিতং বরাক্যাং ।

তদেবঃ ভগবতুণশ্রবণরান্ রাগাহুগীরাণ্ ভক্তান্ সাস্বয়ন্ পুরলীলাশ্রবণ-
পরানানন্দমিতুঃ প্রকটলীলাময়-তচ্ছরিতবর্ণনমপেক্ষাতে তত্র পুরগমনে সুহৃদাঃ
সুখসাধনমেব হেতুঃ । গোপীজনেন সহ রমণোদ্ধৃতে কলঙ্কে জাতে সতি
ব্রজে স্থিমাপি তাভীরমণ্যঃ তাকুমশক্যন্ত তৎপরিহারোহপি হেতুঃ বিধায়
সুহৃদাঃ সুখমিত্যুক্তেঃ । যথা দূরতরে প্রেষ্ঠে গন আবেগ্য বর্ততে, ইতি শ্রীদশ-
মাং । অত্র লজ্জাভরেণ দূরতরং বোধ্যং কিস্তিত্ত্বহক্তি বাতালিলজ্জাবীচি-
বিজালিতঃ । কঃসবাতমিষাপাতনিজ্জচ্ছাভাসমাগতঃ । তটস্থতামটমূরীচক্রে
মধুপুরীগতিমিতি সঙ্কল্পকল্পকমাজ । অত আভাঃ হেতুদ্ব্যভাং দুষ্করমপি
অদূরপ্রবাসঃ দর্শয়তি, তল্লক্ষণং বথোজ্জলনীলমণৌ । পূর্নসঙ্গতয়োযুর্নোভব-
দেদ্যশ্রাদিভিঃ । ব্যবধানস্ত বৎ প্রাক্ষেপঃ স প্রবাস ইতীর্ণাতে । তজ্জহবিপ্র-
লস্তোহয়ং প্রবাসেন কথাত ইতি । সূদূরপ্রবাসস্ত্রিবিধঃ, ভাবী ভবন্ ভূত-
শ্চেতি । তত্র ত্রিবিধমেব বিবহঃ দর্শয়মান্ প্রকরণনারভতে অপেতি । প্রোষিত-
ভর্তৃকেতি প্রোষিতঃ প্রবাসহো ভর্তা যস্য ইতি ভূতপ্রবাসস্য বহুকালব্যাপি-
ত্বাং প্রোষিতেতি নির্দেশঃ । তত্র ভাবিবিরহঃ ক্রদস্য পদোদ্য দর্শয়তি অদৈবোতি ।
ক্রদস্য মধুপুরীং নেতুমক্রূরং ব্রজমাগতমিত্যেব বাক্যং অংহা স্বকীপ্তসম্বন্ধবিকারাঃ

অথ প্রোষিতভর্তৃক্যং ॥

হরির ভবিষ্যৎ মধুরাপ্রস্থানবিষয়ে শ্রীরাধার সখীর বাক্য ॥

হে কুসুমশায়ক কন্দর্প ! তুমি যখন অদ্যই বরাকী
শ্রীরাধার এই শরীর প্রতিপৎচন্দ্রেণার সহিত সখ্য-বিধান

কৃষ্ণে গতে কুসুমশায়ক তৎপ্রভাতে
বাণাবলিং কথয় কুত্র বিমোক্ষ্যসি ত্বং ॥ ৩১৭ ॥

রুদ্রশ্চ ॥ ১ ॥

শ্রীরাধাবাক্যং ॥

প্রস্থানং বলয়ৈঃ কৃতং প্রিয়সথৈরশ্রজস্রং গতং

মোহনাবস্থাঃ রাধাঃ বীক্ষ্য প্রিয়সখী কন্দর্পং প্রভাহ হে কুসুমশায়ক অদৌব
পূরগমনাং পূর্বমেব বরাক্যা রাধায়া ইদং বপুর্গক্ষমাং ত্বয়া প্রতিপাদি তিথৌ
উল্লেখ্যাত্মকস্রবোবায়াঃ সখ্যঃ সাদৃশ্যঃ গমিতং প্রাপিতং । শোষণবাণেন অতি-
স্থলতাং নীতং তত্ত্বাং কথয় প্রভাতে মধুপুরীঃ কৃষ্ণে গতে সতি ত্বং কুত্র
বাণাবলিং বাণশ্রেণীঃ বিমোক্ষ্যসীতি অতিস্থলত্বাং বাণানাং লক্ষ্যতাবঃ স্রাং,
তে যদি কথঞ্চিৎ স্পৃশ্যেয়ুস্তদা তৎস্পর্শমাত্রেন কোমলকুসুমবাণা দহেয়ুরেব
অতো হিতাহিতজ্ঞানাভাবাং ত্বং মূঢ় এবতি ভাবঃ । বরাক্যা ইতি শোচ-
নীয়ায়াঃ ইত্যর্থঃ ॥ ৩১৭ ॥

সখী যত্নাচ্ছতনাং প্রাপ্য রাধা স্বজীবনং প্রতি ভবন্তঃ বিরহঃ যদাহ তদ-
মরোঃ পদোদন নিদিশতি প্রস্থানমিতি । জীবিত হে প্রাণপ্রিয়তমে শ্রীকৃষ্ণে
মধুরাং গন্তং নিশ্চিতং চেতো যস্য এবম্বৃত্তে সতি প্রিয়সা কৃষ্ণশ্চ সখিবেন বগয়ৈঃ
প্রস্থানং কৃতং । সর্বত্রাপি ভাবে ক্তঃ । বলয়াঃ প্রস্থিতাঃ হস্তস্তাতিশুকত্বাং
পতিতপ্রায়া ইত্যর্থঃ । অজস্রং নিরন্তরমশ্রৈর্গতং সদা নেত্রজলানি ক্ষরিতা-

করাইলে, তখন শ্রীকৃষ্ণ গমন করিলে তৎপ্রভাতে এই বাণ-
সমূহ কোথায় নিক্ষেপ করিবে বল ? ॥ ৩১৭ ॥

এই শ্লোক রুদ্রের ॥ ১ ॥

শ্রীরাধার বাক্য ॥

বলয় সকল পূর্বেই প্রস্থান করিয়াছে, প্রিয়সখাসকল

ধৃত্য ন কণমাসিতং ব্যবসিতং চিত্তেন গন্তং পুরং ।
 গন্তং নিশ্চিতচেতসি প্রিয়তমে সৰ্ব্বৈঃ সমং প্রস্থিতা
 গন্তব্যে সতি জীবিত-প্রিয়স্বহৃৎসার্পঃ কথং ত্যজ্যতে ॥ ৩১৮ ॥
 অমরোঃ ॥ ২ ॥

হরের্মথুরাপ্রবেশে তত্রত্যানামৌৎসুক্যং ॥

নীতার্থঃ । কণং কণকালং ধৃত্য ধৈর্যোগে ন আসিতং ধৈর্য্যং গতমিত্যর্থঃ ।
 অতো গন্তকামস্ত প্রিয়তমস্ত পুরোহগ্রে গন্তং চিত্তেন-ব্যবসিতং চিত্তং গমনোদ্যত-
 মিত্যর্থঃ । এবম্প্রকারেণ সৰ্ব্বৈঃ সমমেকদা প্রস্থিতাঃ প্রস্থিতপ্রায়া বভূবুঃ ।
 তথাপি গন্তব্যে সতি প্রিয়স্বহৃৎসার্পঃ সন্দেহাদিঃ কথং ত্যজ্যতে যদি তদেবেষ্টে
 জ্ঞানদাযুনৈব ত্যজসীতি ভাবঃ । এবং সৰ্ব্বাসামপি বিরহো জ্ঞেয়ঃ ॥ ৩১৮ ॥

শোকাবেশান্তবধিরহবিস্তম্ভঃ বর্ণয়িতুমশক্লুবদ্বাহ হরের্মথুরাপ্রবেশ ইতি ।
 মথুরায়াঃ হরেঃ প্রবেশে সতি পূর্ববাসিনাং সৌঃস্বকাকৃত্যং বাণীবীলাসয়া
 পদ্যেন বর্ণয়তি ছায়েতি । যস্যা রমণ্যাচ্ছায়াপি নাগরাণাং লোচনপথং কদাপি
 ন জগাম ন প্রাপ্তা সেয়ং বধুঃ শ্রীকৃষ্ণরূপদর্শনার্থং ত্যক্তলজ্জা সতী নগরমধ্য-
 মলকরোতি রূপেণ শোভয়তি, অহো শ্রীকৃষ্ণরূপমাদুর্ঘ্যং যেন তস্যান্তাদৃগুপমপি

নিরন্তর অশ্রুস্রব সহিত গমন করিয়াছে, সে সময়ে কণকালও
 ধৈর্য্য ছিল না, মন অগ্রে যাইতেই সমুৎসুক হইয়াছে, প্রিয়-
 তম যদি যাইতে একান্তচিত্ত হইয়া থাকেন, তাহা হইলে
 আমরাও তাঁহার সঙ্গে গমন করিব, গমন নিশ্চয় হইলে জীব-
 নের প্রিয় স্বহৃৎ সঙ্গীকে কেন পরিত্যাগ করিবেন ? ॥ ৩১৮ ॥

এই শ্লোক অমর কবির ॥ ১ ॥

শ্রীকৃষ্ণের মথুরাপ্রবেশে তত্রত্য জনসকলের উৎসুক্য যথা ॥

ছায়াপি লোচনপথং ন জগাম যশ্চাঃ

সেয়ং বধূর্নগরমধ্যমলঙ্করোতি ।

কিঙ্কাকলয্য মথুরানগরে মুকুন্দ-

মল্লোহপি বন্ধুকরদত্তকরঃ প্রযাতি ॥ ৩১৯ ॥

বাণীবিলাসস্য ॥ ১ ॥

তত্র পুরজ্ঞীনাং বাক্যং ॥

অস্রমজস্রং মোক্তুং ধিউনঃ কর্ণায়তে নয়নে ।

তিরস্কৃতং । অস্ত্য তাবচ্ছব্রতাং বার্তেত্যাহ কিঙ্কেতি । মথুরানগরে মুকুন্দমাগত-
মিত্যাকলয্য লোকমুখাং শ্রুত্বা স্বাভ্যাং চক্ষুর্ভ্যাং হীনোহল্লোহপি তং ব্রহ্মমুৎসুকঃ
শ্রীকৃষ্ণদর্শনার্থিনঃ প্রাপ্য তং মে বন্ধুর্ভবেতুক্তো তস্য করে দত্তহস্তঃ সন্
প্রযাতি । তস্যায়মভিপ্রায়ঃ । ত্বং বন্ধুর্ভূত্বা যদি শ্রীকৃষ্ণনিকটং বাঃ প্রাপয়সি
তদা তৎকারুণ্যাঙ্কনেন তমহং পশ্যামীতি সতু সিদ্ধবাসনো বভূবেতি ভাবঃ ॥ ৩১৯

এবং পুররমণো অতোৎসুকোহন শ্রীকৃষ্ণং দৃষ্ট্বা তদৈব সাত্ত্বিকভাবোদয়া-
দস্রলেনাক্ষরে নরনে জাতেহপি তে নিলম্ব্য ইব সৌৎসুক্যং যদাহতং তৈর-

মথুরানগরমধ্যে মুকুন্দ আসিরাছেন শুনিয়া, যাহার
ছায়াও কখন লোচনপথে পতিত হয় নাই, সেই বধুও নগর-
মধ্যকে অলঙ্কৃত করিতেছে, আর অধিক কি, অন্ধ ব্যক্তিও
বন্ধু করে করপ্রদান করিয়া যাইতে লাগিল ॥ ৩১৯ ॥

এই শ্লোক বাণীবিলাসনামক কবির ॥ ২ ॥

মথুরায় পুরজ্ঞীসকলের বাক্য ॥

আমাদের আকর্ণায়ত লোচনদ্বয়কে ধিক্, উহারা কেবল

দ্রষ্টব্যং পরিদৃষ্টং তৎকৈশোরং ব্রজস্রীতিঃ ॥ ৩২০ ॥

তৈরভুক্তকবেঃ ॥ ২ ॥

সাম্প্রানন্দমনস্তমব্যয়মঃ যদেবাগিনোহপি ক্ষণং

ভুক্তকবেঃ পদোন বর্ণয়তি অজস্রমিতি । নোহস্মাকং কর্ণায়তে আকর্ণং বিস্তৃতে
নয়নে ধিগন্ত । যে খলু অজস্রং নিরবচ্ছিন্নং অস্ত্রং মোক্ষুঃ সমর্থে যে নৈব
শ্রীকৃষ্ণরূপদর্শনঃ প্রতিষাৎ অত এতাদৃশনয়নাভ্যাং কিং প্রয়োজনমিতি । তং
প্রসিদ্ধং শ্রীকৃষ্ণরূপং কৈশোরং বাপা ব্রজস্রীতিঃ পরিদৃষ্টং ভাঙ্গাঃ নয়নে এব
নয়নে ইতি ধ্বজ্যতে, সাহিকাপ্রমোচনাভাবেন হীনহস্ত ন বিবক্ষিতমিতি
ভ্রেষ্মং ॥ ৩২০ ॥

বাস্তবায়িকব্রাহ্মণস্রীমুখাং শ্রীকৃষ্ণতমঃ শ্রুতবত্ম্যাস্ত ভাগোন তং নেত্র-
গোচরীকৃত্য যদাহস্তরাহিনীপতেঃ পদোন বর্ণয়তি সাম্প্রানন্দেতি । যজ্ঞপঃ
যোগিনো ধ্যানৈকতানামিচ্ছয়া তদেকচিত্তাঃ সন্তঃ ক্ষণমপি সাক্ষাৎকর্তুঃ
প্রতিদিনং পরং অনবচ্ছিন্নং যথা শ্রাস্তথা উপাসতে । যদা, পরং সকলরূপগুণ-
নিধানম্বেন সর্বত উৎকৃষ্টং । তং কৌদৃশং সাম্প্রানন্দং আনন্দপ্রচুরং । যদা,
বহুপাসনয়া সাম্প্রঃ নিবিড় আনন্দো যস্মাদিতি এবং পরপরম অতএব তে উপা-
সত ইতি । পুনঃ কৌদৃশং অনন্তং বিনাশরহিতং ন ভবত্যস্মো যস্মাদবহুপাসনয়া
বিনাশাভাবঃ শ্রাস্তথা ব্যয়েন ক্ষয়েন রহিতং ন ভবতি, ব্যয়ো যত্র যস্মিন্ কৃতো-
পাসনা বিফলা ন ভবতীত্যর্থঃ । অতএবাস্ত্রং জীবনম্ জায়তে ইতি নিত্যসিদ্ধং ন
ভবতি । প্রত্নতিমার্গে জো বেগবান্ যস্মাৎ যহুপাসনয়া প্রত্নতিমার্গো নিবর্ততে,

অশ্রুতমোচন করিবার নিমিত্তই হইয়াছে, শ্রীকৃষ্ণের যে
কৈশোর-বয়স্ দেখিবার যোগ্য, তাহা ব্রজস্রীগণই অবলোকন
করিয়াছেন, ॥ ৩২০ ॥

এই শ্লোক তৈরভুক্ত অর্থাৎ ত্রিহুতবাসী কবির ॥ ২ ॥

যিনি নিবিড় আনন্দস্বরূপ, অনন্ত, অব্যয় ও অজ এবং

সাক্ষাৎ কর্তৃমুপাসতে প্রতিদিনং ধ্যানৈকতানাঃ পরং ।

ধন্যাত্মা ব্রজবাসিনাং যুবতয়স্তদ্বক্ষ্য য়াঃ কোভূকা-

দালিস্তিস্তি সমালপস্তি শতধা কর্ষস্তি চুস্বস্তি ॥ ৩২ ॥

বাহিনীপতেঃ ॥ ৩ ॥

প্রিয়সখি ন জগাম বামশীলঃ

বেগিনি জঃ সমাখ্যাত ইত্যেকাক্ষরকোষাৎ । তদ্বক্ষ্য ব্রজবাসিনাং যুবতয়ো
রমণ্যঃ সवासনবাং রাধাদয়ঃ কোভূকাং সাভিলাষমালিস্তিস্তি সমালপস্তি তেন
সহ প্রিয়োক্তিং বিদধতি যথাসময়েহপি স্বাধীনমিব শতধা শতবারমাকর্ষন্তি
স্বেচ্ছায়চুস্বস্তি । চকারঃ তুকারার্থতত্ত্বং কর্ষণং তদেককর্তৃকতা বোধনার্থঃ ।
অতন্তা এব ধন্যা ইত্যর্থঃ । অদ্বাকন্ত দর্শনমপি দ্রুৎ । আলিস্তিস্তীত্যাदि-
প্ররোগন্ত বর্তমানসামীপো ইতি জ্ঞেয়ং ॥ ৩২ ॥

রাজধাওয়া অতিদূরবাসিনী কাচিদ্রমণী শ্রীকৃষ্ণং জষ্টমুংস্মৃকা সহবাসিনীং
কাকিং প্রিয়সখীঃ পৃচ্ছতি স্ব, ভোঃ প্রিয়সখি অকুরন্তানরনাথগতন্তেন সহ
শ্রীকৃষ্ণঃ কিং নাগত ইতি শ্রদ্ধা সা যদাহ তং কুমারন্ত পদ্যোন বর্ণয়তি প্রিয়-
সখীতি । হে প্রিয়সখি বামঃ মনোহরঃ শীলঃ যন্ত তত্রাপি নন্তত্ব ইত্যদাত্তঃ

বঁাহাকে ক্ষণকাল সাক্ষাৎ করিবার জন্য যোগিগণও ধ্যানে
একাগ্রচিত্ত হইয়া প্রতিদিন উপাসনা করিয়া থাকেন, ব্রজ-
বাসিদিগের যুবতিগণই ধন্য, বঁাহারা কোভূকে নিরন্তর ঐ
ব্রজকে আলিঙ্গন করেন, তাঁহার সহিত আলাপ ও তাঁহাকে
শতপ্রকারে আলিঙ্গন এবং চুস্বন করিয়া থাকেন ॥ ৩২ ॥

এই শ্লোক বাহিনীপতির ॥ ৩ ॥

হে প্রিয়সখি ! স্পষ্টই দেখিতেছি, মনোহর শীলসম্পন্ন

ক্ষুটগমুনা নগরে ন নন্দসুখঃ ।
 অদলিত-নলিনীদলেব বাপী
 যদহত পল্লব এব কাননাস্তঃ ॥ ৩২২ ॥

কুমারস্ত ॥ ৪ ॥

শ্রীরাধায়া বিলাপঃ ॥

যাস্ত্রামীতি সমুদ্যতস্ত বচনং বিস্কম্যাকর্ণিতং

পুত্রঃ কুলো নগরেংধুনা ক্ষুটঃ ন জগাম অপিতু জগামৈব । বন্ধুদর্শনবোগোচ
 লোকখ্যাত্রে পরোককে ইতি নিটু । আগমনজ্ঞাপকং হেতুদ্বয়ঃ দর্শয়তি ।
 যদ্ব্যস্তং বাপী সরোবরঃ অদলিতানি ন নিভিন্নানি নলিনীনাং দলানি যত্র সা
 কাননানাং বনানামাশ্রয়ঃ ন হতো স্তানঃ পল্লবো যত্র তৎ । যদি তস্তাগমনং
 নাভবিষ্য তদৈবমেবং রমণীয়তা নাভবিষ্যদিতার্থঃ ॥ ৩২২ ॥

প্রোদিততর্জ্জ্বকায় উপযুক্তঃ বিলাপভাবঃ বর্ণয়িতুং প্রকরণমারভতে অথেনি ।
 তত্র কুদ্রস্ত পদেন তং দর্শয়তি যাস্ত্রামীতি । অয়ে যদি তবাজ্ঞা স্তাত্তদা
 মথুরাং যাস্ত্রামীতি গমনায়োদ্যমঃ প্রাপ্তস্ত তস্ত বচনং বিস্কম্য নির্ভয়ঃ প্রাণ-
 নাশভয়রহিতং যথা স্যাত্তথা ময়া আকর্ণিতং শ্রুতং তত্রাপি দূরং গচ্ছন্
 মুখং বাবৃত্য মাং মুহঃ পশুন্নপি অসৌ হর্ভাগায়া ময়োপেক্ষিতস্ত্যক্তোহভূৎ ।

নন্দনন্দন এখনও কি এই নগরে গমন করেন নাই ? যেহেতু
 দীর্ঘিকার নলিনীদলও দলিত হয় নাই এবং কাননের মধ্যে
 পল্লবও ছিন্ন হয় নাই ॥ ৩২২ ॥

এই শ্লোক কুমারের ॥ ৪ ॥

শ্রীরাধার বিলাপ যথা ॥

যাইব বলিয়া গমনোদ্যত শ্রীকৃষ্ণের বাক্য নির্ভয়ে শ্রবণ

গচ্ছন্ দূরমূপেক্ষিতো মুহুরগৌ ব্যাবৃত্য পশ্যামপি
তচ্ছ্রো পুনরাগতাস্মি ভবনে প্রাণান্ত এব স্থিতাঃ
সখ্যঃ পশ্যত জীবিতপ্রাণয়িনী দম্ভাদহং রোদিমি ॥ ৩২৩ ॥

রুদ্রস্ত ॥ ১ ॥

গতো যামো গতো যামো গতা যামা গতং দিনং ।
হা হস্ত কিং করিষ্যামি ন পশ্যামি হরেমুখং ॥ ৩২৪ ॥

শঙ্করস্ত ॥ ২ ॥

হে সখ্যন্তেন প্রিয়েণ শৃন্তে ভবনেহং পুনরাগতাস্মি তে তদমুগতাঃ প্রাণা
অপি স্বভাবঃ তাক্কা মম দেহে স্থিতাশ্চ পশ্যত অহং ন তং প্রেমবতী, কিন্তু
জীবিতপ্রাণয়িনী কেবলং দম্ভাৎ কাপটাদেব রোদিমি নতু স্ত্রীত্যা। যদি তত্র
স্তুতিঃ সান্তনা তৎক্ষণ এব ম্রিয় এতাহমিতি ভাবঃ ॥ ৩২৩ ॥

অজস্রিৎ দিনে তস্য মুখং স্মৃতা সবিদাদঃ যদ্বিললাপ তং শঙ্করস্য গদ্যোন
বর্ণয়তি গত ইতি । যামঃ প্রহরঃ অজঃ স্নগমঃ ॥ ৩২৪ ॥

করলাম, তিনি দূরে গিয়া মুখ ফিরাইয়া বারম্বার দেখিয়াও
ছিলেন, আমি কুম্ভশূন্যগৃহে পুনরাগমন করিলাম, সেই সকল
প্রাণও রহিয়াছে, সখীগণ ! দেখ, আমি দম্ভে প্রাণপ্রাণয়িনী
বলিয়া রোদন করিতেছি ॥ ৩২৩ ॥

এই শ্লোক রুদ্রের ॥ ১ ॥

এক প্রহর গেল, দুই প্রহর গেল, তিন প্রহরও গেল এবং
দিনও গেল, হা কষ্ট ! আমি কি করিব ? তথাপি স্ত্রীহার
মুখ দেখিতে পাইতেছি না ॥ ৩২৪ ॥

এই শ্লোক শঙ্করের ॥ ২ ॥

যমুনাগুলিনে সমুৎক্ষিপমটবেশঃ কুন্তমস্য কন্দুকং ।

ন পুনঃ সখি লোকয়িষ্যতে কপটাভীরকিশোরচন্দ্রমাঃ ॥ ৩২৫

ষষ্ঠীবরদাসস্য ॥ ৩ ॥

যাঃ পশ্যন্তি প্রিয়ং স্বপ্নে ধন্যাস্তাঃ সখি যোষিতঃ ।

দিনান্তরে বিরহতপনতপ্তা সা সখীঃ প্রতি যদাহ তং ষষ্ঠীবরদাসস্য পদ্যো-
নাধ্ববর্ণয়তি যমুনেতি । হে সখি পূৰ্ব্বমস্মাকং কৃষ্ণঃ আভীরস্য ব্রজরাজস্য
কিশোরেষেণ নিত্যব্রজস্থায়ীতি প্রতীতিরাসীৎ সম্প্রতি তেনৈব বসুদেব-
পুত্রপ্রদর্শনাৎ ব্রজতাগ এব প্রত্যায়িতঃ । অতঃ কপটোনাভীরকিশোর-
চন্দ্রমস্বঃ তস্য জায়তে । অতএব হ্রস্বভদর্শনঃ সন্ ময়া পুনর্লোকয়িষ্যতে
দৃষ্টতে, তং কথং বিস্ময়ামীত্যাহ নটববেশো যস্য সঃ । তথা যমুনাগুলিনে
কুন্তমস্য কন্দুকং সমুৎক্ষিপয়িব সন্না ক্ষুণ্ণ্যত ইতি ॥ ৩২৫ ॥

অথ ধন্যসা পদ্যেন তস্য নিদ্রাক্ষয়দশাং বর্ণয়ন্ বিরহাধিক্যং দর্শয়তি যা
ইতি । হে সখি বিশাখে যা বোষিতঃ প্রিয়াঃ স্বপ্নে নিদ্রাবহায়াং প্রিয়ং শ্রীকৃষ্ণং
পশ্যন্তি তা এব ধন্যাস্তাঃ পূণ্যবতাঃ যেন পূণ্যবলেণ তত্র সত্যামপি প্রিয়দর্শনং
প্রাপ্নুবন্তি । অস্মাকন্ত তং পূণ্যগন্ধোহপি নাস্তি । অতঃ কৃষ্ণে গতে সতি
নিদ্রাশি বৈরিণী মম তাপিকা সতী গতী কথং জীবামীতি ভাবঃ ॥ ৩২৬ ॥

যিনি নটবেশধারণ করিয়া যমুনাগুলিনে কুন্তমের কন্দুক
ক্ষেপণ করিয়া থাকেন, হে সখি ! সেই কপট গোপকিশোর-
চন্দ্রকে কি পুনর্বার আমি দেখিতে পাইব না ? ॥ ৩২৫ ॥

এই শ্লোক ষষ্ঠীবরদাসের ॥ ৩ ॥

হে সখি ! যে সকল স্ত্রী স্বপ্নে কৃষ্ণকে দর্শন করেন তাঁহারা
ধন্য, কিন্তু কৃষ্ণ গমন করিলে আমাদের শত্রুরূপা নিদ্রাও গমন

অস্মাকন্ত গতে কৃষে গতা নিদ্রাপি বৈরিণী ॥ ৩২৬ ॥

ধন্যস্ত ॥ ৪ ॥

সোহয়ং বসন্তসময়ো বিপিনং তদেতৎ

সোহয়ং নিকুঞ্জবিটপী নিখিলং তদাস্তে ।

হা হন্ত কিন্তু নবনীরদকোমলাঙ্গো-

নালোকি পুষ্পধনুষঃ প্রথমাবতারঃ ॥ ৩২৭ ॥

সঞ্জয়কবিশেখরস্ত ॥ ৫ ॥

যুগাধিতং নিমেষেণ চক্ষুমা প্রাবুযায়িতং ।

বিরহঁকাতরা সতী যবিললাপ তং সঞ্জয়কবিশেখরস্ত পদ্যেন দর্শয়তি সোহয়-
মিতি । যন্নি প্রি়রেণ সহ সততং বিজহার সোহয়ং বসন্তসময়ঃ । এবং পরপর
জেরঃ । নিকুঞ্জবিটপী নিকুঞ্জাকারলতাদিপিহিতোদরো বিটপী বংগীবিট ইত্যর্থঃ ।
তং নিখিলং সর্বমাণ্ডে কিন্তু হা হন্তেতি খেদে নবনীরদকোমলাঙ্গঃ কৃষ্ণো যয়া
নালোকি ন দৃষ্টঃ । স কিন্তুতঃ । পুষ্পধনুষঃ কন্দর্পত প্রথমাবতার আদামুর্তিঃ ।
যরা, মগ্নি তন্ত প্রথমমবতরণং যস্মাৎ স বং লক্ষীকৃত্য মম কাম উভূতঃ কাম-
জনক ইত্যর্থঃ । বাস্তবার্থেতু অপ্রাকৃতনবীনকামঃ ॥ ৩২৭ ॥

হে সখি কৃষ্ণঃ পরম আগমিণ্যতীতি সত্যং কথয়সি, কিন্তু যস্মাৎ সংযোগে

করিয়াছে ॥ ৩২৬ ॥

এই শ্লোক ধন্যের ॥ ৪ ॥

সেই এই বসন্তসময়, সেই এই বন, সেই এই লতাচ্ছন্ন
রক্ষশ্রেণী এবং সেই সকলই আছে, হা কষ্ট ! কিন্তু নবনীরদ-
কোমলমূর্তি কন্দর্পের প্রথমাবতার অর্থাৎ অপ্রাকৃত নবীন-
কামস্বরূপ শ্রীকৃষ্ণকে অবলোকন করিতেছি না ॥ ৩২৭ ॥

এই শ্লোক সঞ্জয়কবিশেখরের ॥ ৫ ॥

শূন্যায়িতং জগৎ সৰ্বং গোবিন্দবিরহেণ মে ॥ ৩২৮ ॥

শ্রীশ্রীভগবতঃ ॥ ৬ ॥

দলতি হৃদয়ং গাঢ়োদ্বেগং দ্বিধা নতু ভিত্তিতে

বহতি বিকলঃ কায়ো মুচ্ছাং ন মুঞ্চতি চেতনাং ।

দীর্ঘকালো নিমেষকাল ইবাসীং বিয়োগেহু নিমেষকালো যুগবদাচরতি তং বিনা
পরমাণুকালং কথং স্থাতুমীতি পুনর্বিরহোৎকটাং ভগবতঃ শ্রীশ্রীমন্দনশ্রু পদ্যে-
নাছবর্ণয়তি যুগায়িতমিতি । ভাবে প্রত্যয়ঃ নিমেষেণ নিমেষকালো যুগবদ্ব্যবতি,
প্রাবৃট্ বর্ষা তদিবাচরিতং নিরন্তরাশ্রয়ঃ স্রগাং চক্ষুঃ প্রাবৃড়িব ভবতি,
কিমন্তবজ্রবাং সৰ্বং জগচ্ছূন্যায়িতং মম সমক্ষে শূন্যমিবাভাতীতার্থঃ । 'গোবিন্দ-
বিরহেণেতি পদং সৰ্বত্র যোজ্যং ॥ ৩২৮ ॥

বিরহোৎকটাং মুকৌণ্ডভাবান্ প্রাপ্তেব বদ্বিললাপ তদ্বভূতঃ পদ্যদ্বয়েন
বর্ণয়তি দলভীতাদি । গোবিন্দবিরহেণ গাঢ়োদ্বিগতশ্চ উদ্বেগো যত্র তদৃদয়ং
দলতি বিদীর্ণং ভবতি, কেবলং নতু দ্বিধা ভিদ্যতে অতো দ্বিধা ভবনাভাবেন
জীবনং তিষ্ঠতীতি ধ্বনিঃ । তথা কায়ো দেহঃ বিকলস্তৎসেবাদ্যর্থং যং শিলাদি-
কশ্চ তদ্রহিতো মুচ্ছাং মোহং বহতি নতু তদবস্থায়ামপি চেতনাং মুঞ্চতি যেন

গোবিন্দবিরহে আমার নিমেষকাল যুগের স্থায় হই-
তেছে, চক্ষুর্দ্বারা বর্ষার স্থায় হইতেছে এবং সমুদায় জগৎ শূন্য
হইতেছে ॥ ৩২৮ ॥

এই শ্লোক ভগবান্ শ্রীশ্রীকৃষ্ণচৈতন্য মহাপ্রভুর স্বকৃত-
শিক্ষাক্ষেপের অন্তর্গত ॥ ৬ ॥

গাঢ় উদ্বেগ হৃদয় বিদীর্ণ করিতেছে, কিন্তু ছুই ভাগে
বিভক্ত করিতেছে না, বিকল শরীর মুচ্ছা বহন করিতেছে,

জ্বলয়তি তনুংসুদর্দাহঃ করোতি ন ভস্মসাৎ
 প্রহরতি বিধর্মণ্যচ্ছেদী ন কৃন্ততি জীবিতং ॥ ৩২৯ ॥ ৭ ॥
 ভ্রময় জলদানস্তোগর্ভান্ প্রমোদয়তি চাতকান্
 কলয় শিখিনঃ কেকোৎকর্ষাম্ কঠোরয় কেতকান্ ।

মুচ্ছাদশায়ামপি বিরহঃ স্মরতীতি । তথা বিরহজ্যোতিঃসুদর্দাহঃ কেবলং তনুং
 পৈতিকজ্বরবজ্রলয়তি নতু ভস্মসাৎ করোতি বিরহজ্ব দেহাবধিভাদিত্যভিপ্রায়ঃ ।
 মর্ষ প্রাণপীড়নস্থানং তচ্ছেদুং শীলমজ্ঞ এবমুতো বিধিনিয়তিঃ প্রহরতি
 অর্ধাশ্রয়স্থানং নতু তত্ত্বমর্ষীশ্রয়ি জীবিতং কৃন্ততি নাশয়তি মর্ষপীড়া মুহুঃসহেতি
 প্রসিদ্ধিঃ । অথচ নাভুক্তং স্মরিতে কর্ম কলকোটিশতৈরপীতি শাস্ত্রবলাৎ
 স্বয়ং মর্ষুং ন শক্যমীতি খেদঃ ॥ ৩২৯ ॥

কালকৃতাঃ ছরবস্থাং মহা বিলপতীত্যাহ ভ্রময়েতি । অক্ষরণ হে নির্দয়
 কাল অস্ত্রোজ্বলং গর্ভে যেবাং তান্ শ্রামবর্ণান্ জলদান্ মেঘান্ ভ্রমরদেশা-
 স্ত্রাদেতংস্থানং প্রাপয়, এবং সর্পত্র । তেন চাতকান্ প্রমোদয় কেকায়াং
 স্ববাণ্যাং মন্ততয়া উৎকর্ষা যেবাং তথা শিখিনো ময়ূরান্ কলয় কুক । অত্র-
 বিশেষাকারান্ কেতকান্ কেতকপুষ্পাণি কঠোরয় ভীক্ষান্ কুরু । সংজ্ঞায়
 নাশে এতে ন কিঞ্চিৎ কর্তুং সমর্থ্যঃ অতো মুচ্ছাং লঙ্ঘ্য । বিষহিণি জনে স্থখিনি
 সতি পুনরধুনা ব্যাথাং রোশজননীং সংজ্ঞাবাণিঃ বিষায় কিমীহসে কিমজ্ঞং

কিন্তু চেতনা পরিত্যাগ করিতেছে না, অসুদর্দাহ দেহ প্রজ্ব-
 লিত করিতেছে, কিন্তু ভস্মসাৎ করিতেছে না এবং মর্ষাচ্ছেদী
 বিধাতা আগাকে প্রহার করিতেছে, কিন্তু জীবন ছেদন
 করিতেছেন না ॥ ২২৯ ॥ ৭ ॥

জলপূর্ণ মেঘগণকে ভ্রমণ করাও, চাতকনিবহকে আন-
 দিত কর, উৎকর্ষিত ময়ূরবৃন্দকে শব্দ করাও এবং কেতক-

বিরহিণি জনে মুচ্ছাং লব্ধা বিনোদয়তি ব্যথা-

মকরণ পুনঃ সংজ্ঞাব্যাধিং বিধায় কিমীহসে ॥ ৩৩০ ॥

এতে ভবভূতেঃ ॥ ৮ ॥

দৃষ্টং কেতকধূলিধূসরমিদং বোম ক্রমাদৌক্ষিত্যঃ

কচ্ছাস্তাশ্চ শিলীন্দ্রকন্দলভূতঃ সোঢ়াঃ কদম্বানিলাঃ ।

কর্তৃং চেষ্টসে । যবা, প্রিয়তাদর্শনজ্ঞাত্যং ব্যথাং বিনোদয়তি বিশেষণেণ খণ্ডয়-
তীতি সতি । হৃদ খণ্ডনে ষাভূঃ । অয়ন্ত্যাবঃ । এতে প্রিয়সঙ্গকালে উদ্দীপকাঃ
সমুঃ স্তম্বনা আসন্ বিরহে পরমদুঃখবা বভূবুরধুনাত্ত মর্ন্তুকামায়া মম শীঘ্রং
প্রাণহরহাং পরমদুঃখবা অতন্তুঃ মদ্বাহিতং সাধয়েতি ॥ ৩৩০ ॥

তাদৃশজসদাদির্দর্শনজ্ঞাতপরমোরেগবতীমায়ানঃ দৃষ্টা ছঃখানুভবতীঃ
স্বসখীঃ প্রতি বিলপন্তী যদাহ তং রক্তশ শব্দোন দর্শয়াত দৃষ্টমিতি । হে
সখ্যঃ ইদং বোম আকাশং ক্রমাং বায়ুগেরিতৈরহুক্রমেণ কেতকীপুষ্পাণাং
ধূলিভিঃ পরাগৈধূসরমীষংপাপু দৃষ্টং কচ্ছানাং গোবর্ধনহৃদিকটানাং অস্তা
অস্তিকস্থানানি শিলীন্দ্রাণাং কন্দলং নবীনমদুঃখং বিদ্রুতীতি স্তাদৃশা বীজিতাঃ ।
কদম্বানিলাঃ কদম্বপুষ্পগন্ধবুক্রা বারবঃ বিরহভিরসহা অপি ময়া সোঢ়াঃ ।

পুষ্পগন্ধকে তীক্ষ্ণ কর, হে নির্দয় পিণ্ডে । বিরহিজন মুচ্ছা প্রাপ্ত
হইয়া বিরহবেদনা অনুভব, করিলে পর পুনর্বীর তাহার
চেতনাসংস্থাপন করিয়া কি চেষ্টা করিতেছে ? ॥ ৩৩০ ॥

এই দুই শ্লোক ভবভূতির ॥ ৮ ॥

কেতকীর পুষ্পধূলিতে ধূসর আকাশ অবলোকন করিলাম,
ক্রমশঃ মৎস্তবিশেষের কোলাহলে আকূল কাছাড়সকলও
দেখিলাম এবং কদম্ববনসম্বন্ধীয় বায়ুও সহ্য করিলাম, অতএব

সখাঃ সংস্পৃহাশ্চ গুহ্যত ভয়ং কস্মান্মুখৈনাকুলা
এতানপ্যধুনাস্মি বজ্রঘটিতা নুনং সহিষ্যে ঘনান্ ॥ ৩৩১ ॥

রুদ্রন্য ॥ ৯ ॥

সেয়ং নদী কুমুদবন্ধুকরাস্ত এতে
তদ্বামুনং তটমিদং বিপিনং তদেতৎ ।

এতান্ প্রিয়োদীপকান্ দৃষ্ট্বা সম দশমদশাপ্রাপ্তিং সখা মা বিবীদেত্যাহ
কং সংস্পৃহত সখরং কুরুত মদেহত্যাগভয়ং মুহুরত । কস্মাদেতোমুখা মিথ্যা-
বাকুনাঃ স্ব নুনং নিশ্চিতমধুনা বজ্রবং ঘটিতা কঠিনাস্মি । অত এতানপি
সংশ্লেষাঃ কারণভূতান্ ঘনান্ মেঘানপি সহিষ্যে কেবলং যুগ্মদাকুলতাদর্শনেন
মিয়মাণাশ্রীতি ভাবঃ ॥ ৩৩১ ॥

পূর্ববিহারয়ানানি দৃষ্ট্বা তদুদীপকতয়া তানি চাহভূয় বিরহকাতরা সতী
ককমুদিত্ত যদ্বিলাপ তং হবিদট্টত পদোদ বর্ণয়তি সেয়মিতি । যত্র নৌকীড়া
অভূং সেয়ং মানসগগনা নদী তথা কুমুদবন্ধাশ্চন্দ্রস্ত করাঃ কিবপান্তে এতে যৈ-
বিশ্রাম্যাপারবজ্রো রচিতা আসন্ ইদং যযুনাসদৃশি তটং তং যত্র রাসাদি-
বভূং । এতবিপিনং বনং তং যত্র পুষ্পকীড়াভিমল্লিকাপুষ্পস্ত সুরভয়ঃ স্নগন্ধরসে
মৈরুন্মাদিতঃ সা মাঃ বিননোজ্জ্বলং । মকতো বায়বন্তে দক্ষিণত্ববাঃ এতং

হে সখীগণ ! তোমরা অশ্রুসম্ভরণ কর ও ভয় পরিত্যাগ কর,
কি জন্যই বা বুঝা আকুল হইতেছ ? আমি বজ্রদ্বারা নির্মিত
হইয়াছি, স্ততরাং এখন এ সমুদায়ও সহ্য করিতে পারিব ॥ ৩৩১

এই শ্লোক রুদ্রের ॥ ৯ ॥

সেই এই নদী, সেই এই চন্দ্রের কিরণসকল, সেই এই
যযুনাতট, সেই এই বন, সেই এই মল্লিকার গন্ধ এবং সেই

তে মল্লিকাজ্বরভয়ো মরুতস্ত এব

হা প্রাণভল্লভ সূচলভতাং গতোহসি ॥ ৩৩২ ॥

হরিভট্টস্ত ॥ ১০ ॥

যছনাথ ভবন্তুমাগতং কথয়িষ্যন্তি কদা মদালয়ঃ ।

যুগপৎ পরিতঃ প্রধাবিতা বিকসন্তির্বদনেন্দুমণ্ডলৈঃ ॥ ৩৩৩ ॥

তৈরভূক্তস্ত ॥ ১১ ॥

সৰ্কসন্তি । এব শব্দোহত্রাবচ্ছেদকার্থঃ । কিন্তু হা প্রাণবল্লভ ইমেব সূচলভতাং
সূচলভতাং গতোহসি হা দয়িতেন ইয়া অহমাদিবৃন্দাবনপর্যাস্তং বিশ্বরসীতি
প্রাণবল্লভত্ব ভ্রমোচিতং, কিন্তু শীঘ্রং দর্শনং দেহীতি ভাবঃ ॥ ৩৩২ ॥

আশ্রমস্তে ইতি তবাক্যং শ্রুত্বা তদাগমনং নিশ্চিত্য সৌমস্বক্যং স্বমনঃ প্রতি
যদাহ তং তৈরভূক্তস্ত পদোন দর্শয়তি যছনাথেতি । হে যছনাথ প্রসিদ্ধযমুনা-
সুগ্রসেনাদীনাং সম্প্রতিপালক তেষাং সুখং বিধায় অত্রাগতং ভবন্তুং দূরতো
দৃষ্ট্বা মদালয়ো মংসুখকামাঃ সহচর্যাঃ বিকসন্তিঃ প্রফুল্লৈর্বদনেন্দুমণ্ডলৈর্বিপীঠাঃ
সত্যঃ পরিতঃ সৰ্কসতো দিগ্ভ্রো ধাবিতাশ্চ সত্যো যুগপৎ কদা কথয়িষ্যন্তী-
ত্যশয়ঃ । যছনাথেতি সোধোনেন নন্দাদীনাং যছনাদত্র কদাগত্য এতান্ পাল-
য়িষ্যসীতি ভাবঃ ॥ ৩৩৩ ॥

এই সকল পবনও রহিয়াছে, কিন্তু হা প্রাণবল্লভ ! তুমি এখন
কেন একরূপ ছল্লভ হইলে ? ॥ ৩৩২ ॥

এই শ্লোক হরিভট্টের ॥ ১০ ॥

হে যছনাথ ! কবে আমার সখীগণ এককালে সকলে
ধাবিত হইয়া বিকসিত মুখচন্দ্রবারা তুমি সমাগত হইয়াছ,
এই কথা বলিবে ॥ ৩৩৩ ॥

এই শ্লোক ত্রিহুতবাসী কবির ॥ ১১ ॥

অগ্নি দীনদয়ার্জনাথ হে মথুরানাথ কদাবলোক্যসে ।

মহাবিরহেণ ভাবশাবলোদয়াং কৃষ্ণং প্রতি যদাহ তং:শ্রীমদ্বাথবেঙ্গপুন্নীপা-
দানাং পন্যোনানুবর্ণয়তি অগ্নীতি । তত্র প্রথমং স্বাপরাধেনানসৌ নৈমাত্তীতি মত্ৰা
পরমদৈত্বোদয়াং সকারু প্রাহ অগ্নীতি, কোমলসম্বোধনে মদ্বিধে.দীনজননে যা দয়া
নিরর্গলকরুণা তদ্বৈবার্জি: পরমম্নিগ্ধং, হে তাদৃশ যদ্যপ্যাহং দ্ব্যপরাধিনী. তথাপি
দয়ার্জিচিহ্নেহন দীনান্নৈ মত্ৰং দর্শনং দেহীতি ভাব: । পুন: পুতনাদিবধশ্লরুণে
নির্দয়ত্বক্ষু:র্তা। সম্বোধয়তি হে নাথেতি । স্ত্রীবধাদিষতিনির্দয়হেন তবান্মাকং
তাগো ন বিগীত ইতি ভাব: । যদ্বা, দক্ষিণত্বক্ষু:র্তাহ নাথ সর্জনরক্ষক
তাদৃশত্বভাবং তাক্সা অস্মান্ মারয়িতুং কথং মথুরাং গতোহসি । যদ্বা, পাল-
নাদিগুণক্ষু:র্তাহ, হে নাথ ত্বয়া বয়ং বহুশো রক্ষিতা: কথমধুক্রা তাক্সুং যোগা
ইতি পুনর্দর্শনাং । পুনরীর্ক্সয়া সম্বোধয়তি । হে মথুরানাথ মথুরানাগরীভিক্ত-
চিত্তত্বাং কথং গ্রামান্ অস্মান্ রময়িতুমাগমিষাসীতি । যদ্বা, নমু যুস্মাকমহং
সদা পালক: মথুরাহানাং যাদবাদীনাং স্ত্বং বিধাতুমহং কতি দিনানি তত্র
তিষ্ঠামীতি । তত্র সর্দৈন্তুমাং । হে মাথুরজনপালক ত্বমস্মাভি: কদাবলো-
ক্যসে । নমু স্ত্বহৃদাং স্ত্ববিধানানন্তরমেবাগমিষামীতি চেত্তত্র সর্বৈকলামাহ ।
হে দয়িত প্রাণতোষক তবালোকো যদদর্শনং তেন কাতরং সৎ হৃদয়ং ভ্রাম্যতি
ন স্বাস্থ্যং প্রাপ্নোতি অত: কিমহং করোমি দয়িততয়া তৎ ত্বমেব বদেভ্যর্থ: ।
ভাবাদীনাং লক্ষণং যথা । মহাশক্তিবিলাসাত্ম্যভাবোচিত্ত্যস্বরূপভাক্ । রত্যাথ্য
ইত্যয়ং যুক্তো নহি তর্কেণ বাদিতুং । শবলত্বস্ত ভাবানাং সংমর্দ: স্ত্যং পরস্পরং ।
ইতি । প্রায়স্তত্রৈব মোহনোদয়াং সর্জনং সম্ভবিতুমর্হীতি । তথাচ মোদনোহয়ং
প্রবিশ্লেষদশায়াং মোহনো ভবেৎ । যস্মিন্ বিরহবৈবত্যাং স্ত্বদীপ্তা এব
শাবিকা: । প্রায়ো বুল্লাবনেশ্বর্যাং মোহনোহয়মুদকতীতি । সমাধিলক্ষণং যদ্য
কাথ্যং সকারি মোহত ইত্যাদি ॥ ৩৩৪ ॥

অগ্নি দীনদয়ার্জনাথ ! হে মথুরানাথ ! কবে তোমাকে

হৃদয়ং তদলোককাতরং দয়িত ভ্রাম্যতি কিং করোগ্যহং ॥ ৬৩৪

শ্রীমন্মাধবেন্দ্রপুরীপাদানাং ॥ ১২ ॥

আঠৈক তন্তুমবলম্ব্য বিলম্বমানা

রক্ষামি জীবমবধিনিয়তো যদি স্যাৎ ।

নোচেদ্বিধিঃ সকললোকহিতৈককারী

যংকালকূটমসৃজন্তুদিদং কিমর্থং ॥ ৩৩৫ ॥

পুনর্বাথক্ষুর্ষা ছরঃপিরহমদমানা স্বমনঃ প্রতি বদাহ তং শ্রীরঘুনাথ-
দাসস্ত পদান বর্ণয়তি আশেতি । আগ্রাশ্রে ইতি স্বয়ং প্রতি বদচঃ, জাতীন
বো জষ্টুমেষামো বিধায় স্ফুদাঃ স্ফুমিতি ব্রজরাজঃ প্রতি বদচঃ । আগ-
মিষাতাদীর্ঘেণ কালেন ব্রজমুচ্যত ইত্যাক্ষবহারা সম্প্রতি বদচঃ ইত্যাদিনা স্মৃচ্-
সৃষ্টা যা আশা নৈবৈকো মুখাস্তন্তুদেবাবলম্ব্য মরণে বিলম্বমানা সত্যাহং জীবঃ
প্রাণমদ্যাপি রক্ষামি । কিন্তু ব্যবধিঃ স কালো নিয়তঃ শ্রাং নিশ্চিতো ভবে-
দ্বিতি বৈকলেন কারুঃ চেতসি আগমনে পুনর্দীর্ঘকালন্তেন বীকৃতঃ সাত্তদা
সকললোকহিতৈককর্তা বিধিবিধাতা যং কালকূটং বিষমসৃজং তংপ্রসিক্তমিদং
কিমর্থং তদেব পীড়া নিশ্চিতঃ মরিষ্যে ইত্যর্থঃ ॥ ৩৩৫ ॥

অবলোকন করিব, হে দয়িত ! তোমার অদর্শনে এই আমার
কাতরহৃদয় ভ্রমণ করিতেছে, আমি কি করিব ? ৩৩৪ ॥

এই শ্লোক শ্রীমন্মাধবেন্দ্রপুরীপাদের ॥ ১২ ॥

এক আশাতন্তু অবলম্বনপূর্বক বিলম্বসহকারে অদ্যাপি
জীবন রক্ষা করিতেছি, কিন্তু যদি অবধির অর্থাৎ কালের
নিয়ম হয়, তবেই ভাল, আর যদি তাঁহার আগমনে বিলম্ব
হয়, তাহা হইলে লোকসকলের হিতকারী বিধাতা যে কাল-
কূট সৃষ্টি করিয়াছেন, তাহা কি নিমিত্ত ? অর্থাৎ পান করিয়া
জীবন ত্যাগ করিব ॥ ৩৩৫ ॥

শ্রীরঘুনাথদাসস্ত ॥ ১৩ ॥

চূতাক্ষরে স্বরুতি হস্ত নবে নবেহস্মিন্
জীবোহপি যাস্তি তরাং তরলস্বভাবঃ ।
কিস্ত্বকমেব মম দুঃখমভূদনয়ঃ
প্রাণেশ্বরেণ সহিতো যদয়ং ন যাতঃ ॥ ৩৩৬ ॥

রাস্তস্ত ॥ ১৪ ॥

প্রথয়তি ন তথা মমার্তিমূঢ়ৈঃ
সহচরি বল্লবচন্দ্রবিপ্রয়োগঃ ।

তদ্দীপনবসস্তাদিকমহুভূয় উদ্বিগবিষাদাভ্যামতিব্যাকুল্য সতী স্বগতঃ
যদাহ তং রাস্তস্ত পদ্যেন বর্ণয়তি চূতেতি । অস্মিন্ নবে নবে আশ্রয়কুলে
মধুভরেণ বিকসতি সতি হস্ত খেদে । ততশ্চ ভ্রমরাদিরাবেণ দন্দহমানঃ সন্
জীবো মংপ্রাণো যাস্তিতরাং ততঃ ক্ষীণতাং যাতৈব সাম্প্রতং জীবোহপীত্য-
পেরর্থঃ । যতোহয়ং তরলস্বভাবঃ । কিস্ত্বকং মম মহদুঃখমভূং যদি যাস্ত-
নয়ঃ প্রাণেশ্বদা নিজেস্বরেণ সহিতো ন যাত ইতোবকার্থঃ ॥ ৩৩৬ ॥

পুনরস্মিন্ দিনে মথুরায়াং প্রিয়তমস্ত স্মৃতাভাবং বিভাব্য মহাতপা সখীং
প্রতি যদাহ তং রাস্তস্ত পদ্যেন বর্ণয়তি প্রথমতীতি । হে সহচরি বল্লবচন্দ্র

এই শ্লোক শ্রীপাদরঘুনাথদাসগোস্বামির ॥ ১৩ ॥

হায় ! এখন নূতন নূতন চূতাক্ষুর উদগাত হইতেছে, জীবও
চঞ্চলস্বভাব, স্ততরাং সেও যাইবে, কিন্তু এই এক স্মমহং
দুঃখ যে আমার জীবন প্রাণেশ্বরের সহিত গমন করিল
না ? ॥ ৩৩ ॥

এই শ্লোক রাস্তের ॥ ১৪ ॥

হে সহচরি ! বল্লবচন্দ্র শ্রীকৃষ্ণের বিচ্ছেদ আমার সেরূপ

কটুভিরসুরমগুলৈঃ পরীতে

দম্বজপতেৰ্নগরে যথাস্থ বাসঃ ॥ ৩৩৭ ॥

রাস্ত্রস্থ ॥ ১৫ ॥

প্রসর শিশিরামোদং কোন্দং সমীর সমীরয়

প্রকটয় শশিমাশাঃ কামং মনোজ সমুল্লস ।

কৃষ্ণস্ত বিপ্রয়োগো বিরহো মমোট্টরধিকামার্জিঃ পীড়াং তথা ন প্রথয়তি
বিস্তারয়তি । যথা কটুভির্হঃসহৈরসুরমগুলৈঃ পরীতে ব্যাপ্তে দম্বজপতেঃ কংসস্ত
নগরেস্থ মংপ্রাণনাথস্ত বাসো নিবাসঃ পীড়াং বিস্তারয়তীতি অহো অসহ-
হঃস্বাধীকারাদপি তং স্বথকামতেতি কৃষ্ণানিষ্টপ্রেক্ষণং শঙ্কৈব হেতুঃ জ্বরাসক্ত
পুনঃ পুনরাগমনং প্রকটয়ং বিলাপো জ্ঞেয়ঃ ॥ ৩৩৭ ॥

বিরহাসহ্যভ্রমরণমেব নিশ্চিত্য প্রলপন্তী স্বসখীঃ প্রতি বদাহ তদ্রঘুনাথস্ত
পদ্যেন দর্শয়তি প্রসরেতি । হে শিশিরমুখ্যে কোন্দং কুন্দপুষ্পভবমামোদং
প্রসর বিস্তারয় । হে সমীর বায়ো শৈত্য সৌগন্ধ্যামান্যাদিগুণমাত্মনঃ সমী-
রয় মমাহুভববিষয়ে ত্বং প্রাপয়েত্যর্থঃ । হে শশিন্ চন্দ্র আশা দিশঃ প্রকটয়
পরিপূর্ণজ্যোৎস্নাং দিশি দিশি প্রকাশয়েত্যর্থঃ । বৃন্দাবনে ষড়্ভূনামেকদৈব
মূর্তিমত্যাং । হে মনোজ কন্দর্প সমুল্লস বাণাবলিঃ নিক্ষিপেত্যর্থঃ । কামং যথেষ্ট-
মিতি সর্বত্র যোজ্যং । তদৈব বাহুজ্ঞানং প্রাপ্যাহ হে সখ্যঃ সৌহৃদ্যদিবসঃ
পূর্ণঃ অনন্তস্ত নিদ্রমস্ত কথং ত্বাং রময়িতুমাগমিষ্যতীতি বাণীঃ বিমুক্ত সৈব

পীড়া বিস্তার করিতেছে না, অতিক্রুর অসুরসমূহে ব্যাপ্ত
দম্বজপতি কংসের নগরে তাঁহার বাস, আমার যেরূপ রেশ
উৎপাদন করিতেছে ॥ ৩৩৭ ॥

এই শ্লোক রাস্ত্রের ॥ ১৫ ॥

হে শিশির ! তুমি কুন্দপুষ্পের আমোদ বিস্তার কর, হে
সমীরণ ! তুমি প্রবাহিত হও, হে চন্দ্র ! দিকসকল প্রকাশ

অবধি-দিবসঃ পূর্ণঃ সখ্যা বিমুক্ত তৎকথাঃ
হৃদয়মধুনা কিঞ্চিৎ কর্তুং মমাদ্য কিলেচ্ছতি ॥ ৩৩৮ ॥

রঘুনাথস্য ॥ ১৬ ॥

নায়াতি চেষদুপতিঃ সখি নৈতু কামঃ
প্রাণাস্তদীয়বিরহাদ্যদি যাশ্চি যাশ্চ ।
একঃ পরং হৃদি মহান্ মম বজ্রপাতো

ক্লেশহেতুর্জাতিভি ভাবঃ । অধুনা মম হৃদয়ঃ কর্তৃ ইহাবস্থায়ঃ বৃন্দাবনে বা
অত্র কিঞ্চিৎ কর্তুং মিচ্ছতীতি মরণাভিপ্রায়ো ব্যঞ্জিতঃ ॥ ৩৩৮ ॥

নানাভাব বৈবশ্চেন সখীঃ প্রতি যদাহ তৎ হরিভট্টশ্র পদ্যেন বর্ণয়তি
নায়াতীতি । হে সখি চেষদাদি সম্প্রতি যদনাঃ পতিঃ ক্লেশোহত্র ন আয়াতি
নাগচ্ছতি তত্তাবতয়া স্তখোদয়শ্চেতদা ন এতু আগচ্ছতু মম তু তৎ স্তখে নৈব
স্তখমিতি ভাবঃ । তথা হৃঃসহতদীয়বিরহাৎ হেতোরবধিদিনাং পূর্বমেব
যদি প্রাণাঃ স্ততো যাশ্চি তদা যাস্ত মরণশ্র তদ্বৈতুকধেন তৎ প্রাণকন্ধ্যাৎ । হা
হেতুভ্যা পুনঃ সমুৎকর্ষ্যাহ, হে সখি মম হৃদি পরং কেবলং একো মহান্ ভূয়ো
বজ্রপাতো ভবেৎ তদাহ, যদ্যখান্মরণকালে তৎ সর্বতাপহরং চন্দ্রবদনং ময়া ন

কর, হে কন্দর্প ! তুমি যথেষ্ট উল্লাস প্রকাশ কর, অবধি দিন
পূর্ণ হইল, অহে সখীগণ ! তোমরা ঐ নির্দয়ের কথা ত্যাগ
কর, নিশ্চয় আজ আমার হৃদয় কিছু করিতে ইচ্ছা করি-
তেছে না ॥ ৩৩৮ ॥

এই শ্লোক রঘুনাথের ॥ ১৬ ॥

হে সখি । যদি যদুপতি না আসেন, না আসুন, তাঁহার
বিরহে আমার প্রাণসকল যদি যায় যাউক, কিন্তু আমার
হৃদয়ে এই স্মৃহৎ বজ্রপতন হইতেছে যে, পুনর্বীর সেই

ভূয়ো যদি নু বদনং ন বিলোকিতং তৎ ॥ ৩৩৯ ॥

হরিভট্টস্য ॥ ১৭ ॥

পঞ্চভূতং তনুরেতু ভূতনিবহাঃ স্বাংশে বিশস্ত স্ফুটং
ধাতারং প্রণিপত্য হস্ত শিরসা তত্রাপি যাচে বরং ।
তদ্বাপীষু পয়স্তদীয়মুকুরে জ্যোতিস্তদীয়াঙ্গন-

বিলোকিতং । বিরহরূপ একো বজ্রপাতো ভূত এব তেন জীবন্ত্যামি অন্ত-
কালেহু তনুখানবলোকনমিতি ভূয়ঃশব্দার্থঃ ॥ ৩৩৯ ॥

মৃত্যুস্বীকারাদেহকারণভূতানাং পঞ্চভূতানাং তৎসঙ্গপ্রাপ্তিতৃষ্ণয়া ধাতারমুদিত্য
যদাহ তং ষাণ্মাসিকস্ত পদোদন বর্ণয়তি পঞ্চভূতমিতি । পঞ্চভূতঃ মৃত্যুঃ । ভূতনিবহাঃ
পৃথিব্যাদয়ঃ স্বাংশে স্বঃ স্বমংশিনমিতার্থঃ । এতদর্থঃ ধাতারং শিরসা প্রণি-
পত্য স্ফুটং বরং যাচে প্রার্থয়ে তত্রাপি স্বাংশপ্রবেশে বরং প্রকাশয়তি তস্ত
বাপীষু স্নানজলাধারেযু শরীরকারণং জলং বিশতু এবং সর্বত্র । মুকুরো দর্পণঃ
জ্যোতিরয়িঃ বোম আকাশঃ তদীয়বয়নি তদগমনাগমনস্ত পথি ধরা পৃথ্বী
তালবৃন্তং বাজনং অনিলো বায়ুঃ তদর্পিণ্ডস্ত দেহস্ত তৎসেবোপযোগিবস্ত্বযু
প্রলয়ো যুজ্যত এব নব্বত্নত্রেতি ভাবঃ । অত্র ভূতানাং ক্রমাহুজ্জির্বিরহোন্মাদা-

চন্দ্রবদন অবলোকন করিতে পাইলাম না ॥ ৩৩৯ ॥

এই শ্লোক হরিভট্টের ॥ ১৭ ॥

আমার শরীর পঞ্চভূতপ্রাপ্ত হউক, আর দেহস্থ ভূতগণ স্ব স্ব
অংশে গিয়া স্পর্শরূপে প্রবেশ করুক, তথাপি আমি মস্তক-
দ্বারা প্রণাম করিয়া বিধাতাকে এই বর প্রার্থনা করি যে,
শ্রীকৃষ্ণের দীর্ঘিকায় দেহস্থ জল, তাঁহার দর্পণে জ্যোতিঃ,
তদীয় অঙ্গনাকাশে আকাশ, তদীয় পথে ধরা ও তাঁহার

বোম্বি ব্যোম তদীয়বত্নানি ধরা তন্তালবুস্তেহ্নিলঃ ॥ ৩৪০ ॥

যাথাসিকস্য ॥ ১৮ ॥

আশ্লিষ্য বা পাদরতাং পিনষ্টু মা-

মদর্শনান্মর্মহতাং করোতু বা ।

যথা তথা বা বিদধাতু লম্পটো

মংপ্রাণনাথস্ত স এব নাপরঃ ॥ ৩৪১ ॥

শ্রীশ্রীভগবতঃ ॥ ১৯ ॥

দ্বিতি জ্ঞেয়ঃ ॥ ৩৪০ ॥

শ্রীকৃষ্ণাস্তাদ্ভগবতঃ দৃষ্টা পুরাতাঃ স্মিয় আছঃ । অয়ে সরলে কৃষ্ণঃ শঠ-
বাজো লম্পটোহদ্যাপি ত্বয়া ন বিজ্ঞায়তে যেন তব কুলধর্মাদিকং সর্বং
জানিতং কেবলাবশিষ্টঃ প্রাণোহপি গন্তুঃ সমুদ্যতঃ অতন্তদাসক্তিং তাজ্জৈতি
তাঃ প্রতি সা ভাবপ্রাবল্যঃ দর্শয়ন্তী যদাহ তং শ্রীশ্রীভগবতঃ শচীনন্দনসা
পদোন দর্শয়তি আল্লিষোতি । স লম্পটোহপরাধক্ষমাপণায় পাদরতাং মামা-
শ্লিষ্য প্রিয়ে কিং করোষীতু ক্কা আলিঙ্গ্য তিষ্ঠতু । স্থিতাদিপদাধাহারোহপ্যেক-
কর্ষকতেতি ক্কা প্রত্যয়ঃ । ক্রোধেন পিনষ্টু বা তথা দর্শনাং মাং অধ্বিনীং
করোতু অদর্শনাং মর্মহতাং মর্মস্তানপীড়য়িত্ব করোতু তথা যথা তথা অহু-

তালবুস্তে অনিল গিয়া অবস্থিত হউক ॥ ৩৪০ ॥

এই শ্লোক যাথাসিকের ॥ ১৮ ॥

আগি চরণাগুরাগিণী, লম্পট আমাকে আলিঙ্গন করিয়া
পেমণ করুন, অথবা অদর্শনে মর্মস্থানে পীড়ায়ুক্তই করুন,
উঁহার যাচা ইচ্ছা তাহাই করুন, কিন্তু তিনি আমার প্রাণ-
নাথ, অপর কেহ নহেন ॥ ৩৪১ ॥

এই শ্লোক ভগবান্ শ্রীশ্রীকৃষ্ণচৈতন্যমহাপ্রভুর স্বকৃত-
শিফাষ্টকের অন্তর্গত ॥ ১৯ ॥

মথুরায়াং যশোদাং স্মৃতা শ্রীকৃষ্ণবাক্যং ।

তাম্বুলং স্বমুখার্দ্ধচর্চিতমিতঃ কো মে মুখে নিক্ষিপে

দুর্মার্গপ্রসূতঞ্চ চাটুবচনৈঃ কো মাং বশে স্থাপয়েৎ ।

চিতং পাদগ্রহণাদিকং বিদধাতু স এব তু যৎপ্রাণনাথো ন অপরোহনাশ্মীয়
ইত্যন্তদাসক্রিং কথং তাজ্জামীতি ভাবঃ ॥ ৩৪১ ॥

অথ । যথা বৃশজাতীয়ঃ কৃষ্ণে প্রেমাভ্যাদকতি । তস্যাঃ তাদৃশজাতীয়ঃ
স কৃষ্ণতাপাদীয়ত ইভ্যাপলক্ষণতয়া, প্রবাসে বিপ্রলম্বেহ্মিন্ দশান্তাতা হরে-
রপীতি দিশাচ ব্রজবাসিমাংসে বিশেষতঃ শ্রীযশোদাদিনু তত্রাপি শ্রীরাধাদিনু
প্রেমবতোহবিচিন্ত্যমহাশক্রে: সর্পরসাপ্রয়য়া শ্রীকৃষ্ণতাপি বিরহাবস্থাঃ বর্ণ-
মিতুং প্রকরণমারভতে অথৈতাদি । তত্র । যশোদাদেজ্ঞ বাৎসল্যরতিঃ প্রোঢ়া
নিসর্গতঃ । প্রেমবৎ স্নেহবদ্ভাতি কদাচিং কিল রাগবদিতি দিশা স্বস্মিত্তি-
স্নেহবতৌ যশোদাং স্মৃতা তত্রাপি তস্যাঃ স্ববিরহেণ হ্রস্বদশাং ক্ষণাচ্চ একদা
বিবিক্তে বসন্ যথা বিলপাৎ তৎ তৈরভূক্তস্য পদ্যেন বর্ণয়তি তাম্বুলমিতি ।
স্বমুখেনার্দ্ধ চর্চিতং তাম্বুলং তস্মারহিকৃত্য মম ইতো মুখে যস্মিন্ পূর্কং তয়া
নিক্ষিপ্তং তত্রাত্র কো নিক্ষিপেৎ । তথা খেলায়া উদ্যার্গপ্রসূতমুৎপথগামিনঃ
মাং চাটুবচনৈঃ প্রিয়বচনৈঃ বশে স্থাপয়েৎ । তথা গোষ্ঠাদাগতং মাং ক্ষণা দৃষ্ট্বা
বা হে লাল্য হে বৎস এহি এইতুক্ত্বা বিদূরং প্রাপ্য সারিতৌ প্রসারিতৌ
ভুক্তৌ যেন তাদৃশঃ সন্ স্বাক্ষে: ক্রোড়ে নিধায় উপবেশ্য ক্রীড়য়াঃ সন্তঃ স্থলিতঃ
শিশুগুণঃ ব্যাধূয় স্নখীকৃত্য পুনঃ কো বদ্যত্বিত্যময়ঃ । অধুনেনি পদং সর্গত্র
বোধ্যঃ ক ইতি পুংলিঙ্গনির্দেশো মুখ্যালালকত্বাভিপ্রায়েণেতি জ্ঞেয়ঃ ॥ ৩৪২ ॥

মথুরায় যশোদাকে স্মরণ করিয়া শ্রীকৃষ্ণের বাক্য যথা ॥

হায় ! স্বীয়-মুখ হইতে অর্দ্ধচর্চিত তাম্বুল আর কে
আমার মুখে নিক্ষেপ করিবে ? আমি খেলায় বিপথগামী
হইলে চাটুবচনদ্বারা কে আমাকে বশীভূত করিবে, এবং কেই

এছেহীতি বিদূসারিতভূজঃ সাক্ষে নিধায়াধুনা
কেলিস্তস্তশিখণ্ডকং মম পুনর্ব্যাধুয় বন্ধাতু কঃ ॥ ৩৪২ ॥

তৈরভূক্তস্য ॥ ১ ॥

অথ শ্রীরাধাস্মৃত্যা হরের্বাক্যং ॥

যদি নিভৃতমরণ্যং প্রাস্তুরং বাপ্যপাহুং

কথমপি চিরকালং পুণ্যপাকেন লপ্স্যে ।

সময়াস্তরে দিবোন্মাদপর্বাষ্টাঃ দশাঃ প্রাপ্তাঃ রাধাং ক্রমা যদ্বিলগ্না তং ভক্ত
পদোদ্যম বর্ণয়তি যদীতি । তত্র । অলৌকিকপদার্থানামচিন্ত্য শক্তিরীদৃশী । ভাবঃ
তদ্বিষয়কীপি বা সঠৈব প্রকাশয়েদিত্যুক্তাদিশা সমাক্ তদ্রূপক্ষুৰ্ত্তা । সঙ্ঘোধয়মাহ
হে শশিমুখী শশিমুখি হে রাধে যদ্যহং পুণ্যপাকেন পুণ্যস্য পাকঃ পরিণয়ো
অব্যবহিতকলোৎপত্তিসময়স্তেন নিভৃতমরণ্যং বনং অপাহুং পথিকরহিতং
প্রাস্তুরং দূরশূন্যং পস্থানং বা কথমপি কেনাপি প্রকারেণ চিরকালং বাপ্য
লপ্স্যে তদা তব শোটকর্দেহাস্তভাবনাময়বাদতিথেদৈবিশিষ্টোহহং তদ্বৈতকানি
অবিরলানি গলপ্তি যাত্ৰাশ্রণি তৈঃ কৃতা জগপ্তি প্রাবয়িষ্যে কিমুত তত্ত্বং স্থানং ।
অস্ত্রৈঃ কণ্ঠভূতৈঃ বর্ষধ্বানমিষ্টৈর্ষর্ষধ্বনশব্দেন মিলিতৈঃ । অব্যচ্ছিন্নসহানন্দো-

বা এখন “বৎস ! এস এস বলিয়া” দূর হইতে হস্ত প্রসারণ-
পূর্বক আমাকে ক্রোড়ে সংস্থাপন করিয়া আমার কেলি-
বিভ্রষ্ট শিখণ্ডকে শিথিল করতঃ পুনর্ব্বার বন্ধন করিয়া
দিবে ? ॥ ৩৪২ ॥

এই শ্লোক ত্রিহুতবাসীকবির ॥ ১ ॥

অথ শ্রীরাধাকে স্মরণ করিয়া শ্রীকৃষ্ণের বাক্য ॥

হে শশিমুখি ! যদি নির্জন অরণ্য অথবা পাহাড়রহিত প্রাস্তুর,
আমার পুণ্যের পরিপাকবশতঃ চিরকালে বোনরূপ প্রাপ্ত

অবিরলগলদৈশ্রৈর্যধরধ্বানমিশ্রৈঃ

শশিমুখি তব শোটকৈঃ প্লাবয়িষ্যে জগন্তি ॥ ৩৪৩ ॥

তৈরভুক্তকবেঃ ॥ ২ ॥

উদ্ধবং প্রতি হরের্বাক্যং ॥

বিষয়েষু তাবদবলাস্তাশ্চি গোপ্যঃ স্বভাবমুদ্বাচঃ ।

পোষ প্রেমবিশেষতঃ । অনিষ্টাপ্তে: পদতয়া বেদ্যঃ কৃষ্ণোহস্যাচ প্রিয়ঃ । ইতি ভক্তিরদামৃতসিদ্ধিমুসারেণ শ্রীকৃষ্ণস্য শোকাবিশিষ্টত্বসম্ভবাং । করুণরসস্তায়তো পরমহুংবিধারিত্বাচ্চ রসপোষো জ্ঞেয়ঃ ॥ ৩৪৩ ॥

এবমহুশোচান্ রাধাদীনাং গোপীনাং সাস্বনং অবশ্যকর্তব্যমেব তিচ্ছাতি-
রহস্যং অতো ন সাধারণজনসাধ্যং, কিন্তু সংসচিবসাধ্যামিতি সন্ধিস্তা তাসাং
বিরহকাতরঃ সন্ কৃষ্ণঃ উদ্ধবস্ত পরমপ্রিয়ত্বাত্তংকরে গৃহীত্বা রহসি রাধাদীনাং
সাস্বনার্থং বহুবিধসামবাক্যমুপশিফয়ন্ রাধায়ামেব স্বস্ত পরমাহুঃসং বোধ-
য়িতুং বহুজ্ঞবান্ তদেব সামাজিকানাং সুখপোষায় বর্ণয়িতুকামো গ্রহকায়
আহ উদ্ধবং প্রতি হরের্বাক্যমিতি । তত্র কস্তচিৎ পদোদন কৃষ্ণস্ত ভাববৈশিষ্ট্যঃ
বিষয়মতি বিষয়েষু । তাবদতি বাক্যালঙ্কারে মেদিনীকোষে বিষয়শব্দস্ত
জনপদবাচিত্বাস্ত্যচ জনবাচিত্বাচ্চ বিষয়েষু ব্রজজনেষু মধ্যে অবলা অহোহতিধাতা

হই, তাহা হইলে তোমার শোকসমুৎপন্ন বর্ষারশব্দ মিশ্রিত
অশ্রুদ্বারা জগৎ প্লাবিত করিব ॥ ৩৪৩ ॥

এই শ্লোক ত্রিহুতবাসী কবির ॥ ২ ॥

উদ্ধবের প্রতি শ্রীকৃষ্ণের বাক্য ॥

হে উদ্ধব ! বিষয়সকলের মধ্যে সেই সকল অবলা,
তাহাদের মধ্যেও গোপীগণ স্বভাবতঃ মুদুভাষিণী, তাহাদের

মধ্যে তাদামপি সা তস্যামপি সাচিবীক্ষিতং কিমপি ॥৩৪৪

কস্যাচিৎ ॥ ১ ॥

উদ্ধবেন রাধায়াং হরেঃ সন্দেশঃ ॥

আবির্ভাবদিনে ন যেন গণিতে। হেতুস্তনীয়ানপি

ব্রজগোরমণ্য ইতি বাক্যাহুসারেণ ব্রজরমণাঃ সরলস্বভাবেন মৎসেবানিষ্টত্যাং
প্রিয়া বাধ্যাস্তরত্ব ন রসাবহং তাঙ্গপি মধ্যে স্বভাবাদেব মুহূৰ্বাক্ যায়াং তা
গোপো গোপীজনবল্লভেতু্যক্তদিশা মৎপ্রেয়স্তঃ প্রিয়তরাঃ। আনন্দচিন্ময়স-
প্রতিভাবিতাভিরিতি ব্রজসংহিতাতঃ। বাগিত্যুলকণঃ রূপসৌন্দর্যাদীনঃ।
তথোজ্জ্বল লীনমণৌ। এতাঃ সর্ষাতিশায়িতঃ শোভাসাদুণ্যবৈভবৈঃ।
রমাদিভ্যোপারূপ্রেমমাধুর্যভরভূষিতা ইতি। তায়াং গোপীনাং মধ্যে অপি-
কারাচন্দ্রাবলী বে পার্শ্বে রাধাচন্দ্রাবলীতথ্যর্কোপনিষদঃ। তন্তাঃ সকাশাং
সা রাধোপনিষকোবিন্দবৃন্দাবনাদিষু প্রসিক্তা রাধা পরমপ্রিয়তমা। তয়ো-
রপ্যুতয়োর্মধ্যে রাধিকা সর্ষথানিকা। মহাভাবস্বরূপেয়ং গুণৈরতিবরীয়সী-
তুজ্জ্বলনীলমণৌ তথা বর্ণনাক্ত। তয়াং রাধায়াং সাচি বক্রং বীক্ষিতং কিম-
পীতি প্রণয়েন সম্বলিতত্বাং ময়াপি বক্তুং তন্ন শকাতে অপিকারাতস্য বাম্যতা-
দয়ঃ। যদহুস্থত্যা। সদাহং সোদ্বিগ্ধচিত্ত আসমিতি ভাবঃ ॥ ৩৪৪ ॥

এবং রাধায়াঃ সান্বনায় মম ব্রজাগমনঃ কৃষ্ণগ্যাতিপ্রায় ইতি বুদ্ধিচাতুর্যেণ

মধ্যেও শ্রীরাধা, তাহাতেও আবার কোন এক বক্রদৃষ্টি অতি-
মধুরা ॥ ৩৪৪ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির ॥ ১ ॥

উদ্ধবের দ্বারা শ্রীরাধার প্রতি শ্রীকৃষ্ণের সম্বাদ ॥

আবির্ভাবদিনে যিনি অল্পহেতুও গণনা করেন নাই,

ক্ষীয়েতাপি ন চাপরাধবিধিনা মৃত্যা ন যো বর্ধতে ।
 পীযুষপ্রতিবেদিনজিহ্বগতাং দুঃখক্রহঃ সাম্প্রতং
 প্রেমন্তস্য গুরোঃ কথং নু করবৈ বাঙনিষ্ঠতালাঘবং ॥৩৪৫॥
 কস্যচিৎ ॥ ১ ॥

জ্ঞাত্বা ময়া কিং কর্তব্যমিতি নিবেদয়ন্তুমুদ্বং প্রতি হরেঃ সন্দেশো জাত ইতি
 তং দর্শয়তি অথেতি । তত্র নিরুপাধিপ্রেমঃ ক্ষয়রাহিত্যজ্ঞাপনেন তাং
 সাস্বয়িতুং যদাহ তং কস্যচিৎ পদ্যেন বর্ণয়তি আবির্ভাবতি । যেন প্রেমা
 নুসাবির্ভাবদিনে সুবলাদিমুখাং ভ্রাম্যশ্রবণমাত্রেন স্ময়ি মম প্রেমোদয়াং
 ত্রীপোর্ণমাসাদিধারা ক্লেশেতি মদ্যশ্রবণমাত্রেন স্ময়ি তব প্রেমোদয়াচ্চ
 স্বোদয়কালে তনীয়ানত্যাগোংপি অতো হেতুর্নৃত্যাদি কর্ম ন গণিতঃ । অতঃ
 প্রেমো নিরুপাধিৎ তস্য ভ্রাসবৃদ্ধিৎ নিরাসয়তি ময়া বিপক্ষবর্মণীসঙ্গেন অপ-
 রাধবিধিনা অপরাধকরণেন তব ন ক্ষীয়েত তদুত্তবক্রোধহেতুকমানন্ত-
 নিষ্ঠুরবচনাদিনা মমাপি ন ক্ষীয়েত, তথা মৃত্যা স্তবেন মৎকর্তৃকবিনয়বচনে
 স্বংকর্তৃক মদগুণবর্ণনেনচ যো ন বর্ধতে । অতএব তস্য পরমাস্বাদাৎ দুঃখহর-
 স্বঞ্চ দর্শয়তি । পীযুষপ্রতিবেদিনোঃমৃতং শুক্লকৃত্যাস্বাদবিশেষভাজ ইত্যর্থঃ ।
 নিসান্দেন মুদাং সুধামধুরিমাংস্কারসঙ্কোচেন ইতি বিদম্ভমাধবাং । তথাবয়োঃ
 প্রেমাংগঃ শ্রদ্ধা বর্তমানানাং জিহ্বগতাং দুঃখায় ক্রহভীতি তস্য কিমুতাবয়ো-
 রিত্যর্থঃ । হিতোপদেষ্টুঃ তাং দর্শয়তি গুরোঃস্তব মমচ সুখাশ্রয়ে মনস উপদেষ্টুঃ ।
 এবমুতস্য তস্যাদ্য বাঙনিষ্ঠতালাঘবং বাচ্য করণেন নিষ্ঠা ইয়ভা যস্য তত্ৰা
 তয়া লাঘবং লঘুতাং স্ময়ি মমৈতন্মাত্রং স্ময়িচ তবৈতন্মাত্রমিতি কিং কেন প্রকা-

অপরাধ বিধিতেও যাহা ক্ষয় হয় না, নমস্কারদ্বারাও যাহা
 বৃদ্ধি পায় না, জিহ্বগতে পীযুষতুল্য দুঃখপ্রতিঘাতক, গুরুতর
 প্রেমের লঘুতা বাক্যদ্বারা কিরূপে করিব ? ॥ ৩৪৫ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির ॥ ১ ॥

আস্তাং তাবদ্বচনরচনাভাজনত্বং বিদূরে
 দূরে চাস্তাং তব তনুপরীরন্তসম্ভাবনাপি ।
 ভূয়ো ভূয়ঃ প্রগতিভিরিদং কিন্তু যাচে বিধেয়া
 স্মারং স্মারং স্বজনগণনে কাপি রেখা মমাপি ॥ ৩৪৬ ॥
 কেশবভট্টাচার্য্যস্য ॥ ২ ॥

রেণ সাস্প্রতং তদহং করবৈ গুরোর্লগ্নুতা কদাপি ন কর্তব্য। অতদ্ব্যাপি স
 পূর্ব্ববদমানীয়োহস্বিতি ভাবঃ ॥ ৩৫৫ ॥

পুনঃ স্বাপরাধমার্জনার্থং স কাকু যদাহ তং কেশবভট্টাচার্য্যস্য পদ্যেন
 জ্ঞাপয়তি আস্তামিতি । মম তাবন্তবৈবাহমিত্যাদিবচনরচনায়া ভাজনত্বং
 পাত্রত্বং বিদূরে আস্তাং বিদিবশেন তস্য বিপরীতফলোদয়াং । তথা তব তনো-
 রালিঙ্গনস্য সম্ভাবনা মমাকৃতজ্ঞতা প্রকাশনেনাবিশ্বসনীয়ত্বাং দূরে অস্ত চেদাস্তাং
 অয়াভাসুজ্ঞার্থেহপি শব্দঃ । তদা কিং কথয়সি তত্রাহ কিন্তু ভূয়ো ভূয়ঃ
 প্রগতিভিঃ কৃত্বা ইদং বক্ষ্যমাণমহং যাচে অধীনত্বেন মাং স্মারং স্মারং স্মৃজা স্মৃজা
 স্বজনানামাত্মীয়জনানাং গণনে কৃষ্ণেহপি মদীয়োহস্তীতি মমাপি কাপি অনা-
 দরোস্তবাপি রেখা বিধেয়া । স্বদীয়ত্বেনৈব প্রসিদ্ধে ময়ি উদাসীনতাং মা ভজেতি
 সন্দেশগম্য জ্ঞেয়ং । ভূয়ো ভূয়ঃ প্রগতিভিরিত্যনেন কাতর্য্যাতিশয়ং বোধস্ব-
 তীতি দিক্ ॥ ৩৪৬ ॥

তোমার বাক্যলাপের কথাও দূরে থাকুক এবং তোমার
 শরীরে আলিঙ্গনসম্ভাবনাও দূরে থাকুক, কিন্তু আমি বারম্বার
 প্রণিপাতদ্বারা তোমাকে এই প্রার্থনা করি যে, স্মরণ করিয়া
 স্মরণ করিয়া স্বজনগণনার মধ্যে আমার নামেও যেন একটী
 রেখা স্থাপন করিবা ॥ ৩৪৬ ॥

এই শ্লোক কেশবভট্টাচার্য্যের ॥ ২ ॥

বৃন্দাবনং গচ্ছত উদ্ধবস্য বাক্যং ॥

ইয়ং সা কালিন্দী-কুবলয়দলস্নিগ্ধমধুরা

মদান্ধব্যাকূজন্তরল-জলরন্ধুপ্রণয়িনী ।

পূরা যস্যাত্মীরে সরভস-সতৃষ্ণং মুরভিদো

গতাঃ প্রায়ো গোপীনিধুবনবিনোদেন দিবসাঃ ॥ ৩৪৭ ॥

দশরথশ্চ ॥ ১ ॥

তাদৃশং সন্দেশমাদায় ব্রজং গচ্ছত উদ্ধবস্য কৃত্যং দর্শয়িতুং প্রকরণমার-
ভতে অণেতি । তত্র সম্প্রতি ভগবতা যদযচ্ছকুমুদবস্ত্তদেবান্নভূয় স্বগতং যদাহ
তং দশরথস্য পদেন বোধয়তি ইয়মিতি । পূরা যস্যাত্মীরে গোপীভিঃ সহ
নিধুবনবিনোদেন সুরতব্যাপারানন্দেন মুরভিদঃ কৃষ্ণস্য দিবসাঃ সরভসসতৃষ্ণং
যথা সাত্তথা প্রায়ো বাহুল্যেন গতাঃ সেয়ং কালিন্দী যমুনা ময়াদুনা দৃষ্টা
অহো ভাগ্যমিতি । সা কিস্তুতা কুবলয়ানাং পদ্মানাং দলানি যত্র সা চাসৌ
স্নিগ্ধমধুরা চেতি । পুনঃ কীদৃশী মদেন অপ্রাকৃত যমুনাজলবিহারজাতহর্ষণে
অক্কা বিহারবিষ্টহৃদক্ৰিয়ারহিতাশ্চেত তে ব্যাকূজন্তো মত্ততয়া মনোহরং
শব্দায়মানাশ্চ তে তরগা বিহারবশেন পরস্পরং চঞ্চলাশ্চেতি । এবজ্ঞতা যে
জলরন্ধবঃ পক্ষিবেশেষান্তেষাং প্রণয়ো বিদ্যতেহস্যামিতি তাদৃশী অন্তত্র তাদৃশ

বৃন্দাবন যাইতে যাইতে উদ্ধবের বাক্য ॥

যিনি কুবলয়-দলসদৃশ স্নিগ্ধ ও মধুরা, যিনি মদান্ধ ও
শব্দায়মান কাকপক্ষিপ্রণয়িনী এবং ঝাঁহার তীরে পূর্বকালে
সহর্ষে ও সতৃষ্ণে গোপীগণের সহিত শ্রীকৃষ্ণের নিধুবনক্ৰীড়ায়
দিবস সকল অতিবাহিত হইয়াছিল, ইনি সেই যমুনা ॥ ৩৪৭ ॥

এই শ্লোক দশরথনামক কবির ॥ ১ ॥

পুরেয়ং কালিন্দীত্রজজনবধূনাং স্তনতটী-

তনূরাগৈর্ভিন্না শবলসলিলাভূদনুদিনং ।

অহো তাসাং নিত্যং রুদিতললিতৈঃ কঙ্কলজলৈ-

রিদানীং যাতেহস্মিন্ দ্বিগুণমলিনাহভূমুররিপৌ ॥ ৩৪৮ ॥

সর্বানন্দস্য ॥ ২ ॥

সুখাভাবাদিতি ভাবঃ । সরভসসতৃষ্ণামিতু শ্রীকৃষ্ণেচ্ছয়া উদ্ধবে ক্ষোবিত-
মিতি জ্ঞেয়ং ॥ ৩৪৭ ॥

বিহারে শ্রীকৃষ্ণা লাগলয়া যাসাং দিবসাঃ স্মথেন গতান্তাসাং বিরহজদ্বঃখ-
ক্ষুৰ্ত্তা স্বয়মপি পরমহুঃখী সন্ স্বগতং যদাহ তং সর্বানন্দস্য পদোন বর্ণয়তি
পুরেয়মিতি । ইয়ং কালিন্দী পুরা শ্রীকৃষ্ণাবস্থিতিকালে ত্রজজনবধূনাং স্তনতটীষু
যাস্থেহো বিরলা মৃগমদলিখিতাঃ শ্যামরাগাগৈস্তরুদীনং শবলং মিশ্রং জলং যস্য।
স্তাদৃশী সতী ভিন্না পূৰ্ণশ্রোতসঃ পৃথগ্ভূতা অভূং । ইদানীং মুররিপৌ যাতে
সতি, অহো খেদে অস্মিন্ ত্রজসীম্নি বিয়োগিনীনাং তাসাং নিত্যং রুদিতেন
গলিতৈঃ কঙ্কলজলৈর্দ্বিগুণমলিনাভূং ইতি । বিয়োগে, হাস্যং পরগৃহে যানং
সমাজোৎসবদর্শনং । ক্রীড়া শরীরসংস্কারং তাজেং প্রোষিতভর্তৃকেতি নিষে-
ধাং । কঙ্কলধারণস্ত বর্ণসাদৃশ্যাং কৃষ্ণাভেদমননেন ধারণাবিচ্ছেদাদিতি ভাবঃ ।
যদা, নিয়তাশ্রজলপাতেন নেত্রাগাম্যাক্ষাঙ্কয়া বদ্ববর্ণেণ বলাৎকৃত্য তত্র যৎ
কঙ্কলং দত্তং তদবুজ্জলৈরিতর্য্যঃ ॥ ৩৪৮ ॥

পূর্বে এই যমুনা গোপবধুদিগের স্তনতটের ও শরীরের
মৃগমদরাগদ্বারা মিশ্রিত হওয়ায় ইহার সলিল প্রাতিদিন শ্যাম-
বর্ণ হইয়াছিল, কি আশ্চর্য্য ! সম্প্রতি ইনি শ্রীকৃষ্ণ গমন
করায় প্রাতিদিন ঐ গোপবধুদিগের রোদনবিগলিত কঙ্কল-
দ্বারা দ্বিগুণ মলিনা হইয়াছেন ॥ ৩৪৮ ॥

এই শ্লোক সর্বানন্দের ॥ ২ ॥

ইদং তৎকালিন্দীপুলিনমিহ কংসাস্বরভিদো

যশঃ শৃণুদ্বক্রস্থলিতকবলং গোকুলমভুৎ ।

ভ্রমদ্বেগুকাগশ্রবণমস্থণে। ভ্রমমধুর-

স্বরভির্গোপীভির্দিশি দিশি সমুদ্বূর্ণমনিশং ॥ ৩৪৯ ॥

মোটকশ্রু ॥ ৩ ॥

তাভ্যো নমো বল্লববল্লভাভ্যো

যাসাং গুণৈশ্চৈবভিচিন্ত্যমানৈঃ ।

মোটকশ্রু পদ্যে যমুনাতীরভাগ্যমন্তব্যমিতি ইদমিতি । যং শ্রীকৃষ্ণমুখাৎ
 ঐতং তদ্বদং কালিন্দীপুলিনং ইহ অগ্নিন্ স্রবলাদিমুখাৎ তস্য যশঃ শৃণুং সৎ
 গোকুলং গবাং সমূহং বক্তাং স্থলিতং কবলং গ্রাসো যস্য তথাভূতমভুৎ, অহো
 ব্রহ্মস্থপ্রাণিনাং প্রেমসৌভাগ্যমিতি । তথা অত্র শ্রীকৃষ্ণেন বাদিততয়া ভ্রমন্
 যো বেগুকাগো বেগুধ্বনিস্তস্য শ্রবণেন মস্থণা শ্রিত্বা । অথ চোদ্যতা তারা
 তারকা যাসাং তাস্চ তা মধুরস্বরাস্তেতি তাভির্গোপীভির্দিশি দিশি কসাং
 ক্রমোহস্তু যস্য অয়ং ধ্বনিক্রুদিত ইতি প্রতিদিশমনিশং সমুদ্বূর্ণং গোপা
 উদ্বূর্ণভাবান্বিতা বভূবুরিতি ভাবঃ ॥ ৩৪৯ ॥

এবং ক্রমাৎ গোপীসমাজং প্রাপ্য স্বভাগ্যং মন্তমানস্তাসাং দাস্যং সাক্ষাৎ

এই সেই কালিন্দীপুলিন, এই স্থানে শ্রীকৃষ্ণের যশঃশ্রবণ
 করিয়া গো-সকলের মুখ হইতে তৃণ স্থলিত হইয়াছিল এবং
 ভ্রমিত বেগুধ্বনি শ্রবণে স্তম্ভিত অথচ উত্তারলোচনা মধুরস্বর
 গোপীগণ নিরন্তর চতুর্দিকে ঘূর্ণিত হইয়াছিলেন ॥ ৩৪৯ ॥

এই শ্লোক মোটকনামক কবির ॥ ৩ ॥

সেই গোপবল্লভাদিগকে নমস্কার করি, যাহাদিগের গুণ

বক্ষঃস্থলে নিশ্বসিতৈঃ কহুৈষ্ণে-

লক্ষ্মীপতেল্লীয়াতি বৈজয়ন্তী ॥ ৩৫০ ॥

কস্মাচিৎ ॥ ৪ ॥

ব্রজদেবীকুলং প্রত্যাঙ্কববাক্যং ॥

বিয়োগিনীনামপি পদ্ধতিং বো

ন যোগিনো গন্তুমপি ক্ষমন্তে ।

কর্তৃসিচ্ছন্ তং পরমহর্লভং মত্তা প্রণামায় সমুদাতঃ সন্ যদাহ তং কস্মাচিৎ
পদ্যেন বর্ণয়তি তাভ্য ইতি । তাভ্যো বলবস্যা ব্রজরাজকুমারস্যা বলবাত্যো
দয়িতাভ্যো নমোহস্ত । শ্রীরাধাদীনাং নামাস্মুক্তিরতিদৈনোন্ । তা শুণে-
বিশিনষ্টী যাসামিতি । তৈঃ প্রসিদ্ধৈঃ স্বতোষণাদিভিরতি সর্কতোভাবেন চিস্ত্য-
মানৈশ্চ গৈরুপলক্ষিতস্য লক্ষ্মীপতেঃ সর্কশোভাশ্রয়স্য কৃষ্ণস্য তাসাং বিরহাৎ
কহুৈষ্ণে নিশ্বাসৈর্বক্ষঃস্থলে স্থিতাপি নিত্যকোমলা বৈজয়ন্তীমালা স্মারতি স্নানং
প্রাপ্নোতি বর্তমান প্রায়ে লট্ । অহো এবল্লতা গুণা এতা অতঃ সদা নমস্যা
এবেতি ॥ ৩৫০ ॥

এবমগ্রে ব্রজদেবীকুলং প্রণম্য তাঃ প্রতি সন্দেশসারং বদাহ তং কস্মাচিৎ
পদ্যেন বর্ণয়তি বিয়োগিনীনামিতি । বিয়োগঃ শ্রীকৃষ্ণস্য বিরহস্তবতীনাং
বো যুগ্মকং পদ্ধতিং তত্র মনঃ সংযোগং অপি সম্ভাবনায়াঃ কিমুত সংযোগ-

চিস্তা করিয়া ঈষৎ উষ্ণনিশ্বাসদ্বারা লক্ষ্মীপতি শ্রীকৃষ্ণের বক্ষঃ-
স্থলস্থিত বৈজয়ন্তীমালা স্নান হইয়াছিল ॥ ৩৫০ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির ॥ ৪ ॥

ব্রজদেবীসকলের প্রতি উদ্ধবের বাক্য যথা ॥

ভবাদৃশী বিয়োগিনীর পথে যোগিগণও যাইতে সমর্থ

তদ্ধেয়রূপস্ত পরস্য পুংসো

যুগং পতা ধ্যেয়পদং ছরাপং ॥ ৩৫১ ॥

কসচ্চিৎ ॥ ৫ ॥

উদ্ধবে দৃষ্টে সখীং প্রতি শ্রীরাধাবাক্যং ॥

বতীনামিতি যোগিন ইতি বহুত্বনির্দেশেন কৰ্ম্মযোগি-জ্ঞানযোগি-ভক্তিযোগিনো
জনা অপি গন্তং ন ক্ষমন্তে ন সমর্থ্য ভবন্তীত্যর্থঃ । যদা, তে গন্তমপি কিমুতা-
চরিত্বং শ্লেষেণ বিশিষ্টো যোগঃ প্রেমসেবা সৌহৃদি বিদ্যতে, যাসাং তাসাং
ব্রহ্মাকং পদ্ধতিং লভঃ সমাগ্ভগবৎপ্রাপ্তিরূপং যোগিনো ভগবদ্ধানপর্যাপি
গন্তং প্রাপ্তুং ন ক্ষমন্তে কিমুতান্যে । অতো ভবত্যেব সৰ্ব্বেষামেব পরমশ্রেষ্ঠাঃ ।
এতাঃ পরং তত্ত্বভূতো ভূবি গোপবধো গোবিন্দ এবমখিলাশ্রয়নি রূঢ়ভাবাঃ ।
বাহুস্তি যন্তবতিয়ো মনুর্যো বরক্ষেত্ৰ্যাক্তেঃ । তস্মাদেব যথা মাং প্রপদ্যন্তে তাতা
স্তথৈব ভজ্যাম্যহমিত্যুসারেন তাসু ভগবতঃ পরমাবেশঃ বর্ণয়তি যুগমিতি । যৎ
বৈধৌগিভিঃ পূৰ্ব্বোক্তৈর্ধেয়রূপস্য পরস্য সাম্যাতিশয়রহিতস্য পুংসো নরা-
কৃতিপরব্রজ্ঞঃ কক্ষসা ছরাপং হুংথেন লভাং যথা স্যান্তথা ধ্যেয়পদং চিন্তা-
বিষয়ঃ প্রাপ্তাঃ ন হেবন্ততাঃ কেহপি সন্তীতি ভাবঃ । বশে কুৰ্বন্তি মাং
ভক্ত্যা সংশ্লিষ্যঃ সংপতিঃ যথেষ্টাক্তেঃ বদ্যন্তাং ধ্যেয়ং পদং প্রাপ্তান্তান্তাং
যোগিনো ন ক্ষমন্তে ইতি বা ব্যাখ্যেয়ং । কিঞ্চ, ন পারয়েহং নিরবদ্যাসংযুক্তাং
অসাপেক্ষতাং বিবুধ্যুবাপি ব ইতি তদ্বাক্যং ব্রহ্মাকং সঙ্কীর্ণাঙ্গীং অতো-
হবিলম্বেনাত্ৰাগমিষ্যতীতি সন্দেশসারো জ্ঞেয়ঃ ॥ ৩৫১ ॥

হয়েন না,যেহেতু তোমরা সেই ধ্যেয়রূপ পরমপুরুষ শ্রীকৃষ্ণের
দূরধিগম্য ধ্যেয়পদ প্রাপ্ত হইয়াছ ॥ ৩৫১ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির ॥ ৫ ॥

উদ্ধবকে দেখিয়া সখীর প্রতি শ্রীরাধার বাক্য যথা ॥

কল্যাণং প্রথয়ামি কিং সহচরি স্বৈরেষু শশ্বং পুরা
 যন্তা নাম সমীরিতং মুররিপোঃ প্রাণেশ্বরীতি ত্বয়া ।
 সাহং প্রেমভিদা ভয়াং প্রিয়তমং দৃষ্টাপি দূতং প্রভোঃ
 সন্নিষ্ঠাস্মি নবেতি সংশয়বতী পৃচ্ছামি নো কিঞ্চন ॥ ৩৫২ ॥
 রামচন্দ্রদাসস্য ॥ ৬ ॥

দিব্যোদ্ভাসাদবস্থাং প্রাপ্য রাধা উক্তবস্য সম্বেশবাক্যং ন শ্রুতবতী ত্বয়া কথিতং
 সখী জলাদ্যাহরণার্থং গতা সাগত্যা রাধাং বোধয়িত্বা মঙ্গলং পশ্যন্তী সাচ্ছ বাহু-
 জ্ঞানোদয়াং অগ্রে উক্তবঃ দৃষ্টে। তাং প্রতি যদাহ তং রামচন্দ্রদাসস্য পদ্যোক্তং বর্ণ-
 যতি কল্যাণমিতি । হে সহচরি দূতং ন দৃষ্টে। কিং কল্যাণং কথয়ামি অসম্ভবতঃ
 স্বয়মেব কারণযুটকতে স্বৈবেব পুরা মুররিপোঃ প্রাণেশ্বরীতি বস্যাঃ স্বয়ং মাম
 স্বৈরেষু স্বতন্ত্রেণ বিপক্ষজনেষু পদ্মাদিষু শশ্বং সদা সমীরিতং কথিতং সাহং
 প্রেমাণং কর্তুং ভেদক প্রভোঃ পরমস্বতন্ত্রত্ব কৃষ্ণত্ব প্রিয়তমং দূতং দৃষ্টাপি
 ততঃ প্রেয়ো তিষ্ঠাতয়াং কিঞ্চন ন পৃচ্ছামি প্রেমভেদস্বতন্ত্রত্বং স্পষ্টয়তি প্রিয়েণ
 দূতবারা স্ববার্তাঃ সন্নিষ্ঠাস্মি নবেতি সংশয়বতী সত্যাহমিতি যদি ন সন্নিষ্ঠা তদা
 মরি প্রেমশূভতাপ্রকাশেন সদো ব্রিয়ে ইতি ভাবঃ । অতো ন কিঞ্চিৎ প্রষ্টুং
 সমর্থতি ॥ ৩৫২ ॥

হে সহচরি । কল্যাণের কথা আর কি বলিব ? তুমি আপনার
 স্বজনগণের মধ্যে “কৃষ্ণপ্রাণেশ্বরী” বলিয়া যাহার নাম কীর্তন
 করিতা, আজ সেই আমি প্রেমভেদের ভয়হেতু প্রভুর প্রিয়-
 তম দূতকে দেখিয়াও “আমাকে কিছু বলিয়াছেন কিনা”, এই
 সংশয়বতী হইয়া কিছুই জিজ্ঞাসা করিতেছি না ॥ ৩৫২ ॥

এই শ্লোক রামচন্দ্রদাসের ॥ ৬ ॥

শ্রীরাধাং প্রত্নাকববাধ্যং ॥

মলিনং নয়নাঙ্গনাসুভিমুখচন্দ্রং করভোরু মা কুরু ।

করুণাবরুণালয়ো হরিত্তুরি ভূয়ঃ করুণাং বিধাস্যতি ॥ ৩৫৩

ষষ্ঠীবরদাসস্য ॥ ৭ ॥

উদ্ধবং প্রতি রাধাসখীবাধ্যং ॥

হস্তোদরে বিনিহিতৈক-কপোল-পাণে-

অসখীং প্রত্নাদিতং রাধাবাধ্যং শ্রদ্ধা তাং প্রত্নাকবঃ সছেতুকং সামবাধ্যং
যদাহ তৎ ষষ্ঠীবরদাসস্ত পদোদ্যমঃ দর্শয়তি মলিনমিতি । হে করভোরু পরম-
অন্দরি স্বয়ং তত্ত প্রেমা কদাপি ভয়ো ভবিতুং নারিত্যতঃ বিধাদাবগলিতৈনয়না-
ঙ্গনজলৈঃ স্তম্ভ মুখচন্দ্রং মলিনং মা কুরু স করুণাবরুণালয়ঃ কৃপাসমুদ্রো হরি-
স্বয়ং ভূয়ঃ পুনঃ করুণাং বিধাস্যতি । যদা, অবিচ্ছেদ্যং করুণাত্মক করুণরসস্ত আ-
নন্দকনমুদ্রঃ সঃ অবিচ্ছেদহেতুকস্বদুঃখঃ দূরীকরিষ্যদ্রাগত্যা যাং পূর্ববৎ সুখ-
মিষ্যতোবেতি মুখচন্দ্রং মলিনং মা কুরুতি ॥ ৩৫৩ ॥

তদ্বাধ্যং শ্রদ্ধা ভোঃ সলেশহর কৃষ্ণমুখদর্শনং বিনাস্তাঃ কদাপি বাচা সাংস্ফুট-
ম ভবিতুমর্হতীত্যভিপ্রেত্যা কদাপি সখ্যা যত্নঃ তৎ হরিরসস্য পদোদ্যমঃ স্পষ্টয়তি
হস্তোদর ইতি । মাধবস্য প্রস্থানমঙ্গলদিনাবধি সরোজহাস্য রাধায়া অন্ত্যাসাং

শ্রীরাধার প্রতি উদ্ধবের বাধ্য যথা ॥

হে করভোরু ! নয়নের অঙ্গনমিশ্রিত জলদারা মুখচন্দ্র
মলিন করিও না, করুণাসাগর হরি তোমাতে পুনর্বীর করুণা
করিবেন ॥ ৩৫৩ ॥

এই শ্লোক ষষ্ঠীবরদাসের ॥ ৭ ॥

উদ্ধবের প্রতি শ্রীরাধার সখীর বাধ্য ॥

মাধবের প্রস্থানের মঙ্গলদিনাবধি সরোজনয়না শ্রীরাধা

রশ্মিস্তলোচনজলস্পিতাননায়াঃ ।

প্রস্থানমঙ্গলদিনাবধি-মাধবস্যা

নিদ্রালবোহপি কৃত এব সরোরুহাক্ষ্যাঃ ॥ ৩৫৪ ॥

হরিহরস্য ॥ ৮ ॥

নিশ্চন্দনানি বণিজামপি মন্দিরাণি

নিষ্পল্লবানিচ দিগন্তরকাননানি ।

নিষ্পঙ্কজাতপি সরিৎ সরসীকূলানি

বহ্নেনাপরিহার্য। যা নিদ্রা তস্য লবোহত্যল্লোহপি কৃত এব। অত্র সপ্তম্যা-
ন্তসিঃ । তদিনাবধি রাত্রাবপি নাত্যোবেতার্থঃ । কথঙ্কৃত্যাঃ স্বদশাচিত্তয়া হস্ত-
সোদরে মধ্যভাগে বিনিহিত একস্য কপোলস্য পাণিঃ ক্রোড়ো যয়া তস্য।
তথা ধেনুভিশ্চ যৎ অশ্রীক্সং যথা স্যাত্তথা লোচনজলৈঃ স্পিতমাত্রীভূতমাননঃ ।
মুখঃ যস্য এবহুতপ্রেমবত্যাঃ কেবলং সামবাচা সাক্ষনং ন ভবতীতি
ভাষঃ ॥ ৩৫৪ ॥

বিরহাগ্নেরৌৎকট্যং হৃচরন্তী সা যদাহ তত্তলৌব পদ্যেন বর্ণয়তি । নিশ্চন্দনা-
নীতি । জাতানীতি সর্গদ্রাঘিতানি । কার্ধ্যাণি তাপশাস্ত্যর্থং যদাপ্যেবমেবং
কৃতানি তথাপি কর্মমাদিলিপ্তপুটশাকবৎ অস্তস্তাপো বর্জিত এবেতাহ তদ্বিরহ-
বেদনয়া ন শাস্তমিতি, তদ্বূথদর্শনাভাবেন যো বিরহস্তজ্জন্ময়া বেদনয়া ন শাস্তং

হস্তমধ্যে কপোলনিহিত করিরা অশ্রাস্ত লোচনজলধারা
মুখমণ্ডল স্পিত করায়, এ পর্য্যন্ত তাঁহার নিদ্রালবও উপস্থিত
হয় নাই ॥ ৩৫৪ ॥

এই শ্লোক হরিহরস্য ॥ ৮ ॥

বণিক্দিগের গৃহসকলও চন্দনশূণ্য হইল, দিগন্তরবর্তি
কাননসকলেরও আর পল্লব নাই এবং নদী ও সরোবরসকলও

জাতানি তদ্বিরহবেদনয়া ন শাস্ত্বং ॥ ৩৫৫ ॥

তলৌব ॥ ৯ ॥

প্রাণজ্বং জগতাং হরৈরপি পুরা সঙ্কেতবেণুস্বনা-

নাদায় ব্রজসুন্দর্যামিহ ভবাগ্ন্যার্গোপদেশে গুরুঃ ।

ভাবে ক্তঃ সা ন শাস্ত্বতার্থঃ । অতো বাগ্ন্যার্গেণ ন সাবনং যদি স্বং সমর্থঃ
সাস্ত্বনা তমজ্ঞানয়া দর্শয়েতি ভাবঃ ॥ ৩৫৫ ॥

তদানীরাগতস্য নীতলবার্যোঃ স্পর্শমুভূয় হং কুরুতীঃ রাধাং বীক্য সা
পুনর্বাযুঃ প্রতি বদাহ তদ্রামচন্দ্রদাসস্য পদোদ বর্ণয়তি প্রাণজ্বমিতি । হং হো
ইতি সম্বোধনে । মধুরায়াং যে নিষ্কুটাঃ শ্রীকৃষ্ণস্য গৃহোদ্যানানি তত্র ভব হে
অনিল ভং জগতাং প্রাণঃ সন্ কেবলঃ মাধুরনাগরীণাং অম্বাকং সখা অপিতু
শুক্ররপি ভমিত্যাহ হে সখে ইতি । তস্য কার্যং দর্শয়তি । পুরাপি স্বং হরৈব্রজ-
সুন্দর্যামিহ চিত্তহরস্য সঙ্কেতবেণুস্বনানাদায় গৃহীত্বা ইহ বৃন্দাবনে মার্গস্য কৃষ্ণ-
প্রাপকপথস্য উপদেশে যস্মাং দেশাং মদানীতো বেণুস্বব আয়াতি এনং দেশঃ
গচ্ছতেতি শিক্ষাবচনে ভবান্ গুরুরাসীঃ সম্প্রতাপি ইদানীমপি ত্রীপঠেঃ । ত্রী-
বেশরচনা শোভা ভারতী শরলক্ষ্মণে । লক্ষ্মাঃ ত্রিবর্গসম্প্রতিবিশোধকরণে
চেতি যেদিনীকরকোষাং । বেশরচনাপতেচ্চন্দনাদিনা শোভিতশরীরসো-
ভার্থঃ । তস্যাপস্পর্শেন পবিত্রা নীতলাচ তদুৎকৃত তাদৃশস্বং নোহম্বাকমেকো

পঙ্কজশৃণু হইয়া গেল, তথাপি তাঁহার বিরহবেদনার শাস্তি
হইল না ॥ ৩৫৫ ॥

এই শ্লোক হরিহরের ॥ ৯ ॥

হে বায়ো ! তুমি জগতের প্রাণ, পূর্বে তুমি হরির সাক্ষে-
তিক বেণুস্বনি গ্রহণ করিয়া ব্রজসুন্দরীদিগের পথ উপদেশে
গুরু হইয়াছিলে, অহে মধুরার উপবনের সমীরণ ! হে সখে !

হং হো মাথুরনিকুটানিল সখে সম্প্রত্যপি শ্রীপতে-

রঙ্গস্পর্শপবিত্রশীতলতনুদ্রাতা ত্বমেবাসি নঃ ॥ ৩৫৬ ॥

রামচন্দ্রদাস্য ॥ ১০ ॥

অথ রাধাসখ্যা এব কৃষ্ণে সন্দেশঃ ॥

অদেশাগত-মারুতেন যুহুনা সঞ্জাতরোমাঞ্চয়া

ত্বদ্রূপাক্ষিত-চাকুচিফলকে সমুপর্যস্ত্যা দৃশং ।

মুখাদ্রাতা রক্তাসীতি পুনতদ্বৈশ্বনিং শ্রাবয়িত্বা তং প্রাপযামান্ ত্রাহীতাতি-
প্রায়ঃ ॥ ৩৫৬ ॥

অথ শ্রীরাধায়া দশমদশাষ্টচনশর্গস্তা কাপি বার্তা কথ্যপি সখ্যা শ্রীকৃষ্ণে
প্রেষিত্তি বক্তুঃ দ্বাদশশ্লোকৈঃ প্রকরণমারভতে অথেতি । তত্র ত্রিবিক্রমস্য
পদোদ উৎকর্থাঃ বর্ণয়তি অদেশাগতেতি । কৃষ্ণেতি সঙ্ঘোজনমধ্যাহাৰ্য্যং, হে
কৃষ্ণ তব্যা অদর্শনাভাবেনাতিজীর্ণয়া রাধয়া প্রাণনাথঃ কদানেন পথাগচ্ছতী-
তাভিপ্রেতা স্বমার্গবাতারনে তব মার্গোহ্মেষণং যমাত্তত্র গবাক্ষে রাতিন্দ্রিযঃ
হীরতে স্থিতা ভবতি । অদেকপরত্বং দর্শয়তি অদেশাগতমারুতেন যস্মিন্ তব
বাসোংস্তি তস্মাৎ দেশাদাগতেন মারুতেন বায়ুনা যুহুনা কোমলেন কিমূত অং-
কোমলগাভসংসর্গিবায়ুনা সমাগজাতঃ স্বদীপ্তো রোমাক্ষো বস্যাঃ তয়া । তথা
তবাদর্শনবৈকল্যানিরসনার স্থাপিতে তব রূপেণাক্ষিতং চাকুচিঃ যত্র তস্মিন্
ফলকে চিত্রপটে দৃশং নয়নং সমুপর্যস্ত্যা অংপ্রতিচ্ছবিদর্শনেন দৃশন্তুপ্তং

তুমি শ্রীপতির অঙ্গস্পর্শ করিয়া পবিত্র ও শীতল হইয়াছ,
অতএব সম্প্রতি তুমিই আমার রক্ষক ॥ ৩৫৬ ॥

এই শ্লোক শ্রীরামচন্দ্রদাসের ॥ ১০ ॥

শ্রীকৃষ্ণের প্রতি শ্রীরাধার সখীর সন্দেশ বাক্য।

হে কৃষ্ণ ! তোমার দেশ হইতে সমাগত যুহু-বায়ুদ্বারা
কৃশাদী শ্রীরাধা লোমাক্ষিত হইতেছেন, তোমার রূপাক্ষিত

দ্বন্দ্বানামৃতসিক্তকর্ণপুটয়া ত্বমার্গবাতায়নে

তথ্যা পঞ্চমগীতগর্ভিতগিরা রাত্রিন্দিবং স্বীয়তে ॥ ৩৫৭ ॥

ত্রিবিক্রমস্য ॥ ১ ॥

অঙ্গেননঙ্গজ্বরহৃতবহুশ্চক্ষুযি ধ্যানমুদ্রা-

কণ্ঠে জীবঃ করকিশলয়ে দীর্ঘশায়ী কপোলঃ ।

কূর্ক্যন্তোত্যর্থঃ । পরমহংসদং কৃষ্ণাহুরাগং তাজেতি কয়্যচিহ্নকেন বাঞ্ছিষেণ
অলিতরোঃ কর্ণপুটরোঃ সতোন্তংপ্রেরিতাভিরস্মাভিঃ । গোকুলানন্দগোবিন্দ
গোষ্ঠেজ্ঞকুণ্ডচন্দ্রমাঃ । প্রাণেশ স্নানরোন্তংসনাগরাগং শিখামণে । বৃন্দাবন-
বিধো গোষ্ঠবৃবরাঙ্গমনোহরেতাদীনি উক্তানি নামানোবামৃতং পীযুষং তেনৈব
সিক্তে কর্ণপুটে যস্যান্তরা । এতাদৃগিরহজ্জক্শেহপি এতাদৃশদ্বন্দ্বাহুরাগঃ ইতি
ভাবঃ । সম্প্রতি তব শুণ্ণগানমেব জীবনমতন্তং স্বয়ং করোতীতি দর্শয়তি পঞ্চ-
মেন রাগেণ গীতির্গানং গর্ভিতা যত্র যাদৃশী গীর্বণী যন্তান্তংপরম্ভেত্যর্থঃ ॥ ৩৫৭ ॥

ক্লেমেজস্য পদ্যেন পুনর্বিবরহোদ্রেকং দর্শয়তি অঙ্গ ইতি । অনঙ্গঃ কাম-
ন্তয়াং জাতো জ্বর এব দাহকশ্চভাবজ্বাং হৃতবহোহুগিঃ স সর্কদা তনাবন্তি
তত্তাপশান্ত্যর্থঃ অস্মাভির্দত্তং চন্দনং কুচপত্রিসরে স্তনপ্রদেশেহন্তি ধ্যানমুদ্রা

মনোহর চিত্রফলকে চক্ষুঃ পরিতৃপ্ত করিতেছেন, তোমার
নামামৃতদ্বারা কর্ণদ্বয়কে সিক্ত করিতেছেন এবং তোমার
পথবর্তি গবাক্ষদ্বারে পঞ্চমগীতগর্ভিত বাক্যদ্বারা দিবারাত্রি
অবস্থিত আছেন ॥ ৩৫৭ ॥

এই শ্লোক ত্রিবিক্রমের ॥ ১ ॥

হে কৃষ্ণ ! শ্রীরাধার অঙ্গ অনঙ্গজ্বররূপ অগ্নি, চক্ষুতে
ধ্যান মুদ্রা, কণ্ঠে জীবন, করপল্লবে দীর্ঘকালাবস্থিত কপোল,

অংশে বেগী কুচপরিসরে চন্দনং বাচি মৌনং

তস্তাঃ সর্বং স্থিতিমিতি নচ ত্বাং বিনা কাপি চেতঃ ॥৩৫৮

ক্ষেমেন্দ্রস্য ॥ ২ ॥

দৃষ্টে চন্দ্রমসি প্রলুপ্ততমসি ব্যোমগগনশ্বেয়সি

ক্ষূর্জমির্ম্মলতেজসি ত্বয়ি গতে দূরং নিজপ্রেষয়সি ।

নেত্রনিমীলনং চক্ষুঃপ্রতি করকিশলয়ে হস্তপদ্মে দীর্ঘকালং বাপ্য শয়িতুং শীল-
মস্যা এবম্ভূতঃ করপদ্মগগনঃ কপোলোহন্তি অংসে স্বক্ষে অসম্ভূতত্বাং বেগী
অত্রি তথা বাচি মৌচনমস্তু অতোহধুনা মর্ত্যুং সমুদ্যাতেতি হৃদয়স্তাহ সম্প্রতি
জীবঃ কঠে নতু স্ববাসস্থানে অতঃ শীঘ্রং ভবদাগমনং বিনা সৌহৃদি গমিষ্য-
তীতি ভাবঃ । ইত্যোবশ্প্রকারেণ তস্যাঃ সর্বং স্থিতং, কিন্তু ত্বাং বিনা কাপি
বিষয়ে চেতো ন স্থিতং, অতএব তস্যা মরণেহপি স্বাতন্ত্র্যভাবঃ ॥ ৩৫৮ ॥

পূনর্নয়ন বাহুদশায়াং বিরহবৈশিষ্ট্যং ভীমভট্টস্য পদ্যেন দর্শয়তি দৃষ্টে
ইতি । নিজপ্রেষয়সি ত্বয়ি দূরং গতে সতি যেন সহায়েন রাসাদিক্রীড়াসাধিকা
তস্মিন্ চক্রে রাধয়া দৃষ্টে সতি তস্যাঃ স্বাসঃ কৈরবকোরকবদ্যচরতি চন্দ্রদর্শনে
তস্য প্রফুল্লতাং প্রফুল্লো ভবতীত্যর্থঃ । মুখং সরোজবদ্যচরতি চন্দ্রদর্শনে তস্য
মলিনতাং মলিনঃ ভবতীত্যর্থঃ । সগুণঃ প্রেমাতিশয়বিশেষঃ ক্ষীরোদবদা-

স্বক্ষে বেগী, স্তনপরিসরে চন্দন এবং বাক্যে মৌন, শ্রীরাধার

সকলই এইরূপে সংস্থিত, কিন্তু তাঁহার চিত্ত তোমা ভিন্ন

আর কোথাও নাই ॥ ৩৫৮ ॥

এই শ্লোক ক্ষেমেন্দ্রের ॥ ২ ॥

হে ক্ষুধা ! তুমি দূরে স্বীয়-প্রেষয়গীর নিকট গমন করিলে

পর, অন্ধকারশূন্য আকাশমণ্ডলে নির্মল তেজস্বান্ চন্দ্র দৃষ্ট

খাসঃ কৈরবকোরকীয়তি মুখং তস্যাঃ সরোজীয়তি
কীরোনীয়তি মগাথো দুঃপিচ জাক্ চন্দ্রকাস্তীয়তি ॥ ৩৫৯ ॥

ভীমভট্টস্য ॥ ৩ ॥

অস্যাঃ সদা বিরহবহ্নিশিখাকলাপ-
তপ্তে স্থিতোহসি হৃদয়ে হুমিহ প্রিয়ায়াঃ ।
প্রাণেয়শীকরসমে হৃদি তে মুরারে

চরতি চন্দ্রবর্ণনে সমুদ্রস্য উজ্জলনবহ্নিলিতো ভবতি, যেন কম্পাদিবিকারাঃ
প্রকাশন্তে । প্রেমৈব গোপরামাণাং কাম ইভাগমং প্রথামিভ্যাক্তেঃ । ৩৬০ তস্যা
দৃক্ নেত্রমপি জাক্ শীতঃ চন্দ্রকাস্তমণিবদাচরতি চন্দ্রে দৃষ্টে তস্যা স্রাববৎ অঞ্-
নুকৃতীতার্থঃ ॥ ৩৫৯ ॥

মাধার্য বিরহভাপং কৃক্সাচ নিষ্ঠুরতাং দ্যোতিয়ন্তী সা যদাহ তৎ শব্দরস
পদ্যোনাহ অস্যা ইতি । অসাত্তব প্রিয়ায়া ইহ বিরহাবস্থায়ামপি বিরহবহ্নি-
শিখাকলাপতপ্তে হৃদয়ে যঃ সদা স্থিতোহসি সাদরচিত্তয়া মনসি বিরাজসে
ইত্যর্থঃ । হে ধূর্ত শঠ বিরহাভাবাৎ শীতলস্য প্রাণেয়স্য হিমসা ক্ষয়িতজল-
কণারাক্ত সমে তুল্যো নৃভাবশীতলে তে হৃদি রাখা কদাপি কণং কালং ব্যাপ্য
নৈব বসতি সাদরস্মরণাভাবেন তে মনঃ প্রবেষ্টুং ন ক্ষমত ইত্যর্থঃ । মুরারে-

হওয়ারিতে শ্রীরাধার খাস কুমুদকলিকার স্মায়, মুখপদ্মের স্মায়,
মন্দগ্ন অর্থাৎ প্রেমাতিশয়বিশেষ কীরসাগরের স্মায় এবং নেত্র
চন্দ্রকাস্তমণির স্মায় আচরণ করিতেছে ॥ ৩৫৯ ॥

এই শ্লোক ভীমভট্টের ॥ ৩ ॥

হে ধূর্ত! তুমি এই প্রিয়তমা শ্রীরাধার বিরহায়িতগুহ্যরে
সর্বদা অবস্থিতি করিতেছ, কিন্তু হে মুরারে! তোমার

রাধা ক্ষণং বসতি নৈব কদাপি ধূর্ত ॥ ৩৬০ ॥

শঙ্করস্য ॥ ৪ ॥

অস্যান্তাপমহং মুকুন্দকথয়াম্যেগীদৃশস্তে কথং

পদ্মিনীঃ সরসং দলং বিনিহিতং যস্যাস্ত্যঃ স তাপে হৃদি ।

আদৌ শুষাতি সঙ্কুচতানু ততশ্চূর্ণত্বমাপন্যতে

রিতাত্ত্ব বকারেরিতি জ্ঞেয়ঃ । তদা মুম্বিনাশাতাং । অনেক বহিরহঃখ-
মতাঃ সৈদেব ক্ষুরতি ভবতু অস্তা বিরহলেশঃ কদাপি ন ক্ষুরতীতি প্রতি-
পাদিতং ॥ ৩৬০ ॥

অস্তাঙ্কবিরহক্লেশদর্শনেনান্মাকমপি মহাকষ্টমিত্যাপাদয়িতুং বাহ্যতাপং
যদকথয়ন্তংশক্তিকরস্ত পদোন দর্শয়তি অস্তা ইতি । হে মুকুন্দ তে তব সন্ধে
অস্তা এগীদৃশো যুগী যথা বনায়িতাপং প্রাপ্য ত্রাসেন চকিতনয়না তবতি তদ-
চক্কিরিণং প্রাপ্য চকিতনয়নায়্য বিরহজং তাপং কথং কেন প্রকারে কথয়ামি
প্রতিকণং নবনবায়ং কিঞ্চিদপি কথয়ামি শৃণুতাহ যস্তান্ততাপসহিতে হৃদি
সরসং সজলং পদ্মিনী দলং পত্রমস্ত্যভির্বিনিহিতং তৎ আদৌ শুষাতি অমু তদ-
নস্তরং তাপাতিশয়েন সঙ্কুচতি ততঃ পশ্চাৎ তন্তাপায়িনা মুম্বুরতাঃ দধং চূর্ণত্বমা-
পন্যতে । কিমন্তং বক্তব্যং ষাট্টৈরবধূতঃ প্রজলিতো বিরহজশিখী অয়িন্তদেব
দলং পশ্চাৎ দহতি দাহঃ করোতিচ । কবিপ্রৌঢ়োক্তিরিয়ং বস্তন্তো দাহাতি-

হিমকণাসদৃশ স্নীতলহুদয়ে শ্রীরাধা কখন ক্ষণকালের জন্যও
বাস করিলেন না ॥ ৩৬০ ॥

এই শ্লোক শঙ্করের ॥ ৪ ॥

হে মুকুন্দ । এই হরিণাক্ষী শ্রীরাধার তাপের কথা কিরূপে
বলিব, তাঁহার সতাপহুদয়ে পদ্মিনীর সরস দল অর্পিত হইলে
কিরূপে অগ্নে শুক হয়, পরে সঙ্কুচিত হয়, তাহার পর চূর্ণ

পশ্চাশ্মু রতাং দধদহতিচ স্বাসাবধূতঃ শিখী ॥ ৩৬১ ॥

শাস্তিকরস্য ॥ ৫ ॥

উদ্ধূয়েত তনুলতেতি নলিনোপত্রেণ নৌদ্বীজ্যতে

স্ফোটঃ স্যাদিতি নাস্ককং মলয়জ্জ্বলোদাস্তসা সিচ্যতে ।

স্যাদস্যাত্তিভরাং পরাভব ইতি প্রায়ো ন বা পল্লবা-

শরো বিবজিত ইতি জ্জেরং ॥ ৩৬১ ॥

তাপাতিশয়ং বিজ্ঞাপ্য তানবাতিশয়ং বধ্যাজাগয়ত্তানন্দস্ত পদ্যোন বোধ-
য়তি উদ্ধূয়েতেতি । তত্তত্যাং কথং কৃশতনোরতিক্রীণায়া রাধায়া আধির্মনঃ-
পীড়া অস্মাভিঃ সমাধীয়তামিত্যর্থঃ । বতোহিত্যন্তমূলতা পদ্মপত্রেণ বীজন-
দ্বকূরতে চলিতেতি ভয়াং নৌদ্বীজ্যতে বয়ং বীজনং ন কুৰ্ম্যঃ । নো শব্দতাপি
নিষেধার্থবাং । দধাদ্বে শীতলস্পর্শেন স্ফোটো ভবেদিতি ভয়াং মলয়জ-
জ্বলোদাস্তসা চন্দনচূর্ণমিশ্রিতজ্বলেনাস্ককং কুপায়াং কঃ অস্কং ন সিচ্যতে । তথা
পল্লবানাং লঘুভারাদপি অস্তা বক্ষসঃ পরাভবস্তান্ বোচুঃ তদশক্তং তাদিবি তয়া-
ত্তত্র প্রায়ঃ পল্লবানামারোপো ন বা ক্রিয়তে । এবং তাপশব্দার্থঃ বিহিতঃ
নানোপায়ৈর্হঃসাধাঃ স আধিষ্ঠ্যৈব সমাধীয়তামিতি ভাবঃ ॥ ৩৬২ ॥

হইয়া যায়, শেষে মুমূরতা ধারণ করিলে নিশ্বাসদ্বারা প্রোদৌণ্ড
বিরহাগ্নি তাহা দহক করিয়া ফেলে ॥ ৩৬১ ॥

এই শ্লোক শাস্তিকরের ॥ ৫ ॥

হে কৃষ্ণ ! শ্রীরাধার তনুলতা কম্পিত হইবে বলিয়া, পদ্ম-
পত্রেদ্বারা ব্যজন করি না, স্ফোট হইবে বলিয়া, চন্দনচূর্ণযুক্ত
জলদ্বারা অঙ্গসেচন করি না, অতিভারে পরাভব হইবে বলিয়া,
প্রায় ইহার অঙ্গে পল্লব স্থাপন করা হয় না, তবে এই কৃশা-

রোপো বঙ্গলি তংকথং কুশতনোরাদিঃ সমাদীযতাং ॥ ৩৬২

আনন্দস্য ॥ ৬ ॥

নিবসতি যদি তব হৃদয়ে সা রাধা বজ্রঘটিতেহস্মিন্ ।

তৎ খলু কুশলং তস্যাঃ স্মরবিশিষ্টৈস্তাড্যমানায়াঃ ॥ ৩৬৩ ॥

কস্যচিৎ ॥

উন্মীলন্তি নৈথলু নীহি বহতি ক্ষৌমাঞ্চলেনাবুণ্ণ

তব শাঠ্যে বিরাজমানে স্বয়ং প্রসঙ্গো মহাহুচিত এব তথাপি প্রাণরক্ষার্থং
স ইদানীং যোগা ইতি ভঙ্গ্যা বদাহ তৎ কন্তুচিং পদ্যেন বর্ণয়তি নিবসতীতি ।
বজ্রঘটিতে বজ্রেন কল্পিতে তব হৃদয়ে সা পরমকোমলা রাধা যদি নিবসতি স্মর-
ণেন স্বচিষ্টে লগ্না ভবতি ন তদা ভগ্নিরসনমেব তত্তাঃ কুশলং । তস্যাত্ কিস্তু-
তাস্যঃ স্মরবিশিষ্টৈঃ কামায়িত্তিত্তাড্যমানায়া বজ্রায়িস্মিধৌ খল্যোতার্জিবিরাহ-
নোতি জ্ঞায়েন কামায়েঃ কিঞ্চিৎ কৰ্ত্তু মক্ষমবাদিতি ভাবঃ । অত এনাং তাদৃশে
হৃদয়ে নিবাসয়েতি ধ্বত্বার্থঃ ॥ ৩৬৩ ॥

স্বাভাবিকপ্ৰীতিমতাঃ কৃত্যং মেহহৃৎকঃ ভবতীতি দ্যোতয়ন্তী বদাহ উচ্ছ্রোতাঃ

দ্বীর কি প্রকারে মনঃ পীড়া নিবারণ করা হইবে ? ॥ ৩৬২ ॥

এই শ্লোক আনন্দের ॥ ৬ ॥

হে কৃষ্ণ ! যদি সেই রাধা তোমার বজ্রনির্গ্মিত এই হৃদয়ে
বাস করেন, তাহা একান্ত মঙ্গল, যেহেতু তিনি নিরন্তর
কন্দর্পশরে পীড়িতা হইতেছেন ॥ ৩৬৩ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির ॥ ৭ ॥

যখন উন্মীলিত হইবে, তখন নখদ্বারা ছেদন করিবা, যখন

ক্রীড়াকাননম্ভাবশস্তি বলয়কাণৈঃ সমুজ্জাসয় ।

ইথং পল্লবদক্ষিণানিলকুহুকঙ্গীষু সাক্ষেতিক-

ব্যাহারাঃ স্তভগ ত্বদীয়বিরহে রাধাসখীনাং গিথঃ ॥ ৩৬৪ ॥

শঙ্কোঃ ॥ ৮ ॥

গলন্ত্যেকাঃ মুচ্ছা ভবতি পুনরন্থা যদনয়োঃ

কিমপ্যাসৌমধ্যং স্তভগ-নিখিলায়ামপি নিশি ।

পদোদন বর্ণয়তি উন্মীলন্বীতি হে স্তভগ নিজস্বখাভিরাম ত্বদীয়বিরহে রাধায়াঃ
স্নেহবতীনাং সখীনাং পরস্পরং পল্লবদক্ষিণানিলকুহুকঙ্গীষু ইথং সাক্ষেতিকাঃ
সন্ধেতং প্রাপ্তা ব্যাহারাঃ উক্তয়ো ভবন্তীতি শেষঃ । ইথমিত্যাম্যর্থঃ বিরূপেতি
তত্র কাপ্যাহ উন্মীলন্বি পন্নবা ইতি সন্ধেতবাক্যং । অন্ত্যাহ এতান্ দৃষ্ট্বা অন্ম
বিরহ উজ্জ্বল্যতে অতো নথৈলু নীহি ছিক্তীতি । এবং পরপরত্র যোজন্য । বহতী-
তাত্র দক্ষিণানিলঃ সন্ধেতবাক্যং কোমঃ নিবিড়পটবস্ত্রং ক্রীড়েত্যত্র কুহুকঙ্গাঃ
সন্ধেতবাত্যাঃ আবির্ভবন্তি সমগ্নিশস্তি সমুজ্জাসয় উচ্চৈশ্বাসং প্রাপয়েতি । কুহ-
কঃ কোকিলঃ ॥ ৩৬৪ ॥

বিকটবিরোগিণী মুচ্ছাবস্থাঃ ত্রিভিঃ পদৈর্দর্শয়ন্ শচীপতেঃ পদ্যোনা-

বহন করিবে, তখন কোমবস্ত্রদ্বারা আবরণ করিবা এবং যখন
ক্রীড়াকাননে প্রবেশ করিবে, তখন বলয়শব্দে ত্রাসিত করিবা ।
হে সুন্দর ! তোমার বিরহে শ্রীরাধার সখীগণ নির্জনে পল্লব,
দক্ষিণবায়ু ও কোকিলের প্রতি এইরূপ সাক্ষেতিক বাক্য
বলিয়া থাকেন ॥ ৩৬৪ ॥

এই শ্লোক শম্ভুর ॥ ৮ ॥

হে সুন্দর ! এক মুচ্ছা অবসান হইতেছে, পুনর্বার
আর এক মুচ্ছা আসিতেছে, সকল নিশিতেই যখন এইরূপ

লিখন্ত্যাস্তত্রান্যঃ কুসুমশরলেখঃ তব কূতে

সমাপ্তিং স্বস্তীতি প্রথমপদভাগোহপি ন গতঃ ॥ ৩৬৫ ॥

শচীপতেঃ ॥ ৯ ॥

চিত্রায় অয়ি চিহ্নিতে তনুভূগা চক্রে ততজ্যং ধনু-

বর্তিং ধৰ্ত্তুমুপাগতেহঙ্গুলিযুগে বাণো গুণে যোজিতঃ ।

শক্তিভাং দর্শয়তি গণতীতি । হে স্বভগেতি পূর্ববং বিরহৈগেকা প্রথমগ্রাপ্তা
মূর্ছা গলতি প্রগুণতি । পুনরুচ্য দ্বিতীয়া ভবতি, অন্যোমূর্ছাৱরোধমধ্যঃ
সন্ধিদময় আসীং কিমপি তবকুম্ভাভিরশকা, তত্র মধ্যে তব কূতে স্বাং স্ববি-
রহং জ্ঞাপয়িতুং সাক্ষরং কন্দর্পলেখঃ গাথাময়ীং লিপিং লিখন্ত্যাস্মা রাধারী
নিখিলায়াং সমগ্রায়ামপি রাধৌ লেখনরীত্যুসারেণ স্বস্তীতি প্রথমপদস্য
ভাগ একদেশঃ স্ব ইতি সমাপ্তিং ন গতঃ । পুনঃ পুনর্মূর্ছায়া বাহুজ্ঞানভাবাং
তল্লিখিতুমপি শক্তা নদীদিতার্থঃ ॥ ৩৬৫ ॥

পুনর্বালস্য গদ্যেন তত্র অবাস্তরভেদং দর্শয়তি চিত্রায়েতি । গটে তনুর্হিং
রচিতুকানরা রাধয়া অয়ি চিহ্নিতে সতি, তদৈব সময়ে তনুভূবা কামেন ধনু-
ততজ্যং ততা বিস্তৃতা জ্যা গুণো যত্র তাদৃশঃ চক্রে । অনন্তরং তস্যা অঙ্গুলিযুগে
বর্তিং তুলিকাং ধৰ্ত্তুমুপাগতে উপগো হীনে কঠেন তাং যাতে সতি, তেন গুণে

মূর্ছাদ্বয়ের মধ্যভাগ উপস্থিত হয়, তখন তোমার জন্য অনঙ্গ-
পত্র স্বস্তি বলিয়া লিখিতে আরম্ভ করিয়া, তাহার প্রথমভাগও
শেষ করিতে পারেন না ॥ ৩৬৫ ॥

এই শ্লোক শচীপতির ॥ ৯ ॥

হে কুম্ভ ! শ্রীরাধা তোমাকে চিত্রিত করিবার জন্য চিন্তা
করিলে, প্রথমতঃ কন্দর্পধনুকে জ্যা রোপণ করেন, তাহার
পরবর্তি অর্থাৎ তুলিদ্বারা করিতে অঙ্গুলিদ্বয় উপস্থিত হইলে

প্রারম্ভে তব চিত্রকৰ্ম্মণি ধনুর্মুক্তোজ্জ্বলিতা ভূশং
ভিত্তিং দ্রাগবলম্ব্য কেশব চিরং সা তত্র চিত্রায়তে ॥৩৬৬॥
বালস্য ॥ ১০ ॥

স্বামন্তঃস্থরভাবনা পরিণতং মত্বা পুরোহবস্থিতং
যাবদ্দোর্বলয়ং করোতি রভসাদগ্রে সমালিঙ্গিতুং ।

বাণে যোজিতঃ । তথা কথমপি চিত্রকৰ্ম্মণি প্রারম্ভে সতি, তস্য ধনুষো মুক্তে-
নাদ্বেশ ভূশং ভিন্না বিদীর্ণা কাতরা সতী সা দ্রাক্ শীঘ্রং ভিত্তিমবলম্ব্য তামাপ্রিত্য
চিত্রায়তে মুচ্ছয়া চিত্রবং নিস্পন্দাস্তী ভবতি । কেশবেতি । হে ব্রহ্ম শিব্যুপাস্য-
কৃতপরমম্বতস্ত্ব ভাং কিমগ্রং ক্রম ইতি ভাবঃ ॥ ৩৬৬ ॥

অস্ত্র ভাবদম্বাকং তজ্জগ্ৰশোকবার্তা অচেতনোহপি তচ্ছোকাভিজুত আসী-
দিতি যদাহ তং কহুচিং পদোন লিখতি ত্রামিতি । অশ্বর্মনসি স্থিরয়া ভাবনয়া
দৃঢ়ধ্যানেন পরিণতমাকারিতং পুনঃ সাক্ষাদবস্থিতং ভাং মত্বা হর্ষাত্তত্রাপি রভ-
সাং শীঘ্রং প্রাপ্যালিঙ্গিতুমগ্রে যাবদ্দোর্বলং বাহুদ্বয়ং মণ্ডলাকারং করোতি
তাবং ত্রয়ুর্ভিবৃদ্ধা তং নিজমেব দেহং অচিরাং শীঘ্রমানিন্দ্য হর্ষণে রোমা-

কন্দর্পধনুগুণে বাণ যোজনা করেন, তাহার পর তোমার
চিত্রকৰ্ম্মে প্রবৃত্ত হইতে গেলে, কন্দর্পের ধনুর্মুক্ত অস্ত্রদ্বারা
অতিশয় বিদীর্ণ হইয়া, শীঘ্র ভিত্তিধারণ করতঃ সেই স্থানে
অয়ং চিরকাল চিত্রিতের ন্যায় হইয়া অবস্থিত থাকেন ॥৩৬৬ ॥

এই শ্লোক বালের ॥ ১০ ॥

হে কৃষ্ণ ! শ্রীরাধা অন্তঃকরণের নিশ্চল ভাবনাদ্বারা পরি-
ণত তোমাকে সম্মুখস্থিত জ্ঞান করিয়া সহর্ষে আলিঙ্গন করি-

তাবত্তং নিজমেব দেহগচিরাদালিন্য রোমাক্ষিতাং
দৃষ্ট্বা বৃষ্টিজলচ্ছলেন রুদিতং মন্যে পয়োদৈবরপি ॥ ৩৬৭ ॥
কশ্যচিৎ ॥ ১১ ॥

অচ্ছিন্নং নয়নান্মু বন্ধুসু কৃতং তাপঃ সখীস্বাহিতো
দৈন্যং ন্যস্তমশেষতঃ পরিজনে চিন্তা গুরুভ্যোহর্পিতা ।

ক্ষিতাং রোমাক্ষো জাতোহস্তা ইত্যর্থে ইতপ্রত্যয়স্তথাভূতাঃ রাধাঃ দৃষ্ট্বা
পয়োদৈবৈবৈরপি বৃষ্টিজলচ্ছলেন রুদিতমিত্যাহং মন্ত্যে ইত্যর্থঃ । অপীতি
কিমূত, সচেতনাঃ পশাদয়ঃ । তত্রাপি কিমূত মনুষ্যান্তত্রাপি সরলস্বভাবাঃ স্ত্রিয়-
স্তত্রাপি তৎসংখ্যো বয়ং তদ্ব্যুৎথেন পরমব্যাকুলা ইত্যপের্থঃ ॥ ৩৬৭ ॥

তৈস্তৈঃ কৃতৈঃ প্রতীকারৈর্যদি ন জ্ঞানং সমাগমঃ । কন্দর্পবাণকদনাং তত্র
স্তান্মরগোদামঃ । ইত্যনুসৃত্য মরণস্থচনং যথা স্মৃত্তথা সন্দেহং যমপ্রবেশস্তং রুদ্রস্ত
পদ্যেন দর্শয়তি আচ্ছন্নমিতি । তয়া বিরহিণীত্বেন প্রসিক্তয়া রাধয়া অচ্ছিন্নং
ধারাক্ষপং নয়নজলং বন্ধুশেষতঃ সামগ্র্যেণ কৃতং দত্তং তেতু এতাং দৃষ্ট্বা পরম-
ব্যাকুলাঃ সন্তঃ সদা রুদন্তীত্যর্থঃ । অশেষত ইতি সর্কর যোজ্যঃ । সখীসু তাপঃ

বার নিমিত্ত যখন বাহুকে বলয়াকার করেন, তখন তিনি আপ-
নারই দেহকে আলিঙ্গন করিয়া রোমাক্ষিতা করেন, তদর্শনে
মেঘসকলও বৃষ্টিচ্ছলে রোদন করিয়া থাকে ॥ ৩৬৭ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির ॥ ১১ ॥

শ্রীরাধা নিরন্তর নেত্রজল বন্ধুসমূহে অর্পণ করিয়াছেন,
সখীসকলে তাপ নিহিত করিয়াছেন, পরিজনবর্গে দৈন্য-
সমর্পণ করিয়াছেন, গুরুবর্গের প্রতি চিন্তা ন্যস্ত করিয়াছেন

অদ্যধ্বং কিল নিবৃতিং ব্রজতি সা স্বাসৈঃ পরং খিদ্যাতে
বিস্রক্কো ভব বিপ্রয়োগজনিতং দুঃখং বিভক্তং তয়া ॥৩৬৮

রুদ্রস্য ॥ ১২ ॥

অথাস্তা এব প্রণয়ের্যং জল্পিতং ॥

মুখমাধুর্য্যসমুদ্ভা পরহৃদয়স্য গৃহীতবিপ্রসভং ।

সন্তাপঃ আহিত এতাস্ততাপেন উপতপ্তা আসন্ । পরিজনে আত্মীয়ে ভৃত্যাদৌ
দৈন্তং তত্তং তে দৈন্তাবস্থাং প্রাপ্য হে কৃপাময় শীঘ্রমভাগত্যা এতাং স্বথয়েতি
সবিনয়প্রার্থনপর্য্য অস্থিরচিত্তা আসন্ । গুরুভাঃ স্বশ্রমজাদিত্যঃ চিন্তা
অপিতা দত্তা এতেহু ন বিজানন্তি অস্যাঃ কীদৃশী গতিভাবিনীতি নানীচিন্তা-
বৃদ্ধা বভূবুঃ । এবং তয়া তব বিপ্রয়োগজনিতং দুঃখং বন্ধাদিষু বিভক্তং অতো-
হদ্য ধ্বং কিমনিবৃতিমস্বং ব্রজতি প্রাপ্নোতি কুতাপ্যমুসন্ধানাভাবাদিত্যর্থঃ ।
কিল নিবৃতিমিতি পাঠে তথার্থভাং স্বং প্রাপ্নোতীত্যর্থঃ । এবমুতাং তদশাং
শ্রুত্বা রুদ্রস্তঃ কৃষ্ণং প্রত্যাহ মা বিবীদ বিস্রক্কঃ শঙ্করহিতো ভব সা জীবন্তী সতী
পরং কেবলং স্বাসৈঃ খিদ্যাতে স্বাসাঃ খব্বশিষ্টা আসতে কিং রোদনেনেতি
ভবঃ সনং ॥ ৩৬৮ ॥

এবং ত্রীকৃষ্ণঃ ব্রজমানেতু কামা প্রাণসখ্যা মৃত্যুপৰ্য্যন্তাঃ দশাং বেদয়ন্তী

এবং আজ কাল তিনি আমন্দানুভব করিবেন বলিয়া, কেবল
শ্রাসদ্বারা খিন্না হইতেছেন, হে কৃষ্ণ ! তুমি স্থির হও, তাঁহার
এইরূপে বিরহজনিত দুঃখ বিভক্ত হইয়াছে ॥ ৩৬৮ ॥

এই শ্লোক রুদ্রের ॥ ১২ ॥

শ্রীরাধার প্রণয় ও ঈর্ষ্যার সহিত জল্পিত যথা ॥

মুখমাধুর্য্যসম্পত্তিদ্বারা সহসা পরহৃদয়-গ্রাহক কৃষ্ণায়া

কৃষ্ণাঙ্গনি পরপুরুষে সৌহৃদকামস্ত কা শরীরশা ॥৩৬৯॥

জগন্নাথসেনস্য ॥ ১৩ ॥

অথ ব্রজদেবীনাং সোং প্রাসং সন্দেশঃ ॥

বাচা তৃতীয়জনসঙ্কটহুঃস্থ্যা কিং

কিস্মা নিমেষবিরসেন বিলোকিতেন

প্রণয়কোপেষ্যাত্যাং মত্তা সৈব পুনর্ঘং সন্নিশতি তদ্বর্ণয়তি অথেতি । তজ্জ-
মিতং জগন্নাথসেনস্য পদ্যোন বর্ণয়তি মুখেতি । কৃষ্ণাঙ্গনি কৃষ্ণবর্ণশরীরে পর-
পুরুষে উপপত্তৌ পক্ষে কৃষ্ণ এবায়া স্বরূপং যত্র তন্মাস্মি পরেবাং পুরুষে ক্ষেত্রে
সুখদুঃখজ্ঞাতরিন ন স্বাকং তাদৃশে বয়ি সৌহৃদকামস্তাংদ্বিধজনস্য শরীরশা
কা, ন কাপি । অতঃ কৃষ্ণা মদীয় এবতি অভিমানবত্যাঃ প্রিয়সখ্যাঃ কথং
শরীরং হ্যাসাতীতি ভাবঃ । অসাত্বনিষ্ঠে ত্বমেব হেতুরিত্যাং কীদৃশে মুখ-
মাধুর্যাসমূহা প্রসভং বলাং পরেবাং হৃদয়স্য গ্রহীতরি কিমুতাস্যা ইতি । যেনে-
দৃশীং দশাং প্রাপ্তেয়ং অতঃ পুনর্ঘং কর্তব্যং তং বিধেয়ং ॥ ৩৬৯ ॥

এবং শ্রীচন্দ্রাবলাদয়ঃ শ্রীকৃষ্ণস্ত অটিতি পুনরাগমনবাক্যভঙ্গেন তং প্রতি
সোপহাসং যং সংদিদিংসুস্তুদর্শয়তি অথেতি । কথংচিৎ পদ্যোন তদ্রীতিং বর্ণ-
য়তি বাচেতি । হে নাথ নন্দমুত প্রথমমাবরোদ্বয়োর্মধ্যে অদ্বিতীয়ঃ প্রেমৈব
অনোনির্ভেদমৈক্যাং প্রাপয়ামাস তদা তৃতীয়জনো মধ্যস্থো নাসীং অধুনা তত্ত্বক্ষে

পরপুরুষে সৌহৃদকামীজনের শরীরের আশা কি হইতে
পারে ? ॥ ৩৬৯ ॥

এই শ্লোক জগন্নাথসেনের ॥ ১৩ ॥

অথ ব্রজদেবীদিগের উৎকণ্ঠার সহিত সম্বাদ ॥

তৃতীয়জনের সঙ্কটরূপ ছুরবন্দ্যস্থিত বাক্যে প্রয়োজন
কি ? নিমেষশূন্য অবলোকনেই বা আবশ্যক কি ? । হা

হা নাথ নন্দহৃত গোকুলসুন্দরীণা-

মন্তুশ্চরী সহচরী ত্বম্মি ত্তিস্তিরেব ॥ ৩৭০ ॥

কস্যচিৎ ॥ ১ ॥

অথ যথার্থসম্প্রদেয়ঃ ॥

মুরলীকলনিকর্ণৈর্ন বা গুরুলজ্জাভরমপ্যজীগন্ ।

সতি, তৃতীয়জনন্ত সঙ্কটঃ সর্বাধো মিলনমিতি বাবৎ । তেন হৃদয়া উপরোধ-
রূপয়া বাচ্য কিং ন কিমপি প্রয়োজনং অততৃতীয়জনঃ কিং করিষ্যতীতি
ভাবঃ । নহু কিং নির্বিঘ্না ভবথ মথুরাগমনকালে নির্নিমেষদৃষ্টা । ভবতীষন-
বচ্ছিন্না স্ত্রীতিঃ স্থাপিতৈবাতঃ শীঘ্রমাগমিষ্যামি তত্রাহ কিংহেতি অনিমেষেণ
নিমেষবরাহিত্যেন হেতুনা বিশিষ্টো রসঃ স্ত্রীতেরাশ্বাদো যত্র তাদৃশেন বিলো-
কিতেনাবলোকনেন বা কিং ন কিমপি । সম্প্রতি গোকুলসুন্দরীণাং ত্রয়াশ্চরী
ভক্তিঃ প্রেমা সহচরী অশ্চরী নাত্মা বয়ঃ । অতৎপ্রেমাগম্যপ্রিত্য বয়ঃ কেবলং
জীবামঃ । তথা প্রেমস্বাভাবেন মনসা স্বাং সেবামহে ইতি ভাবঃ । অত্র
স্বস্থেন গোকুলসুন্দরীণামিত্যুক্তিঃ পুরনারীণাং প্রতীর্ষ্যৈবেতি জ্ঞেয়ঃ ॥ ৩৭০ ॥

ততো বামতাং ত্যজন্তাঃ সবিনয়ং যদাহুতদর্শয়তি অথেনি । তত্র বঙ্গী-
দাসন্ত পদ্যেন তাসাং স্বভাবঃ বর্ণয়তি মুরলীতি । মাধব হে মনোহরস্বভাব
তব শ্রুতমাতৈবমুরল্যা নিকর্ণৈর্মধুরশব্দৈর্বিমোহিতাঃ সত্যো বা গুরুজনেভ্যো
লজ্জাভরঃ লজ্জাতিশয়মপি ন অজীগন্ন গণ্যমানসুতা গোপিকান্তব বিরহে কথং

নাথ ! হা নন্দহৃত ! গোকুলসুন্দরীদিগের তোমাতে ভক্তিই
অশ্চরী সহচরী ॥ ৩৭০ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির ॥ ১ ॥

অথ যথার্থসম্প্রদেয়ঃ ॥

হে মাধব ! যে সকল গোপীগণ মুরলীধ্বনীতে অতিশয়

বিরহে তব গোপিকাঃ কথং সময়ং তা গময়ন্তু মাধব ॥৩৭১॥

ষষ্ঠীদাসস্য ॥ ২ ॥

মথুরাপথিক মুরারেরূপগেয়ং দ্বারি বল্লবীবচনং ।

পুনরপি যমুনাসলিলে কালিয়গরলানলো জ্বলতি ॥৩৭২॥

বীরসরস্বত্যাঃ ॥ ৩ ॥

অথ দ্বারবতীস্থস্য হরেবিরহঃ ॥

কেন প্রকারেণ সময়ং কালং গময়ন্তু যাপয়ন্তু এতৎক্লেশভাসহজাদতো যথা
ক্লেশশক্তির্ভবতি তথা বদেতি ভাবঃ ॥ ৩৭১ ॥

এবং পত্রাদিদ্বারা শ্রীকৃষ্ণং সন্নিহিত বিরহোন্মাদেন পথিকজনং যদাহন্তং
বীরসরস্বত্যাঃ পদ্যেন বর্ণয়তি মথুরেতি । হে মথুরাপথিক সাধো তবান্
মথুরাং গচ্ছতি অতোহস্মাকং দুঃখচ্ছেদনার্থং স্বাং প্রার্থয়ামহে মুরারেঃ শ্রীকৃষ্ণত
দ্বারি বল্লবীবচনং উপ আধিক্যেন ভবতা গেরং, তেন যথা শ্রমতে
বচনং বিশিষতি স্বংসম্বন্ধেন পরমসিদ্ধয়া যমুনায়াঃ সলিলে পুনরপি কালিয়-
গরলানলো জ্বলতি যমুনায়াঃ নীতলম্পর্শো বিয়হেণ লাহকো ভবতি । যথা চক্ষ
ইতীতি নিবেদ্যং ॥ ৩৭২ ॥

গুরুলজ্জাকেও গণনা করেন নাই, সম্প্রতি তাঁহারা তোমার
বিরহে কিরূপে সময় অতিবাহিত করিবেন ? ॥ ৩৭১ ॥

এই শ্লোক ষষ্ঠীদাসের ॥ ২ ॥

অহে মথুরাপথিক ! মুরারিদ্বারে গোপিকাদিগের এই
ধাক্য গান করিও যে, পুনরায় যমুনাঞ্জে কালিয়বিষাগ্নি প্রজ্ব-
লিত হইতেছে ॥ ৩৭২ ॥

এই শ্লোক বীরসরস্বতীর ॥ ৩ ॥

অথ দ্বারকাস্থিত শ্রীকৃষ্ণের বিরহ ॥

কালিন্দীমনুকূলকোমলরয়ামিন্দীবরশ্চাগলাঃ

শৈলোপাস্তভূবঃ কদম্বকুসুমৈরামোদিতঃ কন্দরান ।

রাধাঞ্চ প্রথমাভিসারমধুরাং জাতানুতাপস্মর-

মস্ত দ্বারবতীপতিত্রিভুবনামোদায় দামোদরঃ ॥ ৩৭৩ ॥

শরণশ্চ ॥ ১ ॥

অপ জরাসন্ধাদ্যাগমনেন চিঙ্কাপরাগাং সূক্তদাং ক্ষেমাং ব্যগ্রমনসা কৃষ্ণেন
উক্ৰবাগমনানস্তরমেব ব্রজাগমনঃ ন সমর্থিতমাসীৎ । অপিতু তেষাং নির্ভরার্থং
দ্বারকাং নির্দ্রাঘ্যৈঃ সহ তদ্রাবাসঃ কৃত্বা তেষাং সূখোদয়ায় শ্রীকৃষ্ণাদি-
মহিষীকবাহু তাভিঃ সহানিগং বিহরতোহপি তত্ৰ শ্রীরাধাবিরহং দর্শয়িতুং প্রক-
রণমারভতে অথেনি । তন্ন শরণশ্চ পদোদ্যোদীপনবিভাবস্মরণসহিতং রাধা-
বিরহং বর্ণয়তি কালিন্দীতি । দ্বারবতীপতিঃ কৃষ্ণঃ কালিন্দ্যাং শ্রীমদ্রম-
হেন জাতঃ অনুতাপো যত্ৰ এবভূতঃ সন্ ত্রিভুবনানামামোদায় হর্ষান্নাস্তিত্যনয়ঃ ।
দ্বারবতীপতিঃ হপি তাভ্যাং স্মরণেন জাতানুতাপে হেতুঃ নির্দিশতি, দামোদর
ইতি প্রণয়কুরুয়া রাধয়া দাম্য বন্ধমুদরঃ যস্য স ইতি । কালিন্দীং কিস্তুতাং
অনুকূলঃ সূসেব্যঃ কোমলো জলস্য রয়ো বেগো যস্যান্তঃ । এবং শৈলস্য গোব-
র্দ্ধনস্য উপাস্তভূবো নিকটভূমীস্থস্য কন্দরাংশ্চ । রাধাং কিস্তুতাং প্রথমাভি-
সারোহপি মধুরো রম্যো যস্যান্তঃ সমর্থারতিমতীমিতার্থঃ । স্বয়ং বিরহতাপ-

অনুকূল কোমলপ্রবাহবতী কালিন্দী, ইন্দীবরের ন্যায়
শ্চাগল পর্বতের উপাস্তভূমি, কদম্ব-কুসুমে আমোদিত কন্দর
এবং প্রথমাভিসারমধুরা শ্রীরাধা ইহাদিগকে স্মরণ করিয়া
অনুতাপবিশিষ্ট দ্বারকাপতি দামোদর ত্রিভুবনের আনন্দের
নিমিত্ত হউন ॥ ৩৭৩ ॥

এই শ্লোক শরণের ॥ ১ ॥

কামং কাময়তে ন কেলিনলিনীঃ আমোদতে কোমুদী-
 নিশ্চন্দৈর্ন সমীহতে যুগদৃশামালাপলীলামপি ।
 সীদম্বেব নিশাস্ত্র নিঃসহতমুর্ভোগাভিলাষালসৈ-
 রনৈস্তাম্যতি চেতসি ব্রজবধূমাধায় মুক্ধো হরিঃ ॥ ৩৭৪ ॥
 তশ্চৈব ॥ ২ ॥

তাপ্তস্য ত্রিভুবনামোদনস্ত মাতৃদাম্য বহুস্য তস্য নলকুবরমোচনবৎ পরমং
 বিচিত্রং ত্রিভুবনামোদনকর্ত্ত্বরপি তাদৃক্ তাপস্ত তৎপ্রিয়করণে সর্কেষ্যোহপি
 তাসাং বৈলক্ষণ্যাদিতাপি জ্ঞেয়ং ॥ ৩৭৩ ॥

পুনস্তশ্চৈব পদোদন মহিষীভোগা রাধোৎকর্ষং বর্ণয়তি কামমিতি । এষ হরিঃ
 রাধাবিরহেণ সীদন্ সন্ কেলিনলিনীঃ লীলাপদ্মিনীঃ ক্রীড়ার্থং প্রেয়স্তা দত্তা-
 মপি কামং স্বেচ্ছয়া ন কাময়তে তথা কোমুদীনিত্যনৈশ্চন্দ্রজ্যোৎস্নাপ্রকাশৈর্ন
 আমোদতে । তবিরহেণ তেযাং তাপকত্বমননাং কিং বক্তব্যং স্বং বিষীদন্তং
 দৃষ্ট্বা স্বস্ত সুখোদয়ায় যুগদৃশাং কল্পিতাদীনামালাপেন সহ লীলাং পুরুষবলীকরণ-
 ব্যাপারমপি ন সমীহতে তাসাং প্রযত্নেন কিঞ্চিদগ্রহণং সংশকার্থঃ । অতএব
 নিশাস্ত্র তাভিঃ সহ ভোগস্ত সুরতব্যাপারস্তাভিলাষে অলসৈর্মন্দৈর্নৈর্নিসহ
 কিঞ্চিৎ কর্ত্তুমক্ষমা তদুৎকৃষ্ট এবমুতঃ সন্ কেবলং চেতসি ব্রজবধূং সুখাভ্যং

শ্রীকৃষ্ণ ক্রীড়ার্থং প্রেয়সীদন্ত লীলাপদ্ম স্বেচ্ছাবশতঃ
 কামনা করিতেছেন না, চন্দ্রজ্যোৎস্নাতেও আমোদ প্রকাশ
 করিতেছেন না এবং যুগনয়নাদিগের সহিত আলাপলীলাও
 ইচ্ছা করিতেছেন না, কেবল ক্লিষ্ট হইয়া রাত্রিসকলে শূন্য-
 দেহে ভোগাভিলাষে অলস-অঙ্গসকলের সহিত চিন্তমধ্যে
 কেবল ব্রজবধূকে গ্রহণ করিয়া মুগ্ধ হইতেছেন ॥ ৩৭৪ ॥

এই শ্লোক শরণের ॥ ২ ॥

রত্নচ্ছায়াচ্ছুরিতজলধৌ মন্দিরে দ্বারকায়া
 রুঙ্গিণ্যাপি প্রবলপুলকোদ্ভেদমালিন্জিতস্য ।
 বিশ্বং পায়াম্মসৃণ-যমুনাতীরবানীরকুঞ্জে
 রাধাকেলীভরপরিমল-ধ্যানমুচ্ছা মুরারেঃ ॥ ৩৭৫ ॥
 উমাপতিধরস্ত্য ॥ ৩ ॥

রাধামাদার যথা মুখো বাহুজ্ঞানরহিতঃ সন্ তামাতিমানিং প্রাপ্নোতি এবমুতো
 রশ্মিরাঃ প্রেমোতি ধনিতঃ ॥ ৩৭৪ ॥

রুঙ্গিণী দ্বারবাস্ত রাধা বৃন্দাবনে বনে ইতি মাংসাবচনেন । ভাবঃ, ভ্রাহ্মত-
 মাদীনঃ বস্তা যাবান্ প্রিরে হরৌ । ততাপি তস্যাঃ ভাবান্ ভ্রাদিতি সৰ্বত্র যজ্যাত
 ইতি কারিকয়াচ রুঙ্গিণ্যঃ কৃষ্ণস্য ভাবাতিশয়ো বাজ্যতে, তস্যা অপি রাধায়াঃ
 সৌভাগ্য উমাপতিধরস্য পদ্যেন দর্শয়তি রত্নেতি । মুরারেঃ শ্রীকৃষ্ণস্য মসৃণ-
 যমুনাতীরবানীরকুঞ্জে কোমলযমুনাতীরস্থবেতসকুঞ্জে রাধায়াঃ কেলিপরি-
 মলভরত সুরতলোলারূপো যো মনোহরবাণায়ত্তস্যাতিশয়স্য ধ্যানেন হৃদি
 সমাগমভবঃ জাতা মুচ্ছা মোহো বিশ্বং পায়ৎ । মুরারেঃ কথঙ্কৃতস্য ভদ্রাহ ।
 দ্বারকায়া মন্দিরে কৃষ্ণস্য স্পর্শনেন প্রবলপুলকানামুদ্ভেদঃ যথা স্যাত্তথা রুঙ্গিণ্যা
 পরমপ্রিয়তমমপি আলিঙ্গিতস্য মন্দিরে কিঙ্কতে রত্নানং ছায়য়া কান্ত্যা প্রতি-
 বিম্বেন বা ছুরিতঃ কবুরিতো জলধিঃ সমুদ্রো যেন তস্মিন্ । অমরটীকায়াঃ
 দীর্ঘাঙ্ককেশীশব্দোৎপাদ্যন্তীতি ব্যাখ্যাতঃ ॥ ৩৭৫ ॥

রত্নকাস্তিতে খচিত সমুদ্রমধ্যস্থ দ্বারকার মন্দিরে রুঙ্গি-
 ণীর সহিত আলিঙ্গিত থাকিয়াও যিনি স্নগীতল যমুনাতীরবর্তী
 বেতসকুঞ্জে শ্রীরাধার ক্রৌড়াতিশয় পরিমল ধ্যান করিয়া মুচ্ছিত
 হইয়াছেন, সেই মুরারির প্রবলপুলকোদ্ভাষে বিশ্ব রক্ষা
 করুন ॥ ৩৭৫ ॥

এই শ্লোক উমাপতিধরের ॥ ৩ ॥

নির্মণেন ময়াহন্তসি প্রণয়তঃ পালী সমালিঙ্গিতা
 কেনালীকমিদং তবাদ্য কথিতং রাধে মুখা তাম্যসি ।
 ইতুৎস্বপ্নপরম্পরাসু শয়নে শ্রুত্বা বচঃ শার্ঙ্গিণো
 রুজ্জিগ্যা শিথিলীকৃতঃ সৰুপটং কণ্ঠগ্রহঃ পাতু বঃ ॥ ৩৭৬ ॥
 তস্মৈব ॥ ৪ ॥

অথ বৃন্দাবনাধীশ্বরী বিরহজ্জীতং ॥

শ্রীকৃষ্ণ আশ্রয়বস্থায় রাধাগতিতত্ত্বং বর্ণয়িত্বা যথেষ্টং তামপি
 তত্শব্দপদ্যেন বর্ণয়তি নির্মণেনেতি হে রাধে জীড়ার্থং যমুনায়ান্তসি জলে
 নির্মণেন ময়া সত্য প্রণয়েন পালীনায়ী গোপী সমালিঙ্গিতেতি অলীকং মিথ্যা-
 বচনমিদং কেনাদ্য তব সখ্যে কথিতং যতো মুখা মিথ্যৈব তাম্যসি ইতি
 প্রকারং বাক্যং শয়নে নিদ্রায়াং উৎস্পষ্ট উচ্চৈঃস্বপ্ন পরম্পরাসু শ্রেণীষু কথ্য
 কণ্ঠঃ গৃহীয়া শয়নয়া রুজ্জিগ্যা স্রব্যা সৰুপটং হন্তে খালিঃ প্রাপ্তেতি সচ্ছলং
 বধা ভাতৃথা শিথিলীকৃতঃ শার্ঙ্গিণঃ কণ্ঠগ্রহস্তদ্যা ভ্রাতৃত্বাঃ মুক্তকণ্ঠো বো যুস্মান্
 পাতু একভূতো রাধায়াং প্রেমেনেতি বর্ণনভাৎপর্যং ॥ ৩৭৬ ॥

আমি যমুনাজলে নিমগ্ন হইয়া পালীকে প্রণয়বশতঃ আলি-
 ঙ্গন করিয়াছিলাম, হা কষ্ট ! হে রাধে ! তোমার নিকট এ
 অলীককথা কে বলিল ? বুঝা খেদ করিতেছ কেন ? শয়নে
 এইরূপ কপট স্বপ্নপরম্পরাবাক্য শ্রবণ করিয়া রুজ্জিগী বাঁহার
 কণ্ঠগ্রহণ শিথিল করিলেন, সেই শ্রীকৃষ্ণ তোমাদিগকে রক্ষা
 করুন ॥ ৩৭৬ ॥

এই শ্লোক উদ্যাপরোধরেন ॥ ৪ ॥

অথ শ্রীরাধার বিরহজ্জনিত গীত ॥

যাতে দ্বারবতীপুরং মুররিপৌ তদ্বদ্রসম্মানয়া
 কালিন্দীতটকুঞ্জবজ্রলতামালম্ব্য সোংকণ্ঠয়া
 উদগীতং গুরুবাম্পগদগদগলতারস্বরং রাধয়া
 যেনাস্তর্জলচারিভির্জলচরৈরপ্যুৎকমুৎকৃজিতং ॥ ৩৭৭ ॥
 অপরাজিত্য ॥ ১ ॥

মথুরাবাসিনাং সুহৃদাং সুখবিধানানন্তরং ব্রজাগমনবার্তয়া হৃগিতপ্রাণায়াঃ
 পুনস্তস্য দ্বারকাগমনং শ্রদ্ধা তত্র নৈরাশ্রং প্রাপ্তয়া রাধায়া বিরহগীতরীতিঃ
 দর্শয়তি অথেন্তি । তত্রাপরাজিতস্য পদ্যেন তদগীতশ্রবণাৎ সর্বেষামপি শোকা-
 ভিত্ততঃ বর্ণয়তি যাতে ইতি । মুররিপৌ দ্বারবতীপুরং যাতে সতি, তং
 প্রাপুং সোংকণ্ঠয়া চিত্তয়া সহ বর্তমানয়া রাধয়া কালিন্দীতটকুঞ্জমঞ্জুলতা-
 মালম্ব্য গুরুভিরতিশয়ৈর্বাম্পগদগদগদস্পষ্টোহতো গগন্ তারোহত্যাচ্ছঃ স্বরে
 তদ্বথা স্যাত্তথা উদগীতং তদানীং কিস্তুতয়া বিরহবেদনাশাষ্ট্যৈ তন্নির্মাল্যং বস্ত্রং
 নীতং চুকুলং সংবানমুত্তরীয়ং যস্যাস্তরা । গানং বিষদয়তি যেন গানেনাস্তর্জল-
 চারিভির্জলমধ্যগতজন্তুভির্জলচরৈরপি কিমুত মহুৈয়াকংকং উৎকণ্ঠং বণা
 স্যাত্তথা উচ্চৈঃ কৃজিতং কদিতমিতি বাবং । অহো গীতস্য শোকমোহজন-
 কতা যেন তির্ঘ্যগৃধোনয়োহপি কদন্তীত্যর্থঃ ॥ ৩৭৭ ॥

শ্রীকৃষ্ণ দ্বারকায় গমন করিলে পর, তদীয় উত্তরীয় বসন
 অঙ্গে আবরণ করিয়া কালিন্দীতটবর্তি কুঞ্জের মনোহর লতা
 অবলম্বনপূর্বক উৎকণ্ঠাসহকারে গুরুতর বাম্প গদগদগলিত
 উচ্চৈঃস্বরে শ্রীরাধা যে গান করিয়াছিলেন, তাহাতে জলমধ্য-
 চারি জলচরেরাও উৎকণ্ঠিত হইয়া শব্দ করিয়াছিল ॥ ৩৭৭ ॥

এই শ্লোক অপরাজিতের ॥ ৫ ॥

অথ ব্রজদেবীনাং সন্দেশঃ ॥

পাশ্চ দ্বারবতীং প্রযাসি যদি হে তদেবকীনন্দনো

বক্তব্যং স্মরমোহমন্ত্রবিবশা গোপোহপি নামোজ্জ্বিতাঃ ।

এতাঃ কেলিকদম্বধূলিপটলৈরালোকশূন্যা দিশঃ

এবং বিরহোন্মাদেন মুদ্রিতনয়নায়্য রাধায়া গীতং বর্ণয়িত্বা অগ্রাসাং ব্রজ-
দেবীনাং বিরহোন্মাদজং সন্দেশং দর্শয়িতুং প্রক্রমতে অথেন্তি । তত্র উন্মাদ-
ক্লান্তপাশ্চঃ প্রতি যদাহস্তাত্তং গোবর্দ্ধনাচাৰ্য্যাস্ত পদোদ্যন বর্ণয়তি পাশ্চেতি ।
হে পাশ্চ যদি স্বং দ্বারবতীং প্রযাহি ততদা দেবকীনন্দনস্তয়া বক্তব্যঃ । দেবকী-
নন্দনেতি ঈর্ষ্যায়োক্তং তদানীং তন্তাঃ পুত্রত্বাবহারং । কিম্বক্তব্যমিত্যাপেক্ষায়াং
ক্রবন্তি অপি সম্ভাবনায়্যং তব স্মরমোহেন কামস্যাপি মোহকেন কামবীজ-
রূপমস্ত্রেণ মুরল্যা বাদিতেন বিবশা বিমোহিতাস্তা গোপোহপি ভবতা নাম্না
উজ্জ্বিতাস্ত্যক্তা যেন তাসাং স্মরণাভাবাং ব্রজে আগমনঃ ন করোযীতি ভাবঃ ।
যদা, নাম্না থলু সচেতনো দেহঃ সমুদ্যতে তাসাং জ্ঞানাভাবেন নাগ উজ্জ্বিতঃ
যাতিস্তুখাত্তা বভুব্রিত্যর্থঃ । কিঞ্চ, তত্বেব কেলিকদম্বধূলিসমূহৈরালোক-
শূন্যা দীপ্তিরহিতা এতা দিশঃ যাস্ম প্রিয়াভিঃ সহ দিবাপি বিহারঃ । তথা যজ্ঞ-
রাসকৌড়াসম্পাদিতাণ্ডাঃ কালিন্দীতটভূময়োহপি ভবতশ্চিত্তস্যাম্পদং স্থানং

অথ ব্রজদেবীদিগের সন্দেশ ॥

হে পাশ্চ ! তুমি যদি দ্বারকানগরে গমন কর, তাহা হইলে
দেবকীনন্দনকে এই কথা বলিও যে, কন্দর্পের মোহনমস্ত্রে
বিবশ গোপীগণকে কি পরিত্যাগ করিয়াছ ? ঐ গোপীগণ
কেলিকদম্বের ধূলিসমূহে অন্ধ হইয়া কোন দিকে দৃষ্টিপাত
করিতে পারিতেছে না, অতএব হে নাগর ! কালিন্দীর তট-

কালিন্দীতটভূময়োহপি তব ভো নায়াস্তি চিত্তাস্পদং ॥ ৩৭৮

গোবর্দ্ধনাচার্য্যস্ত ॥ ১ ॥

তে গোবর্দ্ধনকন্দরাঃ স যমুনাকচ্ছঃ সচেতৌ বটৌ

ভাণ্ডীরঃ স বনস্পতিঃ সহচরাস্তে তচ্চ গোষ্ঠাঙ্গনং ।

কিস্তে দ্বারবতীভূজঙ্গ হৃদয়ং নায়াতি দোষৈষরপী-

নায়াস্তি ন গচ্ছন্তি, অহো ঘটপদসোব তব প্রীতিঃ কণিকেতি ॥ ৩৭৮ ॥

নীলস্য পদোদ পুনন্তং বর্ণয়তি তে ইতি । হে দ্বারবতাঃ ভূজঙ্গ কামুক তে হৃদয়ং চিত্তমাধুনিকদোষৈরুপলক্ষিতা বিহারসাধকাস্তে গোবর্দ্ধনকন্দরাঃ কিং ন আয়াস্তি গচ্ছন্তি । স বিহারসাধনে প্রসিক্তো যমুনাকচ্ছঃ জলমাবিতভূমিঃ । সচ সখিভিঃ সহ বিহরণস্থানং ভাণ্ডীরনামা বটঃ । স কালিয়হৃদভীরহো বনস্পতিঃ কন্দরঃ । তে প্রীত্বাঃ ত্রীদামাদয়ঃ সখায়াঃ । তচ্চ প্রিয়তমহেন প্রসিদ্ধং গোষ্ঠাঙ্গনং নায়াতি ন গচ্ছতি, তেষাং পরক্রিয়াকালেক্ষে ইত্যেকবচনং । যদা, আধুনিকদোষৈরুপলক্ষিতৈরিত্যে তেষামাধুনিকং দোষং কল্পয়িত্বাং ন অনসীত্যর্থঃ । ইতি ব্রহ্মসংস্কারং ব্রজবধূনাং সন্দেশরূপশৈলাং হরেঃ সর্কেষাং হৃৎখরগণস্যপি হৃদি হৃৎসহমন্ত্রস্থখবিশ্মারি ব্রজপরিকরং বিনা তস্য পূর্ণতমদ্বাভা-

ভূমিও কি তোমার মনে স্থান পাইতেছে না ? ॥ ৩৭৮ ॥

এই শ্লোক গোবর্দ্ধনাচার্য্যের ॥ ১ ॥

সেই সকল গোবর্দ্ধনের কন্দর, সেই যমুনার কচ্ছ (কাছাড়), সেই অভিলষিত ভাণ্ডীরনামা বট, সেই প্রসিদ্ধ কদম্বরক্ষ, সেই সহচরগণ এবং সেই গোষ্ঠভূমি, হে দ্বারবতী-কামুক ! এ সকল কি দোষের নিমিত্তও তোমার মনে পড়ি-

ত্যব্যাহো হৃদি দুঃসহং ব্রজবধূসন্দেশশল্যং হরেঃ ॥ ৩৭৯ ॥

নীলস্য ॥ ২ ॥

কালিন্দ্যাঃ পুলিনং প্রদোষমরুতো রম্যাঃ শশাঙ্কাংশবঃ

সস্তাপং ন হরন্তু নাম নিতরাং কুর্কন্তি কস্মাৎ পুনঃ ।

সন্দিষ্টং ব্রজযোষিতামিতি হরেঃ সংশৃণ্বতোহস্তঃপূরে

বাং তজ্জনিতস্থখাভাবেনৈবাত্তস্থখক্ষুণ্ণতাবাচ্চ বো যুয়ান্ অব্যাং । ব্রজ-
প্রাপ্তিবিষাতকহরদৃষ্টেভ্যো রক্ষতু ॥ ৩৭৯ ॥

সর্কাসাং ব্রজসুক্রবাং সমর্থী রতিধেন মহিষীভ্য আধিক্যং বাঞ্ছনিতুং পঞ্চতন্ত্র-
কৃতঃ পদোন তাসাং সন্নিধাবপি কৃষ্ণস্য ব্রজসুক্রবাং বিরহঃ বর্ণয়তি কালিন্দ্যা
ইতি । প্রদোষমরুতাং শৈত্য মান্দ্য মৌগন্ধ্য ভাজনবাহুদীপনধেন বর্ণনং ।
এতে তাবদগ্ন্যকঃ সস্তাপং ন হরন্তু নাম কস্মাৎ পুনর্নিতরাং সস্তাপং কুর্কন্তি,
ইত্যেবং ব্রজযোষিতাং সন্দিষ্টং সন্দেশং ব্রজাগতশুকমুখাং শৃণ্বতস্তেনামুতাপি-
তস্য অন্তঃপূরে স্থিতস্য হরেন্নাসিকাভ্যাং প্রসূতা নিঃসূতা নিখাসা জয়ন্তি
কল্পিগ্যানীনাং বিচ্ছেদক্ষেভ্যোহমুতাবেভ্যো অতিশয়েন বর্তন্তে, তে কিমুতা

তেছে না ? হরির হৃদয়ে ব্রজবধূদিগের এইরূপ যে বাক্যরূপ
শল্য, তাহা তোমাদিগকে রক্ষা করুক ॥ ৩৭৯ ॥

এই-শ্লোক নীলের ॥ ২ ॥

কালিন্দীর পুলিন, প্রদোষকালীন বায়ু এবং রমণীয় শশা-
ঙ্কের কিরণপুঞ্জ এ সকল আমাদের সস্তাপ হরণ করিতেছে
না, প্রভূত বৃদ্ধি করিতেছে, এইরূপ ব্রজসুন্দরীদিগের বাক্য
শ্রবণ করিয়া দ্বারকার অন্তঃপূরে শ্রীকৃষ্ণের যে রমণীগণের

নিশ্বাসাঃ প্রসৃত। জয়ন্তি রমণীগৌভাগ্যগর্বচ্ছিদঃ ॥ ৩৮০ ॥

পঞ্চতন্ত্রকৃতঃ ॥ ৩ ॥

সুদামানং বিপ্রং প্রতি দ্বারকেশ্বরবাক্যং ॥

মাগা ইত্যপমঙ্গলং ব্রজসখে স্নেহেন শূন্যং বচ-

স্তিষ্ঠেতি প্রভূতা যথাভিলষিতং কুর্কিত্যুদাসীনতা ।

রমণীনাং রুশ্মিণাদীনাম্ যং সৌভাগ্যং বয়মেব সৌভাগ্যভাজঃ ইতি যো গর্ভস্তং
ছিন্দন্তি ঋণস্তীতি তথা, অত্র শুকো ব্রজদেবীভিঃ প্রহিতঃ । যদা, তাসাঃ
সাম্বন্যার্থঃ কৃষ্ণঃ কঞ্চিৎ শুকং ব্রজে প্রেষয়ামাস সন্ধ্যাগত্য ইতোবঃ সন্নিদেশেতি
জ্ঞেয়ং ॥ ৩৮০ ॥

শ্রীব্রজদেবীনাং বিরহবর্ণন প্রসঙ্গে শ্রীকৃষ্ণস্য দ্বারকালীলাপ্রসঙ্গ উৎপাদিত
স্তত্র গুরুকূলে কিমদিনং বাপ্য সখ্যং প্রাপ্তে সুদামানামব্রাহ্মণে প্রেমা-
দিক্যং তদহুকুলচরগণ দর্শয়ন্ কৈমুতোনাগ্রন্যভাববৎস্র ব্রজবাসিষু কিমুত
ব্রজদেবীষু তস্য তয়োর্গাঢ়সংস্কার ইতি ব্যঞ্জয়িতুং প্রকৃতমেতৎ অথেনিতি । সহ
দরিদ্র আসীন পতিব্রতায়াঃ পত্ন্যা দৃঢ়প্রাথনয়া ধনার্থঃ দ্বারকাঃ গভাপি

সৌভাগ্যগর্বচ্ছিদক নিশ্বাসমকল নির্গত হইয়াছিল, তাহাদের
জয় হউক ॥ ৩৮০ ॥

এই শ্লোক পঞ্চতন্ত্রনামক নীতিশাস্ত্রকারের ॥ ৪ ॥

সুদামা ব্রাহ্মণের প্রতি দ্বারকেশ্বরের বাক্য ॥

হে ব্রজসখে ! যাইও না, যদি এ কথা বলি, তবে অমঙ্গল
হয়, যদি যাও বলি, তাহা হইলে স্নেহশূন্য বাক্য হয়, থাক
বলিলেও প্রভুত্ব করা হয় এবং যাহা ইচ্ছা, তাহা কর বলি-
লেও ঔদাসীন্য প্রকাশ করা হয়, হে সুদামমিত্র ! এ সকল

সত্যং হস্ত স্তদামিমিত্রবচনং নৈবোপচারাদিদং ।

অন্তর্ব্য্য বয়মাদরেণ ভবতা যাবদ্বন্দ্বদর্শনং ॥ ৩৮১ ॥

হরেঃ ॥ ১ ॥

স্বগৃহাদিকং দৃষ্ট্বা তস্মৈ বচনং ॥

ন কিঞ্চিৎ যাচিতবান্, কিন্তু ভগবৎসঙ্গেন পরমসুখী বভূব । কিয়দিনানন্তরং
স্বগৃহং গন্তুদ্রুদাতে তস্মিন্ শ্রী ভগবান্ যং জগাদ তজ্জরেঃ পদোদ্যমং বর্ণয়তি মায়েতি ।
ভোঃ স্তদামিমিত্র ইতঃ স্থানং যং মাগা ইতি চেদ্বিচিৎ তদাগমনে নিবেদ্যবচো-
হমঙ্গলজনকং স্যাৎ । যদিচ হে সখে গৃহং ব্রজেতি বিচিৎ তদ্বিত্তি বচঃ স্নেহেন
শুভ্রং গমনে সখ্যাবাপারহানেঃ । তিষ্ঠেতি চেত্তদা মম প্রভূতা স্বতন্ত্রতা
সাদত এতদপি বক্তুং ন শক্নোমি, স্বঃ যথাক্রটি তথা কুর্কিছুক্ষেৎপি প্রীত্য-
ভাবহটিকা উদাসীনতা ভবেৎ । অত ইদং বক্তব্যং বচনং উপচারায় । যুশ
ইতি খ্যাতদানং ন ক্রমঃ, কিন্তু যথাখং উপচারশিকিৎসনে উৎকোচায়াক্ষ
সেবায়াং পূজাদ্রব্যেচ পুংস্ত্রয়মিতি শব্দরত্নাকরাৎ । যদা, উপচার আরোপঃ
ইতি প্রসিদ্ধিঃ বক্তব্যমাহ যাবৎ কালং বাপ্য ভবতো দর্শনং ভবতি, তাবৎ
ভবতা আদরেণ প্রীত্যা স্তম্ববাঃ । যদা, ভবতো দর্শনং যত্র তদ্ব্যথা স্যাত্তথা
ভবতা বয়ং যাবৎ সাকল্যেন প্রীত্যা স্তম্ববা ইত্যাহো প্রীতিরীতিরিত্তি
জ্ঞেয়া ॥ ৩৮১ ॥

কথা সত্য আরোপ করিয়া বলি নাই, যে পর্য্যন্ত পুনর্ব্বার
দর্শন না হইবে, সে কাল পর্য্যন্ত আদরসহকারে আমাদিগকে
স্মরণ রাখিবা ॥ ৩৮১ ॥

এই শ্লোক হরির ॥ ১ ॥

নিজ-গৃহাদি দেখিয়া স্তদামিমিত্র বাক্য ॥

তদোহং নতভিত্তিমন্দিরমিদং লব্ধবাক্যশং দিবঃ
 সা ধেনুর্জরতী চরন্তি কবিণামেতা ঘনাভা ঘটাঃ ।
 স ক্ষুদ্রো মুষলধ্বনিঃ কলমিদং সঙ্গীতকং যোষিতাং
 চিত্রং হস্ত কথং বিজ্ঞোহয়মিয়তীং ভূমিং সমারোপিতঃ ॥ ৩৮২
 কস্তচিত্তং ॥ ২ ॥

অথ সাংক্যং ভগবতো ধনমলক্যপি তৎসঙ্গেন স্বসৌভাগ্যং চিন্তয়ন্ নিবৃত্ত-
 জনাঃ স্বগৃহনিকটং প্রাপ্তবন্ যদাহ তং কস্তচিত্তং পদ্যেন বর্ণয়তি তদিতি । তৎ-
 পূর্বকালীনং গেহং নতা ভিত্তির্যত্র তাদৃশমাসীৎ । তত্র স্থানে ইদং মন্দিরং
 দৃষ্টতে কিঙ্কতং দিবঃ স্বর্গত লব্ধবাক্যশো যেন তৎপুরা সৈকা জরতী বৃদ্ধা-
 ধেনুরাগীদধুনা ঘনাভা নবমেঘবৎ শ্রামবর্ণা হস্তিনাঃ ঘটা বৃন্দানি চরন্তি পূর্বং
 মম গৃহে বলাভাবেন সক্ষুদ্রোহল্লো মুষলধ্বনিঃ ততুলাঘাতার্থমভবদধুনা যোষি-
 তাং ললরীগমিদং কলং মধুরাশ্রুটং সঙ্গীতকং হস্ত হর্ষে এতচ্চিত্রং । অয়ং
 কবিণো বিজ ইয়তীঃ দেবানাং ভূলভাঃ ভূমিং কথং সমারোপিতঃ মহৎ কেন
 বা কল্পিতেয়ং সত্ব সদা মৎসেব্যোহবৃষ্টি ভাবঃ । কেবলং সখ্যাপ্রীত্যা বশত

সেই নতভিত্তিগৃহ এক্ষণে স্বর্গস্পর্শ মন্দির হইয়াছে,
 পূর্বে এখানে একটা বৃদ্ধা ধেনু ছিল, এক্ষণে মেঘবর্ণ হস্তি-
 সমূহ চরিতেছে এবং এখানে পূর্বে সেই অল্পমুঘলের ধ্বনি
 হইত, এখন যুবতীসকলের মধুর সঙ্গীত হইতেছে, কি
 আশ্চর্য্য! হায়! এই ব্রাহ্মণ কিরূপে এই ভূমিতে আরোপিত
 হইল? ॥ ৩৮২ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির ॥ ২ ॥

অথ কুরুক্ষেত্রে শ্রীবৃন্দাবনাধীশ্বরীচেষ্টিতং ॥

যেনৈব সূচিতনবাভ্যুদয়প্রসঙ্গা

মীনাহত-ক্ষুরিততামরসোপমেণ ।

অশ্রুস্নিমীল্যনয়নং মুদিতৈব রাধা

ভগবতো যদোবঃ ভক্তানুকূলাচরণং তদা কিমুত ব্রজবাসিনামনুকূলাচরণসাধকং
ব্রজাগমনমিতি প্রকরণসঙ্গতিরিতি ভাবঃ ॥ ৩৮২ ॥

অথ প্রকরণান্তরেকাচ্ছাদিতং বিরহানন্তরং রাধারা মিলনং নির্ণেতুং স্বর্গো
পরাগচ্ছলেন শ্রীকৃষ্ণেন সহ সঙ্গমার্থঃ কুরুক্ষেত্রং গতারা রাধারাঃ কৃষ্ণদর্শনে
চেষ্টিতং বর্ণয়িতুমারম্ভতে অথেতি । তত্র হরন্ত পদ্যেন নেত্রেণ জনিতং চেষ্টিতং
দর্শয়তি যেনৈবেতি । যেনৈব নয়নেন কত্রী স্বনর্জনব্যাপারেণ হৃতিতো নবীনো-
হভ্যুদয়ন্ত ভাবিসঙ্গমরূপমঙ্গলস্য প্রসঙ্গো যসাঃ সা রাধা অন্তর্দক্ষিণং নয়নং
নিমীল্য মুদিতা হর্ষিতা সতী তৎ হৃদয়ে যেন তেন বামেন নয়নেন কৃষ্ণং দদর্শে-
ত্যমরঃ । দক্ষিণনয়ননিমীলনন্ত তস্য দাক্ষিণ্যস্বভাবাৎ চিরকালতাজনহেতুক-
ক্রোধভঙ্গতরেনৈব । বসন্তন্ত নেত্রব্যাপারস্বভাব্যেন তসৌব নিমীলনং জাতং
রামন্ততু কৃষ্ণদর্শনেন স্বব্যাপারবিস্মরণাৎ । অতএব তদ্বিশিষ্ট মীনাহত-
ক্ষুরিততামরসোপমেণেতি । অত্র মীনপদেন তরয়নং লক্ষ্যতে মৎস্যস্য
নয়নং সদা নিমেষরহিতং সুস্থিরদৃষ্টিশ্চেন তদাহতং যেন তৎ ক্ষুরিতং যন্তামরসং
পদ্মং তসোবোপমা যস্য তৎ মীনাহতকৃ তৎ ক্ষুরিততামরসোপমকৃতি তেন

অথ কুরুক্ষেত্রে শ্রীবৃন্দাবনাধীশ্বরীর চেষ্টা ॥

মীনের আঘাতে ক্ষুরিত পদ্মভূল্য যেনয়নদ্বারা নূতন
অভ্যুদয়ের প্রসঙ্গ সূচিত হইছিল, শ্রীরাধা অশ্রু দক্ষিণনেত্র
মুদ্রিত করিয়া আনন্দসহকারে সেই বামনয়নদ্বারা শ্রীকৃষ্ণকে

বামেন তেন নয়নে দদর্শ কৃষ্ণং ॥ ৩৮৩ ॥

হরশ্চ ॥ ১ ॥

আনন্দোদগাতবাস্পপূরপিহিতং চক্ষুঃ ক্ষমং নেক্ষিতুং

বাহু সৌদত এব কম্পবিধুরৌ শক্তৌ ন কণ্ঠগ্রহে ।

বাণীসম্ভ্রমগদগদাক্ষরপদা সংকোভলোলং মনঃ

নির্নিমেষেণ প্রক্লিষ্টপদ্যপূঙ্গস্যোব শোভনেন চেতার্থঃ ॥ ৩৮৩ ॥

বিদগ্ধানাং মিথো লীলাবিলাসেন যথা স্মৃৎ । ন তথা সম্প্রয়োগেণ স্যাদেব
রসিকা বিহঃ । ইতাস্থত্যা তত্র মিলিতয়োঃ শ্রীরাধাকৃষ্ণয়োঃ পরস্পরং যো
বিলাসো বভূব তং শুভ্রস্য পদোদ দর্শয়তি আনন্দেতি । বল্লভশ্চ বল্লভা
চেত্যেকশেষাং বল্লভশব্দপ্রয়োগন্তয়োঃ সঙ্গমঃ সূচিরাং চিরকালং ব্যাপ্য জাতো-
হপি বল্লভসঙ্গমঃ সত্যং বিয়োগায়তে বিয়োগবদাচরতীতি তদেব পরিচায়-
য়তি তয়োর্ধরোরিব চক্ষুরানন্দাদ্ভুতগতেন বাস্পপূরেণ পিহিতমাঙ্কুরং সং পরস্পর-
নীক্ষিতুং ন ক্ষমং শক্তমাসীৎ । এবং দ্বয়োর্বাহুকম্পেন বিধুরৌ বিকলৌ সঙ্কৌ
সৌদত এব । অতএব কণ্ঠগ্রহেণ শক্তৌ বাণীচ সম্ভ্রমেণ গোরবেণ গদগদাত্মক-
রাণি যত্র তাদৃশং পদং শব্দো যস্যাং সা পদং ক্রীবন্ত বাক্যে স্যাৎ শব্দেচ ব্যব-

দর্শন করিয়াছিলেন ॥ ৩৮৩ ॥

এই শ্লোক হরের ॥ ১ ॥

আনন্দহেতু উদগাত বাস্পসমূহে চক্ষু আবৃত হইয়া
দেখিতে সমর্থ হইতেছে না, কম্পাশ্রিত বাহুদ্বয় ক্লিষ্ট হওয়ায়
কণ্ঠগ্রহণে সক্ষম হইতেছে না, সম্ভ্রমবশতঃ বাণী গদগদ হই-
তেছে এবং মনঃ কোভযুক্ত হওয়াতে অতিশয় চঞ্চল হইয়াছে,

সত্যং বল্লভসঙ্গমোহপি স্মৃতিরাজ্জাতো বিয়োগায়তে ॥৩৮৪॥

শুভ্রস্য ॥ ২ ॥

অথ রহস্যমুনয়স্তং কৃষ্ণং প্রতি রাধাবাক্যং ॥

কিং পাদান্তে লুঠসি বিমনাঃ স্বামিনো হি স্বতন্ত্রাঃ

কক্ষিং কালং কচিদভিরতন্তত্র কন্তেহপরাধঃ ।

সায়কে ইতি শব্দরত্নাকরাং । কিন্তু মনস্ত সঙ্গমায় যঃ সমাক্ কোভন্তেন
লোলং চকলং সতৃষ্ণাসীৎ । যদা, বল্লভসঙ্গম ইতি স্পষ্টার্থব্যাখ্যানং রাধায়া
বল্লভেন সহ সঙ্গমঃ অত্বেষ্টিতস্ত রাধায়া এব প্রকরণাজ্জেষং ॥ ৩৮৪ ॥

চিরবিয়োগানন্তরং সাক্ষাৎসংস্পৃশ্য প্রিয়সি সঙ্গমায় সতৃষ্ণামপি চিরব্রজ-
ত্যাগাৎ স্বাভাবিকব্যমোদয়েন মানিনীঃ তাং বিলক্ষ্য তৎ প্রেমবশ্তো রসিক-
শেখরঃ স্বস্ত তদধীনতাং প্রকাশয়িতুং পাদগ্রহণাদিকং চকার, ততঃ শ্রীরাধা
সাক্ষেপং যদাহ তদ্বর্ণয়তি অথেতি । রাধায়াঃ সাক্ষেপবাক্যং কস্যাচিৎ পদ্যেন
দর্শয়তি কিমিতি । বিমনা অস্বস্থচিত্তঃ সন্ মে পাদান্তে পাদসমীপে কিং কথং
লুঠসি চিরত্যাগজন্মপরাধং ত্যাজয়িতুমিতি চেত্তত্রাহ হি নিশ্চিতং স্বামিনঃ
স্বতন্ত্রাঃ স্বেচ্ছাচার্য ভবন্তি, নতু স্ত্রিয়ঃ অতঃ কক্ষিং কালং ব্যাপ্য কচিদত্যা-
নায়িকাসু অভিরত আসীত্তত্র তেহপরাধঃ কো ন কোহপি কিঞ্চিৎ তবাত্মজ
শ্রীতো সত্যং তাং দ্রষ্টু মক্ষমা অহমেবাগরারিণী অপরাধিনী । যদা, স্বৎকর্তৃক-
নিকট কক্ষাচরণে মদ্যামাতায়া হেতুত্বাদহমেবাপরাধিনী । যদা, ইহাতি পর-

বজ্রকালের পর শ্রীকৃষ্ণের সহিত শ্রীরাধার সঙ্গম উপস্থিত
হইলেও সত্যই বিয়োগের আয় হইয়াছিল ॥ ৩৮৪ ॥

এই শ্লোক শুভ্রের ॥ ২ ॥

অথ নির্জনে অনুনয়কারি শ্রীকৃষ্ণের প্রতি শ্রীরাধার বাক্য ॥

শ্রীরাধা কহিলেন, স্বামিগণ স্বতন্ত্র, তাঁহারা কিছুকাল
কোন স্থানে আসক্ত হইয়াও থাকিতে পারেন, তাহাতে

আগস্কারিণ্যহমিহ ময়া জীবিতং ত্বদ্বিয়োগে
ভৰ্তৃপ্রাণাঃ স্ত্রিয় ইতি তু ত্বং মমৈবানুনেয়ঃ ॥ ৩৮৫ ॥

কস্যচিৎ ॥ ৩ ॥

অথ তত্ৰৈব সখীং প্রতি শ্রীরাধাবচনং ॥
যঃ কোমারহরঃ স এব হি বরস্তা এব চৈত্রকৃপা-

ত্রাবিতং ইহ ত্বদ্বিয়োগে ময়া জীবিতং মজ্জীবনমেব ত্বল্লবুতাজনকত্যাং তদাশ্রয়া
অহমাগস্কারিণীতি । অতস্তয়া সমানুয়োগোহুচিৎ এব ত্বং মমৈবানুনেয়ঃ ।
যতো ভৰ্ত্তেব প্রাণো জীবনং যাসাং তাদৃশা এন ত্বিয়ো ভবন্তি, তবেব স্বাতন্ত্র্যা-
ভাবাদনন্তগতিকত্বাচ্চেতি ভাবঃ । যদ্বা, ভৰ্ত্তরি প্রাণো যাসামিতি তাদৃশা, অতঃ
এব ত্বদ্বিয়োগেপি মজ্জীবনমাসীৎ বিরহজক্লেশতো'ক্ষনার্থং স্ত্রিম্নিমেব তস্য রক্ষণাৎ
ইতি হেতোর্মমৈব ত্বমনুনেয়ঃ মম প্রাণং দেহীতি নমু শব্দস্তামন্ত্রণার্থত্বাৎ কেবলং
অংসুখার্থং স্নহঃসহবিরহক্লেশো ময়া সহ আসীৎ স পুনর্মা ভূতিত্যামন্ত্রণং ।
অতঃ প্রেমপরাকাষ্ঠা ধ্বনিতা । অয়ন্তাবঃ । চিরকালঃ ব্যাপ্য তুষদাহ ইব তদ্বি-
রহক্লেশো ময়া সেবিত এবাধুনা ত্বমস্মাদ্ব্রজং ন গদ্বা যদি দ্বারকাং যাহি তদা
পুনর্বিরহে কা জীবিতুং ক্ষমন্তে ইত্যাতঃ প্রাণার্পণপ্রার্থনমিতি ॥ ৩৮৫ ॥

এবং ত্রীকুঞ্জন কৃতসমুচিতানুয়য়া বিরহোন্মাদ্বাপি শ্রীরাধা এতৎ বিনা

তোমার অপরাধ কি ? আমিই অপরাধিনী, যেহেতু তোমার
বিয়েগে এখনও জীবিত আছি, হে কৃষ্ণ ! জীগণ পতিপ্রাণা,
তুমিই আমার অনুনের পাত্র ॥ ৩৮৫ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির ॥ ৩ ॥

ঐ স্থানেই সখীর প্রতি শ্রীরাধার বাক্য যথা ॥

সখি ! যিনি আমাকে কোমারকালে হরণ করিয়াছিলেন,

স্তে চোন্মোলিতমালতীসুরভয়ঃ প্রোঢ়াঃ কদম্বানিলাঃ ।

সা চৈবাস্মি তথাপি তত্র সুরতব্যাপারলীলাবিধৌ

রেবারোধসি বেতমীতরুতলে চেতঃ সমুৎকণ্ঠতে ॥ ৩৮৬ ॥

কস্যচিৎ ॥ ৪ ॥

তেন সহ সঙ্গমেঃপি তাদৃশসুখাভাবঃ স্বেচয়ন্তী ঝটিতি শ্রীকৃষ্ণস্য ব্রজাগমনঃ
প্রার্থয়ন্তী স্বস্তা অভিপ্রায়সাধকং অত্ৰোদিতং পদ্যং শ্রীকৃষ্ণস্তাগ্রে স্বসখীং প্রতি ।
যদাহ তৎ কস্যচিৎ পদোনাহুবর্ণয়তি য ইতি । মম যঃ কৌমারঃ যৌবনরাজ্যঃ
হরীতি স এব হি নিশ্চিতং ময়া বরো বৃত এব নাত্মঃ । সা কৌমারাবস্থা চাহ-
মস্মি সুরতলীলায়াঃ কালাদিবৈশিষ্টো বৈশিষ্ট্যাত্তং স্বচয়ন্তাহ তা জ্যোৎস্নাবত্য-
শৈল্যস্য ক্ষণা রাজয়ঃ তথা উন্নীলিতানাং প্রফুল্লিতানাং সুরভয়ঃ সুগন্ধান্তে
তথা তেচ প্রোঢ়াঃ কদম্বপুস্পস্বন্ধিনো বায়বঃ বিদন্তে ইতি সর্বত্রাধাহারঃ ।
তদেতৎকালস্থানাং স্বরূপত ঐক্যাসম্ভবাদভেদতাৎপর্যেণ তৎশব্দপ্রয়োগঃ ।
যদোবাং পাদকালবৈশিষ্ট্যমস্মি, তথাপি দেশবৈশিষ্ট্যভাবেন তাদৃশসুখোদয়া-
ভাবাদাহ তত্র রেবানারী নদী তস্যাস্তীরে বেতমীতরোরশোকবৃক্ষস্য তল এব যঃ
সুরতব্যাপারস্তস্য লীলায়াঃ ক্রীড়ায়া বিধিবিধানং তস্মিন্ মম চেতঃ সমুৎকণ্ঠতে
সমাস্তংকণ্ঠং প্রাপ্নোতি । রেবা রোধদীত্যত্র যমুনাকূলে ইতি শ্রীরাধায়াভি-
প্রায়ঃ ॥ ৩৮৬ ॥

সম্প্রতি তিনিই আমার বর, সেই সকল চৈত্রমাসের রাত্রি,
সেই সকল বিকসিত মালতীর গন্ধ, সেই সকল বদ্ধিত কদম্ব-
বন সম্বন্ধীয় বায়ু, আমিও সেই আছি, তথাপি রেবানদীতে
অশোকতরুতলে যে সুরত ব্যাপার হইয়াছিল, তাহাতেই
আমার চিত্ত উৎকণ্ঠিত হইতেছে ॥ ৩৮৬ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির ॥ ৪ ॥

প্রিয়ঃ সোহয়ং কৃষ্ণঃ সহচরি কুরুক্ষেত্রমিলিত-
 স্তথাহং সা রাধা তন্নিদমুক্তয়োঃ সঙ্গমস্থলং ।
 তথাপ্যস্তঃখেলনমধুরমুরলীপঞ্চমজুযে
 মনো মে কালিন্দীপুলিনবিপিনায় স্পৃহয়তি ॥ ৩৮৭ ॥
 সমাহর্তুঃ ॥ ৫ ॥
 সমাপ্তৌ মঙ্গলাচরণং ॥

কেনচিৎ কৃতং :সামান্যবিষয়কং পদ্যং স্বাভিপ্রেতসিদ্ধার্থমদাস্ত্য কষ্টার্থ-
 কল্পনবিষয়ত্বাৎ তত্রাত্মন্যান্ সমাহর্তী তমেবার্থং বর্ণয়তি প্রিয় ইতি সা রাধাহং
 কুরুক্ষেত্রমিলিতা উভয়োরাবয়োঃ সঙ্গমেন পরস্পরমিলনেন স্থলং জাতং
 যদাপ্যেবং, তথাপি মে মনঃ কালিন্দী যমুনায়াঃ পুলিনে তটে বহির্বিপিনং বনমন্তি
 তন্মৈ স্পৃহয়তি । বিপিনং বিশিনষ্টি তন্তুর্বিপিনস্য মধ্যে খেলনং মধুরো যো
 মুরল্যাঃ পঞ্চমঃ স্বরো রাগবিশেষস্তং জ্যোতি সেবতে তন্মৈ । তাদৃশমুরলী-
 গানস্যান্ত্রাস্তব্রহ্মচর্যনৃত্যনসোৎকর্ষো ধ্বনিতঃ । কালিন্দীপুলিনবিপিনা-
 য়েতুাপগচ্চৎ ব্রজস্থবিহারস্থানানাং ক্ষেয়ং । মুরলীধ্বনঃ প্রিয়োহয়মস্মাভিঃ সহ
 বৃন্দাবন এব বিহরন্তি ভঙ্গ্যাঃ স্বাভিপ্রায়নিবেদনং ॥ ৩৮৭ ॥

শ্রীরাধা কহিলেন, হে সহচরি ! সেই এই প্রিয় কৃষ্ণ
 কুরুক্ষেত্রে মিলিত হইয়াছেন, আমিও সেই রাধা, উভয়ের
 সেই সঙ্গমস্থলও বটে, তথাপি বনमध्ये খেলিত মুরলীর পঞ্চম
 স্বরবিশিষ্ট সেই কালিন্দীপুলিনস্থ বনের গ্রীতি আমার মনঃ
 স্পৃহা করিতেছে ॥ ৩৮৭ ॥

এই শ্লোক গ্রন্থসংগ্রহকর্তার ॥ ৫ ॥

গ্রন্থ সমাপ্তিকালে মঙ্গলাচরণ করিতেছেন । যথা—

মুখে মুঞ্চ বিষাদমত্র বলভিৎ কম্পো গুরুত্বজ্যতাঃ
সদ্যং ভজ পুণ্ডরীকনয়নে যান্ত্রানিমান্ মানয় ।
লক্ষ্মীং শিক্ষয়তঃ স্বয়ম্বরবিধৌ ধনন্তরেবাক্ছলা-

এবং, বাদ্যী ভাবনা যন্ত দিক্ৰিবতি, তাদৃশীতি ত্রায়েন যে যথা মাং প্রপ-
দাস্তে, তাস্তথৈব ভজামাহমিতি ত্রীভগবৎচমেন ভক্তেচ্ছায়া বলবন্তমেন তেনচ
ব্রজমাগচ্ছতা। শ্রীকৃষ্ণেন সহ শ্রীরাধায়া নিরাপন্নিত্যশয়সঙ্গমস্থং সুসিদ্ধ-
মিত্যভিপ্রেত্য কৃতার্থতাং মন্যমানৌ গ্রহকারৌ গ্রহসমাধিঃ কুর্কন মঙ্গল-
মাকাজ্জতে সমাপ্তৌ মঙ্গলাচরণমিতি । অথ কত্চিৎ পদ্যেন ক্ষীরার্ণবোদ্ধৃত্য
জগন্মন্ত্রা বিষ্ণুনা সহ নিত্যদাম্পত্যপ্রাপ্তিনিত্যসংযোগদর্শনেন তদংশিকৃতানাং
ব্রজরমাণাঃ শ্রীরাধাদীনাং স্বয়ং ভগবতা শ্রীকৃষ্ণেন সহ নিত্যদাম্পত্যপরিপ্রাপ্ত-
নিত্যসংযোগং সাধয়ন্ এতদগৃহশ্রোতৃন্ ব্রজাঙ্গান্ ভক্তান্ হর্বয়ন্তঃ তেবাং
মঙ্গলমাকাজ্জতে মুখে ইতি । কুবলয়ানন্দনামালঙ্কারটীকাব্যাক্ষরসারৈগৈতৎ-
পদ্যং ব্যাখ্যায়তে । হে মুখে পরমহুন্দরি অত্র মালাদানকর্ষণি মুঢ়ে ইতি বা
বিষাদমবসাদং মুঞ্চ পক্ষে শ্রীশিবঃ বলঃ ভিনভীতি বলভিৎগুরুত্বতিশয়ঃ কম্প-
জ্যাতাঃ পক্ষে বলভিদিদ্রঃ কম্পো বরুণঃ গুরুবৃহস্পতিশ্চ হে পদ্যেনেত্রৈ
সদ্যং সাধুস্বভাবং পক্ষে পুণ্ডরীকনয়নে বিক্ষৌ প্রশস্তধর্মং দাম্পত্যং ভজ ।
ভাবঃ সত্যস্বভাবাভি প্রায়চেষ্টাঙ্গজগত্ । ক্রিয়ালীলাপদার্থেবু বিভূতিবৃদ্ধজন্তবু ।
রত্যাটৌচ রবৌ ধর্ম্যে ইতি শব্দরত্নাকরাং । ইমান্ মান্যান্ ব্রজাদীন্ মানয়
সম্মানং কুরু পক্ষে ইমান্ উদ্ভিশ্র আত্মানং মানয়ন প্রাপয় । স্বয়ম্বর বিধৌ
লক্ষ্মীং শিক্ষয়তো ধনন্তরেবিধং বাক্ছলাদন্তেষু শিবাদিষু প্রতিষেধং আত্মনি

হে মুখে! বলবান্ বিষাদ ত্যাগ কর, গুরুতর কম্প ত্যাগ
কর, হে পদ্মাক্ষি! সংস্বভাব শিক্ষা কর, এই সকল যান্ত্র-
ব্যক্তিগণকে সম্মান কর, স্বয়ম্বরবিধিতে লক্ষ্মীকে শিক্ষাকারি
ধনন্তরির বাক্যেছলে অন্তের প্রতি নিষেধ এবং আপনার

দিত্যন্তপ্রতিযেধগাঅনি বিধিঃ শৃণু হরিঃ পাতু বঃ ॥৩৮৮॥

কস্তুচিৎ ॥ ১ ॥

যদ্বংশাবতংসায় বৃন্দাবনবিহারিণে ।

মালাদানার বিধিঃ শৃণু হরিবিক্ষুবো! যুমান্ পাতু ভক্তিরসদানেন সুখ-
দ্বিত্যর্থঃ ॥ ৩৮৮ ॥

শ্রীভগবতঃ প্রণামশ্চ সৰ্বমঙ্গলমূলং তত্রাপি স্বয়ং ভগবতঃ শ্রীবৃন্দাবননাথ-
সোভাভিপ্রেতা অবিলম্বসরস্বত্যাঃ পদ্যমুথাপয়তি যদ্বংশেতি হরয়ে নমো-
হস্তিত্যস্বয়ঃ । হরয়ে স্বমাদুর্ধ্যাসৌন্দর্যাদিভিরসাধারণগুণৈশ্চ সৰ্বেষাং মনো-
হরতীতি চিত্তাকর্ষকায় কৃষ্যয়েতার্থঃ । তস্য কৃষ্ণস্বরূপতাং বিবৃণোতি শ্রীনন্দস্ত
যাদবস্তাং কৃষ্ণস্ত তৎপুত্রহাজ যদ্বংশস্তাবতংসায় শিরোভূষণবৎ শ্রেষ্ঠায় ।
তথাচ গোপালচম্পূঃ (পূর্বচম্পূঃ । ৩ পৃ) অথ সৰ্বশ্রুতিপুরাণাদিকৃতপ্রশংসস্ত
বৃষ্ণিবংশস্তাবতংসঃ শ্রীদেবমীচনাং মথুরামধ্যাসামাস । তস্তাৰ্য্যাণাং শিরোমণে-
র্ভাৰ্য্যাদ্বয়মাসীৎ, প্রথম দ্বিতীয়বর্ণা দ্বিতীয়া তৃতীয়বর্ণেতি । তয়োশ্চ ক্রমেণ
যণাবদাহবয়ং পুত্রবয়ং প্রথমঃ বভূব শুরঃ পৰ্জন্ত ইতি তত্র শুরস্ত বসুদেবাদয়ঃ
সমুদয়স্তি স্ব । শ্রীমান্ পৰ্জন্তস্ত মাতৃবৎ বর্ণসম্বন্ধ ইতি ত্রায়েন বৈশ্বতামেবাবিশ্ব
গম্যমেবৈশ্বঃ বশ্বঃ চকার । বৃহদ্বন এবচ বাসমাচোরেতোরভ্য যন্তুচ শ্রীমদ্রূপ-
নন্দাদয়ঃ পঞ্চনন্দনা জগদেবানন্দয়ামাস্তুঃ । উপনন্দোহভিনন্দশ্চ নন্দসন্নন্দ-
নন্দনো । ইত্যাখ্যাঃ কুর্তৃতা পিত্রা নন্দিরথান্ স্মদণ্ডিত ইতি । তন্তু ব্রজবিলা-
সিত্বং স্পষ্টয়তি, বৃন্দাবনে শ্রীরাধাদিভিঃ সহ বিহৰ্ত্তুং শীলমশ্বেতি তত্শ্চ ।
আত্যন্তিকহঃখহারিত্বং দর্শয়তি সংসার এব স্তূষ্পারহাৎ সাগরন্তস্য উত্তারে

প্রতি মালাদানের বিধি যে হরি শ্রবণ করিতেছিলেন, তিনি
তোমাদিগকে রক্ষা করুন ॥ ৩৮৮ ॥

এই শ্লোক কোন ব্যক্তির ॥ ১ ॥

যদ্বংশের অবতংস বৃন্দাবনবিহারী ও সংসারসাগরের

পদ্যাবলী ।

সংসারসাগরোত্তারতরয়ে হরয়ে নমঃ ॥ ৩৮৯ ॥

অবিলম্বসরস্বত্যাঃ ॥ ২ ॥

ভ্রাম্যন্তাস্থরমন্দরাদ্রিশিখরব্যাবট্টনাদ্বিস্ফুরৎ-
কেয়ুরাঃ পুরুহুতকুঞ্জরকরপ্রাগ্ভাবসম্বন্ধিনঃ ।

সম্যক্‌তরণে তরিরিব তরিনিস্তারকস্তন্থৈ সর্ষং কৰ্ত্তুং সমর্থ্যয়েতি যাবৎ ॥ ৩৮৯ ॥
অথ যোগেশ্বরস্ত পদ্যোনাভাবতারুতলীগয়া সর্কোপকারিত্বঃ স্বতন্ত্রবাৎ-
সল্যাদিকঞ্চ দর্শনং শ্রীকৃষ্ণস্ত সর্কীবতারিহেন ভূতাক্রতঃ রাজনীতি ত্রায়াৎ
তস্মিন্ তত্ত্বং পর্যাবসায়য়ন্ তত্ত্বজ্ঞানাং মঙ্গলমাশংসতি ভ্রাম্যদিতি । কংসদ্বিষঃ
স্বয়ং ভগবতঃ কৃষ্ণস্য দোদর্ভা হস্তিশুণ্ডাবৎ পরমশোভনা বাহবো বো যুয়ান্
ভক্তিরসিকান্ পাস্ত ভক্তিবিবাতকান্ বিঘ্নান্নিরসা ভক্তিরসদানেন পালয়ন্তিত্য-
দ্বয়ঃ । সর্কোপকারিত্বত্বচনায় তান্ বিশিনষ্টি । দেবাদীনামুপকারার্থং ক্ষীরোদসা-
মগনসময়ে তস্মিন্ ভ্রাম্যতো ভাষরসা দীপ্যমানসাচ মন্দরপর্বতস্য শিখরাণাং
ব্যাবট্টনাং বিলোড়নাং বিস্ফুরন্তি স্থপ্রকাশানি কেয়ুরাণি যত্র তে ভক্তপঙ্ক-
পাতিত্বকাহ পুরুহুতসোজস্য স্বস্বন্ধে কুঞ্জরমৈরাবতং করপ্রাগ্ভাবং রাজস্ব-
পূৰ্ণসত্ত্বাঞ্চ সম্বন্ধয়িতুং শীলমেবাং তে । সম্বন্ধিন ইতি পাঠে ইন্দ্রদৈরাবত-
শুণ্ডায়াঃ প্রাগ্ভাব উৎকর্ষন্তঃ সম্বন্ধিতুং শীলমেবাং তত্ত্বল্যা দোদর্ভা ইত্যর্থঃ ।
ভক্তরক্ষণার্থং সামর্থ্যপ্রকটনং দর্শয়তি । দৈত্যোজস্য হিরণ্যকশিপোঃ প্রমদানাং
করাধুপ্রত্ৰতীনাং কপোলেষু বিলসন্তো যে পত্ন্যঙ্কুরান্তেবাঃ ছেদিনস্তাসাং
বৈধব্যাকরণেন তেবাং নাশকারিণ ইত্যর্থঃ । কংসদ্বিষঃ কিস্তৃতস্য কলিকালস্য

পারকারি তরিস্বরূপ হরিকে নমস্কার করি ॥ ৩৮৯ ॥ !

এই শ্লোক অবিলম্বসরস্বতীর ॥ ২ ॥

ভ্রমণশীল দীপ্তিমান্ মন্দরপর্বতের শিখরসমূহের বিলো-
ড়নহেতু যে সকল বাহুতে কেয়ুর স্ফুরিত, যাহারা ঐরাবত-

দৈত্যেন্দ্র প্রমদাকপোলবিলসৎ পত্রাঙ্কুরচ্ছেদিনো

দোদাঁড়াঃ কলিকালকল্মষমুখঃ কংসদ্বিষঃ পাস্ত্র বঃ ॥ ৩৯০ ॥

যোগেশ্বরস্ত ॥ ৩ ॥

জয়দেব-বিশ্বমঙ্গলমুখৈঃ কৃত। যেহত্র সন্তি সন্দর্ভাঃ ।

দেবনির্ধেৰ্ণং সূহৃন্তরং কল্মষং পাণং তং মুখাতি খণ্ডয়তীতি তস্য। যদা, কলিঃ
সাংসারিকঃ কলহঃ তত্র কালঃ কোডকং নিরঙ্ঘ্ৰং যৎ কল্মষমত্যাগতং তস্য মুট-
নাশো যম্যত্যা। অরম্ভাবঃ। কলিকালকল্মষমুখঃ কংসদ্বিষো দোদাঁড়াঃ পাস্ত্র-
তানেন এতদগ্ৰহে যস্য গুণাদিবর্ণনং কৃতং তস্য কলিকল্মষনাশকত্বাৎ এত-
চ্ছোভুণাং ন কলিকালকৃতপাপেভ্যো ভয়সম্ভাবনেতি ॥ ৩৯০ ॥

অথ পদ্যাবলী বিরচিতা রসিকৈরিত্তি প্রতিজ্ঞাতত্বাৎ পরমরসিকৈঃ সৰ্বত্র
বিখ্যাতৈঃ শ্রীজয়দেববিশ্বমঙ্গলপ্রভৃতিভিঃ কৃতানি পদ্যানি কথং ন সমা-
দ্যতানীতাপেক্ষারাহ জয়েতি। অত্র শ্রীকৃষ্ণস্য মাহাত্ম্যাদিবর্ণনে বিষয়ে জয়-
দেবাদিভিঃ কর্তৃত্বার্থে সন্দর্ভাঃ প্রবন্ধাঃ কৃতা আসন্ তেবাং সন্দর্ভানামবয়ব-
ভূতানি পদ্যানি বিনা তেবাং সৰ্ব্বেষামপ্যাবাদ্যত্বাৎ। অত্র গ্রন্থে কানি সমাহৃত-
ব্যানি কানি ত্যক্তব্যানি চেতি বিভাব্য বাহ্যভাষ্যং সৰ্ব্বানি ত্যক্তা ইতরাণি

শুণ্ডের গর্জননাশকারি এবং যাহারা দানবেন্দ্রদিগের প্রমদা-
গণের কপোলদেশস্থ মনোহর পত্রাঙ্কুরসকলের ছেদনকারি,
কলিকল্মষহারি কংসারির সেই সকল ভুজদণ্ড তোমাдиগকে
রক্ষা করুন ॥ ৩৯০ ॥

এই শ্লোক যোগেশ্বরের ॥ ৩ ॥

জয়দেব ও বিশ্বমঙ্গলপ্রভৃতির কৃত যে সকল প্রবন্ধ এখানে
আছে, তাঁহাদের পদ্যভিন্ন অন্ত পদ্যসকল এই গ্রন্থে সংগৃহীত

তেষাং পদ্যানি বিনা সমাহৃতানীতরাণ্যত্র ॥ ৩৯১ ॥

লসতুজ্জলরসসুমনা গোকুলকুলপালিকালিকলিতঃ ।

অষ্টৈঃ কৃতানি পদ্যানি ময়া সমাহৃতানীতার্থঃ ॥ ৩৯১ ॥

এবং সর্কান্ কলিকালগ্রন্থজীবান্ মোচয়িতুং প্রেমপ্রাপ্তা কৃতার্থয়িতুঞ্চ
শ্রীকৃষ্ণস্ত মাহাত্ম্যং ভজনমাহাত্ম্যং নামমাহাত্ম্যং নামকীর্তনমাহাত্ম্যং নাম-
কীর্তনপ্রকারং রূপস্বরূপং ভক্তবাৎসল্যং ভক্তমাহাত্ম্যাদিকঞ্চ তদহ্ন নিষ্ঠৌৎসুক্যং
সমুৎকর্ষাদিকঞ্চ বহুশো দর্শয়িত্বা তস্য শৈশবাদিকং শ্রীরাধাদীনাম্ তত্ত্বচ পরস্পর-
রাগাদিকং বিবিধতয়া বর্ণয়ন্ অহুরাগফলভূতামভিগারিকাদিসম্পন্নময়িকাবস্থাং
বর্ণয়ন্ তস্য পুনঃপ্রাগমনানন্তরভাবিনিত্যলীলাং স্থাপয়ন্ অপ্রকটপ্রকাশেচ
স্বস্বরূপাহুভবৈঃ পরিকটৈঃ সহ নিত্যলীলা সদাতনীতি হৃচয়ন্ ব্রজাহুগান্
ভক্তান্ সাংস্বয়ংচ প্রোষিতভর্তৃকাবস্থাং তদহ্ন পরস্পরবিরহাদিকঞ্চ বর্ণয়ন্
শ্রীভাগবতাদিপ্রসিদ্ধকৃষ্ণক্ষেত্রসঙ্গমঞ্চ বর্ণয়ন্ সমাপ্তৌ শ্রীকৃষ্ণস্ত সর্কাসিঞ্চ
প্রকাশয়ন্ অস্তিমল্লোকেন তাং নিত্যলীলাং হৃচয়তি লসদিতি । তদ্রূপতমাল-
রূপঃ কল্পপাদপদন্তবৎ সর্কাভীষ্টপ্রদঃ কোহপি বেদাদিভিন্ননির্বাচ্যোহপি শ্রীকৃষ্ণো
মমভীষ্টান্তং শ্রীরাধাদিভিঃ সহিতস্ত স্বস্ত সাংক্যংসেবাং অভি সর্কতোভাবেন
দদ্যাৎ । প্রার্থনার্থং লিঙ । তস্ত বৃক্সাধর্ম্যং দর্শয়তি । লসন্ রসানাম্ মুখ্যতয়া
রাজমানে য উজ্জলরসঃ স এব সুমনাসি পুষ্পাণি যস্ত সঃ । পুনঃ কিস্তৃতঃ ।
গোকূলে যাঃ কুলপালিকাঃ শ্রীরাধাদয়স্তা এবালয়ো ভ্রমর্যন্তাভিঃ কলিতঃ সেবিত
ইত্যর্থঃ । এতাদৃশরূপেণ মধুররসস্ত গোপিকানাঞ্চ সন্দেশপ্রসঙ্গত্বাৎ । তঞ্চ তাম্
বিনা তস্তাশোভনাং সর্কেষাং তত্ত্বরূপতয়া নিত্যস্বমায়াত্মমিতি জ্ঞেয়ঃ ॥ ৩৯২ ॥

হইয়াছে ॥ ৩৯১ ॥

যিনি দেদীপ্যমান উজ্জলরসে সুপণ্ডিত এবং যিনি গোকুল-
কুলপালিকারূপ অলিসকলে পরিসেবিত, সেই কোন তরুণ-

মদভীষিতমভিদদ্যাতকরণভীষিতমালকরণপাদপঃ কোহপি ॥৩৯২॥

॥ * ॥ ইতি পরমার্চনীয়চরণ শ্রীপাদরূপগোস্বামিনা
সংগৃহীতা পদ্যাবলী সমাপ্তা ॥ * ॥

এহত প্রতিপাদ্যো যঃ শ্রীরাধানাথবঃ প্রভুঃ । ক্ষুরতাস্তঃ স মে নিতাং দশা
ভক্তিরসামৃতং । ভুবনে বিত্তনামা যো এহবস্তপ্রকাশকঃ । স আচার্য্যঃ
শ্রীলরঘুনন্দনো মেহস্ত ভূতয়ে । করুণাবরণাগারাঃ সুধিয়ঃ সন্ত উৎস্রুকাঃ ।
পশ্চদ্বৈতাং বম শাস্তিসাকল্যায়াভিনৌমি তান্ । মনোভ্রান্তিবশাদত্র যে দোষা
লিখিতা ময়া । তান্ শোধয়ন্ত তে সন্তঃ করুণাতরতো বিদাঃ । ভক্তিমার্গ-
প্রকাশার্থং যো জাতো ভগবৎকুলে । জনকং তং সদা নৌমি কিশোরীমোহনং
প্রভুঃ । ইতি শ্রীভগবদ্রিত্যানন্দবংশাবতঃ স শ্রীমৎকিশোরীমোহনগোস্বামি-
তনয়-শ্রীবীরচন্দ্রগোস্বামিবিবচিতা রসিকরসদা নাম শ্রীপদ্যাবলীটীকা সম্পূর্ণা ।
সমাপ্তচারণঃ প্রভুঃ ॥ * ॥

তমাল-কল্পবৃক্ষ আমার অভিলষিত প্রদান করুন ॥ ৩৯২ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীপাদরূপগোস্বামিসংগৃহীতা শ্রীরামনারা-
য়ণবিহারত্বেনানুদিতা তদনুগত-শ্রীরামবিহারিসাঙ্খ্যতীর্থেনচ
সংশোধিতা পদ্যাবলী সমাপ্তা ॥ * ॥

1. 4. 81...
2. No. 8239...
3. No. 32935...

সন ১৩১৮ সাল । ৭ই জ্যৈষ্ঠ-কৃষ্ণাষ্টমী ॥



Dr. Amritansu Sekhar Bagchi
Memorial Collection
1981